

Технический каталог



СОДЕРЖАНИЕ

№п/п	Наименование оборудования	№ стр.	№ стр. в каталоге VIKING S.A.
Глава 1. Спринклеры			
1	Спринклеры Micromatic и Micromatic HP стандартного срабатывания розеткой вниз	3	11a - h
2	Спринклеры Micromatic и Micromatic HP стандартного срабатывания розеткой вверх	13	11q - v
3	Горизонтальные настенные спринклеры Micromatic и Micromatic HP стандартного срабатываения	21	14e - j
4	Горизонтальные настенные спринклеры Microfast стандартного и быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK606	28	82a - f
5	Спринклер Mirage стандартного и быстрого срабатывания, скрытый, розеткой VK 462 и HP VK463 (K5.6)	34	92a-g
6	Горизонтальный настенный спринклер быстрого срабатывания VK-408QR	40	63a-e
7	Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз VK102 и VK202	45	11j - o
8	Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз	51	13e - k
9	Спринклер ESFR розеткой вверх СИН VK520	58	121a - e
10	Спринклер ESFR розеткой вниз VK500	64	120a - f
11	Спринклер ESFR розеткой вниз VK503	71	123a - f
12	Спринклер ESFR розеткой вниз VK510	77	124a - f
13	Спринклер WINDOW модель С-1	84	PH11 - 14
14	Конические распылительные насадки	93	PH20 - 26
Глава 2. Аксессуары			
15	Спринклерные розетки	100	135a - h
16	Спринклерные решётки и защитные экраны	108	130e - h
Глава 3. Водяная система			
17	Водосигнальный клапан, модель J-1	112	26a - f
18	Вертикальная обвязка водосигнального клапана, модели J-1	114	27a - c
19	Замедляющая камера, модель С-1	121	38a - c
Глава 4. Воздушная система			
20	Воздушный клапан, модели F-1	124	120a - j
21	Графики потерь давления воздушных клапанов модели F-1, 3", 4", 6"	133	
22	Схема обвязки воздушного клапана модели F	137	121a - d
23	Акселератор, модель E-1	141	122a - h
24	Воздушный компрессор, модель E-1	151	131a - d
25	Устройство поддержания воздушного давления, модель D-2	155	127a - c
Глава 5. Дренчерная система			
26	Дренчерный клапан, модель E-1, углового типа	158	211a - j
27	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана модели E, 3", 4" & 6" (DN80, DN100 & DN150)	168	227a - e

28	Узел затопительной системы	173	
29	Графики потерь давления дренажного клапана модели E-1, 2", 3", 4", 6"	174	
30	Дренажный клапан, модель E-2 с халаровым покрытием, углового типа	179	213a - k
31	Применения Клапана Контроля Концентрата, Подсоединения и Обвязки	190	61a - h
32	Дренажный клапан, модель F-1 прямооточного типа	198	218a - j
33	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренажного Клапана модели F, 2.5" & 3" (DN65 & DN80)	208	239a - c
34	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренажного Клапана Прямоточного Типа модели F-1, 4" (DN100)	211	240e - g
35	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренажного Клапана Прямоточного Типа модели F-1, 6" (DN150)	214	241e - g
36	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренажного Клапана модели F-1, 8" (DN200)	217	242e - g
37	Графики потерь давления дренажного клапана модели F-1, прямооточного типа, 2", 2-1/2", 3", 4", 6" и 8".	220	
38	Соленоидный клапан	226	273a - c
39	Предохранительный клапан	229	227a - c
40	Системы предварительного срабатывания	231	301a
41	Система предварительного срабатывания с одной блокировкой и электрическим пуском	232	314a - l
Глава 6. Пенная система			
42	Водозаполненная пеноводяная система с баком дозатором	244	10a - i
43	Дренажная пеноводяная система с баком дозатором	253	20a - k
44	Контроллер соотношения потока для баков-дозаторов и для регуляторов давления модели CPC (дозатор)	264	170a - d
45	Дифференциальный смеситель с широким диапазоном, модель BKWR	268	171a - d
Глава 7. Сигнальные устройства			
46	Сигнализатор потока жидкости VSR	269	
47	Реле давления серии PS-10	272	
48	Реле давления серии PS-120	275	
49	Водяной гонг	278	711a - d
Глава 8. Запорная арматура			
50	Шибберная задвижка с невыдвижным шпинделем 06/35	282	
51	Шибберная задвижка с невыдвижным шпинделем DN3352	283	
52	Указатель положения для шибберной задвижки с невыдвижным шпинделем ISU1ZW и BISU1ZWL	284	
53	Поворотный затвор (дисковый) с редуктором JMA	285	
54	Поворотный затвор (дисковый) с редуктором WD3510	287	
55	Поворотный обратный клапан, модели D-1 и G-1	289	803a - d
56	Межфланцевый обратный клапан Weilong, модель 5306	293	
57	Задвижка шибберная с невыдвижным шпинделем Weilong, модель 3243	294	
58	Межфланцевый затвор типа "бабочка" Weilong, модель 2304	295	
59	Редуктор с указателем положения Weilong	296	
60	Рукоятка и редуктор Weilong	297	

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклеры стандартного
срабатывания
Micromatic® и MicromaticHP®
розеткой вниз**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз – это небольшие термочувствительные оросительные спринклеры со стеклянной колбой, существуют с различными покрытиями, температурами срабатывания и К-факторами, для того, чтобы отвечать всем требованиям проектирования. В декоративных целях при необходимости добавления цвета могут использоваться специальные цвета покрытия из полиэстера и тефлона®. Кроме того, эти два покрытия были разработаны для установки в агрессивной среде и их коррозионно-устойчивое свойство внесено в таблицу одобрений cULus. (Примечание: FM Global не имеет классификации коррозионно-устойчивости полиэстерного и тефлонового® покрытий.)



Спринклеры стандартного срабатывания Viking могут быть заказаны и/или использованы в качестве дренчеров (без стеклянной колбы и седла) в затопительных системах. См. Инструкцию по Заказу на странице 11b.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2001,2002,2006,2015 и 2017

Одобен NYC: MEA 89-92-E, том 12

Сертифицирован ABS: сертификат 04-HS407984A-PDA

Одобен VdS: сертификат G4040096, G4040098, G4060058, G4060059, G4980001, G4980002, G4980005 и G4980007

Одобен LPC: ссылка № 096e/06 и 167a/04

Сертифицирован CE: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0786-CPD-40141, 0786-CPD-40181, 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003

Сертифицирован MED: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-MED-1003 и 0832-MED-1008 и RINA-сертификат № MED497705C5

Примечание: Остальные международные подтвержденные сертификаты доступны по запросу.

См. Таблицу Одобрений на стр. 11d-f и таблицу Критерии Дизайна на стр. 11f, которые описывают требования cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 1997 г.

Минимальное рабочее давление: См. Таблицу Одобрений

Максимальное рабочее давление: Спринклеры VK023 и VK122 предназначены для использования в диапазоне рабочего давления воды от 7 psi (0,5 bar) до 250 psi (17 bar) для систем с высоким давлением. Спринклеры HP (high pressure – высокого давления) могут обозначаться цифрой «250» на дефлекторе. Для всех остальных, не перечисленных выше, максимальное рабочее давление составляет 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Диаметр резьбы: См. Таблицу Одобрений

Номинальный К-фактор: См. Таблицу Одобрений

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Общая длина: См. Таблицу Одобрений

Стандарты материалов:

Отливка каркаса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная бронза UNS-C51000 или медь UNS-C19500 для спринклеров 10139, 10142, 10170, 10173, 10223 и 12105. Латунь UNS-C26000 для всех остальных спринклеров.

Втулка (для спринклеров 09994, 10189, 10221 и 10222): Латунь UNS-C36000

Колба: Стекло, номинальный диаметр 5 мм

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Винт: Латунь UNS-C36000

Седло для спринклеров 09992, 09994 и 10221: Латунь UNC-C31400 или UNS-C31600

Седло и Комплект Втулок для всех остальных спринклеров: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Крепление Седла: Латунь UNS-C36000

Выталкивающая пружина (для спринклера 12105): Нержавеющая Сталь

Для спринклеров с тефлоновым® покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия, Винт – Никелированный, Седло – тефлоновое покрытие

Для спринклеров с полиэфировым покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А, Хром-Enloy® = F, Белый полиэстер = М-/W, Черный полиэстер = М-/В, Черный

Тефлон® = N, Восковое покрытие = С, Восковое Покрытие по Полиэстеру = V-/W

Температура срабатывания (°C): 57° = А, 68° = В, 79° = D, 93° = E, 100° = M, 141° = G, 182° = H, 260° = L, ОТКРЫТ = Z (только тефлон®).

Например, спринклер VK102 с резьбой ½", материал – Латунь, и температура срабатывания -68° = Артикул № 10139AB

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу I

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

А. Стандартный ключ: артикул № 10896W/B (выпускается с 2000)

В. Ключ для углубленных спринклеров: артикул № 12144W/B** (выпускается с 2003)

С. Ключ для спринклеров, покрытых воском: артикул № 13577W/B** (выпускается с 2006)

ПРИМЕЧАНИЕ: ДЛЯ УГЛУБЛЕННЫХ СПРИНКЛЕРОВ С ЗАЩИТНЫМ КОЛПАЧКОМ ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ КЛЮЧ 12144W/B.

** требуется храповик А ½" (нет в наличии Viking).

Спринклерные Ящики:

А. Для шести спринклеров: артикул № 01724А (выпускается с 1971)

В. Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительная жидкость в колбе расширяется в объеме, и стекло ломается, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA25.

7. ПОСТАВКА

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

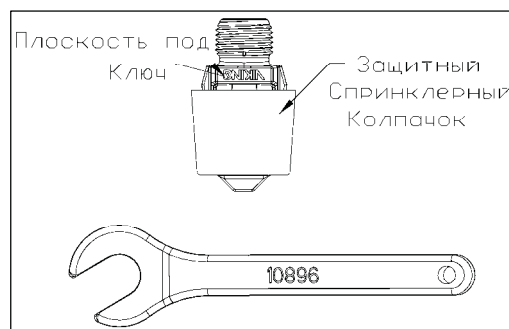


Рисунок 1:

Стандартный Спринклерный ключ 10896W/B



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	57 ⁰ С	38 ⁰ С	оранжевая
Низкая	68 ⁰ С	38 ⁰ С	красная
Средняя	79 ⁰ С	65 ⁰ С	желтая
Средняя	93 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Средняя	100 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Высокая	141 ⁰ С	107 ⁰ С	синяя
Очень высокая	182 ⁰ С	149 ⁰ С	фиолетовый
Сверх высокая ³	260 ⁰ С	240 ⁰ С	черная

Материал спринклера: Латунь, Хром-Enloy®, Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон®
Коррозионно-устойчивое покрытие⁴: Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон® для всех температурах.
 Латунь покрытая воском, Полиэстер покрытый воском⁵ для спринклеров следующих температур:
 57⁰С Грязно-Белый Воск 68⁰С Бежевый Воск 79⁰С Коричневый Воск 93⁰С Коричневый Воск
 100⁰С Темно Коричневый Воск⁶ 141⁰С Темно Коричневый Воск⁶

Сноски

- ¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.
- ²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.
- ³Спринклеры сверх высокой температуры срабатывания рассчитаны на использование в духовках, сушилках или в похожих местах со средней рабочей температурой выше 149⁰С. Когда температура вокруг спринклера Сверх Высокой температуры срабатывания опускается ниже 149⁰С, время срабатывания спринклера может сильно увеличиться.
- ⁴Коррозионно-устойчивые покрытия прошли тест на коррозию, потребованный органами, обозначенными на стр. 11 d-e. Эти испытания не представляют и не могут отображать всевозможных коррозионных воздействий окружающей среды. Перед установкой убедитесь через конечного пользователя, что покрытия соотносятся или подходят к предполагаемым условиям. Для автоматических спринклеров, обозначенные покрытия относятся только к незащищенным внешним поверхностям. Заметьте, что на спринклерах с Полиэстерным или Тефлоновым® покрытием пружина не защищена. На открытых спринклерах отверстие имеет Тефлоновое® покрытие.
- ⁵ Для спринклеров VK023 и VK122 материала «Полиэстер покрытый воском» в наличии не имеется.
- ⁶Точка таяния воска равна 76⁰С для спринклеров с температурой срабатывания 100⁰С и 141⁰С.

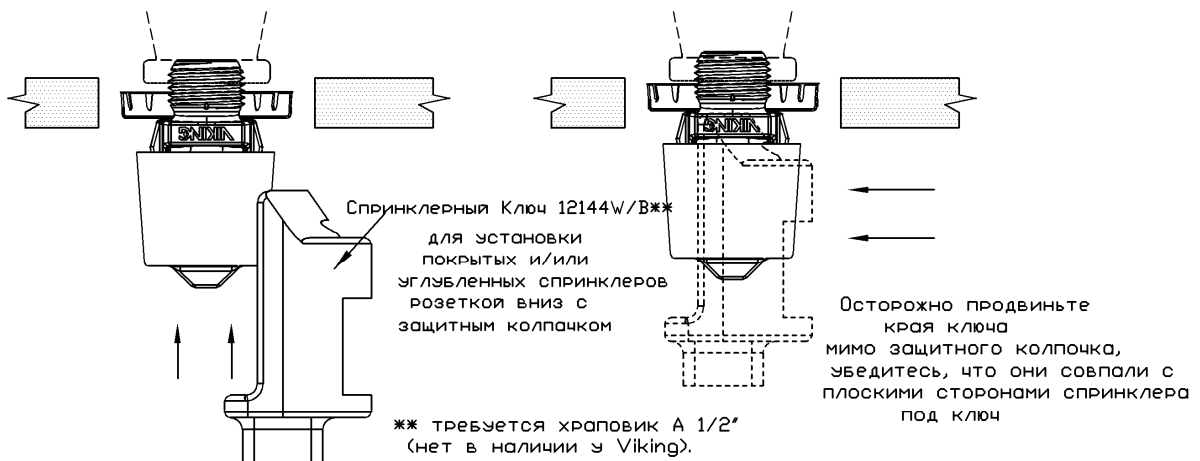



Рисунок 2: Спринклерный Ключ 12144W/V для спринклеров розеткой вниз Viking с покрытием и/или углубленных

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз
---	---------------------------	---


The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 1 Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)	КЛЮЧ Температура ————— Покрывтие ————— Розетка ————— (если используется) A 1 X
--	--

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор	Общ. длина	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11g)						
		NPT	BSP мм			Метрич.чeck. ²	мм	cULus ⁴	FM	NYC ⁷	VdS	LPCB
Стандартное Отверстие												
10139	VK 102	½"	15	80.6	56	B1, D5, E7, F4	A3, C6, F3	B1, D5, E7	B3	B3, D5	G3 ¹²	G3 ^{14,15}
10173 ¹¹	VK 102	--	15	80.6	56	B1, D5, E7, F4	A3, C6, F3	B1, D5, E7	B3	B3, D5	--	--
Большое Отверстие												
10223	VK 202	½"	15	115.2	60	B1, D5, E7, F4	B4, D6, F4	B1, D5, E7	B3	--	--	--
10142	VK 202	¾"	20	115.2	59	B1, D5, E7, F4	B4, D6, F4	B1, D5, E7	--	B3, D5	G4 ¹²	G4 ¹⁴
10170	VK 202	--	20	115.2	60	B1, D5, E7, F4	C6, A4	--	--	B3, D5	G4 ¹²	G4 ¹⁴
12105	VK 202	¾"	20	115.2	56	B1, D5, E7	--	--	B3	--	B3 ¹³	--
Малое Отверстие⁹												
10221 ¹⁰	VK 102	½"	15	40.3	56	B1, D5, E7	B6, D6	--	--	--	--	--
10222 ¹⁰	VK 102	½"	15	60.5	58	B1, D5, E7	--	--	--	B3, D5	--	--
10175	VK 102	--	10	60.5	58	--	--	--	B3	B3, D5	G3 ¹³	G4 ^{14,15}
10189 ^{10,11}	VK 102	--	15	40.3	56	B1, D5, E7	B6, D6	--	--	--	--	--

Сертифицированный диапазон Температур (°C) A - 57°, 68°, 79°, 93°, 100°, 141°, 182° B - 57°, 68°, 79°, 93°, 141°, 182° C - 57°, 68°, 79°, 93°, 100° D - 57°, 68°, 79°, 93° E - 141° F - 260° G - 68°, 79°, 93°, 141°, 182°	Сертифицированные Материалы 1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ^{5,6} , черный полиэстер ^{5,6} и черный тефлон® 2 - белый полиэстер ⁶ , черный полиэстер ⁶ , черный тефлон®, латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием 3 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ⁶ и черный полиэстер ⁶ 4 - латунь и хром Enloy® 5 - латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием ⁵ 6 - латунь с восковым покрытием (коррозионно-устойчивое) 7 - для высоких температур 93°C восковое покрытие (коррозионно-устойчивое); максимальная температура окружающей среды = 65°C
--	---

- Сноски**
- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
 - ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
 - ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
 - ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
 - ⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
 - ⁶ В наличии имеются другие цвета, к которым будут прилагаться те же перечисления и сертификаты, которые идут со стандартными расцветками.
 - ⁷ Допущен к использованию Нью-Йоркский Департамент Строительства, MEA № 89-92-E, том XII.
 - ⁸ Спринклеры сверх высокой температуры срабатывания рассчитаны на использование в духовках, сушилках или в похожих местах со средней рабочей температурой выше 149°C. Когда температура вокруг спринклера сверх высокой температуры срабатывания опускается ниже 149°C, время срабатывания спринклера может сильно увеличиться.
 - ⁹ Сертификаты и одобрения ограничены для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только с водосигнальными системами с гидравлическими расчетами.
 - ¹⁰ Отверстие спринклера с втулкой.
 - ¹¹ Можно заказать спринклера 10173 и 10189 в специальном заказе.
 - ¹² C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003.
 - ¹³ C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0786-CPD-40141 и 0786-CPD-40181.
 - ¹⁴ Сертифицировано MED, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832- MED-1003 и 0832- MED-1008.
 - ¹⁵ Сертифицировано MED, сертификат RINA № MED497705C5.


	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 2 Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)	КЛЮЧ Температура _____ Покрытие _____ Розетка _____ (если используется) A X
--	---

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор	Общ. длина	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11g)						
		NPT	BSP мм			Метрич.чeck. ²	мм	cULus ⁴	FM	NYC ⁷	VdS	LPCB
Установлены с Углубленными Розетками Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2												
10139	VK 102	½"	15	80.6	56	B1	A2 ¹⁰	B1	B2	B2	C2	--
10173 ¹¹	VK 102	--	15	80.6	56	B1	A3 ¹⁰	--	--	B2	--	--
10223	VK 202	½"	15	115.2	60	B1	B3 ¹⁰	B1	--	--	--	--
10142	VK 202	¾"	20	115.2	59	B1	B3 ¹⁰	B1	--	B2	C2	--
10170	VK 202	--	20	115.2	60	B1	B3 ¹⁰	--	--	B2	C2	--
12105	VK 202	¾"	20	115.2	56	--	--	--	B2	--	B2	--
10221 ^{8,9}	VK 003	½"	15	40.3	56	B1	A3 ⁸	B1	--	--	--	--
10222 ^{8,9}	VK 004	½"	15	60.5	58	B1	--	B1	--	B2	--	--
10139	VK 102	½"	15	80.6	56	B1	--	B1	D2	B2	--	--
10223	VK 202	½"	15	115.2	60	B1	--	B1	B2	--	--	--
10221 ^{8,9}	VK 003	½"	15	40.3	56	B1	--	B1	--	--	--	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C)						Сертифицированные Материалы						
A - 57°, 68°, 79°, 93°, 100° B - 57°, 68°, 79°, 93° C - 68°, 79°, 93° D - 141°						1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ^{5,6} , черный полиэстер ^{5,6} и черный тефлон® 2 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ⁶ и черный полиэстер ⁶ 3 - латунь и хром Enloy®						

- Сноски**
- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
 - ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
 - ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
 - ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
 - ⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
 - ⁶ В наличии имеются другие цвета, к которым будут прилагаться те же перечисления и сертификаты, которые идут со стандартными расцветками.
 - ⁷ Допущен к использованию Нью-Йоркский Департамент Строительства, MEA № 89-92-E, том XII.
 - ⁸ Сертификаты и одобрения ограничены для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только с водосигнальными системами с гидравлическими расчетами.
 - ⁹ Отверстие спринклера с втулкой.
 - ¹⁰ Одобрение FM Спринклеров Стандартного Срабатывания Micromatic® Розеткой Вниз установленных с Углубленной Розеткой Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2 ограничено водосигнальными системами и на системах предварительного срабатывания, приравненных к водосигнальным системам, из-за их принадлежности к классу пожароопасности включая 2 Группу Пожароопасности.
 - ¹¹ Можно заказать спринклер 10173 в специальном заказе.
 - ¹² C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0786-CPD-40141, 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003.

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 3 Спринклеры стандартного срабатывания MicromaticHP® Максимальное рабочее давление 250 psi (17 bar)	КЛЮЧ Температура _____ Покрытие _____ Розетка _____ (если используется) A 1 X
--	---

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор	Общ. длина	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11g)						
		NPT	BSP мм			Метрич.ч.ск. ²	мм	cULus ⁴	FM	NYC	VdS	LPCB
Стандартное Отверстие												
09992	VK 122	½"	15	80.6	58	A1, D2	--	--	--	--	--	--
Малое Отверстие⁷												
09994 ^{7,8}	VK 023	½"	15	40.3	58	A1	--	--	--	--	--	--
Установлены с Углубленной Розеткой Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2												
09992	VK 122	½"	15	80.6	58	C1	--	--	--	--	--	--
09994 ^{7,8}	VK 023	½"	15	40.3	58	C1	--	--	--	--	--	--
Установлены с Регулируемой Розеткой Viking Microfast® Модели F-1												
09992	VK 122	½"	15	80.6	58	B1	--	--	--	--	--	--
09994 ^{7,8}	VK 023	½"	15	40.3	58	B1	--	--	--	--	--	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C)						Сертифицированные Материалы						
A - 57°, 68°, 79°, 93°, 141°, 182° B - 57°, 68°, 79°, 93°, 141° C - 57°, 68°, 79°, 93° D - 260°						1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ^{5,6} , черный полиэстер ^{5,6} и черный тефлон® 2 - латунь и хром Enloy®						

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
- ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
- ⁶ В наличии имеются другие цвета, к которым будут прилагаться те же перечисления и сертификаты, которые идут со стандартными расцветками.
- ⁷ Допущен к использованию Нью-Йоркский Департамент Строительства, MEA № 89-92-E, том XII.
- ⁸ Сертификаты и одобрения ограничены для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только с водосигнальными системами с гидравлическими расчетами.
- ⁹ Отверстие спринклера с втулкой.
- ¹⁰ Спринклеры сверх высокой температуры срабатывания рассчитаны на использование в духовках, сушилках или в похожих местах со средней рабочей температурой выше 149°C. Когда температура вокруг спринклера сверх высокой температуры срабатывания опускается ниже 149°C, время срабатывания спринклера может сильно увеличиться.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицы Одобрений на стр. 11d-f.)

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз сертифицированы cULus, как указано в Таблицах Одобрений установки, в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных спринклеров.

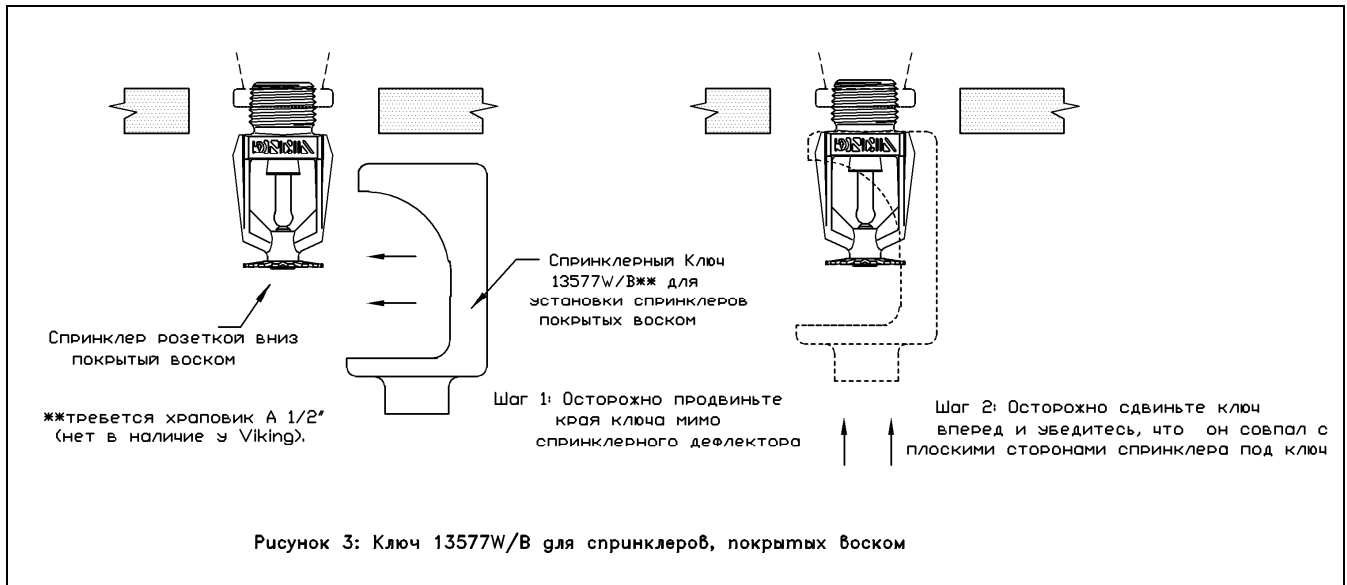
- Предназначены для использования с низким, средним и повышенным классом пожароопасности (*исключение: спринклеры с маленьким отверстием ограничиваются применением в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только в водосигнальных системах с гидравлическими расчетами*).
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров, описанным в NFPA 13 для стандартных спринклеров розеткой вниз.

Требования одобрения FM:

Спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз одобрены FM, как указано в Таблицах Одобрений установки, в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба (включая 2-8N) и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F 091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.

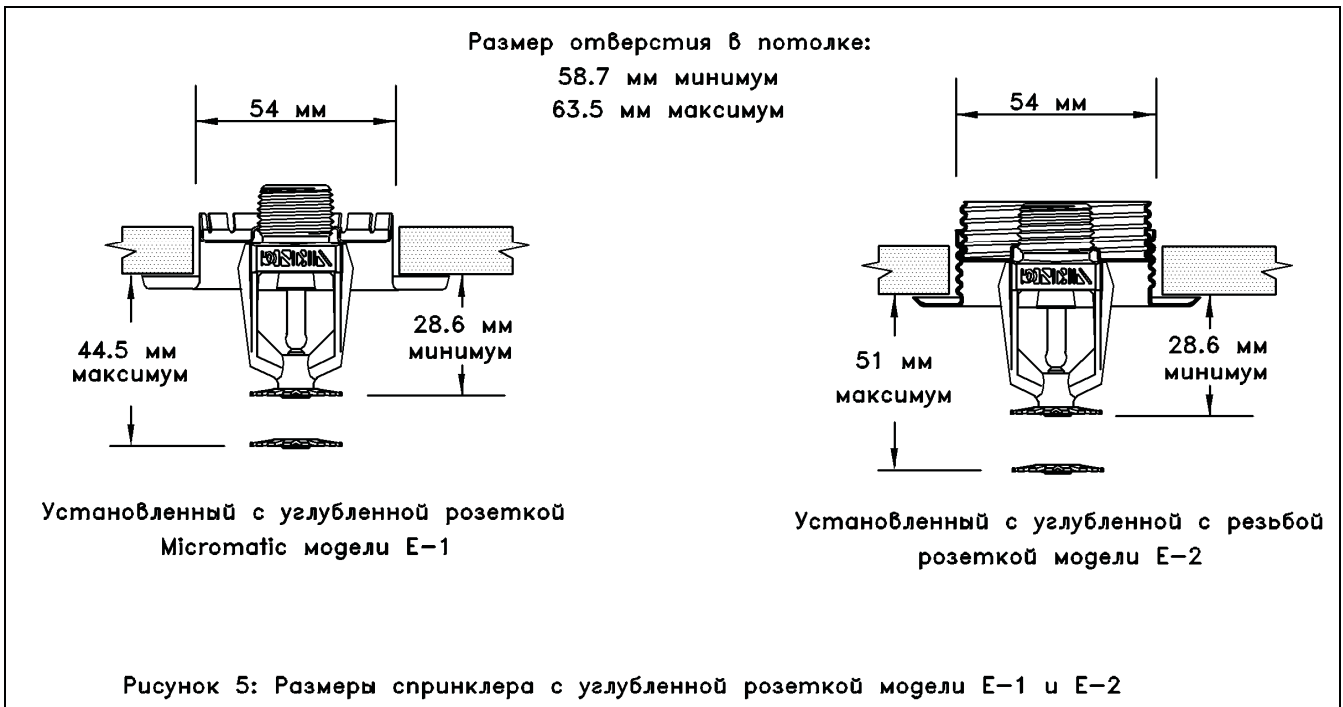
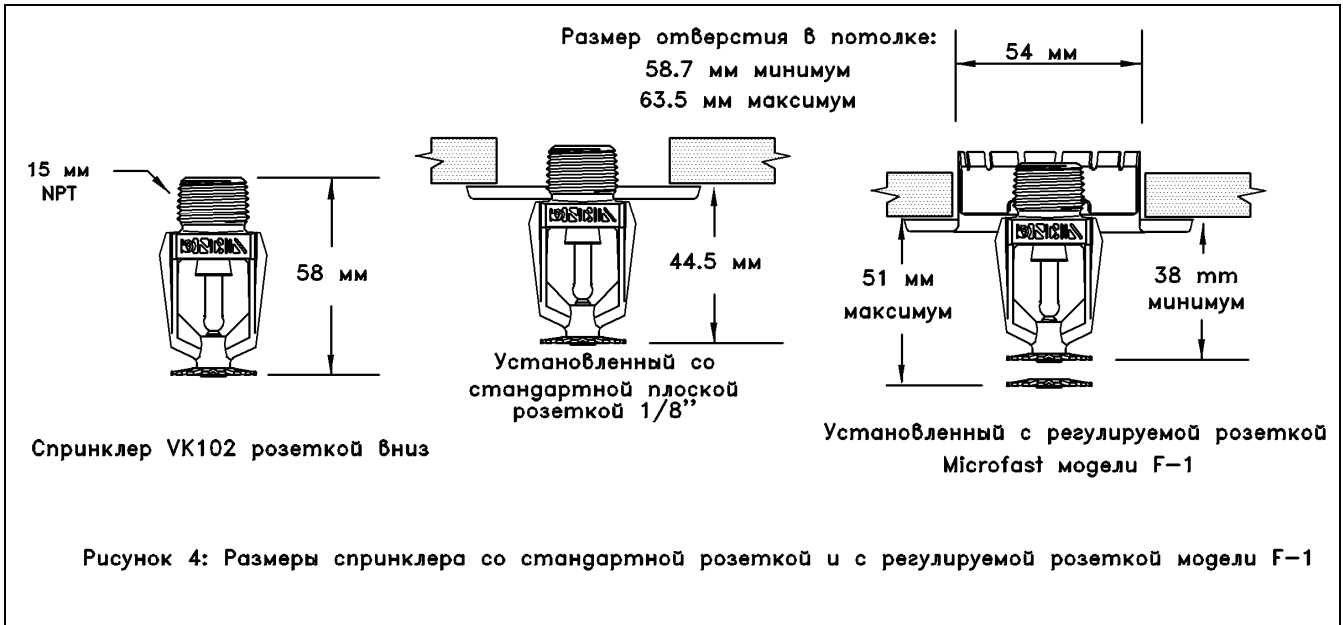




ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

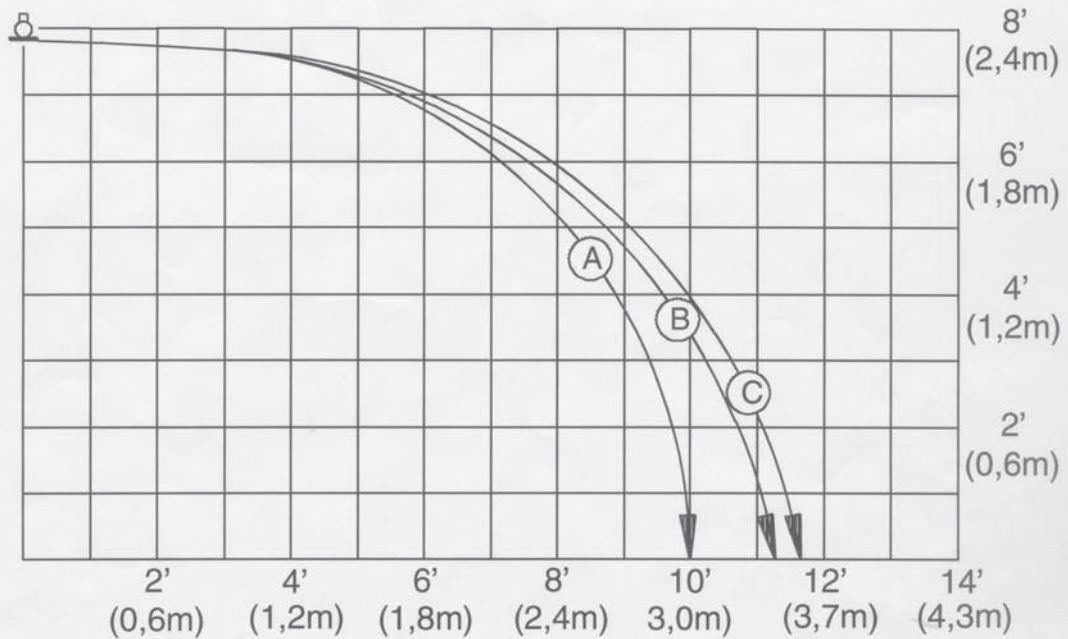
**Спринклеры стандартного срабатывания
 Micromatic® и MicromaticHP®
 розеткой вниз**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



February 3, 1992

VIKING® TECHNICAL DATA MICROMATIC® MODEL M
 1/2" PENDENT SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M 1/2" (15mm) Orifice Sprinkler

K-Factor: 5.5 - $\frac{\text{GPM}}{\sqrt{\text{PSI}}}$ 79 - $\frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{BAR}}}$ 7,9 - $\frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{kPa}}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	14.6	(48,3)	(0,48)	(55,3)
B	15	21.3	(103,4)	(1,03)	(80,6)
C	30	30.1	(206,8)	(2,07)	(113,9)

Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

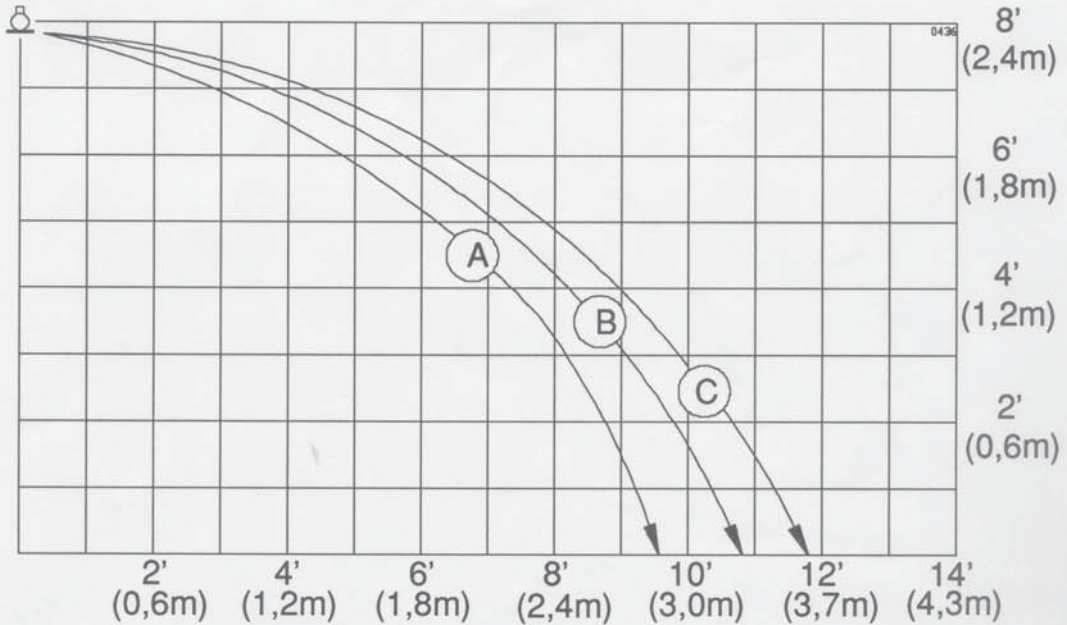
The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

October 19, 1992

VIKING

TECHNICAL DATA

MICROMATIC® MODEL M
 3/4" PENDENT SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M 3/4" (20mm) Orifice Sprinkler.

K-Factor: 8.0 - $\frac{\text{GPM}}{\sqrt{\text{PSI}}}$ 115 - $\frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{BAR}}}$ 11,5 - $\frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{kPa}}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	21.2	(48,3)	(0,48)	(80,2)
B	15	31.0	(103,4)	(1,03)	(117,3)
C	30	43.8	(206,8)	(2,07)	(165,8)

Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные (устаревшая модель) – это небольшие термочувствительные оросительные спринклеры со стеклянной колбой, существуют с различными покрытиями, температурами срабатывания и К-факторами, для того, чтобы отвечать всем требованиям проектирования. В декоративных целях при необходимости добавления цвета могут использоваться специальные цвета покрытия из полиэстера и тефлона®. Кроме того, эти два покрытия были разработаны для установки в агрессивной среде и их коррозионно-устойчивое свойство внесено в таблицу одобрений cULus. (Примечание: FM Global не имеет классификации коррозионно-устойчивости полиэстерного и тефлонового® покрытий.)



Спринклеры стандартного срабатывания Viking могут быть заказаны и/или использованы в качестве дренажей (без стеклянной колбы и седла) в затопительных системах. См. Инструкцию по Заказу на странице 11r.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2001,2002 и 2016

Одобен NYC: MEA 89-92-E, тома 3 и 12

Сертифицирован ABS: сертификат 04-HS407984B-PDA

Одобен VdS: сертификат G4060055, G4980001, G4980003, G4980004, G4980006, G4980008

Одобен LPC: ссылка № 096e/06

Сертифицирован CE: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-CPD-2001, 0832-CPD-2003, 0786-CPD-40137, 0786-CPD-40142, 0786-CPD-40177, 0786-CPD-40182

Сертифицирован MED: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-MED-1003 и 0832-MED-1008

Примечание: Остальные международные подтвержденные сертификаты доступны по запросу.

См. Таблицы Одобрений на стр. 11t и 11u и таблицу Критерии Дизайна на стр. 11v с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 1997 г.

Минимальное рабочее давление: 7 psi (0.5 bar)

Максимальное рабочее давление: Спринклеры VK021 и VK124 предназначены для использования в диапазоне рабочего давления воды от 7 psi (0,5 bar) до 250 psi (17 bar) для систем с высоким давлением. Спринклеры HP (high pressure – высокого давления) могут обозначаться цифрой «250» на дефлекторе. Для всех остальных, не перечисленных выше, максимальное рабочее давление составляет 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Диаметр резьбы: См. Таблицы Одобрений

Номинальный К-фактор: См. Таблицы Одобрений

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Общая длина: См. Таблицы Одобрений

Стандарты материалов:

Отливка каркаса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Латунь UNS-C23000 или медь UNS-C19500 для спринклеров 10138 и 10193. Медь UNS-C19500 для спринклеров 10141, 10169, 10174, 10220, 10233 и 12106. Латунь UNS-C26000 для всех остальных спринклеров.

Втулка (для спринклеров 09995, 10191, 10192, 10218 и 10219): Латунь UNS-C36000

Колба: Стекло, номинальный диаметр 5 мм

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Винт: Латунь UNS-C36000

Седло для спринклеров 09993, 09995: Латунь UNC-C31400 или UNS-C31600

Седло и Комплект Втулок для всех остальных спринклеров: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Для спринклеров с тефлоновым® покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия, Винт – Никелированный, Седло – тефлоновое покрытие

Для спринклеров с полиэфировым покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А, Хром-Еплой® = F, Белый полиэстер = М-/W, Черный полиэстер = М-/В, Черный Тефлон® = N, Восковое покрытие = С, Восковое Покрытие по Полиэстеру = V-/W

Температура срабатывания (°C): 68⁰ = А, 68⁰ = В, 79⁰ = D, 93⁰ = E, 100⁰ = М, 141⁰ = G, 182⁰ = Н, 260⁰ = L, ОТКРЫТ = Z (только тефлон®).

Например, спринклер VK100 с резьбой ½", материал – Латунь, и температура срабатывания -68⁰ = Артикул № 10138AB

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

А. Стандартный ключ: артикул № 10896W/B (выпускается с 2000)

В. Ключ для спринклеров, покрытых воском: артикул № 13577W/B** (выпускается с 2006)

** требуется храповик А ½" (нет в наличии Viking).

Спринклерные Ящики:

А. Для шести спринклеров: артикул № 01724А (выпускается с 1971)

В. Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительная жидкость в колбе расширяется в объеме, и стекло ломается, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	57 ⁰ С	38 ⁰ С	оранжевая
Низкая	68 ⁰ С	38 ⁰ С	красная
Средняя	79 ⁰ С	65 ⁰ С	желтая
Средняя	93 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Средняя	100 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Высокая	141 ⁰ С	107 ⁰ С	синяя
Очень высокая	182 ⁰ С	149 ⁰ С	фиолетовая
Сверх высокая ³	260 ⁰ С	240 ⁰ С	черная

Материал спринклера: Латунь, Хром-Enloy®, Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон®
Коррозионно-устойчивое покрытие⁴: Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон® для всех температур.
 Латунь покрытая воском, Полиэстер покрытый воском⁵ для спринклеров следующих температур:
 57⁰С Грязно-Белый Воск 68⁰С Бежевый Воск 79⁰С Коричневый Воск 93⁰С Коричневый Воск
 100⁰С Темно Коричневый Воск⁶ 141⁰С Темно Коричневый Воск⁶

Сноски

- ¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.
- ²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.
- ³Спринклеры сверх высокой температуры срабатывания рассчитаны на использование в духовках, сушилках или в похожих местах со средней рабочей температурой выше 149⁰С. Когда температура вокруг спринклера Сверх Высокой температуры срабатывания опускается ниже 149⁰С, время срабатывания спринклера может сильно увеличиться.
- ⁴Коррозионно-устойчивые покрытия прошли тест на коррозию, потребованный органами, обозначенными на стр. 11 d-e. Эти испытания не представляют и не могут отображать всевозможных коррозионных воздействий окружающей среды. Перед установкой убедитесь через конечного пользователя, что покрытия соотносятся или подходят к предполагаемым условиям. Для автоматических спринклеров, обозначенные покрытия относятся только к незащищенным внешним поверхностям. Заметьте, что на спринклерах с Полиэстерным или Тефлоновым® покрытием пружина не защищена. На открытых спринклерах отверстие имеет Тефлоновое® покрытие.
- ⁵ Для спринклеров VK021 и VK124 материала «Полиэстер покрытый воском» в наличии не имеется.
- ⁶Точка таяния воска равна 76⁰С для спринклеров с температурой срабатывания 100⁰С и 141⁰С.

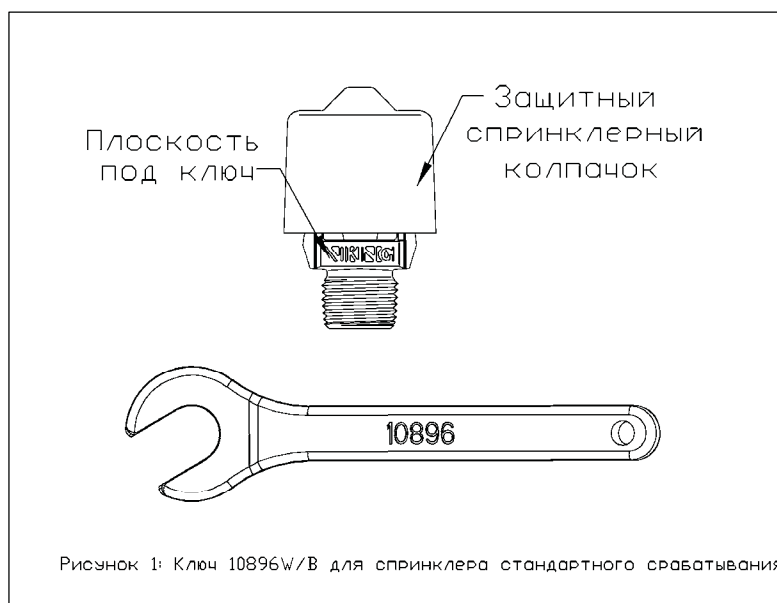


Рисунок 1: Ключ 10896W/B для спринклера стандартного срабатывания



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные

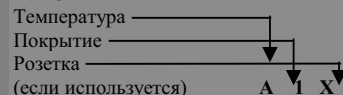
The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 1

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® розеткой вверх
Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

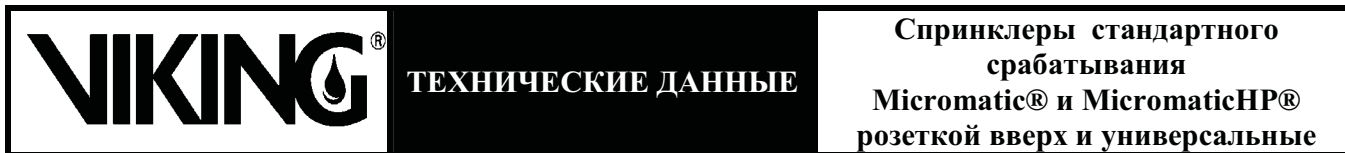
КЛЮЧ



Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор	Общ. длина	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11v.)						
		NPT	BSP мм			Метрич.чск. ²	мм	cULus ⁴	FM	NYC ⁶	VdS	LPCB
Стандартное Отверстие												
10138	VK 100	½"	15	80.6	56	B1, E6, F8, G5	A3, D7, G3, I6	B1, E6, F8	--	--	--	--
10233	VK 145	½"	15	80.6	56	--	A3, D4, G3	--	B3	B3, E6	B3	H3
10174	VK 145	--	15	80.6	56	--	A3, D4, G3	--	--	B3, E6	--	--
10193	VK 100	--	15	80.6	56	B1, E6, F8, G5	A3, D4, G3, I6	B1, E6, F8	--	--	--	--
Большое Отверстие												
10220	VK 200	½"	15	115.2	60	B1, E6, F8, G5	B3, E7, G3	B1, E6	B3	--	H5	H5
10141	VK 200	¾"	20	115.2	59	B1, E6, F8, G5	B3, E7, G3	B1, E6, F8	B3	B3, E6	H5	H5
10169	VK 200	--	20	115.2	59	B1, E6, F8	B3, E7, G3	--	--	B3, E6	H5	H5
Малое Отверстие⁸												
10218 ⁹	VK 001	½"	15	40.3	56	B1, E6, F8	E5, E7	--	--	--	--	--
10219 ⁹	VK 002	½"	15	60.5	56	B1, E6, F8	--	--	--	--	--	--
10191 ⁹	VK 002	--	15	60.5	56	B1, E6, F8	--	--	--	--	--	--
10192 ⁹	VK 001	--	15	40.3	56	B1, E6, F8	E5, E7	--	--	--	--	--
10176	VK 002	--	10	60.5	56	B1, E6, F8	--	--	B3	B3, E6	H3	H3
Максимальное рабочее давление 250 psi (17 bar)												
Стандартное Отверстие												
09993	VK 124	½"	15	80.6	58	B1, G5	--	--	--	--	--	--
Малое Отверстие⁸												
09995 ⁹	VK 021	½"	15	40.3	58	B1	--	--	--	--	--	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C)						Сертифицированные Материалы						
A - 57°, 68°, 79°, 93°, 100°, 141°, 182° B - 57°, 68°, 79°, 93°, 141°, 182° C - 57°, 68°, 79°, 93°, 141° D - 57°, 68°, 79°, 93°, 100° E - 57°, 68°, 79°, 93° F - 141° G - 260° ⁷ H - 68°, 79°, 93°, 141°, 182° I - 68°						1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ⁵ , черный полиэстер ⁵ и черный тефлон® 2 - белый полиэстер, черный полиэстер, черный тефлон®, латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием 3 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер и черный полиэстер 4 - белый полиэстер и латунь с восковым покрытием (коррозионно-устойчивое) 5 - латунь и хром Enloy® 6 - латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием ⁵ 7 - латунь с восковым покрытием (коррозионно-устойчивое) 8 - для высоких температур 93°C восковое покрытие (коррозионно-устойчивое); максимальная температура окружающей среды = 65°C 9 - полиэстер с восковым покрытием						

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
- ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
- ⁶ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том XII.
- ⁷ Спринклеры сверх высокой температуры срабатывания рассчитаны на использование в духовках, сушилках или в похожих местах со средней рабочей температурой выше 149°C. Когда температура вокруг спринклера сверх высокой температуры срабатывания опускается ниже 149°C, время срабатывания спринклера может сильно увеличиться.
- ⁸ Сертификаты и одобрения ограничены для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только с водосигнальными системами с гидравлическими расчетами.
- ⁹ Отверстие спринклера с втулкой.
- ¹⁰ С сертифицирован, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0786-CPD-40137, 0786-CPD-40177, 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003.
- ¹¹ Сертифицировано MED, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832- MED-1003 и 0832- MED-1008.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 2
 Универсальные спринклеры стандартного срабатывания Micromatic®
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

КЛЮЧ
 Температура _____
 Покрытие _____
 Розетка _____
 (если используется) A X

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор	Общ. длина	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11v.)						
		NPT	BSP мм			Метрич.чeck. ²	мм	cULus ⁴	FM	NYC ⁷	VdS	LPCB
Универсально-Стандартное Отверстие												
10227	VK 118	½"	15	80.6	56	A1, B4, C5	--	A1, B4, C5	A2	A2, B4	A2 ⁸	D2 ¹⁰
10172 ⁶	VK 118	--	15	80.6	56	A1, B4, C5	--	--	--	A2, B4	--	--
Универсально-Большое Отверстие												
10228	VK 120	¾"	20	115.2	59	A1, B4, C5	--	A1, B4, C5	--	A2, B4	D3 ⁸	D2 ¹⁰
10168 ⁶	VK 120	--	20	115.2	59	A1, B4, C5	--	--	--	A2, B4	D3 ⁸	D3 ¹⁰
12106	VK 120	¾"	20	115.2	59	--	--	--	A2	--	A2 ⁹	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C) A - 57°, 68°, 79°, 93°, 141°, 182° B - 57°, 68°, 79°, 93° C - 141° D - 68°, 79°, 93°, 141°, 182°						Сертифицированные Материалы 1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ⁵ , черный полиэстер ⁵ и черный тефлон® 2 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер и черный полиэстер 3 - латунь и хром Enloy® 4 - латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием ⁵ 5 - для высоких температур 93 °C восковое покрытие (коррозионно-устойчивое); максимальная температура окружающей среды = 65 °C						

Сноски

¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
⁶ Можно заказать спринклеры 10168 и 10172 в специальном заказе.
⁷ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 3.
⁸ C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003.
⁹ C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0786-CPD-40142, 0786-CPD-40182.
¹⁰ Сертифицировано MED, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия ЕС 0832- MED-1003 и 0832- MED-1008.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вверх и универсальные

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицы Одобрений на стр. 11t-u)

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® розеткой вниз сертифицированы cULus, как указано в Таблицах Одобрений по установке, в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных спринклеров, или устаревших (универсальных) спринклеров.

- Предназначены для использования с низким, средним и повышенным классом пожароопасности (*исключение: спринклеры с маленьким отверстием ограничиваются применением в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только в водосигнальных системах с гидравлическими расчетами*).
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров, описанным в NFPA 13 для стандартных спринклеров розеткой вверх. Информацию по универсальным спринклерам см. в справочнике по установке устаревших (универсальных) спринклеров.

Требования одобрения FM:

Спринклеры стандартного срабатывания розеткой вверх одобрены FM, как указано в Таблице Одобрений 1 по установке, в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба (включая 2-8N) и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

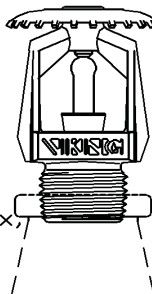
ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.

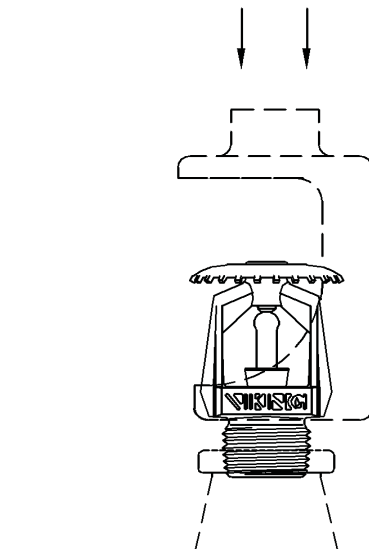
Спринклерный ключ 13577W/В** должен использоваться для установки спринклеров, покрытых воском

Шаг 1: Осторожно продвиньте края ключа вокруг дефлектора и убедитесь, что они совпали с плоскостями спринклера под ключ

Спринклер розеткой вверх, покрытый воском



** требуется храповик А 1/2" (нет в наличии Viking).



Шаг 2: Осторожно продвиньте ключ вниз и убедитесь, что он совпал с плоскостями впринклера под ключ.

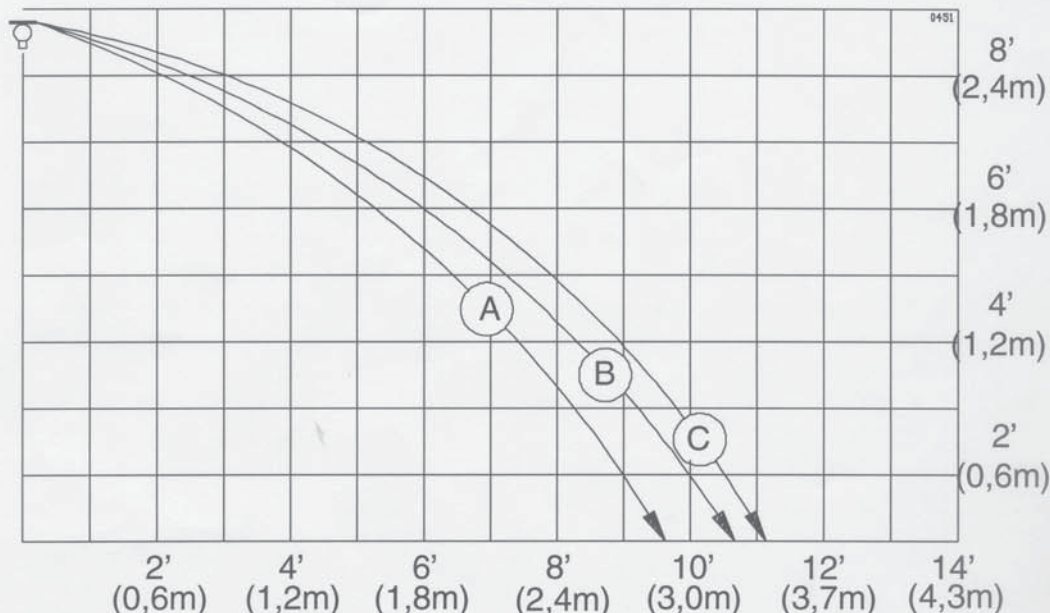
Рисунок 2: Ключ 13577W/В для спринклеров, покрытых воском

July 23, 1992

VIKING

TECHNICAL DATA

MICROMATIC® MODEL M
 3/4" UPRIGHT SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M 3/4" (20mm) Orifice Upright Sprinkler

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	21.2	(48,3)	(0,48)	(80,3)
B	15	31.0	(103,4)	(1,03)	(117,3)
C	30	43.8	(206,8)	(2,07)	(165,8)

Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

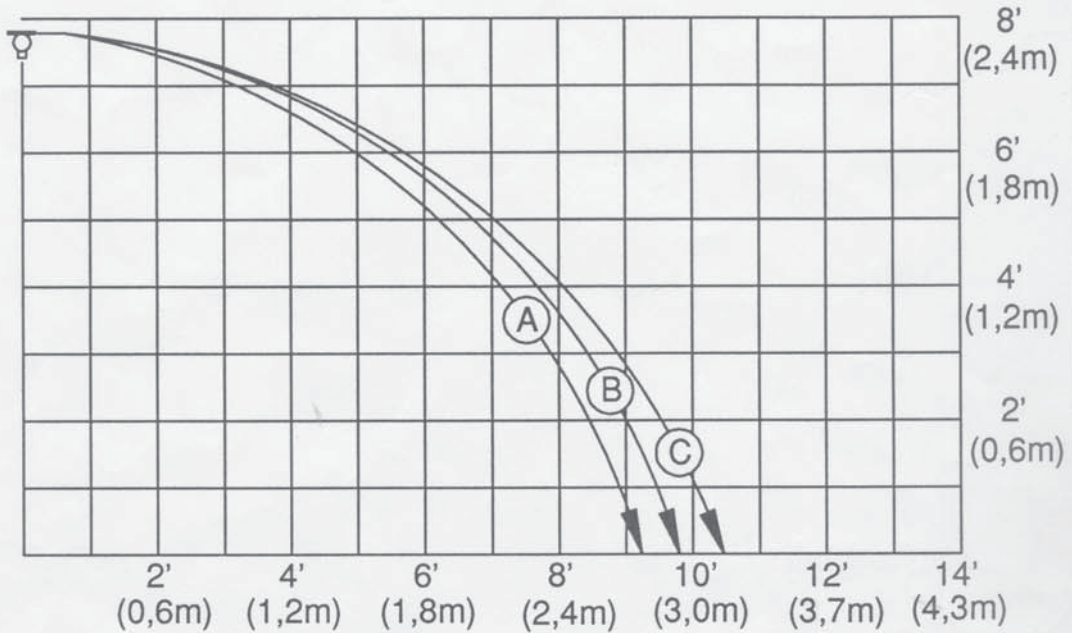
The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

February 3, 1992

VIKING

TECHNICAL DATA

MICROMATIC® MODEL M
 1/2" UPRIGHT SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M 1/2" (15mm) Orifice Sprinkler

$$\text{K-Factor: } 5.5 - \frac{\text{GPM}}{\sqrt{\text{PSI}}} \quad 79 - \frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{BAR}}} \quad 7,9 - \frac{\text{L/Min}}{\sqrt{\text{kPa}}}$$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	14.6	(48,3)	(0,48)	(55,3)
B	15	21.3	(103,4)	(1,03)	(80,6)
C	30	30.1	(206,8)	(2,07)	(113,9)

Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Горизонтальные Настенные
Спринклеры стандартного
срабатывания
Micromatic® и MicromaticHP®**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

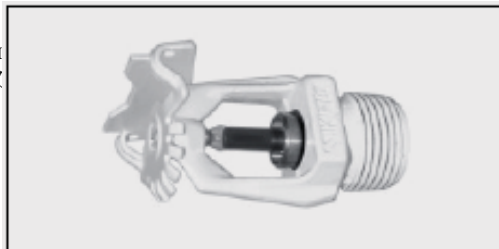
1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Горизонтальные Настенные Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® – это небольшие термочувствительные оросительные спринклеры со стеклянной колбой, существуют с различными покрытиями, температурами срабатывания, чтобы отвечать всем требованиям проектирования. В декоративных целях при необходимости добавления цвета могут использоваться специальные цвета покрытия из полиэстера и тефлона®. Кроме того, эти два покрытия были разработаны для установки в агрессивной среде и их коррозионно-устойчивое свойство внесено в таблицу одобрений cULus. (Примечание: FM Global не имеет классификации коррозионно-устойчивости полиэстерного и тефлонового® покрытий.)



Базовый артикул спринклера No. 09849

Спринклеры стандартного срабатывания Viking могут быть заказаны и/или со стеклянной колбы и седла) в затопительных системах. См. Инструкцию по :



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2012

Одобен LPC: ссылка № 096e/06

Сертифицирован CE: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003

Сертифицирован MED: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-MED-1003 и 0832-MED-1008 и RINA-сертификат № MED497705C5

См. Таблицу Одобрений на стр. 14g и таблицу Критерии Дизайна на стр.14h, которые описывают требования cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 1996 г.

Минимальное рабочее давление: 7 psi (0.5 bar)

Максимальное рабочее давление: Спринклеры VK116 и VK015 предназначены для использования в диапазоне рабочего давления воды от 7 psi (0,5 bar) до 250 psi (17 bar) для систем с высоким давлением. Спринклеры HP (high pressure – высокого давления) могут обозначаться цифрой «250» на дефлекторе. Для всех остальных, не перечисленных выше, максимальное рабочее давление составляет 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Номинальный К-фактор: См. Таблицу Одобрений

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Общая длина: См. Таблицу Одобрений

Стандарты материалов:

Отливка каркаса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Медь UNS-C19500

Втулка (для спринклера высокого давления 09997): Латунь UNS-C36000

Колба: Стекло, номинальный диаметр 5 мм

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Винт: Латунь UNS-C36000

Седло для спринклеров: Латунь UNS-C31600 или UNS-C31400 для спринклеров 10171 и 10224. Для всех остальных:

Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Крепление Седла (для спринклеров 09849 и 09997): Латунь UNS-C36000

Для спринклеров с тефлоновым® покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия, Винт – Никелированный, Седло – тефлоновое® покрытие

Для спринклеров с полиэсторным покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Горизонтальные Настенные
Спринклеры стандартного
срабатывания
Micromatic® и MicromaticHP®**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® горизонтальные настенные, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А, Хром-Enloy® = F, Белый полиэстер = М-/W, Черный полиэстер = М-/В, Черный Тефлон® = N, Восковое покрытие = С, Восковое Покрытие по Полиэстеру = V-/W

Температура срабатывания (°C): 68° = А, 68° = В, 79° = D, 93° = E, 100° = М, 141° = G, 182° = Н, ОТКРЫТ = Z (только тефлон®).

Например, спринклер VK104 с резьбой ½", материал – Латунь, и температура срабатывания -68° = Артикул № 10224AB

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

А. Стандартный ключ: артикул № 10896W/B (выпускается с 2000)

В. Ключ для углубленных спринклеров с защитным колпачком: артикул № 13655W/B** (выпускается с 2003)

С. Ключ для спринклеров, покрытых воском: артикул № 13577W/B** (выпускается с 2006)

** требуется храповик А ½" (нет в наличии Viking).

Спринклерные Ящики:

А. Для шести спринклеров: артикул № 01724А (выпускается с 1971)

В. Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительная жидкость в колбе расширяется в объеме, и стекло ломает, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА

Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP® горизонтальные настенные можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

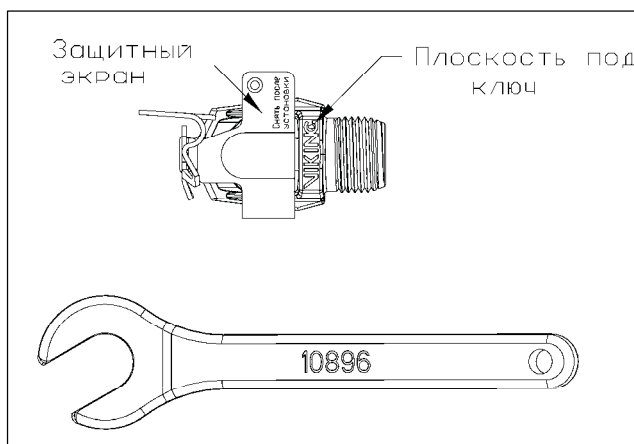


Рисунок 1:
Стандартный спринклерный ключ 10896W/B

VIKING®	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальные Настенные Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP®
----------------	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

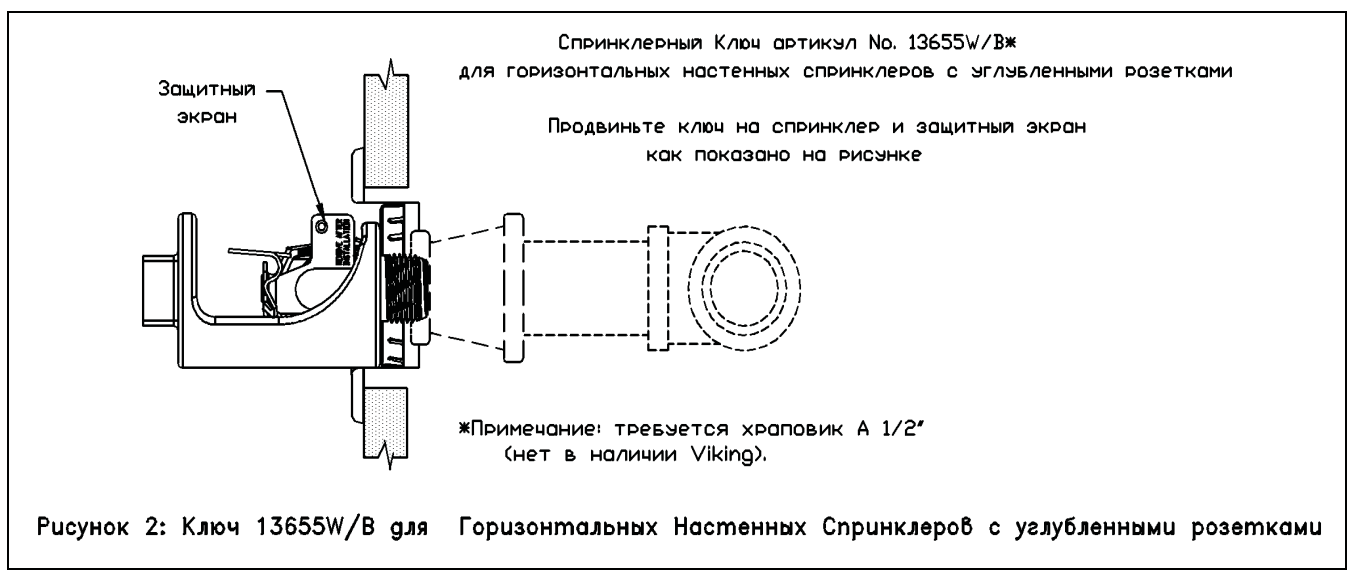
ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ


Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	57 ⁰ С	38 ⁰ С	оранжевая
Низкая	68 ⁰ С	38 ⁰ С	красная
Средняя	79 ⁰ С	65 ⁰ С	желтая
Средняя	93 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Высокая	141 ⁰ С	107 ⁰ С	синяя
Очень высокая	182 ⁰ С	149 ⁰ С	фиолетовая

Материал спринклера: Латунь, Хром-Enloy®, Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон®
Коррозионно-устойчивое покрытие ³: Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон® для всех температур.
 Латунь покрытая воском, Полиэстер покрытый воском для спринклеров следующих температур:
 57⁰С Грязно-Белый Воск 68⁰С Бежевый Воск 79⁰С Коричневый Воск 93⁰С Коричневый Воск
 141⁰С Темно Коричневый Воск⁴

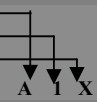
Сноски

- ¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.
- ²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.
- ³Коррозионно-устойчивые покрытия прошли тест на коррозию, потребованный органами, обозначенными в Таблице Одобрений. Эти испытания не представляют и не могут отображать всевозможных коррозионных воздействий окружающей среды. Перед установкой убедитесь через конечного пользователя, что покрытия соотносятся или подходят к предполагаемым условиям. Для автоматических спринклеров, обозначенные покрытия относятся только к незащищенным внешним поверхностям. Заметьте, что на спринклерах с Полиэстерным или Тефлоновым® покрытием пружина не защищена. На открытых спринклерах отверстие имеет Тефлоновое® покрытие.
- ⁴Точка таяния воска равна 76⁰С для спринклеров с температурой срабатывания 141⁰С.



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальные Настенные Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP®
---	---------------------------	--


The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений Горизонтальные настенные спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP®	КЛЮЧ Температура Покрытие Розетка(если исп.) <div style="text-align: right;">  </div>
--	--

Максимальное Рабочее Давление 175 psi (12 bar) (См. Сноски ниже по допустимому расстоянию дефлектора от потолка)												
Базовый артикул ¹	СИН	Максим. давление (psi)	Диаметр резьбы		Номинальн. К-фактор	Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 14i)					
			NPT	BSP мм			метрический ²	cULus ^{4,5}	FM ⁶	NYC ⁷	LPCB	C ¹⁰
Стандартное Отверстие												
10224	VK 104	175	½"	15	80.6	62.4	B5X, B1X, A1Y, C6Y	A3Y	B5X, B1X, A1Y, C6Y	A3Z, B5Z	D2Z	D2 Z
10171	VK 104	175	--	15	80.6	62.4						
Малое Отверстие												
09126	VK 016	175	--	10	60.5	62.4	cULus	FM	NYC	LPCB	C	©
Максимальное Рабочее Давление 250 psi (17 bar) Стандартное Отверстие, для установки на расстоянии от 120 мм до 305 мм от потолка.												
09849	VK 116	250	½"	15	80.6	67.6	cULus ^{4,8} A1Y, B1X	FM	NYC	LPCB	C	©
Максимальное Рабочее Давление 250 psi (17 bar) Малое Отверстие ⁹ , для установки на расстоянии от 102 мм до 152 мм от потолка.												
09997 ¹²	VK 015	250	½"	15	40.3	69	cULus ^{4,5} A1Y, B1X	FM ⁶	NYC ⁷	LPCB	C ¹⁰	© ¹¹
Сертифицированный диапазон температур (°C) A - 57°, 68°, 79°, 93°, 141°, 182° B - 57°, 68°, 79°, 93° C - 141° D - 68°, 79°, 93°, 141°, 182° E - 68°, 79°, 93°	Сертифицированные Материалы^{13,14} 1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер ^{13,14} , черный полиэстер ^{13,14} и черный тефлон® ¹³ 2 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер, черный полиэстер 3 - латунь, хром Enloy® 4 - латунь с восковым покрытием (коррозионно-устойчивая), белый полиэстер и черный полиэстер 5 - латунь с восковым покрытием и полиэстер с восковым покрытием (коррозионно-устойчивый) 6 - для высоких температур 93 °C восковое покрытие (коррозионно-устойчивое); максимальная температура окружающей среды = 65 °C					Сертифицированные Розетки X - Устанавливаются со стандартной плоской розеткой или с Регулируемой Розеткой Microfast® модели F-1 Viking ¹⁵ , или с углубленными розетками Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2 Y - Устанавливаются со стандартной плоской розеткой или с Регулируемой Розеткой Microfast® модели F-1 Viking ¹⁵ Z - Устанавливаются только со стандартной плоской розеткой						

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
- ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁵ Перечислен в cULus для применения только в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, с расстоянием дефлектора от потолка от 102 мм до 305 мм.
- ⁶ Одобрения FM ограничиваются только применением в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, с расстоянием дефлектора от потолка от 102 мм до 152 мм.
- ⁷ Одобрено Нью-Йоркским Советом по Стандартам и Апелляциям № 219-76-SA
- ⁸ Перечислен в cULus для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, а также с обычными классами пожароопасности группы 1 и 2.
- ⁹ Перечислен в cULus для применения только в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, только с водосигнальными системами с гидравлическими расчетами.
- ¹⁰ C = сертифицирован, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832-CPD-2001 и 0832-CPD-2003.
- ¹¹ Сертифицировано MED, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832-MED-1003 и 0832-MED-1008.
- ¹² Отверстие спринклера в ступкой.
- ¹³ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.
- ¹⁴ В наличии имеются другие цвета, к которым будут прилагаться те же перечисления и сертификаты, которые идут со стандартными расцветками.
- ¹⁵ Регулируемая Розетка Microfast® модели F-1 Viking принимается как розетка настенного монтажа, т. к. она не позволяет плавким элементам спринклера зайти за поверхность стены или потолка.

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальные Настенные Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP®
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 14h.)

Требования сертификатов cULus:

Горизонтальные спринклеры стандартного срабатывания сертифицированы cULus, как указано в Таблице Одобрений для установки в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных настенных спринклеров.

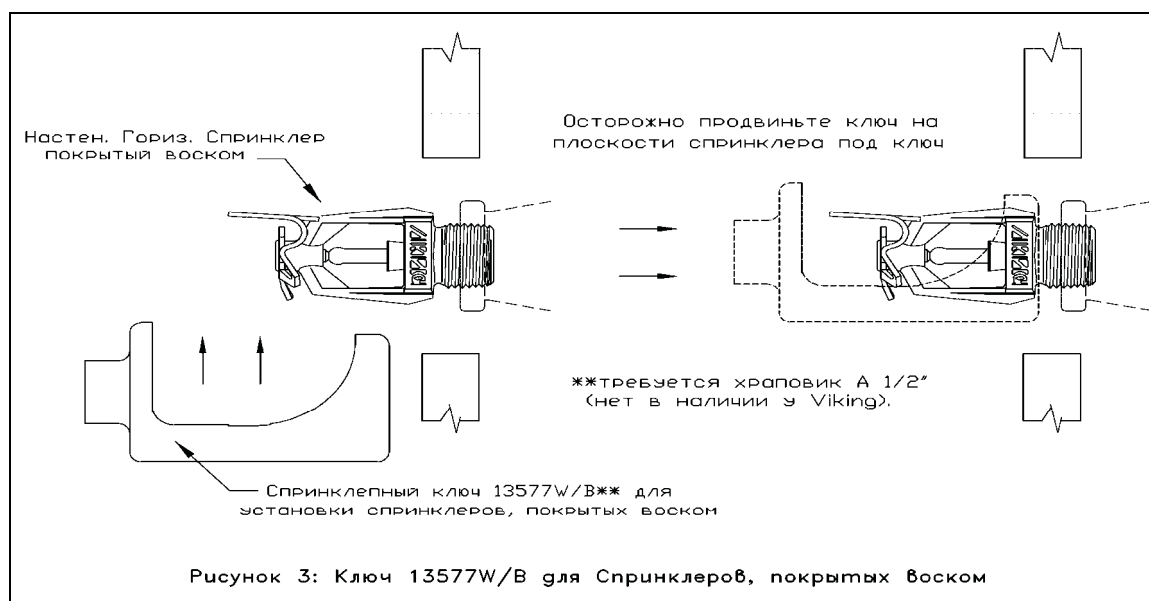
- Предназначены для использования с различными классами пожароопасности, как указано в Таблице Одобрений, только на гладких, плоских стенах.
- Защищаемые площади и максимальное расстояние между спринклерами должны соответствовать таблицам NFPA 13.
- Минимально разрешенное расстояние между спринклерами равно 1,8 м.
- Выравните крышку дефлектора параллельно потолку.
- Отступите не менее 102 мм от краев боковых стен.
- Максимальное расстояние от краев боковых стен не должно превышать половины разрешенного расстояния между спринклерами. Расстояние должно измеряться перпендикулярно стене.
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров и перегородок, описанным в NFPA 13 для горизонтальных настенных стандартных спринклеров.


Требования одобрения FM:

Горизонтальные настенные спринклеры стандартного срабатывания одобрены FM для применения только в помещениях с низким классом пожароопасности, как указано в Таблице Одобрений, для установки в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

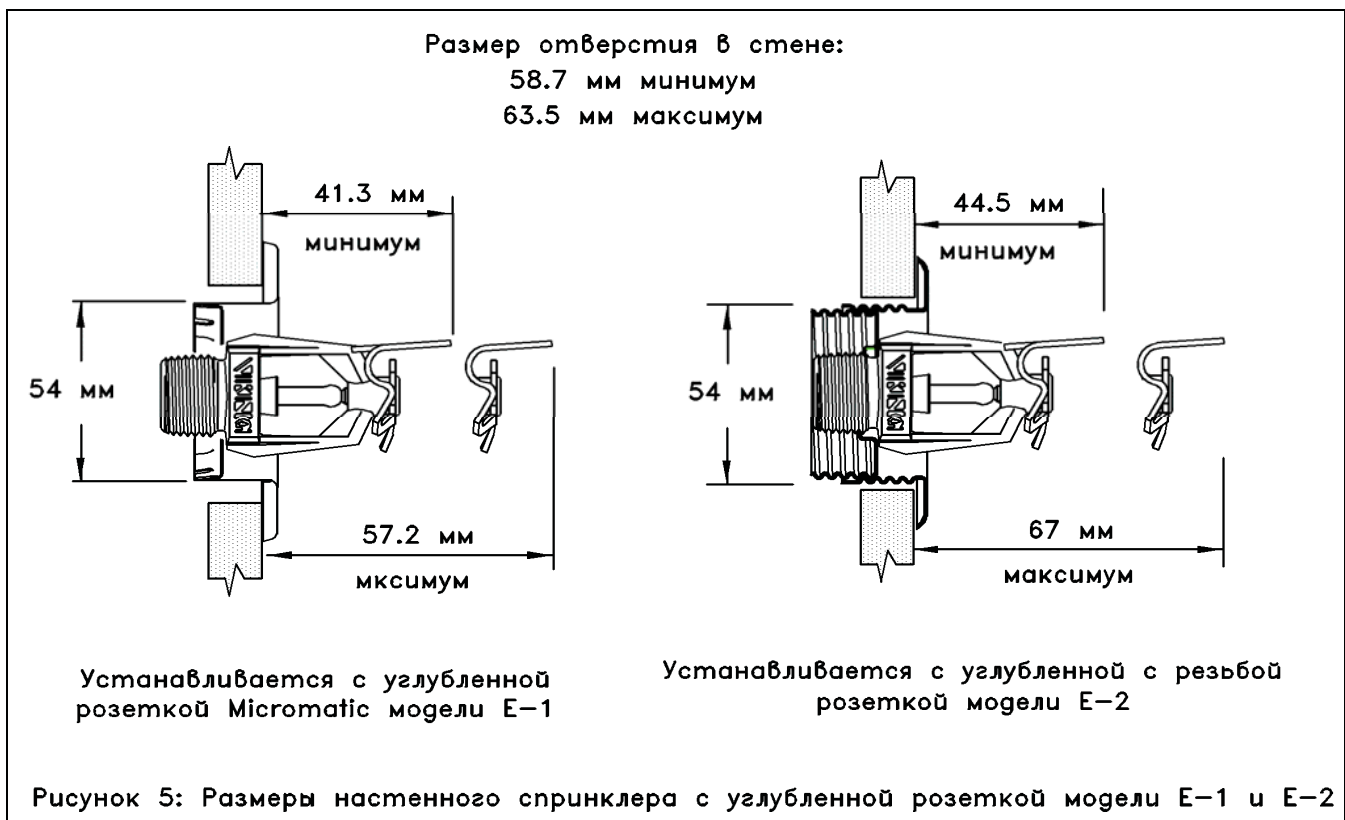
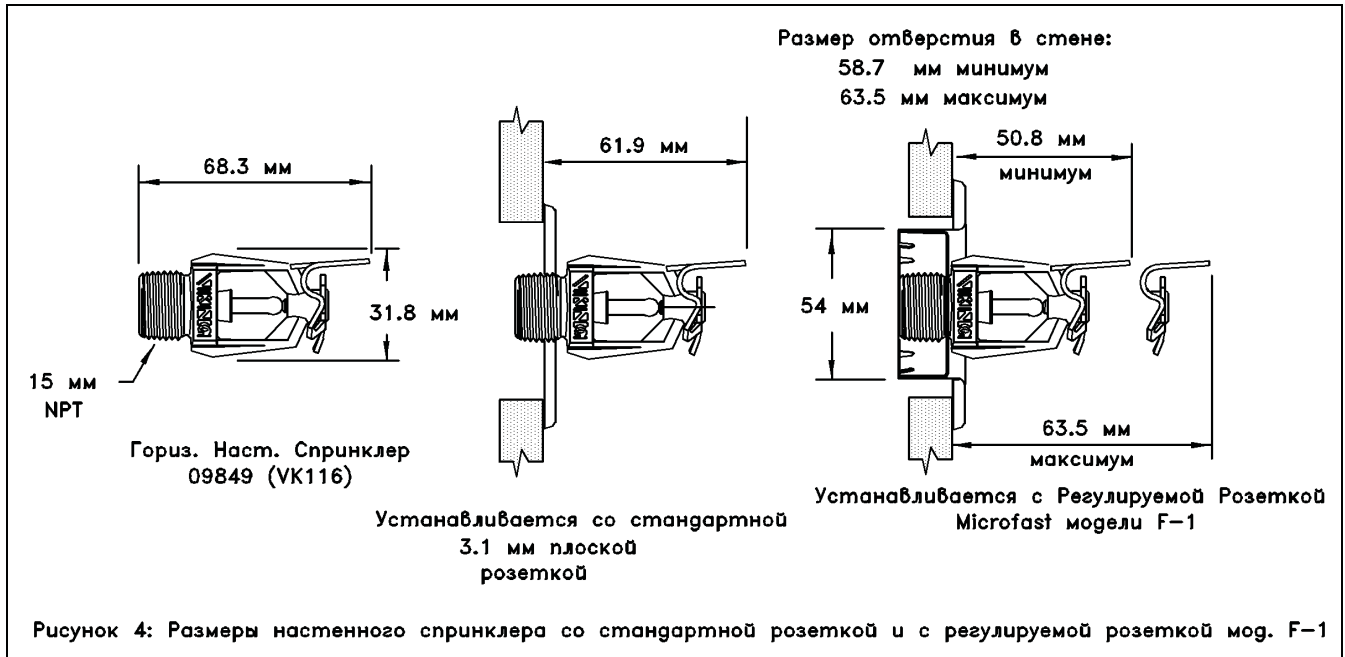
ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



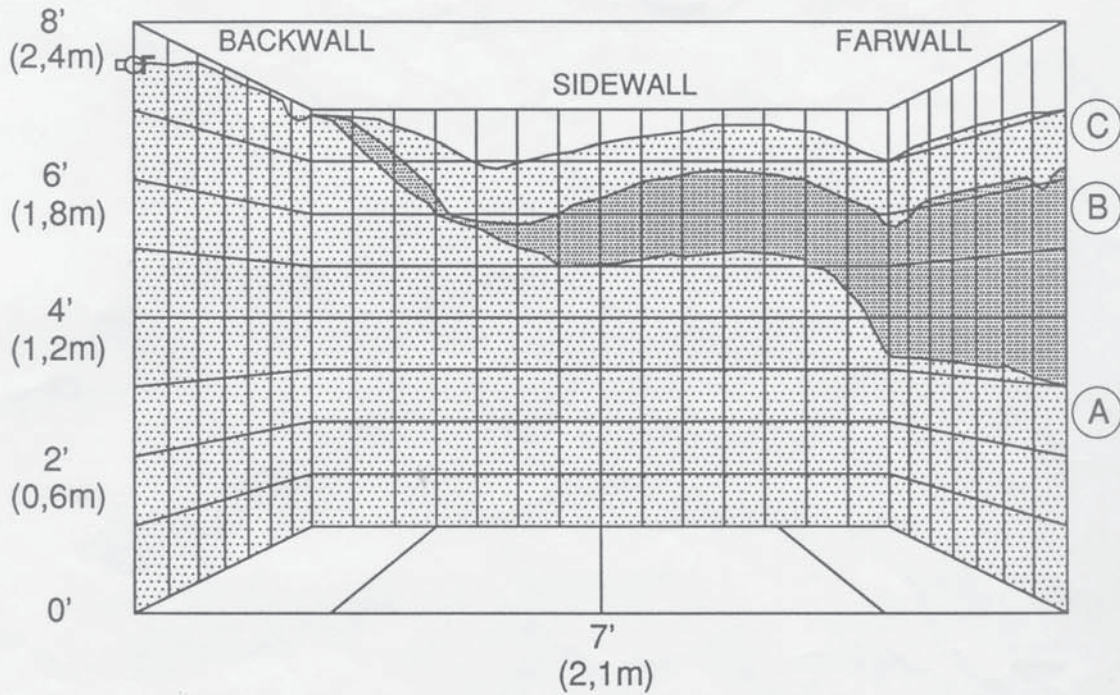
	<p>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</p>	<p>Горизонтальные Настенные Спринклеры стандартного срабатывания Micromatic® и MicromaticHP®</p>
---	----------------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



February 3, 1992

VIKING TECHNICAL DATA MICROMATIC® MODEL M
 1/2" SIDEWALL SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M 1/2" (15mm) Orifice Horizontal Sidewall Sprinkler

K-Factor: $5.5 - \frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ $79 - \frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ $7,9 - \frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	14.6	(48,3)	(0,48)	(55,3)
B	15	21.3	(103,4)	(1,03)	(80,6)
C	30	30.1	(206,8)	(2,07)	(113,9)

Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Горизонтальные настенные
спринклеры Microfast®
стандартного/быстрого
срабатывания с расширенной
площадью орошения VK 606**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Горизонтальные Настенные Спринклеры Microfast® стандартного/быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK606 – это термочувствительные оросительные спринклеры, существуют с различными покрытиями, температурами срабатывания, чтобы отвечать всем требованиям проектирования. Срабатывающий элемент стеклянной колбы и особая форма дефлектора совмещают скорость срабатывания и площадь орошения, чтобы соответствовать стандартам быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения.

В декоративных целях при необходимости могут использоваться специальные цвета покрытия из Полиэстера и Тefлона®.



**Для использования только в помещениях
с низкой пожароопасностью**

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2020 и 2022

Одобен NYC: Нью-Йоркский Департамент по Стандартам и Апелляциям, справочник № 219-76-SA

См. Таблицу Одобрений на стр. 82C и таблицу Критерии Дизайна на стр.82d, которые описывают требования cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

Выпускается с – 1996 г.

Минимальное рабочее давление: см. Таблицу Одобрений

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar). Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Размер резьбы: 3/4" (20 мм) NPT

Номинальный K-фактор: 8.0 US (115.2 метрический)

* Метрический K-фактор указывается, когда давление измеряется в bar. Если давление измеряется в kPa, разделите указанный метрический K-фактор на 10.0.

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Общая длина: 80 мм

Стандарты материалов:

Отливка каркаса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная Латунь UNS-C51000

Колба: Стекло, номинальный диаметр 3 мм

Седло для спринклеров: Латунь UNS-C31400 или UNS-C31600

Крепежный Винт: Латунь UNS-C36000

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон Тefлоновой Лентой.

Для спринклеров с тefлоновым® покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия, Винт – Никелированный, Седло – Тefлоновое® покрытие

Для спринклеров с полиэсторовым покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать Спринклеры VK606, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = A, Хром-Enloy® = F, Белый Полиэстер = M-/W, Черный Полиэстер = M-/B, Черный Тefлон® = N

Температура срабатывания (°C): 57° = A, 68° = B, 79° = D

Например, спринклер VK606, материал – Латунь, и температура срабатывания -68° = Артикул № 13005AB

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

A. Стандартный ключ: артикул № 10896W/B (выпускается с 2000)

B. Ключ для углубленных спринклеров и спринклеров с покрытием: артикул № 13655W/B** (выпускается с 2006)

** требуется храповик А ½” (нет в наличии Viking).

Спринклерные Ящики:

A. Для шести спринклеров: артикул № 01724A (выпускается с 1971)

B. Для двенадцати спринклеров: артикул №01725A (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительная жидкость в колбе расширяется в объеме, и стекло лопает, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА

Спринклеры Модели VK606 можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ			
Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	57°C	38°C	оранжевая
Низкая	68°C	38°C	красная
Средняя	79°C	65°C	желтая
Материал спринклера: Латунь, Хром-Enloy®, Белый полиэстер ³ , Черный полиэстер ³ и Черный Тефлон® ³			
Сноски			
¹ Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.			
² Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований уполномоченных органов. См. стандарты специфических установок.			
³ Указанные покрытия наносятся только на открытые внешние поверхности. Для открытых спринклеров, покрытых только Тефлоновым® покрытием, покрывается все спринклерное отверстие. Заметьте, что на спринклерах с Полиэстерным или Тефлоновым® покрытием пружина не защищена.			



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Горизонтальные настенные
спринклеры Microfast®
стандартного/быстрого
срабатывания с расширенной
площадью орошения VK 606**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Базовый артикул спринклера ¹	Размер резьбы NPT, мм	Номинальный К-фактор (метрический ²)	Максимальное рабочее давление воды	Общая длина (мм)
			175 psi (12 Bar)	
13005	20	115,2		80

Таблица Одобрений

**Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® стандартного/быстрого
срабатывания с расширенной площадью орошения VK 606**

**Только для применения в помещениях с низкой пожароопасностью.
Только для установки на гладких, плоских, горизонтальных потолках.**

Температура КЛЮЧ
 Покрытие
 A 1 X Розетка (если применяется)

Максимальные площади покрытия (Ширина x Длина), м	Минимальные Требования Водоснабжения ³	Расстояние дефлектора от потолка	Одобрения и Сертификация ⁴		
			cULus ⁵	FM ⁶	NYC ⁷

Применения Стандартного Срабатывания ⁸

4.9 x 4.9	32 гр/мин@16.0 psi (121.1 л/мин@1.10bar)	102-305 мм	--	C2Z	--
4.9 x 5.5	36 гр/мин@20.3 psi (136.3 л/мин@1.4bar)	102-305 мм	--	C2Z	--
4.9 x 6.2	40 гр/мин@25.0 psi (151.4 л/мин@1.72bar)	102-305 мм	--	C2Z	--
4.9 x 6.7	44 гр/мин@30.3 psi (166.6 л/мин@2.09bar)	102-305 мм	--	C2Z	--
4.9 x 7.3	48 гр/мин@36.0 psi (181.7 л/мин@2.48bar)	102-305 мм	--	C2Z	--


Применения Быстрого Срабатывания

4.9 x 4.9	26 гр/мин@10.6 psi (98.4 л/мин@0.73bar)	102-305 мм	A1W	--	A1X
4.9 x 4.9	32 гр/мин@16.0 psi (121.1 л/мин@1.10bar)	102-305 мм	--	B2W	--
4.9 x 5.5	29 гр/мин@13.1 psi (109.8 л/мин@0.90bar)	102-305 мм	A1W	--	A1X
4.9 x 5.5	36 гр/мин@20.3 psi (136.3 л/мин@1.4bar)	102-305 мм	--	B2W	--
4.9 x 6.2	32 гр/мин@16.0 psi (121.1 л/мин@1.10bar)	102-305 мм	A1W	--	A1Y
4.9 x 6.2	40 гр/мин@25.0 psi (151.4 л/мин@1.72bar)	102-305 мм	--	B2W	--
4.9 x 6.7	36 гр/мин@20.3 psi (136.3 л/мин@1.4bar)	102-152 мм	A1W	--	--
4.9 x 6.7	38 гр/мин@22.6 psi (143.8 л/мин@1.56bar)	152-305 мм	A1W	--	--
4.9 x 6.7	44 гр/мин@30.3 psi (166.6 л/мин@2.09bar)	102-305 мм	--	B2W	--
4.9 x 7.3	48 гр/мин@36.0 psi (181.7 л/мин@2.10bar)	102-305 мм	--	B2W	--

Сертифицированный диапазон Температур (°C)	Сертифицированные Материалы	Сертифицированные Розетки			
		W - Устанавливаются со стандартной плоской розеткой или с Регулируемой Розеткой ⁹ Microfast® модели F-1 Viking, с углубленными розетками Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2 или с Регулируемой Розеткой модели G-1.	X – Устанавливаются со стандартной плоской розеткой или с Регулируемой Розеткой ⁹ Microfast® модели F-1 Viking, или с углубленными розетками Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2	Y - Устанавливаются со стандартной плоской розеткой или с Регулируемой Розеткой ⁹ Microfast® модели F-1 Viking	Z - Устанавливаются только с углубленными розетками Viking Micromatic® Модели E-1 или E-2 или с Регулируемой Розеткой модели G-1.
A - 57°, 68°, 79°	1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер, черный полиэстер и черный тефлон®				
B - 57°, 68°					
C - 79°	2 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер, черный полиэстер				

Сноски

¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
³ При площадях покрытия, меньше указанных, используйте «Минимальные Требования Водоснабжения» для последующей указанной большей площади. Указаны расход и давление на один спринклер.
⁴ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные находятся в процессе. Дополнительные одобрения уточняйте у производителя.
⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде только для применения в помещениях с низкой пожароопасностью и для установки на гладких, плоских, горизонтальных потолках.
⁶ Одобрения FM ограничиваются только применением в помещениях с низким классом пожароопасности. Ограничивается определенными требованиями к потолку и его высоте, одобренными в справочнике FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба.
⁷ Одобрено Нью-Йоркским Советом по Стандартам и Апелляциям № 219-76-SA только для помещений с низкой пожароопасностью.
⁸ Одобрения и Сертификаты ограничиваются низким классом пожароопасности, где разрешено применяемыми стандартами по установке.
⁹ Регулируемая Розетка Microfast® модели F-1 Viking считается плоской розеткой, т.к. она не дает плавкому элементу спринклера быть позади поверхности стены или потолка.
ПРИМЕЧАНИЕ: Горизонтальные настенные спринклеры должны быть установлены дефлекторам на расстоянии 102 мм до 152 мм от *стен*. *Исключение:* Горизонтальные настенные спринклеры могут быть установлены на расстоянии менее 102 мм от стен. Всегда устанавливайте горизонтальные настенные спринклеры дефлектором параллельно потолку или крыше.

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® стандартного/быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK 606
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 82с.)

Требования сертификатов cULus:

Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® стандартного/быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK 606 сертифицированы cULus, как быстросрабатывающие спринклеры, как указано в Таблице Одобрений для установки в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных настенных спринклеров с расширенной площадью орошения.

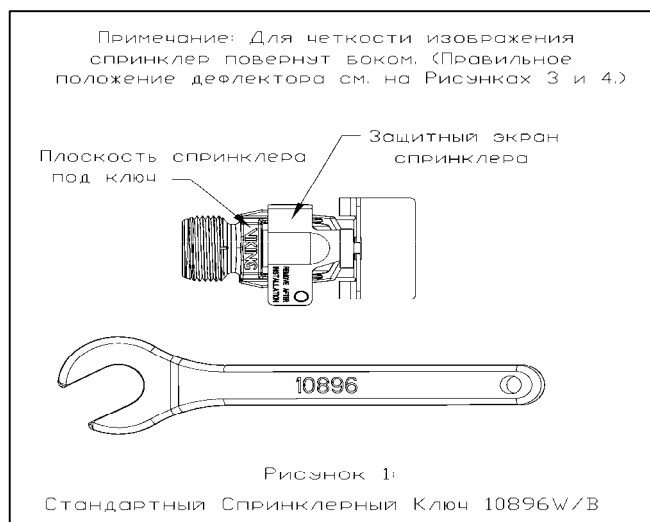
- Ограничиваются применением в помещениях с низкой пожароопасностью на гладких, плоских, горизонтальных потолках.
- Информацию по требуемому расстоянию дефлектора от потолка см. в Таблице Одобрений. Устанавливайте выступающим краем дефлектора и корпусом спринклера параллельно потолку (см. Рисунок 3). **ВЕРХНЯЯ ПОВЕРХНОСТЬ ДИФЛЕКТОРА МАРКИРОВАНА СЛОВОМ «ВЕРХ».** Спринклер должен быть расположен как указано на Рисунке 3.
- Минимальное расстояние от стены составляет 102 мм.
- Максимальное расстояние от стены не должно превышать половины разрешенного расстояния между спринклерами. Расстояние должно измеряться перпендикулярно стене.
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров и перегородок, описанным в NFPA 13 для горизонтальных настенных спринклеров с расширенной площадью орошения.


Требования одобрения FM:

Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® с расширенной площадью орошения VK 606 одобрены FM как спринклеры стандартного срабатывания, как указано в Таблице Одобрений для установки в соответствии с последним изданием справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технических Консультативных Бюллетенях. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

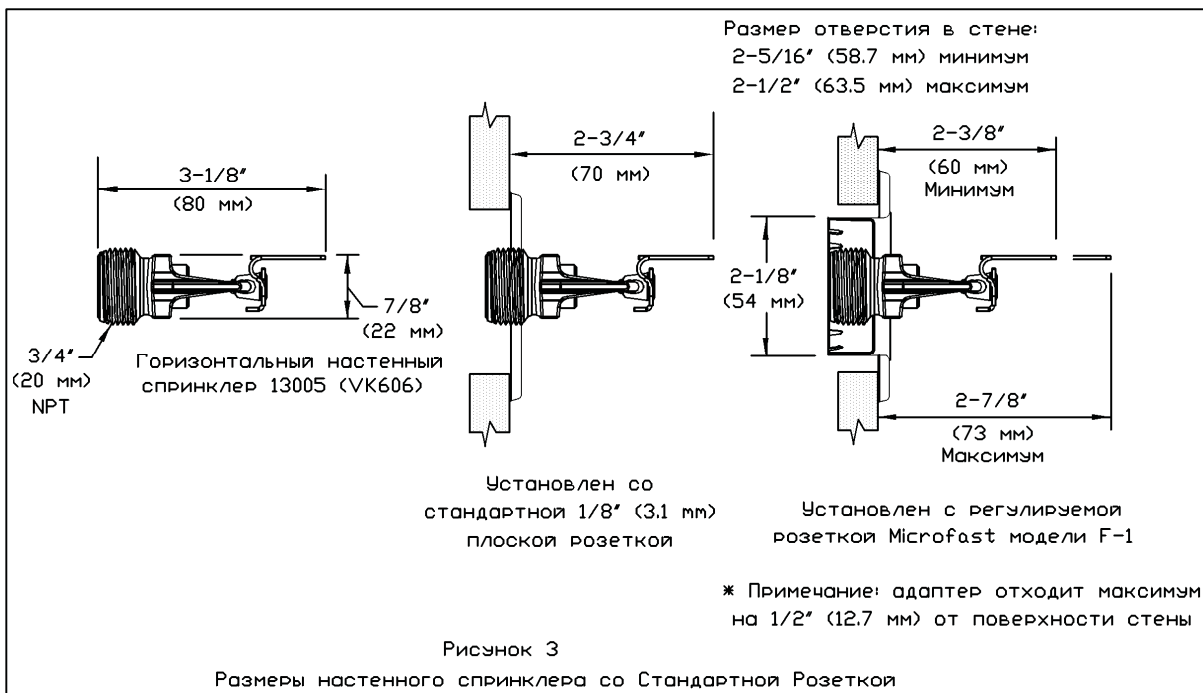
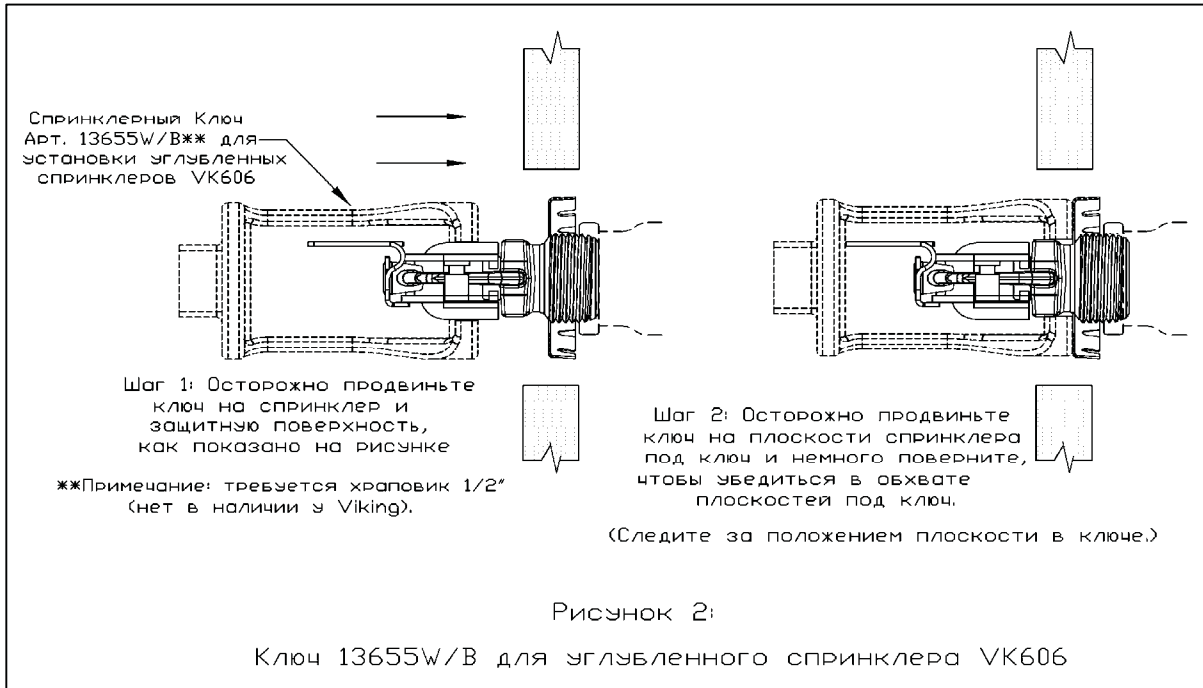
ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.


ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F 091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. ЕС1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



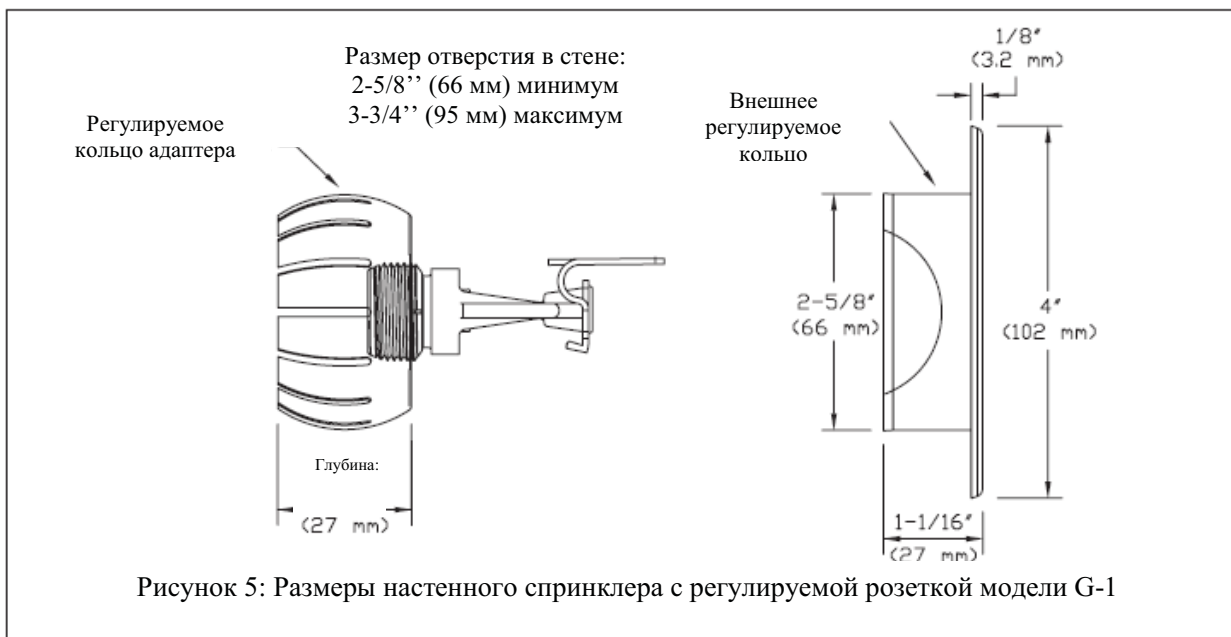
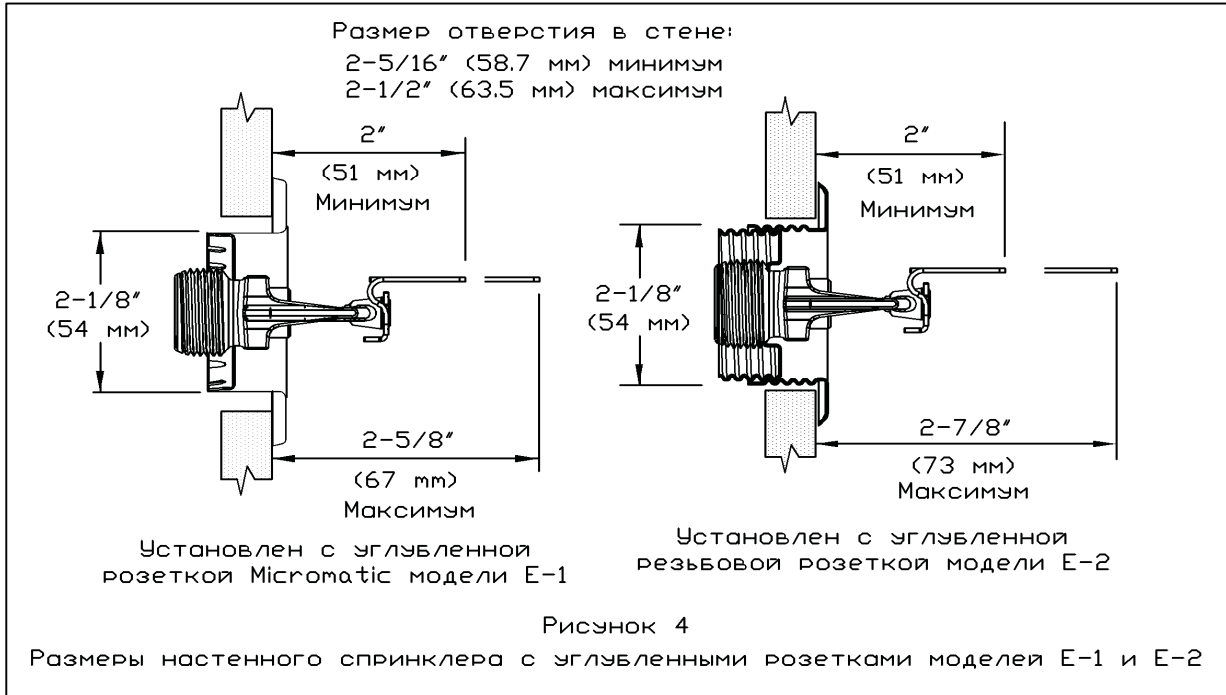
	<p>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</p>	<p>Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® стандартного/быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK 606</p>
---	----------------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальные настенные спринклеры Microfast® стандартного/быстрого срабатывания с расширенной площадью орошения VK 606
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер Mirage®
стандартного и быстрого
срабатывания, скрытый
розеткой вниз VK462 и
спринклер HP VK463 (K5.6)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры Mirage® стандартного и быстрого срабатывания, скрытый розеткой вниз VK462 и спринклер HP VK463 (K5.6) – это термочувствительные распылительные спринклеры со стеклянной колбой, разработанные для установки на скрытых трубопроводных системах, где желательнее сохранить вид ровного потолка.

Спринклер оборудован адаптером с резьбой для установки с низкопрофильной крышкой, которая обеспечивает вертикальную регулировку до 12.7 мм. Такой дизайн «из двух частей» позволяет провести установку и проверку спринклера до установки самой крышки. Дизайн «нажатие при установке» и «выкручивание при снятии» комплекта скрытой крышки позволяет легко установить ее после проверки системы и оформления потолка. Комплект крышки можно снимать и переустанавливать, позволяя проводить временный демонтаж потолка без отключения спринклерной системы и без снятия самого спринклера.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIIV

Одобен FM: класс спринклеров 2015

Одобен NYC: MEA 89-92-E, том 32

Одобен LPC: ссылка № 096e/12

Сертифицирован CE: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832- CPD-2032

См. Таблицу Одобрений на стр. 54c и таблицу Критерии Дизайна на стр. 54d, которые описывают требования cULus, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 2006 г.

Минимальное рабочее давление: 7 psi (0,5 bar)

Максимальное рабочее давление: Спринклер VK463 предназначен для использования в диапазоне рабочего давления воды от 7 psi (0,5 bar) до 250 psi (17 bar) для систем с высоким давлением. Спринклеры HP (high pressure – высокого давления) могут обозначаться цифрой «250» на дефлекторе. Для спринклера VK462 максимальное рабочее давление составляет 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Диаметр резьбы: ½” (15 мм) NPT

Номинальный K-фактор: 5.6 U.S. (80.6 метрический*)

*Указанный метрический K-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический K-фактор на 10.0.

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Стандарты материалов:

Отливка корпуса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Медь UNS-C19500 для спринклера VK462

Фосфорная бронза UNS-C51000 для спринклера VK463.

Оси дефлектора: Сплав Нержавеющей Стали

Колба: Стекло, номинальный диаметр 3 мм

Седло и Комплект Втулок: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Крепление Седла: Латунь UNS-C36000

Винты: 18-8 Нержавеющая Сталь

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Скоба: Фосфорная бронза UNS-C51000

Адаптер крышки: Холоднокатанная Сталь UNS-G10080, Покрытие: Хромированное на оцинкованную поверхность.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер Mirage®
стандартного и быстрого
срабатывания, скрытый
розеткой вниз VK462 и
спринклер HP VK463 (K5.6)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Материалы комплекта крышки:

Крышка: Медь UNS-C11000

Крепление: Латунь UNS-C26000 или UNS-C26800

Пружины: Сплав Никеля

Припой: Эвтктика

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Спринклеры Mirage® стандартного и быстрого срабатывания, скрытый розеткой вниз фирмы Viking и Комплекты Крышек должны заказываться отдельно:

Спринклер: Базовый Артикул № 13503А, 14697А, или HP с базовым артикулом № 13667А

Обозначьте температуру срабатывания спринклера, добавив подходящий суффикс температуры к базовому артикулу:

Температура срабатывания (°C): 57° = А, 68° = В, 79° = D, 93° = E

Например, спринклер VK463 с температурой срабатывания 68° = Артикул № 13667АВ

Комплект Крышки: Базовый Артикул № 13504 (2-3/4" диаметр) или Базовый Артикул № 13642 (3-5/16" диаметр)

Обозначьте покрытие и температуру крышки, добавив сначала подходящий суффикс материала, а затем суффикс температуры крышки к базовому артикулу:

Материал: Отполированный хром = F, Белая краска = M-/SW1004, Окраска под слоновую кость = M-/SW1634, Черная краска = M-/SW1007

Температура срабатывания (°C): 57° UL (59° FM) = А, 74° = С.

Например, крышка 13504 с отполированным хромом, и температура 74° = Артикул № 13504FC.

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерные ключи:**

А. Сверх Мощный Ключ Артикул № 14047W/B (выпускается с 2006), или

В. Ключ для ящика спринклеров Артикул № 14031*** (выпускается с 2006)

С. Дополнительное установочное приспособление для скрытых крышек Артикул № 14412 для крышки 13504, или Артикул № 14867 для крышек с большим диаметром (выпускается с 2007)

** требуется храповик А 1/2" (нет в наличии Viking). *** Заказывается дополнительно для снятия защитного колпачка. Идеально подходит для ящиков спринклеров.

Спринклерный Ящик: Артикул № 01731А. Вместимость: пять спринклеров (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, когда температура вокруг спринклера достигает температуры его срабатывания, крышка отделяется. Продолжающийся нагрев оголенного спринклера заставляет теплочувствительную жидкость в колбе расширяться, и стекло лопает, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ


Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA25.

7. ПОСТАВКА

Спринклеры VK462 и VK463 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Спринклер Mirage® стандартного и быстрого срабатывания, скрытый розеткой вниз VK462 и спринклер HP VK463 (K5.6)
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com


Таблица Одобрений							Спринклеры Mirage скрытые розеткой вниз VK 462 и VK 463				
							Температура спринклера Температура крышки Покрытие крышки				
							КЛЮЧ 				
Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы NPT	Номинальный К-фактор	Макс. рабочее давление	Общая длина	Перечисления и Сертификаты ⁴ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 54d)					
		мм	Метрическ ²	мм	cULus ⁵	FM	NYC ⁶	LPCB	CE ⁷		
Применения стандартного срабатывания											
13503A	VK 462	15	80.6	175 psi (12 bar)	56	--	AW1, BX1	--	--	--	
14697A	VK 462	15	80.6	175 psi (12 bar)	56	--	--	--	AW1, BX1	AW1, BX1	
Применения быстрого срабатывания											
13503A	VK 462	15	80.6	175 psi (12 bar)	56	AW1, BX1	--	AW1, BX1	--	--	
14697A	VK 462	15	80.6	175 psi (12 bar)	56	AW1, BX1	--	AW1, BX1	--	--	
13667A	VK 463	15	80.6	250 psi (17.2 bar) ³	56	AW1, BX1	--	AW1, BX1	--	--	
Диапазон Температур (°C) Спринклера A - 57°68° B - 79°, 93°		Диапазон Температур (°C) Крышки⁶ W - 57° - перечисленная в UL крышка 13504 ¹ или 13642 ¹ (большой диаметр) одобрен FM как 59° X - 74° - крышка 13504 ¹ или 13642 ¹ (большой диаметр)				Покрытия Крышки⁷ 1 - Отполированный хром, Белая краска, Окраска под слоновую кость, Черная краска					
Сноски											
¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking. ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0. ³ Рабочее давление воды указано на дефлекторе. ⁴ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем. ⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде. ⁶ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 32. ⁷ С сертифицирован, стандарт EN 12259-1, сертификат соответствия EC 0832-CPD-2032. ⁸ Оранжевая наклейка указывает на температуру крышки 57°C. Белая наклейка указывает на температуру крышки 74°C. ⁹ Окрашенные покрытия состоят из эмали покрытой полиэстером. Другие цвета имеются в наличии по запросу с тем же одобрением, что и стандартные цвета. Одобрения и сертификации действительны для всех производителей краски. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с Viking.											
ПРИМЕЧАНИЕ: Цвета по выбору обозначены на наклейке внутри комплекта крышки. См. Рисунок 1.											

ТАБЛИЦА 1: ИМЕЮЩИЕСЯ ПОКРЫТИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ				
Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Температура крышки (требуемая)	Цвет Колбы
Низкая	57° ,68° C	38° C	57° C UL 59° C FM	красная
Средняя	79° C	65° C	74° C	желтая
Средняя	93° C	65° C	74° C	зеленая
Покрытия Крышки: Отполированный хром, Белая краска, Окраска под слоновую кость, Черная краска				
Сноски				
¹ Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе. ² Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований уполномоченных органов. См. стандарты специфических установок.				

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер Mirage®
стандартного и быстрого
срабатывания, скрытый
розеткой вниз VK462 и
спринклер HP VK463 (K5.6)**

**The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицы Одобрений на стр. 54с)

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры Mirage® стандартного и быстрого срабатывания, скрытый розеткой вниз VK462 и спринклер HP VK463 сертифицированы cULus, как указано в Таблицах Одобрений по установке, в соответствии с последним изданием NFPA 13 для спринклеров со стандартной площадью орошения, как указано ниже.

- Для защиты помещений с классами пожароопасности, включая средний, Группу II.
- Защищаемые помещения и максимальное расстояние должны соответствовать таблицам NFPA 13. Максимально разрешенное расстояние между спринклерами составляет 4.6 м.
- Минимально разрешенное расстояние между спринклерами составляет 1.8 м, кроме случаев установки экранов в соответствии с NFPA 13.
- Минимальное расстояние спринклеров от стен составляет 102мм.
- Максимальное расстояние спринклеров от стен не должно превышать половины разрешенного расстояния между спринклерами. Расстояние должно измеряться перпендикулярно стенам.
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров при наличии перегородок, описанных в NFPA 13 для спринклеров со стандартной площадью орошения.

Примечание: Скрытые спринклеры необходимо устанавливать в помещениях с нейтральным или отрицательным давлением.

Требования одобрения FM:

Спринклер Mirage® скрытый розеткой вниз одобрен FM, как оросительный спринклер стандартного срабатывания, как указано в Таблице Одобрений для защиты помещений с классами пожароопасности, включая средний, Группу II. Для установки в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба (включая 2-8N) и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 или QR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



Идентификация цвета по выбору

Все окрашенные по выбору заказчика крышки имеют отличительные наклейки внутри самой крышки, которые показывают выбранный цвет и на которые (в виде капли) нанесен образец цвета.

Рисунок 1: Идентификация выбранного цвета для скрытых крышек

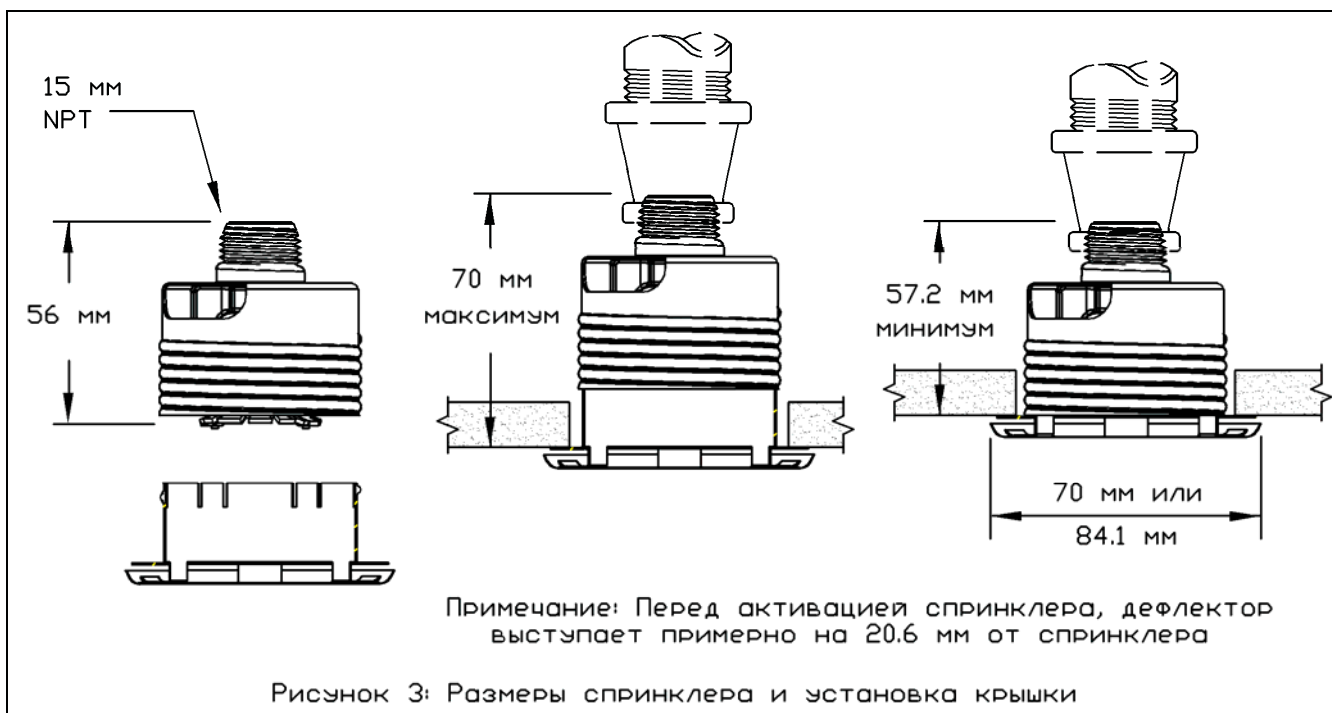
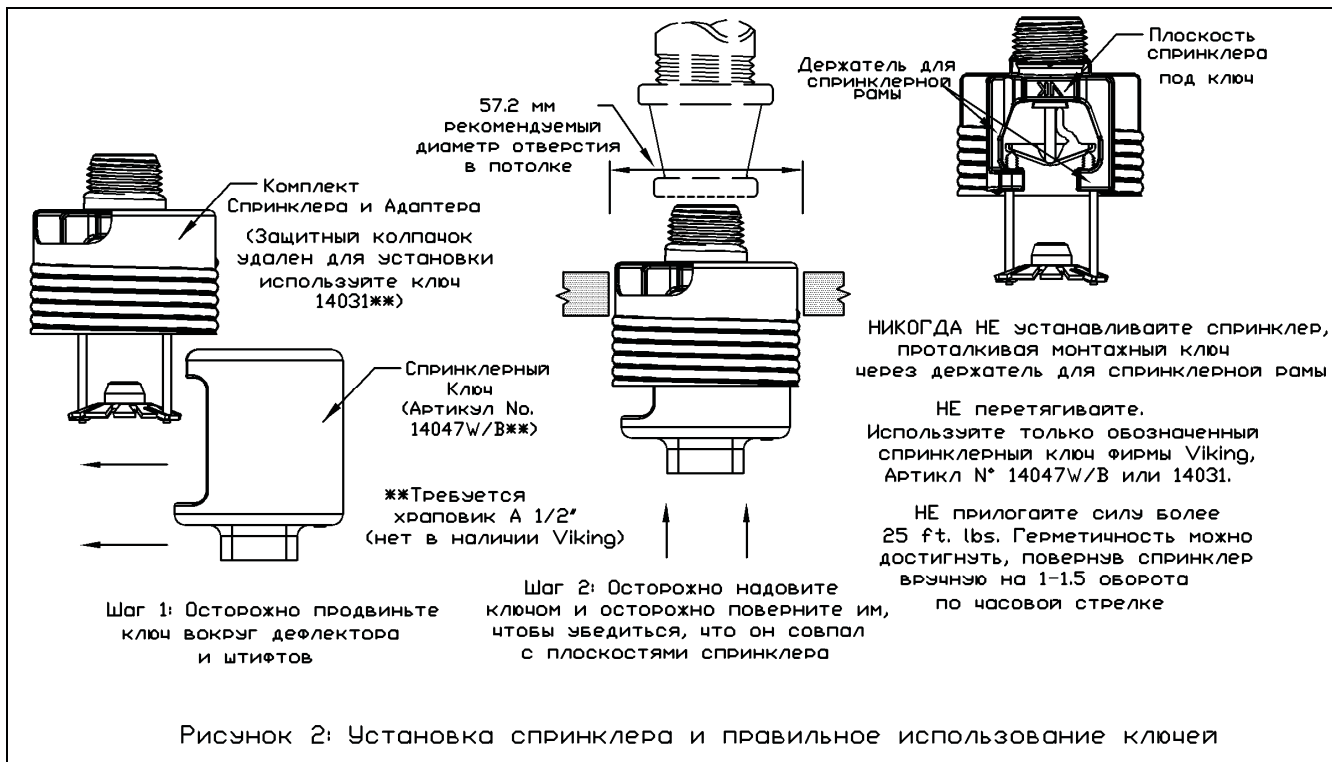


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер Mirage®
стандартного и быстрого
срабатывания, скрытый
розеткой вниз VK462 и
спринклер HP VK463 (K5.6)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

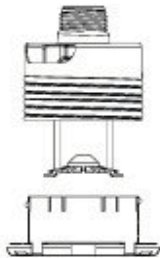
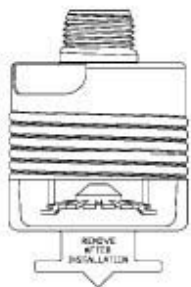
**КРЫШКИ ДЛЯ СКРЫТЫХ
СПРИНКЛЕРОВ 13504**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

**ОСТОРОЖНО: КОМПЛЕКТ СКРЫТОЙ КРЫШКИ ОЧЕНЬ ХРУПКИЙ!
ДЛЯ ЛУЧШЕЙ РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ, ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ.**

Комплект Скрытого Спринклера и Адаптера
(Без защитного колпачка)



Комплект Скрытого Спринклера и Адаптера
с Защитным колпачком
(Показан Спринклер розеткой Вниз
Артикул № 13503А-Х)

Комплект Крышки
(Показана Розетка 13504)

Скрытый Спринклер Mirage® Розеткой Вниз
фирмы Viking, установленный
на шумопоглощающем потолке

ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Не храните при температуре, превышающей 38°C. Избегайте попадания прямых солнечных лучей и замкнутых помещений, подверженных нагреванию.
- Защищайте спринклеры и комплекты крышек во время хранения, транспортировки, до и после установки.
-- Используйте оригинальные транспортировочные упаковки
-- Не оставляйте спринклеры или комплекты крышек открытыми в коробках, мусорных корзинах или баках.
- Всегда при транспортировке или хранении, при испытании системы и по завершении отделочных работ оставляйте спринклеры закрытыми защитными колпачками.
- Для установки данных спринклеров используйте только предназначенные спринклерные решетки фирмы Viking (см. соответствующие технические данные по спринклерам). ПРИМЕЧАНИЕ: Защитный колпачок временно удаляется на время установки, а затем заново устанавливается на спринклер для защиты до окончания отделочных работ.
- Во время установки не перетягивайте спринклеры на фитингах.
- Во время установки не держитесь за дефлектор спринклера при вкручивании спринклера на фитинг.
- Перед установкой комплекта крышки удалите со спринклера пластиковый защитный колпачок. **ЗАЩИТНЫЕ КОЛПАЧКИ НЕОБХОДИМО УДАЛИТЬ СО СПРИНКЛЕРОВ ПЕРЕД ВВЕДЕНИЕМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ!**

ПОЛНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ХРАНЕНИЮ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ СМ. В ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ПО СПРИНКЛЕРУ И В СООТВЕТСТВУЮЩИХ СПРАВОЧНИКАХ ПО ХРАНЕНИЮ, УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ СПРИНКЛЕРОВ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Горизонтальный настенный спринклер быстрого срабатывания

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058

Telephone: 269-945-9501 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Горизонтальный Настенный Скрытый Спринклер Быстрого Срабатывания - VK 408 это небольшой оросительный спринклер с плавким замком, разработанный для установки на скрытых трубопроводных системах. Спринклер скрыт за низкопрофильной крышкой небольшого диаметра, установленной вплотную к стене. Некоторые установки могут потребовать использования вместе с комплектом крышки дополнительного конического адаптера для достижения плотного прилегания. Крышка и адаптер могут быть выполнены в различных декоративных покрытиях, чтобы соответствовать всем требованиям дизайна.

изайн "из двух частей" позволяет устанавливать и испытывать спринклер перед установкой на него крышки. изайн "нажатие при установке" и "выкручивание при снятии" комплекта скрытой крышки позволяет легко устанавливать крышку после проверки системы и окрашивания стены, в тоже время оставляя 1/2" (12.7 мм) мм для горизонтальной настройки. Комплект крышки и конический адаптер можно снимать и переустанавливать, обеспечивая доступ к стене без отключения спринклерной системы и без снятия самого спринклера.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus: Категория VNIV

Одобен NYC: MEA 89-92-E, Том 21

Одобен LPC: Спр. No. 096e/11

Сертифицирован CE: Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-CPD-2030

См. Таблицу Одобрений на стр. 63с и Таблицу Критерии Дизайна на стр. 63d, которые описывают требования cULus, которым необходимо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

Выпускается с 2001 года.

Минимальное Рабочее Давление: 7 psi (0.5 bar)

Максимальное Рабочее Давление 175 psi (1 207 kPa).

Пружина: U.S.A. Патент No. 4,570,720

Размер Резьбы: 1/2" (15 мм) NPT

Номинальный К-Фактор: 5.6 U.S. (80.6 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Допустимая регулировка горизонтальной крышки: 1/2" (12.7 мм) +/- 1/4" (6.4 мм)

Общая длина (Корпус спринклера): 2-11/32" (60 мм)

Стандарты материалов:

Корпус спринклера: Латунь UNS-C84400

Корпус крышки: Латунь UNS-C26000

Дефлектор: Медь UNS-C19500

Штифты дефлектора: Нержавеющая Сталь UNS-S30300

Винт: Латунь UNS-C36000

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый Сплав покрытый с обеих сторон Тefлоновым Слоем

Комплект Плавкого Замка**: Никелевый Сплав и Евтектический Припой

**Плавкий Замок Скрытого Спринклера Быстрого Срабатывания отмечено для наглядности фиолетовой линией или точкой Рычаги

Плавкого Замка: Нержавеющая Сталь UNS-S31600

Дуга Рычага: Медный Сплав UNS-C72500

Пуск Дуги Рычага: Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Материалы Комплекта Крышки:

Комплект Крышки: Латунь UNS-C26000 или UNS-C26800

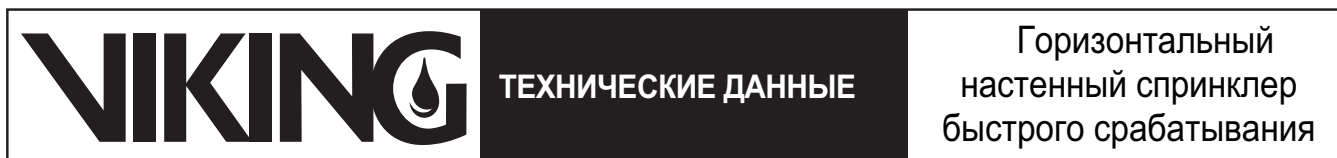
Пружина: Никелевый Сплав

Припой: Эвтектика

Адаптер Крышки: 27 ga. (0.42 мм) толщина 1010-1018 Малоуглеродистая Сталь

Техническая информация Viking также
доступна на корпоративном сайте
[http:// www.vikinggroupinc.com](http://www.vikinggroupinc.com).

На сайте может присутствовать обновленная
информация по этим техническим данным.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058

Telephone: 269-945-9501 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-945-4495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Горизонтальные Настенные Скрытые Спринклеры Быстрого Срабатывания и Комплекты Крышек необходимо заказывать отдельно:

Спринклер: Артикул No. 11262AC, имеет температуру срабатывания 165 °F (74 °C)

Комплект Крышки: Базовый Артикул No. 11451

Обозначьте покрытие и температуру срабатывания комплекта крышки, сначала добавив подходящий суффикс покрытия, а затем подходящий суффикс температуры срабатывания крышки к базовому артикулу:

Суффикс покрытия: Полированный Хром = F, Неполированный Хром = F-/B, Блестящая Латунь = В, Антикварная Латунь = В-/ А, Неполированная Латунь = В-/В, Неполированная Медь = Е-/В, Белое Окрашивание = М-/SW1004, Окрашивание под Слоновую Кость = М-/SW1634, Черное Окрашивание = М-/SW1007

Температура срабатывания (°F/°C): 135°/57° = А, 165°/74° = С

Например, крышка 11451 с покрытием из Полированного Хрома и температурой 165 °F/74 °C = 11451FC.

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания: См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел “Аксессуары Спринклеров” в техническом каталоге Viking.)

Дополнительный Конический Адаптер Крышки (см. Рисунок 2): Базовый Артикул No. 11436, укажите покрытие.

Спринклерные ключи*:

А. Упрочненный Ключ Артикул 08336W/B (выпускается с 1983), или

В. Спринклерный Ключ Артикул 10366W/B** (выпускается с 1998)

*Требуется храповик 1/2” (нет в наличии у Viking).

**Подходит для спринклерных ящиков.

Спринклерный Ящик: Артикул No. 01731A, Вместимость: шесть (6) спринклеров (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. подходящие Стандарты Установки NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, когда температура вокруг спринклера достигает температуры его срабатывания, крышка отделяется. Продолжающийся нагрев оголенного спринклера заставляет плавкое соединение отделиться, выпуская дефлектор и комплект уплотнения. Вода, текущая через отверстие спринклера отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированию и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА

Скрытые Спринклеры фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьютеров. Для определения ближайшего к вам дистрибьютера обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с Корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте Viking или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная Температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Температура Срабатывания Комплекта Крышки (требуемая)	Артикул Крышки ³
Средняя	165 °F (74 °C)	100 °F (38 °C)	135 °F (57 °C)	11451
			165 °F (74 °C)	


Материалы Покрытия Крышки: Полированный Хром, Неполированный Хром, Блестящая Латунь, Антикварная Латунь, Неполированная Латунь, Неполированная Медь, Белое Окрашивание, Окрашивание под Слоновую Кость, и Черное Окрашивание.

Сноски

¹ Температура срабатывания спринклера указана на корпусе спринклера.

² Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера, и других требований Уполномоченных Органов. См. стандарты специфических установок.

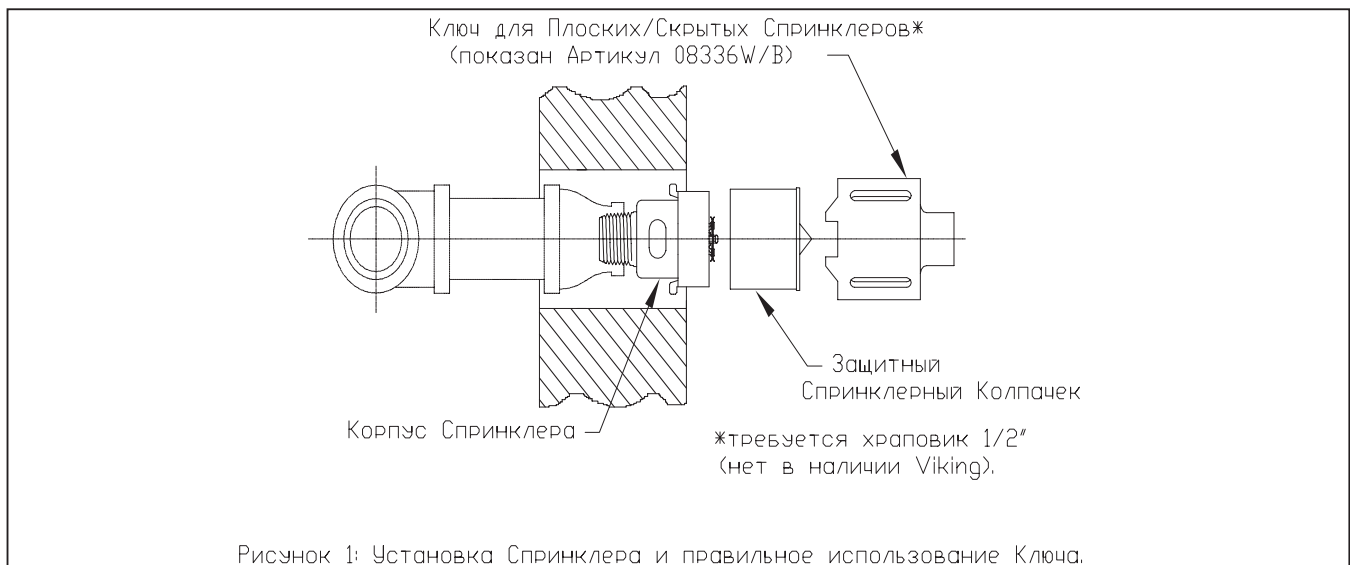
³ Указан базовый артикул. Полный артикул, см. в действующем прайс-листе фирмы Viking.

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальный настенный спринклер быстрого срабатывания
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058

Telephone: 269-945-9501 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-945-4495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений												
Горизонтальный Настенный Скрытый Спринклер Быстрого Срабатывания												
Базовый Артикул Спринклера ¹	SIN	Размер резьбы NPT		Номинальный К-Фактор		Максимальное рабочее давление воды	Общая длина (Корпус Спринклера)		Перечисления и Сертификация ^{3,4} (См. Критерии Дизайна на стр. 63d.)			
		дюйм	мм	U.S.	метрич. ²		дюймы	мм	cULus ⁵	NYC ⁶	LPCB	CE ⁹
11262	VK408	1/2"	15	5.6	80.6	175 psi (12 bar)	2-11/32"	60	AX1, AY1	AX1, AY1	AX1, AY1	AX1, AY1
Диапазон Температур Спринклера A - 165 °F (74 °C)		Диапазон Срабатывания Крышки⁷ X - 135 °F (57 °C) Y - 165 °F (74 °C)				Сертифицированные Материалы⁸ 1 - Полированный Хром, Неполированный Хром, Блестящая Латунь, Антикварная Латунь, Неполированная Латунь, Неполированная Медь, Белое Окрашивание, Окрашивание под Слоновую Кость, и Черное Окрашивание						
Сноски												
¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking. ² Указанный метрический К-фактор нужен для измерения давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0. ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут быть в процессе. Уточните у производителя их наличие. ⁴ Одобен для использования в Помещениях с Низкой и Средней Пожароопасностью и только для установки под гладкими, плоскими, горизонтальными потолками. Расположите дефлектор от 4" до 12" (от 102 мм до 304 мм) от потолка вровень со стеной. ⁵ Одобен UL для использования в США и Канаде. ⁶ Одобен к применению Департаментом Строительства г. Нью-Йорка, MEA Номер 89-92-E, Том 27. ⁷ Крышка на 135 °F имеет оранжевую наклейку. Крышка на 165 °F имеет белую наклейку. ⁸ Окрашенное покрытие состоит из Эмали, запеченой Полиэстером. По запросу в наличии есть другие цвета с теми же одобрениями, что и стандартные. Одобрения и сертификаты применимы для любого производителя красок. Свяжитесь с компанией Viking, чтобы получить дополнительную информацию. ⁹ CE Сертифицирован, Стандарт EN 12259-1, ЕС-сертификат соответствия 0832-CPD-2030. ПРИМЕЧАНИЕ: Цвет по выбору указан на наклейке внутри комплекта крышки. См. Рисунок 3.												



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальный настенный спринклер быстрого срабатывания
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058

Telephone: 269-945-9501 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-945-4495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(Также см. Таблицу Одобрений на стр. 63с.)

Требования Сертификатов cULus:

Горизонтальные Настенные Скрытые Спринклеры Быстрого Срабатывания сертифицированы cULus для установки в соответствии с последним изданием NFPA 13 для спринклеров со стандартной площадью орошения, как указано ниже:

- Предназначены для защиты Помещений с Низкой с Средней Пожароопасностью только под гладкими, плоскими, горизонтальными потолками
- Расположите дефлектор от 4" до 12" (от 102 мм до 304 мм) от потолка. Выровните верх дефлектора параллельно потолку. Плоскость спринклера под ключ на верхней части спринклера имеет надпись "верх".
- Данный спринклер необходимо устанавливать вплотную к стене. Для постижения установки вплотную, дополнительный конический адаптер можно устанавливать между крышкой и поверхностью стены, при обнаружении пространства между ними.
- Защищаемая площадь и максимальное расстояние должны соответствовать таблицам NFPA 13 для настенных спринклеров со стандартной площадью орошения. Минимальное разрешенное расстояние между спринклерами составляет 1.8 м.
- Максимальное расстояние спринклеров от стен не должно превышать половины разрешенного расстояния между спринклерами. Расстояние должно измеряться перпендикулярно стенам. Миним. расстояние спринклеров от потолка должно составлять 102 мм.
- Необходимо следовать правилам установки для настенных спранклеров со станд. площадью орошения, описанных в NFPA 13.

ПРИМЕЧАНИЕ: Скрытые спринклеры должны устанавливаться только в помещениях с нейтральным или отрицательным давлением.

NOTE: Убедиться в правильной установке скрытого спринклера можно, проверив плавкий замок по следующей схеме:

- A. Стандартного Срабатывания: Нет полосы или точки.
- B. Быстрого Срабатывания: Пурпурная полоска или точка.
- C. ЕС или QREC: Желтая полоска или точка.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699 - Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. QR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.




Рисунок 2: Спринклер VK408 с
Дополнительным Коническим Адаптером
Крышки



Идентификация цвета по выбору
Все окрашенные по выбору заказчика крышки имеют отличительные наклейки
внутри самой крышки, которые показывают выбранный цвет и на которые (в виде
капли) нанесен образец цвета.

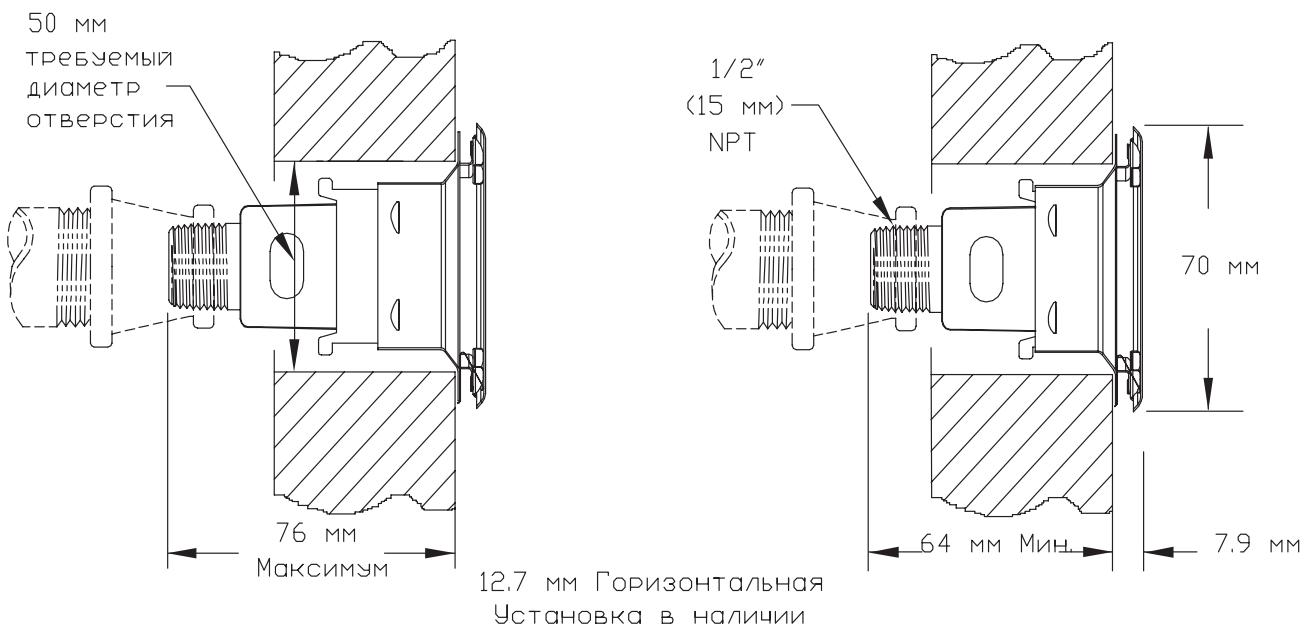
Рисунок 3: Идентификация выбранного цвета для скрытых крышек

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Горизонтальный настенный спринклер быстрого срабатывания
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

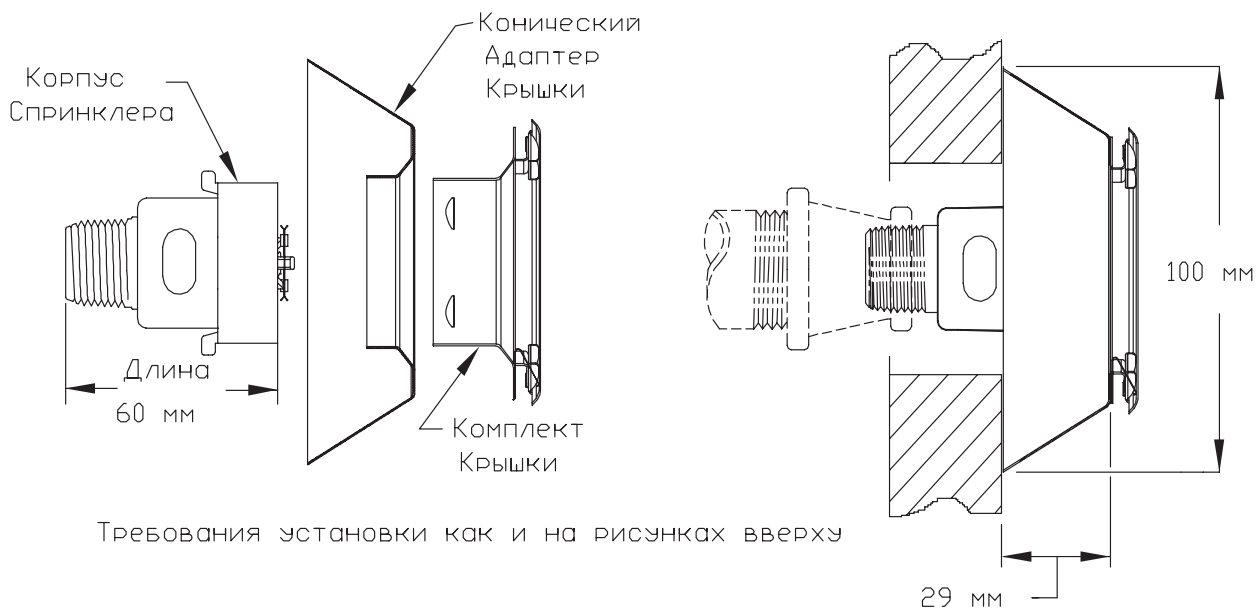
Telephone: 269-945-9501 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-945-4495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Установка без конического адаптера.



Плоскость спринклера под ключ на верхней части спринклера имеет надпись "верх". Выровните верх дефлектора горизонтального настенного спринклера параллельно потолку

ПРИМЕЧАНИЕ: При активации спринклера, дефлектор отходит приблизительно на 20.6 мм от корпуса спринклера.



Требования установки как и на рисунках сверху

Установка с дополнительным коническим адаптером крышки

Рисунок 4

Размеры Спринклера и Установка Крышки

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Скрытые спринклеры
стандартного срабатывания
розеткой вниз
(VK102 и VK202)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз фирмы Viking – это небольшие термочувствительные оросительные спринклеры со стеклянной колбой, в комплекте с адаптером с резьбой для установки с куполовидной крышкой, позволяющей вертикальную регулировку до 12.7 мм. Для того, чтобы отвечать всем требованиям дизайна, в наличии имеются крышки с различными декоративными покрытиями.

Такой дизайн «из двух частей» позволяет провести установку и проверку спринклера до установки самой крышки. Прижимная, «безрезьбовая» конструкция комплекта скрытой крышки позволяет легко установить ее после проверки системы и оформления потолка. Комплект крышки можно снимать и переустанавливать, позволяя проводить временный демонтаж потолка без отключения спринклерной системы и без снятия самого спринклера.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2015

См. Таблицу Одобрений на стр. 111 и таблицу Критерии Дизайна на стр. 11м, описывающие требования, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Минимальное рабочее давление: 7 psi (0,5 bar)

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34.5 bar)

Испытания: Патент США № 4,831,870

Диаметр резьбы: Спринклер VK102: 15 мм NPT

Спринклер VK202: 20 мм NPT

Номинальный K-фактор: Спринклер VK102: 5.6 US (80.6 метрический*)

Спринклер VK202: 8.0 US (115.2 метрический*)

* Указанный метрический K-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический K-фактор на 10.0.

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Пружина: Патент США № 4,167,974

Общая длина (спринклера): Спринклер VK102: 57 мм

Спринклер VK202: 59 мм

Стандарты материалов:

Отливка каркаса: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная бронза UNS-C51000 или медь UNS-C19500

Колба: Стекло, номинальный диаметр 5 мм

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Выталкивающая пружина (для спринклера VK202): 17-7 Нержавеющая Сталь

Натяжной винт: Латунь UNS-C36000

Седло и Комплект Втулок: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400 для спринклера VK102, Латунь UNS-C31600 для спринклера VK202

Крепление Седла (для спринклера VK202): Латунь UNS-C36000

Адаптер крышки: Холоднокатанная Сталь UNS-G10080, Покрытие: Хромированное на оцинкованную поверхность.

Материалы комплекта крышки:

Комплект Крышки: Медь UNS-C11000 и Латунь UNS-C26800

Пружина: Бериллий-Никель

Припой: Эвтектика

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз VK102 и VK202, и Комплект Крышки должны заказываться отдельно:

Спринклер: Базовый Артикул № 10139А-Х (включая спринклер и собранный адаптер с защитным пластиковым колпачком, закрывающим устройство)

Обозначьте температуру срабатывания спринклера, добавив подходящий суффикс температуры к базовому артикулу:

Температура срабатывания ($^{\circ}\text{C}$): $68^{\circ} = \text{B}$, $79^{\circ} = \text{D}$, $93^{\circ} = \text{E}$

Например, спринклер VK102 с температурой срабатывания 68° = Артикул № 10139ABX

Комплект Крышки: Базовый Артикул № 12381

Обозначьте покрытие и температуру крышки, добавив сначала подходящий суффикс материала, а затем суффикс температуры крышки к базовому артикулу:

Материал: Отполированный хром = F, Белая краска = M-/SW1004, Окраска под слоновую кость = M-/SW1634, Черная краска = M-/SW1007

Температура срабатывания ($^{\circ}\text{C}$): $57^{\circ} = \text{A}$ (только для использования со спринклерами 68°C), $74^{\circ} = \text{C}$ (для использования со спринклерами 79°C и 93°C).

Например, крышка 12381 с отполированным хромом, и температура 57°C = Артикул № 12381FA

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ: Артикул № 13577W/B** (выпускается с 2006)

** требуется храповик А $\frac{1}{2}$ " (нет в наличии Viking).

Спринклерный Ящик: Для пяти спринклеров: артикул № 01731А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, когда температура вокруг спринклера достигает температуры его срабатывания, крышка отделяется. Продолжающийся нагрев оголенного спринклера заставляет теплочувствительную жидкость в колбе расширяться в объеме, и стекло лопают, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA25.

7. ПОСТАВКА

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

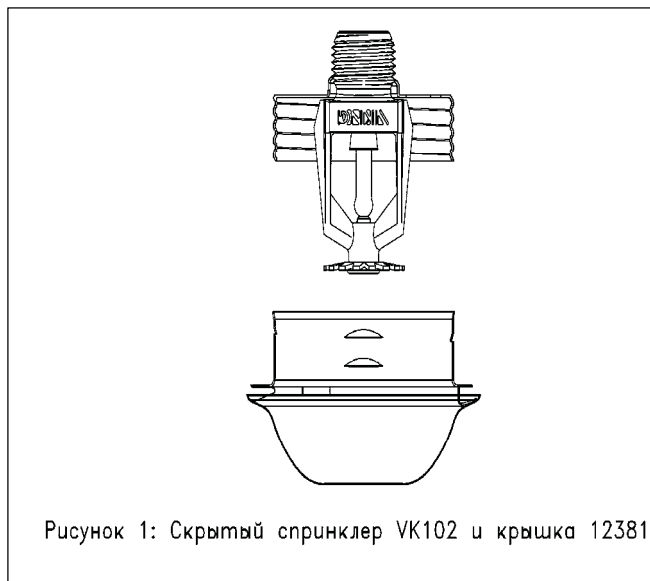


Рисунок 1: Скрытый спринклер VK102 и крышка 12381



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Скрытые спринклеры
 стандартного срабатывания
 розеткой вниз
 (VK102 и VK202)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

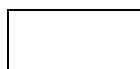
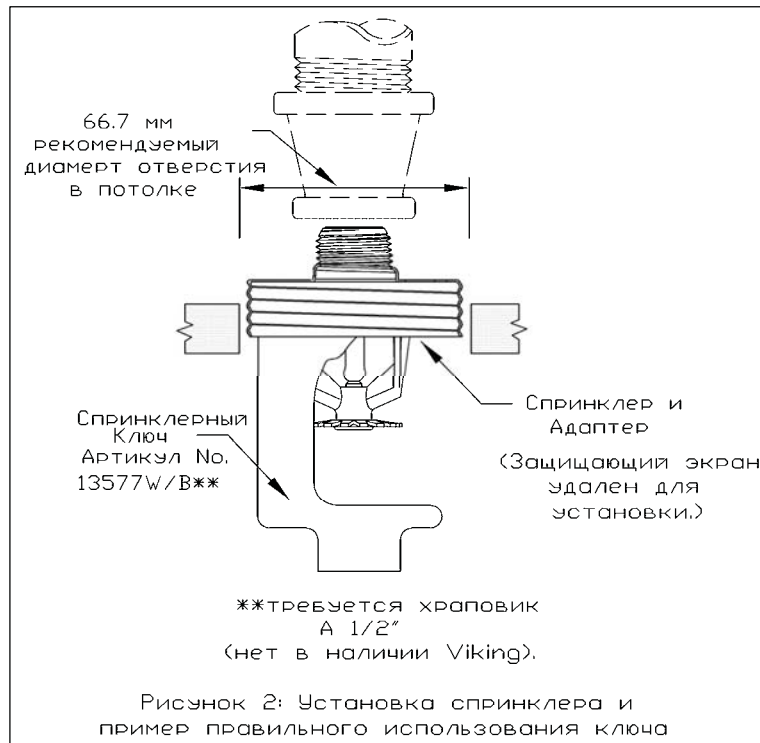
Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	68 ⁰ С	38 ⁰ С	красная
Средняя	79 ⁰ С	65 ⁰ С	желтая
Средняя	93 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая

Покрытие крышки: Отполированный хром, Белая краска, Окраска под слоновую кость, Черная краска

Сноски

¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.

²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.



Фабричное нанесение выбранного
 заказчиком цвета

Идентификация цвета по выбору: Все окрашенные по выбору заказчика крышки имеют отличительные наклейки внутри самой крышки, которые показывают выбранный цвет и на которые (в виде капли) нанесен образец цвета.

Рисунок 3: Идентификация выбранного цвета для скрытой крышки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Скрытые спринклеры
стандартного срабатывания
розеткой вниз
(VK102 и VK202)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицы Одобрений на стр. 11m.)

Требования сертификатов cULus:

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз сертифицированы cULus, как указано в Таблицах Одобрений для установки, в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных спринклеров.

- Предназначены для использования с низким, средним и повышенным классом пожароопасности
- Защищаемые площади и максимальное расстояние между спринклерами должны соответствовать таблицам NFPA 13.
- Минимально разрешенное расстояние между спринклерами равно 1.8 м, кроме случаев, когда перегородки установлены в соответствии с NFPA 13.
- Отступите не менее 102 мм от краев стен.
- Максимальное расстояние от краев боковых стен не должно превышать половины разрешенного расстояния между спринклерами. Расстояние должно измеряться перпендикулярно стене.
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров, описанным в NFPA 13 для стандартных спринклеров розеткой вниз.
- ПОЛОЖЕНИЕ ДЕФЛЕКТОРА: Установите скрытые спринклеры розеткой вниз VK102 и VK202 так, чтобы дефлектор был на расстоянии от 9.5 мм до 22.2 мм от потолка. См Рисунок 3 и 4.

ПРИМЕЧАНИЕ: Скрытые спринклеры следует устанавливать в местах с нейтральным или отрицательным давлением среды.

Требования одобрения FM:

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз одобрены FM, как указано в Таблицах Одобрений для применения в помещениях с низким классом пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, и для помещений со средним классом пожароопасности группы 1 и 2. Устанавливайте в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию.

- ПОЛОЖЕНИЕ ДЕФЛЕКТОРА: Установите скрытые спринклеры розеткой вниз VK102 и VK202 с дефлектором 9.5 мм в 22.2 мм от потолка. См Рисунок 3 и 4.

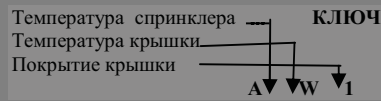
ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SRI-2 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.

Таблица Одобрений

Скрытые спринклеры стандартного срабатывания

Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)



Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы NPT мм	Номин. К-фактор Метрическ ²	Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11g)				
					cULus ⁴	FM ⁵	NYC	VdS	LPCB
10139A-X	VK 102	15	80.6	57	AW1, BX1	AW1, BX1	--	--	--
10142A-X	VK 202	20	115.2	59	AW1, BX1	AW1, BX1	--	--	--

Диапазон Температур (°C) Спринклера A - 68° B - 79°, 93°	Диапазон Температур (°C) Крышки ⁶ W - 57° - крышка 12381 ¹ X - 74° - крышка 12381 ¹	Покрытия Крышки ⁷ 1 - Отполированный хром, Белая краска, Окраска под слоновою кость, Черная краска
---	--	--

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
- ⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁵ Одобрение FM ограничено водосигнальными системами и системами предварительного срабатывания, приравненных к водосигнальным системам, из-за их принадлежности к классу низкой пожароопасности, где применялись подобные стандарты по монтажу, а также средним классом Пожароопасности 1 и 2 Группы.
- ⁶ Оранжевая наклейка указывает на температуру крышки 57°C. Белая наклейка указывает на температуру крышки 74°C.
- ⁷ Стандартные покрытия состоят из эмали покрытой полиэстером, производства Шервин-Вильямс®. Другие цвета имеются в наличии по запросу с тем же одобрением, что и стандартные цвета. Одобрения и сертификации действительны для всех производителей краски. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с Viking.

ПРИМЕЧАНИЕ: Цвета по выбору обозначены на наклейке внутри комплекта крышки. См. Рисунок 3.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Скрытые спринклеры
стандартного срабатывания
розеткой вниз
(VK102 и VK202)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

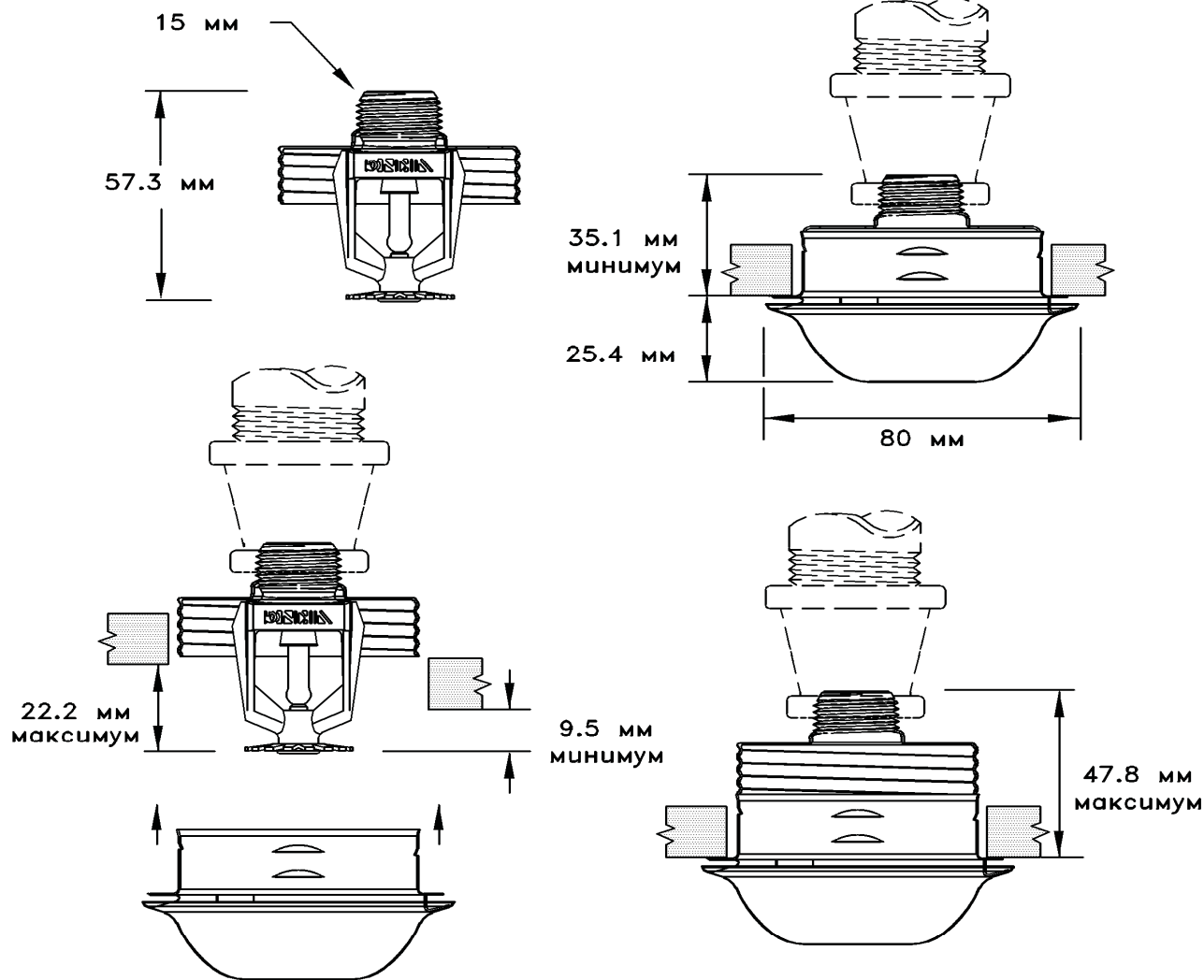

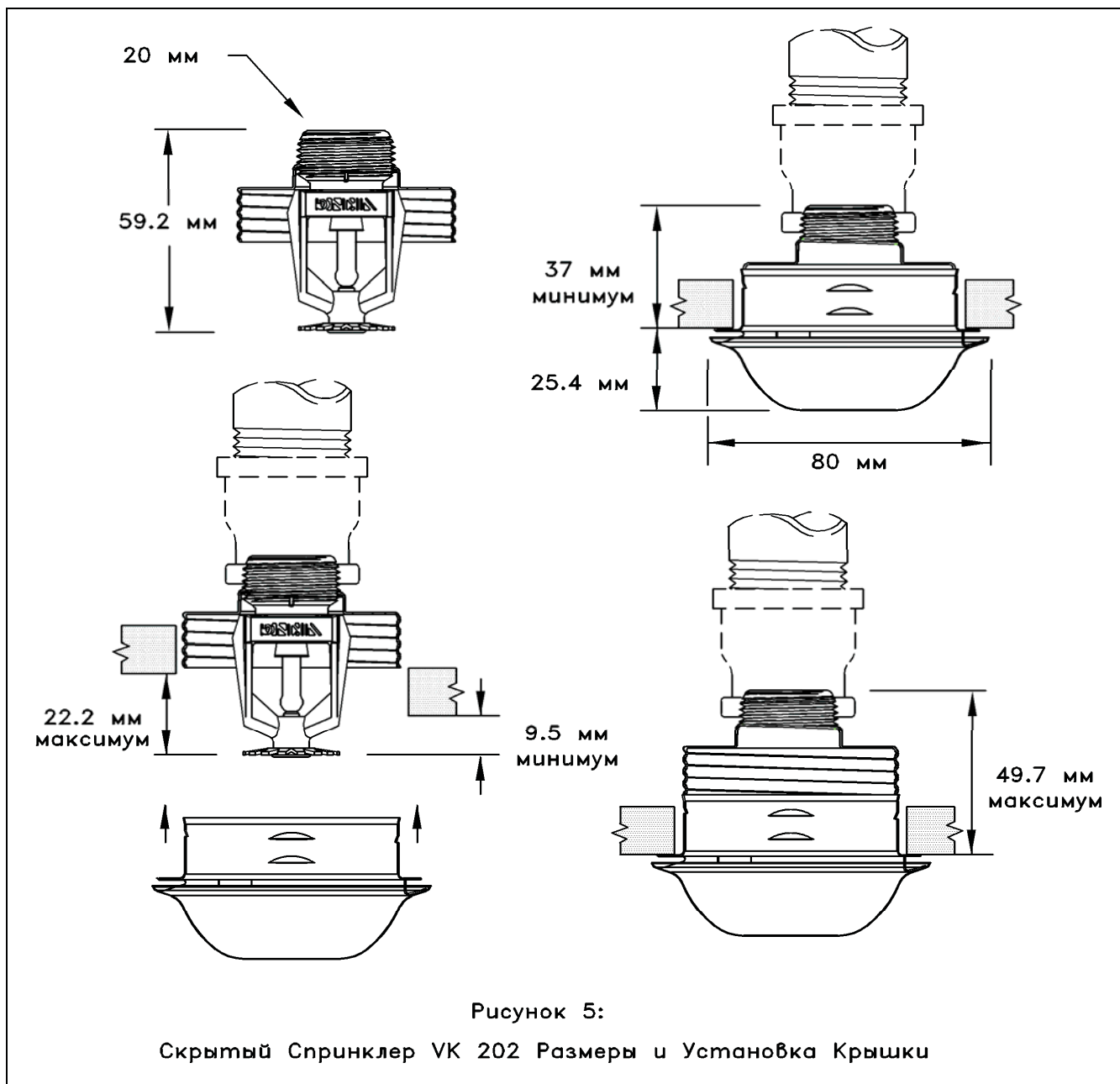


Рисунок 4

Скрытый Спринклер VK102 Размеры и Установка Крышки

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Скрытые спринклеры стандартного срабатывания розеткой вниз (VK102 и VK202)
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

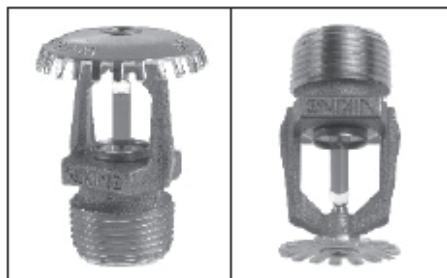
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз фирмы Viking – это термочувствительные распылительные спринклеры со стеклянной колбой, существуют с различными покрытиями и температурами срабатывания, чтобы отвечать всем требованиям проектирования. В декоративных целях при необходимости различных цветов могут использоваться специальные покрытия из полиэстера и тефлона®. Кроме того, эти два покрытия были разработаны для установки в агрессивной среде и они были внесены в таблицу одобрений cULus как коррозионно-устойчивые. (Примечание: FM Global не имеет классификации коррозионно-устойчивости полиэстерового и тефлонового® покрытий.)

Сверх большое отверстие (ELO) обеспечивает больше расхода воды при меньшем давлении, чем спринклеры со стандартным или большим отверстием. Эта особенность позволяет уменьшить размер труб для спринклерных систем с гидравлическими расчетами, для которых требуется большая интенсивность воды. Спринклеры ELO стандартного срабатывания фирмы Viking могут исключить необходимость использования пожарного насоса или уменьшить, при необходимости, его размер. На уже существующих системах, замена спринклеров с большим отверстием на спринклеры ELO может обеспечить больше интенсивности воды, необходимое для увеличения класса повышенной опасности в помещении.

Спринклеры стандартного срабатывания Viking могут быть заказаны и/или использованы в качестве дренчеров (без стеклянной колбы и седла) в дренчерных системах. См. Инструкцию по Заказу на странице 13f.



Розеткой вверх

Розеткой вниз

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNIV

Одобен FM: класс спринклеров 2009

Примечание: Спринклер VK530 розеткой вверх и спринклер VK536 розеткой вниз перечислены и сертифицированы как Спринклеры Особого Применения.

См. Таблицу Одобрений на стр. 13g и таблицу Критерии Дизайна на стр. 13h с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 1992 г.

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar)

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Диаметр резьбы: ¾” NPT (20 мм)

Номинальный К-фактор: 11.2 U.S. (161.3 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Температура жидкости в колбе до -55 °C

Общая длина: 58.7мм

Стандарты материалов:

Корпус спринклера: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Латунь UNS-C26000

Колба: Стекло, номинальный диаметр 5 мм

Седло и Комплект Втулок: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Прижимной Винт: Латунь UNS-C36000

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Для спринклеров с тефлоновым® покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия, Винт – Никелированный, Седло – тефлоновое покрытие

Для спринклеров с полиэстеровым покрытием: Беллевильская Пружина – Без покрытия

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и розеткой вниз, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры ELO
стандартного срабатывания
розеткой вверх и вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Материал спринклера: Латунь = А, Хром-Enloy® = F, Белый полиэстер = М-/W, Черный полиэстер = М-/В, Черный Тефлон® = N, Восковое покрытие = С
Температура срабатывания (°C): 68° = В, 68° = В, 79° = D, 93° = E, 141° = G, ОТКРЫТ = Z (только тефлон®).
Например, спринклер VK530 из Латунни, и температура срабатывания 68° C = Артикул № 09679AB

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

А. Стандартный ключ: артикул № 05118CW/B (выпускается с 1981)

В. Ключ для углубленных спринклеров розеткой вниз или спринклеров с покрытием: артикул № 11663W/B** (выпускается с 2001)

** требуется храповик А 1/2'' (нет в наличии Viking).

Спринклерные Ящики:

А. Для шести спринклеров: артикул № 01724А (выпускается с 1971)

В. Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

См. Стандарты Установки в подходящей NFPA.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительная жидкость в колбе расширяется в объеме, и стекло ломает, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородное орошение для тушения или контроля пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

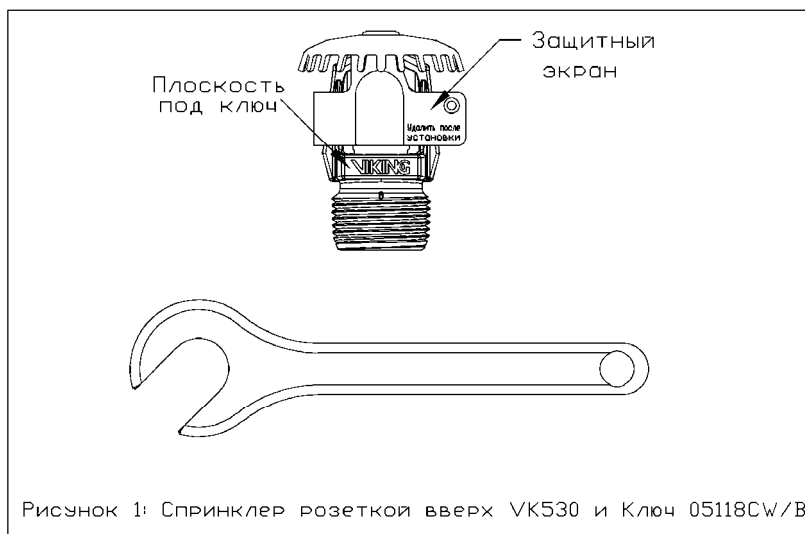
Информацию по Осмотрам, Тестированиям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и розеткой вниз можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклеры ELO
 стандартного срабатывания
 розеткой вверх и вниз**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ТАБЛИЦА 1: НАЛИЧИЕ МАТЕРИАЛОВ И ТЕМПЕРАТУР СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Колбы
Низкая	68 ⁰ С	38 ⁰ С	красная
Средняя	79 ⁰ С	65 ⁰ С	желтая
Средняя	93 ⁰ С	65 ⁰ С	зеленая
Высокая	141 ⁰ С	107 ⁰ С	синяя

Материал спринклера: Латунь, Хром-Enloy®, Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон®
Коррозионно-устойчивое покрытие³: Белый полиэстер, Черный полиэстер и Черный Тефлон® для всех температур.
 Латунь покрытая воском для спринклеров следующих температур:
 68⁰С Бежевый Воск 79⁰С Коричневый Воск 93⁰С Коричневый Воск 141⁰С Темно Коричневый Воск⁴

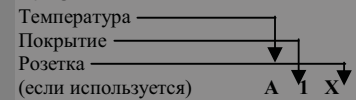
Сноски

- ¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.
²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.
³Коррозионно-устойчивые покрытия прошли тест на коррозию, потребованный органами, обозначенными на стр. 13g. Эти испытания не представляют и не могут отображать всевозможных коррозионных воздействий окружающей среды. Перед установкой убедитесь через конечного пользователя, что покрытия соотносятся или подходят к предполагаемым условиям. Для автоматических спринклеров, обозначенные покрытия относятся только к незащищенным внешним поверхностям. Заметьте, что на спринклерах с Полиэстерным или Тефлоновым® покрытием пружина не защищена. На открытых спринклерах отверстие имеет Тефлоновое® покрытие.
⁴Точка таяния воска равна 76⁰С для спринклеров с температурой срабатывания 141⁰С.

Таблица Одобрений

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

КЛЮЧ



Базовый артикул ¹	СИН	Розетка	Диаметр резьбы		Номинальный К-фактор Метрический ²	Общая длина мм	Перечисления и Сертификаты ³ (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11v.)		
			NPT	BSP, мм			cULus ⁴	FM	NYC ⁶
09679	VK 530	Вверх	3/4"	--	161.3	58.7	A4, B2, C3	B1	--
14819	VK 530	Вверх	--	20	161.3	58.7	A4, B2, C3	B1	--
07961	VK 536	Вниз	3/4"	--	161.3	58.7	B2Y, C2Y, C3X	--	--
14820	VK 536	Вниз	--	20	161.3	58.7	B2X, C2Y, C3X	--	--

Сертифицированный диапазон Температур (°С)

- A - 141 °
 B - 68 °, 79 °, 93 °, 141 °
 C - 68 °, 79 °, 93 °

Сертифицированные Материалы

- 1 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер⁵, черный полиэстер⁷ и черный тефлон®⁵
- 2 - латунь, хром Enloy®, белый полиэстер⁵, черный полиэстер⁷ и черный тефлон®
- 3 - латунь с восковым покрытием (коррозионно-устойчивое)
- 4 - для высоких температур 93 °С восковое покрытие (коррозионно-устойчивое); максимальная температура окружающей среды = 65 °С

Розетки

- X –Стандартная плоская розетка или Регулируемая Розетка Microfast® модели F-1
 Y - Стандартная плоская розетка или Регулируемая Розетка Microfast® модели F-1, или углубленная розетка Micromatic® Модели E-1 или E-2

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут находиться в процессе.
⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
⁵ Сертифицированы cULus как коррозионно-устойчивые.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 13g)

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх модели VK 530 и спринклеры розеткой вниз модели VK 536 сертифицированы cULus для установки в соответствии с последним изданием NFPA 13 для стандартных спринклеров розеткой вверх и вниз:

- Разработаны для использования с различными классами пожароопасности, включая Экстра Опасную Группу 2 с минимальным рабочим давлением до 7 psi (0.5 bar).
- Спринклеры модели VK 530 и VK 536 также сертифицированы cULus для использования в помещениях с высокостеллажным хранением как определено в NFPA 13 с минимальным рабочим давлением до 7 psi (0.5 bar).
- Необходимо следовать правилам установки спринклеров и перегородок, описанным в NFPA 13 для спринклеров стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз.

Требования одобрения FM:

Спринклер ELO стандартного срабатывания розеткой вверх модели VK 530 одобрен FM для применения в помещениях со средним и экстраопасным классом пожароопасности, также как и в помещениях с высокостеллажным хранением с минимальным рабочим давлением до 10 psi (0.7 bar). Обратитесь к последнему справочнику FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба (включая 2-8N и 8-9) и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям минимального водоснабжения, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию, и расстоянию дефлектора от потолка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

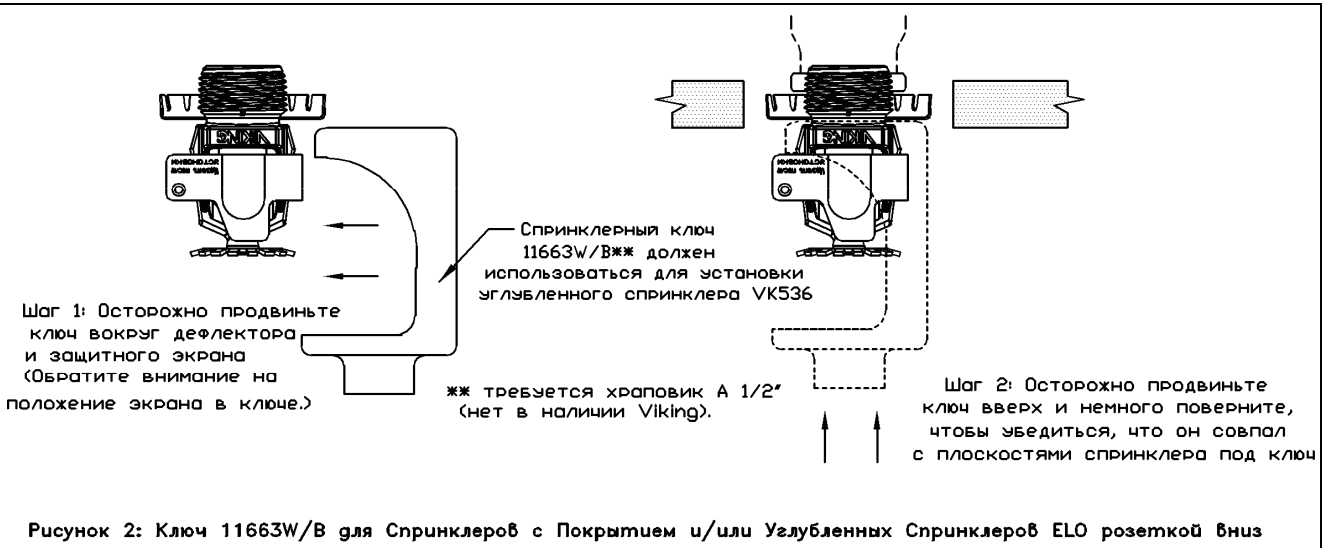
Также:

Если позволяют уполномоченные органы, спринклеры ELO стандартного срабатывания модели VK 530 и VK 536 фирмы Viking могут быть использованы как спринклеры особого применения с интенсивностью 0,6/2000ft.² для водосигнальных систем или 0,6/2600ft.² для сухих систем, чтобы защитить одно-, двух-, многоярусные, и переносные стеллажи хранения класса I-IV, Пластик группы А и В, упакованного в картонную коробку, расширенного или нерасширенного в объеме, также как и не упакованного и не расширенного в объеме, когда обеспечены следующие условия:

- Максимальная высота хранения 6.1 м
- Максимальная высота потолка 7.6 м
- Минимальное расстояние дефлектора от вершины стеллажа 914 мм

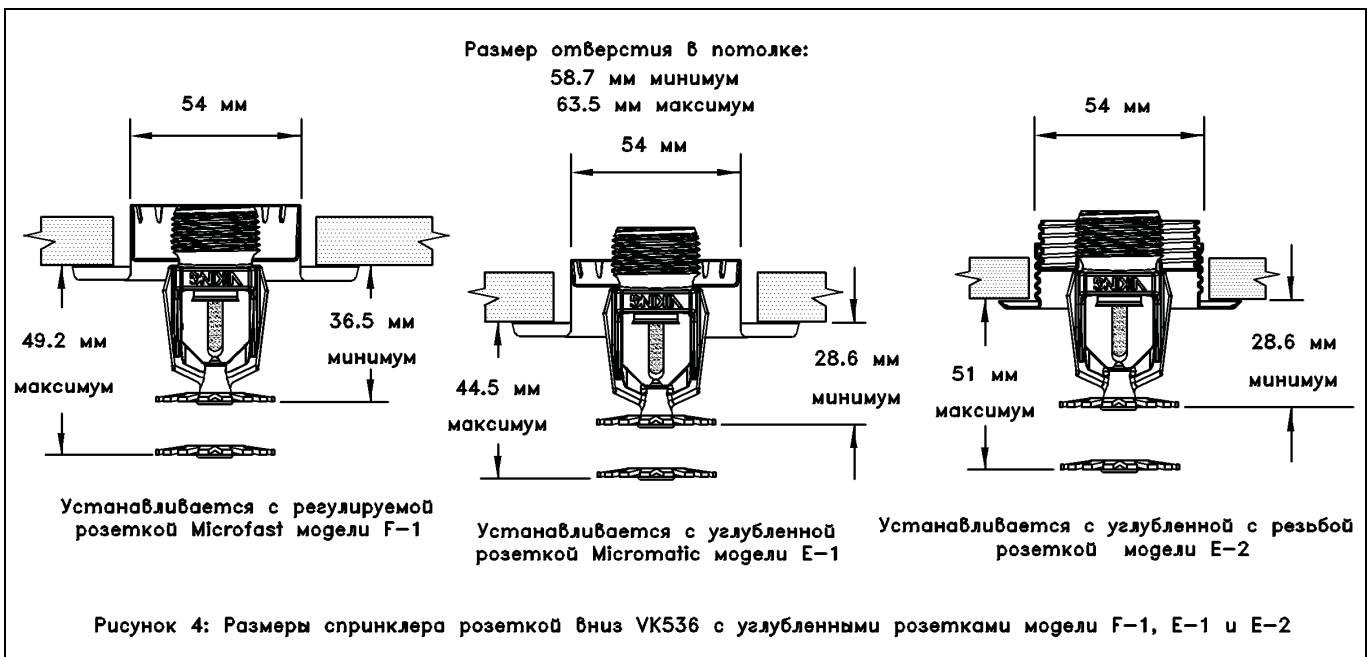
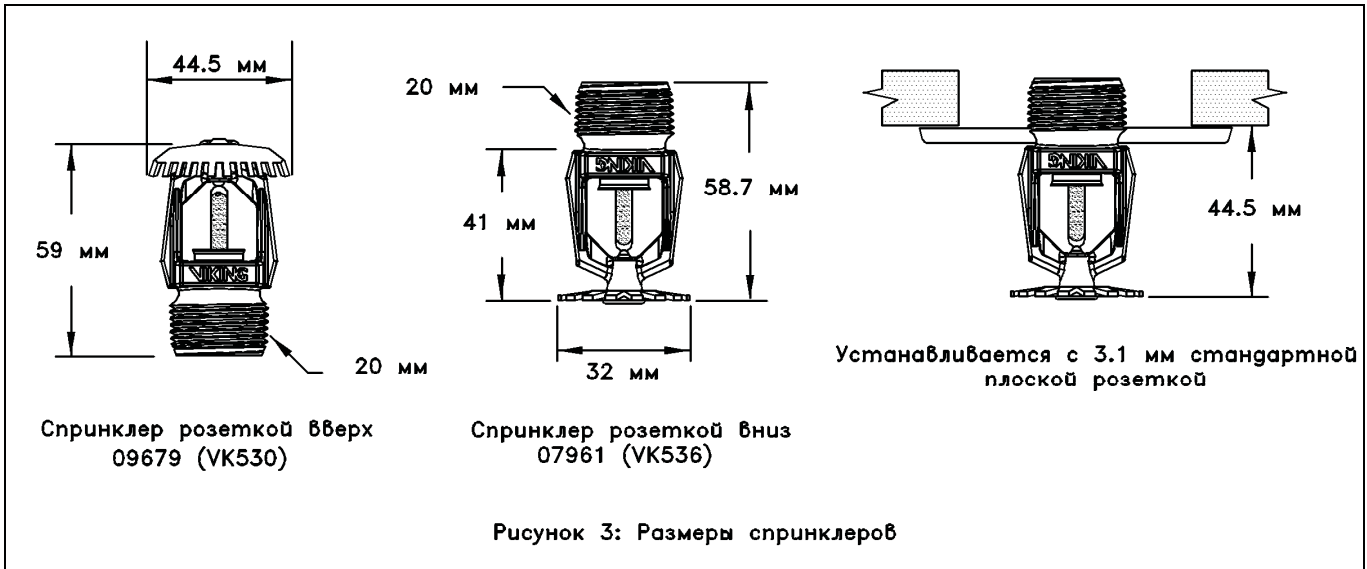
Иначе, устанавливайте в соответствии с подходящими требованиями интенсивность/площадь.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



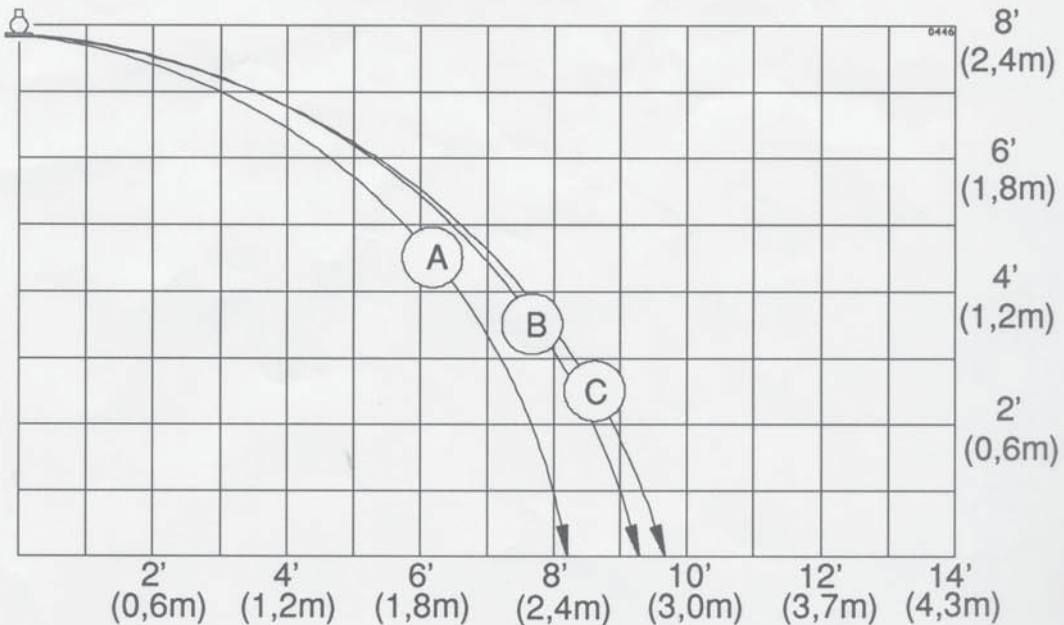
VIKING® **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ** **Спринклеры ELO стандартного срабатывания розеткой вверх и вниз**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



October 19, 1992

VIKING TECHNICAL DATA MICROMATIC® MODEL M
 EXTRA LARGE ORIFICE
 PENDENT SPRINKLER
 NOMINAL SPRAY PATTERN



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking Micromatic Model M Extra Large Orifice Sprinkler in the Pendent Position.

K-Factor: $11.5 - \frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ $166 - \frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ $16,6 - \frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	7	30.4	(48,3)	(0,48)	(115,1)
B	15	44.5	(103,4)	(1,03)	(168,5)
C	30	63	(206,8)	(2,07)	(238,5)

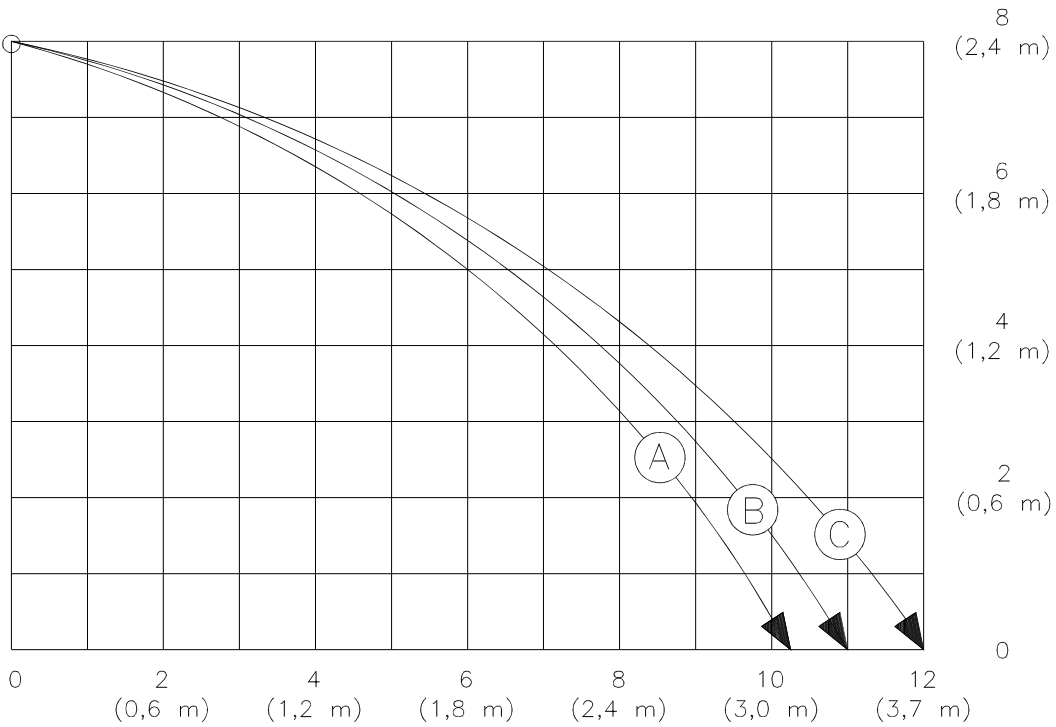
Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

July 3, 2002

	TECHNICAL DATA	ELO UPRIGHT SPRINKLER SIN VK530 NOMINAL SPRAY PATTERN
---	-----------------------	--



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking ELO Sprinkler SIN VK530 Sprinkler (K=11.2)

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	Liters/Min.
A	7	30	(48,4)	(0,48)	(113,5)
B	15	43	(103,8)	(1,03)	(162,8)
C	30	61	(207,6)	(2,07)	(230,9)

CAUTION

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR
розеткой вверх СИН VK520 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры ESFR (быстроработывающий раннего тушения) розеткой вверх VK 520 фирмы Viking – это быстроработывающий тип спринклера с плавким элементом, предназначенный для раннего подавления огня. С номинальным К-фактором 14.0 (202 метрический*) и особым дефлектором, эти спринклеры производят большие сверхпроникающие капли, распыляющиеся полусферой от дефлектора. Это обеспечивает глубокое проникновение в огонь и прямое орошение горящих поверхностей, в то же время быстро охлаждает атмосферу при быстрораспространяющемся пожаре.

Спринклеры VK520 ESFR розеткой вверх фирмы Viking могут применяться для защиты обычных складских помещений. Однако, они первоначально предназначены для защиты следующих складских помещений, подверженных риску крупных пожаров: упакованное хранение и хранение на сплошных стеллажах, и одно-, двух-, многоярусных, и переносных открытых стеллажей хранения (но не открытых контейнеров и сплошных полок).

Спринклеры VK520 ESFR розеткой вверх фирмы Viking предназначены для защиты распространенных материалов хранения, с высотой складирования не более 9.1 м в помещениях, не превышающих 10.7 м, включая:

- Упакованные или неупакованные продукты класса 1, 2, 3 и 4*.
- Упакованные в картонные коробки невспененные пластики*.
- Упакованные в картонные коробки вспененные пластики*.

* См. Таблицу Одобрений на стр. 121с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 121d с описанием требований FM, которым надо следовать.

В дополнение, некоторые виды хранения бумажных рулонов, аэрозолей, и резиновых покрышек можно защищать от пожара спринклерами VK520 ESFR розеткой вверх фирмы Viking.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Одобрен FM: класс спринклеров 2008

Одобрен NYC: MEA 89-92-E, том 18

См. Таблицу Одобрений на стр. 121с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 121d с описанием требований FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Минимальное рабочее давление: См. NFPA 13 и/или справочник

FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба.

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34.5 bar)

Диаметр резьбы: 3/4" NPT (20 мм)

Номинальный К-фактор: 14.0 U.S. (202 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Общая длина: 86 мм

Диаметр дефлектора: 73 мм

Патент США: №6,585,054

Стандарты материалов:

Отливка рамы: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Медь UNS-C19500 или Фосфорная Бронза UNS-C51000

Стопорная гайка: Латунь UNS-C36000

Седло и Комплект Втулок: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Прижимной Винт: Нержавеющая Сталь UNS-S31603

Спусковой механизм и опора: Нержавеющая Сталь UNS-S31600

Комплект плавкого элемента: Бериллий Никель, покрытый черной акриловой краской.

Выталкивающая пружина (только для спринклеров со средней температурой срабатывания): 17-7 Нержавеющая Сталь

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)
 Чтобы заказать спринклер VK520 ESFR розеткой вверх, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А
 Температура срабатывания (°C): 74° = С, 96° = Е
 Например, спринклер 10625 из Латунни, и температура срабатывания 74° С = Артикул № 10625АС

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:
 См. Таблицу 1
Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)
Спринклерный ключ: Артикул №05118CW/B
Спринклерные Ящики:
 Для шести спринклеров: артикул №03985А (выпускается с 1977)

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спринклеры фирмы Viking произведены и испытаны для обеспечения строгих требований сертификационных организаций. Спринклеры предназначены для установки в соответствии с принятыми монтажными стандартами. Проектирование системы должно быть основано на руководствах по дизайну ESFR, описанных в последних изданиях технических каталогов Viking, справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, в последних стандартах NFPA, в стандартах уполномоченных органов, а также в общих положениях государственных законов, указов и стандартов, когда-либо применявшихся. Отклонение от стандартов или любое изменение спринклера после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, покрытие металлом или другим материалом, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

- A. Перевозите спринклеры с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке. Никогда не устанавливайте спринклеры упавшие, как-либо поврежденные или подверженные температурам, превышающим максимальную температуру окружающей среды. Такие спринклеры следует сразу уничтожить.
ПРИМЕЧАНИЕ: В водосигнальных системах должно поддерживаться необходимое тепло.
- B. Спринклеры должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений. Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель спринклера с правильным размером отверстия, температурой и характеристиками срабатывания. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для спринклерного трубопровода размером не более 3” номинального О.Д. (наружного диаметра) компенсатор не требуется.
- C. На спринклеры, закрытые защитным колпачком нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на резьбу спринклера, старайтесь не позволить составу попасть внутрь отверстия.
- D. Для установки спринклеров ESFR VK520 используйте **ТОЛЬКО** спринклерный ключ 05118CW/B! (См. Рис.1)! Подсоедините спринклер с защитным колпачком к трубопроводу, надавив спринклерным ключом только на плоскости спринклера под ключ, стараясь не повредить рабочие механизмы спринклера.
- НЕ используйте какой-либо другой ключ, т.к. он может повредить спринклер.
 - НЕ держите за дефлектор или плавкий элемент, когда вставляете или вкручиваете спринклер в отверстие.
 - При установке спринклеров НЕ прикладывайте усилия больше 50 фут на фунт (ft. lbs.) (вкрутите вручную и затем сделайте приблизительно два полных оборота ключом). Большое усилие может искривить отверстие спринклера и вызвать протекания.
- E. После установки, протестируйте всю систему. Тестирования должны быть проведены в соответствии со Стандартами по Установке. Убедитесь, что спринклер вкручен правильно. Если из резьбового соединения возникла утечка, выкрутите спринклер, нанесите соединительный состав или ленту и вкрутите спринклер снова. Утечка происходит из-за негерметичности соединительного состава или ленты. Незамедлительно поменяйте поврежденный элемент, используя только специальный спринклерный ключ.

ТАБЛИЦА 1: ИМЕЮЩИЕСЯ МАТЕРИАЛЫ И ТЕМПЕРАТУРЫ СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ			
Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Рамы
Низкая	74°C	38°C	нет цвета
Средняя	96°C	65°C	белая

Материал спринклера: Латунь

Сноски

¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.
²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер ESFR
розеткой вверх SIN VK520 (K14.0)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений

Спринклеры SIN VK520 ESFR розеткой вверх
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

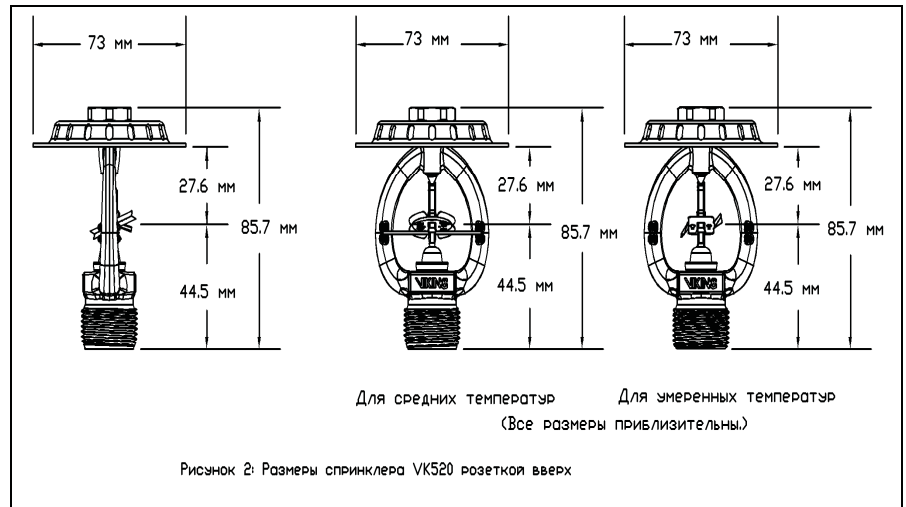
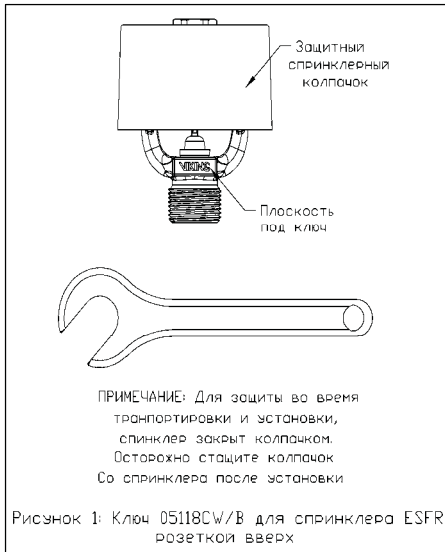
КЛЮЧ

Температура —
 Покрытие —
 Розетка —
 (если используется) A I X

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор		Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ^{3,4} (Также см. Критерии Дизайна на стр. 121d.)						
		NPT	мм	U.S.	метр. ²		cULus	FM	NYC ⁵	VdS	LPCB	C	©
10625	VK 520	3/4"	20	14.0	--	86	--	A1, B1	A1	--	--	--	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C) A - 74 ° B - 96 °						Сертифицированные Материалы 1 - латунь							

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут быть в процессе.
- ⁴ Обратитесь к справочнику FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, и к стандартам NFPA13.
- ⁵ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 18.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR
розеткой вверх СИН VK520 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 121с.)

Требования сертификатов FM:

Спринклер ESFR розеткой вверх VK520 сертифицирован FM как указано в Таблице Одобрений для установки в соответствии с последним соответствующим изданием FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб (включая 2-2 и 8-9) и Техническими Консультативными Бюллетенями для спринклеров ESFR розеткой вверх K=14.0 (202 метрический).

Спринклер ESFR розеткой вверх VK520 фирмы Viking имеет особую сертификацию FM для использования со следующими видами загражденных конструкций:

Могут быть установлены над длинными, несгруппированными заграждениями шириной не более 100 мм.

Понятие «НЕСГРУППИРОВАННЫЙ»: Чтобы считать трубопроводы, каналы или их группу разрозненными или несгруппированными, они должны быть отсоединены от ближайшего соединительного канала, трубопровода или кабельной коробки и т.д. минимум на ширину, в 6 раз превышающей ширину заграждения. Например, трубопровод диаметром 25 мм может считаться отделенным, если он находится минимум в 150 мм от ближайшей трубы. Кабельная коробка шириной 100 мм может считаться отделенной, если она находится минимум в 600 мм от ближайшей трубы, канала или кабельной коробки.

Для спринклерного трубопровода размером не более 3” номинального О.Д. компенсатор не требуется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

Общие Указания:

Максимальный уклон крыши или потолка: 167 мм/м или 9.5 градуса.

Положение спринклера: Одобен для использования только в положении «розетка вверх».

Тип системы: Только водосигнальные системы.

Расстояние дефлектора от стен: минимум 102 мм от стен, и максимум половина допустимого расстояния между спринклерами.

Расстояние дефлектора от вершины стеллажа: 914 мм

Положение дефлектора: Справочник FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб на странице 2-2 описывает следующие требования по установке: Устанавливайте спринклеры ESFR с K-фактором 14.0 с центральной линией теплочувствительного элемента на расстоянии максимум 330 мм и минимум 102 мм от потолка. ПРИМЕЧАНИЕ: NFPA 13 для спринклеров ESFR розеткой вверх с K=14 (202 метрический) указывает на следующее: Установите дефлектор на расстоянии максимум 305 мм и минимум 76 мм от потолка.

Максимальное расстояние между спринклерами: максимально допустимая защищаемая площадь на один спринклер – 9.3 м² **.

- Для зданий высотой более 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.1 м **.
- Для зданий высотой до 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.7 м **, с расчетом, что защищаемая площадь на один спринклер не превышает максимум 9.3 м² **.

** Обратитесь к Стандартам по Установке, где отмечены разрешенные отклонения от норм максимального расстояния между спринклерами, чтобы избежать препятствованию креплений и арматурных стыков при использовании спринклеров ESFR.

Минимальная защищаемая площадь покрытия: Минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Примечание: Если потолок имеет балочную или панельную конструкцию, рекомендуется устанавливать спринклер в стыках, а не под балками.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Спринклеры ESFR розеткой вверх должны быть установлены в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, со справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, включая 2-2 и 8-9, последними стандартами NFPA, LPCB, VdS или других уполномоченных организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR
розеткой вверх СИН VK520 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

F. После установки, проверки и ремонта всех протечек, удалите защищающие колпачки со спринклеров. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ какие-либо другие приспособления, чтобы снять колпачок. Снимайте колпачок рукой: поверните его слегка и сдвиньте со спринклера. При снятии колпачка, старайтесь предотвратить смещение или повреждение спринклерной выталкивающей пружины или плавкого элемента. **КОЛПАЧКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СНЯТЫ ПЕРЕД ВВОДОМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ!**

G. Проектирование системы должно быть основано на принципах дизайна ESFR, приведенных в справочнике FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, NFPA и уполномоченных органов. **ПРИМЕЧАНИЕ: Фирма Viking рекомендует устанавливать один тип спринклеров (либо розеткой вверх, либо розеткой вверх) во всей системе ESFR. Однако, т.к. спринклеры с плавким элементом устанавливаются на определенное расстояние от потолка, разрешенное стандартами по установке, и когда допускается уполномоченными органами, фирма Viking считает практику комбинирования спринклеров ESFR розеткой вверх и вверх приемлемой.**

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительный комплект плавкого элемента отделяется, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины для открытия водяного прохода. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для подавления огня.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA, описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

A. Спринклеры должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи спринклера.

B. Спринклеры, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть незамедлительно заменены. Спринклеры с признаками коррозии должны быть проверены и/или сразу заменены как требуется. Согласно Стандартам по Установке нужно проверять спринклеры и, при необходимости, заменять их после определенного срока эксплуатации. За информацией по спринклерам ESFR розеткой вверх фирмы Viking, обращайтесь к Стандартам по Установке (например, NFPA 25) или к уполномоченным органам для определения периода, после чего следует провести испытания или сменить спринклер. Спринклеры, сработавшие при пожаре, нельзя переустанавливать или использовать заново. Их следует заменять только на новые спринклеры.

C. Для правильной противопожарной защиты, очень важным является струя орошения спринклера. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должны быть установлены дополнительные спринклеры.

D. При замене существующих спринклеров, отключите систему. Обратитесь к подходящим описаниям системы и/или к инструкциям по клапанам. Перед отключением системы, предупредите уполномоченные органы. Обратите внимание на то, что на отключенном от системы участке должен дежурить пожарный патруль.

1. Отключите систему, спустите всю воду и спустите давление во всем трубопроводе.

2. Используя специальный спринклерный ключ, выкрутите старый спринклер и вкрутите новый. Убедитесь, что новый спринклер соответствует нужной модели и стилю, с подходящим размером отверстия, температурным диапазоном и характеристиками срабатывания. Для этой цели нужно иметь на складе запасные спринклеры.

3. Включите систему в работу и зафиксируйте все клапаны. Проверьте замененные спринклеры и устраните все протечки.

E. Спринклерные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или, при необходимости, должны быть произведены замены. Спринклеры, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры модели VK520 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

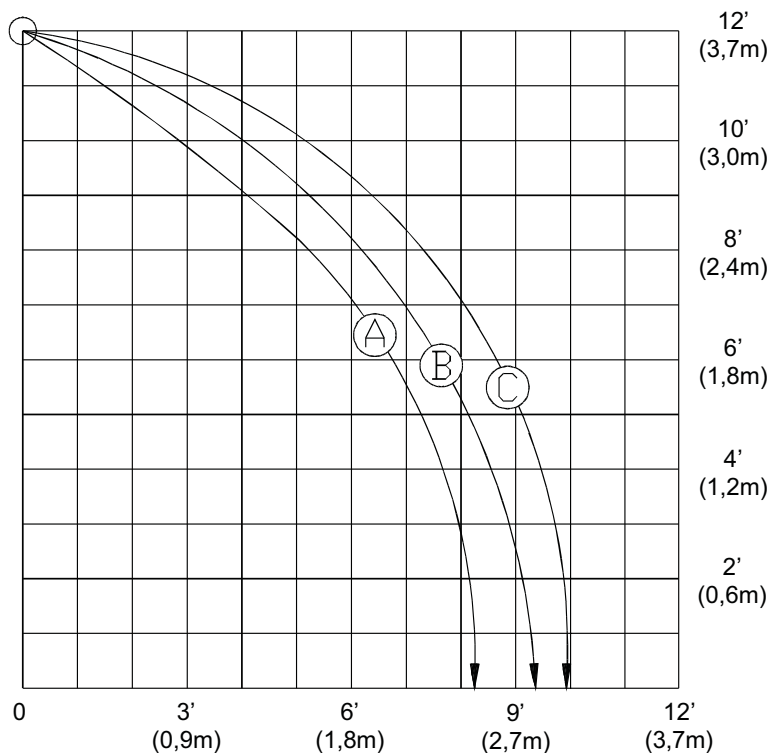
Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

April 25, 2002



TECHNICAL DATA

**ESFR UPRIGHT
 SPRINKLER SIN VK520
 NOMINAL SPRAY PATTERN**



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking ESFR Upright SIN VK520 Sprinkler (K=14.0)

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	Liters/Min.
A	50	99	(344,73)	(3,44)	(374,8)
B	60	109	(413,68)	(4,14)	(412,6)
C	75	122	(517,11)	(5,17)	(461,8)

CAUTION

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK500 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры ESFR (быстроработывающий раннего тушения) розеткой вниз VK500 фирмы Viking – это быстроработывающий тип спринклера с плавким элементом, предназначенный для раннего подавления огня. С номинальным К-фактором 14.0 (202 метрический*) и особым дефлектором, эти спринклеры производят большие сверхпроникающие капли, распыляющиеся полусферой от дефлектора. Это обеспечивает глубокое проникновение в огонь и прямое орошение горящих поверхностей, в то же время быстро охлаждает атмосферу при быстрораспространяющемся пожаре.

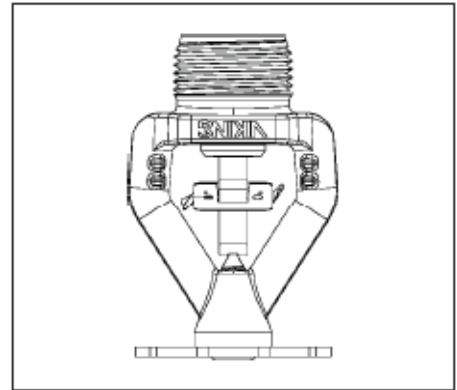
Спринклеры VK500 ESFR розеткой вниз фирмы Viking могут применяться для защиты обычных складских помещений. Однако, они первоначально предназначены для защиты следующих складских помещений, подверженных риску крупных пожаров: упакованное хранение и хранение на сплошных сваях, и одно-, двух-, многоярусных, и переносных открытых стеллажей хранения (но не открытых контейнеров и сплошных полок).

Спринклеры VK500 ESFR розеткой вниз фирмы Viking предназначены для защиты часто употребляемых для складов материалов, включая:

- Упакованные или неупакованные продукты класса 1, 2, 3 и 4*.
- Упакованные в картонные коробки и неупакованные невспененные пластики*.
- Упакованные в картонные коробки и неупакованные вспененные пластики*.

* См. Таблицу Одобрений на стр. 120с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 120d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

В дополнение, некоторые виды хранения бумажных рулонов, аэрозолей, и резиновых покрышек можно защищать от пожара спринклерами VK500 ESFR розеткой вниз фирмы Viking.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNWH

Одобрен FM: класс спринклеров 2008

Одобрен NYC: MEA 89-92-E, том 18

Одобрен VdS: сертификат G4010001

Одобрен LPC: ссылка № 096e/06

Примечание: Остальные международные подтвержденные сертификаты доступны по запросу.

См. Таблицу Одобрений на стр. 120с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 120d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 2000 г.

Минимальное рабочее давление: См. NFPA 13 и/или справочник

FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба.

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Диаметр резьбы: ¾” NPT (20 мм)

Номинальный К-фактор: 14.0 U.S. (202 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Общая длина: 73 мм

Диаметр дефлектора: 44.5 мм

Стандарты материалов:

Отливка рамы: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная бронза UNS-C51000

Седло спринклеров 14779 и 11350: Нержавеющая Сталь UNS-S31603

Седло и Комплект Втулок для спринклера 10284: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Прижимной Винт: Латунь UNS-S3160

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Спусковой механизм и опора: Нержавеющая Сталь UNS-S31600

Комплект плавкого элемента: Бериллиум Никель, покрытый черной акриловой краской.

Выталкивающая пружина (только спринклер с артикулом № 11350): 17-7 Нержавеющая Сталь

Информация по заказу: (также см. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать спринклер VK500 ESFR розеткой вниз, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А

Температура срабатывания (⁰С): 74⁰ = С, 96⁰ = Е

Например, спринклер 10284 из Латунь, и температура срабатывания 74⁰ С = Артикул № 10284АС

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

А. Артикул №13635W/B (Двусторонний ключ – Используйте Сторону А. Сторона В нужна для спринклера VK510 ESFR розеткой вниз с K25.2) Выпускается с 2006.

В. Артикул № 10285W/B (больше не выпускается)

Спринклерные Ящики:

Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спринклеры фирмы Viking произведены и испытаны для обеспечения строгих требований сертификационных организаций. Спринклеры предназначены для установки в соответствии с принятыми монтажными стандартами. Проектирование системы должно быть основано на руководствах по дизайну ESFR, описанных в последних изданиях технических каталогов Viking, справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, в последних стандартах NFPA, VdS, LPCB, в стандартах уполномоченных органов, а также в общих положениях государственных законов, указов и стандартов, когда-либо применявшихся. Отклонение от стандартов или любое изменение спринклера после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, покрытие металлом или другим материалом, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

А. Перевозите спринклеры с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке. Никогда не устанавливайте упавшие или поврежденные спринклеры. Такие спринклеры следует сразу уничтожить.

ПРИМЕЧАНИЕ: В водосигнальных системах должно поддерживаться необходимое тепло.

В. Спринклеры должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений. Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель спринклера с правильным размером отверстия, температурой и характеристиками срабатывания.

С. На спринклеры, закрытые защитным колпачком нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на резьбу спринклера, старайтесь не позволить составу попасть внутрь отверстия.

ТАБЛИЦА 1: ИМЕЮЩИЕСЯ МАТЕРИАЛЫ И ТЕМПЕРАТУРЫ СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Рамы
Низкая	74 ⁰ С	38 ⁰ С	нет цвета
Средняя ³	96 ⁰ С	65 ⁰ С	белая

Материал спринклера: Латунь

Сноски

¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.

²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.

³Средняя температура рассчитана только для спринклера с артикулом № 10284.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

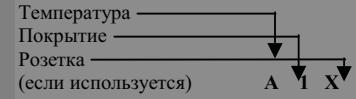
**Спринклер ESFR
розеткой вниз VK500 (K14.0)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений
 Спринклеры VK500 ESFR розеткой вниз
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

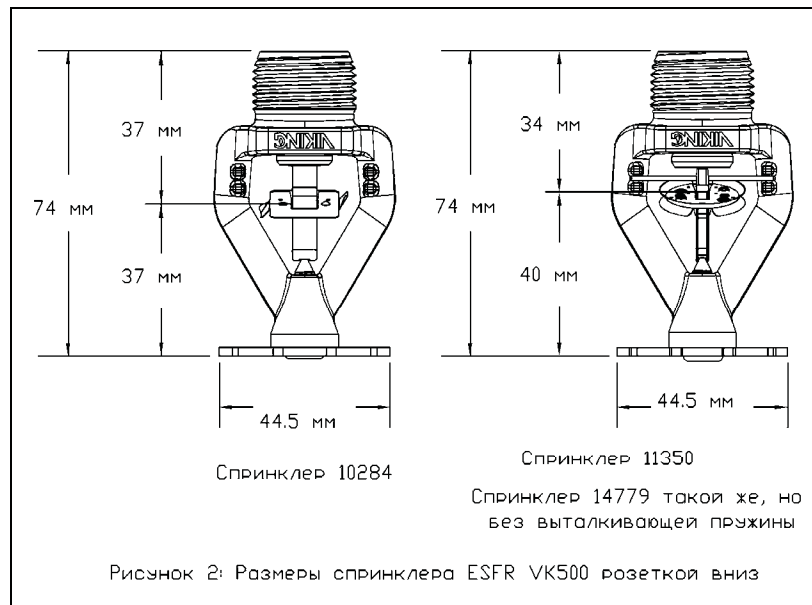
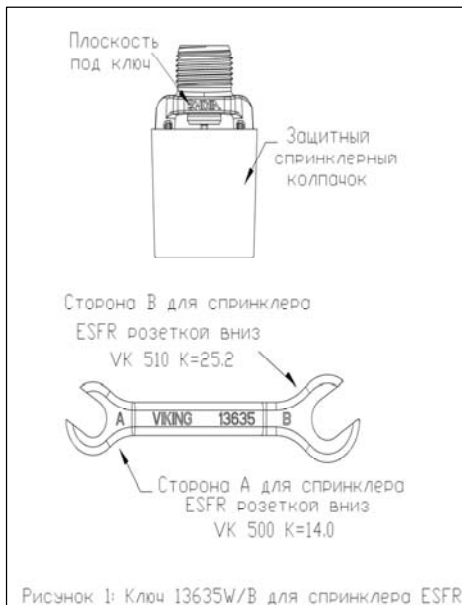
КЛЮЧ



Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор		Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ^{3,4} (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11v.)						
		NPT	мм	U.S.	метр. ²		cULus ⁵	FM	NYC ⁶	VdS	LPCB	C	©
10284	VK 500	3/4"	20	14.0	--	73	A1, B1	A1, B1	A1	--	--	--	--
14779	VK 500	3/4"	20	14.0	--	73	A1	A1	A1	--	A1	--	--
11350	VK 500	3/4"	20	--	202	73	--	A1	A1	A1	A1	--	--
Сертифицированный диапазон Температур (°C) A - 74 ° B - 96 ° ⁷						Сертифицированные Материалы 1 - латунь							

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут быть в процессе.
- ⁴ Обратитесь к последним стандартам NFPA 13, справочнику FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, справочнику LPCB по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, и к последним стандартам VdS.
- ⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁶ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 18.
- ⁷ Средняя температура рассчитана только для спринклера с артикулом № 10284.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK500 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 120с.)

Общие Указания:

Максимальный уклон крыши или потолка: 167 мм/м или 9.5 градуса.

Положение спринклера: Одобен для использования только в положении «розетка вниз». Выравните дефлектор параллельно потолку или крыше.

Тип системы: Только водосигнальные системы.

Расстояние дефлектора от стен: минимум 102 мм от стен, и максимум половина допустимого расстояния между спринклерами.

Расстояние дефлектора от вершины стеллажа: 914 мм

Максимальное расстояние между спринклерами: максимально допустимая защищаемая площадь на один спринклер – 9.3 м² **.

- Для зданий высотой более 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.1 м **.
- Для зданий высотой до 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.7 м **, с расчетом, что защищаемая площадь на один спринклер не превышает максимум 9.3 м² **.

** Обратитесь к Стандартам по Установке, где отмечены разрешенные отклонения от норм максимального расстояния между спринклерами, чтобы избежать препятствованию креплений и арматурных стыков при использовании спринклеров ESFR.

Минимальная защищаемая площадь покрытия: Минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Примечание: Если потолок имеет балочную или панельную конструкцию, рекомендуется устанавливать спринклер в стыках, а не под балками.

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры ESFR розеткой вниз 10284 и 14779 сертифицированы cULus, как указано в Таблице Одобрений по установке, в соответствии с последним соответствующим изданием NFPA (включая NFPA 13) для спринклеров ESFR розеткой вниз K14.0 (202 bag), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 10.7 м при высоте полков 12.2 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- Для спринклеров ESFR розеткой вниз с номинальным К-фактором 14.0 NFPA 13 указывает на следующее: Поместите дефлектор на расстоянии максимум **356 мм** и минимум **152мм** от потолка.
- Согласно NFPA 13, минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Требования сертификации FM:

Спринклеры ESFR VK500 розеткой вниз одобрены FM, как указано в Таблице Одобрений 1 по установке, в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб (включая 2-2 и 8-9) и Техническими Консультативными Бюллетенями для спринклеров ESFR розеткой вниз K=14.0 (202 метрический), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 10.7 м при высоте полков 12.2 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 12.2 м при высоте полков 13.7 м, с применением одного ряда спринклеров.
- Справочник FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб на странице 2-2 описывает следующие требования по установке: Устанавливайте спринклеры ESFR с К-фактором 14.0 с центральной линией теплочувствительного элемента на расстоянии максимум 330 мм и минимум 102 мм от потолка.
- Согласно странице 2-2 справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Спринклеры ESFR розеткой вниз должны быть установлены в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, со справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, включая 2-2 и 8-9, последними стандартами NFPA, LPCB, VdS или других уполномоченных организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK500 (K14.0)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

D. Для установки спринклеров ESFR VK500 используйте ТОЛЬКО спринклерный ключ 10285W/B или 13635W/B! (См. Рис.1). Подсоедините спринклер с защитным колпачком к трубопроводу, надавив спринклерным ключом только на плоскости спринклера под ключ, стараясь не повредить рабочие механизмы спринклера.

- НЕ используйте какой-либо другой ключ, т.к. он может повредить спринклер.
- НЕ держите за дефлектор или плавкий элемент, когда вставляете или вкручиваете спринклер в отверстие.
- При установке спринклеров НЕ прикладывайте усилия больше 50 фунт на фунт (ft. lbs.) (вкрутите вручную и затем сделайте приблизительно два полных оборота ключом). Большое усилие может искривить отверстие спринклера и вызвать протекания.

E. После установки, протестируйте всю систему. Тестирования должны быть проведены в соответствии со Стандартами по Установке. Убедитесь, что спринклер вкручен правильно. Если из резьбового соединения возникла утечка, выкрутите спринклер, нанесите соединительный состав или ленту и вкрутите спринклер снова. Утечка происходит из-за негерметичности соединительного состава или ленты. Незамедлительно замените поврежденный элемент, используя только специальный спринклерный ключ.

F. После установки, проверки и ремонта всех протечек, удалите защищающие колпачки со спринклеров. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ какие-либо другие приспособления, чтобы снять колпачок. Снимайте колпачок рукой: поверните его слегка и стащите со спринклера. При снятии колпачка, старайтесь предотвратить смещение или повреждение спринклерной выталкивающей пружины или плавкого элемента. КОЛПАЧКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СНЯТЫ ПЕРЕД ВВОДОМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ!

G. Проектирование системы должно быть основано на принципах дизайна ESFR, приведенных в справочнике FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, в последнем издании VdS, LPCB, NFPA и уполномоченных органов. Все требования к вышеуказанным стандартам дизайна спринклерной системы относятся к системам, использующим Спринклеры Viking ESFR розеткой вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фирма Viking рекомендует устанавливать один тип спринклеров (либо розеткой вниз, либо розеткой вверх) во всей системе ESFR. Однако, т.к. спринклеры с плавким элементом устанавливаются на определенное расстояние от потолка, разрешенное стандартами по установке, и когда допускается уполномоченными органами, фирма Viking считает практику комбинирования спринклеров ESFR розеткой вниз и вверх приемлемой.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительный комплект плавкого элемента отделяется, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины для открытия водяного прохода. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для подавления огня.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA, описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

- A.** Спринклеры должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи спринклера.
- B.** Спринклеры, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть незамедлительно заменены. Спринклеры с признаками коррозии должны быть проверены и/или сразу заменены как требуется. Согласно Стандартам по Установке нужно проверять спринклеры и, при необходимости, заменять их после определенного срока эксплуатации. За информацией по спринклерам ESFR розеткой вниз фирмы Viking, обращайтесь к Стандартам по Установке (например, NFPA 25) или к уполномоченным органам для определения периода, после чего следует провести испытания или сменить спринклер. Спринклеры, сработавшие при пожаре, нельзя переустанавливать или использовать заново. Их следует заменять только на новые спринклеры.
- C.** Для правильной противопожарной защиты, очень важным является струя орошения спринклера. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должны быть установлены дополнительные спринклеры.
- D.** При замене существующих спринклеров, отключите систему. Обратитесь к подходящим описаниям системы и/или к инструкциям по клапанам. Перед отключением системы, предупредите уполномоченные органы. Обратите внимание на то, что на отключенном от системы участке должен дежурить пожарный патруль.
- 1.** Отключите систему, спустите всю воду и спустите давление во всем трубопроводе.



Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

2. Используя специальный спринклерный ключ, выкрутите старый спринклер и вкрутите новый. Убедитесь, что новый спринклер соответствует нужной модели и стилю, с подходящим размером отверстия, температурным диапазоном и характеристиками срабатывания. Для этой цели нужно иметь на складе запасные спринклеры.
3. Включите систему в работу и зафиксируйте все клапаны. Проверьте замененные спринклеры и устраните все протечки.
- Е. Спринклерные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или, при необходимости, должны быть произведены замены. Спринклеры, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры модели VK500 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем преискуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

April 25, 2002

70

VIKING®

TECHNICAL DATA

ESFR PENDENT
 SPRINKLER SIN VK500
 NOMINAL SPRAY PATTERN

Typical profile of one half of the spray pattern produced
 by a Viking ESFR Pendent SIN VK500 Sprinkler (K=14.0)

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	Liters/Min.
A	50	99	(344,73)	(3,44)	(374,8)
B	60	109	(413,68)	(4,14)	(412,6)
C	75	122	(517,11)	(5,17)	(461,8)

CAUTION

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK503 (K16.8)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры ESFR (быстросрабатывающий раннего тушения) розеткой вниз VK503 фирмы Viking – это быстросрабатывающий тип спринклера с плавким элементом, предназначенный для раннего подавления огня. С номинальным К-фактором 16.8 (242 метрический*) и особым дефлектором, эти спринклеры производят большие сверхпроникающие капли, распыляющиеся полусферой от дефлектора. Это обеспечивает глубокое проникновение в огонь и прямое орошение горящих поверхностей, в то же время быстро охлаждает атмосферу при быстрораспространяющемся пожаре.

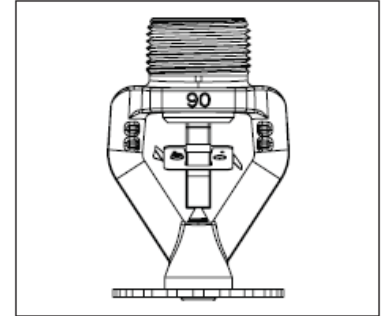
Спринклеры VK503 ESFR розеткой вниз фирмы Viking могут применяться для защиты обычных складских помещений. Однако, они первоначально предназначены для защиты следующих складских помещений, подверженных риску крупных пожаров: упакованное хранение и хранение на сплошных сваях, и одно-, двух-, многоярусных, и переносных открытых стеллажей хранения (но не открытых контейнеров и сплошных полок).

Спринклеры VK503 ESFR розеткой вниз фирмы Viking предназначены для защиты часто употребляемых для складов материалов, включая:

- Упакованные или неупакованные продукты класса 1, 2, 3 и 4*.
- Упакованные в картонные коробки и неупакованные невспененные пластики*.
- Упакованные в картонные коробки и неупакованные вспененные пластики*.

* См. Таблицу Одобрений на стр. 123с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 123d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

В дополнение, некоторые виды хранения бумажных рулонов, аэрозолей, и резиновых покрышек можно защищать от пожара спринклерами VK503 ESFR розеткой вниз фирмы Viking.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNWH

Одобрен FM: класс спринклеров 2027

Одобрен NYC: MEA 89-92-E, том 41

См. Таблицу Одобрений на стр. 123с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 123d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с – 2007 г.

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Диаметр резьбы: 3/4" NPT (20 мм)

Номинальный К-фактор: 16.8 U.S. (242 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Общая длина: 73 мм

Диаметр дефлектора: 44.5 мм

Имеет один или более указанных патентов: US6, 502, 643; US6, 868, 917; AU722593; GB2336777

Стандарты материалов:

Отливка рамы: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная бронза UNS-C51000

Седло и Комплект Втулок: Медь UNS-C11000 и Нержавеющая Сталь UNS-S30400

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Прижимной Винт: Латунь UNS-S31603

123b

64



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK503 (K16.8)

Спусковой механизм и опора: Нержавеющая Сталь UNS-S31600

Комплект плавкого элемента: Бериллий Никель, покрытый черной акриловой краской.

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Чтобы заказать спринклер VK503 ESFR с K=16.8 розеткой вниз, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикулярному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А

Температура срабатывания (⁰С): 74⁰ = С, 96⁰ = Е

Например, спринклер VK503 из Латуня, и температура срабатывания 74⁰ С = Артикул № 14073АС

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:

См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

Артикул №13635W/B (Двусторонний ключ – Используйте Сторону А. Сторона В нужна для спринклера VK510 ESFR розеткой вниз с K=25.2) Выпускается с 2006.

Спринклерный Ящик:

Для двенадцати спринклеров: артикул №01725А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спринклеры фирмы Viking произведены и испытаны для обеспечения строгих требований сертификационных организаций. Спринклеры предназначены для установки в соответствии с принятыми монтажными стандартами. Проектирование системы должно быть основано на руководствах по дизайну ESFR, описанных в последних изданиях технических каталогов Viking, справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, в последних стандартах NFPA, VdS, LPCB, в стандартах уполномоченных органов, а также в общих положениях государственных законов, указов и стандартов, когда-либо применявшихся. Отклонение от стандартов или любое изменение спринклера после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, покрытие металлом или другим материалом, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

A. Перевозите спринклеры с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке.

Никогда не устанавливайте упавшие или поврежденные спринклеры. Такие спринклеры следует сразу уничтожить.

ПРИМЕЧАНИЕ: В водосигнальных системах должно поддерживаться необходимое тепло.

B. Спринклеры должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений.

Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель спринклера с правильным размером отверстия, температурой и характеристиками срабатывания.

C. На спринклеры, закрытые защитным колпачком, нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на резьбу спринклера, старайтесь не позволить составу попасть внутрь отверстия.

D. Для установки спринклеров ESFR VK503 используйте ТОЛЬКО спринклерный ключ 13635W/B! (См.

Рис.1). Подсоедините спринклер с защитным колпачком к трубопроводу, надавив спринклерным ключом только на плоскости спринклера под ключ, стараясь не повредить рабочие механизмы спринклера.

НЕ используйте какой-либо другой ключ, т.к. он может повредить спринклер.

НЕ держите за дефлектор или плавкий элемент, когда вставляете или вкручиваете спринклер в отверстие.

ТАБЛИЦА 1: ИМЕЮЩИЕСЯ МАТЕРИАЛЫ И ТЕМПЕРАТУРЫ СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ

Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера ¹	Максимальная температура окружающей среды ²	Цвет Рамы
Низкая	74 ⁰ С	38 ⁰ С	нет цвета
Средняя ³	96 ⁰ С	65 ⁰ С	белая

Материал спринклера: Латунь

Сноски

¹Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.

²Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер ESFR
розеткой вниз VK503 (K16.8)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений
 Спринклеры VK503 ESFR розеткой вниз
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

КЛЮЧ

Температура —
 Покрытие —
 Розетка —
 (если используется) А I X

Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы		Номин. К-фактор		Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ^{3,4} (Также см. Критерии Дизайна на стр. 11v.)						
		NPT	мм	U.S.	метр. ²		cULus ⁵	FM	NYC ⁶	VdS	LPCB	C	©
14073	VK 503	3/4"	--	16.8	242	73	A1, B1	A1, B1	A1, B1	--	--	--	--
14818	VK 503	--	20	16.8	242	73	A1, B1	A1, B1	A1, B1	--	--	--	--

**Сертифицированный диапазон
Температур (°C)**
 А - 74° В - 96°

Сертифицированные Материалы
 I - латунь

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут быть в процессе.
- ⁴ Обратитесь к последним стандартам NFPA 13, справочнику FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба.
- ⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁶ Допущен к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 41.

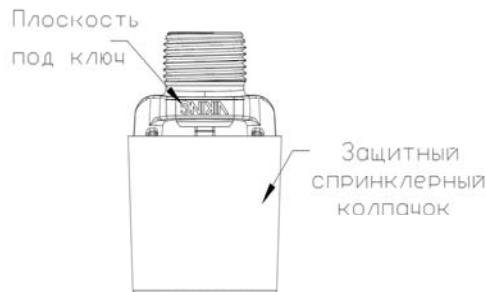


Рисунок 1:
Ключ 13635W/V для спринклера ESFR розеткой вниз

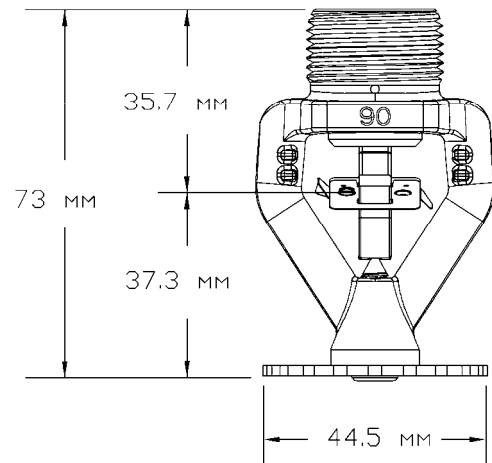


Рисунок 2:
Размеры спринклера ESFR VK503 розеткой вниз



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR
розеткой вниз VK503 (K16.8)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 123с.)

Общие Указания:

Максимальный уклон крыши или потолка: 167 мм/м или 9.5 градуса.

Положение спринклера: Одобен для использования только в положении «розетка вниз». Выравните дефлектор параллельно потолку или крыше.

Тип системы: Только водосигнальные системы.

Расстояние дефлектора от стен: минимум 102 мм от стен, и максимум половина допустимого расстояния между спринклерами.

Расстояние дефлектора от вершины стеллажа: 914 мм

Максимальное расстояние между спринклерами: максимально допустимая защищаемая площадь на один спринклер – 9.3 м² **.

- Для зданий высотой более 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.1 м **.
- Для зданий высотой до 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.7 м **, с расчетом, что защищаемая площадь на один спринклер не превышает максимум 9.3 м² **.

** Обратитесь к Стандартам по Установке, где отмечены разрешенные отклонения от норм максимального расстояния между спринклерами, чтобы избежать препятствованию креплений и арматурных стыков при использовании спринклеров ESFR.

Минимальная защищаемая площадь покрытия: Минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Примечание: Если потолок имеет балочную или панельную конструкцию, рекомендуется устанавливать спринклер в стыках, а не под балками.

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры ESFR VK503 розеткой вниз сертифицированы cULus, как указано в Таблице Одобрений по установке, в соответствии с последним соответствующим изданием NFPA (включая NFPA 13) для спринклеров ESFR розеткой вниз K=16.8 (242 bar), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 10.7 м при высоте полков 12.2 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 12.2 м при высоте полков 13.7 м, с применением одного ряда спринклеров.
- Для спринклеров ESFR розеткой вниз с номинальным K-фактором 16.8 NFPA 13 указывает на следующее: Поместите дефлектор на расстоянии максимум **356 мм** и минимум **152мм** от потолка.
- Согласно NFPA 13, минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Требования сертификации FM:

Спринклеры ESFR VK503 розеткой вниз одобрены FM, как указано в Таблице Одобрений по установке, в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб (включая 2-2 и 8-9) и Техническими Консультативными Бюллетенями для спринклеров ESFR розеткой вниз K=16.8 (242 метрический), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 10.7 м при высоте полков 12.2 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 12.2 м при высоте полков 13.7 м, с применением одного ряда спринклеров.
- Справочник FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб на странице 2-2 описывает следующие требования по установке: Устанавливайте спринклеры ESFR с K-фактором 16.8 с центральной линией теплочувствительного элемента на расстоянии максимум **330 мм** и минимум **102 мм** от потолка.
- Согласно странице 2-2 справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, минимальное расстояние между спринклерами равно 2.4 м и минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Спринклеры ESFR розеткой вниз должны быть установлены в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, со справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, включая 2-2 и 8-9, последними стандартами NFPA, LPCB, VdS или других уполномоченных организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK503 (K16.8)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

При установке спринклеров НЕ прикладывайте усилия больше 50 фут на фунт (ft. lbs.) (вкрутите вручную и затем сделайте приблизительно два полных оборота ключом). Большое усилие может искривить отверстие спринклера и вызвать протекания.

- Е. После установки, протестируйте всю систему. Тестирования должны быть проведены в соответствии со Стандартами по Установке. Убедитесь, что спринклер вкручен правильно. Если из резьбового соединения возникла утечка, выкрутите спринклер, нанесите соединительный состав или ленту и вкрутите спринклер снова. Утечка происходит из-за негерметичности соединительного состава или ленты. Незамедлительно поменяйте поврежденный элемент, используя только специальный спринклерный ключ.
- Ф. После установки, проверки и ремонта всех протечек, удалите защищающие колпачки со спринклеров. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ какие-либо другие приспособления, чтобы снять колпачок. Снимайте колпачок рукой: поверните его слегка и стащите со спринклера. При снятии колпачка, старайтесь предотвратить смещение или повреждение спринклерной выталкивающей пружины или плавкого элемента. КОЛПАЧКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СНЯТЫ ПЕРЕД ВВОДОМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ!**
- Г. Проектирование системы должно быть основано на принципах дизайна ESFR, приведенных в справочнике FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба, в последнем издании VdS, LPCB, NFPA и уполномоченных органов. Все требования к вышеуказанным стандартам дизайна спринклерной системы относятся к системам, использующим Спринклеры Viking ESFR розеткой вниз.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительный комплект плавкого элемента отделяется, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины для открытия водяного прохода. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для подавления огня.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA, описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

- А. Спринклеры должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи спринклера.
- В. Спринклеры, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть незамедлительно заменены. Спринклеры с признаками коррозии должны быть проверены и/или сразу заменены как требуется. Согласно Стандартам по Установке нужно проверять спринклеры и, при необходимости, заменять их после определенного срока эксплуатации. За информацией по спринклерам ESFR розеткой вниз фирмы Viking, обращайтесь к Стандартам по Установке (например, NFPA 25) или к уполномоченным органам для определения периода, после чего следует провести испытания или сменить спринклер. Спринклеры, сработавшие при пожаре, нельзя переустанавливать или использовать заново. Их следует заменять только на новые спринклеры.
- С. Для правильной противопожарной защиты, очень важным является струя орошения спринклера. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должны быть установлены дополнительные спринклеры.
- Д. При замене существующих спринклеров, отключите систему. Обратитесь к подходящим описаниям системы и/или к инструкциям по клапанам. Перед отключением системы, предупредите уполномоченные органы. Обратите внимание на то, что на отключенном от системы участке должен дежурить пожарный патруль.
1. Отключите систему, спустите всю воду и спустите давление во всем трубопроводе.
 2. Используя специальный спринклерный ключ, выкрутите старый спринклер и вкрутите новый. Убедитесь, что новый спринклер соответствует нужной модели и стилю, с подходящим размером отверстия, температурным диапазоном и характеристиками срабатывания. Для этой цели нужно иметь на складе запасные спринклеры.
 3. Включите систему в работу и зафиксируйте все клапаны. Проверьте замененные спринклеры и устраните все протечки.
- Е. Спринклерные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или, при необходимости, должны быть произведены замены. Спринклеры, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.



Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры модели VK503 с K=16.8 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK510 (K25.2)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклер ESFR (быстроработывающий раннего тушения) VK510 розеткой вниз фирмы Viking объединяет в себе возможность подавлять особые быстрораспространяющиеся пожары. Дополнение большего К-фактора, позволяет спринклерам ESFR работать при более низком давлении, чем спринклеры ESFR с $K=14.0$. Спринклеры ESFR с $K=25.2$ могут:

- Исключить необходимость использования внутрительных спринклеров при защите многоярусных стеллажей хранения особых материалов с высотой хранения не более 12.2 м с высотой потолков до 13.7 м*.
- Уменьшить или исключить необходимость использования противопожарного насоса системы.
- Обеспечить гибкость при определении диаметра трубопровода системы.



Спринклеры ESFR VK510 розеткой вниз фирмы Viking первоначально предназначены для защиты следующих складских помещений, подверженных риску крупных пожаров: упакованное хранение и хранение на сплошных сваях, и одно-, двух-, многоярусных, и переносных открытых стеллажей хранения (но не открытых контейнеров и сплошных полок).

Спринклеры VK510 ESFR розеткой вниз фирмы Viking предназначены для защиты часто употребляемых для складов материалов, включая:

-- Упакованные или неупакованные продукты класса 1, 2, 3 и 4*.

-- Сертифицированы cULus для защиты упакованных в картонные коробки невспененных пластиковых продуктов и одобрены FM для защиты упакованных в картонные коробки и неупакованных невспененных пластиковых продуктов*.

-- Одобрены FM для защиты неупакованных вспененных продуктов из полистирола и полиуретана*.

* См. Таблицу Одобрений на стр. 124с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 124d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать

В дополнение, некоторые виды хранения бумажных рулонов, аэрозолей, и резиновых покрышек можно защищать от пожара спринклерами VK510 ESFR розеткой вниз фирмы Viking.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VNWH (Перечислен как спринклер ESFR особого применения)

Одобрен FM: класс спринклеров 2026

Одобрен VdS: сертификат G4040015

Одобрен LPCB: сноска № 096e/07

ПРИМЕЧАНИЕ: Другие международные одобрения доступны по требованию.

См. Таблицу Одобрений на стр. 124с и таблицу Критерии Дизайна на стр. 124d с описанием требований cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Минимальное рабочее давление: См. NFPA 13 и/или справочник

FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб.

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar).

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Диаметр резьбы: Артикул № 12080: 1" NPT

Артикул № 12200: 25 мм

Номинальный К-фактор: 25.2 U.S. (363 метрический*)

* Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

Общая длина: 81 мм

Диаметр дефлектора: 44.5 мм

Имеет один или более указанных патентов: US6, 502, 643; US6, 868, 917; AU722593; GB2336777

Стандарты материалов:

Отливка рамы: Латунь UNS-C84400

Дефлектор: Фосфорная бронза UNS-C51000

Седло: Бронза UNS-C51000

Герметичный Комплект Беллевильских Пружин: Никелевый сплав, покрытый с обеих сторон тефлоновым слоем.

Прижимной Винт: Латунь UNS-S31603

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Спусковой механизм и опора: Нержавеющая Сталь UNS-S31600
 Комплект плавкого элемента: Бериллиум Никель, покрытый черной акриловой краской.
Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)
 Чтобы заказать спринклер VK510 ESFR розеткой вниз, добавьте сначала подходящий материал спринклера, а затем температуру срабатывания к артикульному номеру базы спринклера.

Материал спринклера: Латунь = А
 Температура срабатывания (⁰С): 74⁰ = С, 96⁰ = Е
 Например, спринклер VK510 из Латунь, и температура срабатывания 74⁰ С = Артикул № 12080АС

Имеющиеся материалы и температуры срабатывания:
 См. Таблицу 1

Аксессуары: (также см. раздел «Аксессуары Спринклеров» в техническом каталоге Viking.)

Спринклерный ключ:

- А. Артикул №13635W/B (Двусторонний ключ – Используйте Сторону В. Сторона А нужна для спринклера VK500 ESFR розеткой вниз с K=14.0) Выпускается с 2006.
- В. Артикул №12143W/B (больше не выпускается)

Спринклерный Ящик:

Для шести спринклеров: артикул №01731А (выпускается с 1971)

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спринклеры фирмы Viking произведены и испытаны для обеспечения строгих требований сертификационных организаций. Спринклеры предназначены для установки в соответствии с принятыми монтажными стандартами. Проектирование системы должно быть основано на руководствах по дизайну ESFR, описанных в последних изданиях технических каталогов Viking, справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потери Ущерба, в последних стандартах NFPA, VdS, LPCB, в стандартах уполномоченных органов, а также в общих положениях государственных законов, указов и стандартов, когда-либо применявшихся. Отклонение от стандартов или любое изменение спринклера после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, покрытие металлом или другим материалом, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

- А. Перевозите спринклеры с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке. Никогда не устанавливайте упавшие или поврежденные спринклеры. Такие спринклеры следует сразу уничтожить.

ПРИМЕЧАНИЕ: В водосигнальных системах должно поддерживаться необходимое тепло.

- В. Спринклеры должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений. Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель спринклера с правильным размером отверстия, температурой и характеристиками срабатывания.
- С. На спринклеры, закрытые защитным колпачком нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на резьбу спринклера, старайтесь не позволить составу попасть внутрь отверстия.
- Д. Для установки спринклеров ESFR VK510 используйте **ТОЛЬКО** спринклерный ключ 10285W/B или 13635W/B! (См. Рис.1). Подсоедините спринклер с защитным колпачком к трубопроводу, надавив спринклерным ключом только на плоскости спринклера под ключ, стараясь не повредить рабочие механизмы спринклера.

НЕ используйте какой-либо другой ключ, т.к. он может повредить спринклер.

НЕ держите за дефлектор или плавкий элемент, когда вставляете или вкручиваете спринклер в отверстие.

ТАБЛИЦА 1: ИМЕЮЩИЕСЯ МАТЕРИАЛЫ И ТЕМПЕРАТУРЫ СРАБАТЫВАНИЯ СПРИНКЛЕРОВ			
Классификация спринклерных температур	Номинальная температура спринклера¹	Максимальная температура окружающей среды²	Цвет Рамы
Низкая	74 ⁰ С	38 ⁰ С	нет цвета
Средняя	96 ⁰ С	65 ⁰ С	белая
Материал спринклера: Латунь			
Сноски			
¹ Температура срабатывания спринклера указана на дефлекторе.			
² Основана на NFPA-13. Могут дополниться другими ограничениями, в зависимости от пожароопасности, местоположения спринклера и других требований вышестоящих органов. См. стандарты специфических установок.			



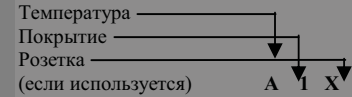
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер ESFR
розеткой вниз VK510 (K25.2)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений
 Спринклеры VK510 ESFR розеткой вниз
 Максимальное рабочее давление 175 psi (12 bar)

КЛЮЧ



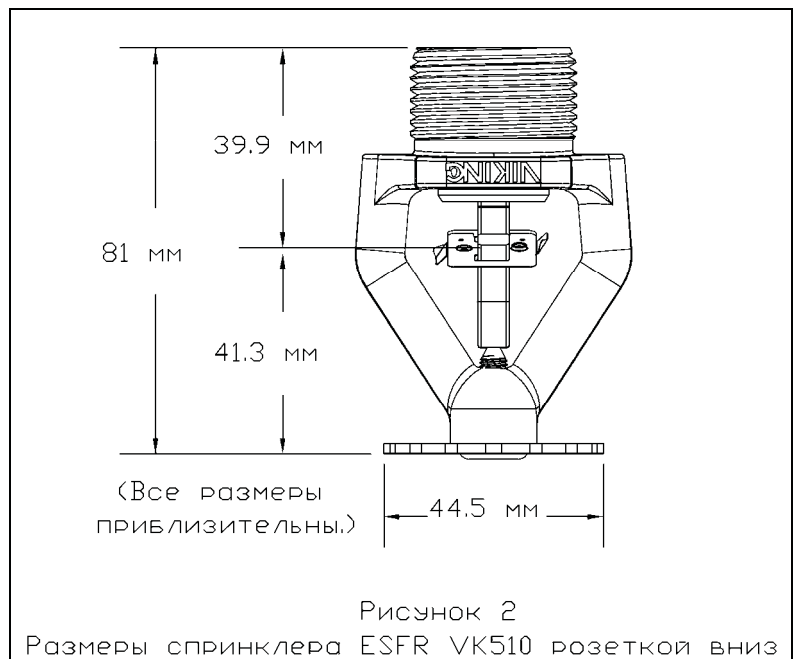
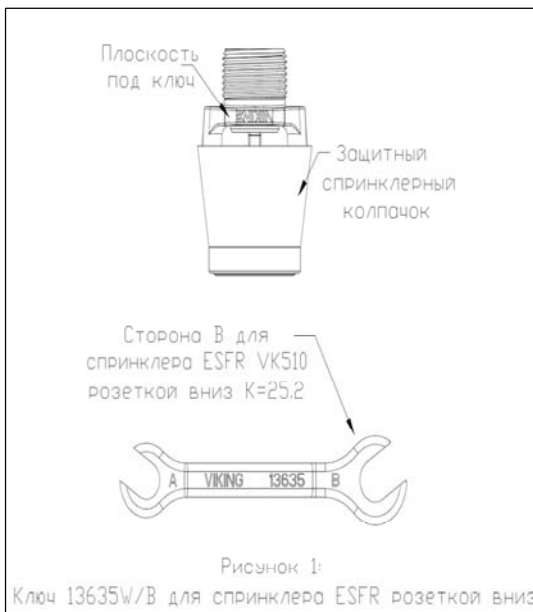
Базовый артикул ¹	СИН	Диаметр резьбы	Номин. К-фактор		Общ. длина мм	Перечисления и Сертификаты ^{3,4} (Также см. Критерии Дизайна на стр. 124d.)						
			U.S.	метр. ²		cULus ⁵	FM	NYC	VdS	LPCB	C	©
12080	VK 510	1" NPT	25.2	363	81	A1, B1	A1, B1	--	A1, B1	A1	--	--
12200	VK 510	25 мм	25.2	363	81	A1, B1	A1, B1	--	A1, B1	A1	--	--

Сертифицированный диапазон Температур (°C)
 A - 74 ° B - 96 °⁶

Сертифицированные Материалы
 1 - латунь

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Остальные одобрения могут быть в процессе.
- ⁴ Обратитесь к последним стандартам NFPA 13, справочнику FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и к последнему изданию стандартов VdS.
- ⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде как спринклер особого назначения ESFR (см. требования по положению дефлектора на стр. 124d).
- ⁶ В установках с применением антифриза, спринклеры со средней температурой срабатывания предназначены для монтажа только вблизи источника тепла, как указано в NFPA 13.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер ESFR розеткой вниз VK510 (K25.2)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(Относится также к Системе ESFR для Холодильных Камер Хранения)
(См. также Таблицу Одобрений на стр. 124с.)

Общие Указания:

Максимальный уклон крыши или потолка: 167 мм/м или 9.5 градуса.

Положение спринклера: Одобен для использования только в положении «розетка вниз». Выровняйте дефлектор параллельно потолку или крыше.

Тип системы: Только водосигнальные системы.

Расстояние дефлектора от стен: минимум 102 мм от стен, и максимум половина допустимого расстояния между спринклерами.

Расстояние дефлектора от вершины стеллажа: 914 мм

Максимальное расстояние между спринклерами: максимально допустимая защищаемая площадь на один спринклер – 9.3 м² **.

- Для зданий высотой более 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.1 м **.
- Для зданий высотой до 9.1 м, расстояние между спринклерами и/или рядами спринклеров должно быть от 2.4 до 3.7 м **, с расчетом, что защищаемая площадь на один спринклер не превышает максимум 9.3 м² **.

** Обратитесь к Стандартам по Установке, где отмечены разрешенные отклонения от норм максимального расстояния между спринклерами, чтобы избежать препятствованию креплений и арматурных стыков при использовании спринклеров ESFR.

Примечание: Если потолок имеет балочную или панельную конструкцию, рекомендуется устанавливать спринклер в стыках, а не под балками.

Требования сертификатов cULus:

Спринклеры ESFR VK510 розеткой вниз сертифицированы cULus, как указано в Таблице Одобрений по установке, в соответствии с последним соответствующим изданием NFPA (включая NFPA 13) для спринклеров ESFR розеткой вниз K=25.2 (363 bar), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 12.2 м при высоте полков 13.7 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- *Исключение из правил по установке спринклеров NFPA 13 для спринклеров ESFR розеткой вниз K=25.2:*
Требование cULus для зданий высотой не более 12.2 м: Поместите дефлектор на расстоянии от **152 мм** до **457 мм** от потолка.
Требование cULus для зданий высотой от 12.2 м до 13.7 м: Поместите дефлектор на расстоянии от **152 мм** до **356 мм** от потолка.
- Согласно NFPA 13, минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

Требования сертификации FM:

Спринклеры ESFR VK510 розеткой вниз одобрены FM, как указано в Таблице Одобрений по установке, в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб (включая 2-2 и 8-9) и Техническими Консультативными Бюллетенями для спринклеров ESFR розеткой вниз K=25.2 (363 метрический), для:

- Защиты хранящихся на стеллажах определенных материалов с высотой хранения не более 12.2 м при высоте полков 13.7 м, БЕЗ применения внутрестеллажных спринклеров.
- Справочник FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб на странице 2-2 описывает следующие требования по установке: Устанавливайте спринклеры ESFR с K-фактором 25.2 с центральной линией теплочувствительного элемента на расстоянии максимум **457 мм** и минимум **102 мм** от потолка.
- Согласно странице 2-2 справочника FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, минимально допустимая защищаемая площадь покрытия составляет 1 спринклер на 5.8 м².

ПРИМЕЧАНИЕ: Указания FM по установке могут отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Спринклеры ESFR розеткой вниз должны быть установлены в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, со справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб, включая 2-2 и 8-9, последними стандартами NFPA, LPCB, VdS или других уполномоченных организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА - СИСТЕМА ESFR ДЛЯ ХОЛОДИЛЬНЫХ КАМЕР ХРАНЕНИЯ

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 124с. и Таблицу Критерии Дизайна на стр.124d.)

Спринклер ESFR VK510 фирмы Viking также перечислен cULus для использования с максимальным 50% заводским раствором предварительного смешивания из пропилен гликоля и водяного антифриза. Это перечисление основано на полномасштабном пожарном испытании в лабораториях UL. Должны применяться следующие ограничения дизайна системы:

Организация Хранения: Хранение на сплошных ярусах, и на открытых стеллажах хранения (одно-, двух-, многоярусных, или переносных), упакованное хранение (паллеты ограничиваются древесным материалом), с контейнерами с открытым верхом или сплошными полками.

Номенклатура Товаров: Ограничивается Классом II или ниже.

Максимальная Высота Хранения и Потолка и требования по минимальному давлению:

- Высота хранения не более 10.7 м при высоте полков до 12.2 м и с минимальным давлением системы 40 PSI (2.76 bar).

ИЛИ:

- Высота хранения не более 12.2 м при высоте полков до 13.8 м и с минимальным давлением системы 60 PSI (4.14 bar).

Максимальный Объем Системы Раствора Водяного Антифриза: Ограничено 1,100 галлонами (4 163 литрами).

Минимальная Температура: -29.4 °C.

Максимальный Процент Объема Пропилен Гликоля: 50% смесь с водой для раствора антифриза.

- При минимальной температуре защищаемой территории -13.3°C или выше, необходимо использовать 35% заводской раствор предварительного смешивания из пропилен гликоля и воды. Фирма Viking требует использование Firefighter Eliminator типа C 35% заводского раствора предварительного смешивания пропилен гликоль/вода с температурой замерзания (точкой замерзания) -16.4 °C.

ИЛИ:

- При минимальной температуре защищаемой территории от -13.3°C до -29.4 °C, необходимо использовать 50% заводской раствор предварительного смешивания из пропилен гликоля и воды. Фирма Viking требует использование Firefighter Eliminator типа F 50% заводского раствора предварительного смешивания пропилен гликоль/вода с температурой замерзания (точкой замерзания) -32.2 °C.

См. также «Система ESFR фирмы Viking для холодильных камер хранения» на стр. 45a-j технического каталога фирмы Viking в разделе Холодильные Камеры Хранения.

При установке спринклеров НЕ прикладывайте усилия больше 50 фут на фунт (ft. lbs.) (вкрутите вручную и затем сделайте приблизительно два полных оборота ключом). Большое усилие может искривить отверстие спринклера и вызвать протекания.

Е. После установки, протестируйте всю систему. Тестирования должны быть проведены в соответствии со Стандартами по Установке. Убедитесь, что спринклер вкручен правильно. Если из резьбового соединения возникла утечка, выкрутите спринклер, нанесите соединительный состав или ленту и вкрутите спринклер снова. Утечка происходит из-за негерметичности соединительного состава или ленты. Незамедлительно поменяйте поврежденный элемент, используя только специальный спринклерный ключ.

Ф. После установки, проверки и ремонта всех протечек, удалите защищающие колпачки со спринклеров. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** какие-либо другие приспособления, чтобы снять колпачок. Снимайте колпачок рукой: поверните его слегка и стащите со спринклера. При снятии колпачка, старайтесь предотвратить смещение или повреждение спринклерной выталкивающей пружины или плавкого элемента. **КОЛПАЧКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СНЯТЫ ПЕРЕД ВВОДОМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ!**

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время пожара, теплочувствительный комплект плавкого элемента отделяется, отпуская устройство седла и уплотнительной пружины для открытия водяного прохода. Вода, текущая через отверстие спринклера, отражается от дефлектора, формируя однородную струю орошения для подавления огня.



Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA, описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

- A. Спринклеры должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи спринклера.
- B. Спринклеры, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть незамедлительно заменены. Спринклеры с признаками коррозии должны быть проверены и/или сразу заменены как требуется. Согласно Стандартам по Установке нужно проверять спринклеры и, при необходимости, заменять их после определенного срока эксплуатации. За информацией по спринклерам ESRF розеткой вниз фирмы Viking, обращайтесь к Стандартам по Установке (например, NFPA 25) или к уполномоченным органам для определения периода, после чего следует провести испытания или сменить спринклер. Спринклеры, сработавшие при пожаре, нельзя переустанавливать или использовать заново. Их следует заменять только на новые спринклеры.
- C. Для правильной противопожарной защиты, очень важным является струя орошения спринклера. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должны быть установлены дополнительные спринклеры.
- D. При замене существующих спринклеров, отключите систему. Обратитесь к подходящим описаниям системы и/или к инструкциям по клапанам. Перед отключением системы, предупредите уполномоченные органы. Обратите внимание на то, что на отключенном от системы участке должен дежурить пожарный патруль.
 - 1. Отключите систему, спустите всю воду и спустите давление во всем трубопроводе.
 - 2. Используя специальный спринклерный ключ, выкрутите старый спринклер и вкрутите новый. Убедитесь, что новый спринклер соответствует нужной модели и стилю, с подходящим размером отверстия, температурным диапазоном и характеристиками срабатывания. Для этой цели нужно иметь на складе запасные спринклеры.
 - 3. Включите систему в работу и зафиксируйте все клапаны. Проверьте замененные спринклеры и устраните все протечки.
- E. Спринклерные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или, при необходимости, должны быть произведены замены. Спринклеры, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.


7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры модели VK510 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

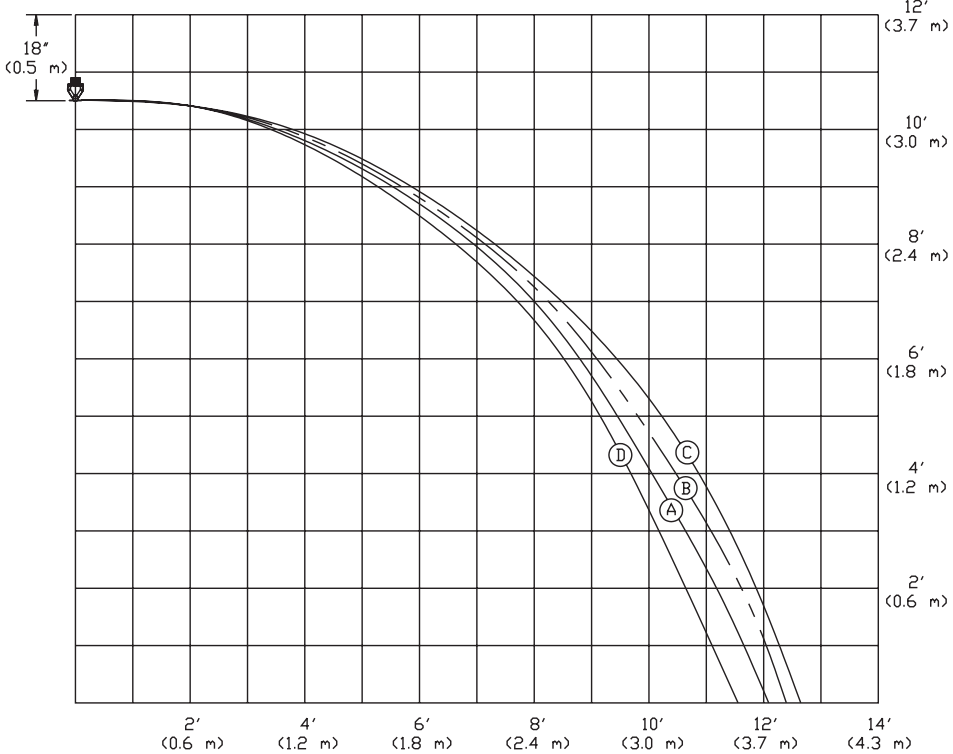
Подробные условия гарантии см. в действующем прејскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

May 29, 2008



TECHNICAL DATA

**ESFR PENDENT
 SPRINKLER SIN VK510
 NOMINAL SPRAY PATTERN**



Typical profile of one half of the spray pattern produced by a Viking ESFR Pendent VK510 Sprinkler (K=25.2) Sprinkler was sprayed both perpendicular and parallel to the pipe.
 The resulting graph is an average of the two positions. (Pipe size = 2-1/2" with 1" weldlets)

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	Liters/Min.
A	15	98	(103,4)	(1,03)	(369,5)
B	20	113	(137,9)	(1,38)	(426.6)
C	25	126	(172,4)	(1,72)	(477)
D	40	159	(275,8)	(2,76)	(603.3)

CAUTION

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

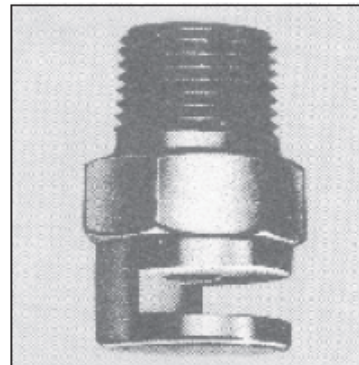
Спринклер WINDOW модель С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклеры Window модели С-1 фирмы Viking – это неавтоматические, открытые спринклеры, предназначенные для защиты оконных проемов, стен и крыш от пожара. Направленный поток образует плоскую 180°-ю веерообразную форму распыления. Используемые для создания водяной завесы, они устанавливаются на затопительных системах с ручным или автоматическим пуском.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VOKR

Одобен FM: класс 2014

Одобен NYC: номер в справочнике 219-76-SA, бюллетень № 30, том LXVI

ПРИМЕЧАНИЕ: Международные подтвержденные сертификаты доступны по запросу.

Спринклеры Window модели С-1

См. Таблицу Одобрений на стр. 13 и таблицу Критерии Дизайна на стр. 14, которые описывают требования cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Минимальное рабочее давление: 7 psi (0.5 bar)

Максимальное рабочее давление: 175 psi (12 bar)

Спринклеры Window модели С-1 устанавливаются на стационарных противопожарных системах, такие как дренажные системы, где необходимо полное затопление. Они производят плоскую 180°-ю веерообразную форму распыления.

В наличии имеются различные размеры отверстий. Самый маленький проход насадки равен 6 мм для VK790; 8 мм для VK 791; 10 мм для VK792; 11 мм для VK793; 13 мм для VK794; 16 мм для VK795; 19 мм для VK796.

Размер отверстия и СИН нанесены на поверхности.

Размер резьбы: 15 мм для VK790- VK794; 20 мм для VK795 и VK496.

Номинальный К-фактор: См. Таблицу Одобрений

Общая длина: См. Таблицу Одобрений

Стандарты материала распылительной насадки:

Корпус насадки: Латунь UNS-C36000

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Заказывайте Спринклеры Window модели С-1, выбирая подходящий артикул из Таблицы Одобрений.

Имеющиеся материалы: Латунь или Хром

Например, распылительная насадка VK790 из латуни= Артикул № 01320BA

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спринклеры Window модели С-1 фирмы Viking произведены и испытаны для соответствия строгим требованиям одобряющих организаций. Насадка предназначена для установки в соответствии с признанными монтажными стандартами. Любое отклонение от стандартов или любое изменение насадки после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, плакировку, покрытие, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

Таблица Одобрений на странице 13 показывает одобрения и сертификации Спринклеров Window модели С-1 для использования на водяных распылительных системах. Таблица отображает одобрения и сертификации на момент печати. Остальные одобрения находятся в процессе. За дополнительными одобрениями можно обратиться к производителю.

А. Распылительные насадки должны быть установлены в соответствии с последним изданием технического каталога Viking, последней публикацией стандартов NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других похожих организаций, а также в соответствии с условиями правительственных законов, приказов и стандартов, когда-либо применявшихся. Использование Спринклеров Window модели С-1 может ограничиться вследствие размера помещения и опасности. Перед установкой обратитесь к уполномоченным органам.

В. Спринклеры Window устанавливаются на стационарных противопожарных системах, на таких как дренажные системы, где необходимо полное затопление.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Спринклер WINDOW
модель С-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

- C. Перевозите спринклеры и распылительные насадки с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке. Никогда не устанавливайте упавшие или поврежденные спринклеры или распылительные насадки.
- D. В коррозионной среде следует использовать коррозионно-стойкие спринклеры или распылительные насадки. При установке коррозионно-стойких насадок, старайтесь не повредить коррозиестойчивое покрытие.
- E. Распылительные насадки должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений.
- F. Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель с правильным К-фактором. На спринклеры Window всегда нанесен размер отверстия и СИН.
 - 1. Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на внешнюю резьбу распылительной насадки, старайтесь не позволить составу попасть внутрь насадки.
 - 2. Установите насадку на зафиксированную трубку, используя стандартный ключ, совпадающий с плоскостями спринклера под ключ. Старайтесь не перетянуть и не повредить насадку.
- G. Распылительные насадки должны быть защищены от механических повреждений. Там, где используются открытые насадки, нужно следить, чтобы инородные тела не попали в отверстие. Инородные тела могут накопиться, ограничить или заблокировать водяной проход и могут помешать правильной работе распылительной насадки.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Спринклеры Window модели С-1 – это открытые спринклеры и используются для создания водяной завесы. Они устанавливаются на дренчерных системах с ручным или автоматическим пуском, чтобы защитить оконные проемы от внешнего пожара.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA 25, описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

- A. Спринклеры и распылительные насадки должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Тогда, когда применялись открытые распылительные насадки, убедитесь, что инородные материалы (такие как грязь, пыль и т.п.) не ограничивают или блокируют водяной проход. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи спринклера.
- B. Спринклеры и распылительные насадки, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть немедленно заменены. Насадки с признаками коррозии должны быть проверены и/или их требуется сразу заменить. При смене распылительных насадок, используйте только новые насадки.
 - 1. Используя стандартный ключ, выкрутите старую насадку и вкрутите новую. Аккуратно убедитесь, что измененная насадка соответствует нужной модели с правильным К-фактором. Размер отверстия и SIN нанесены на поверхность.
- C. Очень важным в правильной противопожарной защите является форма орошения распыляющей насадки. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должна быть установлена дополнительная насадка.
- D. Противопожарные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или при необходимости должны быть произведены замены. Распылительные насадки, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Спринклеры Window модели С-1 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер WINDOW
 модель С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений
 Спринклеры Window модели С-1

Базовый артикул ¹	СИН ²	Диаметр резьбы		Номинальный К-фактор	Размер Отверстия ²		Общая длина	Размер шестигранника	Перечисления и Сертификаты ⁴			
		NPT	мм		Метрический ³	мм			мм	мм	Также см. Критерии Дизайна на стр. 14	cULus ⁵
01320B	VK 790	1/2"	15	21.6	6	44	25	25	Yes	Yes	Yes ⁷	--
01321B	VK 791	1/2"	15	30.3	8	44	25	25	Yes	Yes	Yes ⁷	--
01322B	VK 792	1/2"	15	43.2	10	44	25	25	Yes	Yes	Yes	--
01323B	VK 793	1/2"	15	62	11	44	25	25	Yes	Yes	Yes	--
01324B	VK 794	1/2"	15	83.6	13	49	32	32	Yes	Yes	--	--
01325B	VK 795	3/4"	20	105.2	16	52	32	32	Yes	Yes	--	--
01326B	VK 796	3/4"	20	116.8	19	56	32	32	Yes	Yes	--	--

Сноски

- ¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking.
- ² Размер отверстия и СИН нанесены на плоскости спринклера под ключ.
- ³ Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.
- ⁴ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.
- ⁵ Одобрено UL к применению в США и Канаде.
- ⁶ Сертифицирован к использованию Нью-Йоркским Департаментом Стандартов и Апелляций, MEA № 219-76-SA, Бюллетень № 30, том LXVI.
- ⁷ Диаметр отверстия менее 9.4 мм для Спринклеров Window модели С-1 с К-факторами 2.1 и 1.5. Для одобрения FM требуется фильтр трубки с размером сетки 3.2 мм и менее.

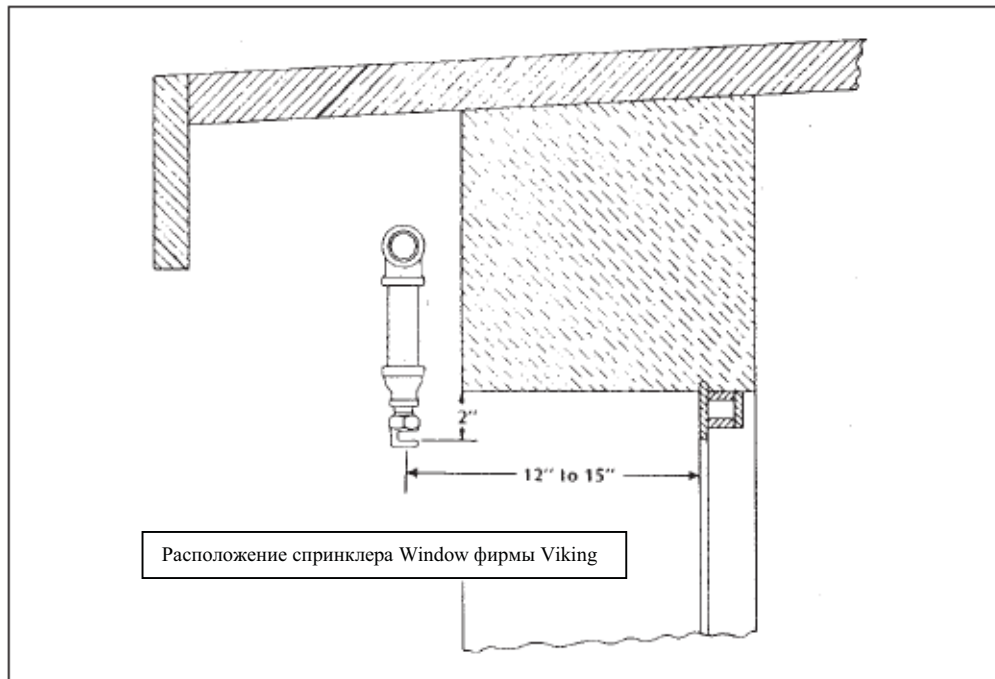


Рисунок 1: Установка Спринклера Window модели С-1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спринклер WINDOW
модель С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицу Одобрений на стр. 13)

Требования перечисления в cULus:

Спринклеры Window модели С-1 предназначены для защиты оконных проемов, стен и крыш от пожара. Обратитесь к правилам установки, таким как NFPA 13, где описаны требования по минимальному расходу воды, по давлению перед насадкой, и руководству по установке.

Требования одобрения FM:

Обратитесь к справочнику FM Global за подходящими применениями. Для установки в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерба и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям по минимальному расходу воды, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию между насадками, и расстоянию от потолка.

Фильтры трубопровода:

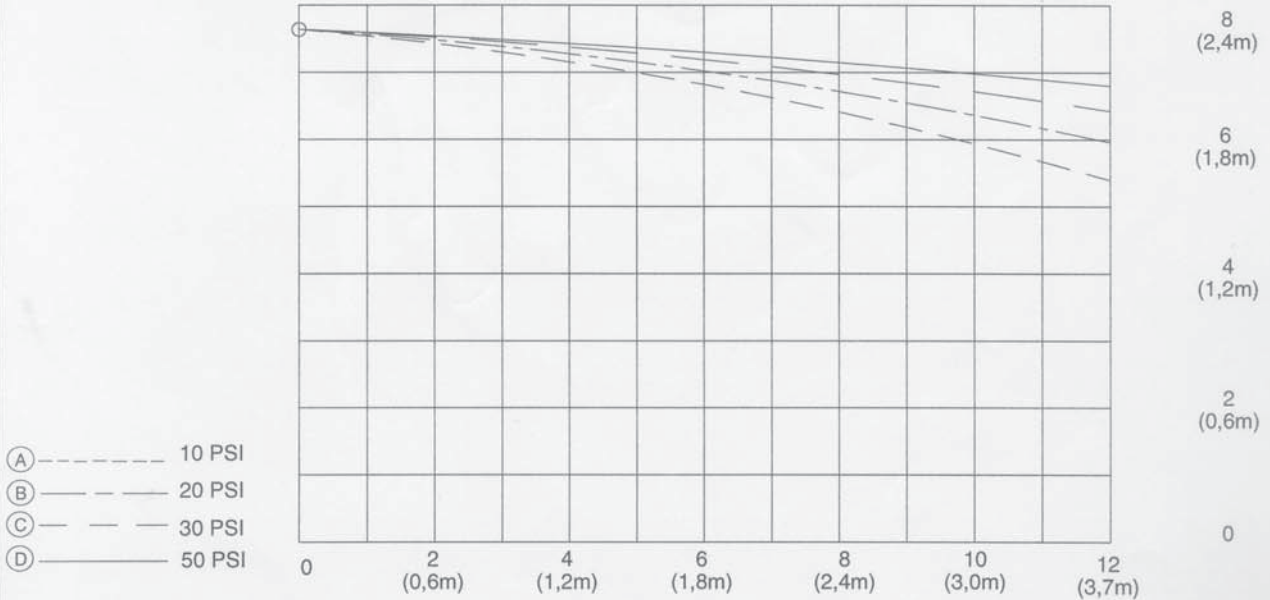
Диаметр отверстия менее 9.4 мм для Спринклеров Window модели С-1 с К-факторами 2.1 и 1.5. Для одобрения FM требуется фильтр трубки с размером сетки 3.2 мм и менее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководство FM по установке может отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.

May 12, 1997

VIKING[®] **TECHNICAL DATA** **1/2" ORIFICE MODEL C-1 WINDOW SPRINKLER SPRAY PATTERN**



Typical front view of one half of the spray pattern produced by a 1/2" Viking Model C-1 Window Sprinkler at a distance of 15" (mm) away from the window's surface

K-Factor: $5.8 - \frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ $84 - \frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ $8,4 - \frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	10	18.3	(69)	(0,69)	(69,3)
B	20	25.9	(137,9)	(1,38)	(98)
C	30	31.8	(206,8)	(2,07)	(120,4)
D	50	41.0	(344,7)	(3,45)	(155,2)

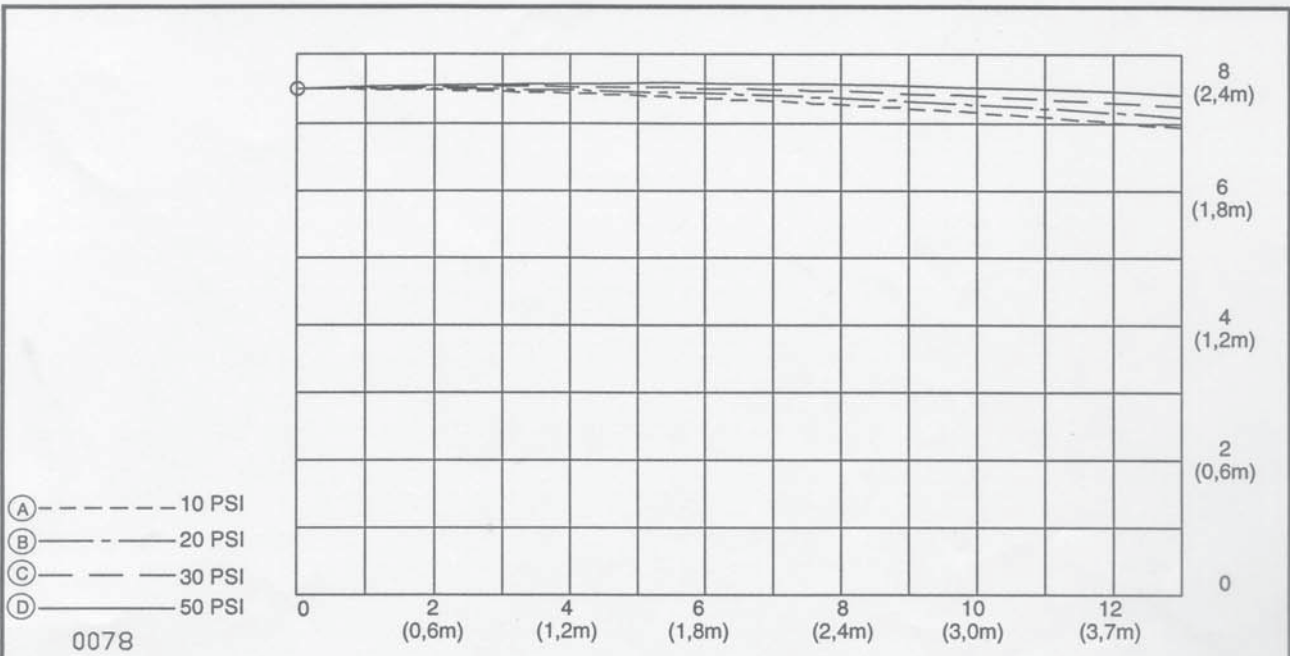
Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

August 31, 1995

VIKING® TECHNICAL DATA 1/4" ORIFICE MODEL C-1 WINDOW SPRINKLER SPRAY PATTERN



Typical front view of one half of the spray pattern produced by a 1/4" Viking Model C-1 Window Sprinkler at a distance of 15" (mm) away from the window's surface

K-Factor: 1.5- $\frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ 21- $\frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ 2,1 - $\frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	10	4,7	(69)	(0,69)	(17,8)
B	20	6,7	(137,9)	(1,38)	(25,4)
C	30	8,2	(206,8)	(2,07)	(31)
D	50	10,6	(344,7)	(3,45)	(40)

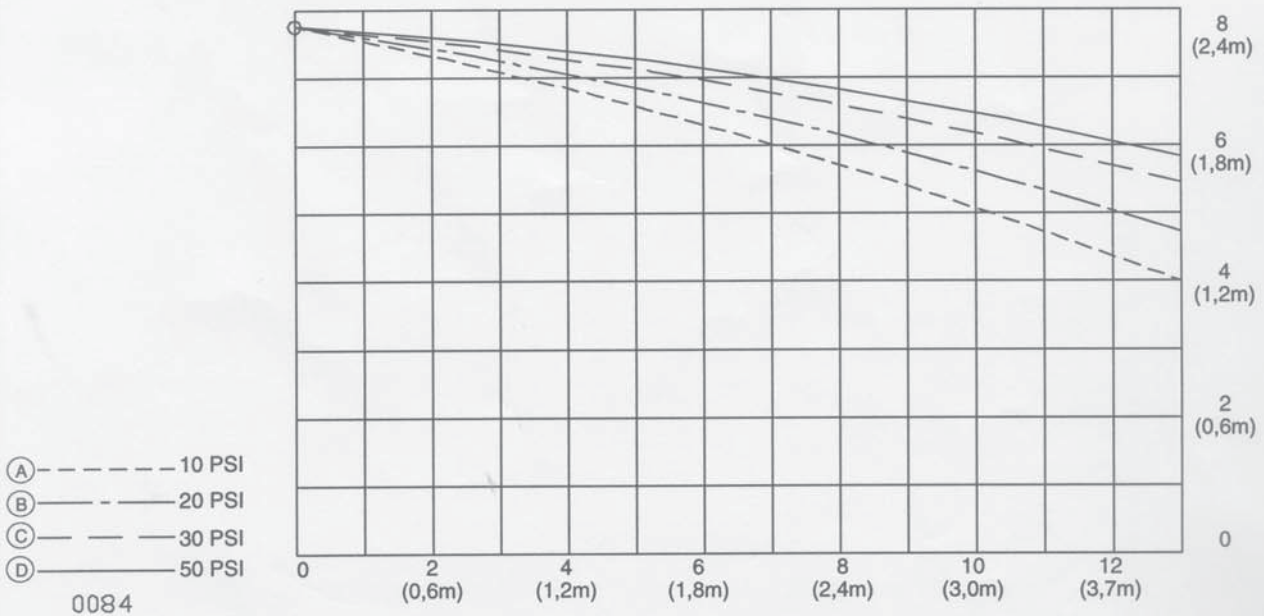
Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

August 2, 1995

VIKING TECHNICAL DATA 3/4" ORIFICE MODEL C-1 WINDOW SPRINKLER SPRAY PATTERN



Typical front view of one half of the spray pattern produced by a 3/4" Viking Model C-1 Window Sprinkler at a distance of 15" (mm) away from the window's surface

K-Factor: 7.7 - $\frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ 111 - $\frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ 11,1 - $\frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	10	24.3	(69)	(0,69)	(92)
B	20	34.4	(137,9)	(1,38)	(130,2)
C	30	42.2	(206,8)	(2,07)	(159,7)
D	50	54.4	(344,7)	(3,45)	(205,9)

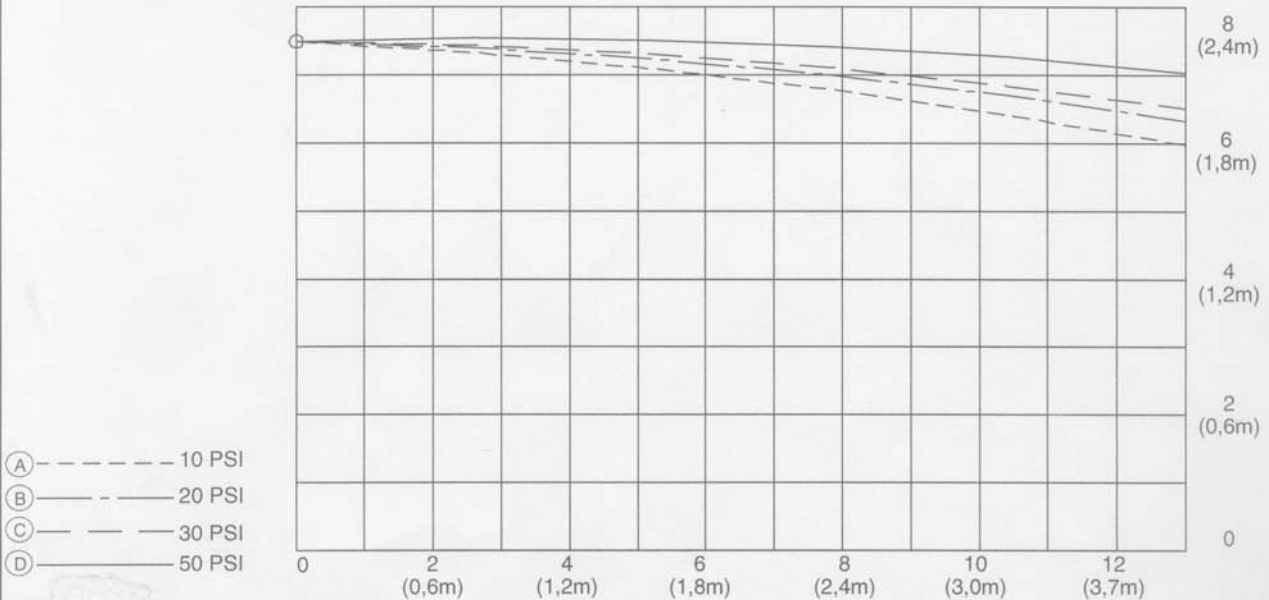
Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

February 10, 1997

VIKING TECHNICAL DATA 3/8" ORIFICE MODEL C-1 WINDOW SPRINKLER SPRAY PATTERN



Typical front view of one half of the spray pattern produced by a 3/8" Viking Model C-1 Window Sprinkler at a distance of 15" (mm) away from the window's surface

K-Factor: $3.0 - \frac{GPM}{\sqrt{PSI}}$ $43 - \frac{L/Min}{\sqrt{BAR}}$ $4,3 - \frac{L/Min}{\sqrt{kPa}}$

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	LITERS/MIN
A	10	9,5	(69)	(0,69)	(36)
B	20	13,4	(137,9)	(1,38)	(50,7)
C	30	16,4	(206,8)	(2,07)	(62,1)
D	50	21,2	(344,7)	(3,45)	(80,3)

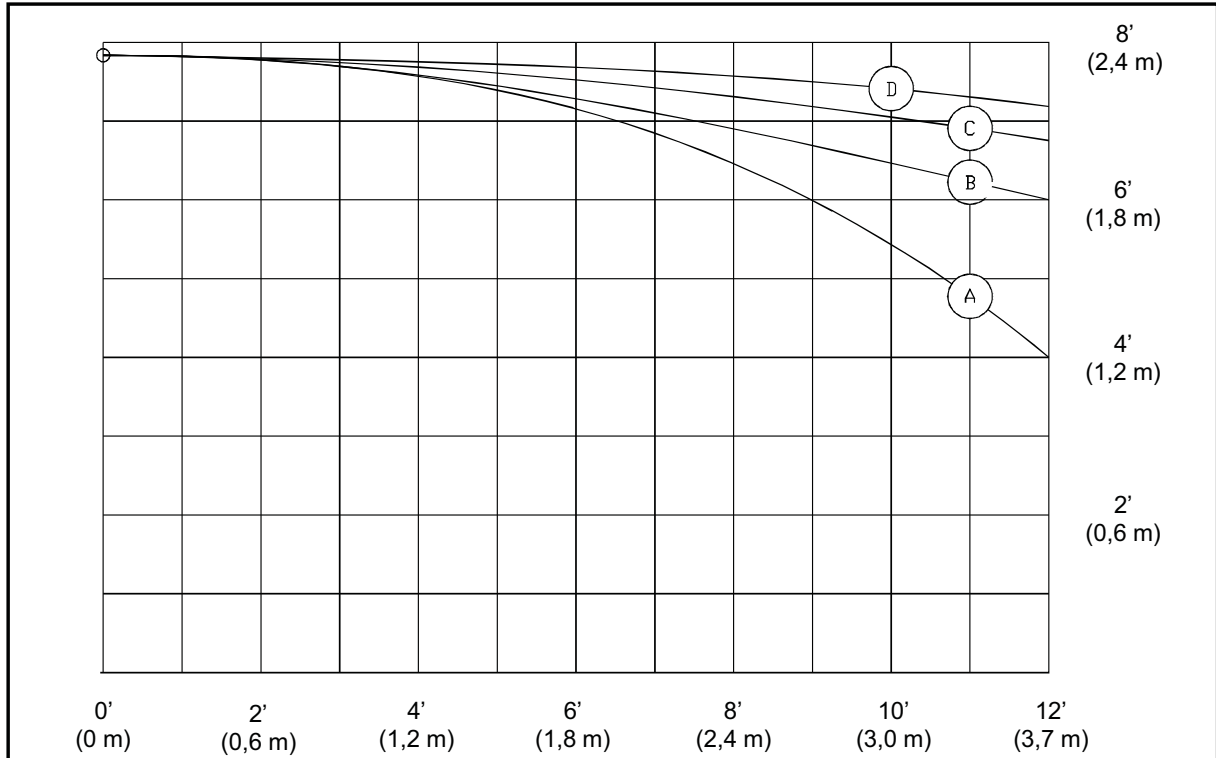
Numbers shown in brackets () denote approximate metric dimensions, flow rates or pressures

Caution

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.

May 13, 2005

	TECHNICAL DATA	MODEL C-1 WINDOW SPRINKLER VK793 (4.3K) NOMINAL SPRAY PATTERN
---	-----------------------	--



Typical front view of one half of the spray pattern produced by a 7/16" orifice Viking Model C-1 Window Sprinkler (4.3K) at a distance of 15" (381 mm) away from the window's surface.

Pattern	PSI	GPM	kPa	BAR	Liters/Min.
A	10	13.6	(68,9)	(0,69)	(51,5)
B	20	19.2	(137,9)	(1,38)	(72,8)
C	30	23.6	(206,8)	(2,07)	(89,2)
D	50	30.4	(344,7)	(3,45)	(115,1)

Units of measure in parentheses may be approximations.

CAUTION

The above typical spray patterns have been generated with a sprinkler properly installed below a smooth, level, unvented ceiling. Minor water spray may exceed the pattern shown. Any deviation to the piping arrangement, deflector distance below the ceiling, water pressure, obstructions on the ceiling, ventilation, etc., may affect the spray pattern. Sprinklers are designed and approved to meet specific spray patterns and other criteria established by the testing agencies. The testing criteria and method has been established to meet specific installation rules. Deviation from recognized installation rules must be approved by the Authority Having Jurisdiction. Only full scale fire testing can establish if reasonable fire protection is being provided when recognized installation rules are not followed.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

КОНИЧЕСКИЕ РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 фирмы Viking - это открытые насадки направленного потока «неавтоматического» орошения. Распылительные насадки характеризуются конструкцией, состоящей из двух частей: литого бронзового корпуса и втулки с резьбой. Втулка определяет угол орошения, а корпус конструкции определяет форму орошения. При орошении, распыление насадки формирует массивную коническую форму орошения, соответствующую требованиям средне- и высокоскоростных водяных распылительных систем.

Также в наличии имеются дополнительные антигрязевые колпачки, которые предотвращают попадание инородных тел в открытое отверстие распылительной насадки. Они сконструированы таким образом, что при оказании давления на трубопровод системы они слетают.



Конические
Распылительные Насадки

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в cULus в категории VGYZ

Одобен FM: Водораспылительные системы - за подходящими примечаниями обращайтесь к справочнику одобрений FM.

Одобен NYC: номер в справочнике 219-76-SA, бюллетень № 16, том LXI

ПРИМЕЧАНИЕ: Международные сертификаты одобрений доступны по запросу.

Насадки одобрены для использования в средне- и высокоскоростных водораспылительных системах.

См. Таблицы Одобрений на стр. 23-24 и таблицу Критерии Дизайна на стр. 25, которые описывают требования cULus и FM, которым надо следовать.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Выпускается с 1971.

Отверстие водяного протока находится в 90° к выходному отверстию насадки.

Самое маленькое отверстие насадки равно 6 мм для насадок с Артикулами от 05133AAJ до 05134AJN; 9 мм для насадок с Артикулами от 05135AAJ до 05135AJN; 10 мм для насадок с Артикулами от 05136AAJ до 05136AJN; 11 мм для насадок с Артикулами от 05137AAJ до 05137AJN.

Все корпуса отмечены номером модели.

Все втулки отмечены углом распыления и номером модели.

На втулках может быть нанесено более одного номера модели, которые обозначают, что втулки могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.

В наличии имеются втулки с углом распыления 30°, 60°, 90°, 120° и 140°, а также могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.

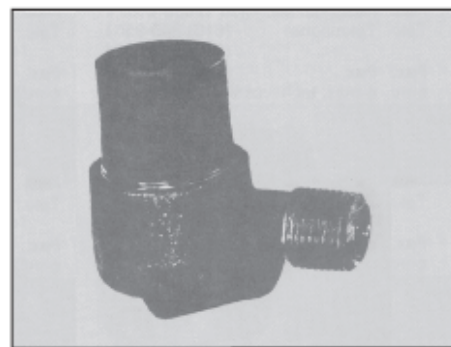
Карты орошения распылительной насадки см. на стр. 25-29.

Размер резьбы: стандарт 15 мм

Номинальный К-фактор: См. Таблицы Одобрений

Антигрязевые колпачки (дополнительно): Красный полиэтиленовый колпачок: глубина 25 мм Предназначены для постоянной температуры 104°C.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



Антигрязевой Колпачок Насадки

Стандарты материала распылительной насадки:

Корпус насадки: Латунь UNS-C84400 Втулка: Латунь UNS-C36000

Информация по заказу: (также См. последнее издание прайс-листа Viking)

Заказывайте литые конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2, выбирая подходящий артикул из Таблиц Одобрений.

Имеющиеся материалы: Латунь или Никелированное покрытие. См. Таблицы Одобрений.

Например, распылительная насадка модели А-2 (VK740) с К-фактором 1.2, углом распыления 30°, с латунным покрытием = Артикул № 05133AAJ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

КОНИЧЕСКИЕ РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Антигрязевые колпачки (дополнительно): Антигрязевые колпачки предотвращают попадание инородных тел в открытое отверстие распылительной насадки, которые могут мешать распылению. Они сконструированы таким образом, что при оказании давления на трубопровод системы они слетают.

Артикул 02409А для использования с насадками с Артикулами от 05133ААJ до 05135АJN.

Артикул 02410А для использования с насадками с Артикулами от 05136ААJ до 05137АJN.

4. УСТАНОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 фирмы Viking произведены и испытаны для соответствия строгим требованиям одобряющих организаций. Насадки предназначены для установки в соответствии с признанными стандартами монтажа. Любое отклонение от стандартов или любое изменение насадки после производства включая, но не ограничиваясь: покраску, плакировку, покрытие, или модификацию, может сделать предмет неисправным и автоматически отменит все одобрения и гарантии Корпорации Viking.

Таблица Одобрений на страницах 23-24 показывает одобрения и сертификации конических распылительных насадок моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 фирмы Viking для использования на водораспылительных системах. Таблицы отображают одобрения и сертификации на момент печати. Остальные одобрения находятся в процессе. За дополнительными одобрениями можно обратиться к производителю.

А. Распылительные насадки должны быть установлены в соответствии с последним изданием технического каталога Viking, последней публикацией стандартов NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других похожих организаций, а также в соответствии с условиями правительственных законов, приказов и стандартов, когда-либо применявшихся. Использование конических распылительных насадок моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 фирмы Viking может ограничиться вследствие типа помещения и пожароопасности. Перед установкой обратитесь к уполномоченным органам.

В. Распылительные насадки устанавливаются на стационарных противопожарных системах, на таких как дренчерные системы, где необходимо полное затопление.

С. Перевозите распылительные насадки с осторожностью. Их следует хранить в прохладном, сухом месте в заводской коробке. Никогда не устанавливайте упавшие или поврежденные распылительные насадки.

Д. В коррозионной среде следует использовать коррозионно-стойкие распылительные насадки. При установке коррозионно-стойких насадок, старайтесь не повредить коррозиестойчивое покрытие.

Е. Распылительные насадки должны быть установлены после монтажа трубопровода, чтобы избежать механических повреждений.

Ф. Перед монтажом убедитесь, что вы устанавливаете подходящую модель с правильным К-фактором, углом распыления, и нужной втулкой. Все корпуса отмечены номером модели. Все втулки отмечены углом распыления и номером модели. На втулках может быть нанесено более одного номера модели, которые обозначают, что втулки могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.

1. Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на внешнюю резьбу распылительной насадки, старайтесь не позволить составу попасть внутрь насадки.

2. Установите насадку на зафиксированную трубу, используя стандартный ключ, совпадающий с плоскостями насадки под ключ. Старайтесь не перетянуть и не повредить насадку.

Г. Распылительные насадки должны быть защищены от механических повреждений. Там, где используются открытые насадки, нужно следить, чтобы инородные тела не попали в отверстие. Инородные тела могут накопиться, ограничить или блокировать водяной проход и могут помешать правильной работе распылительной насадки.

Н. Установите антигрязевые колпачки (если используются): После установки распылительной насадки, наденьте антигрязевой колпачок на конец втулки насадки.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Конические распылительные насадки Моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 созданы для подачи охлаждающей воды на открытые вертикальные, горизонтальные, закругленные или неоднородные поверхности, для обеспечения наружного охлаждения предметов, подверженных воздействию огня. Охлаждение используется для защиты предметов от нагревания, которое может причинить структурное повреждение и возможное распространение огня на защищаемые предметы. В некоторых случаях, Модели А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 могут применяться для контроля или тушения пожара на защищаемой территории (в зависимости от интенсивности потока).

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA (например, NFPA 25), описывающей транспортировку и обслуживание спринклерных систем. Кроме того, уполномоченные организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**КОНИЧЕСКИЕ
 РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ
 НАСАДКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица 1: Размеры распылительной насадки

СИН	A	B	C	D	E	F	G	H
VK740-VK769	48 мм	22 мм	13 мм	41 мм	21 мм	8 мм	32 мм	43 мм
VK770-VK789	52 мм	25 мм	16 мм	56 мм	25 мм	10 мм	39 мм	51 мм

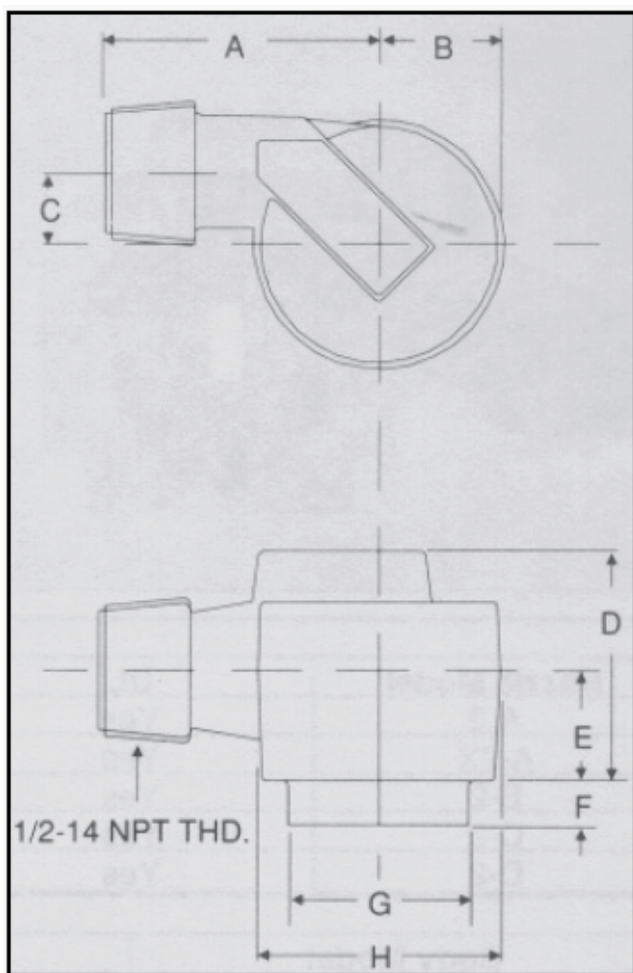


Рисунок 1: Размеры распылительной насадки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**КОНИЧЕСКИЕ
 РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ
 НАСАДКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 1

Конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2, и D-2 – материал - Латунь

Базовый артикул ¹	СИН	Номинальный К-фактор	Угол°	Перечисления и Сертификаты ³ Также см. Критерии Дизайна на стр. 25				Базовый артикул ¹	СИН	Номинальный К-фактор	Угол°	Перечисления и Сертификаты ³ Также см. Критерии Дизайна на стр. 25			
				Метрический ²	cULus ⁴	NYC ⁵	FM					LPCB	Метрический ²	cULus ⁴	NYC ⁵
Модель А-2 латунь															
05133AAJ	VK 740	17.3	30	Да	Да	Да	Да	05133AAM	VK743	20.2	120	Да	Да	Да	Да
05133AAK	VK 741	17.3	60	Да	Да	Да	Да	05133AAN	VK744	20.2	140	Да	Да	Да	Да
05133AAL	VK 742	17.3	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель А-2Х латунь															
05134AAJ	VK 750	28.8	30	Да	Да	Да	Да	05134AAM	VK753	31.7	120	Да	Да	Да	--
05134AAK	VK 751	28.8	60	Да	Да	Да	Да	05134AAN	VK754	31.7	140	Да	Да	Да	--
05134AAL	VK 752	28.8	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель В-2 латунь															
05135AAJ	VK 760	40.4	30	Да	Да	Да	Да	05135AAM	VK763	47.6	120	Да	Да	Да	Да
05135AAK	VK 761	40.4	60	Да	Да	Да	Да	05135AAN	VK764	47.6	140	Да	Да	Да	Да
05135AAL	VK 762	40.4	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель С-2 латунь															
05136AAJ	VK 770	49.0	30	Да	Да	Да	Да	05136AAM	VK773	56.2	120	Да	Да	Да	Да
05136AAK	VK 771	49.0	60	Да	Да	Да	Да	05136AAN	VK774	56.2	140	Да	Да	Да	Да
05136AAL	VK 772	54.8	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель D-2 латунь															
05137AAJ	VK 780	67.8	30	Да	Да	Да	Да	05137AAM	VK783	75.0	120	Да	Да	Да	Да
05137AAK	VK 781	67.8	60	Да	Да	Да	Да	05137AAN	VK784	75.0	140	Да	Да	Да	Да
05137AAL	VK 782	72.1	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--

Сноски

¹ Все корпуса отмечены номером модели. Все втулки отмечены углом распыления и номером модели. На втулках может быть нанесено более одного номера модели, которые обозначают, что втулки могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.

² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.

⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.

⁵ Сертифицирован к использованию Нью-Йоркским Департаментом Стандартов и Апелляций, MEA № 219-76-SA, Бюллетень № 16, том LXI.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**КОНИЧЕСКИЕ
 РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ
 НАСАДКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений 2

Конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2, и D-2 – материал – Никелированное покрытие

Базовый артикул ¹	СИН	Номинальный К-фактор	Угол°	Перечисления и Сертификаты ³ Также см. Критерии Дизайна на стр. 25				Базовый артикул ¹	СИН	Номинальный К-фактор	Угол°	Перечисления и Сертификаты ³ Также см. Критерии Дизайна на стр. 25			
				Метрический ²	cULus ⁴	NYC ⁵	FM					LPCB	Метрический ²	cULus ⁴	NYC ⁵
Модель А-2 Никелированное покрытие															
05133AJJ	VK 740	17.3	30	Да	Да	Да	Да	05133AJM	VK743	20.2	120	Да	Да	Да	Да
05133AJK	VK 741	17.3	60	Да	Да	Да	Да	05133AJN	VK744	20.2	140	Да	Да	Да	Да
05133AJL	VK 742	17.3	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель А-2Х Никелированное покрытие															
05134AJJ	VK 750	28.8	30	Да	Да	Да	Да	05134AJM	VK753	31.7	120	Да	Да	Да	--
05134AJK	VK 751	28.8	60	Да	Да	Да	Да	05134AJN	VK754	31.7	140	Да	Да	Да	--
05134AJL	VK 752	28.8	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель В-2 Никелированное покрытие															
05135AJJ	VK 760	40.4	30	Да	Да	Да	Да	05135AJM	VK763	47.6	120	Да	Да	Да	Да
05135AJK	VK 761	40.4	60	Да	Да	Да	Да	05135AJN	VK764	47.6	140	Да	Да	Да	Да
05135AJL	VK 762	40.4	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель С-2 Никелированное покрытие															
05136AJJ	VK 770	49.0	30	Да	Да	Да	Да	05136AJM	VK773	56.2	120	Да	Да	Да	Да
05136AJK	VK 771	49.0	60	Да	Да	Да	Да	05136AJN	VK774	56.2	140	Да	Да	Да	Да
05136AJL	VK 772	54.8	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--
Модель D-2 Никелированное покрытие															
05137AJJ	VK 780	67.8	30	Да	Да	Да	Да	05137AJM	VK783	75.0	120	Да	Да	Да	Да
05137AJK	VK 781	67.8	60	Да	Да	Да	Да	05137AJN	VK784	75.0	140	Да	Да	Да	Да
05137AJL	VK 782	72.1	90	Да	Да	Да	Да	--	--	--	--	--	--	--	--

Сноски

¹ Все корпуса отмечены номером модели. Все втулки отмечены углом распыления и номером модели. На втулках может быть нанесено более одного номера модели, которые обозначают, что втулки могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.

² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0.

³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Дополнительные сведения можно получить, связавшись с производителем.

⁴ Одобрено UL к применению в США и Канаде.

⁵ Сертифицирован к использованию Нью-Йоркским Департаментом Стандартов и Апелляций, MEA № 219-76-SA, Бюллетень № 16, том LXI.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

КОНИЧЕСКИЕ
РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ
НАСАДКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КРИТЕРИИ ДИЗАЙНА

(См. также Таблицы Одобрений на стр. 23-24)

Требования перечисления в cULus:

Обратитесь к правилам установки, таким как NFPA 15, где описаны требования по минимальному расходу воды, по давлению перед насадкой, и руководству по установке.

Требования одобрения FM:

Обратитесь к справочнику FM Global за подходящими применениями. Для установки в соответствии с последним справочником FM по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб и Техническими Консультативными Бюллетенями. Справочник FM Global по Мероприятиям по Уменьшению Потерь Ущерб и Технические Консультативные Бюллетени содержат указания, и не ограничиваются ими, по: требованиям по минимальному расходу воды, гидравлическому дизайну, наклону потолка и неровностям, допустимому минимальному и максимальному расстоянию между насадками, и расстоянию от потолка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Руководство FM по установке может отличаться от критериев cULus и/или NFPA.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. стр. SR1-3 с основной информацией по транспортировке, установке и обслуживанию. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов.

- A. Распылительные насадки должны осматриваться на общих основаниях на наличие коррозии, механических повреждений, ограничения прохода, краски и т.п. Тогда, когда применялись открытые распылительные насадки, убедитесь, что инородные материалы (такие как грязь, пыль и т.п.) не ограничивают или блокируют водяную струю. Частота осмотров зависит от коррозионной среды, источника воды и проводимых работ вблизи насадки. Также, по причине воздействия отрицательных температур и из-за образования наледей от конденсата, мешающих правильному отрыву колпачка, рекомендуется периодически проверять Конические Распылительные Насадки с антигрязевыми колпачками, установленными снаружи.
- B. Распылительные насадки, которые были окрашены или механически повреждены, должны быть незамедлительно заменены. Насадки с признаками коррозии должны быть проверены и/или их требуется сразу заменить. При смене распылительных насадок, используйте только новые насадки.
1. Используя стандартный ключ, выкрутите старую насадку и вкрутите новую. Убедитесь, что замененная насадка соответствует нужной модели с правильным К-фактором втулкой. Все корпуса отмечены номером модели. Все втулки отмечены углом распыления и номером модели. На втулках может быть нанесено более одного номера модели, которые обозначают, что втулки могут быть взаимозаменены в любом типе корпуса насадки.
- C. Очень важным в правильной противопожарной защите является форма орошения распыляющей насадки. Поэтому ничего не должно свисать, прикрепляться либо преграждать потоку орошения. Все помехи должны быть сразу удалены или, при необходимости, должна быть установлена дополнительная насадка.
- D. Противопожарные системы, которые могут быть подвержены пожару, должны быть приведены в действие как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на наличие повреждений, починена или при необходимости должны быть произведены замены. Распылительные насадки, которые подвергались воздействию коррозионных продуктов возгорания или высокой температуре, должны быть заменены. За минимальными требованиями по заменам обращайтесь к уполномоченным органам.

7. ПОСТАВКА

Конические распылительные насадки моделей А-2, А-2Х, В-2, С-2 и D-2 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

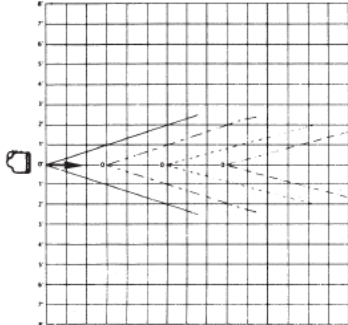


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

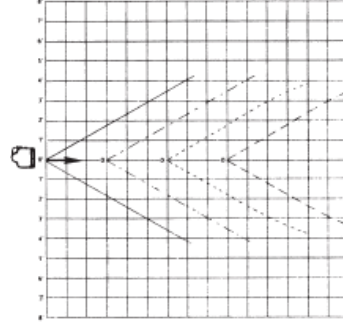
**КОНИЧЕСКИЕ
 РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



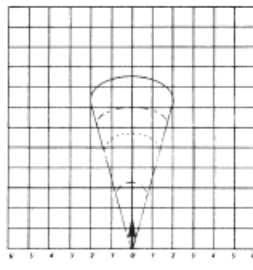
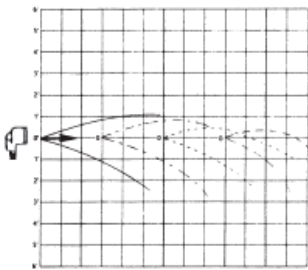
Распылительная Насадка
 Модель: A2X (VK750-VK754†)
 Базовые Артикулы Насадки: 05134AA & 05134AJ*
 Угол: 30°
 Размер резьбы: ½" NPT
 К-фактор: 2.0 US (28.8 метрич.)
ЛЕГЕНДА
 10 PSI -----
 20 PSI
 30 PSI - - - - -
 50 PSI _____



Распылительная Насадка
 Модель: A2X (VK750-VK754†)
 Базовые Артикулы Насадки: 05134AA & 05134AJ*
 Угол: 60°
 Размер резьбы: ½" NPT
 К-фактор: 2.0 US (28.8 метрич.)
ЛЕГЕНДА
 10 PSI -----
 20 PSI
 30 PSI - - - - -
 50 PSI _____

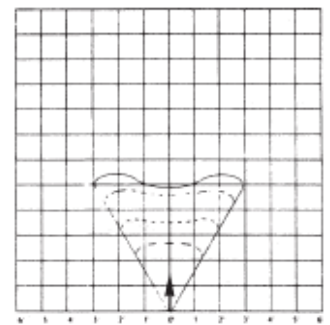
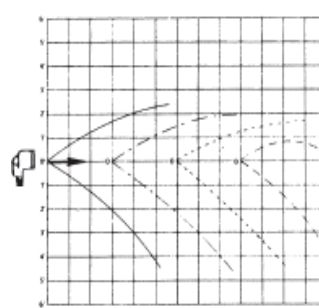
Вид сверху - горизонтальное орошение

Вид сверху - горизонтальное орошение



Вид горизонтального орошения сбоку

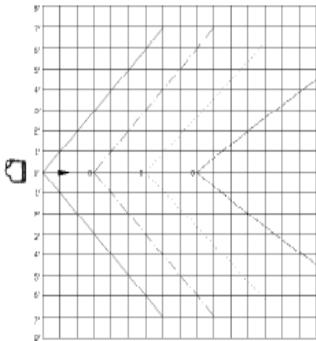
Орошение вверх Вид сбоку



Вид горизонтального орошения сбоку

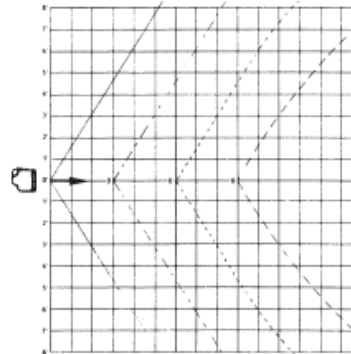
Орошение вверх Вид сбоку

Распылительная Насадка



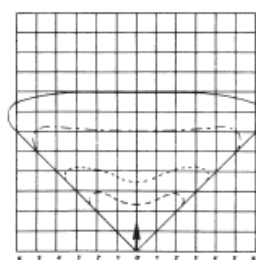
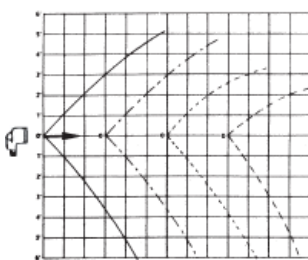
Модель: A2X (VK750-VK754†)
 Базовые Артикулы Насадки: 05134AA & 05134AJ*
 Угол: 90°
 Размер резьбы: ½" NPT
 К-фактор: 2.0 US (28.8 метрич.)
ЛЕГЕНДА
 10 PSI -----
 20 PSI
 30 PSI - - - - -
 50 PSI _____

Вид сверху – горизонтальное орошение



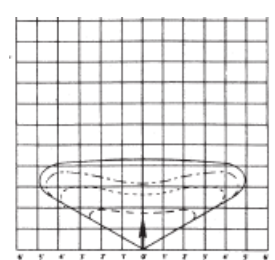
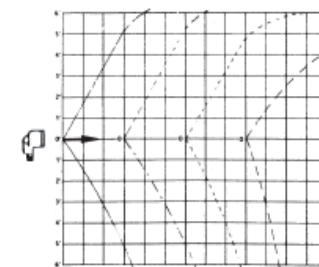
Распылительная Насадка
 Модель: A2X (VK750-VK754†)
 Базовые Артикулы Насадки: 05134AA & 05134AJ*
 Угол: 120°
 Размер резьбы: ½" NPT
 К-фактор: 2.2 US (31.7 метрич.)
ЛЕГЕНДА
 10 PSI -----
 20 PSI
 30 PSI - - - - -
 50 PSI _____

Вид сверху – горизонтальное орошение



Вид горизонтального орошения сбоку

Орошение вверх Вид сбоку



Вид горизонтального орошения сбоку

Орошение вверх Вид сбоку

Шкала: Каждый квадрат равен одному квадратному футу. † Нумерации Распылительных Насадок предоставлены в соответствии с NFPA 13 секцией 3-2.2 1999 года выпуска. * Указаны базовые артикулы. Полный артикул см. в действующем прайс-листе Viking.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ РОЗЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклерные Розетки фирмы Viking представляют собой плоские окружности, используемые с 10 мм BSP*, 15 мм BSP** и 20 мм BSP*** настенными† спринклерами и розеткой вниз. Розетки устанавливаются между спринклером и потолком или стеной в соответствии с дизайном. Розетки выпускаются в нескольких вариантах покрытий для соответствия дизайну.

Углубленные и регулируемые розетки позволяют установку низкопрофильных декоративных углубленных спринклеров. Углубленная Розетка Micromatic® модели E-1 может регулироваться до 16 мм в глубину. Углубленная Розетка модели G-1 позволяет регулировать горизонтальные настенные спринклеры до 12.7 мм в глубину. Регулируемые Розетки Microfast® модели F-1 можно регулировать только на 12.7 мм в глубину, однако необходимо использовать поверхностную розетку, т.к. она не позволяет плавкому элементу спринклера углубиться выше уровня стены или потолка.

Дизайн из двух частей углубленных розеток фирмы Viking и регулируемых розеток позволяют устанавливать и испытывать спринклеры перед установкой потолка или стены. Розетки моделей E-1, F-1 и G-1 фирмы Viking имеют насадной дизайн, в то время как розетки модели E-2 имеют резьбу (внутренняя чашка вкручивается в адаптер).

Углубленные и регулируемые розетки фирмы Viking изготовлены для малых регулировок из-за неровностей трубы или потолка. Эти розетки можно снимать и переустанавливать, открывая доступ над съемными потолочными панелями для обслуживания оборудования здания без перекрытия спринклерной системы и удаления спринклеров.

Стандартные плоские розетки (3 мм) и выпуклые розетки (25 мм) фирмы Viking состоят только из одной части.

* Розетки Micromatic® модели E-1 и E-2 и Розетки Microfast® модели F-1 с адаптерами 10 мм BSP используются со спринклером VK032.

** Розетки Micromatic® модели E-1 и E-2 и Розетки Microfast® модели F-1 с адаптером 1/2" NPT используются со спринклерами VK003, VK004, VK007, VK008, VK015, VK023, VK102, VK104, VK110, VK112, VK116, VK134, VK202, VK206, VK302, VK303, VK304, VK305, VK307, VK308, VK309, VK317, VK318, VK319, VK329, VK330, VK331, VK332, VK333, VK334, VK342, VK343, VK344, VK346, VK352, VK430, VK432, VK434, VK435, VK436, VK437, VK438, VK439, VK440, VK442, VK444, VK446, VK448, VK450, VK452, VK453, VK458, VK460, VK466, VK468, VK600, VK601, VK604, VK605, VK607, VK609, VK610, VK611, VK612 и VK613.

*** Розетки Micromatic® модели E-1 и E-2 и Розетки Microfast® модели F-1 с адаптером 3/4" NPT используются со спринклерами VK202, VK206, VK212, VK308, VK320, VK352, VK353, VK377, VK534, VK536, VK537, VK572, VK602, VK603, VK606, VK608, VK617 и VK630.

† Углубленные Розетки модели G-1 используются с горизонтальными бытовыми настенными спринклерами VK442, VK448, VK450, VK452, VK453 и VK460 для применения на потолках с наклоном максимум 8/12 (33.7°), для горизонтальных бытовых настенных спринклеров с расширенной площадью орошения VK606 и VK630. Сухие регулируемые горизонтальные настенные спринклеры VK162, VK182, VK188, VK254, VK279 и VK292 можно также заказать с Углубленными Розетками Модели G-1.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечисления и сертификацию спринклеров см. на специальных страницах технического каталога. Для углубленной установки спринклеры должны иметь особую сертификацию или перечисление. При применении Углубленных Розеток Micromatic® модели E-1, E-2 и G-1 для углубленных установок, см. технические данные описывающих необходимую модель спринклера, чтобы убедиться, что спринклер сертифицирован или перечислен для углубленной установки. ПРИМЕЧАНИЕ: Углубленные Резьбовые Розетки Micromatic® модели E-2 имеют те же одобрения и сертификации, что и Углубленные Насадные Розетки Micromatic® модели E-1.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

А. Углубленные Насадные Розетки Micromatic® модели E-1

Глубина Внешней Чашки: 1-1/16" (26.9 мм)

Внешний Диаметр Внешней Чашки: 3-1/16" (77.7 мм)

Глубина Центрального Кольца: 11/32" (8.7 мм) +/- 1/32" (0.8 мм)

Диапазон Настроек: Углубление до 5/8" (16 мм)

ПРИМЕЧАНИЕ: На адаптере розетки проштамповано "Viking Model E-1"

Выпускается с 1987.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****СПРИНКЛЕРНЫЕ РОЗЕТКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

В. Углубленные Резьбовые Розетки Micromatic® модели E-2

Глубина Внешней Чашки: 13/16" (20.6 мм)

Внешний Диаметр Внешней Чашки: 3-1/8" (79.4 мм)

Глубина Центрального Кольца: 21/32" (16.6 мм)

Диапазон Настроек: Полная настройка 27/32" (21.4 мм) с максимально допустимым углублением 1/2" (12.7 мм).

Примечание: Верхняя часть адаптера розетки может выступать за края чашки розетки до 11/32" (8.7 мм).

ПРИМЕЧАНИЕ: На адаптере розетки проштамповано "Viking Model E-2"

Выпускается с 2000.

С. Регулируемые Розетки Microfast® модели F-1

Глубина Внешней Чашки: 1-1/16" (26.9 мм)

Внешний Диаметр Внешней Чашки: 3-1/16" (77.7 мм)

Глубина Центрального Кольца: 23/32" (18.3 мм)

Диапазон Настроек: Полная настройка 1/2" (12.7 мм) с максимально допустимым углублением 1/4" (6.4 мм). Примечание:

Верхняя часть адаптера розетки может выступать за края чашки розетки до 1/4" (6.4 мм).

ПРИМЕЧАНИЕ: На адаптере розетки проштамповано "Viking Model F-1"

Выпускается с 1988.

Д. Углубленные Насадные Розетки модели G-1 (сертифицированный материал)

Глубина Внешней Чашки: 1-1/16" (26.9 мм)

Внешний Диаметр Внешней Чашки: 4" (101.6 мм)

Глубина Центрального Кольца: 1-7/16" (36.5 мм)

Диапазон Настроек: Полная настройка 5/8" (16 мм) допустима к использованию на потолках с наклоном до 8/12 (33.7°).

Допустимое углубление до 1/2" (12.7 мм) в зависимости от значения наклона. Примечание: Верхняя часть адаптера розетки может выступать за края чашки розетки до 1/2" (12.7 мм).

ПРИМЕЧАНИЕ: На адаптере розетки проштамповано "Viking Model G-1"

Выпускается с 2007.

Е. Расширяющая Тарелка (по выбору)

1. Артикул No. 12620 для использования с Розетками Модели E-1, E-2 и F-1. Могут также использоваться с сухими углубленными спринклерами, сухими стандартными регулируемыми спринклерами и плоскими скрытыми спринклерами. Выпускается с 2005.

2. Артикул No. 13128 для использования со скрытыми "куполовидными" спринклерами.

Внешний Диаметр: 5" (127 мм)

Внутренний Диаметр: 2-3/16" (55.5 мм) для Артикула No. 12620, 2-15/32" (62.7 мм) для Артикула No. 13128. Выпускается с 2005.

Ф. Стандартные Плоские и Выпуклые Розетки

Глубина розеток: Плоские: 1/8" (3.2 мм), Подъемные: 1" (25 мм)

Выпускается с 1972.

Стандарты Материалов:**А. Углубленные Насадные Розетки Micromatic® Модели E-1:**

Холоднокатаная Сталь UNS-G10080 или Нержавеющая Сталь UNS-S30400

В. Углубленные Резьбовые Розетки Micromatic® Модели E-2:

24 ga. (0.61 мм) толщина 1010-1018 малоуглеродистая сталь

С. Углубленные Розетки Модели G-1 и Регулируемые Розетки Microfast® Модели F-1:

Холоднокатаная Сталь UNS-G10080

Д. Расширяющая Тарелка (по выбору):

Холоднокатаная Сталь UNS-G10080

Е. Стандартные Плоские и Выпуклые Розетки:

Артикулы Плоских 01960A, 01015A, 02960A и 05464A:

Холоднокатаная Сталь UNS-G10080.

Артикулы Плоских 09488, 07526 и 09596*:

Нержавеющая Сталь UNS-S43000

* Их также можно заказать специальным заказом и произвести их из Латунь (немагнитный материал). За подробной информацией обращайтесь к производителю.

Артикулы Выпуклых 01961B, 01016A: Латунь UNS-C26000 или UNS-C26800.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ РОЗЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Информация по Заказу: (Также см. действующий прайс-лист фирмы Viking)

Углубленные и регулируемые розетки фирмы Viking можно приобрести как комплекты розеток (включая адаптер и внешнюю чашку). Внешние чашки и адаптеры также можно приобрести как отдельное оборудование для ½” и ¾” NPT (15 мм и 20 мм BSP) Розеток Модели E-1, E-2 или F-1. Заказывайте розетки фирмы Viking, добавляя подходящее покрытие к артикульному номеру.

A. Регулируемые Розетки Microfast® Модели F-1и Углубленные Розетки Micromatic® Модели E-1, E-2 и G-1:

1. Чтобы заказать как комплект розеток (включая адаптер и внешнюю чашку), укажите нужный артикул комплекта из Таблицы 1.
2. Чтобы заказать отдельно внешнюю чашку или адаптер для Розеток Модели E-1, E-2 или F-1, укажите нужный артикул отдельного устройства из Таблицы 1.

B. Стандартные Плоские и Выпуклые Розетки: Укажите артикул плоских или выпуклых розеток из Таблицы 1.

Материал спринклера: Яркая Латунь = В, Полированный Хром = F, Белый Полиэстер = М-/W, Черный Полиэстер = М-/B. Например, Углубленная Розетка Micromatic® Модели E-1 для спринклера ½” NPT, из Латунь = Артикул No. 06419AB. Углубленную Розетку Модели E-1 ½” можно приобрести из Латунь, Отполированной Меди, Отполированного Хрома, Отполированной Латунь как стандартных материалов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Спринклеры необходимо заказывать отдельно.

4. УСТАНОВКА

- A. Если предложенный вариант установки Углубленной Розетки Micromatic® Модели E-1, E-2 или G-1 требует углубления любого теплочувствительного элемента, некоторые Уполномоченные Органы могут ограничить использование, в зависимости от классификации защищаемого помещения. Обратитесь к Уполномоченным Органам перед установкой. Использование спринклеров Microfast® может быть также ограничено из-за класса пожароопасности помещения. Обратитесь к Уполномоченным Органам перед установкой.
- B. Все виды розеток сделаны так, чтобы вкручиваться в спринклерную головку перед установкой спринклера в трубопровод. Розетка должна быть установлена на спринклер перед нанесением соединительного состава или Тефлоновой® ленты на спринклерные головки. ПРИМЕЧАНИЕ: Спринклеры с защитными колпачками или экранами для колб должны содержаться в колпачках или экранах перед нанесением соединительного состава или ленты.
- C. Обратитесь к подходящим техническим данным по спринклерам за дополнительными предостережениями и указаниями по установке, и затем устанавливайте розетки в соответствии с данной последовательностью.

D. Регулируемые Розетки Microfast® Модели F-1 и Углубленные Розетки Micromatic® Модели E-1, E-2 и G-1:

(см. Рисунки 2-5.)

Шаг 1: Полностью установите трубопровод и обрежьте ниппель спринклера таким образом, чтобы ограниченная муфта была в указанном положении и отрегулирована в минимум от 2-5/16” (59 мм) до максимум 2-1/2” (64 мм) диаметра отверстия в потолке или стене для Розеток Модели E-1, E-2 или F-1, или от 2-5/8” (66 мм) до 3-3/4” (95 мм) для Розеток Модели G-1.

Шаг 2: Зафиксируйте рукой адаптер розетки в спринклере, повернув адаптер по часовой стрелке в резьбу спринклера. Верхняя часть адаптера должна оставаться на плоскостях спринклера под ключ.

Шаг 3: Нанесите небольшое количество соединительного состава или Тефлоновой® ленты только на внешнюю резьбу спринклера, следите, чтобы состав не попал в отверстие спринклера. ПРИМЕЧАНИЕ: Спринклеры с защитными колпачками или экранами для колб должны содержаться в колпачках или экранах перед нанесением соединительного состава или ленты.

Шаг 4: Установите спринклер в соединение, используя только специальный углубленный спринклерный ключ, не перетягивайте и не повредите рабочие детали спринклера. НЕ ДЕРЖИТЕ за розетку, спринклерный дефлектор или плавающий элемент при вкручивании спринклера в фитинг.

Шаг 5: Испытайте систему в соответствии с требованиями и устраните все утечки. При угрозе появления утечек, нужно выкрутить спринклер, нанести новый слой состава или Тефлоновой® ленты, и затем переустановить. Это случается из-за того, что когда подтекает соединение, соединительный состав или лента смывается с соединения.

Шаг 6: Удалите все пластиковые защитные колпачки и экраны колб со спринклеров ПОСЛЕ завершения работ с потолком или стеной в месте, где установлен спринклер, иначе рабочие элементы спринклера могут быть механически повреждены. Чтобы снять экраны колб, просто дерните за концы экранов в местах, где они скреплены. Чтобы снять колпачки со спринклеров, легко их поверните и стачите со спринклеров. Спринклерные колпачки и экраны колб необходимо снять перед вводом системы в эксплуатацию! Положите защитные колпачки в пустой спринклерный ящик.

Шаг 7: После установки потолка или стены с необходимым размером, надавите или вкрутите (в зависимости от типа используемой розетки) внешнюю чашку розетки до тех пор, пока фланцы не достигнут поверхности стены или потолка.

(ПРИМЕЧАНИЕ: Если используется дополнительная расширяющая тарелка, сначала надвиньте ее на чашку розетки. Фланец расширяющей тарелки должен достигнуть поверхность стены или потолка.)



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ РОЗЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Для Углубленных Насадных Розеток Micromatic® Модели E-1, максимальное углубление для адаптера 5/8" (16мм).

Для Углубленных Резьбовых Розеток Micromatic® Модели E-2, максимальное углубление для адаптера 1/2" (12.7 мм).

Примечание: Верх адаптера розетки может выходить на 11/32" (8.7 мм) за края чашки розетки, из-за чего, диапазон настроек составит 27/32" (21.4 мм).

Для Регулируемых Розеток Microfast® Модели F-1, максимальное углубление 1/4" (6.4 мм). Примечание: Верх адаптера розетки может выходить на 1/4" (6.4 мм) за края чашки розетки, из-за чего, диапазон настроек составит 1/2" (12.7 мм).

Для Насадных Углубленных Розеток Модели G-1, максимальное углубление 1/2" (12.7 мм).

НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ оборудование. При необходимости, отрежьте ниппель спринклера как требуется.

E. Стандартные Плоские и Выпуклые Розетки:

Шаг 1: Полностью установите трубопровод и обрежьте ниппель спринклера таким образом, чтобы редукционная муфта была в указанном положении и отрегулирована в максимум 2-1/2" (64 мм) диаметра отверстия в потолке или стене.

Шаг 2: Зафиксируйте розетку на спринклере, вернув розетку вручную по часовой стрелке в резьбу спринклера. (Верхняя часть розетки должна быть направлена на дефлектор спринклера.)

Шаг 3: Нанесите небольшое количество соединительного состава или Тefлоновой® ленты только на внешнюю резьбу спринклера, следите, чтобы состав не попал в отверстие спринклера. ПРИМЕЧАНИЕ: Спринклеры с защитными колпачками или экранами для колб должны содержаться в колпачках или экранах перед нанесением соединительного состава или ленты.

Шаг 4: Установите спринклер в соединение, используя только специальный спринклерный ключ, не перетягивайте и не повредите рабочие детали спринклера. НЕ ДЕРЖИТЕ за розетку, спринклерный дефлектор или плавкий элемент при вкручивании спринклера в фитинг.

Шаг 5: После установки, испытайте систему. Проведение испытаний должно соответствовать требованиям установки. Убедитесь, что спринклер надежно ввернут. При угрозе появления утечек, нужно выкрутить спринклер, нанести новый слой состава или ленты, и затем переустановить. Это случается из-за того, что когда подтекает соединение, соединительный состав или лента смывается с соединения.

Шаг 6: Удалите все пластиковые защитные колпачки и экраны колб со спринклеров ПОСЛЕ завершения работ с потолком или стеной в месте, где установлен спринклер, иначе рабочие элементы спринклера могут быть механически повреждены. Чтобы снять решетки колб, просто дерните за концы экранов в местах, где они скреплены. Чтобы снять колпачки со спринклеров, легко их поверните и стащите со спринклеров. Спринклерные колпачки и экраны колб необходимо снять перед запуском системы! Положите защитные колпачки в пустой спринклерный ящик.

НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ оборудование. При необходимости, отрежьте ниппель спринклера как требуется.

F. Демонтаж:

Внешние чашки регулируемых и углубленных розеток фирмы Viking можно снять и переустановить без выкручивания спринклеров для доступа к потолку или при необходимости заменить его.

1. Для Углубленных Насадных Розеток Micromatic® Модели E-1, Насадных Углубленных Розеток Модели G-1 и Регулируемых Розеток Microfast® Модели F-1, снимите внешнюю чашку, только стянув ее со стены или потолка.

2. Чтобы удалить внешнюю чашку Углубленных Резьбовых Розеток Micromatic® Модели E-2, поверните ее по часовой стрелке, чтобы выкрутить ее из адаптера.

При необходимости снять оборудование полностью, систему следует отключить. Обратитесь к указаниям по обслуживанию на подходящих страницах по спринклеру технического каталога и следуйте всем предупреждениям и указаниям.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

См. технические данные по используемому типу спринклера.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Испытаниям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА

Спринклеры и спринклерные розетки можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

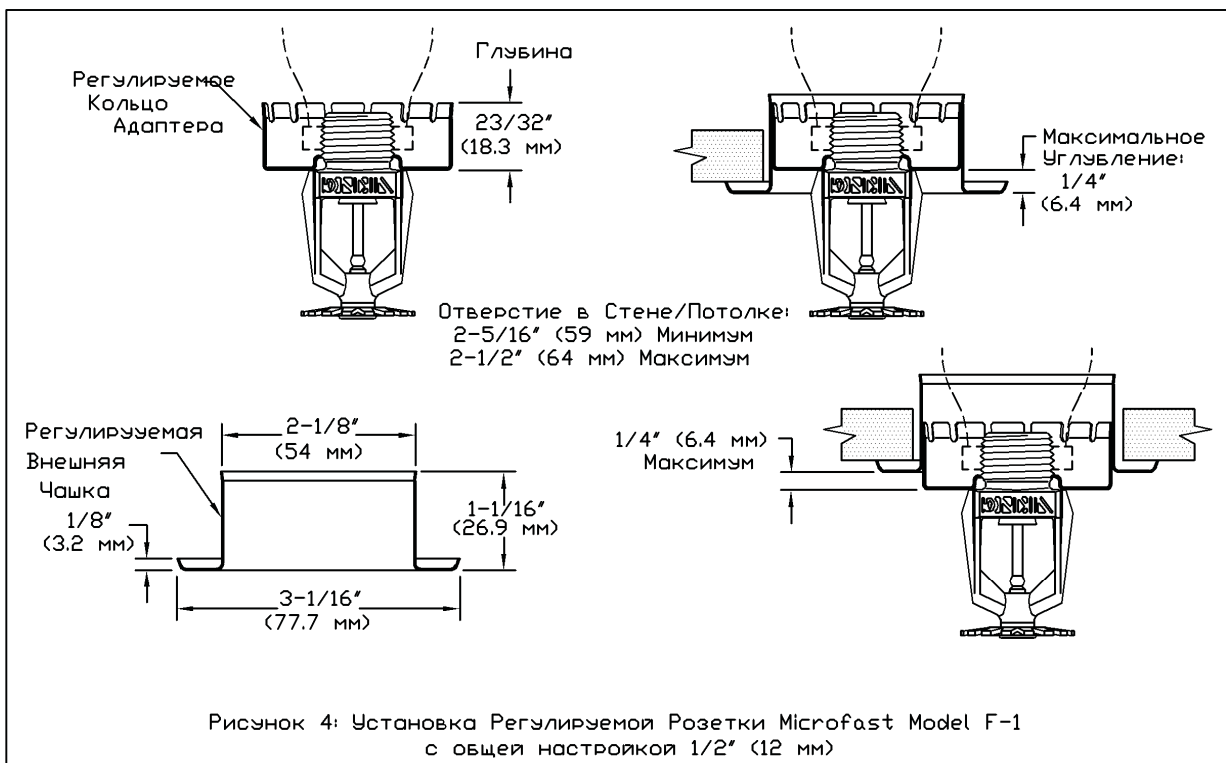
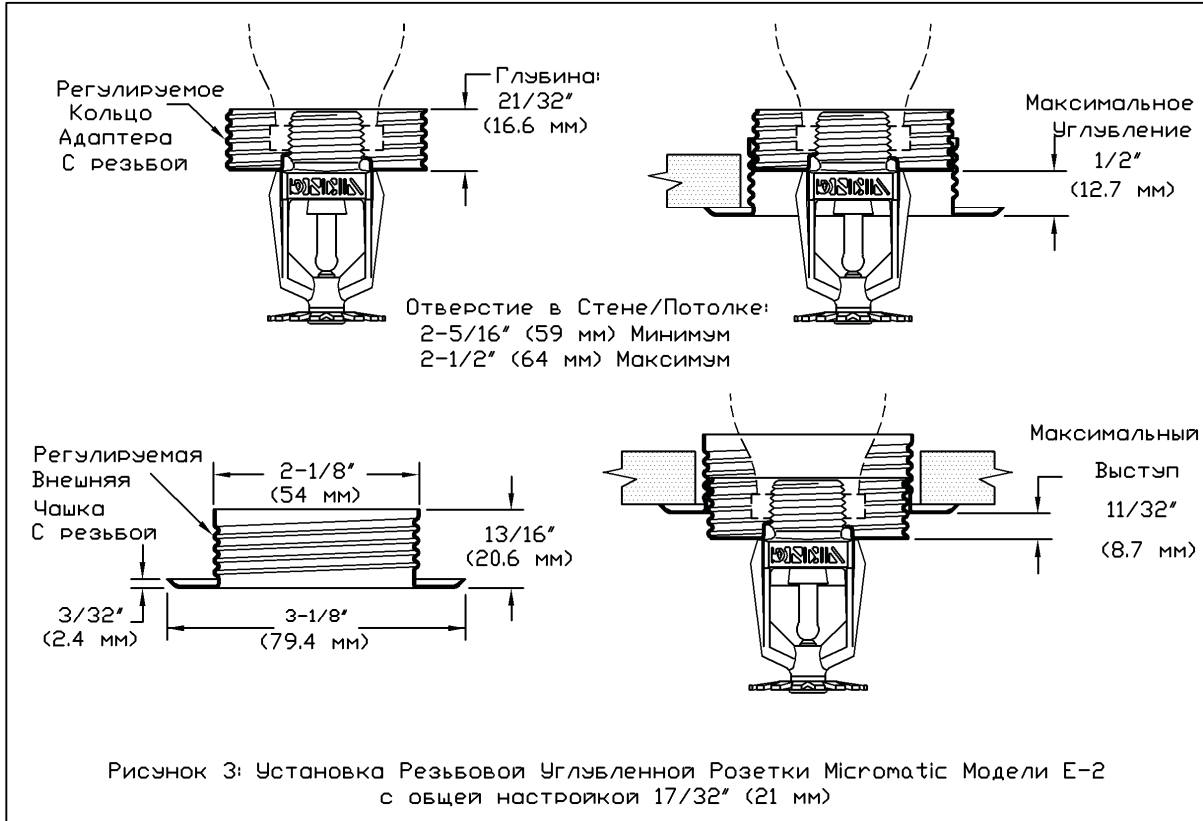
Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ РОЗЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ
ЭКРАНЫ И РЕШЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Спринклерные Защитные Экраны и Решетки Модели А-1, В-1, и С-1 фирмы Viking одобрены для использования совместно со спринклерами фирмы Viking резьбой ½” или ¾” NPT (15 мм или 20 мм BSP) розеткой вверх или вниз. (См. Таблицу Одобрений на стр. 130g). Защитные решетки представляют собой сетки из жесткой проволоки, предназначенные для размещения в них спринклера и защиты его от механических повреждений. Их рекомендуют устанавливать в местах, где спринклеры установлены на низкой высоте и/или при высоком потоке людей или механической активности.

Защитные Экраны защищают теплочувствительный срабатывающий элемент спринклера от водяной струи от вышеустановленных спринклеров. Спринклеры фирмы Viking с Защитными Экранами Модели В-1 или С-1 становятся спринклерами внутрительной защиты. Они также могут применяться там, где необходимы защитные экраны, например, внутрительные спринклерные системы, под каркасами, в побудительных спринклерах дренажных систем, и снаружи помещений в качестве защиты от плохих условий погоды.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Одобен FM: Класс спринклеров 2091

Одобен NYC: MEA 89-92-E, Том 12 и Календарный Номер 219-76-SA, Бюллетень №26, Том LXIX

Одобен VdS: Сертификат G4920022

Внимание: Устройства, представленные на данной странице и произведенные после 1998 года не перечислены в UL.

Одобрения FM, NYC и VdS см. в Таблице Одобрений на стр. 130g.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Защитная Решетка Модели А-1, В-1 и С-1:

Размеры: 58.7 мм диаметр, 57.2 мм высота.

Защитный Экран Модели В-1: Размеры: 111.1 мм диаметр, 0.91 мм толщина.

Защитный Экран Модели С-1: Размеры: 88.9 мм диаметр, 0.91 мм толщина.

Стандарты Материалов:

Спринклерные Решетки: UNS-G10100 Светлая Стальная Проволока

Защитный Экран: UNS-G10080 Холоднокатаная Сталь

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

Информация по Заказу: (Также см. действующий прайс-лист фирмы Viking)

Заказывайте защитные экраны и решетки, используя подходящий артикул необходимого размера резьбы.

1. Чтобы заказать Спринклерную Решетку Модели А-1, укажите: Артикул № 05446А для ½” (15 мм) или ¾” (20 мм).

2. Чтобы заказать Комплект Защитного Экрана и Решетки Розеткой Вверх Модели В-1, укажите: Артикул № 05866А для ½” (15 мм) или ¾” (20 мм).

Защитный Экран и Решетку Розеткой вниз Модели С-1 фирмы Viking можно заказать отдельно или в комплекте. Однако Решетку Модели С-1 невозможно использовать отдельно от Защитного Экрана Модели С-1.

3. Чтобы заказать комплект Защитного Экрана и Решетки Розеткой вниз Модели С-1, укажите:

А. Артикул № 06509А, ½” (15 мм), или

В. Артикул № 06682А, ¾” (20 мм).

4. Чтобы заказать только Защитный Экран Модели С-1 Розеткой Вниз, укажите:

А. Артикул № 06467В, ½” (15 мм), или

В. Артикул № 06656В, ¾” (20 мм).

5. Чтобы заказать только Решетку Модели С-1 Розеткой Вниз (для дальнейшего использования с Защитным Экраном Модели С-1), укажите артикул № 06471А.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ
ЭКРАНЫ И РЕШЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Примечание: Защитные Экраны и Решетки Моделей А-1, В-1и С-1 не произведены для использования со спринклерами, установленными с углубленными розетками.

Спринклеры следует заказывать отдельно. См. подходящую страницу Технических Данных по спринклеру.

Аксессуары: (Также см. раздел “Аксессуары Спринклера” каталога фирмы Viking.)

Спринклерный Ключ: Артикул № 10896W/B (производятся с 2000) или 05000W/B (уже не производится).

4. УСТАНОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ: Защитные Экраны и Решетки Моделей А-1, В-1и С-1 не поставляются в уже собранном виде со спринклерами. Их следует заказывать отдельно и только потом монтировать на месте на спринклеры фирмы Viking.

См. предостережения и дополнительную информацию по установке на подходящей странице Технических Данных спринклера фирмы Viking. Затем установите детали в соответствии со следующим руководством:

А. Спринклерная Решетка Модели А-1

Спринклеры фирмы Viking следует устанавливать в систему перед установкой на них решеток Модели А-1. После установки спринклеров:

1. Удалите удерживающее кольцо с Решетки Модели А-1.
2. Раздвиньте и держите две квадратные скобки у основания решетки на достаточном расстоянии для установки на спринклер вокруг дефлектора и основания спринклера для ключа.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Слишком сильное растяжение решетки может сломать сварной шов.

3. С решеткой, одетой на спринклер, расположите проволочную основу решетки параллельно основанию спринклера для ключа. Две половинки скобы должны сжать спринклер в отверстии между основанием под ключ и резьбой.
4. Надавите на решетку удерживающим кольцом в основание спринклера до тех пор, пока кольцо плотно не защелкнется на углубления, имеющихся на каждом из шести проволочных сторон решетки.
 - а. Для снятия, проведите все пункты в обратном порядке. Если также понадобится вынуть спринклер, следуйте указаниям по системе и предупредите уполномоченный персонал.

В. Комплект Защитного Экрана и Решетки Модели В-1 Розеткой Вверх

Защитный Экран и Решетка Модели В-1 Розеткой Вверх имеются в наличии только как единый комплект. Спринклеры фирмы Viking должны быть установлены в систему перед установкой на них Комплекта Защитного Экрана и Решетки Модели В-1 Розеткой Вверх. После установки спринклера:

1. Установите удерживающее кольцо лицом к защитному экрану.
2. Раздвиньте и держите две квадратные скобки у основания решетки на достаточном расстоянии для установки на спринклер вокруг дефлектора и основания спринклера для ключа.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Слишком сильное растяжение решетки может сломать сварной шов.

3. С решеткой, одетой на спринклер, расположите проволочную основу решетки параллельно основанию спринклера под ключ. Две половинки скобы должны сжать спринклер в отверстии под основанием под ключ и над резьбой.
4. Надавите на решетку удерживающим кольцом до тех пор, пока кольцо не защелкнется на углубления, имеющихся на каждом из шести проволочных сторон решетки.

Для снятия, проведите все указания в обратном порядке. Если также понадобится вынуть спринклер, следуйте указаниям по системе и предупредите уполномоченный персонал.

С. Комплект Защитного Экрана и Решетки Модели С-1 Розеткой Вниз

Защитный Экран Модели С-1 Розеткой Вниз может быть установлен с/без Решетки Модели С-1. Однако, Решетка Модели С-1 не может быть установлена без Защитного Экрана Модели С-1. Для установки Защитных Экранов Модели С-1 Розеткой Вниз:

1. Вкрутите спринклер фирмы Viking в защитный экран. Вогнутая поверхность защитного экрана должна быть на стороне дефлектора спринклера.
2. Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на резьбу спринклера, старайтесь не позволить составу попасть внутрь отверстия спринклера.
3. Установите спринклер в трубопровод, используя стандартный спринклерный ключ. НЕ ДЕРЖИТЕ за защитный экран при вкручивании спринклера в трубопровод.

Спринклеры фирмы Viking и Защитные Экраны Модели С-1 надо устанавливать в систему перед установкой на этот спринклер Решетки Модели С-1. Если используется Решетка Модели С-1:

1. Снимите удерживающее кольцо с решетки.
2. Наденьте Решетку Модели С-1 на спринклер.
3. Немного раздвиньте решетку и аккуратно нажимайте на держатель защитного экрана до тех пор, пока она не встанет на место.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Слишком сильное растяжение решетки может сломать сварной шов.

4. Продвиньте надавливая удерживающее кольцо на решетку, до тех пор, пока оно не защелкнется в углубления, имеющихся на каждом из шести проволочных сторон решетки.

Для снятия, проведите все пункты в обратном порядке. Если также понадобится вынуть спринклер, следуйте указаниям по системе. Перед отключением системы предупредите уполномоченный персонал.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА И РЕШЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица Одобрений Спринклерная Решетка Модели А-1 и Внутрестеллажные Спринклеры Розеткой Вверх с Комплектом Защитного Экрана и Решетки Модели В-1									КЛЮЧ Температура — Покрытие — Розетка — (если используется)		
Артикул ¹	SIN	Модель Спринклера	MAX Давление	Резьба		Номинал. К-фактор метрич. ²	Общая длина мм	Одобрения и Сертификация (Также см. Критерии Дизайна на стр. 130h.)			
				NPT	BSP мм			FM ⁴	NYC ⁵	VdS ⁶	
Стандартное Отверстие Стандартного Срабатывания											
10138	VK100	Вверх	175 psi	½"	15	80.6	56	B-1	--	--	
10233	VK145	Вверх	175 psi	½"	15	80.6	56	B-1	--	A2	
Большое Отверстие Стандартного Срабатывания											
10141	VK200	Вверх	175 psi	¾"	20	115.2	59	B1	--	A2	
Плавкое Соединение Стандартного Срабатывания											
05557	VK108	Вверх	175 psi	½"	15	80.6	56	C1	D1	--	
05514	VK204	Вверх	175 psi	¾"	20	115.2	59	C1	D1	--	
Стеклоянная Колба Быстрого Срабатывания											
06661B	VK300	Вверх	175 psi	½"	15	80.6	56	B2	B1	--	
06665B	VK350	Вверх	175 psi	¾"	20	115.2	59	B2	B1	--	
Традиционная											
10227	VK118	Традиционная	175 psi	½"	15	80.6	56	--	--	A2	
Спринклерная Решетка Модели А-1 и Спринклеры Внутрестеллажной Защиты Розеткой Вниз с Экраном и Решеткой Модели С-1⁷											
Стандартное Отверстие Стандартного Срабатывания								Модель А-1 и С-1		Модель С-1 ТОЛЬКО	
10139	VK102	Вниз	175 psi	½"	15	80.6	56	B1	--	A2	
Большое Отверстие Стандартного Срабатывания											
10142	VK202	Вниз	175 psi	¾"	20	115.2	59	B1	--	--	
Плавкое Соединение Стандартного Срабатывания											
05508	VK110	Вниз	175 psi	½"	15	80.6	56	C1	D1	--	
05516	VK206	Вниз	175 psi	¾"	20	115.2	59	--	D1	--	
Стеклоянная Колба Быстрого Срабатывания											
06662B	VK302	Вниз	175 psi	½"	15	80.6	58	B2	B1	--	
06666B	VK352	Вниз	175 psi	¾"	20	115.2	60	B2	B1	--	
Традиционная											
10227	VK118	Традиционная	175 psi	½"	15	80.6	56	--	--	A2	
Сертифицированный Диапазон Температур							Сертифицированные Материалы				
А – 68°C, 79°C, 93°C, 141°C, 182°C В - 57°C, 68°C, 79°C, 93°C, 141°C С - 74°C, 141°C D - 74°C, 104°C, 141°C, 182°C E - 68°C							1- Латунь 2- Латунь и Хром - Enloy®				
Сноски											
¹ Указан базовый артикул спринклера. Полный артикулярный номер см. в прайс-листе Viking. ² Указанный метрический К-фактор нужен при измерении давления в барах. Если давление измеряется в кПа, разделите указанный метрический К-фактор на 10.0. ³ В данной таблице отражены перечисления и сертификаты, полученные на момент печати. Иные сертификаты могут быть в процессе разработки. ⁴ Одобрен FM для защиты помещений, описанных в Заводском Каталоге по Монтажу и Исследованию Предотвращения Потерь и Технических Бюллетенях. ⁵ Спринклерная Решетка Модели А-1 и Комплект Защитного Экрана Модели В-2 допущены к использованию Нью-Йоркским Департаментом Стандартов и Апелляций, за календарным номером 219-76-SA. Защитные Экраны и Решетки Модели В-1 и Модели С-1 допущены к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, MEA № 89-92-E, том 12, для диапазонов температур 57°C, 68°C, 79°C, 93°C и 141°C. ⁶ Спринклерная Решетка Модели А-1 не имеет одобрения VdS. ⁷ Спринклеры Внутрестеллажной Защиты Розеткой Вниз Модели С-1 со Спринклерной Решеткой Модели С-1 имеют те же одобрения FM и допуск к использованию Нью-Йоркским Департаментом Строительства, как и те, без Спринклерных Решеток Модели С-1.											



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СПРИНКЛЕРНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ
УСТРОЙСТВА И РЕШЕТКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Спринклерные Защитные Экраны и Решетки Модели А-1, В-1, С-1 фирмы Viking используются совместно со спринклерами ½” или ¾” NPT (15 или 20 мм BSP) розеткой вниз или вверх, в случаях, одобренных для использования. (См. Таблицу Одобрений на стр. 130g).

Оборудование, представленное на данной странице и выпускаемое после 1998 года, не перечислены UL.

Спринклерные Защитные Экраны и Решетки Модели А-1, В-1, С-1 НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ для использования на спринклерах, установленных с углубленными розетками.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Оборудование фирмы Viking изготовлено и испытано в соответствии со строгими требованиями организаций по сертификации. Спринклеры изготовлены для установки в соответствии с признанными стандартами по установке. Любое отклонение от стандартов или изменение спринклера после получения его с производства включая, но не ограничиваясь: окраску, покрытие, или модификацию, может изменить правильную работу спринклера и отменить любое одобрение и гарантию корпорации Viking.

ВАЖНО: Всегда обращайтесь к Бюллетени No. F_091699- Транспортировка и Хранение Спринклеров. Также см. подходящую страницу по используемому спринклеру. Спринклеры Viking следует устанавливать в соответствии с последним изданием Технических Данных Viking, подходящими стандартами NFPA, FM Global, LPCB, APSAD, VdS или других схожих организаций, а также в соответствии с общими положениями государственных законов, указов и стандартов. Использование определенного типа спринклеров может быть ограничено из-за класса пожароопасности помещения.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

См. технические данные по модели используемого спринклера. Защитные Экраны защищают теплочувствительный срабатывающий элемент спринклера от водяной струи от вышеустановленных спринклеров. Защитные решетки представляют собой сетки из жесткой проволоки, предназначенные для закрытия в них спринклера и защиты его от механических повреждений.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информацию по Осмотрам, Испытаниям и Обслуживанию см. в NFPA 25.

7. ПОСТАВКА

Спринклерные защитные устройства и решетки можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОСИГНАЛЬНЫЙ

КЛАПАН

МОДЕЛЬ J-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Водосигнальный клапан Viking модель J-1 функционирует как обратный клапан, удерживающий давление воды над тарелкой и предотвращающий обратный поток воды из спринклерного трубопровода. При непрерывном потоке воды (идентичном потоку из открытого спринклера) клапан инициирует сигнал тревоги с помощью водяного механического гонга и/или реле давления. Клапан удобен в использовании в системе с переменным давлением воды, если он идет в комплекте с замедляющей камерой.

Выпускаются следующие модификации клапана: фланец/фланец, фланец/муфта, муфта/муфта.

Особенности

1. Корпус клапана выполнен из ковкого чугуна для уменьшения веса и повышения прочности.
2. Тарелка клапана с резиновым уплотнением прикреплена к крышке клапана для быстрого обслуживания и легкой замены деталей клапана.
3. Все подвижные детали можно обслуживать, не удаляя клапан из системы.
4. Для замены резинового уплотнения тарелки клапана нужно извлечь узел тарелка/крышка из корпуса клапана и открутить только один винт.
5. Наружная перемычка обвязки сводит к минимуму колебания тарелки клапана и снижает вероятность ложных срабатываний.
6. Обвязка дает возможность установки реле давления для включения сигнала тревоги на панели управления и/или дистанционном пункте тревог.
7. Клапан может устанавливаться в системах с постоянным или переменным давлением.
8. Клапан может устанавливаться как вертикально, так и горизонтально, при условии, что крышка клапана будет смотреть вверх.
9. Корпус клапана имеет отверстия для установки двух манометров (над тарелкой и под тарелкой), сигнальных устройств и дренажного клапана.
10. В комплект обвязки входит клапан проверки для тестирования сигналов без уменьшения давления в системе.
11. Аксессуары - Клапан со специальной обвязкой сертифицирован одобрен для применения в спринклерных системах с давлением до 250 psi (17.2 bar). Любые частичные или полные замены в комплекте обвязки запрещены. Для того, что бы сигнальный узел системы полностью соответствовал требованиям уполномоченных инстанций, может потребоваться дополнительное оборудование (см. соответствующий раздел технического каталога корпорации Viking).
12. Комплекты Обвязок – Обвязка Viking требуется с давлением 250 psi (17.2 bar) для обеспечения условий сертификации и одобрений. Комплект включает в себя все необходимые патрубки, фитинги, аксессуары стандартного комплекта обвязки и необходимые манометры.
 - a. при вертикальной установке Водосигнального Клапана модели J-1 используется вертикальная обвязка* с давлением 250 psi (17.2 bar).
 - b. при горизонтальной установке Водосигнального Клапана модели J-1 используется горизонтальная обвязка* с давлением 250 psi (17.2 bar).

* Для того, чтобы заказать клапан с предварительно собранной обвязкой, обращайтесь к производителю или к соответствующим разделам прайс-листа.

13. Заказываются Отдельно

- a. Замедляющая Камера: При установке Водосигнального Клапана модели J-1 в системах с переменным давлением необходима Замедляющая Камера Viking, чтобы свести к минимуму ложные срабатывания.
- b. Водяной Гонг: Водосигнальный Клапан модели J-1 разработан для активации механического сигнала тревоги при возникновении непрерывного потока воды (например, как при проходе воды через спринклер). См. технические данные водяного гонга.
- c. Сигнализатор Давления: Обвязка Водосигнального Клапана модели J-1 позволяет установку реле давления, отвечающего за локальный и/или дистанционный электрический сигнал тревоги при возникновении непрерывного потока воды (например, как при проходе воды через спринклер). См. технические данные сигнализатора давления.

Вы можете заказать дополнительные устройства и они могут потребоваться для работы или контроля. Обратитесь к техническому описанию системы пожаротушения.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL - VPLX

Перечислен в cUL

Одобен FM – Водосигнальный Клапан

Одобен Нью-Йоркским Департаментом Строительства – MEA 89-92-E том XI

Одобен LPCB

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация

Потери на трение – см. Таблицу 1

Максимальное рабочее давление воды: 250 psi (17,2 bar)

Гидростатически испытан на заводе: до 500 psi (34,5 bar)

Клапан также может быть гидростатически испытан при давлении 300 psi (20,7 bar) и/или 50 psi (3,4 bar)

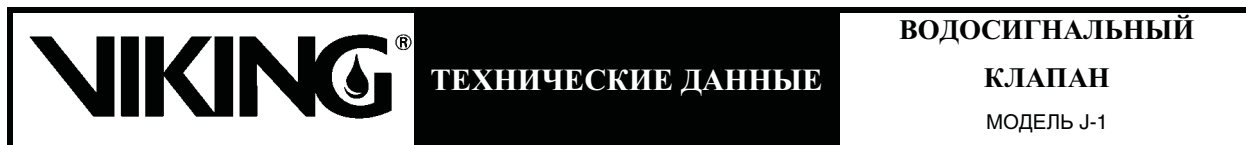
выше обычного рабочего давления воды, за ограниченный период времени (2 часа), с целью подтверждения АНЖ. Если возникает необходимость воздушных испытаний, не превышайте давление воздуха 40 psi (2,8 bar).

Стандарты материалов

см. Таблицу 1



Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ТАБЛИЦА 1

Фланец/ Фланец	Размер	Артикул	Потери на трение*	Масса
Класс Фланцев	Модель J-1			
ANSI	3"	08235	3.1 m	16 kg
ANSI	4"	08238	4.0 m	21 kg
ANSI	6"	08241	6.0 m	34 kg
ANSI	8"	08244	7.0 m	61 kg
PN10/16	DN80	09108	3.1 m	16 kg
PN10/16	DN100	09109	4.0 m	21 kg
PN10/16	DN150	09110	6.0 m	34 kg
PN10	DN200	09111	7.0 m	61 kg
PN16	DN200	12388	7.0 m	61 kg
Table E	DN80	09116	3.1 m	16 kg
Table E	DN100	09117	4.0 m	21 kg
Table E	DN150	09118	6.0 m	34 kg
Table E	DN200	09119	7.0 m	61 kg
*Выражено в эквивалентной длине трубы Таблицы 40, основанного на формуле Хазена-Вильямса: C=120				

Фланец/ Муфта	Размер	Артикул	Потери на трение*	Масса
Класс Фланц./ Внешн. диам. трубы	Модель J-1			
ANSI/89mm	3"	08236	3.1 m	12 kg
ANSI/114mm	4"	08239	4.0 m	37 kg
ANSI/168mm	6"	08242	6.0 m	29 kg
ANSI/219mm	8"	08245	7.0 m	54 kg
PN10/16/89mm	DN80	09535	3.1 m	12 kg
PN10/16/114mm	DN100	09536	4.0 m	17 kg
PN10/16/168mm	DN150	09874	6.0 m	29 kg
PN10/219mm	DN200	09877	7.0 m	54 kg
PN16/219mm	DN200	12389	7.0 m	54 kg

Муфта/ Муфта	Модель J-1			
Внешн. диам. трубы	Модель J-1			
89mm	3"/DN80	08237	3.1 m	9 kg
114mm	4"/DN100	08240	4.0 m	12 kg
165mm	DN150	09405	6.0 m	23 kg
168mm	6"/DN150	08243	6.0 m	23 kg
219mm	8"/DN200	08246	7.0 m	48 kg

Для систем с рабочим давлением более 175 psi (12,1 bar) могут потребоваться упрочненные фитинги. Фланцы Клапана J-1 состоят из ковкого чугуна по стандарту ANSI B16.42 Класса 150 с максимальным рабочим давлением 250 psi. Указанные фланцы не совместимы с фланцами ANSI Класса 250 или 300. Чтобы совместить Водосигнальный клапан модели J-1 с фланцами Класса 250 или 300, используйте клапан исполнения муфта/муфта и переходники муфта/фланец подходящего давления. Для установок с муфтовыми соединениями, муфтовый входной и/или выходной патрубков Водосигнального клапана модели J-1 может быть установлен с перечисленными муфтами подходящего давления.

Информация по заказу:
 См. Таблицу 1

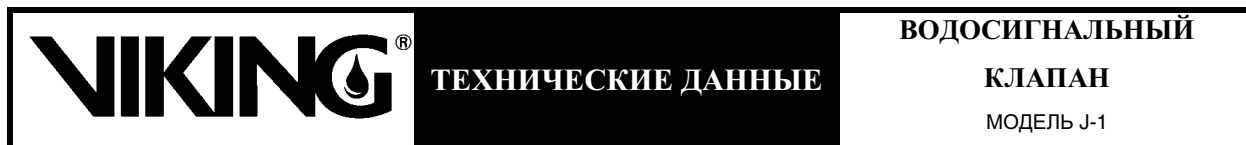
4. УСТАНОВКА

Водосигнальный клапан модели J-1 должен быть установлен в месте не подверженном низким температурам и в месте, где исключена вероятность его физических повреждений. При наличии коррозионной атмосферы и/или загрязненной воды, владелец обязан проверить их воздействие на Водосигнальный клапан, его обвязку и другое оборудование.

Перед началом монтажа Водосигнального клапана необходимо очистить от грязи подводящий трубопровод системы.

Водосигнальный клапан J-1 может монтироваться как вертикально (поток направлен вверх), так и горизонтально (крышкой вверх).

1. Проверьте наличие соответствующей схемы обвязки и технических описаний Водосигнального клапана и другого, используемого оборудования.
2. Удалите все пластиковые заглушки из отверстий клапана.
3. Нанесите небольшое количество герметика на внешнюю резьбу всех присоединяемых патрубков. Не допускайте попадания герметика или других посторонних частиц внутрь патрубков или отверстий клапана.
4. Установите контрольно-сигнальный клапан модели J-1 и его обвязку согласно схемам обвязки используемого клапана корпорации Viking. Схема обвязки входит в состав комплекта обвязки, а также приведена в техническом каталоге корпорации Viking.
5. Убедитесь в том, что все компоненты обвязки соответствуют рабочему давлению системы.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Запуск системы в эксплуатацию

Перед вводом водосигнальной системы в эксплуатацию, убедитесь в том, что все оборудование отапливается и надежно защищено от замерзания и механических повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ВОДОСИГНАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, А ТАКЖЕ МИНИМИЗАЦИИ ЛОЖНЫХ СРАБАТЫВАНИЙ, НЕОБХОДИМО УДАЛИТЬ СЖАТЫЙ ВОЗДУХ ИЗ СИСТЕМЫ ПРИ ЕЕ ЗАПОЛНЕНИИ ВОДОЙ. СЖАТЫЙ ВОЗДУХ В СИСТЕМЕ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ СБОИ В РАБОТЕ ВОДЯНОГО ГОНГА ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ НЕПРЕРЫВНОГО ПОТОКА ВОДЫ В СИСТЕМЕ (КАК ПРИ СРАБАТЫВАНИИ СПРИНКЛЕРА ИЛИ ОТКРЫТИИ КЛАПАНА ПРОВЕРКИ). УСТАНОВИТЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ВОЗДУХА.

ВНИМАНИЕ: ОТКРЫТИЕ ЗАДВИЖКИ НА ПОДВОДЯЩЕМ ТРУБОПРОВОДЕ ПРИВЕДЕТ К СЛИВУ ВОДЫ ИЗ ВСЕХ ОТКРЫТЫХ ОТВЕРСТИЙ В СИСТЕМЕ.

1. Убедитесь в том, что клапаны вспомогательного дренажа закрыты, а трубопровод системы герметичен.
2. Откройте клапан проверки системы (и клапаны для удаления воздуха из трубопровода), чтобы обеспечить выпуск воздуха из системы при ее заполнении водой.
3. Сигнальные устройства при наполнении системы водой можно отключить. Для этого нужно закрыть клапан отключения сигнальных устройств в обвязке.

ПРИМЕЧАНИЕ: СИГНАЛЫ ТРЕВОГ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ, УПРАВЛЯЕМЫЕ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ, КОТОРЫЕ УСТАНОВЛЕННЫ В ОБВЯЗКЕ, ОТКЛЮЧИТЬ НЕЛЬЗЯ. (См. Рисунок Обвязки)

4. Медленно откройте задвижку на подводящем трубопроводе системы.
5. Вода должна поступать в систему до тех пор, пока весь воздух не выйдет из труб, и из всех открытых клапанов проверки системы не потечет вода.
6. После того, как весь воздух выйдет из труб, закройте клапан проверки системы и клапаны для удаления воздуха.
7. Давление воды над тарелкой клапана должно равняться или быть больше давления воды под тарелкой водо-сигнального клапана. Проверьте показания манометров в обвязке клапана.
8. **ОТКРОЙТЕ** клапан отключения сигнальных устройств в обвязке и убедитесь, что все клапаны должны находиться в нормальном рабочем положении.
9. Зафиксируйте клапаны в нормальном рабочем положении.
10. Сообщите вышестоящим органам, диспетчерам и всем, находящимся в здании, о том, что система пожаротушения введена в эксплуатацию.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 1)

Водосигнальный клапан J-1 имеет навесную заслонку (9) с пружиной (6), что приводит к правильной работе клапана при его установке в горизонтальном положении.

При небольших колебаниях воды в системе, вода обходит заслонку через перемычки водосигнального клапана, что позволяет уменьшить вероятность ложных сигналов. Прокладка (10) заслонки клапана образует герметичное соединение с латунным седлом клапана (13). Это, а также обратный клапан перепускной линии обвязки позволяют клапану удерживать высокое давление в системе и предотвращать обратный поток воды.

После срабатывания спринклера в системе возникает непрерывный поток воды, который открывает заслонку клапана (9). Вода, через отверстия в седле клапана (13), попадает в сигнальную линию обвязки и приводит в действие сигнальные устройства, подсоединенные к системе.

Принцип действия с Замедляющей Камерой:

Вода, через отверстия в седле клапана попадает в замедляющую камеру. Постоянные толчки и колебания давления воды, достаточные для поднятия заслонки клапана, автоматически сливаются в дренаж через ограничитель дренажа.

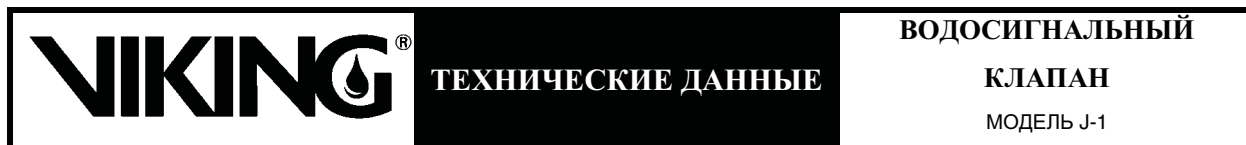
После срабатывания спринклера в системе возникает непрерывный поток воды, который держит заслонку клапана постоянно открытой. При этом, вода будет поступать в замедляющую камеру быстрее, чем сливаться через дренажную ветвь обвязки (так, как дренажная ветвь обвязки имеет ограничитель отверстия). Давление активизирует сигнальные устройства. Более подробно устройство замедляющей камеры и сигнальных устройств описано в соответствующих технических описаниях Viking.

6. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА.

Осмотры и испытания системы пожаротушения должны проводиться регулярно. Частота осмотров может меняться, в зависимости от степени агрессивности атмосферы и источников водоснабжения. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA 25. Кроме того, вышестоящие организации могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПОЭТОМУ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРЕСТУПАТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ ТАКИХ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ОРГАНЫ ПОЖНАДЗОРА. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПАЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ОСМОТР

Визуальный осмотр водосигнального клапана рекомендуется проводить ежемесячно.

1. Проверьте, показывают ли манометры правильное давление. Манометр установленный над заслонкой водосигнального клапана может показывать более высокое давление, чем манометр установленный под заслонкой, т.к. колебания давления блокируются над заслонкой клапана.
2. Проверьте отсутствие признаков механического повреждения и/или коррозии. В случае обнаружения таких признаков, проведите соответствующее техническое обслуживание или, при необходимости, замените устройство.
3. Убедитесь, что клапан и обвязка хорошо защищены от замерзания и механического повреждения.
4. Убедитесь в том, что при постоянном давлении воды в системе утечки из ограничителя дренажа Замедляющей Камеры отсутствуют. При колебаниях давления, превышающего пропускную способность обводящей линии обвязки, можно наблюдать слив воды.
5. Убедитесь, что задвижка на подводящем трубопроводе системы открыта, а все остальные клапаны находятся в нормальном рабочем положении и соответствующим образом зафиксированы.

ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

Проверка Сигнала Водяного Потока

Испытания устройств сигнала рекомендуется проводить ежеквартально. NFPA 25 и вышестоящие органы могут требовать обязательного проведения таких испытаний.

1. Предупредите об испытаниях органы пожарнадзора, диспетчеров и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЛОКАЛЬНЫЕ СИГНАЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА МОЖНО ОТКЛЮЧИТЬ. ДЛЯ ЭТОГО НУЖНО ЗАКРЫТЬ КЛАПАН ОТКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ В ОБВЯЗКЕ. В ЛИНИИ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОГО ДЛЯ АКТИВАЦИИ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ СИГНАЛИЗАЦИЕЙ, НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КЛАПАН ПЕРЕКРЫТИЯ. (СМ. СХЕМУ ОБВЯЗКИ ВОДОСИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА VIKING МОДЕЛЬ J-1.)

2. Чтобы проверить электрические сигналы (если имеется) и/или механический водяной гонг (если имеется), ОТКРОЙТЕ клапан проверки системы. При низкой температуре или если условия не позволяют использовать данный клапан, ОТКРОЙТЕ клапан проверки в обвязке водосигнального клапана.

ПРИМЕЧАНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАПАНА ПРОВЕРКИ СИГНАЛА ПОЗВОЛЯЕТ ПРОВОДИТЬ ИСПЫТАНИЯ СИГНАЛОВ БЕЗ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В СИСТЕМЕ.

- a. Должны сработать электрические реле давления.
- b. Локальные электрические устройства сигнала должны издавать звуковой сигнал.
- c. Водяной гонг должен издавать звуковой сигнал.

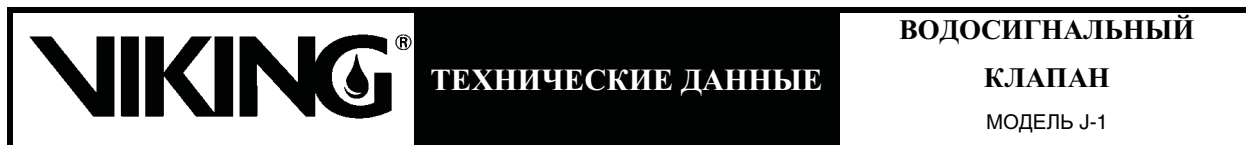
ПРИМЕЧАНИЕ: КОГДА ДЛЯ ПРОВЕРКИ СИГНАЛА ВОДЯНОГО ПОТОКА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ КЛАПАН ПРОВЕРКИ СИСТЕМЫ, ПРЕРЫВИСТАЯ РАБОТА СИГНАЛА ВОДЯНОГО ПОТОКА МОЖЕТ ПОКАЗЫВАТЬ НАЛИЧИЕ СЖАТОГО ВОЗДУХА В СИСТЕМЕ (ОБРАТИТЕСЬ К ПАРАГРАФУ ЗАПЕСК СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ В РАЗДЕЛЕ 4).

- d. Если система имеет дистанционные устройства сигнала, убедитесь в том, что они сработали.
3. По окончании испытаний, закройте клапан проверки.
 4. Убедитесь, что:
 - a. Все локальные устройства сигнала прекратили издавать звуковой сигнал, а панели управления (если они есть) приведены в исходное положение.
 - b. Все панели управления дистанционного сигнала приведены в исходное состояние.
 - c. Вода удалена из трубопровода, подключенного к водяному гонгу и замедляющей камере.
 5. Убедитесь, что клапан отключения сигнальных устройств в обвязке контрольно сигнального клапана ОТКРЫТ, клапан проверки устройств сигнала ЗАКРЫТ, а все остальные клапаны находятся в нормальном рабочем положении и соответствующим образом зафиксированы.
 6. Сообщите органам пожарнадзора, диспетчерам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний, об их окончании.

Испытание основного дренажа

Испытания по проверке основного дренажа рекомендуется проводить каждые пол года. Органы пожарнадзора могут требовать обязательного проведения таких испытаний.

1. Предупредите об испытаниях органы пожарнадзора, диспетчеров и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Выполняйте визуальный осмотр ежемесячно.
3. Проверьте, соответствует ли дренажный трубопровод потоку, который возникнет при полном открытии основного дренажа.
4. Запишите показания манометра, показывающего давление воды водоснабжения под тарелкой водосигнального клапана.
5. Полностью ОТКРОЙТЕ основной дренаж, установленный на водосигнальном клапане.
6. При установившемся номинальном потоке из основного дренажа, снимите показания остаточного давления по манометру водоснабжения.
7. По окончании испытания МЕДЛЕННО ЗАКРОЙТЕ основной дренаж.
8. Сравните полученные результаты с предыдущими данными потока. Если будет обнаружено ухудшение подачи воды, предпримите соответствующие действия по ее восстановлению.
9. Убедитесь в том, что в системе восстановлено рабочее давление воды, а все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном рабочем положении и соответствующим образом зафиксированы.
10. Сообщите органам пожарнадзора, диспетчерам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний об их окончании. Зарегистрируйте и/или передайте, согласно соответствующим инструкциям, результаты проведенных испытаний в органы пожарнадзора.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Внутренний осмотр, проводимый каждые пять лет (См. Рисунок 1)

Внутренний осмотр Водосигнального клапана рекомендуется проводить через каждые пять лет, если только это не потребуется сделать раньше по результатам других осмотров и испытаний.

1. Предупредите органы по надзору, диспетчеров и тех, кто находится в защищаемом здании об отключении системы пожаротушения. Следует организовать работу пожарного патруля на участке отключенной системы.
2. Закройте задвижку на подводном трубопроводе, тем самым, отключив систему.
3. Откройте основной дренаж. При необходимости, откройте клапан проверки системы, чтобы полностью слить и просушить систему.
4. Используя соответствующий гаечный ключ, открутите винты (15) и удалите узел крышка/заслонка (2-12).
5. Внимательно осмотрите седло клапана (13). Удалите грязь и минеральные отложения. Прочистите все засоренные минеральными отходами отверстия в седле клапана. Использовать растворители или абразивный инструмент запрещено.
6. Проверьте состояние узла крышка/заслонка (2-12) и резиновой прокладки крышки (14). Заслонка клапана (9) должна свободно двигаться. Проверьте состояние пружины (6). Действие пружины (6) должно ощущаться при отклонении заслонки (9) от линии перпендикулярной крышке (2). При необходимости обновите или поменяйте поврежденные или сломанные детали.

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМАЗЫВАТЬ СЕДЛО КЛАПАНА, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНЕНИЯ И ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ ВНУТРИ КЛАПАНА. СМАЗКА НАНЕФТЯНОЙ ОСНОВЕ ИЛИ МАСЛО РАЗРУШАТ РЕЗИНОВЫЕ ДЕТАЛИ, И МОЖЕТ ПРЕДОТВРАТИТЬ ПРАВИЛЬНУЮ РАБОТУ КЛАПАНА.

7. После окончания внутреннего осмотра водосигнального клапана, выполните действия, описанные в пункте 6 параграфа 5 по Техническому обслуживанию, чтобы установить обратно узел крышка/тарелка (2-12).
8. Введите Водосигнальную систему в эксплуатацию, См. Запуск системы в эксплуатацию в параграфе 4.

Техническое обслуживание (См. Рисунок 1)

1. Выполните действия с 1 по 6 параграфа 6, пункт Внутренний осмотр, проводимый каждые пять лет
2. Чтобы снять прокладку (10) заслонки клапана:
 - a. Используя соответствующий ключ, открутите болт (12) и гайку (7), шайбу (8) и кольцо (11).
 - b. Снимите прокладку заслонки (10) для проверки. При обнаружении трещин, срезов и углублений в местах, контактирующих с седлом клапана, замените прокладку.
3. **Установка прокладки заслонки (10):**
 - a. Установите прокладку заслонки (10) на центральное кольцо (11) держателя прокладки.
 - b. Совместите держатель для прокладки (11) (с размещенной прокладкой) с заслонкой клапана так, как показано на Рисунке 1.
 - c. Прикрутите болт (12), шайбу (8) и гайку (7) как показано на Рисунке 1. Не перетягивайте.
4. Чтобы снять заслонку (9), пружину (6) и/или ось (4), удалите удерживающие кольца (5). После снятия оси (4), можно достать заслонку (9) и пружину (6).
5. Чтобы установить заслонку (9), пружину (6) и/или ось (4):
 - a. Убедитесь, что прокладка заслонки (10) правильно установлено и находится в хорошем состоянии.
 - b. Расположите заслонку (9) между осевыми отверстиями крышки (2). Системная (верхняя) часть заслонки (9) должна быть направлена туда, куда указывает стрелка направления потока в крышке (2).
 - c. Поместите ось (4) в осевое отверстие. Осторожно установите пружину (6) как показано на Рисунке 1. Толкайте ось (4) до тех пор, пока не будут видны обе канавки.
 - d. Установите кольца (5).
6. Установка узла крышка/ заслонка (2-12):
 - a. Убедитесь, что прокладка крышки (14) правильно установлена и находится в хорошем состоянии.
 - b. Поместите узел крышка/заслонка (2-12) внутрь клапана так, чтобы прокладка (10) тарелки совпала с седлом клапана (13).
 - c. Закрутите винты (15), используя для этого соответствующий ключ. Момент затяжки указан в Таблице 2. Не перетягивайте.
7. Чтобы заново запустить Водосигнальную систему, обратитесь к параграфу Запуск системы в эксплуатацию в параграфе 4.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Водосигнальный Клапан Модели J-1 Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем преискуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

Таблица 2 Момент затяжки для винтов заслонки Модели J-1	Размер клапана	Размер болта	Момент затяжки
	3" (DN 80)	3/8" – 16 Н.Н.С	19 ft. lbs (2,63 kg m)
	4" (DN 100)	3/8" – 16 Н.Н.С	19 ft. lbs (2,63 kg m)
	4" (DN 150)	1/2" – 13 Н.Н.С	45 ft. lbs (6,23 kg m)
	8" (DN 200)	5/8" – 11 Н.Н.С	93 ft. lbs (12,9 kg m)



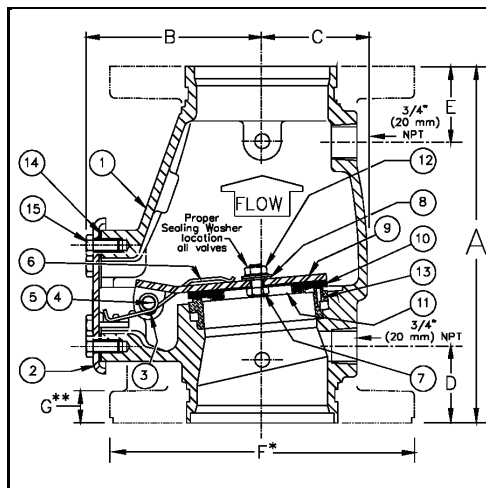
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОСИГНАЛЬНЫЙ

КЛАПАН

МОДЕЛЬ J-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Размер	A	B	C	D	E	F*	G**
3" (80мм)	10-1/8" (257)	4-3/4" (120,7)	2-3/4" (69,9)	1-13/16" (46)	2-1/8" (54)	7-7/8" (200)	3/4" (19,05)
4" (100мм)	10-5/8" (269,9)	5-3/16" (131,8)	3-1/8" (79,4)	1-7/8" (47,6)	2-1/4" (57,2)	9" (228,6)	15/16" (23,81)
6" (150мм)	13-3/8" (340)	6-3/4" (171,5)	4-1/8" (104,8)	1-7/8" (47,6)	2-1/4" (57,2)	11" (279,4)	1" (25,4)
8" (200мм)	17" (431,8)	8-7/8" (225,4)	5" (127)	2-1/4" (57,2)	2-7/8" (73,0)	13-1/2" (342,9)	1-1/8" (28,58)

В скобках указаны размеры в миллиметрах.

* Модификации клапана: фланец х фланец, фланец х муфта, муфта х муфта.

** Клапаны размером 4", 6" и 8" имеют фигурные фланцы.

Размеры показывают толщину фланца при отверстии для болтов.

Рисунок 1

Запасные Части

№ п/п	Артикул детали				Наименование	Материал	Необходимое кол-во			
	3" (80мм)	4" (100мм)	6" (150мм)	8" (200мм)			3"	4"	6"	8"
1	--	--	--	--	Корпус	Ковкий чугун, ASTM A536 (65-45-12)	1	1	1	1
2	09922	09923	09924	09925	Комплект Крышек	Сталь HSLA с покрытием, A715 и нержавеющая сталь UNS-S30400	1	1	1	1
3	*	*	*	*	Втулка	Материал Ryton 189	2	2	2	0
4	05355A	04900A	04991A	05334A	Ось заслонки	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1	1
5	05445A	05445A	05445A	05369A	Стопорное кольцо	Нержавеющая сталь, UNS-S15700	2	2	2	2
6	06021B	05939B	05940B	05952B	Пружина	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1	1	1	1
7	*	*	*	*	Гайка 3/8"-16 UNC	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	0	0
					Гайка 1/2"-13 UNC	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	1	1
8	*	*	*	*	Шайба 3/8"x1" O.D.	EPDM и нержавеющая сталь	1	1	0	0
					Шайба 1/2"x1-1/8" O.D.	EPDM и нержавеющая сталь	0	0	1	1
9	*	*	*	*	Заслонка клапана	Сталь HR UNS-G10180 с тефлоновым покрытием	1	1	1	1
10	08070	08072	08073	08075	Прокладка заслонки	EPDM	1	1	1	1
11	08071	07659	08074	08076	Держатель прокл. закл.	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1	1
12	*	*			Болт 3/8"-24 UNFx1/2" (12,7 мм) длина	Нержавеющая сталь, UNS-S30400				
			10308		Болт 1/2"-20 UNFx3/4" (19,0 мм) длина	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	1	0
				10686	Болт 1/2"-20 UNFx7/8" (22,2 мм) длина	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	0	1
13	--	--	--	--	Седло клапана	Латунь, UNS-C84400	1	1	1	1
14	05354B	04649B	04992B	05339C	Уплотнение крышки	Резина SBR	1	1	1	1
15	01517A	01517A			Винт Н.Н.С. 3/8"-16 UNC x 3/4" (19,0 мм) дл.	Оцинкованная сталь	4	6	0	0
			04993A		Винт Н.Н.С. 1/2"-13 UNC x 7/8" (22,2мм) дл.	Оцинкованная сталь	0	0	6	0
				01922A	Винт Н.Н.С. 5/8"-11 UNC x 1-1/4" (31,8 мм) длина	Оцинкованная сталь	0	0	0	6

-- деталь корпорации Viking не поставляется.

* деталь входит в состав вспомогательного узла. См. список вспомогательных узлов.

СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ

№ п/п	Артикул вспомогательного узла				Наименование
	3"	4"	6"	8"	
3, 7-12	08518	08519	08520	08521	Комплект Заслонок
7, 8, 10-12, 14	08522	08523	08524	08525	Комплект Уплотнений

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВЕРТИКАЛЬНАЯ ОБВЯЗКА

ВОДОСИГНАЛЬНОГО

КЛАПАНА

МОДЕЛИ J-1

Сигнальный Клапан заказывается отдельно.

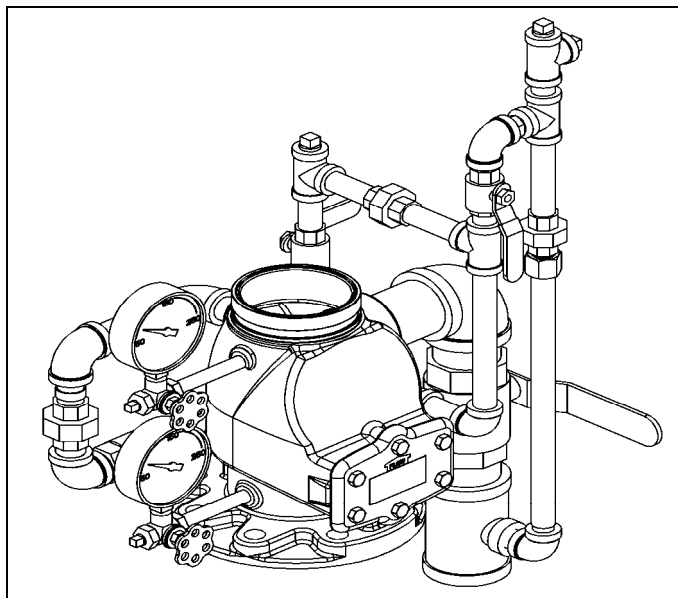
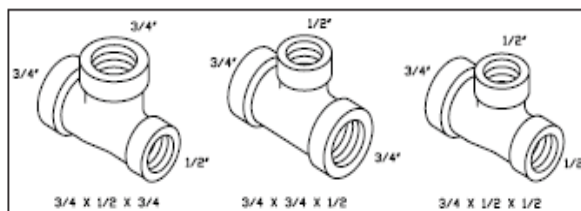


Таблица по Комплектациям Обвязки Клапана		
Размер Клапана	Оцинкованная	Латунная
3'' (DN80)	08633	11428
4'' (DN100)	08634	11429
6'' (DN150)	08635	11430
8'' (DN200)	08636	11431

ПРИМЕЧАНИЯ: Для использования со Схемой Обвязки на странице 27 в.

Общая Информация:

- Клапан должен быть собран, как показано на рисунке. Любое отклонение от комплектации или размеров обвязки может помешать правильной работе клапана.
- Все патрубки диаметром 20 мм и меньше должны быть из оцинкованной стали, кроме случаев, когда все остальные материалы обозначены в техническом описании используемой системы. Рабочее давление всех компонентов обвязки должно быть не менее 250 psi (17,2 bar).
- Размеры указаны в миллиметрах.
- Viking использует ASME обозначение фитингов. Поэтому, Т-соединение будет называться следующим образом: 1- с выходным отверстием больше размера патрубка, 2- меньше размера патрубка, 3- равный размеру патрубка.



Примечание 1: При использовании с водяным гонгом, требуется фильтр. При использовании сигнализатора давления, может также потребоваться Вент-Комплект закрывающей цепи. (См. технические данные замедляющей камеры.)

Примечание 2: Это место может использоваться для избыточного клапана (не имеется в наличии Viking). Вмонтируйте Т-соединение диаметром 20 мм и вышеуказанный клапан.

Примечание 3: Чтобы дополнить обвязку дополнительным подкачивающим насосом (не имеется в наличии Viking), замените колено диаметром 1/2'', обозначенное буквой «А», тройником. Также замените колено диаметром 3/4'', обозначенное буквой «В», тройником, чтобы подсоединить выход подкачивающего насоса избыточного давления. Не превышайте обозначенного рабочего давления воды для всех деталей. Проведите гидравлическую проверку в соответствии с общеустановленными Стандартами по Установке.

Примечание 4: Местоположение бесперебойного реле давления. Когда через водосигнальный клапан проходит поток воды, подачу воды в это место нельзя перекрыть пока сам поток через клапан не прекратится.

Примечание 5: Все необходимые детали включены в комплект обвязки Viking, не заменяйте их. Использование иных деталей снимет все сертификаты и гарантии и может негативно повлиять на работу клапана.

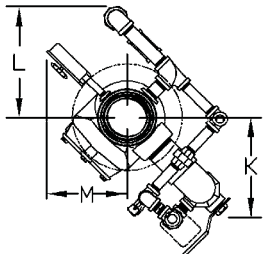
Примечание 6: Обвязка уже оснащена манометрами воды на 300 PSI (20.7 bar). Также можно заказать манометры воды в 600 PSI (41.4 bar). При необходимости можно заказать отдельно*. Обратитесь к действующему прайс-листу Viking.

*13 пункт NFPA требует, чтобы манометры имели минимальный уровень рабочего давления воды не менее 1/2 рабочего давления воды, в местах, где эти приборы установлены. Если нормальное рабочее давление воды превышает 150 PSI (10.3 bar), закажите отдельно манометры воды в 600 PSI (41.4 bar).

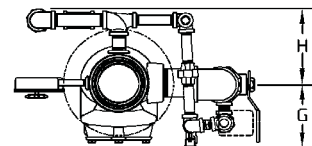


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ВЕРТИКАЛЬНАЯ ОБВЯЗКА
 ВОДОСИГНАЛЬНОГО
 КЛАПАНА
 МОДЕЛИ J-1**

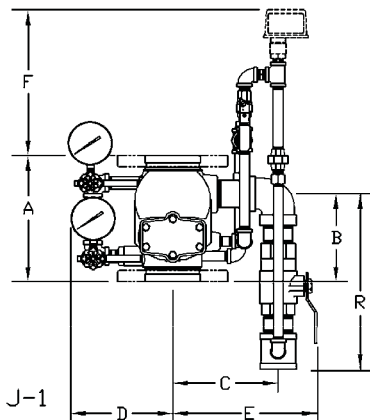


Водосигнальный Клапан Модели J-1
 Вертикальная Обвязка, и Сигнализаторы
 Давления
 Заказываются Отдельно
 См. Технические Данные



Все размеры приблизительные.
 Размеры указаны в миллиметрах.

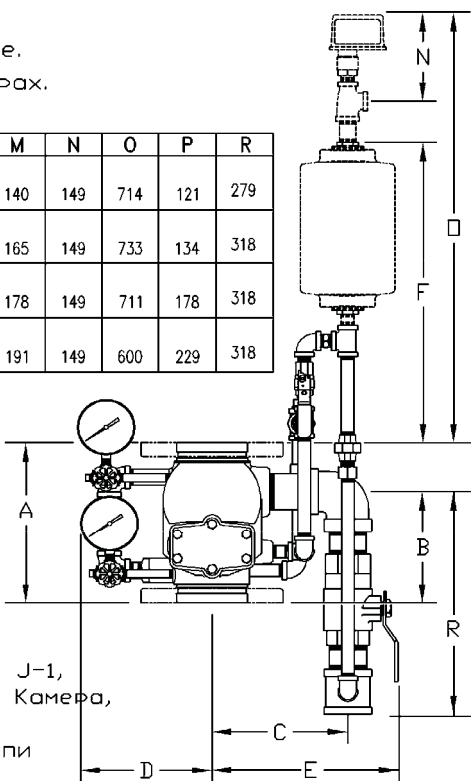
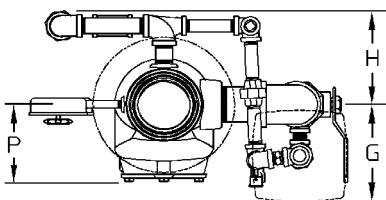
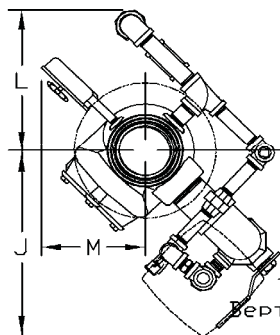
Размер	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	R
3" (DN80)	257	184	197	197	257	298	127	165	184	254	140	279
4" (DN100)	270	191	229	229	311	314	140	159	222	254	165	318
6" (DN150)	340	260	248	248	330	286	153	222	235	279	178	318
8" (DN200)	432	210	279	267	362	171	165	254	276	305	191	318



ВЕРТИКАЛЬНАЯ ОБВЯЗКА ВОДОСИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА МОДЕЛИ J-1
 ДЛЯ ПОДАЧИ ВОДЫ С ПОСТОЯННЫМ ДАВЛЕНИЕМ

Все размеры приблизительные.
 Размеры указаны в миллиметрах.

Размер	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R
3" (DN80)	257	184	197	197	257	508	159	165	299	184	254	140	149	714	121	279
4" (DN100)	270	191	229	229	311	521	165	159	340	222	254	165	149	733	134	318
6" (DN150)	340	260	248	248	330	489	171	222	359	235	279	178	149	711	178	318
8" (DN200)	432	210	279	267	362	343	191	254	413	276	305	191	149	600	229	318



Водосигнальный Клапан Модели J-1,
 Вертикальная Обвязка, Замедляющая Камера,
 Сигнализаторы Давления, и
 Вент-Комплект Закрывающей Цепи
 заказываются отдельно
 См. Технические Данные

ВОДОСИГНАЛЬНЫЙ КЛАПАН МОДЕЛИ J-1 С ВЕРТИКАЛЬНОЙ ОБВЯЗКОЙ
 ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА, И СИГНАЛИЗАТОР ДАВЛЕНИЯ
 ДЛЯ ПОДАЧИ ВОДЫ С ПЕРЕМЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА**

МОДЕЛЬ С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Замедляющая камера Viking модели С-1 является импульсным баком, который используется с Контрольно-Сигнальным Клапаном, чтобы уменьшить вероятность возникновения ложных сигналов тревоги вследствие изменения давления водоснабжения.

Особенности

1. Корпус из ковкого железа
2. Самосток
3. Необходимые аксессуары:
 - а. Номер изделия 01611А - 1/8" (3,2 мм) Ограничитель дренажа (включен в обвязку Контрольно-Сигнального Клапана Viking, предназначенного для использования при водоснабжении с переменным давлением).
4. Аксессуары по выбору:
 - а. Номер изделия 01973А - Комплект выключателя цепи (Требуется, когда электрический Сигнальный Переключатель Давления установлен без Водяного Гонга.)
 - б. Сигнальные приборы: Водяной Гонг и/или электрический Сигнальный Переключатель Давления с подключенными сертифицированными сигнализаторами, требуются для полной комплектации системы.

**2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ**

Перечислен в UL - VPLX

C-UL перечислен – VPLX7

Одобен FM –Сигнальные Клапаны Потока Воды

Одобен Нью-Йоркским Советом по Стандартам и Апелляциям под номером 219-76-SA

Одобен VdS – Установки Водосигнального Клапана

Одобен LPC

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**Спецификация:**

Диапазон рабочего давления воды: Для UL и C-UL: до 250 PSI (17,2 bar)
 Для FM и LPC: до 175 PSI (12,1 bar)

Гидростатически испытан на заводе: до 500 PSI (34,5 bar)

Подсоединения: 1/2" (15 мм) NPT входное, и 3/4" (20 мм) NPT выходное

Объем: приблизительно 1 галлон (4 литра)

Стандарты материалов:

Корпус: ковкое железо 65-45-12.

Втулки: чугун UNS-F12102

Покрытие: Черное Е-покрытие Viking Spec SPF02 W01

Информация по заказу:

Номер изделия – 05904В

Вес - 22 фунта (10 кг)

Выпускается с – 1986 г.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
 На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

4. УСТАНОВКА

1. Замедляющая Камера и соответствующие комплекты должны быть установлены так, как показано на схемах обвязки Контрольно-Сигнального Клапана Viking. Необходимо учитывать размеры и комплектацию, показанные на схемах обвязки Viking, для правильного срабатывания системы.
2. Комплект выключателя цепи должен быть из оцинкованной стали, если в Технических Данных для используемой системы не указаны другие материалы.
3. Ограничитель Дренажа (1/8 дюйма) должен быть установлен в патрубке дренажа Замедляющей Камеры. Патрубка сигнальной линии должна быть ограничена, как показано на схемах Обвязки Контрольно-Сигнального Клапана Viking. Для Обвязки Контрольно-Сигнального Клапана Модели J-1 требуется ограниченное отверстие 7/32" (изделие No 06980A).
4. Вода из Замедляющей Камеры должна сливаться автоматически в дренаж без давления.
5. Чтобы Замедляющая Камера хорошо сливалась, она должна проветриваться. Обычно это происходит за счет соединения с Водяным Гонгом. Однако, если линия к Гонгу забита или электрический Сигнальный Переключатель Давления используется без Гонга, Комплект выключателя цепи должен быть установлен и сохранен чистым, чтобы вода из Замедляющей Камеры слилась.
6. Убедитесь, что все компоненты подходят к рабочему давлению системы.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА

МОДЕЛЬ С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Когда открывается заслонка Контрольно-Сигнального Клапана, вода поступает из ограничителя сигнальной линии во входное отверстие Замедляющей Камеры. Замедляющая Камера начинает заполняться, одновременно вода вытекает из Ограничителя Дренажа 1/8" (3,2 мм).

При непрерывном потоке воды Замедляющая Камера заполняется быстрее, чем вода вытекает из Ограничителя Дренажа. Вода под давлением заполняет Замедляющую Камеру и оказывает давление на Водяной Гонг и/или Сигнальный Переключатель Давления. Колебание давления, недостаточное для преодоления объема и расхода дренажа Замедляющей Камеры, не вызовет тревоги. Для предотвращения ложной тревоги из систем вследствие чрезмерного колебания давления могут быть последовательно подключены две Замедляющие Камеры.

6. ПРОВЕРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕЧАНИЕ: ВЛАДЕЛЕЦ ОБЯЗАН ПОДДЕРЖИВАТЬ ПРОТИВОПОЖАРНУЮ СИСТЕМУ И ПРИБОРЫ В НАДЛЕЖАЩИХ РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ. ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА VIKING МОДЕЛИ С-1 И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПАТРУБКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ИЗОЛИРОВАНЫ ОТ ВНЕШНИХ ВОЗДЕЙСТВИЙ, ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ И ФИЗИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ НАРУШИТЬ РАБОТУ. ЧАСТОТА ПРОВЕРОК МОЖЕТ МЕНЯТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ И КОРРОЗИИ ПРИ ВОДОСНАБЖЕНИИ, КОРРОЗИЙНЫХ АТМОСФЕР ИЛИ АКТИВНОСТИ ВБЛИЗИ ПРИБОРА. СИГНАЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ И ДРУГОЕ ПОДКЛЮЧЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ МОГУТ ПОТРЕБОВАТЬ БОЛЕЕ ЧАСТЫХ ПРОВЕРОК. СМ. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ КОДЫ, ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЪЗУЕМОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

После установки и перед каждой проверкой сигналов водяного потока:

1. Убедитесь, что Контрольно-Сигнальный Клапан и Замедляющая Камера собраны в точности так, как показано на схемах обвязки Viking, без отклонений. Необходимо учитывать размеры и комплектацию для правильного срабатывания системы.
2. Необходимо проверять и чистить Ограничитель Дренажа 1/8" (3,2 мм) по крайней мере ежегодно.

После каждого срабатывания и проверки сигналов водяного потока:

1. Убедитесь, что вода из Замедляющей Камеры и патрубки сигнальной линии полностью слита и соответствующее сигнальное оборудование правильно возвращено в исходное состояние.
2. Дополнительные проверки и требования по обслуживанию см. в Технических Данных для Водяного Гонга, Сигнального Переключателя Давления и другого оборудования проверок и обслуживания.

ВНИМАНИЕ: ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРИ КОТОРОМ КОНТРОЛЬНЫЙ КЛАПАН ИЛИ СИГНАЛЬНАЯ СИСТЕМА ВЫКЛЮЧАЮТСЯ ИЗ РАБОТЫ, МОЖЕТ ИСКЛЮЧИТЬ ПОЖАРНУЮ ЗАЩИТУ ЭТОЙ СИСТЕМОЙ. ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ РАБОТ УВЕДОМИТЕ ВСЕХ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ЛИЦ. РЕШЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ СОГЛАСОВАНО С РАЙОННЫМ ПОЖАРНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ.

Минимальные требования по обслуживанию и проверкам см. в разделе 25 NFPA. Кроме того, уполномоченные органы могут иметь дополнительные требования по обслуживанию и проверкам, которым необходимо следовать.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Замедляющую Камеру Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА

МОДЕЛЬ С-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ПРИМЕЧАНИЯ К РИС. 1 И 2

1. Подсоедините патрубку сигнальной линии к выходному отверстию 20 мм Замедляющей Камеры. При использовании Водяного Гонга требуется фильтр. Когда используется только электрический Сигнальный Переключатель Давления или патрубка сигнальной линии заглушена, требуется Вент-Комплект Закрывающей Цепи.
2. Пункты, помеченные *, входят в Вент-Комплект Закрывающей Цепи Viking.

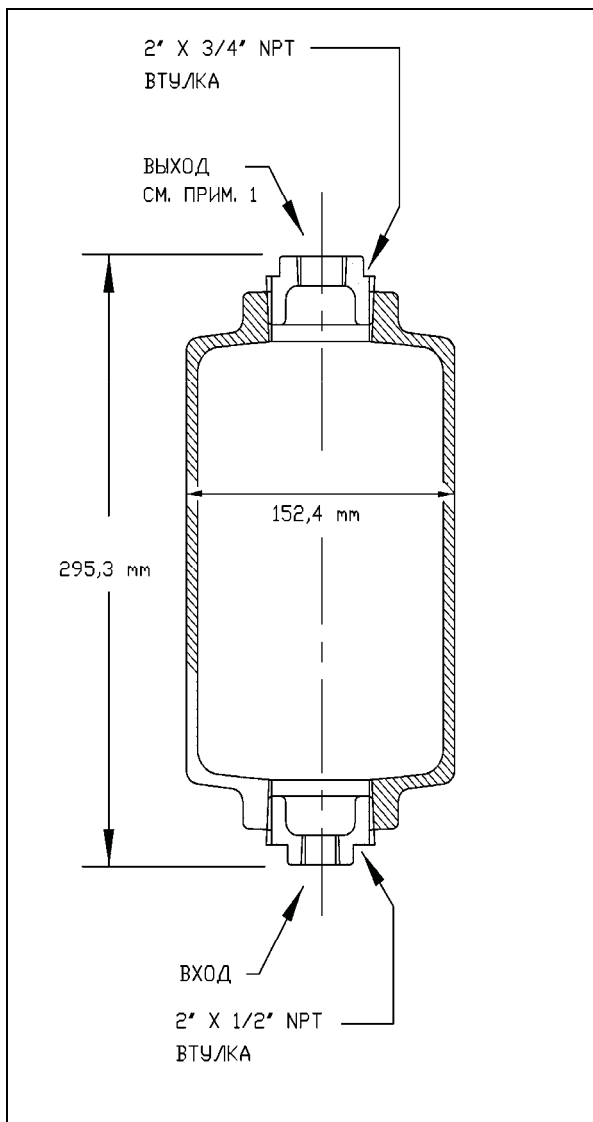


Рисунок 1 – Вид в разрезе

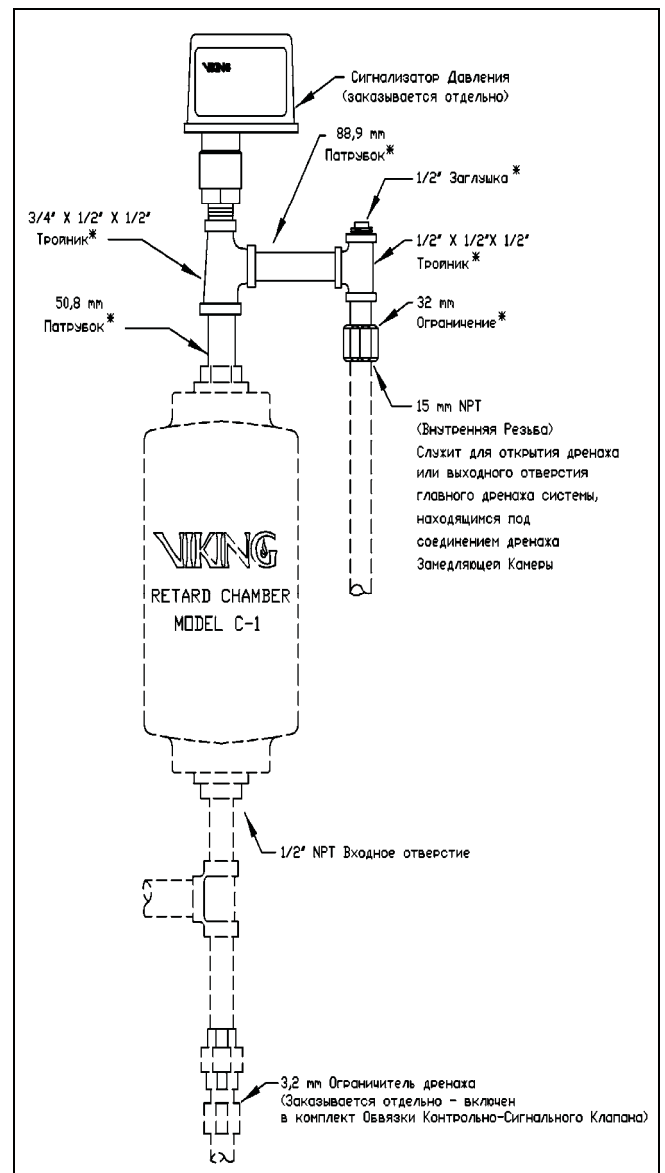


Рисунок 2 – Вент-Комплект Закрывающей Цепи



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Воздушный Клапан модели F-1 фирмы Viking –это защелкивающийся дифференциальный клапан, используемый для отделения подачи воды от воздушной спринклерной системы. Клапан включает в себя полностью открывающуюся тарелку с защелкой и комплект воздушной тарелки, с разницей площадей воздушного к водяному седлу. Комплект защелкивающейся тарелки и воздушной тарелки делают возможной полную механическую изоляцию для давления воздуха в воздушной системе. Разница в дизайне позволяет притоку воздуха умеренного давления управлять повышенным давлением водоснабжения. При полном понижении давления воздуха в воздушной системе для устранения разницы давлений, клапан открывается, позволяя воде попасть в воздушную систему.

Воздушный Клапан также используется для управления водяным гонгом и/или электрическим сигнализатором давления.

Акселератор модели D-2 или E-2 фирмы Viking может использоваться для ускорения работы клапана на системах с большим объемом или там, где необходимо быстрое срабатывание.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL – VPZV

Перечислен в ULC- VPZVC (только для 4'' и 6'')

Одобен FM: Воздушные Клапаны

Нью-Йоркский Департамент Строительства – MEA 89-92-E том 22

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Предназначен для рабочего давления - 175 psi (12.1 bar)

Гидравлически испытан в заводских условиях: до 350 psi (21.4 bar) с открытой тарелкой.

Соотношение площадей давления воздуха и воды: приблизительно 6 к 1.

Цвет клапана: красный

Стандарты материалов:

См. Рисунок 3

Информация по заказу:

Производится с 1993

Артикулы см. в Таблице 1

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

Таблица 1

Описание	Номинал. размер	Артикул	Потери на трение* (м)	Cv фактор	Масса брутто (кг)
Фланец/Фланец					
Фланцевое сверление					
ANSI	3''	09941	0.91	800	59
ANSI	4''	07628	1.52	821	59
ANSI	6''	08464	14.9	780	89
PN10/16	DN80	09969	0.91	800	59
PN10/16	DN100	08841	1.52	821	59
PN10/16	DN150	08464	14.9	780	89

Описание	Номинал. размер	Артикул	Потери на трение* (м)	Cv фактор	Масса брутто (кг)
Фланец/Муфта					
Фланцевое сверл./OD					
ANSI/89мм	3''	09446	0.91	800	57
ANSI/114мм	4''	07627	1.52	821	57
ANSI/165 мм	6''	12654	14.9	780	84
ANSI/168 мм	6''	08491	14.9	780	84
PN10/16/89мм	DN80	09970	0.91	800	57
PN10/16/114мм	DN100	09538	1.52	821	57
PN10/16/165мм	DN150	12653	14.9	780	84
PN10/16/168мм	DN150	08491	14.9	780	84

* Выражено в эквивалентной длине трубы, основанной на формуле Хазена-Вильямса: C=120

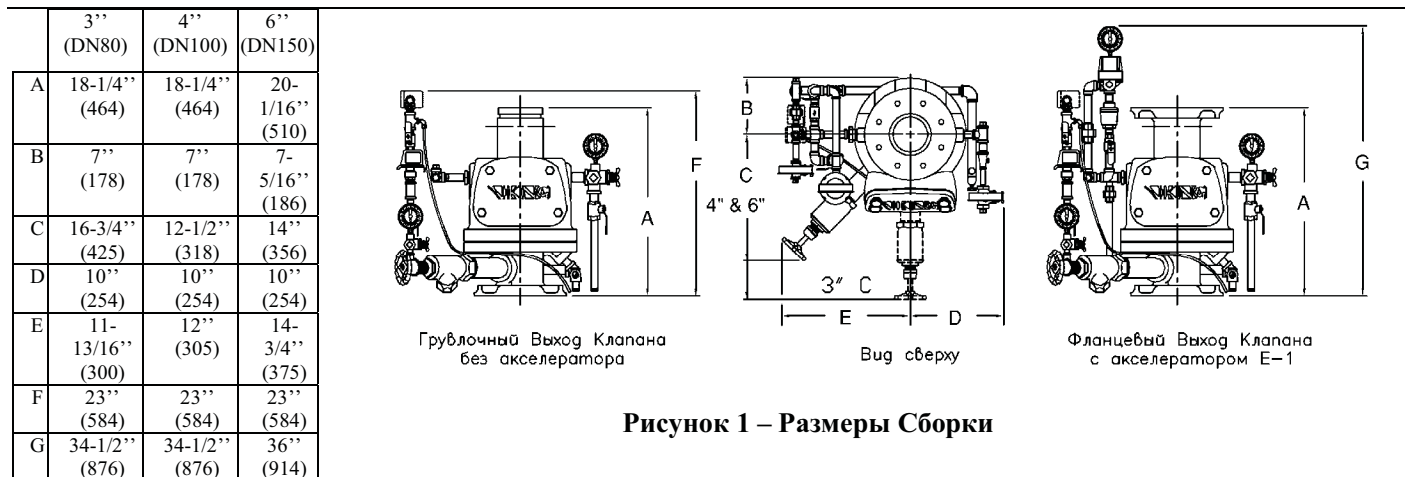
$$Q = C_v \sqrt{\frac{\Delta P}{S}}$$

Q- Расход
 Cv-Фактор расхода (GMP/1PSIΔP)
 ΔP- Потери давления через клапан
 S- Вязкость жидкости

* Выражено в эквивалентной длине трубы, основанной на формуле Хазена-Вильямса: C=120

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Воздушный Клапан модели F-1
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Аксессуары: Примечание: При просмотре данной страницы в режиме онлайн, синий цвет обозначает ссылки и, при нажатии, откроется нужная страница с техническими данными.

1. Комплект традиционной обвязки для использования с Воздушным Клапаном модели F. Используется, если воздушный клапан устанавливается на системах с чистой водой.
 - 3" артикул №10158 (гальваническая сталь)
 - 4" и 6" артикул №08395 (гальваническая сталь)
2. Комплект аксессуаров для Воздушного Клапана модели F: Этот комплект необходим, если не используется Комплект Обвязки фирмы Viking.
 - артикул №08397
3. Акселератор D-2:
 - артикул №09881
4. Комплект обвязки акселератора D-2: Комплект включает в себя компоненты обвязки и воздушный манометр, необходимый для установки акселератора модели D-2 фирмы Viking.
 - артикул №09730
5. Акселератор E-1 и комплект антизатопителя B-1: Включает в себя: Акселератор модели E-1 и Антизатопитель модели B-1.
 - артикул №08116
6. Комплект обвязки акселератора E-1: Комплект включает в себя компоненты обвязки и воздушный манометр, необходимый для установки акселератора модели E-1 фирмы Viking и антизатопителя модели B-1.
 - артикул №08264 (гальваническая сталь)

Дополнительные аксессуары находятся в наличии и могут потребоваться для работы системы и ее контроля. См. полный список требований работы обвязки используемой системы в Описании Системы и технических данных.

4. УСТАНОВКА

Для правильной работы и эксплуатации, клапан необходимо собрать в соответствии со Схемами Обвязки Воздушного Клапана модели F-1 фирмы Viking.

Воздушный клапан Viking модель F-1 должен устанавливаться вертикально, как показано на Рисунке 1.

Для заполнения воздушного трубопровода должен использоваться чистый, сухой, не содержащий примесей масла воздух или азот.

Источник автоматической подачи воздуха должен быть отрегулирован по давлению, ограничен по расходу и должен обеспечивать непрерывную подачу воздуха в систему. Устройство Поддержания Воздушного Давления фирмы Viking должно устанавливаться на каждой системе, оснащенной автоматическим источником подачи воздуха. Никогда не превышайте 60 PSI (4.1 bar) давления воздуха в системе с закрытой заслонкой воздушного клапана.

Воздушный клапан должен устанавливаться в отапливаемом помещении, в месте, где исключена вероятность его замерзания и физического повреждения. При необходимости, обеспечьте соответствующий обогрев воздушного клапана и его обвязки. Отрицательная температура и/или слишком высокое давление могут повредить детали воздушного клапана.

При наличии коррозионной атмосферы и/или загрязненной воды, владелец обязан проверить их воздействие на воздушный клапан, его обвязку и другое оборудование.

Установка акселератора фирмы Viking и антизатопительного устройства. Акселератор (быстрооткрывающееся устройство) рекомендуется применять на всех дифференциальных воздушных клапанах и необходим в воздушных спринклерных системах определенных объемов. См. Стандарты по Установке и обратитесь к уполномоченным органам. Если требуется установка акселератора убедитесь, что используется соответствующая схема обвязки.

Перед началом монтажа воздушного клапана необходимо промыть подводящий трубопровод системы и очистить его от инородных материалов.

А. Общие Правила Установки

1. Проверьте наличие и соответствие схем обвязки, технических описаний воздушного клапана и другого, используемого оборудования.
2. Удалите все пластиковые колпачки из отверстий клапана.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Воздушный Клапан
модели F-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

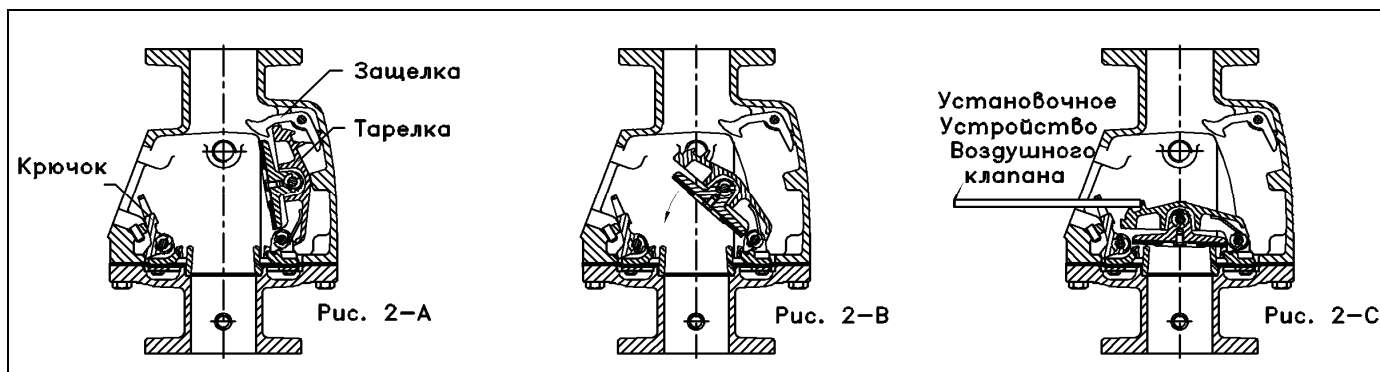


Рисунок 2

3. Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на внешнюю резьбу всех необходимых соединений трубопровода. Не допускайте попадания герметика или иных инородных материалов внутрь нищелей, отверстий клапана или компонентов обвязки.
4. Установите клапан и его обвязку согласно схемам обвязки корпорации Viking, входящей в комплект обвязки, а также приведенной в Техническом Каталоге корпорации Viking. Воздушный клапан Viking модели F-1 должен устанавливаться вертикально.
5. Установка Акселератора и Антизатопителя в дополнении к Воздушному Клапану модели F-1 должна выполняться в соответствии со схемой обвязки Акселератора Viking модели E-1, входящей в комплект обвязки, а также приведенной в Техническом Каталоге корпорации Viking.
 - a. При установке акселератора, источник подачи воздуха должен быть подключен так, как показано на схеме обвязки Акселератора Viking модель E-1.
 - b. При установке акселератора в соответствии со схемой обвязки Акселератора Viking модель E-1, обязательно применение Антизатопителя.

Гидростатическое испытание:

ВНИМАНИЕ: ПРИ ГИДРОСТАТИЧЕСКОМ ИСПЫТАНИИ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА ТАРЕЛКА КЛАПАНА ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАФИКСИРОВАНА В ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТОМ ПОЛОЖЕНИИ (См. Рисунок 2-А).

При испытании воздушного клапана с закрытой заслонкой, давление воды не должно превышать 200 PSI (13.8 bar) (См. Рисунок 2-С).

При испытании воздушного клапана с закрытой заслонкой, давление воздуха не должно превышать 60 PSI (4.1 bar).

НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ Акселератор Viking воздействию давления при данном виде испытаний. Для проверки Акселератора и другого оборудования воздушной спринклерной системы см. соответствующую техническую документацию.

В. Ввод Клапана в Эксплуатацию (См. Рисунок 2).

Перед вводом клапана в эксплуатацию, убедитесь в том, что все оборудование отапливается и надежно защищено от замерзания и механических повреждений.

1. Убедитесь, что Основной Клапан Контроля Водоснабжения воздушного клапана закрыт.
2. Откройте основной дренаж (расположенный на входном отверстии воздушного клапана).
3. Слейте всю воду из воздушной системы. Если система сработала, или если вода опала в систему, откройте все вспомогательные дренажи и вентиль контроля системы. Выделите достаточно времени, чтобы система полностью просохла. Протяните пункты с 4 по 10, чтобы наладить воздушный клапан и/или осмотреть внутренние рабочие части воздушного клапана.
4. Убедитесь, что воздушная система не находится под давлением.
5. Используйте ключ 15/16", чтобы ослабить и снять болты с крышки (21). Снимите крышку (24).

ВНИМАНИЕ: ЗАЩЕЛКА (8) И ТАРЕЛКА КЛАПАНА (5) ОТКРЫВАЮТСЯ ПОД ДЕЙСТВИЕМ ПРУЖИНЫ. НИКОГДА НЕ ЗАСОВЫВАЙТЕ РУКИ ВНУТРЬ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА, ЕСЛИ ТАРЕЛКА КЛАПАНА ЗАКРЫТА.

Для того чтобы открыть тарелку клапана:

- a. Поместите установочное устройство в отверстие фиксатора (15) через прилив на верхней части комплекта защелки (8) до тех пор, пока установочное устройство не упрется в тормозной выступ вверху комплекта защелки (8) (см. Рисунок 3).
- b. Надавите на выступающую часть установочного устройства. Фиксатор (15) соскользнет и освободит защелку (8). Тарелка клапана (5) и защелка (8) под действием пружины откроются, и будут удерживаться в полностью открытом положении фиксатором (2).

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРОЦЕДУРЫ ОЧИСТКИ И ПРОВЕРКИ (ПУНКТ 6 НИЖЕ) ЯВЛЯЮТСЯ ЧАСТЬЮ ЕЖЕГОДНОГО ИСПЫТАНИЯ.

6. Внимательно осмотрите и очистите внутренние части клапана. Особое внимание следует уделить водяному седлу (16), воздушному седлу (20) и резиновому уплотнению тарелки клапана (19). Удалите грязь, засоры и минеральные отложения. Не используйте растворители или абразивный инструмент. Подвижные детали клапана должны свободно двигаться. При необходимости, отремонтируйте или замените поврежденные детали.

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМАЗЫВАТЬ СЕДЛА КЛАПАНА, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНЕНИЯ И ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ ВНУТРИ КЛАПАНА. СМАЗКА НА НЕФТЯНОЙ ОСНОВЕ ИЛИ МАСЛО РАЗРУШАТ РЕЗИНОВЫЕ КОМПОНЕНТЫ И КЛАПАН ВЫЙДЕТ ИЗ СТРОЯ.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Воздушный Клапан
модели F-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. Установка тарелки воздушного клапана (См. Рисунки 2 и 3):

- a. Поднимите фиксатор (2) и освободите комплект защелки крышки (8) из зафиксированного открытого положения.
 - b. Нажмите вниз защелку тарелки клапана (8) в горизонтальное положение (См. Рисунок 2-В).
 - c. Удерживая защелку тарелки клапана (8), поместите установочное устройство в отверстие фиксатора (15) через прилив на верхней части защелки (8) до тех пор, пока установочное устройство не упрется в тормозной выступ как показано на Рисунке 2-С.
 - d. Поднимите выступающую часть установочного устройства. Фиксатор (15) соскользнет и заблокирует защелку (8) (См. Рисунок 2-С).
8. Наливать внутрь воздушного клапана воду не обязательно. Если вы хотите наполнить клапан водой, налейте чистую пресную воду до нижней границы крышки.
- a. Убедитесь, что вода не проникает в промежуточную камеру. При нажатии на клапан проверки утечек, из клапана не должна течь вода.
9. Проверьте состояние уплотнения (25). Убедитесь, что оно в хорошем рабочем состоянии.
10. Установите обратно крышку (24), уплотнение (25) и закрутите болты (21). Затяните болты не сильнее 90 ft-lb вращающего момента.
11. Закройте все вспомогательные дренажи, вентиль контроля системы и вентиль проверки уровня воды в обвязке воздушного клапана). Главный дренажный клапан (расположен на впускной камере воздушного клапана) должен оставаться открытым.
12. Если система оборудована акселератором и антизатопителем:
- a. Закройте отсечной вентиль антизатопительного устройства 1/2" (15 мм).
 - b. Проверьте показания манометра над акселератором. Манометр должен показывать 0 до того, как акселератор автоматически возвратится в исходное положение. Возможно, придется снять и переустановить манометр (используя соответствующий ключ) для того, чтобы выпустить давление из верхней камеры акселератора.
13. Включите источник подачи воздуха и установите в системе желаемое воздушное давление. Воспользуйтесь Таблицей 2 для рекомендаций соотношения давления воздуха к давлению воды. Давление воздуха НИКОГДА НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬ 60 PSI (4.1 bar).
14. Вода не должна проникать в промежуточную камеру. При нажатии на клапан проверки утечек из клапана не должна течь вода.
15. Если система оборудована акселератором и антизатопительным устройством Viking: Когда манометр (установленный на акселераторе) покажет, что давление в акселераторе равно давлению воздуха в системе, ОТКРОЙТЕ и закрепите отсечной вентиль антизатопительного устройства 1/2" (15 мм).
16. Медленно откройте основной клапан контроля водоснабжения.
17. После того, как поток воды из главного дренажа станет постоянным, ЗАКРОЙТЕ главный дренажный клапан.
18. Полностью откройте основной клапан контроля водоснабжения.
19. Закрепите все вентили в нормальном рабочем положении.
20. Сообщите уполномоченным органам, диспетчерам и всем, находящимся в здании, о том, что система пожаротушения введена в эксплуатацию.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 3)

Тарелка клапана (5) и воздушный диск (11) образуют подвижный единый узел клапана. При закрытом узле тарелки давление воздуха прижимает этот узел (тарелка клапана (5) закрыта на защелку) к седлу клапана (16) и изолирует промежуточную камеру. Срабатывание спринклера приводит к падению воздушного давления. При падении давления воздуха в системе до дифференциальной точки открытия клапана, давление воды во входной камере поднимает подвижный узел (16) и вода попадает в промежуточную камеру воздушного клапана. Подвижный узел продолжает двигаться вверх и фиксатор защелки (15) упирается в винт (23), что приводит к закреплению защелки (15) на оси крючка (6b) и освобождению тарелки. Под действием пружины тарелка клапана полностью открывается и удерживается в полностью открытом положении с помощью фиксатора (См. Рисунок 2-А).

При использовании дополнительного акселератора, он обнаруживает падение давления воздуха в системе и срабатывает. Перед срабатыванием, акселератор позволяет давлению воздуха в системе войти в промежуточную камеру. Это сразу нарушает баланс давлений, и воздушный клапан срабатывает быстрее.

Давление в промежуточной камере обычно равно атмосферному, а сама камера соединена с сигнальной линией обвязки. При срабатывании клапана промежуточная камера и сигнальная линия обвязки заполняются водой, что приводит к срабатыванию сигнальных устройств.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА.

Воздушный клапан модели F-1 компании Viking и обвязка должны содержаться в чистоте, вдали от отрицательных температур, коррозионной атмосферы, грязной воды и любых других условий, которые могут повредить клапан или другое оборудование.

Осмотры и испытания системы пожаротушения должны проводиться регулярно. Частота осмотров может меняться, в зависимости от степени агрессивности атмосферы и источников водо-/воздухоснабжения. Минимальные требования к проведению осмотров и технического обслуживания рассмотрены в инструкции NFPA 25. Кроме того, уполномоченные органы могут предъявлять дополнительные требования к проведению технического обслуживания, испытаний и осмотров, которые необходимо соблюдать.

ВНИМАНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПОЭТОМУ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ ТАКИХ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ОРГАНЫ ПОЖАДЗОРА. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан
модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

I. ОСМОТР

Рекомендуется еженедельно осматривать систему. Если система оборудована датчиком низкого давления воздуха (или азота), то осмотр можно проводить один раз в месяц.

1. Проверьте показания манометров, установленных на стороне снабжения и стороне системы воздушного клапана. Убедитесь в том, что в системе поддерживается правильное соотношение между давлением воды и давлением воздуха (или азота). См. Таблицу 2.

2. Убедитесь в том, что вода не проникает в промежуточную камеру воздушного клапана. При нажатие на клапан проверки утечек из него не должна течь вода.

3. Для систем оборудованных акселератором Viking:

a. Проверьте показания манометра, установленного на акселераторе. Давление воздуха в верхней камере акселератора должно равняться давлению воздуха в системе.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОКАЗАНИЯ МАНОМЕТРОВ МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ В ПРЕДЕЛАХ ПОГРЕШНОСТИ ИЗМЕРЕНИЙ. ЕСЛИ ПОКАЗАНИЯ МАНОМЕТРОВ ОТЛИЧАЮТСЯ НА БОЛЬШУЮ ВЕЛИЧИНУ, ТО ЭТО ОЗНАЧАЕТ, ЧТО СИСТЕМА НУЖДАЕТСЯ В ОБСЛУЖИВАНИИ. СМ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЪЗУЕМОГО АКСЕЛЕРАТОРА.

b. Для систем с Акселератором Viking установленным в соответствии со схемой обвязки Акселератора Viking модели E-1, убедитесь в том, что отсеочный вентиль антизапотительного устройства 1/2" (15 мм) ОТКРЫТ и закреплен.

4. Убедитесь в том, что основной клапан водоснабжения системы открыт, а все остальные клапаны находятся в нормальном рабочем положении.

5. Проверьте отсутствие признаков механического повреждения и/или коррозии. В случае обнаружения таких признаков, проведите соответствующее техническое обслуживание и при необходимости замените устройство.

6. Убедитесь, что воздушный клапан и обвязка хорошо утеплены и правильно защищены от замерзания и механического повреждения.

II. ИСПЫТАНИЯ**Ежеквартальные Испытания****A. Проточные Сигнальные Испытания**

Проточные сигнальные испытания рекомендуется проводить ежеквартально, также уполномоченные органы могут требовать обязательного проведения таких испытаний.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.

ПРИМЕЧАНИЕ: В ТРАДИЦИОННОЙ ОБВЯЗКЕ ФИРМЫ VIKING ПРЕДУСМОТРЕНО МЕСТО ДЛЯ УСТАНОВКИ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ. СИГНАЛЫ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ЭТИМ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ, ОТКЛЮЧИТЬ ПУТЕМ ЗАКРЫТИЯ КЛАПАНОВ, УСТАНОВЛЕННЫХ В ОБВЯЗКЕ, НЕЛЬЗЯ (СМ. СХЕМУ ОБВЯЗКИ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА).

2. Полностью откройте основной дренаж (расположенный в основании воздушного клапана), чтобы промыть загрязнения из трубопровода.

3. Закройте основной дренаж.

4. Для того, чтобы проверить локальные электрические устройства сигнализации (если имеются) и/или механический водяной гонг (если имеется), ОТКРОЙТЕ вентиль проверки сигнальных устройств, установленный в обвязке воздушного клапана.

a. Должны сработать электрические реле давления (если имеются).

b. Местные электрические сигнальные устройства должны издавать звуковой сигнал.

c. Местный водяной гонг должен издавать звуковой сигнал.

d. Убедитесь, что удаленные устройства сигнализации (если имеются) сработали.

5. По окончании испытаний, закройте вентиль проверки устройств сигнализации.

6. Убедитесь, что:

a. Все локальные устройства сигнализации прекратили издавать звуковой сигнал, а панели управления (если имеются) приведены в исходное положение.

b. Все дистанционные панели сигнализации приведены в исходное положение.

c. Вода полностью удалена из трубопровода, подключенного к водяному гонгу.

7. Убедитесь, что вентиль отключения сигнальных устройств в обвязке воздушного клапана ОТКРЫТ, а вентиль проверки устройств сигнализации ЗАКРЫТ.

8. Убедитесь, что в промежуточной камере нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек, из него не должна идти вода.

9. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний о том, что испытания завершены.

B. Испытания Основного Дренажа:

Испытания основного дренажа рекомендуется проводить ежеквартально, также уполномоченные органы могут требовать обязательного проведения таких испытаний на соответствие водоснабжения.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.

2. Снимите показания давления с манометра давления воды.

3. Убедитесь, что в промежуточной камере воздушного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (B.14), из него не должна идти вода.

4. Убедитесь, что давление в воздушной системе соответствует или превышает минимальные значения давления, приведенного в Таблице 2 для имеющегося давления водоснабжения.

5. Полностью ОТКРОЙТЕ основной дренаж, расположенный в основании воздушного клапана.

Таблица 2

Максимальное давление воды		Установка давления воздуха			
		Минимум		Максимум	
PSI	kPA	PSI	kPA	PSI	kPA
50	345	15	103	25	172
75	517	20	138	30	207
100	690	25	172	35	241
125	862	30	207	45	310
150	1064	35	241	50	345
175	1207	45	310	60	414



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

6. Когда из основного дренажа возникает поток, снимите показания остаточного давления с манометра.
7. По окончании испытаний, МЕДЛЕННО ЗАКРОЙТЕ основной дренаж.
8. Сравните результаты исследования потока с предыдущими. При обнаружении ухудшения подачи воды, предпримите соответствующие меры по ее восстановлению.
9. Убедитесь, что нормальное давление водоснабжения и давление в пневматической системе восстановлено и что все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном рабочем положении.
10. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

С. Проверка Уровня Воды в Воздушном Клапане и Низкого Давления Воздуха:

Рекомендуется ежеквартально проводить испытания, чтобы убедиться, что вода находится выше Вентиля Проверки Уровня в камере воздушного клапана. Испытания по проверке низкого давления воздуха рекомендуется проводить ежеквартально.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Закройте клапан контроля водоснабжения, подающий воду к воздушному клапану.
3. Откройте Основной Дренаж (расположенный на входном отверстии воздушного клапана).

Если проверяемый воздушный клапан оборудован Акселератором и Антисапопительным устройством Viking, то выполнение пункта 4 или 5 приведет к срабатыванию Акселератора. Признаком того, что акселератор сработал, является хлопок, с которым воздух выходит из отверстия в нижней части акселератора. Это не приведет к открытию воздушного клапана, так как задвижка на подводящем трубопроводе ЗАКРЫТА, а главный дренаж ОТКРЫТ.

4. Проверка уровня воды в воздушном клапане:

- a. Убедитесь, что основной клапан водоснабжения закрыт, а главный дренажный клапан открыт.
- b. Полностью откройте Вентиль Проверки Уровня Воды в обвязке воздушного клапана, чтобы проверить наличие воды. Если установлен акселератор, то это может привести в действие воздушный клапан. Наличие воды может указать на неполный слив воды из системы. Повторите пункты с 1 по 3, и пункты с 11 по 15 секции 4-В ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, а также повторите Проверку Уровня Воды в Воздушном Клапане.
- c. Если/когда после окончания проверки вода не была обнаружена, приступайте к пункту 6.

5. Проверка Низкого Давления Воздуха:

- a. Убедитесь, что основной клапан водоснабжения закрыт, а главный дренаж открыт.
- b. Для имитации срабатывания воздушной спринклерной системы частично откройте Вентиль Проверки Уровня Воды в обвязке воздушного клапана. Пронаблюдайте и запишите значение давления воздуха, при котором был получен сигнал низкого давления.

6. Закройте Вентиль Проверки Уровня Воды.

7. Если проверяемый воздушный клапан оборудован Акселератором и Антисапопительным устройством Viking:

- a. Закройте отсечной вентиль антисапопительного устройства ½" (15 мм).

ПРИМЕЧАНИЕ: ВОЗДУХ БУДЕТ ПРОДОЛЖАТЬ ВЫХОДИТЬ ИЗ АКСЕЛЕРАТОРА ДО ТЕХ ПОР, ПОКА НЕ БУДЕТ ВЫПОЛНЕН ПУНКТ В НИЖЕ.

- b. Для сброса давления из верхней камеры акселератора, открутите (используйте гаечный ключ) воздушный манометр акселератора.

После того, как акселератор возвратится в исходное состояние, установите обратно воздушный манометр.

8. Выполните действия, описанные в пунктах с 13 по 20 секции 4-В ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

КОМПЛЕКСНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

Комплексные испытания с неполным расходом (задвижка на подводящем трубопроводе частично закрыта) проводят для того, чтобы уменьшить количество воды поступающей в спринклерный трубопровод. Комплексные испытания с неполным расходом рекомендуется проводить в теплое время года ежегодно, за исключением случаев, когда система подвергается комплексным испытаниям с полным расходом. Комплексные испытания с неполным расходом позволяют проверить работоспособность устройств спринклерной системы, но не имитируют поведение всей системы в случае возникновения пожара.

При проведении комплексных испытаний с полным расходом, задвижка на подводящем трубопроводе полностью открыта. Для имитации срабатывания воздушной спринклерной системы открывают вентиль проверки спринклерной системы. Воздушный клапан открывается, и вода поступает в спринклерный трубопровод.

Комплексные испытания с полным расходом рекомендуется проводить в теплое время года один раз в три года. В соответствии с требованиями уполномоченных органов испытания могут проводиться чаще.

А. Комплексное Испытание Потока

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.

ПРИМЕЧАНИЕ: СИГНАЛЫ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ЭТИМ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ, ОТКЛЮЧИТЬ ПУТЕМ ЗАКРЫТИЯ КЛАПАНОВ, УСТАНОВЛЕННЫХ В ОБВЯЗКЕ, НЕЛЬЗЯ (СМ. СХЕМУ ОБВЯЗКИ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА).

2. Полностью откройте основной дренаж (расположенный в основании воздушного клапана), чтобы промыть загрязнения из трубопровода.

3. Закройте основной дренаж.

4. Снимите показания давления водоснабжения и давления пневматической системы.

5. Откройте дистанционный вентиль проверки системы, чтобы имитировать работу воздушной системы. Снимите показания:

- a. Времени, прошедшего с момента открытия вентиля проверки до момента открытия воздушного клапана.
- b. Давления системы при срабатывании воздушного клапана.
- c. Времени, прошедшего с момента открытия вентиля проверки до момента образования полного потока из соединений проверки системы.
- d. Любой другой информации, запрошенной уполномоченными органами.

6. Убедитесь в том, что сигнальные устройства сработали правильно.

7. Подождите, пока из вентиля проверки системы не польется прозрачная и чистая вода.

8. По окончании испытания закройте основной клапан контроля водоснабжения.

9. Выполните пункты с 1 по 20 секции 4-В ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

10. Убедитесь в том, что основной клапан контроля водоснабжения открыт, а все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном рабочем положении. Если система оборудована антисапопительным устройством Viking, отсечной вентиль антисапопительного устройства ½" (15 мм) должен быть ОТКРЫТ и закреплен.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

В. Комплексное Испытание с Неполным Поток

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.

ПРИМЕЧАНИЕ: В ТРАДИЦИОННОЙ ОБВЯЗКЕ ФИРМЫ VIKING ПРЕДУСМОТРЕНО МЕСТО ДЛЯ УСТАНОВКИ НЕЗАВИСИМОГО РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ. СИГНАЛЫ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПАНЕЛИ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ЭТИМ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ, ОТКЛЮЧИТЬ ПУТЕМ ЗАКРЫТИЯ КЛАПАНОВ, УСТАНОВЛЕННЫХ В ОБВЯЗКЕ, НЕЛЬЗЯ (СМ. СХЕМУ ОБВЯЗКИ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА).

2. Снимите показания давления водоснабжения и давления пневматической системы.
3. Полностью откройте основной дренаж (расположенный в основании воздушного клапана), чтобы промыть загрязнения из трубопровода.
4. Медленно ЗАКРЫВАЙТЕ основной клапан контроля водоснабжения до тех пор, пока поток воды из дренажного клапана не начнет уменьшаться. ЗАКРОЙТЕ главный дренаж.
5. Для имитации срабатывания спринклерной системы откройте вентиль проверки уровня воды.
6. Запишите значения давления воды и воздуха в момент открытия воздушного клапана.
7. По окончании испытания ЗАКРОЙТЕ основной клапан контроля водоснабжения и СРАЗУ ОТКРОЙТЕ главный дренаж.
8. Выполните пункты с 1 по 20 секции 4-В ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.
9. Убедитесь в том, что основной клапан контроля водоснабжения открыт, а все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном рабочем положении. Если система оборудована антизатопительным устройством Viking, отсечной вентиль антизатопительного устройства ½" (15 мм) должен быть ОТКРЫТ и закреплён.

III. ОБСЛУЖИВАНИЕ (См. Рисунок 3)

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ДЕТАЛЕЙ ВНУТРИ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ.

1. Отключите воздушную систему, закройте основной клапан водоснабжения.
2. Откройте главный дренажный клапан, расположенный в основании обвязки воздушного клапана.
3. Отключите источник подачи воздуха (азота).
4. Выпустите все давление из спринклерного трубопровода. Если произошло срабатывание спринклерной системы, откройте все вспомогательные дренажные клапаны и вентиль проверки системы, чтобы полностью освободить систему от воды.
5. Используйте ключ 15/16, чтобы открутить болты (21) и снять крышку (24).

ВНИМАНИЕ: КОМПЛЕКТ ЗАЩЕЛКИ (8) И КОМПЛЕКТ ТАРЕЛКИ КЛАПАНА (5) ОТКРЫВАЮТСЯ ПОД ДЕЙСТВИЕМ ПРУЖИНЫ. НИКОГДА НЕ ЗАСОВЫВАЙТЕ РУКИ ВНУТРЬ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА, ЕСЛИ ТАРЕЛКА КЛАПАНА ЗАКРЫТА.

6. Чтобы Открыть Тарелку Клапана:
 - a. Поместите установочный ключ в отверстие фиксатора (15) через прилив на верхней части защелки (8) до тех пор, пока установочный ключ не упрется в тормозной выступ (8) вверху защелки крышки.
 - b. Надавите на выступающую часть (снаружи клапана) установочного ключа. Фиксатор (15) соскользнет и освободит защелку (8). Защелка (8) и тарелка клапана (5) под действием пружины откроются, и будут удерживаться в полностью открытом положении фиксатором (2).

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМАЗЫВАТЬ СЕДЛА КЛАПАНА, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНЕНИЯ И ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ ВНУТРИ КЛАПАНА. СМАЗКА НА НЕФТЯНОЙ ОСНОВЕ ИЛИ МАСЛО РАЗРУШАТ РЕЗИНОВЫЕ КОМПОНЕНТЫ И КЛАПАН ВЫЙДЕТ ИЗ СТРОЯ.

Рекомендуем: При проведении ремонтных работ внутри воздушного клапана с открытой тарелкой, накройте седло клапана, чтобы инструменты случайно не повредили седло клапана или не упали в трубопровод.

7. Чтобы Снять Резиновое Уплотнение Тарелки Клапана (19):
 - a. С помощью ключа 9/16" открутите шестигранный болт (17), и снимите резиновый держатель (18).
 - b. Снимите резиновое уплотнение (19) для осмотра. При обнаружении признаков изношенности, таких как трещин, срезов и углублений в местах, контактирующих с воздушным или водяным седлом клапана, замените уплотнение.
8. Для Установки Резинового Уплотнения Тарелки Клапана (19):
 - a. Установите новое уплотнение (19) в резиновый держатель (18).
 - b. Совместите держатель (18) (с уплотнением) с тарелкой клапана (5) так, как показано на Рисунке 2.
 - c. Закрутите шестигранный болт (17). Не прикладывайте слишком большое усилие.
9. Чтобы Снять Комплект Тарелки (5):
 - a. Удерживая вниз тарелку клапана (8), снимите одно стопорное кольцо (7) с одной стороны оси (6a).
 - b. Отпустите тарелку клапана (8) и под действием пружины тарелка полностью откроется.
 - c. Вытащите ось (6a) из защелки (8), чтобы освободить комплект тарелки (5).
 - d. Извлеките тарелку клапана (5), проверьте ее состояние и при необходимости произведите замену.
10. Для Установки Комплекта Тарелки (5):
 - a. Выполните действия, описанные в пункте 9, в обратном порядке.
11. Чтобы Снять Фиксатор (2):
 - a. Чтобы разблокировать ось (3) фиксатора, открутите заглушку (4) ½" NPT (снаружи клапана).
 - b. Придерживая фиксатор (2) рукой, вытащите ось (3).
 - c. Извлеките фиксатор (2).
12. Чтобы установить фиксатор (2) и ось (3), выполните действия, описанные в пункте 11 в обратном порядке.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан
модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Внутренне, воздушный клапан состоит из нескольких узлов. Для того чтобы получить к ним доступ, необходимо разобрать воздушный клапан.

13. Чтобы разобрать Воздушный Клапан:

- a. Отсоедините обвязку и выньте клапан из трубопровода системы.
- b. Используйте ключ 15/16", чтобы открутить шестигранные болты (21) в основании (22).
- c. Снимите корпус (1) с основания (22). Комплекты деталей (5-15) и (17-19,21,25) доступны для проведения замен.
- d. После проведения осмотра и/или замены деталей, необходимо собрать воздушный клапан.

14. Собрать Воздушный Клапан:

- a. Выполните действия, описанные в пункте 13 в обратном порядке с пункта с по a.
- b. Откорректируйте положение регулировочного винта (23). После того, как сборка воздушного клапана будет полностью завершена, поставьте на место тарелку клапана. С помощью торцового ключа ¼" (6,35 мм) поворачивайте винт по часовой стрелке до тех пор, пока он не коснется фиксатора (15). Затем поверните винт против часовой стрелки на один полный оборот. Проведите комплексное испытание воздушного клапана, чтобы проверить состояние всех компонентов спринклерной системы.

15. Замена Фиксатора (15):

- a. Снимите одно стопорное кольцо (7) с одного конца оси (6b).
- b. Вытащите ось (6b) из втулки воздушного диска (11), чтобы освободить фиксатор (15).
- c. Извлеките фиксатор (15).

16. Установка Фиксатора (15):

- a. Выполните действия, описанные в пункте 15, в обратном порядке с пункта с по a.

17. Замена Зашелки (8) и Пружинны (9):

- a. Снимите одно стопорное кольцо (7) с оси (10).
- b. Вытащите ось (10) из втулки воздушного диска (11), чтобы освободить зашелку (8). Будьте осторожны, пружина (9) может выскочить.
- c. Извлеките зашелку (8) и пружину (9).

18. Установка Зашелки (8):

- a. Выполните действия, описанные в пункте 17, в обратном порядке.

19. Замена Диафрагмы (12) и Держателя Диафрагмы (13):

- a. С помощью ключа 9/16" открутите шестигранные болты (14).
- b. Извлеките держатель диафрагмы (13) и диафрагму (12) для замены. Если при осмотре диафрагмы были обнаружены признаки изношенности, такие как трещины и срезы, замените диафрагму.

20. Установка Диафрагмы (12) и Держателя Диафрагмы (13):

- a. Выполните действия, описанные в пункте 19, в обратном порядке.
- b. При установке держателя диафрагмы (13) шестиугольные болты (14) должны затягиваться крест-накрест. Момент затяжки болтов 20 ft. lbs. (примерно 2,77 кг-м), чтобы обеспечить равномерное сжатие диафрагмы (12).
- c. Установка основания (22) на корпус (1) воздушного клапана:
 - i. Переверните корпус (1) на производственный стенд отверстиями для шестигранных болтов (21) вверх.
 - ii. Детали (5-15 и 17-19, 21, 25) в сборе поместите внутрь корпуса так, чтобы отверстия в диафрагме (12) совпали с отверстиями в корпусе (1). Следите, чтобы фиксатор (15) находился строго над регулировочным винтом (23).
 - iii. Установите основание (22) на перевернутый корпус (1) с деталями (5-15 и 17-19, 21, 25). Отверстие с внутренней резьбой ½" (15 мм) NPT, расположенное на корпусе (1), должно находиться на одной линии с таким же отверстием ½" (15 мм) NPT, расположенным на основании (22).
 - iv. Вкрутите шестигранные болты (21) только усилием руки.
 - v. Для того, чтобы обеспечить равномерное сжатие диафрагмы (12) и сохранить правильное расположение деталей (5-15 и 17-20), болты (21) должны затягиваться крест-накрест и момент затяжки болтов не должен превышать 90 ft. lbs. (примерно 12,46 кг-м).

7. ПОСТАВКА

Воздушный Клапан модели F-1 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



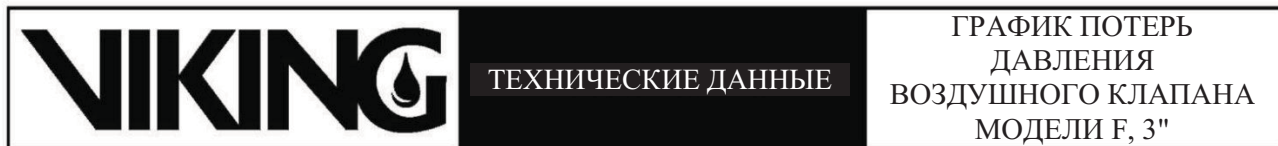
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Воздушный Клапан
 модели F-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

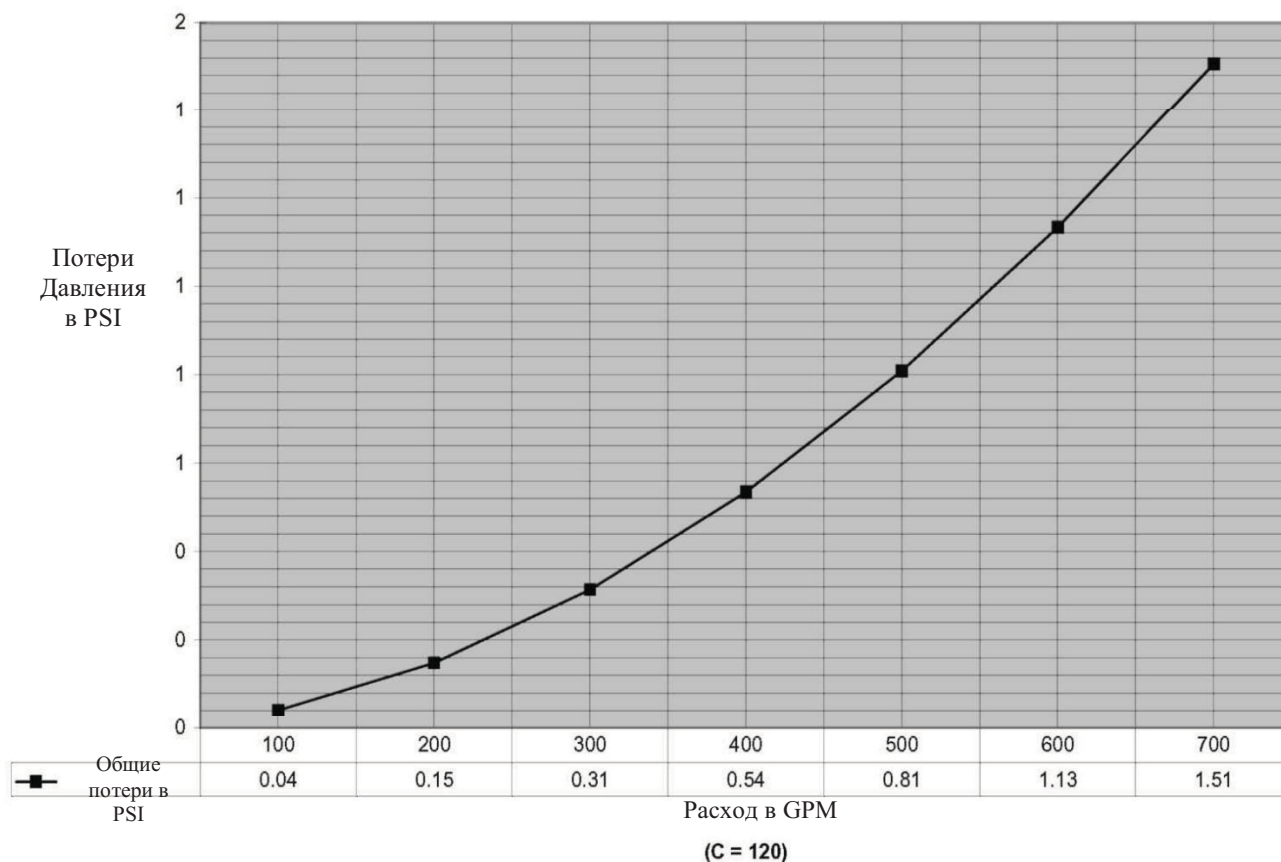
Таблица 3 – Справочник Неисправностей

Неисправность:	Возможная причина:	Рекомендации:
Воздушный клапан открылся при отсутствии сработавших спринклеров	Падение давления воздуха в системе	Проверьте герметичность воздушного трубопровода и проверьте источник подачи воздуха. Системы с автоматическим источником подачи воздуха должны оснащаться Устройством Поддержания Воздушного Давления Viking. Возможно, для поддержания давления воздуха нужно установить компрессор.
	Сильные колебания давления воды в системе.	Увеличьте давление воздуха в системе. Давление воздуха не должно превышать 60 PSI (4.1bar). Примечание: Повышение давления воздуха в системе может увеличить время срабатывания воздушного клапана.
Воздушный клапан в рабочем положении, но из вентиля проверки утечек постоянно течет вода.	Вода попадает в промежуточную камеру через седло клапана.	Проверьте состояние седла клапана и резинового уплотнения тарелки клапана (см. параграф 4-В Ввод Клапана в Эксплуатацию). Возможно, придется заменить резиновое уплотнение. Если седло имеет какие-либо углубления или было повреждено инородными материалами, замените основной узел воздушного клапана.
	Вентиль проверки сигнальных устройств в обводной линии обвязки воздушного клапана закрыт не плотно.	Проверьте герметичность вентиля проверки сигнальных устройств.
Воздушный клапан в рабочем положении, но из клапана проверки утечек постоянно выходит воздух.	Воздух попадает в промежуточную камеру через седло клапана.	Проверьте и прочистите седло клапана и резиновое уплотнение тарелки клапана (см. параграф 4-В Ввод Клапана в Эксплуатацию). Возможно, придется заменить резиновое уплотнение. Если седло имеет какие-либо углубления или было повреждено инородными материалами, замените воздушный узел.
	Воздух попадает в промежуточную камеру через диафрагму.	Проверьте диафрагму на наличие повреждений. В случае обнаружения, произведите замену.
Тарелка клапана не фиксируется в закрытом положении.	Используется неправильный установочное устройство.	Убедитесь, что используемое устройство гладкое и нужной прочности с диаметром* для обеспечения необходимой мощности и подходящим углом, позволяющим фиксатору пройти через тарелку при установке воздушного клапана. <i>* Установочное устройство фирмы Viking диаметром ¼" (19 мм), длиной 15" (381 мм) выполнен из холоднокатаной стали и имеет фаски с двух сторон.</i>
	Фиксатор не соскальзывает.	Отшлифуйте поверхность устройства. Поверхность устройства должна быть гладкой и чистой.
	Повреждено резиновое уплотнение тарелки клапана.	Замените уплотнение.
	Детали внутри воздушного клапана повреждены высоким давлением.	Замените поврежденные узлы клапана.
Тарелка клапана фиксируется в закрытом положении, но потом открывается.	Процедура установки воздушного клапана выполнена неправильно.	См. параграф 4-В Ввод Клапана в Эксплуатацию.
	В системе установлено неправильное давление воздуха.	См. параграф 4-В Ввод Клапана в Эксплуатацию.
	Воздух попадает в промежуточную камеру и выходит через вентиль проверки утечек.	Очистите седло и резиновое уплотнение тарелки клапана. При необходимости, замените резиновое уплотнение.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 3" модели F равны длине 3" трубы в 3 фута Таблицы 40 (id = 3.068") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 3" (id = 3.068") модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

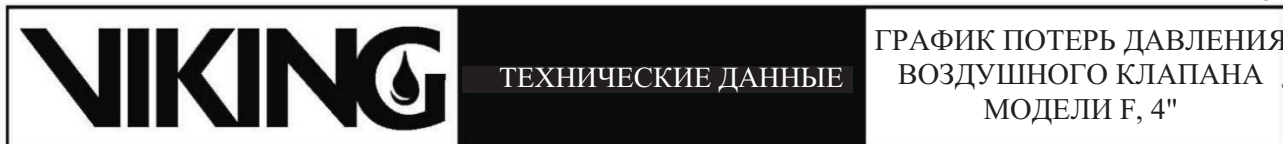
$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 3.068^{4.87}} \right) \times 3$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

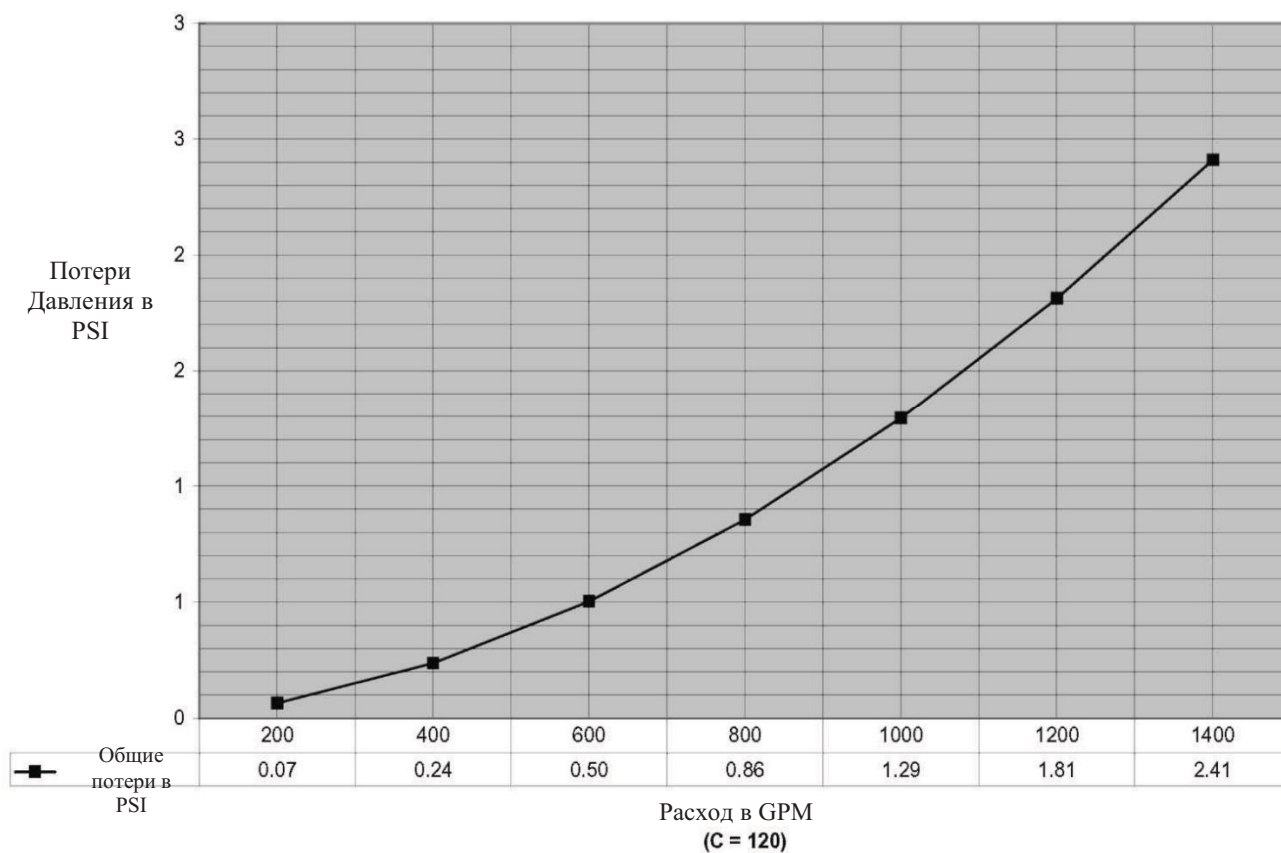
Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 4" модели F равны длине 4" трубы в 5 фут Таблицы 40 (id = 4.026") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 4" (id = 4.026") модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

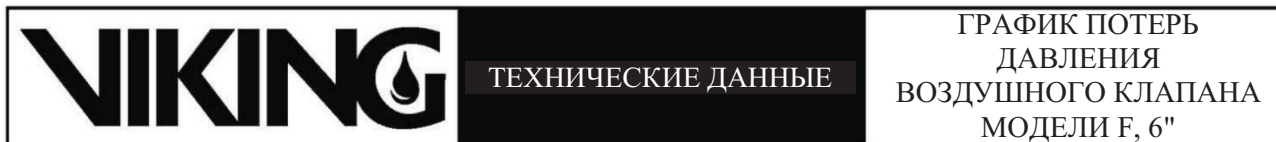
$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 4.026^{4.87}} \right) \times 5$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

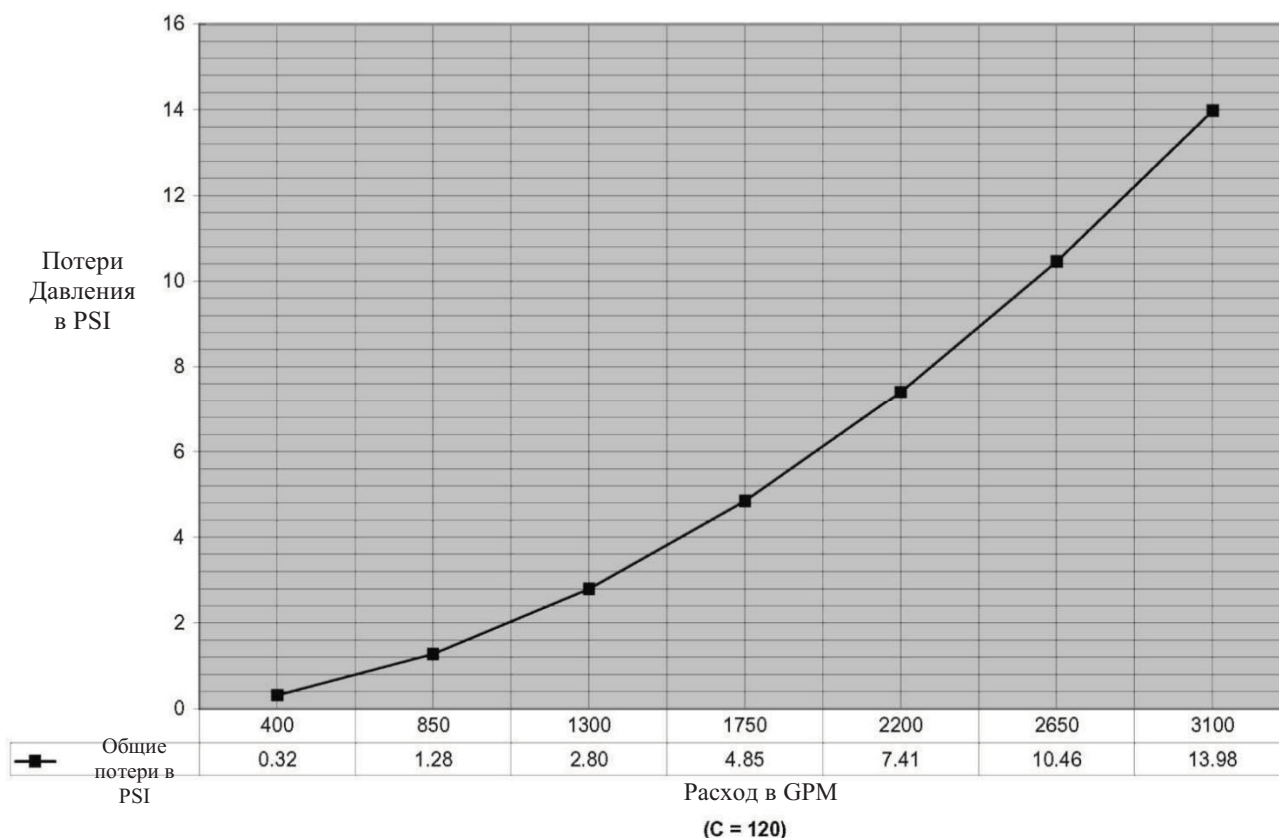
Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 6" модели F равны длине 6" трубы в 49 фут Таблицы 40 (id = 6.065") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Воздушном Клапане фирмы Viking 6" (id = 6.065") модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 6.065^{4.87}} \right) \times 49$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)



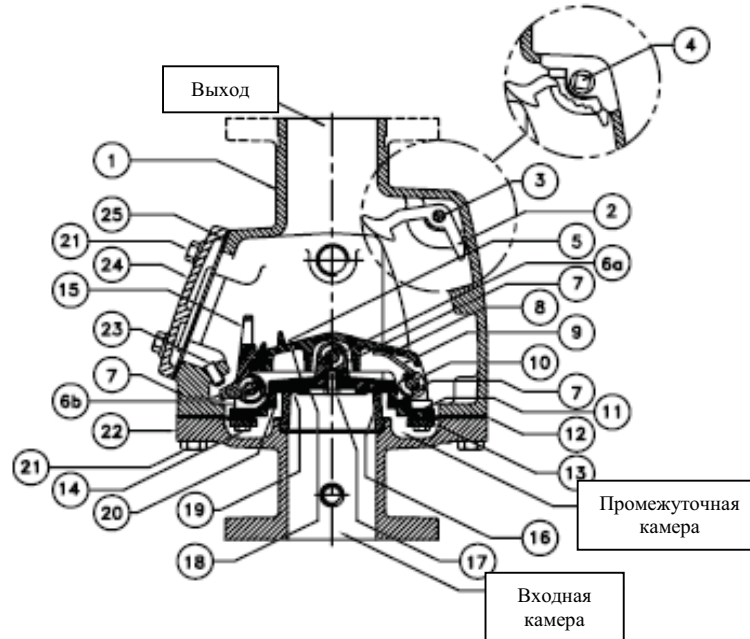
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздушный Клапан модели F-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Рисунок 3



№ п/п	3" & 4"	6"	Наименование	Материал	кол-во	
					3" & 4"	6"
1	--	--	Корпус	Ковкий чугун 65-45-12	1	1
2	07641	07641	Фиксатор	Латунь UNS-C84400	1	1
3	08449	08449	Ось фиксатора	Латунь UNS-C36000	1	1
4	--	--	Заглушка 1/2" NPT	Сталь	1	1
5	*	*	Тарелка клапана (с втулками)	Ковкий чугун 65-45-12 Сталь с тефлоновым покрытием	1 2	1 2
6a	*	*	Ось	Латунь UNS-C36000	1	1
6b	*	*	Ось	Латунь UNS-C36000	1	1
7	*	*	Стопорное кольцо	Нержавеющая сталь UNS-S15700	6	6
8	*	*	Защелка (с втулками)	Ковкий чугун 65-45-12 Сталь с тефлоновым покрытием	1 4	1 4
9	*	*	Пружина	Проволока из Нержавеющей стали тип 302	1	1
10	*	*	Ось	Латунь UNS-C36000	1	1
11	*	*	Воздушный диск (с втулками)	Ковкий чугун 65-45-12 Сталь с тефлоновым покрытием	1 4	1 4
12	*	*	Диафрагма	Нейлон, армированный неопреном	1	1
13	*	*	Держатель диафрагмы	Ковкий чугун 65-45-12	1	1
14	*	*	Шестигранный Болт 3/8"-16x3/4" (19,1 мм) дл.	Оцинкованная сталь	10	12
15	*	*	Фиксатор (с втулками)	Ковкий чугун 65-45-12 Сталь с тефлоновым покрытием	1 2	1 2
16	--	--	Седло	Латунь NS-C84400	1	1
17	07932	07932	Шестигранный Болт 3/8"-16x1/2" (12,7мм) дл.	Нержавеющая сталь UNS-S30400	1	1
18	07659	07659	Держатель уплотнения	Нержавеющая сталь UNS-S30400	1	1
19	07651	08487	Резиновое уплотнение	Этилен пропилен	1	1
20	*	*	Седло	Латунь UNS-C84400	1	1
21	02079A	02079A	Шестигранный Болт 5/8"-11x2" (50,8мм) дл.	Сталь	14	16
22	--	--	Основание	Ковкий чугун 65-45-12	1	1
23	08056	08056	Регулировочный винт 1/2"-13x1" (25,4мм) дл.	Латунь UNS-C36000	1	1
24	05436C	05436C	Крышка	Ковкий чугун 65-45-12	1	1
25	04187B	04187B	Уплотнение	SBR Garlok 181	1	1

-- деталь корпорацией Viking не поставляется.
 * деталь входит в состав вспомогательного узла. См. список вспомогательных узлов.

СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ

5-15, 17-19, 21, 25	14027	14028	Полный ремкомплект	1	1
5, 17-19	08324	08490	Ремкомплект тарелки клапана	1	1

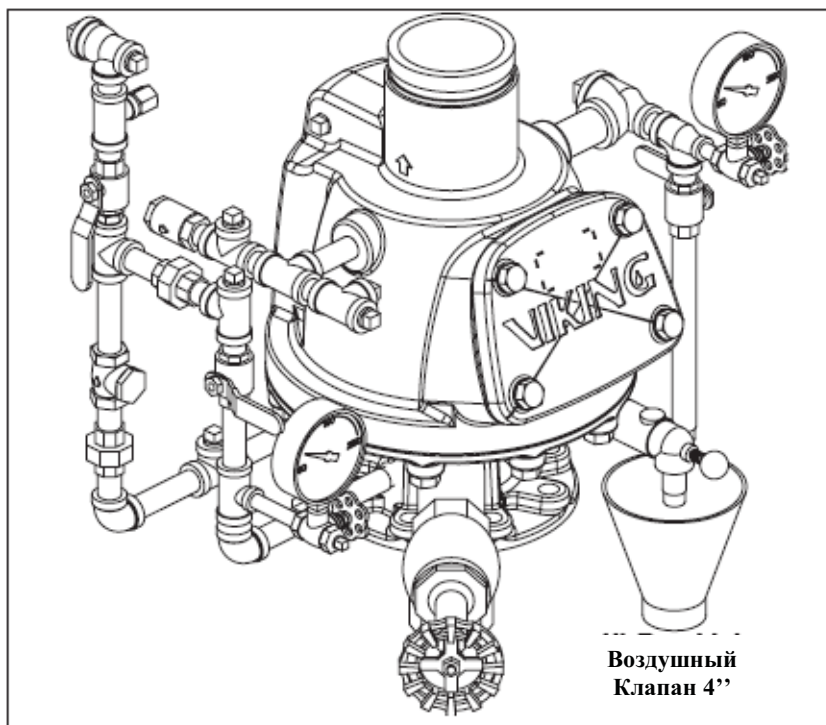


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Схема Обвязки Воздушного Клапана модели F

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

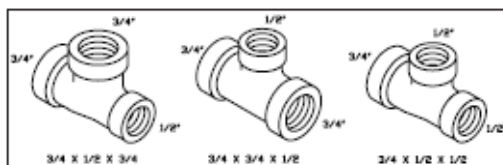


Обвязка Воздушного Клапана модели F	
Размер Клапана	Артикул Обвязки
3''	10158
4''	08395
6''	09456
Комплекты Традиционной Обвязки для Воздушных Клапанов Модели F включают оцинкованные nipples и фитинги.	

Примечания: Для использования со Схемой Обвязки на стр. 121b

Основные Примечания:

- Обвязку необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубки 3/4'' (20мм) и меньше должны быть выполнены из оцинкованной стали, кроме случаев, когда в Технических Данных по Используемой Системе указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приблизительными.
- Фирма Viking использует обозначение фитингов ASME. Т-соединения следует называть следующим образом: 1- с выходным отверстием больше размера патрубка, 2- меньше размера патрубка, 3- равный размеру патрубка.



Примечание 1: Подсоединение для Реле Давления для активации электрических сигнальных панелей. Примечание: После включения Воздушного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть до тех пор, пока не будет остановлено водоснабжение Воздушного Клапана.

Примечание 2: Подсоединение Устройств Сигнала: 3/4'' (20 мм) NPT для Водяного Гонга (необходим фильтр) и 1/2'' (15 мм) NPT для электрического Реле Давления для активации электрических сигналов тревоги.

Примечание 3: Рекомендуется местоположение для Реле Воздушного Давления.

Примечание 4: 1'' (25 мм) NPT подсоединение для спринклера.

Примечание 5: Расположите указанное Устройство Поддержания Воздушного Давления (заказывается отдельно) как можно ближе к данному соединению. Обратитесь к стандартам по установке. Рекомендуется расположение для подсоединения дополнительного Воздушного Компрессора.

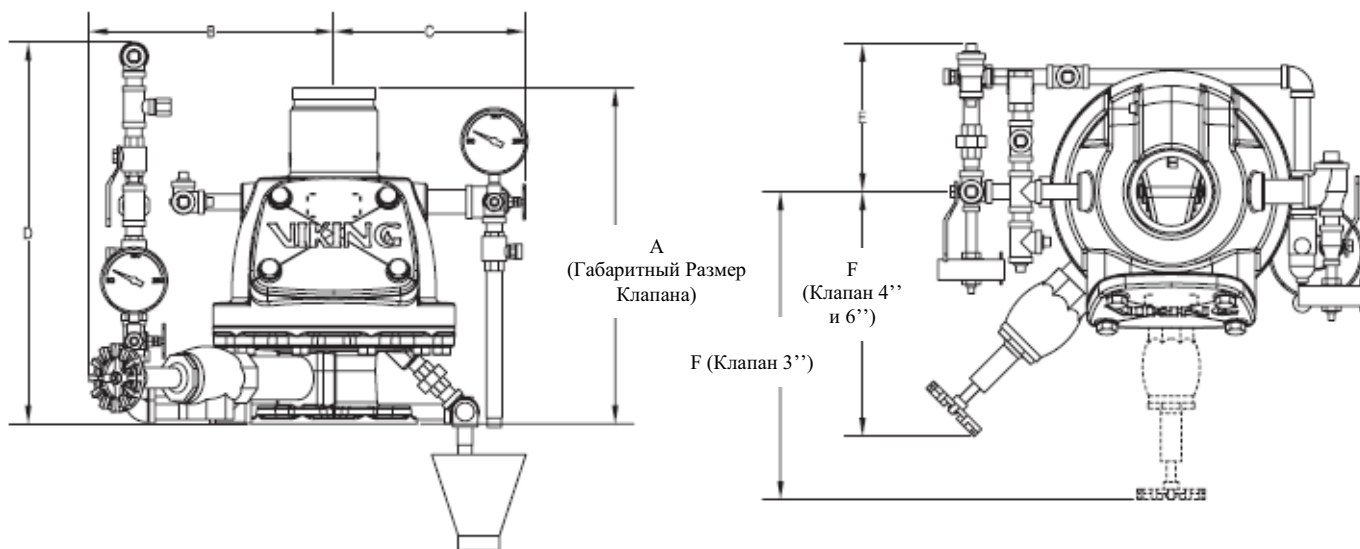
Примечание 6: Слив трубки должен проходить в ОТКРЫТЫЙ ДРЕНАЖ. Не сгибайте и не заглушайте трубку. Зафиксируйте ее к nipple 1/2'' X 9'' ниже уровня воды клапана проверок с помощью кабеля, входящего в комплект обвязки.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

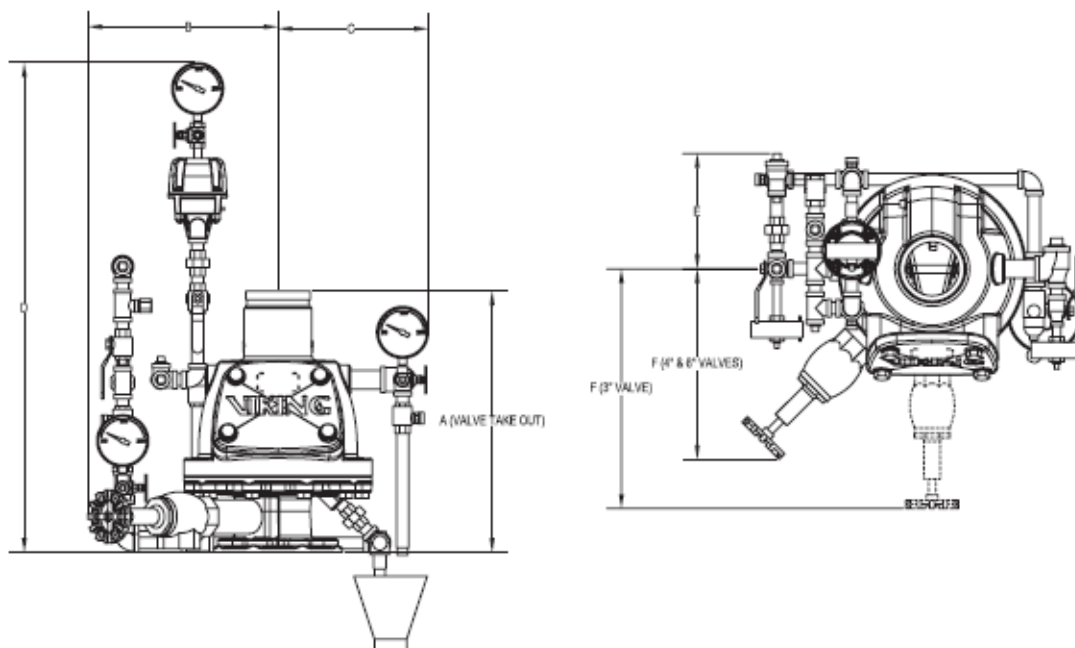
Схема Обвязки Воздушного Клапана модели F

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Размер Клапана	A	B	C	D	E	F
3"	18-1/4" (464)	12-3/16" (310)	10-9/16" (268)	19-13/16" (503)	8-1/16" (205)	16-3/4" (425)
4"	18-1/4" (464)	13-5/16" (338)	10-3/8" (264)	20-3/4" (527)	8-1/16" (205)	13-5/16" (338)
5"	20-1/16" (510)	20-3/4" (527)	10-15/16" (278)	21-7/16" (545)	8-1/16" (205)	13-5/8" (346)

Рисунок 3 – Воздушный Клапан с Традиционной Обвязкой без Акселератора



Размер Клапана	A	B	C	D	E	F
3"	18-1/4" (464)	12-3/16" (310)	10-9/16" (268)	34-3/16" (875)	8-1/16" (205)	16-3/4" (425)
4"	18-1/4" (464)	13-5/16" (338)	10-3/8" (264)	34-1/4" (870)	8-1/16" (205)	13-5/16" (338)
5"	20-1/16" (510)	20-3/4" (527)	10-15/16" (278)	35-1/8" (892)	8-1/16" (205)	13-5/8" (346)

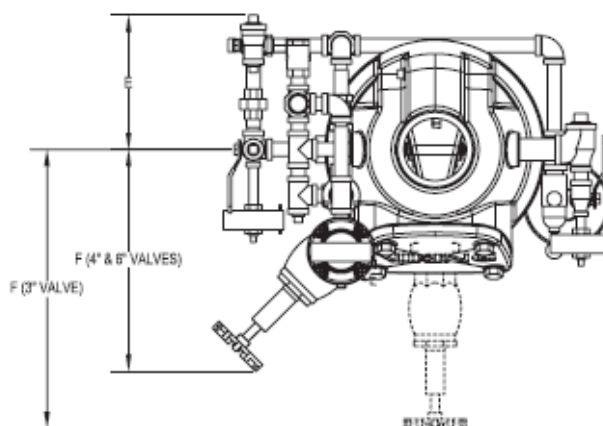
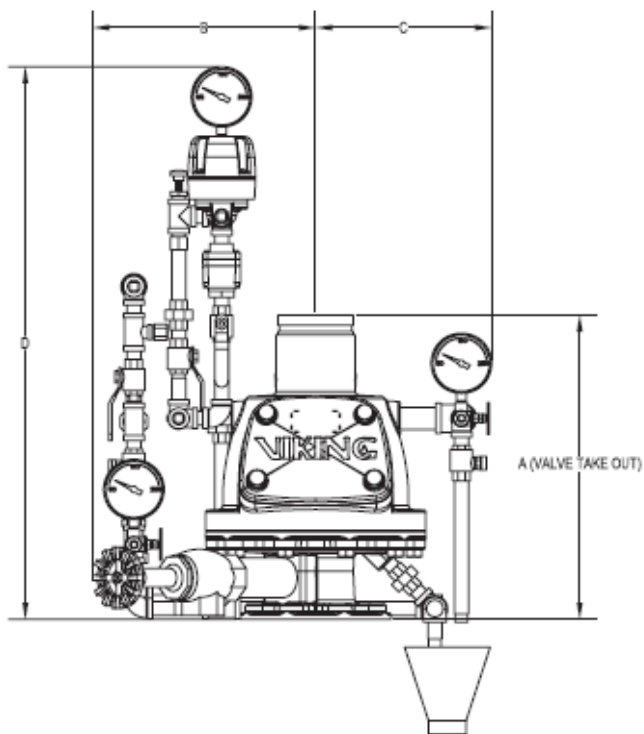
Рисунок 4 – Воздушный Клапан с Традиционной Обвязкой с Акселератором модели D-2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Схема Обвязки Воздушного Клапана модели F

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Размер Клапана	A	B	C	D	E	F
3"	18-1/4" (464)	12-3/16" (310)	10-9/16" (268)	33-1/4" (845)	8-1/16" (205)	16-3/4" (425)
4"	18-1/4" (464)	13-5/16" (338)	10-9/16" (268)	33-3/16" (843)	8-1/16" (205)	13-5/16" (338)
5"	20-1/16" (510)	13-13/16" (351)	10-15/16" (278)	34-3/16" (875)	8-1/16" (205)	13-5/8" (346)

Рисунок 4 – Воздушный Клапан с Традиционной Обвязкой с Акселератором модели E-1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор Модель Е-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Акселератор фирмы Viking модели Е-1 является быстрооткрывающимся устройством. При установке с необходимым внешним антизатопительным устройством, комплект применяется для повышения скорости срабатывания Воздушных клапанов фирмы Viking модели F. Акселератор (быстрооткрывающееся устройство) рекомендуется для установки на всех дифференциальных воздушных клапанах и на воздушных системах определенных объемов. Обратитесь к Стандартам по Установке и Уполномоченным Органам. Акселератор фирмы Viking модели Е-1 может также использоваться (без внешнего антизатопительного устройства) для ускорения реакции пневматической пусковой системы на затопительных системах, системах контроля потока или предварительного срабатывания.

Особенности:

- Автоматически возвращается в исходное положение
- Внешний Антизатопительный Комплект
- Перечислен в UL для использования на системах с максимально разрешенным объемом
- Испытан в заводских условиях



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL – VJPZ (необходимо Антизатопительное Устройство Модели В-1)

Перечислен в ULC (необходимо Антизатопительное Устройство Модели В-1)

Одобен FM – Акселераторы и Эксгаустеры (необходимо Антизатопительное Устройство Модели В-1)

Одобен VdS – G4960044, G4960045, G4960046, G4960047 (необходимо Антизатопительное Устройство Модели В-2)

Одобен Нью-Йоркским Департаментом Строительства – MEA 89-92-E

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Вес: Комплект Акселератора: 5,4 кг

Стандарты материалов:

См. Рисунок 1

Информация по заказу:

Выпускается с 1993

Артикулы:

Акселератор Модели Е-1 – 08055

Антизатопительное Устройство Модели В-1 – 08061

Антизатопительное Устройство Модели В-2 – 09391 (одобрен VdS)

Акселератор и Комплект Антизатопительного Устройства – артикул 08116 включая Акселератор модели Е-1 и

Антизатопительное Устройство Модели В-1

Аксессуары:

Комплект Обвязки (из гальванической стали) Акселератора Модели Е-1 для установки на Воздушных Клапанах Модели F фирмы Viking (все размеры). Включает в себя один воздушный манометр. Артикул фирмы Viking 08264.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

4. УСТАНОВКА

А. На Обвязке Воздушного Клапана:

Убедитесь, что трубопровод водоснабжения хорошо прочищен, для избежания возможного засорения спринклерного трубопровода и/или отдельных компонентов обвязки инородными материалами.

Установите Акселератор Модели Е-1 на трубопроводе обвязки Воздушного Клапана в соответствии со Схемой Обвязки Акселератора Модели Е-1, поставляемой с акселератором.

При установке Акселератора Модели Е-1 на воздушный клапан необходимо Антизатопительное Устройство фирмы Viking. Антизатопительное Устройство Модели В-1 нужно для применения с обвязкой воздушного клапана, одобренной UL, ULC или FM. Антизатопительное Устройство Модели В-2 нужно для применения с обвязкой воздушного клапана, одобренной VdS. Подача воздуха в воздушную систему должна быть подсоединена как указано на схеме обвязки.

В. На Пневматических Пусковых Системах:

Подсоедините Акселератор Модели Е-1 к ½” (15 мм) NPT входу воздушного ниппеля, соединенного с трубопроводом Пневматической Пусковой Системы в месте, указанном на схемах Технического Каталога используемой системы.

Внешнее Антизатопительное Устройство не требуется, если Акселератор Модели Е-1 установлен на Пневматической Пусковой Системе.

Шаровой Кран ½” (15 мм) NPT должен быть установлен между акселератором и местом подсоединения к Пневматической Пусковой Системе, чтобы сделать возможным удаление акселератора без отключения Пневматической Пусковой Системы. Шаровой Кран ½” (15 мм) NPT обычно должен быть зафиксирован в открытом положении.

Следуйте правилам установки в Параграфе 4.С. “Основные Правила Установки”.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор
Модель Е-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

С. Основные Правила Установки:

Воздухоснабжение должно идти от автоматического, управляемого и ограниченного источника, с подачей чистого, сухого, безмасляного воздуха (или азота). Используемое оборудование должно быть обязательно одобрено для такой работы. Рекомендуется использовать Устройство Поддержания Воздушного Давления и дегидратор подходящего размера. При наличии коррозионной атмосферы и/или подаче загрязненной воды, владелец обязан убедиться, что они не влияют на Акселератор Модели Е-1 и прилегающее оборудование.

1. Удалите всю пластиковые втулки с резьбы отверстий акселератора.
2. Нанесите небольшое количество соединительного материала или ленты на внешнюю резьбу всех соединений трубопровода. Следите, чтобы смазка, лента или инородные материалы не попали внутрь ниппелей или отверстий акселератора или обвязки.
3. Каждый из двух отверстий с резьбой ½'' (15 мм) NPT, расположенных на противоположных сторонах корпуса акселератора, может использоваться для подсоединения акселератора к трубопроводу обвязки. В неиспользуемом отверстии должна быть установлена заглушка ½'' (15 мм) NPT.
4. Акселератор Модели Е-1 должен быть установлен в положении «вверх» (с отверстием для воздушного манометра наверху) как показано на схеме обвязки.
5. Не закрывайте отверстие внизу акселератора. Оно должно быть открыто для вентиляции. Не пытайтесь заглушить отверстие внизу акселератора.
6. Установите воздушный манометр с 0-80 PSI (0-5.5 bar) к отверстию ¼'' (8 мм) NPT вверху акселератора.
7. НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ акселератор гидростатическим испытаниям.

D. ВВОД АКСЕЛЕРАТОРА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**I. На Обвязке Воздушного Клапана**

Когда Воздушная Система готова к запуску, убедитесь, что все оборудование хорошо отапливается и защищено от замерзания и повреждения.

1. При ЗАКРЫТОМ основном клапане водоснабжения, спустите всю воду из воздушной системы. Если система сработала, откройте все низкоуровневые дренажи и клапан проверки потока. Дайте достаточно времени, чтобы система полностью слилась.
2. Убедитесь, что в промежуточной камере воздушного клапана нет воды. При нажатии плунжера из клапана проверки утечек не должна капать вода.
3. Верните воздушный клапан в исходное положение. (См. технические данные для воздушного клапана.)
4. Закройте все низкоуровневые дренажи, клапан проверки потока и клапан проверки уровня воды в обвязке воздушного клапана.
5. Закройте ½'' (15 мм) NPT кран перекрытия антизатопителя **.
6. Осмотрите манометр воздушного давления наверху акселератора. Манометр должен показывать «ноль» перед автоматическим приведением акселератора в исходное положение. На данном этапе, даже если при подаче воздуха манометр показывает «ноль», для освобождения воздушного давления из верхней камеры, возможно, понадобится ослабить, удалить или переустановить воздушный манометр акселератора (используйте соответствующий ключ).
7. Создайте давление в системе, в соответствии с рекомендуемыми правилами установки. См. Технические Данные для используемой воздушной системы. Не превышайте 60 PSI (4.1 bar).
8. Когда давление воздушного манометра акселератора будет равно заданному давлению системы, откройте и зафиксируйте ½'' (15 мм) NPT кран перекрытия антизатопителя **.
9. Когда давление воздушного манометра акселератора будет равно заданному давлению системы, проведите испытания Уровня Воды Воздушного Клапана, описанного в параграфе 6.B.I, чтобы убедиться, что в обвязке воздушного клапана выше Уровня Испытательного Клапана воды нет. Данное испытание очень важно, т.к. любое скопление воды (выше Уровня Испытательного Клапана) может замедлить или помешать тарелке воздушного клапана открыться при срабатывании воздушной системы. Заливная вода НЕ ТРЕБУЕТСЯ для Воздушных Клапанов фирмы Viking. Наличие воды выше Уровня Испытательного Клапана может указать на то, что система недостаточно просохла. Чтобы убедиться, что система хорошо просохла, повторите вышеуказанные пункты с 1 по 8.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДАННЫЙ ПУНКТ (ПУНКТ 9) НЕОБХОДИМ ВСЕГДА, КОГДА ВОДА ПОПАЛА В СПРИНКЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД. ЕСЛИ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЯ УРОВНЯ ВОДЫ В СИСТЕМУ ВОДА НЕ ПОПАДАЛА, ЭТОТ ПУНКТ МОЖНО УПУСТИТЬ.

10. Откройте основной дренажный вентиль (расположенный на входе воздушного клапана).
11. Медленно откройте основной клапан водоснабжения.
12. При наличии потока из основного дренажа, перекройте основной дренажный вентиль.
13. Полностью откройте и зафиксируйте основной клапан водоснабжения, подсоединенного к воздушному клапану.
14. Убедитесь, что ½'' (15 мм) NPT кран перекрытия антизатопителя ** открыт и зафиксирован.
15. Зафиксируйте все краны в нормальном рабочем положении.
16. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения работ, что система введена в эксплуатацию.

** Системы, одобренные VdS, оборудованные Антизатопительным Устройством Модели В-2, не имеют крана перекрытия антизатопителя. Перейдите к следующему пункту.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор
Модель Е-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

II. На Пневматической Пусковой Системе

Когда Пневматическая Пусковая Система готова к запуску, убедитесь, что все оборудование хорошо отапливается и защищено от замерзания и повреждения.

1. Осмотрите воздушный манометр наверху акселератора. Манометр должен показывать «ноль» перед автоматическим приведением акселератора в исходное положение. (Возможно, понадобится ослабить воздушный манометр акселератора, чтобы выпустить давление воздуха из верхней камеры.)
2. Создайте давление в системе, в соответствии с рекомендуемыми правилами установки. См. Технические Данные для используемой системы.
3. Откройте Шаровой Кран $\frac{1}{2}$ " (15 мм) NPT (если имеется), расположенный между акселератором и местом подсоединения к пневматической пусковой системе.
4. Когда давление воздушного манометра акселератора будет равно заданному давлению системы, приступите к вводу системы в эксплуатацию. См. Технические Данные для используемой системы.
5. Убедитесь, что основной клапан водоснабжения открыт и зафиксирован, дренажные вентили перекрыты и все другие краны зафиксированы в их нормальном рабочем положении.
6. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения работ, что система введена в эксплуатацию.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 1)

Акселератор Модели Е-1 фирмы Viking срабатывает по принципу несбалансированного давления. При подаче давления в акселератор, воздух попадает во впускную камеру, проходит через фильтр (7) в среднюю камеру и через отверстие попадает в нижнюю камеру. Из средней камеры воздух медленно попадает в верхнюю камеру через фильтрующее ограничительное отверстие в верхней диафрагме (13).

В РАБОЧЕМ состоянии, во всех камерах давление воздуха одинаково.

При срабатывании спринклерной или пусковой системы, давление в средней и нижней камерах как и давление системы. Ограничительное отверстие в верхней диафрагме (13) ограничивает поток воздуха из верхней камеры, временно обеспечивая в ней большее давление. Более высокое давление прижимает верхнюю диафрагму (13) и рычаг активатора (10) вниз. Это действие выпускает давление из нижней камеры в выходное отверстие, позволяя оставшемуся давлению входной камеры прижать диафрагму крышки (3). После открытия диафрагмы крышки (3), любое оставшееся во входной камере и прилегающем трубопроводе давление выходит в атмосферу.

А. При установке на Воздушный Клапан

При правильной установке и обслуживании, во время работы акселератора из его нижнего отверстия выпускается только воздух. Обратный Клапан с пружиной * $\frac{1}{2}$ " (15 мм) установлен в трубопроводе воздухоснабжения между Акселератором Модели Е-1 и входом воздуха в воздушный клапан. Этот обратный клапан, вместе с внешним антизапотительным устройством, предотвращает попадание воды в акселератор после его срабатывания.

* Обратный Клапан с пружиной $\frac{1}{2}$ " (15 мм) включен в комплект Воздушного Клапана Модели F.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед проведением любых работ в системе, в которой установлен Акселератор Модели Е-1, обратитесь к Техническим Данным для используемой системы и оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: ВЛАДЕЛЕЦ ОТВЕТСТВЕНЕН ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ СИСТЕМЫ И СОХРАНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В НАДЛЕЖАЩЕМ РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ.

Акселератор Модели Е-1 должен содержаться вдали от инородных тел, замерзания, коррозионной атмосферы, загрязненной воды, и любых других факторов, которые могут повлиять на работу или повредить устройство.

Важно, чтобы осмотры и испытания системы проводились регулярно. Частота осмотров может варьироваться в зависимости от загрязненности или коррозионности водоснабжения, коррозионной атмосферы, также как и состояние воздухоснабжения системы. Минимальные требования по осмотрам и обслуживанию см. в NFPA 25. В дополнение, уполномоченные органы могут ввести дополнительные требования по испытанию, обслуживанию и осмотру, которым необходимо следовать.

ВНИМАНИЕ: ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ВКЛЮЧАЮЩЕЕ В СЕБЯ ОТКЛЮЧЕНИЕ КОНТРОЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ СИСТЕМЫ ОБНАРУЖЕНИЯ, МОЖЕТ ОТМЕНИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ ЗАЩИТЫ СИСТЕМЫ. ПРЕДУПРЕДИТЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ОБСЛУЖИВАНИЯ. В ЗОНЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ НЕОБХОДИМО ПРИСУТСТВИЕ ПОЖАРНОЙ БРИГАДЫ.

А. ОСМОТР

1. После каждого срабатывания и после каждого попадания воды в систему:

1. Перед созданием давления в системе, удалите заглушку $\frac{1}{2}$ " (15 мм) NPT внизу акселератора.
2. Осмотрите внутренние части акселератора на наличие воды. Влажность или конденсат могут быть признаками того, что воздух недостаточно сухой. Скопление воды во внутренней камере акселератора и в прилегающем трубопроводе показывает, что обратный клапан (расположенный между акселератором и входом в воздушный клапан) засорился, позволяя воде при срабатывании воздушного клапана протекать через седло и заполнять систему водой.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор
Модель Е-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Если вода попала в промежуточную и /или верхнюю камеры акселератора, она может засорить отверстия акселератора и может помешать его правильной работе. Также при срабатывании системы, если вода попала во внутреннюю камеру акселератора, поток будет течь через открытое отверстие внизу акселератора до тех пор, пока водоснабжение воздушного клапана не будет перекрыто.

3. При наличии влажности, примите необходимые меры, чтобы подаваемый воздух был сухим.
4. При наличии конденсации воды во внутренней камере акселератора и в прилегающем трубопроводе обвязки, проведите внутренний осмотр пружинного обратного клапана. При необходимости прочистите седло или тарелку.
5. По окончании осмотра, поставьте на место заглушку ½” NPT (15 мм), удаленную в пункте 1 выше.

II. Акселераторы, установленные на воздушных системах или пневматических пусковых системах:

Рекомендуется проводить еженедельные осмотры. Если система оборудована сигнализацией низкого давления (или азота), осмотры можно проводить ежемесячно.

1. Проверьте воздушный манометр, расположенный наверху акселератора. Давление воздуха в верхней камере акселератора должно быть равным установленному давлению воздуха в системе, где он установлен. Разница в давлении большая, чем допустимое колебание давления на манометре, может указывать на: неисправность манометра, засоры отверстий акселератора и/или фильтров, или необходимость проведения обслуживания. См. параграф Обслуживание 6.С.IV-IV.

ПРИМЕЧАНИЕ: СТАНДАРТНО ДОПУСТИМАЯ КОЛИБРОВКА ВОЗДУШНОГО МАНОМЕТРА МОЖЕТ ОТРАЗИТЬСЯ НА НЕБОЛЬШОМ ОТКЛОНЕНИИ ПРИ СОПОСТАВЛЕНИИ ПОКАЗАНИИ ДАВЛЕНИЯ 2-Х МАНОМЕТРОВ.

2. Проверьте положение шарового крана ½” NPT (15 мм).
 - a. При установке Акселераторов Модели Е-1 на воздушных клапанах, убедитесь, что кран перекрытия антизатопителя ½” NPT (15 мм) ОТКРЫТ и зафиксирован **.
 - b. При установке Акселераторов Модели Е-1 на пневматических пусковых системах, убедитесь, что шаровой кран ½” NPT (15 мм) (если имеется), расположенный между акселератором и местом подсоединения к пневматической пусковой системе, ОТКРЫТ и зафиксирован.
3. Убедитесь, что все краны обвязки находятся в нормальном рабочем положении.
4. Проверьте наличие механических повреждений и/или коррозии. При обнаружении, проведите необходимое обслуживание или при необходимости замените устройство.
5. Убедитесь, что акселератор и обвязка хорошо отапливаются и защищены от замерзания и механических повреждений.

** Одобренные VdS системы, оснащенные Антизатопительным Устройством Модели В-2, не имеют кранов перекрытия. Перейдите к следующему пункту.

В. ИСПЫТАНИЯ

I. Испытание Уровня Воды в Заливной Камере Воздушного Клапана и Испытание Сигнала Пониженного Давления Воздуха.

Рекомендуется ежеквартально проводить испытание Уровня Воды в Заливной Камере Воздушного Клапана, и каждый раз после запуска системы при попадании в нее воды. Также, можно повторить испытание Уровня Воды в Заливной Камере Воздушного Клапана через неделю, каждый раз после запуска системы при попадании в нее воды. Испытание необходимо, чтобы убедиться, что после дренажа система хорошо просохла и что над краном испытания уровня заливной камеры нет воды. Любое скопление воды (над краном испытания уровня заливной камеры) может замедлить или даже помешать Тарелке Воздушного Клапана открыться при срабатывании воздушной системы.

Рекомендуется ежеквартально проводить испытания Сигнала Пониженного Давления Воздуха.

Рекомендуется проводить полугодовые испытания акселератора. Проведите Бесточное Испытание, когда не требуется проведение испытаний Частичного или Полного Потока (см. параграф 6.В.III под названием Испытание Потока в Воздушных Клапанах).

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения работ, об испытаниях.
2. Перекройте клапан основного водоснабжения системы.
3. Откройте основной дренаж (расположенный на входе воздушного клапана).

ПРИМЕЧАНИЕ: ВЫПОЛНЕНИЕ ПУНКТОВ 4 И 5 ДАННОГО ИСПЫТАНИЯ ПРИВЕДЕТ АКСЕЛЕРАТОР К СРАБАТЫВАНИЮ. ВЫХЛОП ВОЗДУХА ВНИЗУ АКСЕЛЕРАТОРА ПОКАЖЕТ, ЧТО АКСЕЛЕРАТОР НАЧАЛ РАБОТУ. ОДНАКО, ПРИ ЗАКРЫТОМ КЛАПАНЕ ОСНОВНОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ, И ОТКРЫТОМ ВЕНТЕЛЕ ОСНОВНОГО ДРЕНАЖА, СРАБАТЫВАНИЕ АКСЕЛЕРАТОРА НЕ ДОЛЖНО ПРИВЕСТИ В ДЕЙСТВИЕ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН.

4. Испытание Уровня Воды в Заливной Камере Воздушного Клапана:

Убедитесь, что клапан основного водоснабжения закрыт, а основной дренаж открыт.
Перекройте подачу воздуха.

 - a. Полностью откройте кран испытания уровня заливной камеры в обвязке воздушного клапана, чтобы проверить наличие в нем воды. Если вода обнаружена, значит, система недостаточно просохла. Повторите пункты с 1 по 9 параграфа 4.D.I – Ввод Акселератора в Эксплуатацию.
 - b. По окончании испытания; если/когда вода не обнаружена, откройте подачу воздуха и продолжите с пункта 6.
5. Испытание Сигнала Пониженного Давления Воздуха и Бесточное Испытание Акселератора:
 - a. Убедитесь, что клапан основного водоснабжения закрыт, а основной дренаж открыт.
 - b. Постепенно откройте кран испытания уровня заливной камеры в обвязке воздушного клапана для имитации работы воздушной системы



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

- i. Понаблюдайте и запишите показания давления при котором срабатывает сигнал пониженного давления воздуха.
- ii. Понаблюдайте за отверстием внизу акселератора. Выхлоп воздуха внизу акселератора покажет, что он сработал. Из отверстия не должна идти вода. Струя воды из отверстия может указать на то, что воздух был недостаточно сухой или что пружинный обратный клапан (расположенный между акселератором и входом воздуха в воздушный клапан) подтекает. Проведите необходимый ремонт или замените, если понадобится, оборудование. (Также, см. раздел 6.C)

с. По окончании испытания, перейдите к пункту 6.

6. Закройте Кран Испытания Уровня Заливной Камеры.

7. Закройте кран перекрытия антизаотопителя 1/2" NPT (15 мм)**.

ПРИМЕЧАНИЕ: ВОЗДУХ БУДЕТ ПРОДОЛЖАТЬ ПОСПУПАТЬ ИЗ АКСЕЛЕРАТОРА ПОСЛЕ ТОГО, КАК ОН СРАБОТАЕТ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА НЕ БУДЕ ВЫПОЛНЕН ПУНКТ 8.

8. Ослабьте (соответствующим ключом) и удалите воздушный манометр акселератора, чтобы спустить давление из верхней камеры акселератора, позволяя ему вернуться в исходное положение.

9. Переустановите и затяните воздушный манометр акселератора (используйте соответствующий ключ).

10. Дайте давлению установиться в воздушной системе и акселераторе.

11. Когда давление воздуха воздушного манометра акселератора будет равно давлению, установленному в системе, убедитесь, что в промежуточной камере воздушного клапана нет воды. При нажатии плунжера из клапана проверки утечек не должна идти вода.

12. Откройте и зафиксируйте кран перекрытия антизаотопителя 1/2" NPT (15 мм)**.

13. По окончании испытания верните испытываемую систему в исходное рабочее положение. Выполните пункты с 10 по 16 раздела Ввод Акселератора в Эксплуатацию параграфа 4.D.I.

II. Бесточное Испытание Акселератора на Пневматических Пусковых Системах:

Каждые пол года рекомендуется проводить испытания акселераторов. Проведите Бесточное Испытание, когда не требуется Испытание с Полным Потокком.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне, об испытаниях.

2. Перекройте клапан основного водоснабжения для избежания нежелательного срабатывания системы.

3. Откройте необходимый дренажный вентиль, чтобы спустить давление из первичной камеры клапана, контролируемой пневматической пусковой системой.

4. Приведите в действие детектор или откройте кран проверки, чтобы спустить давление из пневматической пусковой системы, (для имитации работы системы обнаружения) во время наблюдения за отверстием внизу акселератора. Выхлоп воздуха внизу акселератора покажет, что он сработал. Из отверстия не должна идти вода. Струя воды из отверстия может указать на то, что воздух был недостаточно сухой.

5. По окончании испытания выполните пункты с 1 по 6 раздела Ввод Акселератора в Эксплуатацию параграфа 4.D.II.

III. Испытание потока на Воздушных Клапанах:

Испытания Частичного Потока проводятся с частично открытым клапаном основного водоснабжения (подпитывающего испытываемый воздушный клапан) для уменьшения количества воды, поступающей в систему во время проведения испытания. Сразу после срабатывания воздушного клапана, клапан основного водоснабжения переключается, чтобы вода не попала в трубопровод системы. Проведением Испытания с Неполным Потокком можно только проверить работу оборудования и отдельных устройств, но испытание не имитирует работу системы в условиях пожара.

Испытания с Полным Потокком проводятся с полностью открытым клапаном основного водоснабжения. Воздушный клапан срабатывает при открытии Крана Проверки системы для имитации открытия спринклера в условиях пожара.

Испытания Частичного Потока проводятся в теплую погоду минимум раз в год. Испытания Частичного Потока проводятся в теплую погоду минимум раз в три года. Уполномоченные органы могут потребовать проведение более частых испытаний:

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне, об испытаниях.

ВНИМАНИЕ: ВЫПОЛНЕНИЕ ПУНКТА 2 ДАННОГО ИСПЫТАНИЯ ЗАСТАВИТ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН ОТКРЫТЬСЯ. АКСЕЛЕРАТОР СРАБОТАЕТ, ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН ОТКРОЕТСЯ, И ВОДА ПОСТУПИТ В СТРИНКЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД СИСТЕМЫ.

2. Приведите акселератор в действие, выполнив пункты, обозначенные ниже, для нужной процедуры

a. Для Испытания с Полным Потокком:

i. Откройте основной клапан водоснабжения и полностью откройте основной дренажный вентиль. Дайте достаточно времени, чтобы поток воды промыл из трубопровода водоснабжения все инородные материалы.

ii. Перекройте Основной Дренаж.

iii. Откройте Кран Проверки для имитации работы спринклера.

iv. По окончании испытания, после срабатывания акселератора перекройте основной клапан водоснабжения. Перейдите к пункту 3.

b. Для Испытания с Частичным Потокком:

i. Откройте основной клапан водоснабжения и полностью откройте Основной Дренаж. Дайте достаточно времени, чтобы поток воды промыл из трубопровода водоснабжения все инородные материалы.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор
Модель E-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

- ii. С полностью открытым Основным Дренажем, медленно перекройте основной клапан водоснабжения до тех пор пока поддерживаемый полный поток из Основного Дренажа не уменьшится.
 - iii. Перекройте Основной Дренаж.
 - iv. Полностью откройте Кран Испытания Уровня Заливной Камеры для имитации срабатывания спринклера.
 - v. Перекройте основной клапан водоснабжения СРАЗУ после срабатывания акселератора и открытия воздушного клапана.
3. Запишите время срабатывания по требованию уполномоченных органов.
 4. По окончании времени испытания срабатывания, приведите испытываемую систему в рабочее состояние. Выполните пункты с 1 по 16 раздела Ввод Акселератора в Эксплуатацию в параграфе 4.D.I и в Технической Документации по воздушным клапанам и используемому оборудованию.

IV. Испытание потока на Пневматических Пусковых Системах:

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне, об испытаниях.
2. Проведите ПЕРИОДИЧЕСКОЕ БЕСТОЧНОЕ ИСПЫТАНИЕ, чтобы убедиться в правильной работе Акселератора. См. параграф 6.B.II.

ВНИМАНИЕ: ВЫПОЛНЕНИЕ ПУНКТА 3 ДАННОГО ИСПЫТАНИЯ ЗАСТАВИТ КЛАПАН, КОНТРОЛИРУЕМЫЙ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПУСКОВОЙ СИСТЕМОЙ, ОТКРЫТЬСЯ. ВОДА ПОСТУПИТ В ТРУБОПРОВОД СИСТЕМЫ.

3. Приведите в действие детектор или откройте Кран Проверки для выпуска давления из Пневматической Пусковой Системы (имитируя работу системы обнаружения).
4. По окончании испытания срабатывания, приведите испытываемую систему в рабочее состояние. См. Технические Данные по используемой системе.
Перекройте основной Клапан Водоснабжения.
Откройте все Основные и Дополнительные Дренажи. Дайте достаточно времени, чтобы система полностью слилась.
Закройте все дренажи, открытые в пункте b выше.
Закройте детектор или Кран Проверки, открытый в пункте 3 выше.
Выполните пункты с 1 по 6 раздела Ввод Акселератора в Эксплуатацию в параграфе 4.D.II.

C. ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: ИНФОРМАЦИЮ ПО АНТИЗАТОПИТЕЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ СМ. В ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ПО ИСПОЛЬЗУЕМОМУ АНТИЗАТОПИТЕЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ.

I. На Воздушных Клапанах:

Чтобы снять Акселератор E-1 из обвязки воздушного клапана для осмотра и/или обслуживания:

1. Перекройте основной клапан водоснабжения и откройте Основной Дренаж (расположенный на входе воздушного клапана), тем самым, выведя систему из рабочего состояния.
2. Для систем, одобренных UL, ULC, FM и оснащенных внешним Антисамоподогревающим Устройством Модели B-1, перейдите к пункту 3.
3. Перекройте кран перекрытия акселератора ½” NPT.
4. ПЕРЕКРОЙТЕ подачу воздуха к акселератору. Спустите давление из трубопровода, в который установлен акселератор с помощью:
 - a. Временного ослабления муфты между акселератором и Обратным Клапаном с пружиной, расположенным внизу акселератора, или,
 - b. Временного открытия Крана Испытания Уровня Заливной Камеры в обвязке Воздушного Клапана (до срабатывания акселератора).
5. Ослабьте воздушный манометр акселератора для выпуска сжатого воздуха из верхней камеры.
6. Удалите акселератор и, при необходимости, Антисамоподогревающее Устройство из системы. См. Схему Обвязки используемого акселератора и воздушного клапана.
7. См. раздел Демонтаж Акселератора в параграфе 6.C.III.

ПРИМЕЧАНИЕ: ВОЗДУХОСНАБЖЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ВОССТАНОВЛЕНО ДЛЯ ПРИВЕДЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ СИСТЕМЫ В ИСХОДНОЕ РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ БЕЗ ПОМОЩИ АКСЕЛЕРАТОРА. ЗАГЛУШИТЕ ИЛИ НАДЕНЬТЕ КОЛПАЧКИ НА ОТВЕРСТИЯ В ОБВЯЗКЕ, ОСТАВШИЕСЯ ОТ АКСЕЛЕРАТОРА. ПРЕДУПРЕДИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ О ТОМ, ЧТО ВОЗДУШНАЯ СИСТЕМА НА ВРЕМЯ ПРИВЕДЕНА В ДЕЙСТВИЕ БЕЗ АКСЕЛЕРАТОРА. ЧТОБЫ ПРИВЕСТИ ВОЗДУШНУЮ СИСТЕМУ В ДЕЙСТВИЕ БЕЗ АКСЕЛЕРАТОРА, СМ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО ИСПОЛЬЗУЕМОМУ ВОЗДУШНОМУ КЛАПАНАУ.

II. На Пневматических Пусковых Системах:

Для установок с шаровым краном ½” NPT (15 мм) между акселератором и местом подсоединения к Пневматической Пусковой Системе:

Акселератор можно удалить без отключения Пневматической Пусковой Системы.

1. Перекройте шаровой кран ½” NPT (15 мм), расположенный между акселератором и местом подсоединения к пневматической пусковой системе.
2. Ослабьте воздушный манометр акселератора, чтобы спустить сжатый воздух из акселератора.
3. Удалите заглушку ½” NPT (15 мм) с отверстия внизу акселератора.
4. Выполните пункты с 5 по 7 ниже.

Для установок без шарового крана ½” NPT (15 мм) между акселератором и местом подсоединения к Пневматической Пусковой Системе:



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Акселератор Модель Е-1

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Чтобы удалить акселератор для осмотра и/или обслуживания, Пневматическая Пусковая Система должна быть отключена и давление спущено из системы обнаружения.

1. Перекройте основной клапан водоснабжения, подпитывающего Воздушный Клапан, контролируемого Пневматической Пусковой Системой, тем самым, выведя систему из рабочего состояния.
2. Перекройте подачу воздуха к акселератору.
3. Спустите давление из трубопровода, к которому установлен акселератор.
4. Ослабьте воздушный манометр акселератора, чтобы выпустить сжатый воздух из верхней камеры.
5. Удалите акселератор из системы.
6. Заглушите или наденьте колпачок на отверстие от акселератора.
7. См. раздел Демонтаж Акселератора в параграфе 6.С.Ш.

ПРИМЕЧАНИЕ: ВОЗДУХОСНАБЖЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ВОССТАНОВЛЕНО ДЛЯ ПРИВЕДЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ СИСТЕМЫ В ИСХОДНОЕ РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ БЕЗ ПОМОЩИ АКСЕЛЕРАТОРА. ПРЕДУПРЕДИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ О ТОМ, ЧТО ВОЗДУШНАЯ СИСТЕМА НА ВРЕМЯ ПРИВЕДЕНА В ДЕЙСТВИЕ БЕЗ АКСЕЛЕРАТОРА. ЧТОБЫ ПРИВЕСТИ ВОЗДУШНУЮ СИСТЕМУ В ДЕЙСТВИЕ БЕЗ АКСЕЛЕРАТОРА, СМ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО ПНЕВМАТИЧЕСКИМ ПУСКОВЫМ СИСТЕМАМ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ СИСТЕМЫ.

III. Демонтаж (См. Рисунок 1):

1. Чтобы осмотреть и/или удалить Комплект Верхней Диафрагмы (13), или Стержень Активатора (10) с Пружиной (11):
 - a. Выкрутите четыре крестообразных винта (16а) из крышки (15) и удалите крышку (15) с Корпуса (8).
 - b. Удалите Комплект Верхней Диафрагмы (13) для осмотра. Продуйте воздух через фильтры и отверстие. Замените комплект, если он засорен или поврежден. Не пытайтесь промыть или прочистить фильтры или отверстие. Вода может их только засорить, и потребуются новые замены в комплекте.
 - c. Удалите стержень активатора (10) с пружиной (11) для осмотра и очистки. Замените стержень активатора (10) если на нем есть повреждения и следы коррозии.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЗАМЕНЯЙТЕ ОБЕ U-ВТУЛКИ (4) КАЖДЫЙ РАЗ ПРИ ЗАМЕНЕ СТЕРЖНЯ АКТИВАТОРА (10). СМ. ПУНКТ 2-С.

2. Для осмотра и/или прочистки седла (2) или осмотра и/или удаления Диафрагмы Тарелки (3):
 - a. Выкрутите четыре крестообразных винта (16b) с основания (1) и снимите Корпус (8) с Основания (1).
 - b. Удалите для осмотра Диафрагму Тарелки (3) и Пружину Корпуса (6).
 - c. Чтобы удалить для осмотра фиксатор Нижней U-втулки (5b) и саму U-втулку (4b), осторожно вытолкните их с места установки с обратной стороны диафрагмы тарелки (3). Удалить фиксатор Верхней U-втулки (5a) и саму U-втулку (4a) можно, вытолкнув их с места установки с обратной стороны Вставки Корпуса (9). Если U-колпачки повреждены, замените их, и каждый раз при замене стержня активатора (10).

ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ВЫДАВИТЬ U-КОЛПАЧКИ С МЕСТА ИХ УСТАНОВКИ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТУПОЙ ИНСТРУМЕНТ С ДИАМЕТРОМ НЕ БОЛЕЕ 1/8" (3,2 ММ).

- d. Осмотрите корпус (8) и если потребуется прочистите отверстия. При необходимости, удалите для чистки сетчатый фильтр (7) с корпуса (8). Если сетчатый фильтр (7) засорен или поврежден, замените его.
- e. Осмотрите седло (2). При обнаружении загрязнения, протрите его. Если седло повреждено, выкрутите его из Основания (1) против часовой стрелки. Для этого потребуется торцевой гаечный ключ 7/8".

IV. Сборка (См. Рисунок 1):

1. Для установки седла (2), повторите пункт 2е в разделе ДЕМОНТАЖ.
2. Для установки Диафрагмы Тарелки (3), повторите пункты с 2е по 2с в разделе ДЕМОНТАЖ в обратном порядке. Нанесите на U-втулки и на фиксаторы U-втулок литиевую смазку. Убедитесь, что установочная ось и отверстия сетчатого фильтра хорошо соединены.
3. Для установки Верхней Диафрагмы (13), повторите пункты с 1а по 1с в разделе ДЕМОНТАЖ. При установке Комплекта Верхней Диафрагмы (13) опустите Стержень Активатора (10) вниз так, чтобы Удерживающее Кольцо (12) удерживалось на одном уровне со Вставкой Корпуса (9).
4. При необходимости переустановки акселератора, выполните пункты, описанные в разделе УСТАНОВКА параграфа 4.А и/или 4.В и 4.С.
5. См. раздел ВВОД АКСЕЛЕРАТОРА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ параграфа 4.Д.I и/или 4.Д.II и технические данные по используемой системе.
6. Убедитесь, что основной клапан водоснабжения открыт, и что все остальные краны находятся в нормальном рабочем положении.
7. Проведите испытание потока и/или бессточное испытание (какое требуется), чтобы убедиться в правильной работе акселератора. См. ПЕРИОДИЧНОЕ БЕСТОЧНОЕ ИСПЫТАНИЕ параграфа 11-В.1 и/или ПЕРИОДИЧНОЕ ИСПЫТАНИЕ ПОТОКА 11-В.2.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Акселератор модели Е-1 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

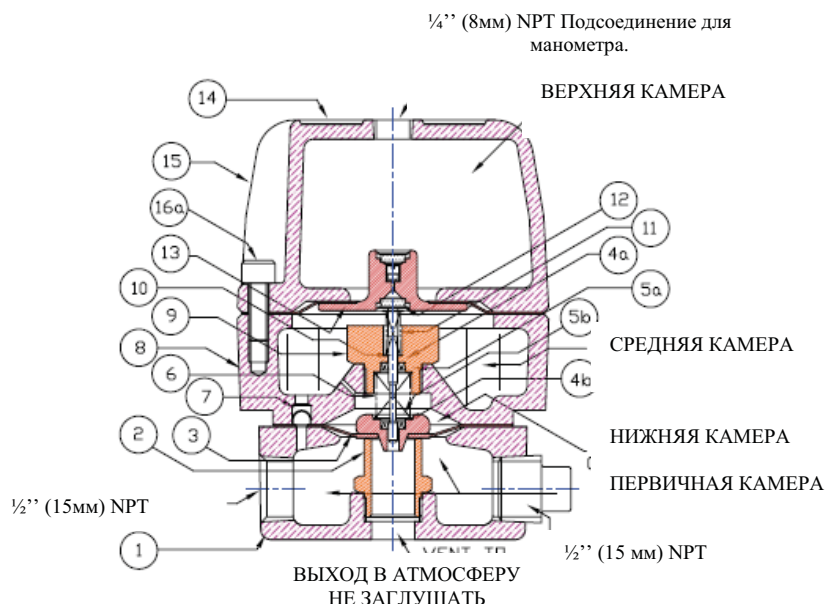
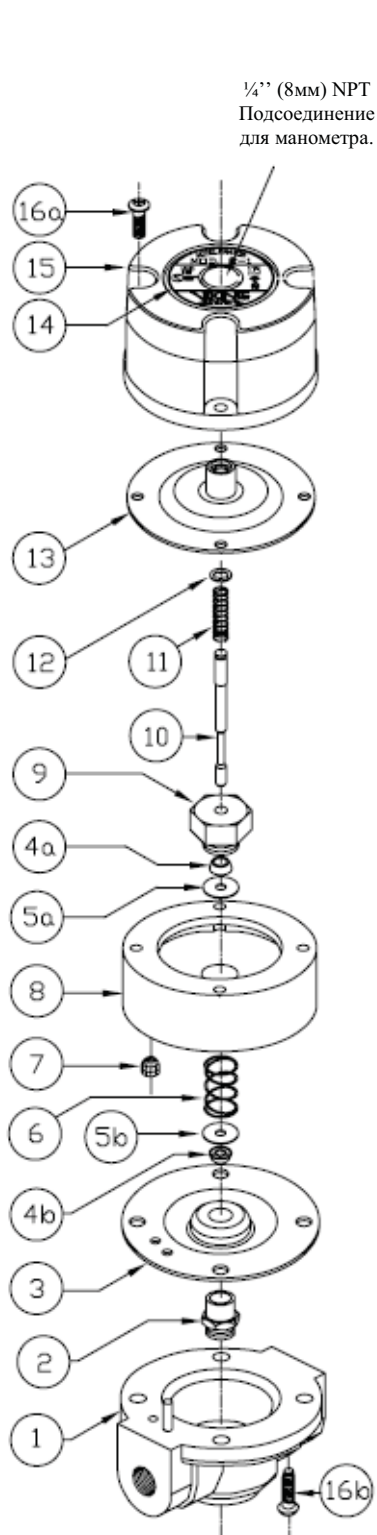
Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Акселератор
 Модель Е-1**

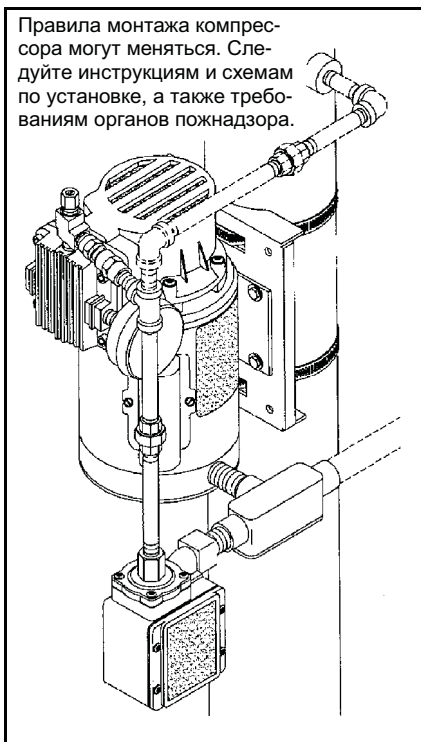
The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



№ п/п	АРТИКУЛ	ОПИСАНИЕ	МАТЕРИАЛ	Кол-во
1	--	Основание	Латунь: UNS-C84400	1
2	*	Седло	Латунь: UNS-C36000	1
3	*	Диафрагма тарелки	Полиэфир Сульфон/EPDM	1
4a & 4b	*	U-Втулка	Буна-N ASTM D2000	2
5a & 5b	*	Фиксатор U-Втулки	Нержавеющая Сталь UNS-S30200/S30400	2
6	*	Пружина Корпуса	Нержавеющая Сталь: UNS-S30200	1
7	*	Сетчатый Фильтр	Нержавеющая Сталь: UNS-S30400 40x36 сито	1
8	--	Корпус	Латунь: UNS-C84400	1
9	*	Вставка Корпуса	Латунь: UNS-C36000	1
10	*	Стержень Активатора	Латунь, Покрытая Эмраломом: UNS-C36000	1
11	*	Пружина Стержня Активатора	Нержавеющая Сталь: UNS-S30200	1
12	*	Фиксирующее Кольцо	Нержавеющая Сталь: UNS-S15700	1
13	05480В	Комплект Верхней Диафрагмы	Нитриловая Резина, Укрепленная Даконом/ Полиэфир Сульфон	1
14	--	Этикетка Крышки	0.012 (.30 мм) Алюминий	1
15	--	Крышка	Латунь: UNS-C84400	1
16a & 16b	*	Винт; Полукруглая Головка 1/4-20x3/4(19 мм)	Оцинкованная Сталь	8
17	*	Литиевая Смазка	Литиевая Смазка	3/8oz.
18	05472А	Контрольная Ось	Нержавеющая Сталь	1
-- деталь отдельно не поставляется				
* Деталь входит в список вспомогательного узла, см. ниже				
<i>СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ</i>				
2-7, 9-12, 16-17	12503	Ремкомплект включает в себя Воздушный Манометр		

Рисунок 1- Запасные Части

VIKING® **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ** **ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР МОДЕЛЬ Е-1**



Правила монтажа компрессора могут меняться. Следуйте инструкциям и схемам по установке, а также требованиям органов пожарнадзора.

1. НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР модель Е-1
 Производится с 1994 г.

2. ПРОИЗВОДИТСЯ ДЛЯ

THE VIKING CORPORATION
 210 N. Industrial Park Road
 Hastings, Michigan 49058, U.S.A.
 Телефон: (616) 945-9501
 (800) 968-9501
 Факс: (616) 945-9599
 Номера для связи из пунктов, находящихся за пределами США:
 Телефон: +1 (616) 945-9501
 Факс: +1 (616) 945-9599

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Воздушный компрессор Viking представляет собой одноступенчатый не нуждающийся в смазке компрессор с воздушным охлаждением, снабженный приводом от электродвигателя. Устройство оборудовано обратным клапаном и обеспечивает регулируемую (при помощи реле давления) и ограничиваемую подачу воздуха (от 2,0 стандартных кубических футов в минуту при давлении

0,0 фунтов на квадратный дюйм до 1,4 стандартного кубического фута в минуту при давлении 50 фунтов на квадратный дюйм). Предохранительный клапан устанавливается на заводе и предназначен для защиты трубопроводов системы от воздушного давления свыше 65 фунтов на квадратный дюйм (448 кПа). Воздушный компрессор Viking может использоваться для автоматического поддержания воздушного давления в воздушной спринклерной системе после того, как система была заполнена из сети подачи воздуха непостоянного действия. Он может использоваться в качестве основного источника подачи воздуха для воздушных спринклерных систем с объемом до 150 галлонов.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Блок электродвигателя:
 Производитель: T I Pneumotive Inc.
 Мощность 1/4 лошадиной силы, прямая передача.
 Непрерывно смазываемые подшипники.
 Самосмазывающиеся поршни.
 Клапаны изготовлены из нержавеющей стали.
 Защита от перегрева с автоматическим возвратом в исходное положение.
 Компрессор обеспечивает производительность, равную 1,4 стандартного кубического фута в минуту при непрерывном рабочем давлении 50 фунтов на квадратный дюйм (345 кПа). (Указанные рабочие характеристики относятся к агрегатам, работающим от сети 60 Гц. Для агрегатов, работающих от сети 50 Гц, эти величины нужно уменьшить на 20%.)
 Предохранительный клапан установлен на величину давления 65 фунтов на квадратный дюйм (448 кПа).
 Масса полностью собранного агрегата при отгрузке: 34 фунта (15,4 кг).
 Рекомендуемая температура окружающей среды: от 35°F до 95°F (от 2°C до 35°C).

Электрические характеристики двигателя:

Артикул 08650:
 115В, одна фаза, 60Гц
 Ток в амперах (с учетом эксплуатационного коэффициента): 6,3/3,15
 Заводская проводка:115В.
 Артикул 09803:
 230В, одна фаза, 60Гц
 Ток в амперах (с учетом эксплуатационного коэффициента): 6,3/3,15
 Заводская проводка:230В.
 Артикул 08771: **(применяется за пределами США)**
 110В, одна фаза, 50Гц
 Ток в амперах (с учетом эксплуатационного коэффициента): 6,3/3,15
 Заводская проводка:110В.
 Артикул 09802: **(применяется за пределами США)**
 220В, одна фаза, 50Гц
 Ток в амперах (с учетом эксплуатационного коэффициента): 6,3/3,15
 Заводская проводка:220В.

Реле давления:
 Производитель: Square D.
 Однополюсный двухпозиционный переключатель мгновенного действия (SPDT) с двумя двойными размыкающими элементами (1 нормально открытый и 1 нормально закрытый). Когда используются как нормально открытый, так и нормально закрытый контакты, обе цепи должны иметь одинаковую полярность.
 Подключение давления: внутренняя национальная трубная резьба (NPT) 1/4" (8 мм), латунь.

Воздушный компрессор модель Е-1					
Список сертификатов					
Артикул		UL ¹	ULC ²	NYC ²	FM
08650	115В 60Гц	Да	--	--	Да
09803	230В 60Гц	Да	--	--	Да
08771 ³	110В 50Гц	--	--	--	Да
09802 ³	220В 50Гц	--	--	--	Да

¹ руководство UL № VDUR
² сертификат ULC и NYC ожидается
³ модификация 50 Гц для экспорта



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР МОДЕЛЬ Е-1

Диапазон регулирования давления: 1,5 - 75 фунтов на квадратный дюйм (10,5 - 517,0 кПа).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Предохранительный клапан компрессора устанавливается так, что он открывается при давлении 65 фунтов на квадратный дюйм (448 кПа). Компрессор будет работать непрерывно, когда переключатель установлен на значение 65 фунтов на квадратный дюйм (448 кПа) или выше.

Заводская установка: переключатель реле давления устанавливается для переключения контактов при падении давления, приблизительно до 40 фунтов на квадратный дюйм (275,8 кПа).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед тем, как перейти к повторной регулировке, выполните циклическое переключение, чтобы определить фактическую установку.

Реле давления прошло проверку и способно обеспечивать требуемую точность и выдерживать случайное максимальное давление величиной 240 фунтов на квадратный дюйм (1655 кПа), что позволяет проводить гидростатические испытания после установки реле.

Перепад значений вкл/выкл: Регулируется.

5. ДОСТОИНСТВА

- A: Компрессор имеет монтажный кронштейн с регулируемыми крепежными лентами из нержавеющей стали. Это позволяет монтировать компрессор на трубу любого диаметра.
- B: Регулируемое реле давления.
- C: Обратный клапан, расположенный на выходе, устанавливается на заводе.
- D: Предохранительный клапан, расположенный на выходе, устанавливается на заводе и предназначен для защиты трубопроводов системы от воздушного давления свыше 65 фунтов на квадратный дюйм (448 кПа).

6. ПРОДАЖА И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Воздушный компрессор модель Е-1 продается через сеть национальных, канадских и международных дистрибуторов. Телефоны дистрибуторов публикуются в телефонном справочнике "Желтые страницы" (в рубрике «Автоматические системы - Спринклеры - Пожарная безопасность»), вы так же можете обратиться непосредственно в корпорацию Viking.

Технические данные оборудования фирмы Viking можно найти на веб-сайте по адресу <http://www.vikingcorp.com>. На веб-сайте находятся последние версии технических данных.

Эксклюзивным дистрибутором корпорации Viking на территории стран СНГ является:

ООО "ВИКОТЕК" Россия 103030
г. Москва, ул. Новослободская
д. 26, стр. 1
Телефон: (095) 250-0033
(095) 973-5413

Факс: (095) 973-5302

7. ГАРАНТИЯ

Подробная информация о гарантии содержится в действующих прайс-листах корпорации Viking. Для получения этой информации Вы так же можете обратиться непосредственно в корпорацию Viking.

8. МОНТАЖ

Компрессор предназначен для эксплуатации в помещении и должен устанавливаться в таком месте, которое защищено от неблагоприятных погодных условий, от снижения температуры ниже точки замерзания или от физических повреждений.

При воздействии на компрессор и связанное с ним оборудование коррозионной атмосферы и/или наличия в системе грязной воды, владелец должен убедиться в возможности эксплуатации указанного оборудования.

На выходе компрессора установлен обратный клапан. Подача воздуха регулируется (при помощи реле давления) и ограничивается (от 2,0 стандартных кубических футов в минуту при давлении 0,0 фунтов на квадратный дюйм до 1,4

стандартных кубических футов в минуту при давлении 50 фунтов на квадратный дюйм).

В системах с малым объемом воздуха (например, пневматическая побудительная система дренчерной системы пожаротушения) рекомендуется между компрессором и трубопроводом, в который производится подача воздуха, установить расширительный бак.

Воздушный компрессор может устанавливаться как вертикально, так и горизонтально. При установке компрессора на стояк спринклерной системы, расположите его над воздушным сигнальным клапаном так, как показано на рис. 1.

1. Установите "V-образные" вырезы монтажного кронштейна так, чтобы они были направлены к стояку.

a: Разместите монтажные ленты крепления вокруг стояка и пропустите их через квадратные прорези, имеющиеся в монтажном кронштейне.

b: Затяните монтажные ленты.

2. Прикрепите компрессор к монтажному кронштейну.

a: Для установки используйте комплект из четырех монтажных болтов.

b: Затяните все болты.

3. Подключите выход компрессора (тройник с национальной трубной резьбой 1/4" (8 мм)) к стояку воздушной спринклерной системы.

a: При выполнении подключения компрессора к воздушной спринклерной системе, оборудованной акселератором модели E и антитазопителем модели B, руководствуйтесь соответствующей схемой обвязки акселератора. Подключите выход компрессора к обвязке так, как указано в схеме.

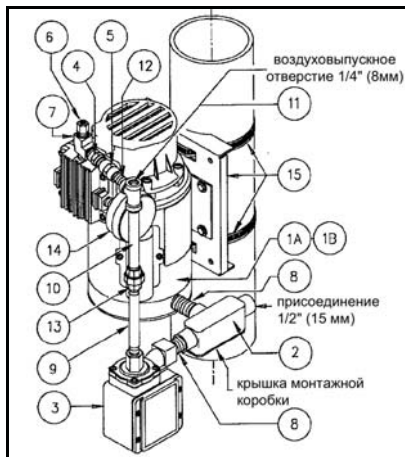
b: Используйте небольшое количество мастики для герметизации трубных соединений или соответствующую ленту для внешних резьбовых соединений. Не допускайте попадания частиц герметизирующей мастики, кусков ленты или других инородных материалов во внутреннюю

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР МОДЕЛЬ Е-1

часть любого из патрубков или выпускного канала компрессора.



ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР МОДЕЛЬ Е-1

ПОЗ.	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО
1А	08645	двигатель 60 гц для компрессора 08650 и 09803	1
1В	08772	двигатель 50 гц для компрессора 08771 и 09802	1
2	--	соединительный тройник	1
3	04945А	реле давления	1
4	02851А	обратный клапан	1
5	08952	соединительная муфта, латунь, 1/4"	1
6	01099А	предохранительный клапан	1
7	08951	тройник с наружной резьбой на одном конце и внутренней на другом, латунь, 1/4"	1
8	--	соединительная трубка, оцинкованная, 1/2" x с1.	2
9	--	соединительная трубка, оцинкованная, 1/4" x 4"	1
10	--	соединительная трубка, оцинкованная, 1/4" x 3 1/2"	1
11	--	тройник, оцинкованный, 1/4"	1
12	--	соединительная трубка, оцинкованная, 1/4" x 1-1/2"	1
13	--	муфта, оцинкованная, 1/4"	1
14	05990А	узел воздушного фильтра	1
15	06924А	монтажный кронштейн, комплект	1

символ -- указывает запасную деталь, не поставляемую фирмой viking

Рисунок 1

Перед обслуживанием или установкой компрессора отключите источник электропитания

4. Присоедините электропитание, идущее от непрерываемой специально предназначенной цепи.
 - a: Реле давления подключено к электродвигателю компрессора на заводе. Провод фазы, нейтральный провод и провод заземления, предназначенные для присоединения к источнику питания, расположены внутри монтажной коробки.
 - b: Снимите крышку с монтажной коробки (требуется прямая отвертка).
 - c: Подключите провода так, как показано на схеме (рис. 2).

Примечание: все работы должны производиться в соответствии с Национальными правилами и стандартами, а также в соответствии с требованиями органов надзора.
 - d: Перед включением компрессора, установите на прежнее место крышку монтажной коробки.
 - e: Параметры электропитания не должны превышать значения, указанные в табличках с заводскими данными. Таблички установлены на электродвигателе или на реле давления.
5. Проверьте настройку реле давления компрессора. Для этого отмечайте величины давлений, при которых компрессор включается и отключается. Настройте реле давления на требуемые значения.
6. Для настройки реле давления:
 - a: Отключите электропитание и снимите крышку реле давле-



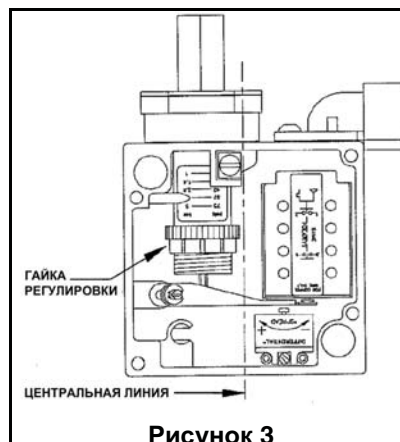
ния (требуется прямая отвертка).

- b: Чтобы настроить контрольную точку, вставьте лезвие отвертки в одну из прорезей гайки регулировки (см. рис.3). **Для того чтобы увеличить значение давления**, поверните гайку регулировки диапазона, перемещая прорезь к центру реле (см. рис. 3). **Для того чтобы уменьшить значение давления**, поверните гайку регулировки диапазона, перемещая прорезь от центра реле (см. рис. 3).
- c: Установите на прежнее место крышку. Проверьте настройку реле давления компрессора. Для этого отмечайте величины давлений, при которых компрессор включается и отключается. В случае необходимости повторите пункты б а-с.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Двигатель компрессора снабжен устройствами тепловой защиты, которые автоматически устанавливаются в исходное положение. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед обслуживанием установки отключите электропитание так, как устройство тепловой защиты может автоматически запустить двигатель компрессора.

1. Электродвигатель компрессора следует содержать в чистоте.
2. Воздушный фильтр, установ-



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР МОДЕЛЬ E-1
---	---------------------------	--

ленный на входе компрессора, следует чистить или менять.

а: Для того, чтобы проверить состояние воздушного фильтра, снимите пластиковый колпачок с его корпуса.

б: Для осмотра фильтр можно снять. Не используйте чистящие средства на нефтяной основе.

с: Установите на прежнее место фильтр и колпачок. Не

включайте компрессор без фильтра.

3. Не смазывайте компрессор или электродвигатель. Подшипники герметизированы и обеспечиваются непрерывной смазкой.



Безмасляный, поршневой компрессор до 3.1 куб. футов/мин. Серии 3Н, 3L

Одinarный цилиндр с переменным током



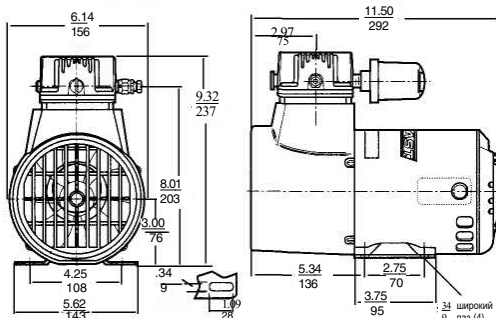
Производительность при 60Hz до тех пор, пока не будет указан иной

МОДЕЛЬ/СЕРИИ	МАХ ДАВЛЕНИЕ (PSI)	МАХ ВАКУУМ (IN. HG)	МАХ РАСХОД (CFM)
3Н одinarн. цилиндр	100	-	2.3
3Н сдвоен. цилиндр	100	-	2.4
3L одinarн. цилиндр	50	-	2.9
3L сдвоен. цилиндр	50	-	3.1

Сдвоенный цилиндр с переменным током

Размеры Устройства (мм) (дюймы)

3Н/3LAC Одinarн. цилиндр



ОСОБЕННОСТИ УСТРОЙСТВА

- Работает без масла
- Аккуплирован к двигателю
- Прочная конструкция / легкая эксплуатация

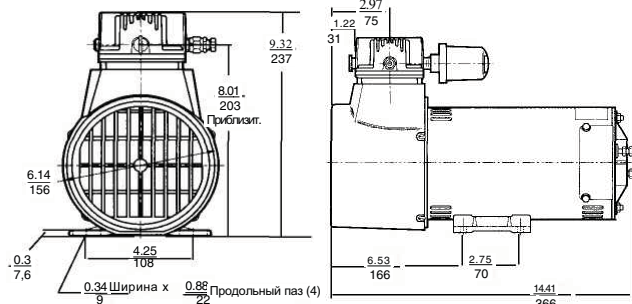
ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ

- Предохранительный клапан AT517 (3Н), AT 517D (3L)
- Фильтр/глушители В300F (один на цилиндр)

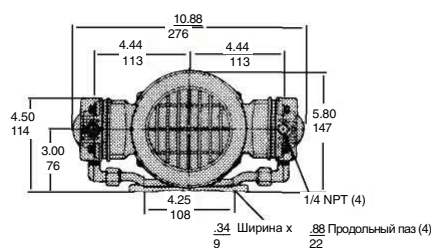
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ

- Манометр давления AF583
- Ремкомплект K260 (сдвоен. ц.)
- Ремкомплект K577 (одinarн. ц.)

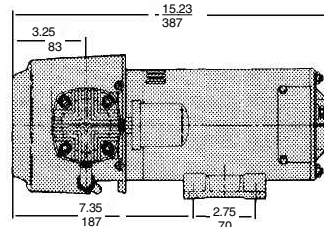
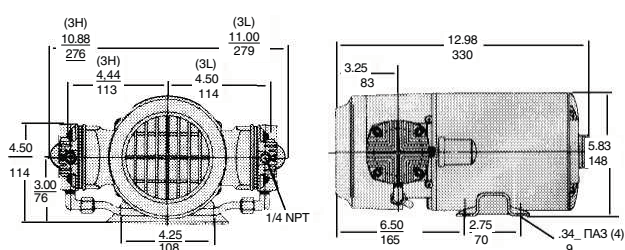
3Н DC Одinarный Цилиндр



3Н DC Сдвоенный Цилиндр



3Н/3LAC Сдвоенный Цилиндр

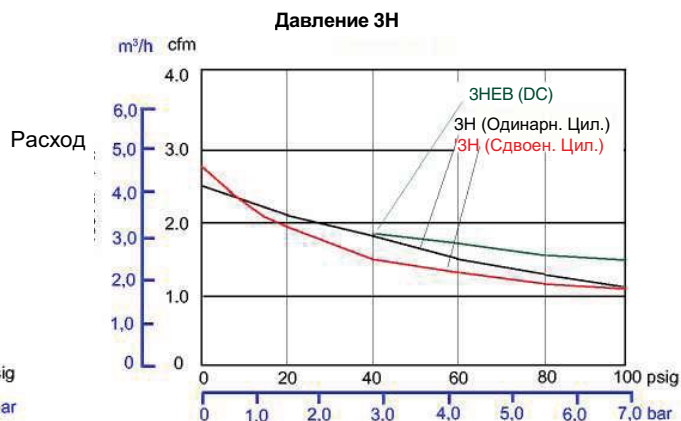
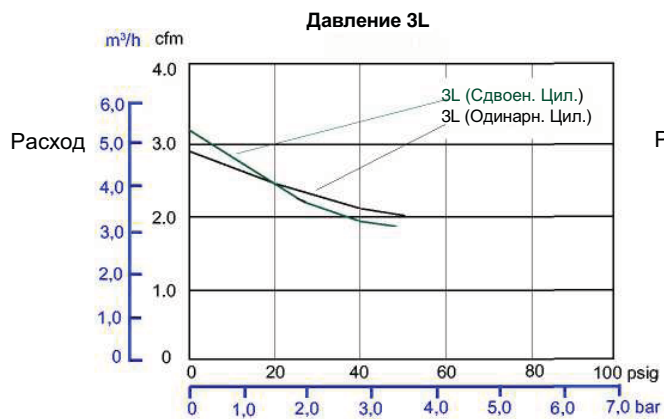


Серии ЗН, ЗЛ

СПЕЦИФИКАЦИИ УСТРОЙСТВА

АРТИКУЛ МОДЕЛИ	Кол. Цил.	Мотор	Оборотов/мин.		Мощность HP	kW	Вес	
			60 Hz	50 Hz			фунты	кг
ЗНВВ-10-М300Х	2	115-60-1	1725	-	1/3	0,25	24	10,9
ЗНВВ-19-М322		12 V DC		1800	1/3	0,25	30	13,6
ЗНВВ-19-М323	2	24 V DC		1800	1/3	0,25	30	13,6
ЗНВЕ-10-М303Х		208-230/220-240-60/50-1	1725	1425	1/3	0,25	27	12,3
ЗНВВ-10-М345Х	2	115-60-1	1725	-	1/3	0,25	24	10,9
ЗНВЕ-19-М349		24 V DC		1800	1/3	0,25	29	13,2
ЗНВЕ-19-М350		12 V DC		1800	1/3	0,25	29	13,2
ЗНВЕ-10-М347Х	1	208-230/220-240-60/50-1	1725	1425	1/3	0,25	24	10,9
ЗЛЕФ-10-М347Х	1	208-230/220-240-60/50-1	-	1425	1/3	0,25	24	10,9
ЗЛЕМ-10-М345Х	1	115-60-1	1725		1/3	0,25	24	10,9
ЗЛЕМ-10-М347Х		208-230/220-240-60/50-1	1725	1425	1/3	0,25	24	10,9
ЗЛВА-10-М300Х	2	115-60-1	1725	1425	1/3	0,25	24	10,9

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ УСТРОЙСТВА (Метрические единицы, U.S.)





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Устройство поддержания воздушного давления Модель D-2

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Устройство поддержания воздушного давления (УПВД) фирмы Viking модели D-2 является регулятором давления, который служит для автоматического ограничения подачи воздуха до заданного значения при подсоединении к постоянному источнику подачи воздуха.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL - VIOT

Перечислен C-UL

Одобен FM – Устройства Поддержания Давления

Одобен Нью-Йоркским Советом по Стандартам и Апелляциям под номером 219 76-SA

Одобен VdS

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

А. Заменяемый воздушный фильтр.

В. Шаровой механизм для предотвращения обратного потока.

С. Ограничитель отверстия 1/16" (1,59 мм) для предотвращения быстрого восстановления воздушного давления системы.

Д. 1/4" (8 мм) резьба входного и выходного отверстия.

Е. Минимальная Температура Окружающей Среды 4 °С.

Стандарты материалов:

См. Рисунок 2.

Информация по заказу:

Вес - 1,59 кг

Может поставляться собранным в комплекте с обводной обвязкой.

Заказывайте обвязку фирмы Viking с артикулом 07459 (включает в себя устройство поддержания воздушного давления модели D-2, артикул 02280С).

См. Рисунок 1.

Примечание по Устройству: Устройство поддержания воздушного давления фирмы Viking модели D-2, собранное в комплекте с обводной обвязкой (Артикул фирмы Viking 07459), обеспечивает необходимые краны перекрытия, муфту, и кран обводной обвязки. См. Рисунок 1.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

4. УСТАНОВКА

Устройство поддержания воздушного давления фирмы Viking модели D-2 регулирует и ограничивает поток воздуха.

1. Подача воздуха или азота к УПВД фирмы Viking модели D-2 должна быть непрерывной, чистой, и сухой без примеси масел.

2. Установите УПВД фирмы Viking модели D-2 в трубопроводе, подающем воздух или азот, между двумя кранами, чтобы обеспечить перекрытие устройства для настройки и обслуживания. Для легкого обслуживания муфту следует установить между выходным отверстием УПВД и краном перекрытия.

3. В системе может быть установлена обводная линия обвязки, позволяющая начальное восстановление давления в трубопроводной системе быстрее, чем ограниченный поток воздуха через УПВД. Обводная линия обвязки должна иметь кран, который должен быть перекрыт для нормальной работы УПВД. См Примечание по Устройству выше.

4. УПВД должно быть установлено в месте, недоступном для механических повреждений и где минимальная температура окружающей среды составляет от 4 °С и выше.

5. Определите подходящее давление, которое будет поддерживаться в системе. См. Системные и Технические данные по используемой системе и ее компонентам.

6. При необходимости проведения регулировок, обратитесь к параграфу 6-А НАСТРОЙКА.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Давление воздуха настроено на заводе на 40 psi (2.8 бар) [Максимальное входное давление 175 psi (12 бар)]. Диапазон установки давления выходного отверстия - от 5 до 75 psi (от 0.34 до 5.2 бар) ±2 psi (0.14 бар). Давление воздуха может быть отрегулировано после установки. См. параграф 6-А, НАСТРОЙКА. См. Системные и Технические данные по используемой системе и ее компонентам.

6. ПРОВЕРКИ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устройство поддержания воздушного давления (УПВД) фирмы Viking модели D-2 должен быть проверен на правильность настройки давления после установки или ремонта, путем сопоставления давления воздуха в системе. При необходимости проведения настройки, см. параграф 6-А НАСТРОЙКА. Также необходимо осмотреть фильтр, и при необходимости его следует прочистить или заменить.

А. НАСТРОЙКА (См. Рисунок 2)

При установке или после ремонта необходимо провести настройку УПВД.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**воздушного давления
Модель D-2**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. Включите источник воздухоснабжения и сравните значение воздушного давления в трубопроводе с требуемым значением.
2. При необходимости настройки давления:
 - a. Выключите подачу воздуха. Спустите давление системы со стороны УПВД.
 - b. Ослабьте гайку. (№3)
 - c. Поверните регулировочный винт (№1) по часовой стрелке, чтобы повысить давление, или против часовой, чтобы понизить давление.
 - d. Затяните гайку.

В. ДЕМОНТАЖ

ВНИМАНИЕ: НЕ РАЗЪЕДИНЯЙТЕ И НЕ РАЗБИРАЙТЕ УПВД ПРИ ОТКРЫТЫХ ВХОДНЫХ И ВЫХОДНЫХ КРАНОВ ПЕРЕКРЫТИЯ. (СМ. РИСУНОК 1)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В СИСТЕМЕ БУДЕТ ЗАЖАТО МЕЖДУ ВЫХОДНЫМ ОТВЕРСТИЕМ УПВД И КРАНОМ КОНТРОЛЯ. ВЫПУСТИТЕ ДАВЛЕНИЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДЕМОНТАЖА.

1. Осторожно ослабьте муфту между выходным отверстием УПВД и краном контроля, чтобы выпустить давление.
2. Чтобы избежать случайного срабатывания системы, вручную поддерживайте давление воздуха в системе на одном уровне при отключенном УПВД.
3. При введении системы в эксплуатацию, сперва откройте ВХОДНОЙ шаровой кран!

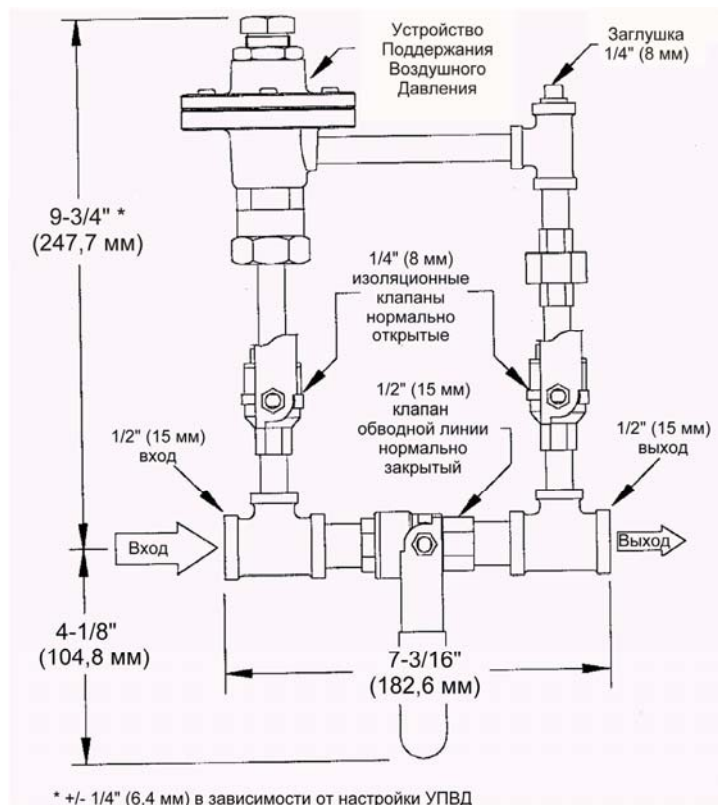
7. ПОСТАВКА И СЕРВИС


Систему Предварительного Срабатывания фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

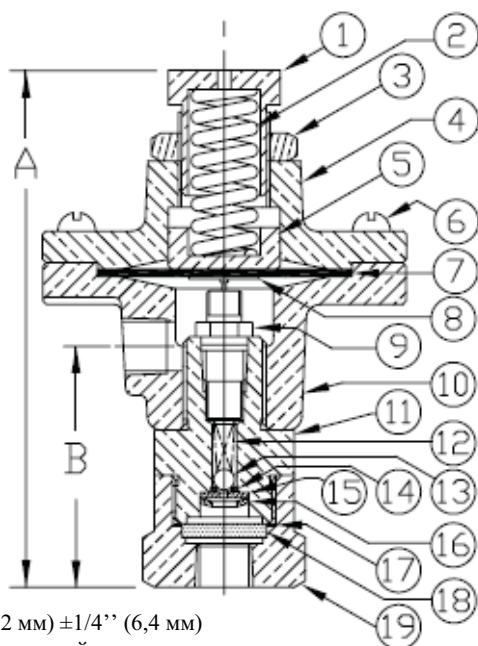
Подробные условия гарантии см. в действующем прејскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

Рисунок 1
Устройство Поддержания
Воздушного Давления в Комплекте
с Обвязкой и Обводным
трубопроводом
(Артикул фирмы Viking 07459)



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Устройство поддержания воздушного давления Модель D-2
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



A = 4-13/16" (122 мм) ± 1/4" (6,4 мм)
 в зависимости от настройки давления
 УПВД
 B = 2-5/32" (54,8 мм)



Инструмент Шредера
 P/N 01715A

Рисунок 2
Устройство Поддержания Воздушного
Давления
(Артикул фирмы Viking 02280C)

№ п/п	Артикул	Описание	Материал	Кол-во
1	02273A	Регулировочный винт	Латунь, UNS-C36000	1
2	01791A	Пружина	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1
3	02275A	Фиксирующая гайка	Латунь, UNS-C36000	1
4	--	Крышка	Латунь, UNS-C84400	1
5	02276A	Опора пружины	Латунь, UNS-C36000	1
6	04505A	Винт, R.H.P.D. # 10-24x5/8 Lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	6
7	01792A	Комплект диаграммы	Неопрен, ASTM D2000	1
8	06418A	Комплект клапана Шредера	Латунь, UNS-C26000, Латунь, UNS-C36000, Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1
9	--	Корпус	Латунь, UNS-C84400	1
10	06425B	Опора клапана	Латунь, UNS-C36000	1
11	02509A	Пружина	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1
12	01803A	Шар	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1
13	01802A	О-Кольцо	Нитрил, (Буна-N)	1
14	01801A	Фиксирующая пластина	Латунь, UNS-C26000	1
15	01307A	Фиксатор, Пластина отверстия	Латунь, UNS-C26000	1
16	02181A	Уплотнение фильтра	Медь, UNS-C11000	1
17	02257A	Фильтр	Синтерированная бронза	1
18	02271B	Насадка фильтра	Латунь, UNS-C36000	1
-- деталь отдельно не поставляется				
<i>СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ</i>				
6-8, 10-17	12504	Ремкомплект		



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан
модели E-1
углового типа
DN80, DN100, DN150

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Дренчерный Клапан модели E-1 фирмы Viking – это быстро открывающийся клапан потока с дифференциальной мембраной и с одним подвижным механизмом.

Дренчерный Клапан используется для контроля водяного потока в Затопительных спринклерных системах и в системах Предварительного Срабатывания. Клапан удерживается в закрытом положении давлением воды, находящейся в заливной камере; поддерживает выпускную камеру и трубопровод системы в сухом состоянии. При пожаре, когда срабатывает побудительная система, давление в заливной камере падает. Тарелка Дренчерного Клапана открывается, что позволяет выход воды в трубопровод системы пожаротушения.

Особенности:

1. Заменяемые на месте диафрагмы и резиновые уплотнения клапана.
2. Спроектированы для установки в горизонтальном или вертикальном положении.
3. Спроектированы для возврата в исходное положение без открытия клапана.
4. Совместим с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими Побудительными Системами.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Для Клапана с Рабочим Давлением 250 PSI (17.2 bar)

Перечислен в UL – справочник № VLFT & VLJH

Перечислен в C-UL - справочник № VLFT7

Одобен FM - Дренчерные Спринклерные Системы, Спринклерные Системы Предварительного Срабатывания, Спринклерные Системы для Охлажденных Пространств, Многократные Спринклерные Системы «Вкл./Выкл.»

Американское Бюро Грузоперевозок (ABS) – Сертификат № 03-HS405911B-PDA

Для Клапана с Рабочим Давлением 250 PSI (17.2 bar)

Нью-Йоркский Департамент Строительства – Номер в справочнике 219-76-SA

LPCB

VdS – G 4920053

CE – Инструкция Оборудования Давления 97/23/ЕС

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Максимальное рабочее давление: 250 psi (17.2 bar)

Угол потока – 90° (входное отверстие к выходному)

Соединения: См. Таблицу 1

Испытан в заводских условиях: до 500 psi (34.5 bar)

Дифференциал клапана: 2:1 (заливная к впускной камере)

Диаметр ограничителя отверстия линии водоснабжения заливной камеры (необходимый): 0.0625" (1,6 мм)

Цвет клапана: красный

Cv фактор: См. Таблицу 1

Потери на трение: См. Таблицу 1

Стандарты материалов:

См. Рисунок 2

Информация по заказу:

Артикулы: См. Таблицу 1

Масса брутто: См. Таблицу 1

3" (DN80)– производится с 1985

4" (DN100)– производится с 1985

6" (DN150)– производится с 1984

АКСЕССУАРЫ:

См. артикулы в действующем ПРАЙС-ЛИСТЕ VIKING.

1. Комплект традиционной обвязки для использования с Дренчерным Клапаном модели E-1. Комплект Обвязки включает в себя КОМПЛЕКТ АКСЕССУАРОВ КЛАПАНА и фитинги и ниппели, показанные на схеме Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking для используемого клапана. Схемы Обвязки входят в комплект обвязки и в Каталог по Техническому Дизайну фирмы Viking. Чтобы заказать комплект «модульной» обвязки, собранной на заводе, обратитесь к таблице прайс-листа фирмы Viking или непосредственно к производителю.
2. КОМПЛЕКТ АКСЕССУАРОВ Дренчерного Клапана включает в себя необходимые компоненты обвязки. Этот комплект необходим, если не используется Комплект Обвязки фирмы Viking.
3. Для особых функций клапана необходимы Вспомогательные Компоненты. За полным списком требований работы обвязки обращайтесь к данным по используемой системе. Информация по системе представлена в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking.

Дополнительные аксессуары находятся в наличии и могут потребоваться для работы системы и ее отслеживания. См. полный список требований работы обвязки используемой системы в Описании Системы и технических данных.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан модели E-1 углового типа DN80, DN100, DN150

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Описание	Номинальный размер	Артикул	Потери на трение* (м)	Cv фактор	Масса брутто (кг)
Фланец/Фланец					
Фланцевое сверление					
ANSI	3"	05912C	8.8	187	33
ANSI	4"	05909C	10.7	470	56
ANSI ¹	6"	05906C	10.1	1088	114
ANSI/Япония ¹	6"	07136	10.1	1088	114
PN10/16	DN80	08626	8.8	187	33
PN10/16	DN100	08629	10.7	470	56
PN10/16	DN150	08631	10.1	1088	107
Фланец/Муфта					
Фланцевое сверл./OD					
ANSI/89мм ¹	3"	05835C	8.8	187	30
ANSI/114мм ¹	4"	05839C	10.7	470	51
ANSI/168 мм ¹	6"	05456C	10.1	1088	107
PN10/16/89мм	DN80	09539	8.8	187	30
PN10/16/114мм	DN100	09540	10.7	470	51
PN10/16/168мм	DN150	05456C	10.1	1088	107

$$Q = Cv \sqrt{\frac{\Delta P}{S}}$$

Q- Расход
 Cv-Фактор расхода (GMP/1PSIΔP)
 ΔP- Потери давления через клапан
 S- Вязкость жидкости

**Таблица 1 –
 Артикулы Клапана
 и Спецификации**

4. УСТАНОВКА (См. Рисунок 1 Идентификация компонентов обвязки)

А. Общие Правила

- Дренчерные клапаны 3" (DN80), 4" (DN100) и 6" (DN150) фирмы Viking могут устанавливаться в любом положении.
 - Чтобы облегчить слив из выводящей камеры дренчерного клапана, могут потребоваться незначительные модификации обвязки (свяжитесь с производителем.)
 - Некоторые компоненты обвязки могут потребовать, чтобы клапан был установлен вертикально. (См. Данные Системы для используемой системы.)
- Клапан необходимо установить в месте, недоступном для отрицательных температур или механических повреждений.
- Клапан должен быть собран в соответствии с действующими Схемами Обвязки фирмы Viking и подходящими инструкциями для используемой системы. Схемы Обвязки напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking, а также входят в упаковку обвязки.
 - Удалите все пластиковые защиты с отверстий Дренчерного Клапана.
 - Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на внешнюю резьбу всех необходимых трубных соединений. Старайтесь не позволить составу, ленте или иному инородному материалу попасть внутрь ниппелей, отверстий клапана или компонентов обвязки.
 - Традиционные или Упрощенные Схемы Обвязки Дренчерного Клапана Модели E фирмы Viking входят в упаковку обвязки, а также напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking.
 - Убедитесь, что все компоненты системы рассчитаны на рабочее давление системы.

Гидростатическое испытание:

Дренчерный Клапан E-1 фирмы Viking произведен и сертифицирован для использования при максимальном Рабочем Давлении Воды 250 PSI (17.2 bar). Клапан испытан в заводских условиях при давлении 500 PSI (34.5 bar). С целью признания уполномоченных органов, Дренчерный Клапан F-1 может быть гидростатически испытан при давлении 300 PSI (20.7 bar) и/или 50 PSI (3.4 bar) больше обычного Рабочего Давления в течении непродолжительного периода времени (2-х часов). При необходимости проведения воздушных испытаний, не превышайте 40 PSI (2.8 bar) давления воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: НИКОГДА НЕ ПРОВОДИТЕ ГИДРОСТАТИЧЕСКИЕ ИСПЫТАНИЯ, ЕСЛИ В ОБВЯЗКЕ ЕСТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН PORV. НА ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ ВЫНЬТЕ КЛАПАН PORV ИЗ ОБВЯЗКИ И ЗАГЛУШИТЕ ОТВЕРСТИЯ ОБВЯЗКИ.

ПРИМЕЧАНИЕ ПО ОБВЯЗКЕ: (СМ. ТАКЖЕ ДАННЫЕ СИСТЕМЫ И/ИЛИ СХЕМУ ОБВЯЗКИ) ОТСОЕДИНИТЕ ТРУБУ ОТ КЛАПАНА ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ДРЕНАЖА, КЛАПАНА ПРОВЕРКИ ПОТОКА И ВСЯ ДРЕНАЖНАЯ СИСТЕМА ДОЛЖНА БЫТЬ ОТСОЕДИНЕНА. НЕ СОЕДИНЯЙТЕ ОТВЕРСТИЕ КЛАПАНА ПРОВЕРКИ УТЕЧЕК НИ С КАКИМ ДРУГИМ ДРЕНАЖОМ. ИСКЛЮЧЕНИЕ: СИСТЕМЫ TOTALPAC ФИРМЫ VIKING ПРОИЗВЕДЕНЫ С ОСОБОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ВЗАИМОСВЯЗАННЫХ ДРЕНАЖНЫХ ТРУБ, ИСПЫТАННЫХ НА ЗАВОДЕ.

- Заливная линия должна подключаться внизу основного клапана контроля подачи воды в систему или к постоянному источнику воды с давлением, равным давлению водоснабжения.

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Дренчерный Клапан
модели Е-1
углового типа
DN80, DN100, DN150****The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058****Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**

5. После установки Дренчерного Клапана, работа Дренчерного Клапана требует слива воды из заливной камеры. Вода из заливной камеры может сливаться автоматически или при ручном пуске побудительной системы. Дренчерные Клапаны фирмы Viking совместимы с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими побудительными системами. См. конкретные варианты обвязки в Схемах Обвязки и в Данные по Системе, описывающих устанавливаемую систему. Схемы Обвязки входят в комплект обвязки и в Каталог по Техническому Дизайну фирмы Viking. Данные по Системе напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking.

- Гидравлические побудительные системы: См. Графики с А по С, где описана максимально допустимая высота трубопровода гидравлической побудительной системы относительно Дренчерного клапана. Если максимально допустимая высота трубопровода гидравлической побудительной системы превышает предел, указанный на Графиках А, В и С используемого клапана, используйте Пневматическую или Электрическую побудительную систему.
- Пневматическая побудительная система: Необходимо установить пневматический пускатель между имеющимся в обвязке Дренчерного клапана соединением побудительной системы и распределительным трубопроводом пневматической побудительной системы.
- Электрическая побудительная система: Соленоидные Клапаны, Панели управления системой, электрические извещатели должны быть совместимы. См. соответствующую документацию и справочники.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИ ДАВЛЕНИИ В СИСТЕМЕ, ПРЕВЫШАЮЩЕМ 175 psi (12.1 bar), НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В СИСТЕМЕ СОЛЕНОИДНЫЙ КЛАПАН С РАБОЧИМ ДАВЛЕНИЕМ 250 psi (17.2 bar). СМ. СООТВЕТСТВУЮЩУЮ СТРАНИЦУ ТЕХНИЧЕСКОГО КАТАЛОГА ФИРМЫ VIKING ПО ИСПОЛЬЗУЕМОЙ СИСТЕМЕ.

ВНИМАНИЕ: РАБОТА ДРЕНЧЕРНЫХ КЛАПАНОВ ФИРМЫ VIKING ЗА СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА ИЛИ ИНОГО СЖАТОГО ГАЗА В ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЕ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ И НЕ РАЗРЕШЕНО.

В. Ввод Системы в Эксплуатацию (См. Рисунок 1 и/или подходящие Схемы Обвязки и Данные по используемой системе)

Если Дренчерный Клапан оборудован Традиционной Обвязкой Дренчерного Клапана, следуйте нижеуказанным пунктам от 1 до 10 (и 11,12 при необходимости).

1. Убедитесь, что:

- Основной Клапан Водоснабжения системы (D.1) закрыт и Дренчерный Клапан собран согласно действующим Схемам Обвязки фирмы Viking и схематическим чертежам используемой системы.
- Вода полностью слита из системы.
- Вентиль Вспомогательного Дренажа (B.6) открыт.
- Вентиль Ручного Пуска (B.11) закрыт.
- Трубопровод Водоснабжения Системы до закрытого Клапана Водоснабжения (D.1) находится под давлением, а также заливная линия до закрытого Заливного Вентиля (B.1).

2. Для систем, оснащенных:

- Гидравлическими Побудительными Системами:
 - Убедитесь, что все пусковые устройства установлены и все Клапаны Проверки Работы системы и/или Вспомогательные Дренажные Клапаны закрыты.
 - Откройте Заливной Клапан (B.1). Дайте Гидравлической побудительной системе заполниться. Когда манометр заливной камеры (B.12) покажет, что давление в заливной камере и в побудительной трубе равно давлению водоснабжения, переходите к пункту 3.
- Пневматическими Побудительными Системами:
 - Настройте побудительную систему.
 - Откройте Заливной Клапан (B.1).
 - Переходите к пункту 3.
- Электрическими Побудительными Системами:
 - Откройте Заливной Клапан (B.1).
 - Настройте электрическую побудительную систему.
 - Переходите к пункту 3.

3. Откройте Кран Проверки Потока (B.15).

4. Немного приоткройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1).

5. Когда из Крана Проверки Потока (B.15) потечет полный поток воды, закройте Кран Проверки Потока (B.15). Убедитесь, что вода не идет из открытого Вентиля Вспомогательного Дренажа (B.6).

6. Закройте Вентиль Вспомогательного Дренажа (B.6).

7. Полностью откройте и закрепите Основной Клапан Водоснабжения системы (D.1).

8. Убедитесь, что Клапан Отключения Сигнальных Устройств (B.9) открыт, а все остальные клапаны находятся в нормальном** рабочем положении.

9. Нажмите на плунжер Клапана Проверки Утечек (B.7). При нажатом плунжере, вода из Клапана Проверки Утечек (B.7) идти не должна.

10. Проверьте и устраните все утечки.

11. На новых установках, системах, которые были выведены из работы, или после установки нового оборудования, проверьте систему на правильность работы всего оборудования. См. параграф 6.2.В: Указания по ЕЖЕГОДНЫМ ИСПЫТАНИЯМ.

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Дренчерный Клапан
модели Е-1
углового типа
DN80, DN100, DN150****The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058****Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

12. После проведения испытания, произведите ПОЛУГОДОВОЕ обслуживание.

** Нормальное рабочее положение см. на Рисунке 1 и/или на Схемах Обвязки и в Данные по используемой системе.

В. Вывод Клапана из Эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ КЛАПАН ОТКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ, ПОДВЕРГАЕТСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР ИЛИ НЕ ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА, НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ УДАЛИТЬ ВОДУ ИЗ ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЫ, ТРУБОПРОВОДА ОБВЯЗКИ, ЗАЛИВНОЙ ЛИНИИ И ВСЕХ ТРУБОПРОВОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 2)

Дренчерный Клапан фирмы Viking модели Е-1 имеет впускную, выпускную и заливную камеры. Впускная и выпускная камеры отделены от заливной камеры тарелкой (6) и мембраной (2).

В рабочем состоянии:

Давление системы подается к заливной камере через заливную линию с ограничителем, оборудованную обратным клапаном. Давление воды в системе в заливной камере удерживает тарелку (6) на седле клапана (9) за счет разницы их площадей. Тарелка (6) отделяет впускную камеру от выпускной, тем самым, сохраняя выпускную камеру и трубопровод системы сухими.

При пожаре:

При работе побудительной системы, давление выпускается из выпускной камеры быстрее, чем подается через заливную линию с ограничителем. Давление воды в системе во впускной камере поднимает тарелку (6) от седла клапана (9), позволяя воде проходить через выпускную камеру в систему и к сигнальным устройствам.

Дренчерные Клапаны, оборудованные традиционной обвязкой: (См. Рисунок 1)

Когда срабатывает дренчерный клапан, из клапана PORV (В.10) выходит давление и приводит PORV (В.10) в действие. При работе клапана (В.10), в заливной камере продолжает падать давление, чтобы предотвратить возвращение дренчерного клапана в исходную позицию, даже если закroются все побудительные устройства. Дренчерный клапан можно вернуть в исходное положение только после того, как система будет отключена и вся вода будет удалена из выпускной камеры дренчерного клапана и всех трубопроводов.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ (См. обозначение компонентов обвязки на Рисунке 1)

I. Осмотр

Следует регулярно осматривать и тестировать систему. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности, коррозионности источников воды или коррозионной атмосферы. Также, сигнальные устройства, системы обнаружения или иные обвязки могут потребовать более частых проверок. Минимальные требования по осмотрам и обслуживанию описаны в NFPA 25. В дополнение, уполномоченные органы могут сделать дополнения в требования по обслуживанию, испытанию и осмотру, которым необходимо следовать. Нижеуказанные рекомендации – это лишь минимальные требования. (Дополнительную информацию можно найти в Схемах Обвязки фирмы Viking и в Системных Данных, описывающих системы с используемыми пусковыми системами.)

A. Еженедельный:

Рекомендуется проводить еженедельный визуальный осмотр Дренчерного Клапана фирмы Viking.

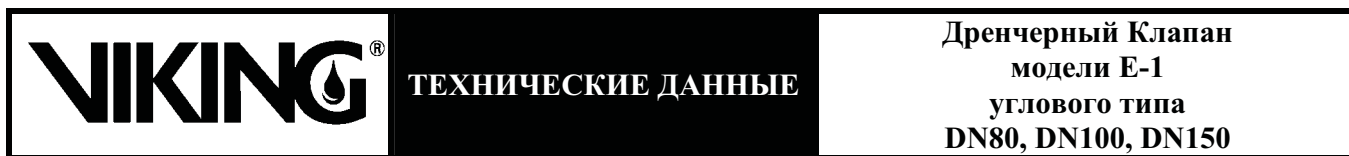
1. Убедитесь, что Основной Клапан Водоснабжения (D.1) открыт, и что все другие клапаны находятся в нормальном** рабочем положении и хорошо закреплены.
2. Проверьте отсутствие признаков механических повреждений, утечек и/или коррозии. В случае обнаружения таких признаков, проведите соответствующее техническое обслуживание. При необходимости замените детали.
3. Убедитесь, что клапан и обвязка находятся в тепле и хорошо защищены от замерзания и механического повреждения.

** Нормальное рабочее положение см. на Рисунке 1 и/или на Схемах Обвязки и в Данные по используемой системе.

II. Испытания

A. Ежеквартальные Испытания Потока Воды

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Чтобы проверить локальное электрическое устройство (если оно имеется) и/или механический водяной гонг(если имеется), ОТКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (В.5), который находится в обвязке дренчерного клапана.
 - a. Должны сработать электрические реле давления (если имеются).
 - b. Локальные электрические устройства сигнализации должны издавать звуковой сигнал.
 - c. Локальный водяной гонг должен издавать звуковой сигнал.
 - d. Если в системе имеются дистанционные устройства сигнализации, убедитесь, что они сработали.
3. По окончании испытаний, ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (В.5).
4. Убедитесь, что:
 - a. Все локальные устройства сигнализации прекратили издавать звуковой сигнал, а панели управления (если имеются) приведены в исходное положение.
 - b. Все дистанционные панели сигнализации приведены в исходное положение.
 - c. Вода полностью удалена из трубопровода, подключенного к водяному гонгу.
5. Убедитесь, что вентиль отключения сигнальных устройств (В.9) ОТКРЫТ, а вентиль проверки устройств сигнализации (В.5) ЗАКРЫТ.
6. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (В.7), из него не должна идти вода.



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний о том, что испытания завершены.

В. Ежеквартальные Испытания Основного Дренажа

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Снимите показания давления с манометра водоснабжения (В.13).
3. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (В.7), из него не должна идти вода.
4. Полностью ОТКРОЙТЕ Вентиль Проверки Потока (В.15).
5. Когда из вентилля проверки потока (В.15) потечет полный поток воды, снимите показания остаточного давления с манометра водоснабжения (В.13).
6. По окончании испытаний, МЕДЛЕННО ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки потока.
7. Сравните результаты исследования потока с предыдущими. При обнаружении ухудшения подачи воды, предпримите соответствующие меры по ее восстановлению.
8. Убедитесь, что:
 - a. Во впускной, заливной камерах и побудительной системе восстановлено нормальное давление воды. Давление в заливной камере по данным манометра должно совпадать с давлением водоснабжения.
 - b. Все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном** рабочем положении.
9. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

** Нормальное рабочее положение см. на Рисунке 1 и/или на Схемах Обвязки и в Данных по используемой системе.

С. Ежегодные Испытания

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД, И ВЫТЕКАТЬ ИЗ ОТКРЫТЫХ СПРИНКЛЕРОВ И/ИЛИ НАСАДОК. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Полностью откройте Вентиль Проверки Потока (В.15), чтобы смыть любые накопления инородных материалов.
3. Закройте вентиль проверки потока (В.15).
4. Запустите систему за счет включения побудительной системы. Дайте возможность полному потоку проходить через дренчерный клапан. Должны сработать все сигнальные устройства.
5. По окончании испытаний:
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1).
 - b. Перекройте заливной вентиль (В.1).
 - c. Откройте вспомогательный дренажный вентиль (В.6).
 - d. Откройте все основные и вспомогательные дренажи системы. Полностью удалите воду из системы.
6. Проведите ПОЛУГОДОВОЕ обслуживание. См. параграф 6.Ш.В.
7. Введите систему в эксплуатацию. См. Раздел 4-В, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ, ЧЕРЕЗ КОТОРЫЕ ПРОХОДИЛА ЖЕСТКАЯ, МОРСКАЯ ВОДА, ПЕНА ИЛИ РАСТВОР ПЕНЫ И ВОДЫ, ИЛИ ДРУГАЯ ЖИДКОСТЬ С КОРРОЗИОННОЙ СРЕДОЙ, СЛЕДУЕТ ПРОМЫТЬ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЙ, СВЕЖЕЙ ВОДОЙ ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

8. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

Ш. Обслуживание (См. Рисунки 1 и 2)

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА. ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН ДОЛЖЕН ХРАНИТЬСЯ ВДАЛИ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР И ФИЗИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, КТОРЫЕ МОГУТ УХУДСИТЬ РАБОТУ КЛАПАНА.

При возникновении сложностей в работе клапана, свяжитесь с производителем клапана или его официальным представителем, если требуется проведение регулировок на месте.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан модели Е-1 углового типа DN80, DN100, DN150

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

А. После Каждого Срабатывания:

1. Сработавшие Спринклерные системы необходимо ввести в эксплуатацию как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на повреждения, починена и по необходимости должны быть произведены замены.
2. Дренчерные Клапаны и обвязка, через которые проходила жесткая, морская вода, пена или раствор пены и воды, или другая жидкость с коррозионной средой, следует промыть высококачественной, свежей водой перед вводом в эксплуатацию.
3. Проведите полугодовое техническое обслуживание после каждого срабатывания.

В. Полугодовое техническое обслуживание:

1. Отключите систему. (Дополнительную информацию см. в Данных по Дренчерным Системам и Системам Предварительного Срабатывания, в которых описаны системы с побудительной системой.)
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1) и заливной вентиль (B.1).
 - b. Откройте вспомогательный дренажный вентиль (B.6).
 - c. Спустите давление в заливной камере открыв Вентиль Ручного Пуска (B.11).
2. Обследуйте всю обвязку на наличие коррозии и/или засоров. Прочистите и/или произведите при необходимости замены.
3. Прочистите и/или произведите при необходимости замены сеток фильтров (включая B.2).
4. См. пункт 4-В, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

С. Обслуживание Каждые Пять Лет:

1. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр Дренчерного Клапана, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний. См. правила пункта ДЕМОНТАЖ, представленные ниже.
2. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр фильтров и ограничительных отверстий, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний.
3. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам осмотров.

Д. Демонтаж Клапана

1. Отключите клапан (дополнительную информацию см. в описании побудительной системы и в Технических Данных). Закройте основной клапан и откройте вентиль основного дренажа. Спустите давление в заливной камере, открыв Вентиль Ручного Пуска.
2. Демонтируйте обвязку, для снятия крышки (3).
3. Открутите винты (7).
4. Поднимите крышку (3) с корпуса (1).
5. Снимите комплект тарелки (№ 2, 4, 5, 6, 8, и 10), подняв его из корпуса (1).
6. Осмотрите седло (9). При необходимости произвести замены, не пытайтесь снять седло с корпуса (1). Оно не съемное.
7. Чтобы заменить резинку диафрагмы (2), открутите по кругу винты (5). Уберите замыкающее кольцо (4) и снимите резиновую диафрагму (2).
8. Чтобы заменить комплект уплотнения седла (8), надо убрать из клапана комплект тарелки (2, 4, 5, 6, 8, и 10). Открутите по кругу винты (10). Можно снять комплект уплотнения седла (8).

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НОВОЙ ДИАФРАГМЫ (2) ИЛИ КОМПЛЕКТА УПЛОТНЕНИЯ СИДЛА (8), УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ПОВЕРХНОСТИ ЧИСТЫЕ И НЕ СОДЕРЖАТ ИНОРОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ. СЕДЛО (9) ДОЛЖНО БЫТЬ ГЛАДКИМ И БЕЗ ТРЕЩИН, НЕРОВНОСТЕЙ ИЛИ ВЫЕМОК.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДИАФРАГМА ДОЛЖНА БЫТЬ УСТАНОВЛЕНА С КРОМКОЙ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ТАРЕЛКУ.

Е. Сборка Клапана

1. Перед сборкой промойте клапан от инородных тел.
2. Чтобы собрать клапан, проработайте пункты раздела Демонтаж Клапана в обратном порядке.

7. ПОСТАВКА

Дренчерный Клапан модели Е-1 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-1
углового типа
DN80, DN100, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Размер	A	B	C	D	E	F*
3" (DN80)	7" (178)	5" (127)	4-1/4" (108)	5-3/8" (137)	7-1/2" (190.5)	3/4" (19.05)
4" (DN100)	9" (229)	6-1/2" (165)	5-1/4" (133)	7" (178)	9" (228,6)	15/16" (23,81)
6" (DN150)	12" (305)	8" (203)	7" (178)	9-1/8" (232)	11" (279,4)	1" (25,4)

Размеры в скобках указаны в миллиметрах.

* 4" & 6" клапаны произведены с рельефными фланцами.

Размеры указывают на толщину фланцев в местах отверстий под болты.

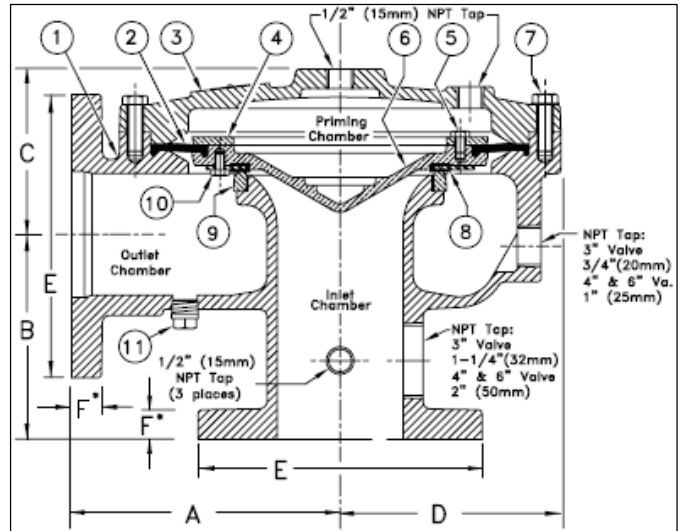


Рисунок 2: Запасные Части

№ п/п	Артикул детали			Наименование	Материал	Необходимое кол-во		
	3" (DN80)	4" (DN100)	6" (DN150)			3" (DN80)	4" (DN100)	6" (DN150)
1	--	--	--	Корпус	Ковкий Чугун 60-40-18	1	1	1
2	02492C	02377B	01974C	Диафрагма	EPDM	1	1	1
3	--	--	--	Крышка	Ковкий Чугун 65-45-12	1	1	1
4	02493B	02378B	05704B	Прижимное кольцо	Бронза UNS-C84400	1	1	1
5	02494A			Винт RH 10-24x1/2" (12,7мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	6		
		08217		Винт ННС 5/16"-18x1/2" (12,7мм) lg.	Монель		8	
			02454A	Винт ННС 3/8"-16x5/8" (15,9мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30200			12
6	08846N	08844N	08570N	Тарелка	Ковкий Чугун 65-45-12 с тефлоновым напылением	1	1	1
7	02169A			Винт ННС 1/2"-13x1-1/4" (31,8мм) lg.	Сталь	10		
		02200A		Винт ННС 1/2"-13x1-1/2" (38,1мм) lg.	Сталь		12	
			05707A	Винт ННС 5/8"-11x1-3/4" (44,5мм) lg.	Сталь			15
8	02497B	02382B	02176B	Комплект резинового седла	EPDM/ Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1
9	--	--	--	Седло	Бронза UNS-C84400	1	1	1
10	02496A			Винт RH ³ 10-24x3/8" (9,5мм) lg.	Нержавеющая сталь	6		
		08217		Винт ННС 5/16"-18x1/2" (12,7мм) lg.	Монель		8	
			07932	Винт ННС 3/8"-16x1/2" (12,7мм) lg.	Нержавеющая сталь			12
11	--	--	--	Заглушка, 1/2" NPT	Сталь	1	1	1
-- деталь корпорацией Viking не поставляется.								
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ								
2, 4-8, 10	13397	13399	13482	Комплект Вспомогательного узла тарелки				



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели Е-1
 углового типа
 DN80, DN100, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимальная высота побудительной линии

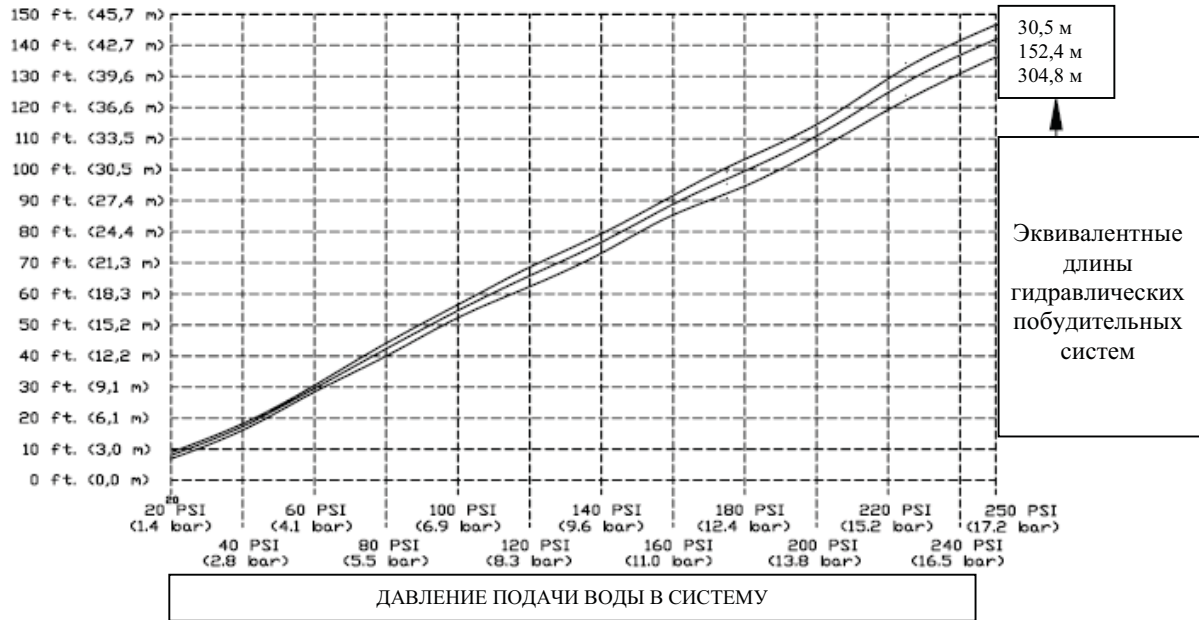


ГРАФИК А

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.

Для дренчерных клапанов модели Е-1 3'' (DN80) с ограничительным отверстием 1/16'' (1,6 мм)

График основан на размере побудительных спринклеров 1/2'' (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы 1/2'' (15 мм) Таблицы 40.

Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы.

Максимальная высота побудительной линии

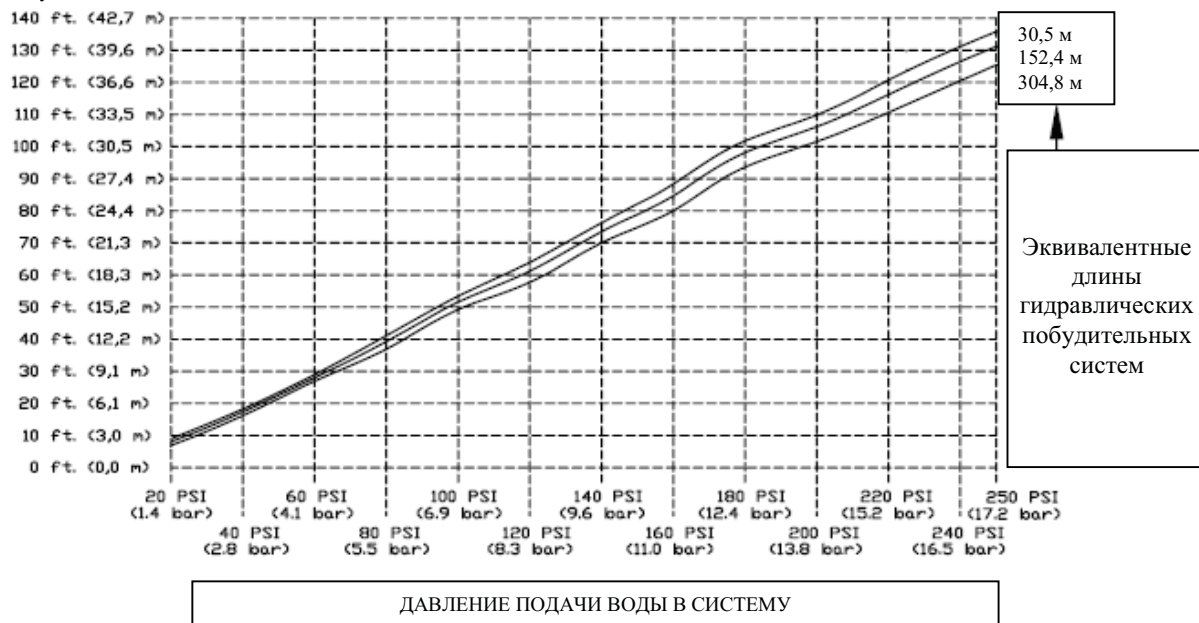


ГРАФИК В

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.

Для дренчерных клапанов модели Е-1 4'' (DN100) с ограничительным отверстием 1/16'' (1,6 мм)

График основан на размере побудительных спринклеров 1/2'' (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы 1/2'' (15 мм) Таблицы 40.

Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели Е-1
 углового типа
 DN80, DN100, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимальная высота
 побудительной линии

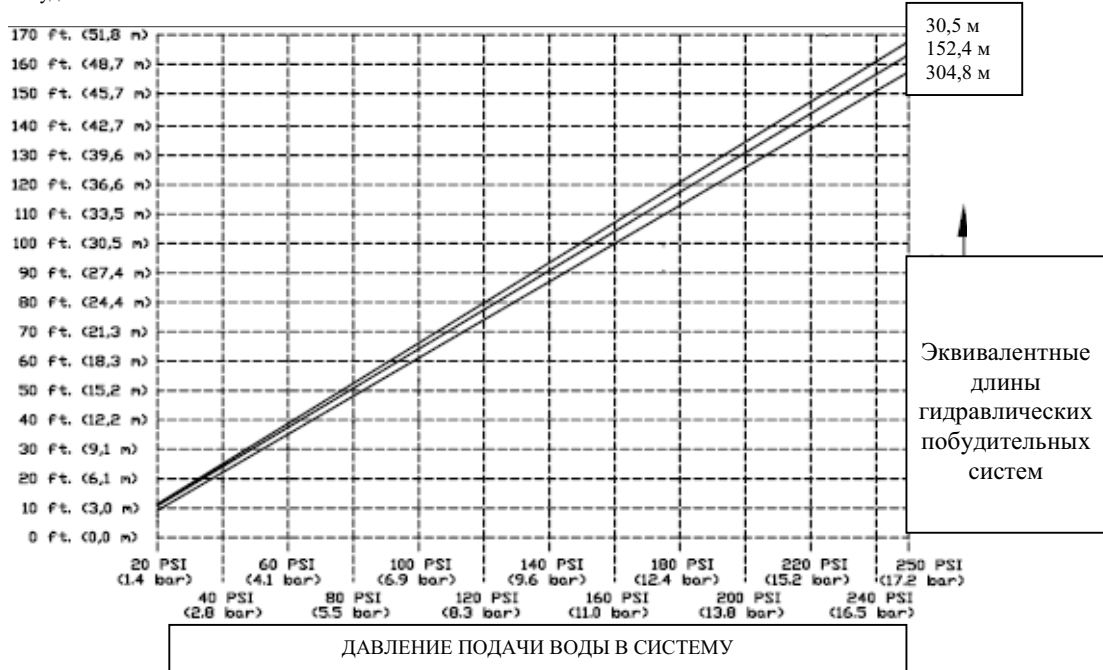


ГРАФИК С

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.

Для дренчерных клапанов модели Е-1 6'' (DN150) с ограничительным отверстием 1/16'' (1,6 мм)

График основан на размере побудительных спринклеров 1/2'' (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы 1/2'' (15 мм) Таблицы 40.

Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы.

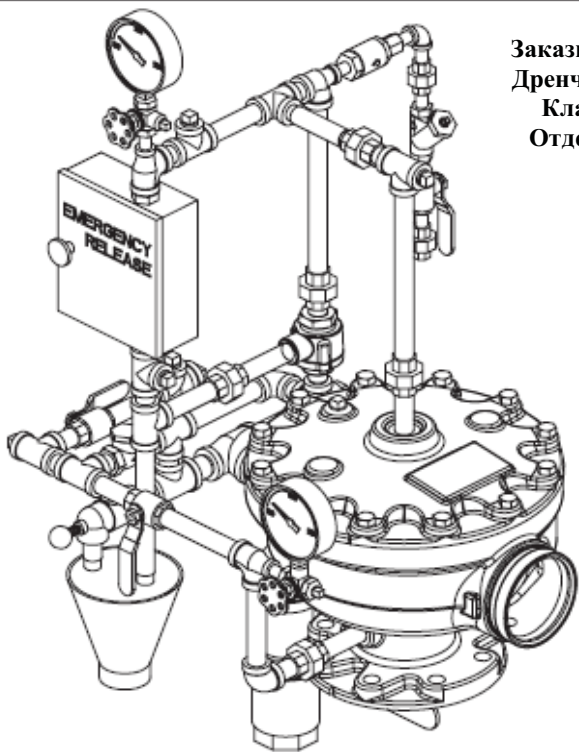


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана модели Е, 3", 4" & 6" (DN80, DN100 & DN150) Максимальное Рабочее Давление 250 PSI

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Заказывайте
Дренчерный
Клапан
Отдельно

Данная Схема Обвязки предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки фирмы Viking

Размер Клапана	Арт. Оцинк. Обвязки	Арт. Латун. Обвязки
3" (DN80)	14631-1	14631-2
4" (DN100)	14632-1	14632-2
6" (DN150)	14633-1	14633-2

Данная Обвязка предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки Пуска

Тип Пуска	Оцинкованный*	Латунный**
Пневматический	10830	10832
Электрический	10809	10811
Электрический/ Пневматический	12661-1	12661-2
Пневматический/ Пневматический	12662-1	12662-2

* Комплекты Традиционной Обвязки для Дренчерных Клапанов Модели Е состоят из оцинкованных nipples и фитингов.

** См. Технические Данные, описывающие Дренчерный Клапан с покрытием Halar®, и Каталог по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking с применениями латунной обвязки, где требуется.

Примечание: Длина nipples для латунной обвязки может отличаться от показанных на Схеме Обвязки.

Примечания: Для использования со Схемами Обвязки на стр. 227 b-d

Примечание: При просмотре данной станции в режиме онлайн, [синий текст](#) является гиперссылкой и при нажатии откроет подходящую страницу каталога.

Основные Примечания:

- Обвязку клапана необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубки 3/4" (20 мм) и меньше должны быть оцинкованы сталью, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Halar® в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Когда Дренчерные Клапаны Модели Е используются на Пенных Системах с Готовым Раствором, трубопровод обвязки должен состоять из черной стальной трубы с фитингами из чугуна или ковкого железа, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Halar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приблизительными.

Примечание 1: Заглушенное отверстие 1/2" (15 мм) NPT предназначено для подсоединения определенных дополнительных компонентов и прилегающей обвязки.

Примечание 2: Подсоединение Системы Пуска. Дренчерные Клапаны и Клапаны Контроля Потока фирмы Viking совместимы с гидравлическими, пневматическими и электрическими пусковыми системами. На всех Дренчерных Клапанах и Клапанах Контроля Потока фирмы Viking, оборудованных Пневматической Пусковой Системой, необходимо использовать Пневматический Активатор.

Примечание 3: Подсоединение Устройств Сигнала: Подсоедините трубопровод сигнальной линии к выходу 3/4" (20 мм) NPT. При использовании Водяного Гонга, необходимо использовать фильтр. Выход 1/2" (15 мм) NPT предназначен для Реле Давления.

Примечание 4: Дополнительное бесперебойное подсоединение для Реле Давления для активации электрической сигнальной панели. Примечание: После включения Дренчерного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть. Сигналы могут срабатывать до тех пор, пока из внешней камеры дренчерного клапана не будет спущено давление ниже заданной точки Реле Давления.

Примечание 5: Клапан Проверки Утечек фирмы Viking произведен с отверстием 0.067" (1.7 мм) для слива сигнальной линии. Не заменяйте его. Правильная установка указана на этикетке.

Примечание 6: Входная сторона клапана PORV подсоединена к верхней камере дренчерного клапана. Вход клапана PORV должен быть направлен вверх. Выход уходит в открытый дренаж.



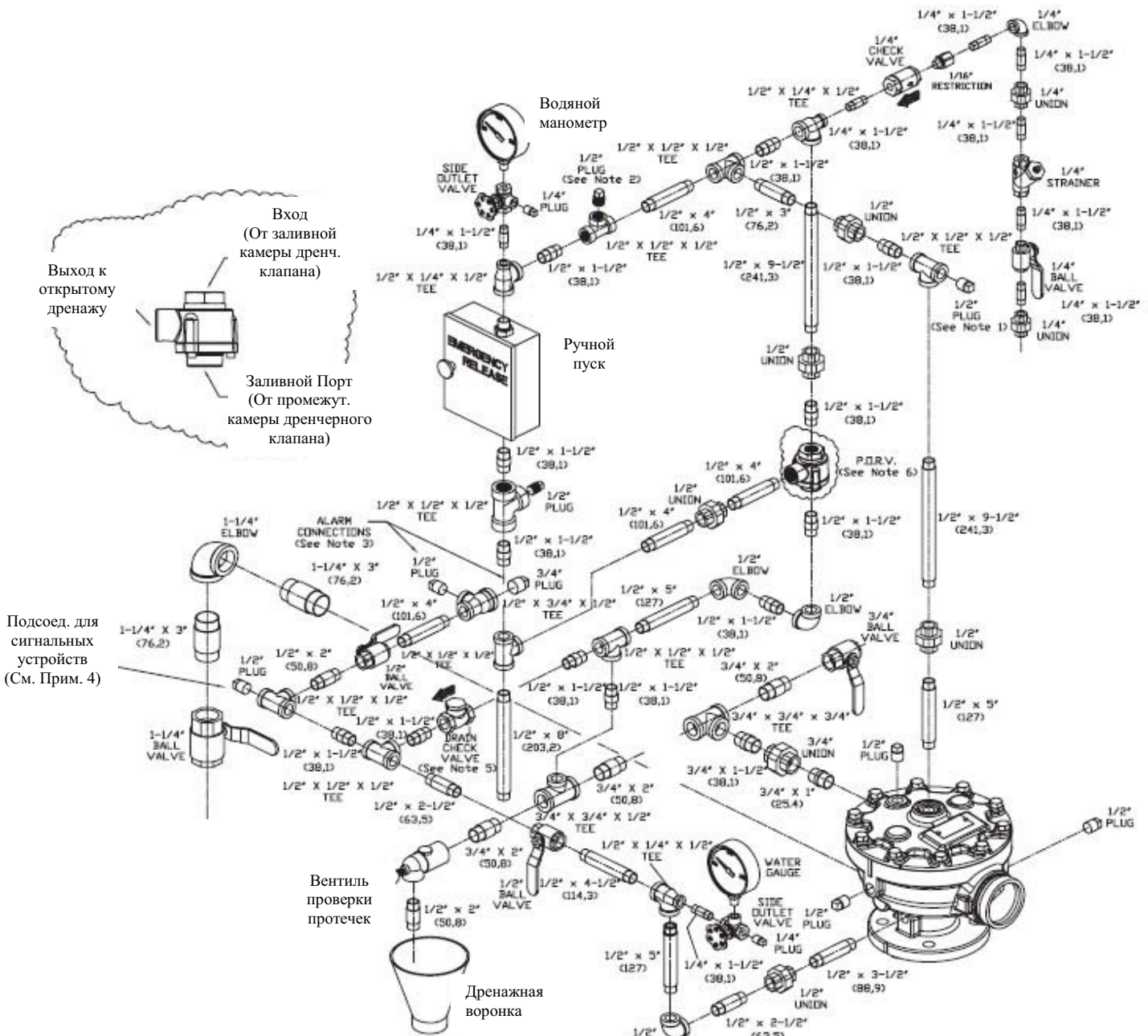
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 модели Е,
 3", 4" & 6" (DN80, DN100 & DN150)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Заказывайте Дренчерный Клапан отдельно.



**Рисунок 1
 Обвязка Дренчерного Клапана 3"**

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана модели Е, 3", 4" & 6" (DN80, DN100 & DN150) Максимальное Рабочее Давление 250 PSI
	The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com	

Заказывайте Дренчерный Клапан отдельно.

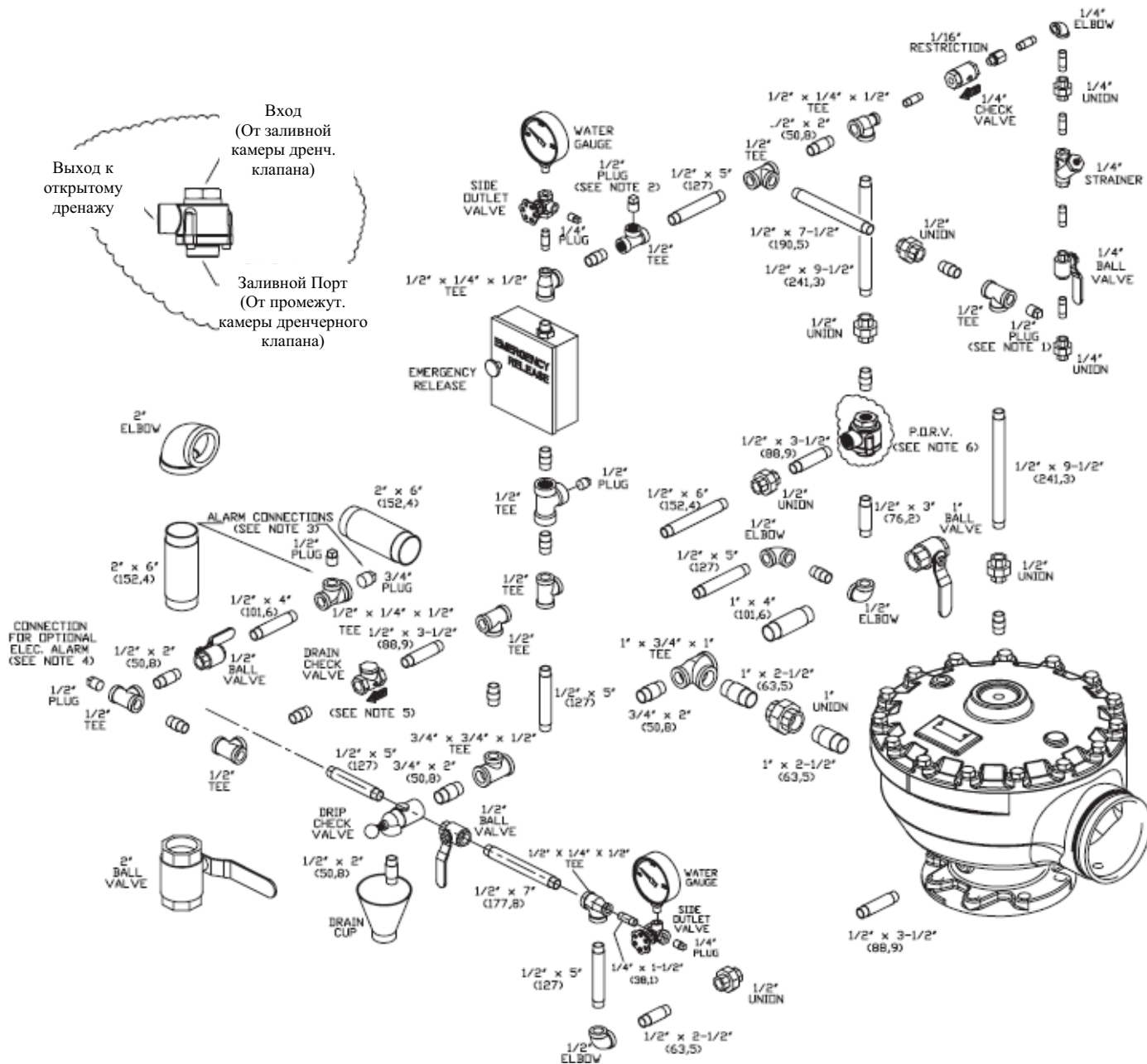


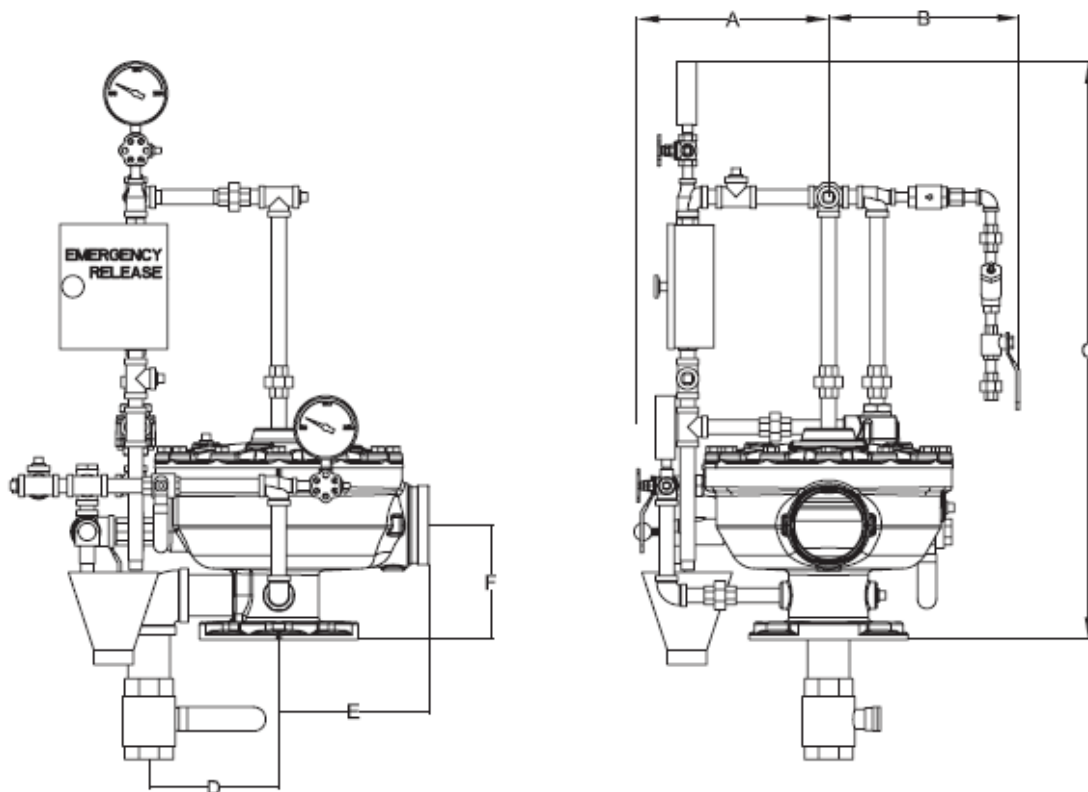
Рисунок 3
Обвязка Дренчерного Клапана 6"



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 модели Е,
 3", 4" & 6" (DN80, DN100 & DN150)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

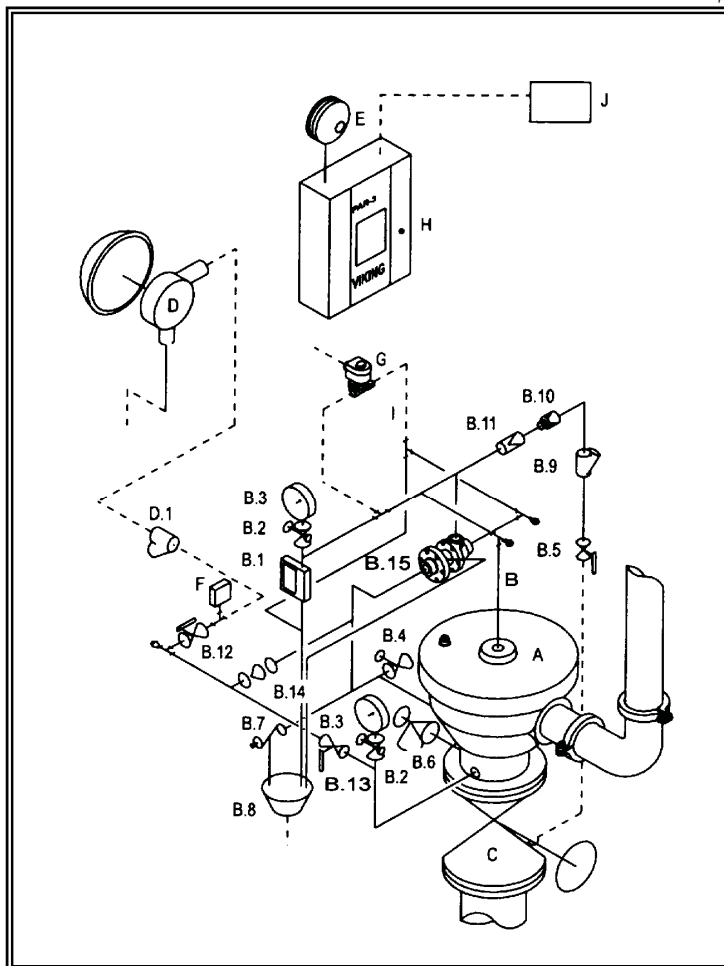


	3"	4"	6"
A	10-7/8" (276 мм)	10-7/8" (276 мм)	12-3/8" (314 мм)
B	10-13/16" (275 мм)	10-13/16" (275 мм)	11-5/16" (288 мм)
C	32-1/2" (825 мм)	32-15/16" (836 мм)	34-5/8" (876 мм)
D	5-5/8" (143 мм)	7-3/8" (187 мм)	10-9/16" (268 мм)
E	7" (178 мм)	8-1/2" (216 мм)	12" (305 мм)
F	5" (127 мм)	6-1/2" (165 мм)	8" (203 мм)

Размеры собранной обвязки приблизительные
 с разницей +/- 1/4".

Рисунок 4

УЗЕЛ УПРАВЛЕНИЯ ЗАТОПИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ПОЖАРОТУШЕНИЯ (ЗАТОПИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН VIKING МОДЕЛЬ E-1)



ОПИСАНИЕ:

A. Дренчерный клапан модель E-1/E-2

B. Обвязка дренчерного клапана (стандартная упаковка) состав:

- B.1 Аварийный ручной пусковой кран
- B.2 Трехходовой кран для манометра
- B.3 Манометр водяной
- B.4 Угловой вентиль
- B.5 Шаровой кран питательной линии
- B.6 Вентиль угловой дренажный
- B.7 Клапан проверки утечки
- B.8 Дренажная воронка
- B.9 Фильтр
- B.10 Ограничитель отверстия 3,2 мм
- B.11 Обратный клапан
- B.12 Кран сигнальный закрывающий
- B.13 Сигнальный проверочный кран
- B.14 Обратный клапан дренажный
- B.15 Клапан управляемый понижением давления

Заказывается отдельно:

C. Задвижка типа "бабочка"

D. Гонг водо-сигнальный

- D.1 3/4" Фильтр

E. Электрический сигнальный звонок

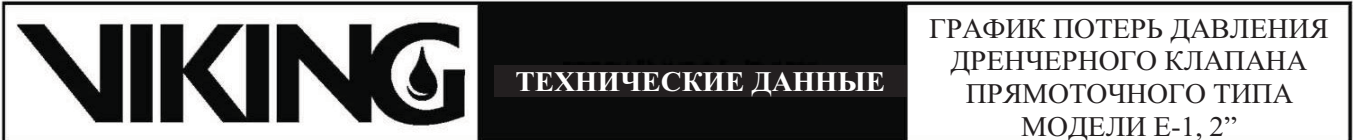
F. Реле давления 09471 (0,027-0,03 МПа)

G. Соленоидный клапан

H. Контрольная панель модель B-1

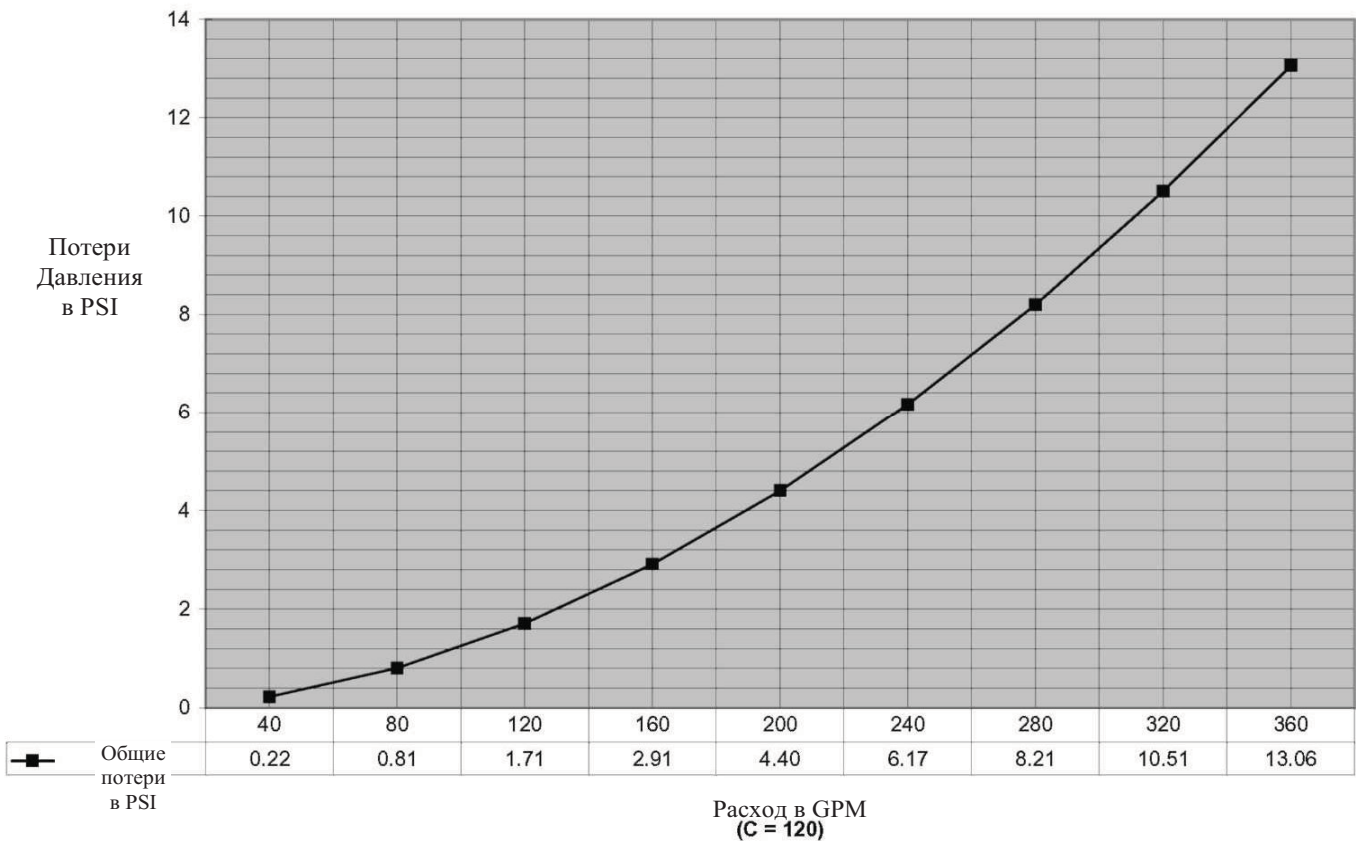
I. Обвязка соленоидного клапана

J. Электрическая пожарная сигнализация



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерных Клапанах фирмы Viking 2" Прямotoчного Типа моделей E и F равны длине 2" трубы в 13 футов Таблицы 40 (id = 2.067") Pipe (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерных Клапанах фирмы Viking 2" (id = 2.067") Прямotoчного Типа моделей E и F То при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 2.067^{4.87}} \right) \times 13$$

Где:
 P = Потери Давления (PSI)
 Q = Расход в GPM
 C = Постоянная (=120)

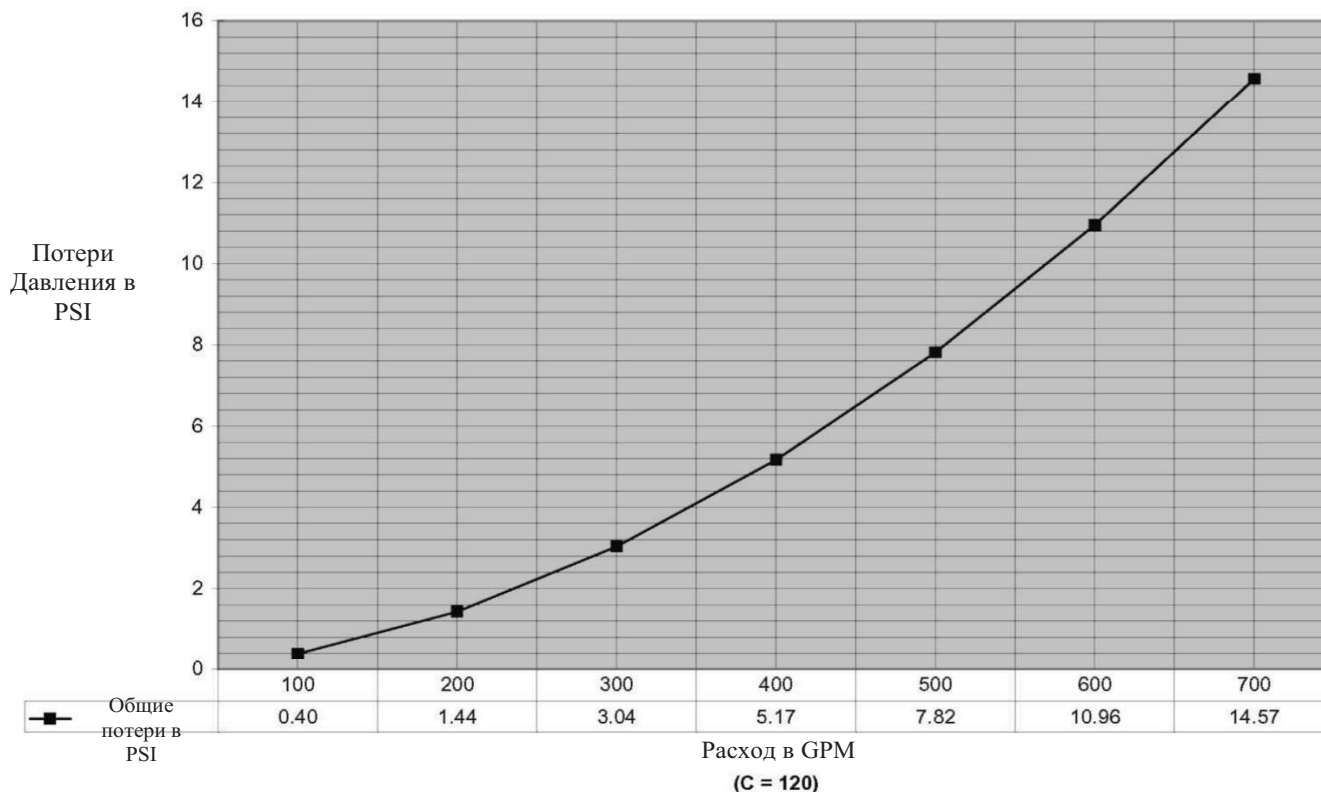
Form No. F_102392

Заменяет график потерь давления от 30 Октября, 1992. (Изменен формат)

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА УГЛОВОГО ТИПА МОДЕЛИ Е-1, 3"
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 3" Углового Типа модели Е равны длине 3" трубы в 29 футов Таблицы 40 (id = 3.068") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 3" (id = 3.068") Углового Типа модели Е при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 3.068^{4.87}} \right) \times 29$$

Где:
 P = Потери Давления (PSI)
 Q = Расход в GPM
 C = Постоянная (=120)

Form No. F_102492

Заменяет график потерь давления от 30 Октября, 1992.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ
ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА
МОДЕЛИ E-1, 4"

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ

Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI

Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 4" модели E-1 равны длине 4" трубы в 35 футов Таблицы 40 (id = 4.026") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 4" (id = 4.026") модели E-1 при определенном расходе, используйте следующую формулу:

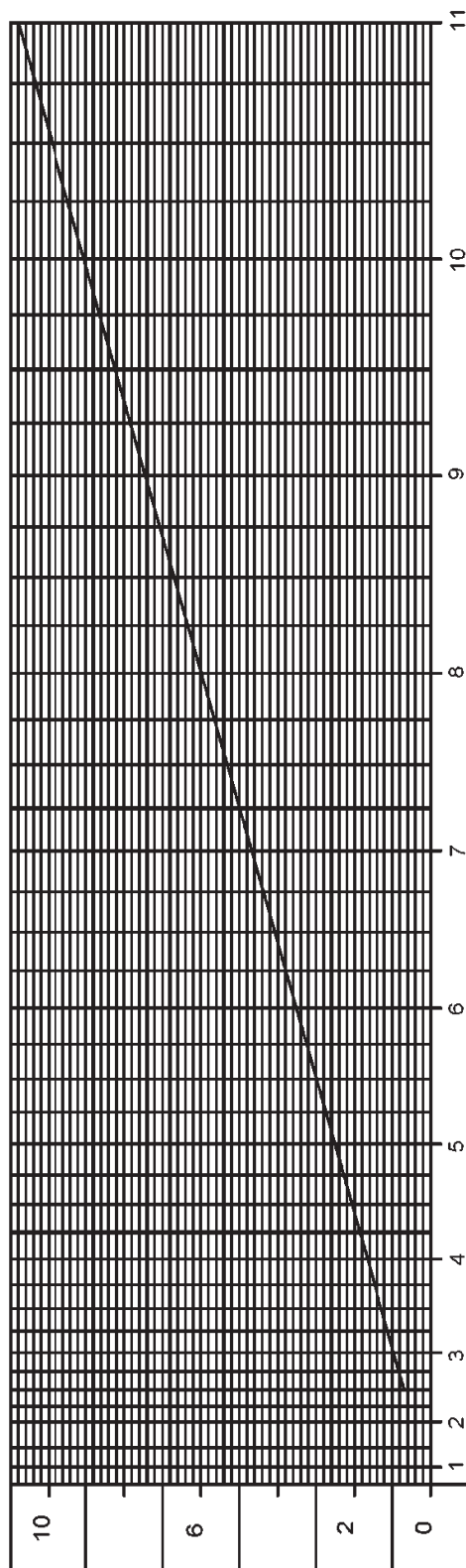
$$P_{\text{PSI}} = \left(\begin{matrix} 4.52 \times Q^{1.85} \\ C^{1.85} \times 4.026^{4.87} \end{matrix} \right) \times 35$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)



Для расчета расхода в GPM, умножьте на 100 GPM
(C= 120)



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ
ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА
МОДЕЛИ E-1, 6"

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ

Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI

Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 6" модели E-1 равны длине 6" трубы в 33 фута Таблицы 40 (id = 6.065") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 6" (id = 6.065") модели E-1 при определенном расходе, используйте следующую формулу:

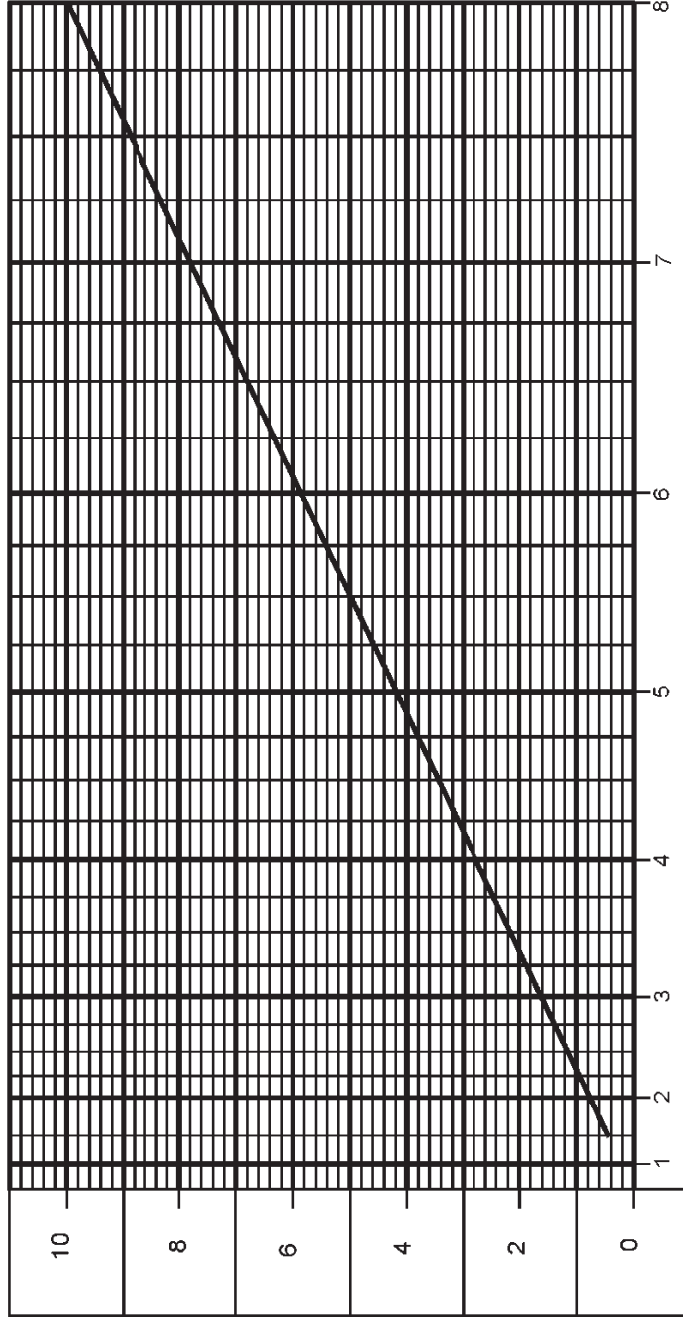
$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 6.065^{4.87}} \right) \times 33$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)



Для расчета расхода в GPM, умножьте на 400 GPM
(C= 120)

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели E-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Дренчерные Клапаны фирмы Viking – это быстро открывающиеся затопительные клапаны с дифференциальной мембраной и с одним подвижным механизмом.

Дренчерный Клапан модели E-2 с халаровым® покрытием фирмы Viking идентичен с Дренчерным Клапаном модели E-1 фирмы Viking, за исключением изготовления компонентов со специальным покрытием.

Корпус и крышка Дренчерного Клапана модели E-2 покрыты изнутри и снаружи халаровым® покрытием, состоящим из этилена хлоротрифлуорэтилена (ECTFE). Покрытие дает возможность использовать клапан в коррозионных условиях, таких как морские платформы и в помещениях химического производства. Также, покрытия внутренних деталей клапана состоят из Тефлона®, Химического Никеля и из Олова.

Корпус с халаровым® покрытием может использоваться для контроля водяного потока в Затопительных спринклерных системах и в системах Предварительного Срабатывания, в которые поступает жесткая или морская вода, когда работа клапана контролируется гидравлическими побудительными системами с зафиксированной температурой.

При использовании жесткой или морской воды, рекомендуется использовать комплект Обвязки из Нержавеющей Стали E-Z фирмы Viking. Также, Дренчерный Клапан модели E-2 с халаровым® покрытием фирмы Viking удовлетворительно оценен как Клапан Контроля Пеноконцентрации для использования с пеной AFFF или АТС в стационарных пенных/водяных спринклерных системах.

Особенности:

1. ПОКРЫТИЕ ХАЛАР®:

- Превышает по характеристикам такие покрытия как Эпоксид или Кинар
- Механически прочный и крепкий
- Высокотемпературная устойчивость
- Высоко диэлектрический
- Устойчив к большинству химических продуктов и растворителей
- Устойчив к кобальтовой радиации до 60
- Все влажные поверхности, включая резьбу труб, покрыты.

2. КЛАПАН:

- Заменяемые на месте диафрагмы и резиновые уплотнения клапана
- Спроектированы для установки в любом положении (См. УСТАНОВКА)
- Спроектированы для возврата в исходное положение без открытия клапана
- Совместим с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими Побудительными Системами



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL – справочник № VLFT & VLJH

Одобен FM - Дренчерные Спринклерные Системы, Спринклерные Системы Предварительного Срабатывания, Спринклерные Системы для Охлажденных Пространств

Американское Бюро Грузоперевозок (ABS) – Сертификат № 03-HS405911B-PDA

CE – Инструкция Оборудования Давления 97/23/ЕС

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Максимальное рабочее давление: 250 psi (17.4 bar)

Угол потока – 90° (входное отверстие к выходному)

Соединения в наличии: См. Таблицу 1

Гидростатически испытан в заводских условиях: до 350 psi (24.1 bar)

Дифференциал клапана: приблизительно 2:1 (заливная к впускной камере)

Цвет клапана с халаровым покрытием: Черный

Потери на трение: См. Таблицу 1

Cv фактор: См. Таблицу 1

Спецификация покрытия: См. Таблицу 2

Спецификации материалов:

См. Рисунок 2

Спецификации халарового® покрытия: См. Таблицу 2

Спецификации покрытия из Химического Никеля и Олова: См. Таблицу 2

Спецификации Тефлонового® покрытия: См. Таблицу 2


Информация по заказу:

Артикулы: См. Таблицу 1

Масса брутто: См. Таблицу 1

Производится с 1994

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Дренчерный Клапан модели Е-2 углового типа с халаровым® покрытием DN50, DN150
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

АКСЕССУАРЫ:

1. В наличии есть комплект традиционной обвязки для использования с Дренчерным Клапаном модели Е-2. Когда Дренчерный Клапан с халаровым® покрытием используется в системах с чистой водой, можно использовать комплекты обвязки Дренчерного Клапана модели Е фирмы Viking. Комплекты Обвязки включают в себя КОМПЛЕКТ АКСЕССУАРОВ КЛАПАНА и фитинги и ниппели, показанные на схеме Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking для используемого клапана.
2. При использовании жесткой или морской воды, рекомендуется использовать Обвязку фирмы Viking из Нержавеющей Стали. В нее входят клапаны, труба и фитинги из нержавеющей стали 316 с латунными устройствами, покрытыми химическим никелем.
3. В наличии есть комплект обвязки из латуни для использования с Дренчерным Клапаном с халаровым® покрытием фирмы Viking при условии, что он используется как КЛАПАН КОНТРОЛЯ ПЕНОКОНЦЕНТРАТА для использования с пеноконцентратами АFFF или АТС. См. Каталог по Техническому Дизайну фирмы Viking.

Дополнительные аксессуары находятся в наличии и могут потребоваться для работы системы и ее отслеживания. См. полный список требований работы обвязки используемой системы в Описании Системы и технических данных.

Описание	Номинальный размер	Артикул	Потери на трение* (м)	Cv фактор	Масса брутто (кг)
Резьбовое NPT					
60 мм	2"/DN50	08361Q/B	3,6	93	16
Фланец/Фланец					
Фланцевое сверление					
ANSI	3"	08362Q/B	8,8	187	33
ANSI	4"	08363Q/B	10,7	470	56
ANSI	6"	08364Q/B	10,1	1088	113
PN10/16	DN80	08862Q/B	8,8	187	34
PN10/16	DN100	08863Q/B	10,7	470	54
PN10/16	DN150	08864Q/B	10,1	1088	113
Фланец/Муфта					
Фланцевое сверл./OD					
ANSI/89мм	3"	11064Q/B	8,8	187	30
ANSI/114мм	4"	11065Q/B	10,7	470	50
ANSI/168 мм	6"	11001Q/B	10,1	1088	107
PN10/16/168мм	DN150	11001Q/B	10,1	1088	107

$$Q = Cv \sqrt{\frac{\Delta P}{S}}$$

Q- Расход
 Cv-Фактор расхода (GMP/1PSIΔP)
 ΔP- Потери давления через клапан
 S- Вязкость жидкости

* Выражено в эквивалентной длине трубы, основанной на формуле Хазена-Вильямса: C=120

**Таблица 1 –
 Артикулы Клапана
 и Спецификации**

¹ Клапаны, отмеченные ANSI для форм сверления, обозначают ANSI B16.42 Класс 150. Системы с рабочим давлением более 175 psi (1207 kPa) могут потребовать высокопрочных видов фитингов. Фланцы ANSI B16.42 Класса 150 НЕ ПОДХОДЯТ для фланцев ANSI Класса 250 или Класса 300. Чтобы соединить Дренчерный Клапан Модели Е-2 с фланцами ANSI Класса 250 или Класса 300, используйте перечисленные фланцевые адаптеры для подходящего диапазона давления. Если трубы имеют грувлочные соединения, клапан может быть установлен с перечисленными грувлочными соединениями с подходящим диапазоном давления.

4. УСТАНОВКА

Примечание: Инструкцию по УСТАНОВКЕ Дренчерного Клапана с халаровым® покрытием, при использовании в качестве Клапана Контроля Пеноконцентрата, см. в Каталоге по Техническому Дизайну Пенного Оборудования фирмы Viking.

А. Общие Правила

1. Дренчерные клапаны фирмы Viking могут устанавливаться в любом положении.
 ПРИМЕЧАНИЕ: ЧТОБЫ ОБЛЕГЧИТЬ СЛИВ ИЗ ВЫВОДЯЩЕЙ КАМЕРЫ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА, МОГУТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ МОДИФИАЦИИ ОБВЯЗКИ.
2. Если Дренчерный Клапан с халаровым® покрытием фирмы Viking устанавливается на системах, снабжаемых жесткой, морской водой, предварительно-смешанным раствором пены и воды, либо другой коррозионной водой, см. спецификации материалов обвязки в Таблице 2. Перед тем, как использовать этот клапан с жидкостями, отличными от чистой воды и перечисленных в Таблице 2, проконсультируйтесь с производителем.
3. Если Дренчерный Клапан с халаровым® покрытием снабжается не чистой водой, например соленой или жесткой водой, нельзя использовать традиционную обвязку. При водоснабжении не чистой водой, надо использовать для установки обвязку из нержавеющей стали или латуни.
4. Будьте осторожны при использовании ключей на или вблизи клапанов с халаровым® покрытием. Халаровое® покрытие может расколоться, если по нему ударить тяжелым или острым предметом. Если Халаровое® покрытие все таки откололось, незамедлительно почините поврежденное место, чтобы препятствовать риску коррозии. См. параграф 6.3.D. и инструкцию по восстановлению Халарового® Покрытия.

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150****The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058****Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**

5. Халаровое® Покрытие черного цвета. Из-за его химической устойчивости краска полностью не соединится с Халаровым® Покрытием, чтобы противостоять износу.
 6. Клапан необходимо установить в месте, недоступном для отрицательных температур или механических повреждений.
 7. Клапан должен быть собран в соответствии с действующими Схемами Обвязки фирмы Viking и подходящими инструкциями для используемой системы. Схемы Обвязки напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking, Каталоге по Техническому Дизайну Пенного Оборудования фирмы Viking, а также входят в упаковку обвязки.
 - a. Если Дренчерный Клапан с халаровым® покрытием используется на затопительных системах или на системах предварительного срабатывания, где разрешена и необходима установка традиционной обвязки, клапан должен быть собран в соответствии со Схемой Обвязки Модели Е-1 фирмы Viking для используемой системы. Чтобы найти дополнительную информацию по соединениям обвязки, см. технические данные, описывающие устанавливаемую систему.
 - b. Примечание по Обвязке: отсоедините трубы от вентиля вспомогательного дренажа, основного клапана дренажа в обвязке Дренчерного Клапана и все дренажи системы должны быть отсоединены, чтобы предотвратить нежелательное срабатывание Дренчерного Клапана. Когда дренажи соединены, а вспомогательный клапан поврежден или не плотно закрыт, отсоединение от всех дренажей может затопить выпускную камеру Дренчерного Клапана, приведите в действие клапан PORV, чтобы управлять Дренчерным Клапаном или затопить трубопровод системы. Также, чтобы избежать нежелательное срабатывание Дренчерного Клапана, НЕ ПОДСОЕДИНЯЙТЕ выход вентиля проверки протечек с каким-либо другим дренажем.
 8. Заливная линия должна подключаться внизу основного клапана контроля подачи воды в систему или к постоянному источнику воды с давлением, равным давлению водоснабжения.
 9. После установки Дренчерного Клапана, работа Дренчерного Клапана требует слива воды из заливной камеры. Вода из заливной камеры может сливаться автоматически или при ручном пуске побудительной системы. Дренчерные Клапаны фирмы Viking совместимы с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими побудительными системами. См. конкретные варианты обвязки в Схеме Обвязки и в Данных по Системе, описывающих устанавливаемую систему.
 - a. Гидравлические побудительные системы: См. Рисунки 3-6, где описана максимально допустимая высота трубопровода гидравлической побудительной системы относительно Дренчерного клапана.
 - b. Пневматическая побудительная система: Необходимо установить пневматический пускатель между имеющимся в обвязке Дренчерного клапана соединением побудительной системы и распределительным трубопроводом пневматической побудительной системы.
 - c. Электрическая побудительная система: Соленоидные Клапаны, Панели управления системой, электрические извещатели должны быть совместимы. См. соответствующую документацию и справочники.
- ВНИМАНИЕ: РАБОТА ДРЕНЧЕРНЫХ КЛАПАНОВ ФИРМЫ VIKING ЗА СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА ИЛИ ИНОГО СЖАТОГО ГАЗА В ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЕ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ И НЕ РАЗРЕШЕНО.**

В. Ввод Системы в Эксплуатацию

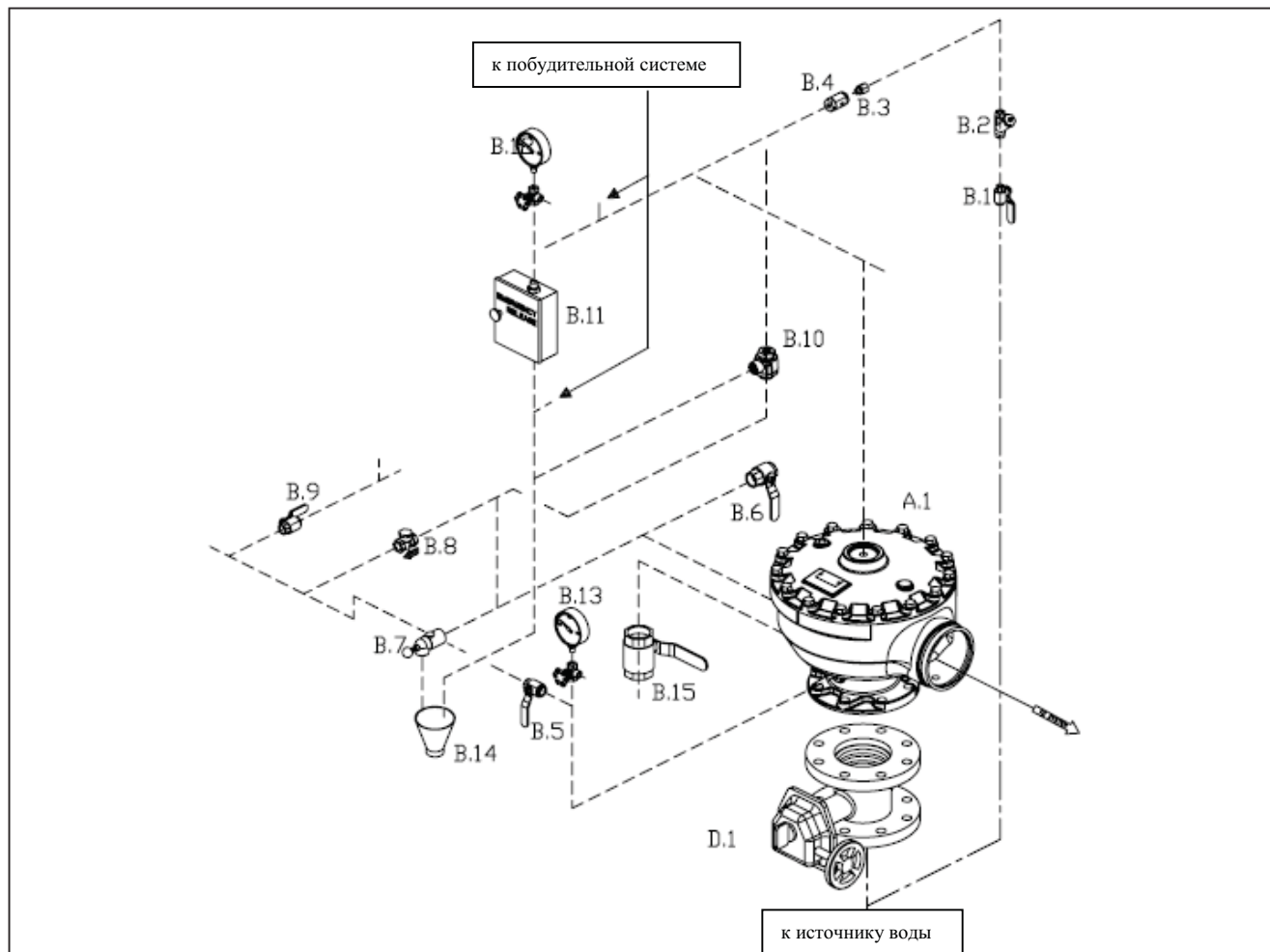
1. Убедитесь, что Основной Клапан Водоснабжения системы закрыт и Дренчерный Клапан с Халаровым® Покрытием собран согласно действующим Схемам Обвязки фирмы Viking и схематическим чертежам используемой системы.
2. Откройте основной вентиль дренажа в Обвязке Дренчерного Клапана.
3. Откройте вентиль вспомогательного дренажа в Обвязке Дренчерного Клапана. Слейте всю воду из выпускной камеры Дренчерного Клапана.
4. В системах предварительного срабатывания: откройте основной дренаж системы, находящийся на (или под) Обратным Клапаном с резиновым уплотнением, установленным на стояке спринклерной системы, на который установлен Дренчерный Клапан.
5. Убедитесь, что из системы слита вся вода. Откройте все вспомогательные клапаны и вентиль проверки системы, чтобы проветрить систему и просушить все углубления трубопровода, содержащие воду. Выделите достаточно времени, чтобы дать системе просохнуть полностью.
6. После просушки спринклерной системы, закройте все дренажи, которые были открыты в вышеуказанных пунктах 4 и 5. Оставьте открытыми вентиль вспомогательного дренажа и основной вентиль дренажа в обвязке Дренчерного Клапана.
7. Установите побудительную систему. (См. описание побудительной системы и Технические Данные для используемой системы). Вентиль Ручного Пуска должен быть закрыт.
8. Откройте вентиль водоснабжения заливной линии и создайте давление в заливной камере. Давление на манометре заливной камеры должно быть равно давлению водоснабжения системы.
9. Закройте вентиль вспомогательного дренажа в обвязке Дренчерного Клапана.
10. Немного приоткройте Основной Клапан Водоснабжения. Когда вода потечет из основного дренажа, медленно закройте основной вентиль дренажа.
11. Полностью откройте и закрепите Основной Клапан Водоснабжения системы.
12. Снизьте давление в вентиле проверки протечек, чтобы слить остатки воды из выпускной камеры Дренчерного Клапана.
13. Убедитесь, что:
 - a. вентиль вспомогательного дренажа в обвязке Дренчерного Клапана ЗАКРЫТ.
 - b. основной вентиль дренажа в обвязке Дренчерного Клапана ЗАКРЫТ.
 - c. вентиль проверки отключения тревог в обвязке Дренчерного Клапана находится в позиции ВКЛЮЧЕН.
 - d. все остальные клапаны находятся в нормальном рабочем положении и закреплены.
 - e. основной клапан водоснабжения полностью ОТКРЫТ и хорошо зафиксирован или находится под контролем.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели Е-2
 углового типа
 с халаровым® покрытием
 DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



----- Пунктирные линии обозначают Ниппели и Фитинги, включенные в Обязку

-.-.-.-.- Прерывистые линии обозначают Трубки, которые нужны, но не входят в Обязку

Рисунок 1 – Компоненты Обязки

- | | | | |
|------|---|-------|---|
| A. 1 | Дренчерный Клапан | B.9 | Вентиль Отключения Тревог (обычно открытый) |
| B.1 | Заливной Вентиль (обычно открытый) | B. 10 | Предохранительный Клапан (PORV) |
| B.2 | Фильтр | B.11 | Вентиль Ручного Пуска |
| B.3 | 1/16" Ограничитель отверстия | B.12 | Манометр Заливной Камеры и Вентиль |
| B.4 | Пружинный Обратный Клапан | B.13 | Манометр и Вентиль Водоснабжения |
| B.5 | Вентиль Проверки Устройств Сигнализации (обычно закрыт) | B.14 | Дренажная Воронка |
| B.6 | Вентиль Вспомогательного Дренажа (обычно закрыт) | B.15 | Вентиль Проверки Потока (обычно закрыт) |
| B.7 | Вентиль Проверки Протечек | D.1 | Клапан Водоснабжения |
| B.8 | Обратный Клапан Дренажа | | |



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

f. все оборудование достаточно обогревается и защищено от замерзания и физических повреждений.

g. проверьте и устраните все протечки.

14. На новых установках, системах, которые были выведены из работы, или после установки нового оборудования, проверьте систему на правильность работы всего оборудования. См. указания по ЕЖЕГОДНЫМ ИСПЫТАНИЯМ.

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

15. После проведения испытания, произведите ПОЛУГОДОВОЕ обслуживание.

С. Вывод Клапана из Эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ КЛАПАН ОТКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ, ПОДВЕРГАЕТСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР ИЛИ НЕ ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА, НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ УДАЛИТЬ ВОДУ ИЗ ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЫ, ТРУБОПРОВОДА ОБВЯЗКИ, ЗАЛИВНОЙ ЛИНИИ И ВСЕХ ТРУБОПРОВОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунки 1&2)

ПРИМЕЧАНИЕ: ДЛЯ РАБОТЫ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА С ХАЛАРОВЫМ® ПОКРЫТИЕМ В КАЧЕСТВЕ КЛАПАНА КОНТРОЛЯ ПЕНОКОНЦЕНТРАТА, СМ. КАТАЛОГ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ДИЗАЙНУ ПЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ФИРМЫ VIKING.

Дренчерный Клапан имеет впускную, выпускную и заливную камеры. Впускная и выпускная камеры отделены от заливной камеры тарелкой (6) и мембраной (2). Давление системы подается к заливной камере через заливную линию и через Обратный Клапан с Отверстием под Фильтр, установленный на входном отверстии заливной камеры.

В рабочем состоянии:

Давление системы подается к заливной камере через заливную линию (обвязку) с ограничительным отверстием, оборудованную обратным клапаном. Давление воды в системе в заливной камере заставляет комплект подвижной мембраны закрывать резиновой тарелкой (6) седло (9).

Давление в заливной камере удерживает тарелку дренчерного клапана в закрытом положении, тем самым, сохраняя выпускную камеру и трубопровод системы сухими.

При пожаре:

При работе побудительной системы, давление выпускается из выпускной камеры быстрее, чем подается через заливную линию с ограничителем. Давление воды в системе во впускной камере поднимает тарелку (6) от седла клапана (9), позволяя воде проходить через выпускную камеру в систему и к сигнальным устройствам.

Дренчерные Клапаны, оборудованные традиционной обвязкой:

Когда срабатывает дренчерный клапан, давление действует на чувствительную часть PORV (B.10) и приводит PORV (B.10) в действие. При работе клапана (B.10), в заливной камере продолжает падать давление, чтобы предотвратить возвращение дренчерного клапана в исходную позицию, даже если закроются все побудительные устройства. Дренчерный клапан можно вернуть в исходное положение только после того, как система будет отключена, а из выпускной камеры дренчерного клапана и всех трубопроводов будет спущено давление и вода будет полностью удалена.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА. ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН ДОЛЖЕН ХРАНИТЬСЯ ВДАЛИ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР И ФИЗИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, КТОРЫЕ МОГУТ УХУДИТЬ РАБОТУ КЛАПАНА.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.

I. Осмотр

Следует регулярно осматривать и тестировать систему. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности, коррозионности источников воды или коррозионной атмосферы. Также, сигнальные устройства, системы обнаружения или иные обвязки могут потребовать более частых проверок. Минимальные требования по осмотрам и обслуживанию внесены в NFPA, описывающей обслуживание спринклерных систем. В дополнение, уполномоченные органы могут сделать дополнения в требования по обслуживанию, испытанию и осмотру, которым необходимо следовать. Нижеуказанные рекомендации – это лишь минимальные требования.

A. Еженедельный- Рекомендуется проводить еженедельный визуальный осмотр Дренчерного Клапана фирмы Viking.

1. Убедитесь, что Основной Клапан Водоснабжения открыт, и что все другие клапаны находятся в нормальном рабочем положении и хорошо закреплены.

2. Проверьте отсутствие признаков механических повреждений, утечек и/или коррозии. В случае обнаружения таких признаков, проведите соответствующее техническое обслуживание. При необходимости замените детали.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

3. Убедитесь, что клапан и обвязка находятся в тепле и хорошо защищены от замерзания и механического повреждения.

II. Испытания

A: Ежеквартальные Испытания Потока Воды

Рекомендуется проводить ежеквартальные испытания потока воды и работы Основного Дренажа, также этого могут потребовать уполномоченные органы.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Чтобы проверить локальное электрическое устройство сигнализации (если оно имеется) и/или механический водяной гонг (если имеется), ОТКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (В.5), который находится в обвязке дренчерного клапана.
 - a. Должны сработать электрические реле давления (если имеются).
 - b. Локальные электрические устройства сигнализации должны издавать звуковой сигнал.
 - c. Локальный водяной гонг должен издавать звуковой сигнал.
 - d. Если в системе имеются дистанционные устройства сигнализации, убедитесь, что они работали.
3. По окончании испытаний, ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (В.5).
4. Убедитесь, что:
 - a. Все локальные устройства сигнализации прекратили издавать звуковой сигнал, а панели управления (если имеются) приведены в исходное положение.
 - b. Все дистанционные панели сигнализации приведены в исходное положение.
 - c. Вода полностью удалена из трубопровода, подключенного к водяному гонгу.
5. Убедитесь, что вентиль отключения сигнальных устройств (В.9) ОТКРЫТ, а вентиль проверки устройств сигнализации (В.5) ЗАКРЫТ.
6. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (В.7), из него не должна идти вода.
7. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний о том, что испытания завершены.

В: Ежеквартальные Испытания Основного Дренажа

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Снимите показания давления с манометра водоснабжения (В.13).
3. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (В.7), из него не должна идти вода.
4. Полностью ОТКРОЙТЕ Вентиль Проверки Потока (В.15).
5. Когда из вентиля проверки потока (В.15) потечет полный поток воды, снимите показания остаточного давления с манометра водоснабжения (В.13).
6. По окончании испытаний, МЕДЛЕННО ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки потока.
7. Сравните результаты исследования потока с предыдущими. При обнаружении ухудшения подачи воды, предпримите соответствующие меры по ее восстановлению.
8. Убедитесь, что:
 - a. Во впускной, заливной камерах и побудительной системе восстановлено нормальное давление воды. Давление в заливной камере по данным манометра должно совпадать с давлением водоснабжения.
 - b. Все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном** рабочем положении.
9. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

** Нормальное рабочее положение см. на Рисунке 1 и/или на Схемах Обвязки и в Данных по используемой системе.

С: Ежегодные Испытания

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД, И ВЫТЕКАТЬ ИЗ ОТКРЫТЫХ СПРИНКЛЕРОВ ИЛИ НАСАДОК. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
 2. Полностью откройте Вентиль Проверки Потока (В.15), чтобы смыть любые накопления инородных материалов.
 3. Закройте вентиль проверки потока (В.15).
 4. Запустите систему за счет включения побудительной системы. Дайте возможность полному потоку проходить через дренчерный клапан. Должны сработать все сигнальные устройства.
 5. По окончании испытаний:
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1).
 - b. Перекройте заливной вентиль (В.1).
 - c. Откройте вспомогательный дренажный вентиль (В.6).
 - d. Откройте все основные и вспомогательные дренажи системы. Полностью удалите воду из системы.
 6. Проведите ПОЛУГОДОВОЕ обслуживание. См. параграф 6.III.В.
 7. Введите систему в эксплуатацию. См. Раздел 4.В, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.
- ПРИМЕЧАНИЕ: ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ, ЧЕРЕЗ КОТОРЫЕ ПРОХОДИЛА ЖЕСТКАЯ, МОРСКАЯ ВОДА, ПЕНА ИЛИ РАСТВОР ПЕНЫ И ВОДЫ, ИЛИ ДРУГАЯ ЖИДКОСТЬ С КОРРОЗИОННОЙ СРЕДОЙ, СЛЕДУЕТ ПРОМЫТЬ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЙ, СВЕЖЕЙ ВОДОЙ ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.
8. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

III. Обслуживание

А. После Каждого Срабатывания:

1. Сработавшие Спринклерные системы необходимо ввести в эксплуатацию как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на повреждения, починена и по необходимости должны быть произведены замены.
2. Дренчерные Клапаны и обвязка, через которые проходила жесткая, морская вода, пена или раствор пены и воды, или другая жидкость с коррозионной средой, следует промыть высококачественной, свежей водой перед вводом в эксплуатацию.
3. Проведите полугодовое техническое обслуживание после каждого срабатывания.

В. Полугодовое техническое обслуживание:

1. Отключите систему. (Дополнительную информацию см. в Описании и Технических Данных побудительной системой.)
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения.
 - b. Откройте основной дренажный клапан (угловой) в обвязке Дренчерного Клапана.
 - c. Откройте вспомогательный дренажный клапан (круглый) в обвязке Дренчерного Клапана. Полностью просушите выпускную камеру Дренчерного Клапана.
 - d. Проверьте наличие воды в трубопроводе системы. Для систем предварительного срабатывания, откройте основной дренаж системы, расположенный на (или под) посаженный на диафрагму обратный клапан спринклерной системы, снабжаемый Дренчерным Клапаном. Если обнаружена вода или система сработала, пусть вода полностью сольется из системы. Откройте все вспомогательные дренажи и клапан проверки системы, чтобы проветрить систему и все углубления трубопровода. Выделите достаточно времени, чтобы дать системе просохнуть полностью.
 - e. Спустите давление в заливной камере открыв Вентиль Ручного Пуска.
2. Обследуйте всю обвязку на наличие коррозии и/или засоров. Прочистите и/или произведите при необходимости замены.
3. Прочистите и/или произведите при необходимости замены сеток фильтров. См. инструкцию по обслуживанию в технических данных Обратного Клапана с Отверстием под Фильтр.
4. Проверьте Халаровое® покрытие Дренчерного Клапана на наличие повреждений. При необходимости, восстановите поврежденные участки, чтобы предотвратить коррозию. См. параграф 6.III.D – Указания по Восстановлению Халарового® Покрытия.
5. См. пункт 4.В, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

С. Обслуживание Каждые Пять Лет:

1. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр Дренчерного Клапана, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний. См. правила пункта ДЕМОНТАЖ, представленные ниже.
2. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр фильтров и ограничительных отверстий, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний.
3. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам осмотров.

Д. Восстановление Халарового® Покрытия:

Если Халаровое® Покрытие потрескалось, незамедлительно восстановите поврежденный участок, чтобы не допустить коррозии. Следуйте нижеуказанным инструкциям:

1. Очистите и подготовьте участок к восстановлению, как указано.
2. Используя ручную паяльную лампу, осторожно нагрейте Халаровое® Покрытие вокруг поврежденного участка до температуры таяния покрытия.
3. Дайте раскаленному покрытию сомкнуться.
4. Дайте покрытию остыть.

Е. Демонтаж Клапана:

1. Отключите клапан (дополнительную информацию см. в описании побудительной системы и в Технических Данных). Закройте основной клапан и откройте вентиль основного дренажа. Спустите давление в заливной камере, открыв Вентиль Ручного Пуска.
2. Демонтируйте обвязку, для снятия крышки (3).
3. Открутите винты (7).
4. Поднимите крышку (3) с корпуса (1).
5. Снимите комплект тарелки (№ 2, 4, 5, 6, 8, и 10), подняв его из корпуса (1).
6. При необходимости произвести замены седла (9), не пытайтесь снять седло с корпуса (1). Оно не съемное.
7. Чтобы заменить резинку диафрагмы (2), открутите по кругу винты (5). Уберите замыкающее кольцо (4) и снимите резиновую диафрагму (2).
8. Чтобы заменить уплотнение кольцо/седло (8), надо убрать из клапана комплект тарелки (2, 4, 5, 6, 8, и 10). Открутите по кругу винты (10). Можно снять комплект уплотнения седла (8).

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НОВОЙ ДИАФРАГМЫ (2) ИЛИ УПЛОТНЕНИЕ КОЛЬЦО/СИДЛО (8), УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ПОВЕРХНОСТИ ЧИСТЫЕ И НЕ СОДЕРЖАТ ИНОРОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ. СЕДЛО (9) ДОЛЖНО БЫТЬ ГЛАДКИМ И БЕЗ ТРЕЩИН, НЕРОВНОСТЕЙ ИЛИ ВЫЕМОК.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДИАФРАГМА ДОЛЖНА БЫТЬ УСТАНОВЛЕНА СТЫКОМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ТАРЕЛКУ.

Ф. Сборка Клапана

1. Перед сборкой промойте клапан от инородных тел.
2. Чтобы собрать клапан, проделайте пункты раздела Демонтаж Клапана в обратном порядке.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. ПОСТАВКА

Дренчерный Клапан с Халаровым® Покрытием фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных, канадских или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

Таблица 2 – Спецификации Покрытия и Материала

Спецификация Халарового® Покрытия: Спецификация фирмы Viking SPF02-Q06 – Этилен и Хлоротрифлуорэтилен (Порошок)
Общая Толщина: .008”-.010” (.20мм -.25мм) применяется, если:

1. Детали очищены и обработаны пескоструйным аппаратом для лучшего соединения и работы
2. Порошок на основе грунтовки и Халаровый® порошок применяются с использованием системы Электростатического Распыления
3. Порошок нанесен методом сплавления, отвержден в печи, и охлажден

Спецификация покрытия из Химического Никеля: Спецификация фирмы Viking SPF02-J07

Общая Толщина: .002”-.0025” (.05мм -.06мм) применяется для коррозионной устойчивости, если:

1. Детали очищены и промыты для лучшего соединения
2. Детали химически активированы для соединения с покрытием
3. Покрытие с .002”-.0025” (.05мм -.06мм) Химическим Фосфорным Никелем
4. Нанесите покрытие Олово/Свинец .0002”-.0003” (.005мм -.007мм) на поверхность седло/диафрагма

Спецификация Тефлонового® Покрытия: Спецификация фирмы Viking SPF02-N05 – покрытие с Тефлоновым Напылением

Общая Толщина: .002”-.0025” (.05мм -.06мм) покрытие с Тефлоновым Напылением применяется, если:

1. Детали очищены и обожжены в печи
2. Детали вытравлены для соединения пескоструйной очисткой
3. Тефлоновое® Напыление электростатически применимо для .002”-.0025” (.05мм -.06мм)
4. Порошок нанесен методом сплавления, отвержден в печи, и охлажден

Покрытие Халар® является зарегистрированной торговой маркой компании Ausimont USA, Inc.

Покрытие Тефлон® является зарегистрированной торговой маркой компании E.I. Dupont Corp.

Таблица 3 – Таблица Материалов Труб Обвязки

ПРИ КОНТРОЛЕ КЛАПАНА:	МАТЕРИАЛ ТРУБ ОБВЯЗКИ
Только чистая вода	Стандартный – См. Примечание 1
Только морская вода предварительный раствор AFFF/морская вода предварительный раствор ARC/морская вода	Нержавеющая Сталь 316 или Монель 400. См. Примечания 2 и 4
предварительный раствор AFFF/чистая вода	Черная Сталь, Медь, Нержавеющая Сталь или Монель 400. См. Примечания 3 и 4
предварительный раствор AFFF/чистая вода	Черная Сталь, Медь, Нержавеющая Сталь или Монель 400. См. Примечания 3 и 4
AFFF Пеноконцентрат в трубах размером 2” (DN50) и более	Черная Сталь, Медь, Нержавеющая Сталь или Монель 400. См. Примечания 3 и 4
AFFF Пеноконцентрат в трубах размером до 2” (DN50)	Медь 316, Нержавеющая Сталь или Монель 400. См. Примечание 4
ARC Пеноконцентрат	Нержавеющая Сталь или 400 Монель. См. Примечания 4 и 5

Примечание 1 – детали традиционной обвязки в наличии Viking состоят из оцинкованных nipples и фитингов. КОМПЛЕКТ АКССУАРОВ включен.

Примечание 2 – После срабатывания, клапан и обвязка необходимо промыть хорошей чистой водой перед вводом в эксплуатацию.

Примечание 3 – комплекты обвязки из меди не имеются в наличии Viking. Их могут произвести монтажники. См. Схемы Обвязки Дренчерного Клапана Модели Е, напечатанные в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking для требуемой конфигурации обвязки, размеров и длины nipples и необходимых деталей.

Примечание 4 – компоненты обвязки из Монели не имеются в наличии Viking. Их могут произвести монтажники. См. Схемы Обвязки Дренчерного Клапана Модели Е, напечатанные в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking для требуемой формы обвязки, размеров и длины nipples и необходимых деталей.

Примечание 5 – НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадание ARC пенного концентрата в заливную камеру Дренчерного Клапана. При использовании Дренчерного Клапана с Халаровым® Покрытием в качестве Клапана Контроля Пеноконцентрата, см. схемы обвязки, технические данные и особые указания в Каталоге по Техническому Дизайну Пенного Оборудования фирмы Viking.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели Е-2
углового типа
с халаровым® покрытием
DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

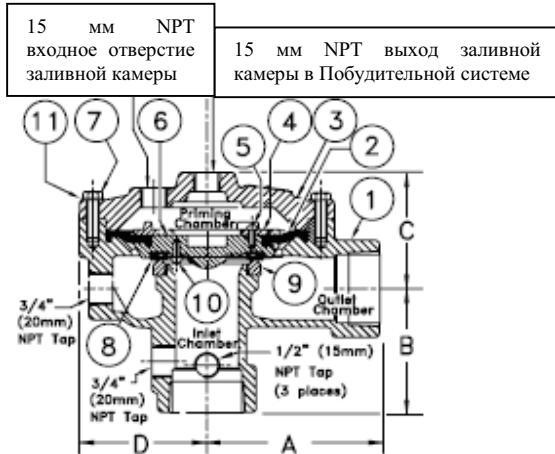
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Размер	A	B	C	D	E	F*
3'' (DN80)	7'' (178)	5'' (127)	4-1/4'' (108)	5-3/8'' (137)	7-1/2'' (190.5)	3/4'' (19.05)
4'' (DN100)	9'' (229)	6-1/2'' (165)	5-1/4'' (133)	7'' (178)	9'' (228,6)	15/16'' (23,81)
6'' (DN150)	12'' (305)	8'' (203)	7'' (178)	9-1/8'' (232)	11'' (279,4)	1'' (25,4)

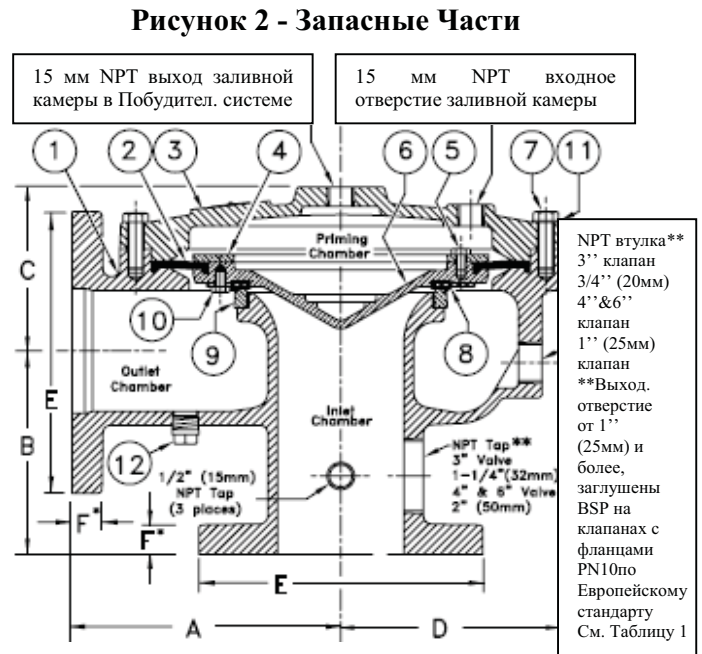
Размеры в скобках указаны в миллиметрах.

* клапаны 4'' & 6'' произведены с рельефными фланцами.

Размеры указывают на толщину фланцев в местах отверстий под болты.



2'' ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН МОДЕЛИ Е-2



3'', 4'' ИЛИ 6'' ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН МОДЕЛИ Е-2

№ п/п	Артикул детали				Наименование	Материал	Необходимое кол-во			
	2'' (DN50)	3'' (DN80)	4'' (DN100)	6'' (DN150)			2'' (DN50)	3'' (DN80)	4'' (DN100)	6'' (DN150)
1	----	----	----	----	Корпус	Ковкий Чугун с Халаровым® покрытием: 60-40-18	1	1	1	1
2	04223B	02492C	02377B	01974C	Диафрагма	EPDM ASTM D-2000	1	1	1	1
3	--	--	--	--	Крышка	Ковкий Чугун 60-40-18	1	1	1	1
4	04224BN	02493BN	02378BN	05704BN	Прижимное кольцо	Бронза с Тефлоновым® Покрытием UNS-C84400	1	1	1	1
5	08214				Винт RH 10-24x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400	4			
		08214			Винт RH 10-24x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400		6		
			08217		Винт ННС 5/16''-18x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400			8	
				08218	Винт ННС 3/8''-16x5/8'' (15,9мм) lg.	Монель #400				12
6	07046BN	08846N	08844N	08570N	Тарелка	Ковкий Чугун 65-45-12 с тефлоновым напылением	1	1	1	1
7	08091				Винт ННС 3/8''-16x1-1/8'' (28,6мм) lg.	Нержавеющая Сталь UNS-S30400	8			
		08081			Винт ННС 1/2''-13x1-1/4'' (31,8мм) lg.	Нержавеющая Сталь UNS-S30400		10		
			08083		Винт ННС 1/2''-13x1-1/2'' (38,1мм) lg.	Нержавеющая Сталь UNS-S30400			12	
				08085	Винт ННС 5/8''-11x1-3/4'' (44,5мм) lg.	Нержавеющая Сталь UNS-S30400				15
8	04225B	02497B	02382B	02176B	Резина седла	EPDM/ASTM D-200& Нержавеющая Сталь UNS-S30400	1	1	1	1
9	----	----	----	----	Седло	Гальваническая Бронза	1	1	1	1
10	08214				Винт RH 10-24x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400	4			
		08215			Винт RH 10-24x3/8'' (9,5мм) lg.	Монель #400		6		
			08217		Винт ННС 5/16''-18x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400			8	
				08882	Винт ННС 3/8''-16x1/2'' (12,7мм) lg.	Монель #400				12
11	08412	08413	08413	08414	Шайба	Нержавеющая Сталь UNS-S30400	8	10	12	15
12	Нет	----	----	----	Заглушка, 1/2'' (15 мм) NPT	Нержавеющая Сталь	--	1	1	1

Примечание: -- деталь корпорацией Viking не поставляется.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ

2, 4-8, 10, 11	14021	13398	13481	13483	Комплект Вспомогательного узла тарелки
----------------	-------	-------	-------	-------	--



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели E-2
 углового типа
 с халаровым® покрытием
 DN50, DN150**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.

Для дренчерных клапанов модели E-2 с ограничительным отверстием 1/16" (1,6 мм)

График основан на размере побудительных спринклеров 1/2" (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы 1/2" (15 мм) Таблицы 40.

Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы.

Максимальная высота побудительной линии

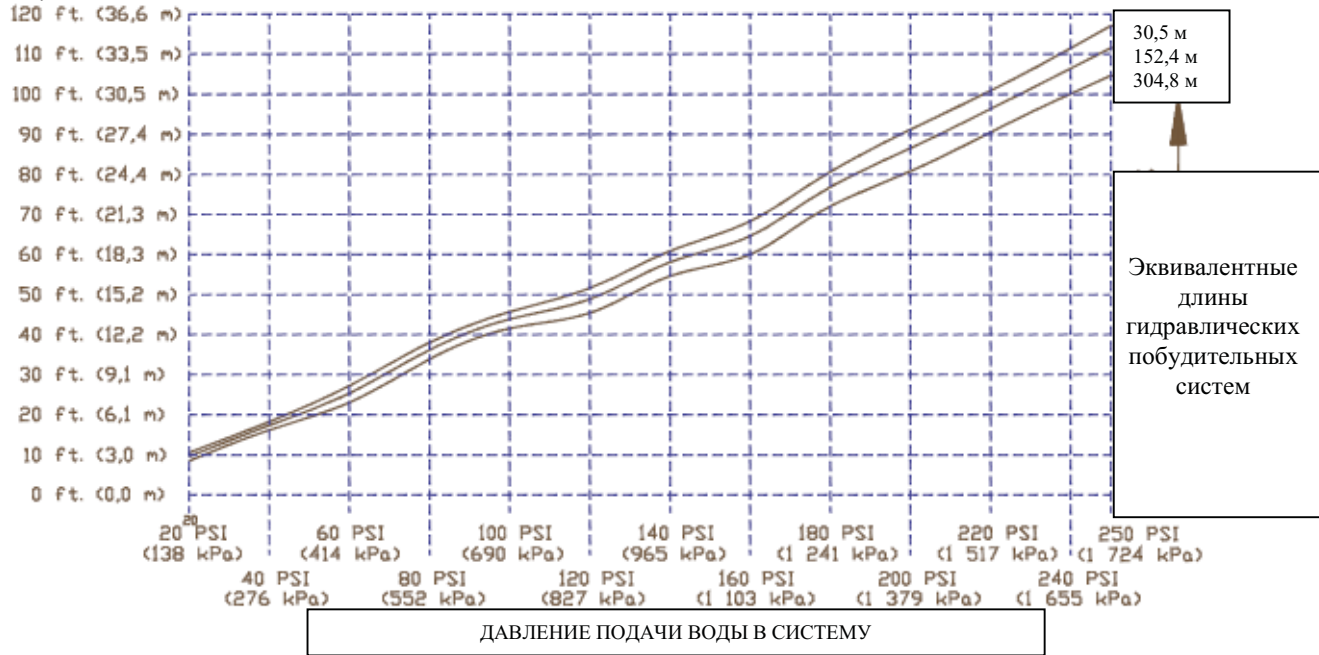


Рисунок 3 – 2" Клапан

Максимальная высота побудительной линии

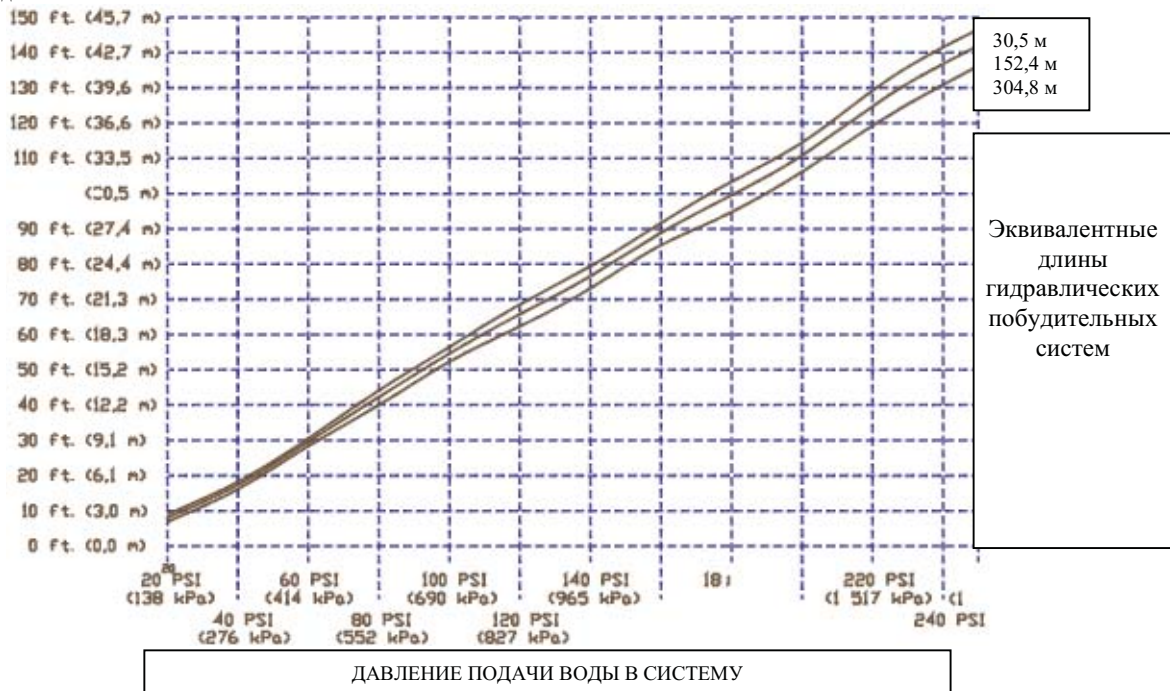


Рисунок 4 – 3" Клапан

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Дренчерный Клапан модели Е-2 углового типа с халаровым® покрытием DN50, DN150
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.

Для дренчерных клапанов модели Е-2 с ограничительным отверстием 1/16” (1,6 мм)
 График основан на размере побудительных спринклеров 1/2” (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы 1/2” (15 мм) Таблицы 40.

Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы.

Максимальная высота побудительной линии

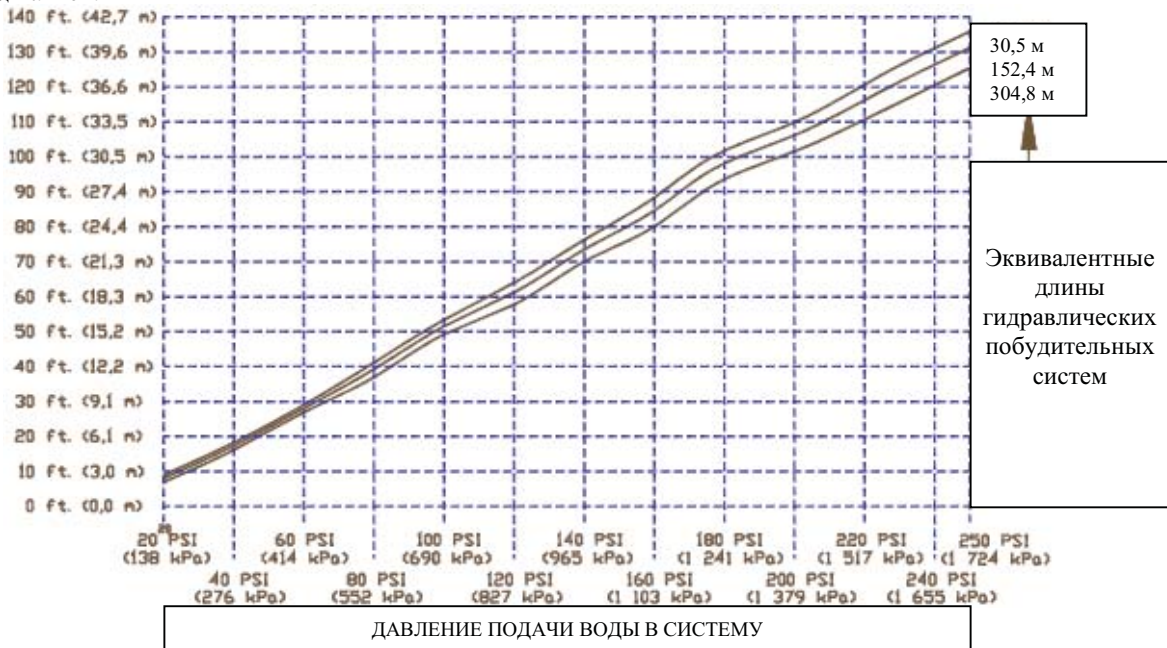


Рисунок 5 – 4” Клапан

Максимальная высота побудительной линии

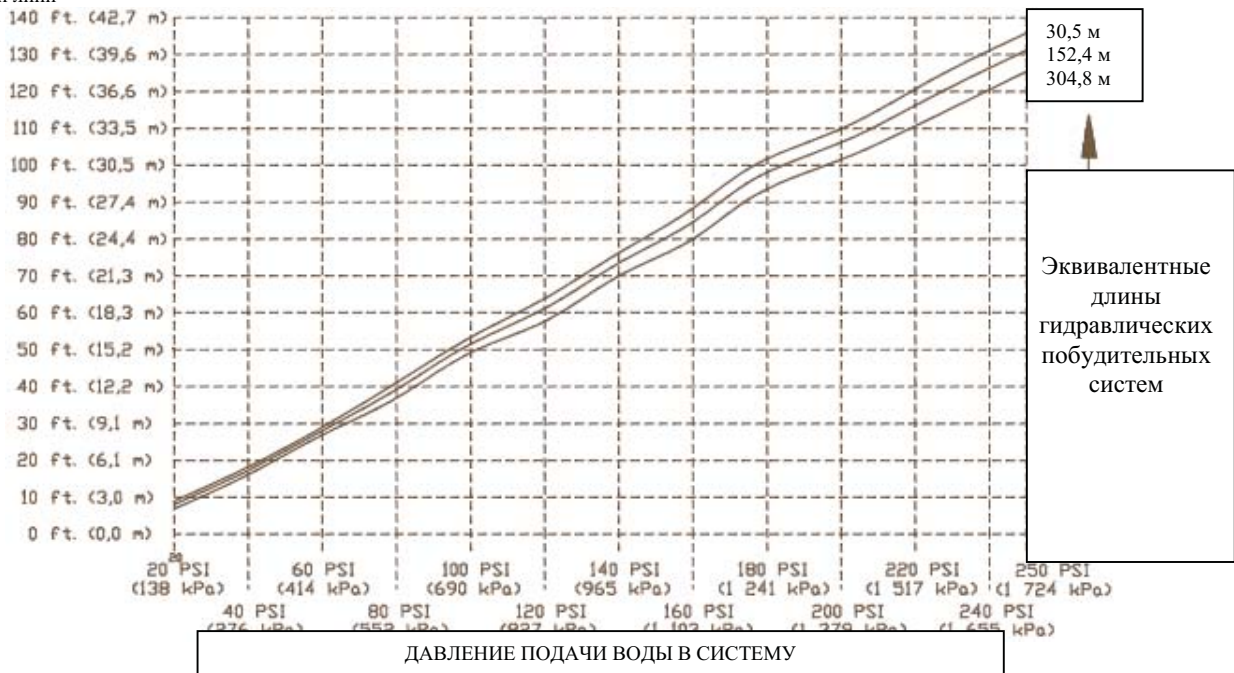


Рисунок 6 – 6” Клапан



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Клапан Контроля Концентрата с покрытием Halar® (CCV) используется в пенных системах фирмы Viking в качестве клапана перекрытия пеноконцентрата подаваемого от бака дозатора или от пенного насоса. Клапан CCV открывается автоматически при появлении водяного потока в стояке спринклерной системы и позволяет пеноконцентрату попасть в дозатор.

А. Традиционные Пенные Дренчерные Системы, Системы Предварительного Срабатывания и Контроля Потока Пены.

(См. Рисунок 9 на стр. 61g)

Клапан CCV может быть углового типа или прямооточного типа с покрытием Halar®, дренчерным или контроля потока. Заливное подсоединение может быть частью стояка обвязки клапана контроля, (традиционной дренчерной обвязки или традиционной обвязки контроля потока). Если заливное соединение к CCV расположено на первичном стояке обвязки клапана, заливное подсоединение подачи к CCV расположено перед узлом обвязки пуска. Действующий вход подачи к CCV может быть расположен на крышке дренчерного клапана или клапана контроля потока (заглушки 1/2", установленные в крышке дренчерного клапана или клапана контроля потока можно удалить и на их место можно установить трубопровод от дренчерного клапана или клапана контроля потока до заливной камеры CCV) или можно создать отверстие перед устройством пуска (соленоидом или пневматическим активатором) на обвязке клапана. При срабатывании дренчерного клапана или клапана контроля потока, заливная вода из стояка клапана и из CCV выпускаются одновременно, позволяя обоим клапанам открыться. Давление заливной воды спустится через основной стояк обвязки клапана. Клапаны останутся в открытом положении до тех пор, пока вся система не будет восстановлена. См. технические данные особенностей дизайна с указаниями по введению системы в эксплуатацию.

В. Пеноводяная Система, Пеноводяная Низкой Кратности, Пенные Предварительного срабатывания Низкого Расхода, Дренчерные с Балансировкой Давления

(См. соответствующий Рисунок 7 или 8 на стр. 61f.)

Клапан CCV может быть углового типа или прямооточного типа с покрытием Halar® дренчерным или контроля потока. Там, где клапан CCV используется с пеноводяной системой, пеноводяной низкой кратности или системой предварительного срабатывания низкого расхода, необходимо использовать первичное заливное соединение. Отдельное заливное соединение будет состоять из шарового крана 1/2", Y-образного фильтра 1/2", ограничителя отверстия 1/8", пружинного обратного клапана 1/2" и клапан управляемым давлением (PORV). Заливная подача воды к CCV идет сверху клапана контроля стояка. Заливная подача проходит через шаровой кран 1/2", Y-образный фильтр 1/2", ограничитель отверстия 1/8", пружинный обратный клапан 1/2" и клапан PORV к заливной камере CCV. Порт активации клапана PORV подсоединен к сигнальному соединению клапана контроля стояка. Если в спринклерном стояке есть поток воды, вода поступает от сигнального соединения к порту активации клапана PORV, клапан открывается, сливая воду из заливной камеры клапана CCV и открывая ее. Пеноконцентрат будет поступать от клапана CCV к дозатору до тех пор, пока давление перестанет оказываться на порт активации клапана PORV. Обратите внимание, что дренаж 1/2" клапана PORV будет спускать воду при активации системы. Дренаж 1/2" клапана PORV должен быть подсоединен к трубе с открытым дренажем.

С. Пенные Системы Контроля Потока Пены с Регулированием Давления - Электрический Пуск

(См. Рисунок 10 на стр. 61g.)

Пенные Системы Контроля с Регулированием используются, когда появляется необходимость отслеживать подаваемый расход или подаваемое давление в пенную систему и способность дистанционного выключения системы по требованию. В данном случае, клапан контроля потока с покрытием Halar® будет использоваться как клапан CCV. Заливное соединение клапана CCV не может быть последовательно соединено трубой в обвязках с клапаном контроля потока стояка. Заливное соединение клапана CCV будет состоять из шарового крана 1/2", Y-образного фильтра 1/2", ограничителя отверстия 1/8" и пружинного обратного клапана 1/2". Устройство пуска (соленоидный клапан) потребуется при заливной подаче для спуска и дренажа воды из заливной камеры клапана CCV. При активации системы пуска, соленоидный клапан CCV откроется и спустит воду, подаваемую из заливной камеры клапана CCV, когда пусковая система перезапустится или подача тока к соленоидному клапану CCV прервется, соленоидный клапан закроется, позволяя давлению восстановиться в заливной камере клапана PORV, который закроет клапан CCV и уменьшит поток пеноконцентрата в дозирующее устройство.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

См. индивидуальные технические данные каждого компонента.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

См. индивидуальные технические данные каждого компонента.

Стандарты материалов:

См. индивидуальные технические данные каждого компонента.

Информация по заказу:

Артикулы см. на Рисунках с 1 по 6

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА, ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

4. УСТАНОВКА

Дополнительные указания по установке, управлению и обслуживанию см. в индивидуальных технических данных каждого компонента, в подходящих стандартах по установке, в правилах и проконсультируйтесь с Уполномоченными Органами.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

См. индивидуальные технические данные каждого компонента.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Примечание: Поддержание системы пожаротушения и ее устройств в рабочем состоянии является обязанностью владельца. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в признанных стандартах, таких как NFPA, LPC, и VdS, которые описывают уход и обслуживание спринклерных систем. В дополнение, “Уполномоченные Органы” могут ввести дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

Внимание: Любое обслуживание или испытание системы, включающее в себя отключение контрольного клапана или выведение системы обнаружения из рабочего состояния, может отменить противопожарную защиту данной системы. Перед началом проведения работ предупредите Уполномоченные Органы. На участке отключенной системы необходимо присутствие пожарной бригады.

Осмотры: Следует регулярно осматривать и тестировать систему. Стандартные требования по осмотрам и обслуживанию описаны в NFPA 25. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности, коррозионности источников воды или коррозионной атмосферы. Минимальные требования см. в технических данных, описании системы, применяемых правилах и требованиях Уполномоченных Органов. Перед началом испытаний предупредите персонал.

7. ПОСТАВКА

Заливное Подсоединение и Обвязки можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
 КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
 ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Клапаны Контроля Концентрата с покрытием Halar®													Артикулы Обвязок	
Стиль Клапана	Модель Кл.	Арт. Дренчерн Клапана	Модель Кл	Арт. Кл. Контроля Потока	Номин. размер клап.	Тип входного соединен.	Тип выходн соединен.	Фактич. диам. отверст. трубы	Фланец	Потери на трение * (м)	Cv фактор	Вес (кг)	Оцинкованная и Латунная	Только Латунная
Угловой	E-4	09890Q/B	H-4	09895Q/B	1-1/2" (DN40)	Резьбовое NPT	Резьбовое NPT	48,3 мм	--	3,0	57	6,8	08098	09694
	E-2	08361Q/B	H-2	09365Q/B	2" (DN50)	Резьбовое NPT	Резьбовое NPT	60,3 мм	--	3,9	93	15,8	08099	09695
Прямочный	F-2	12127Q/B	J-2	12131Q/B	1-1/2" (DN40)	Грувлочное	Грувлочн	48,3 мм	--	2,1	66	16,3	12848-1	12848-2
	F-2	12058Q/B	J-2	12062Q/B	2" (DN50)	Грувлочное	Грувлочн	60,3 мм	--	3,9	93	16,5	12848-1	12848-2
	F-2	12404Q/B	J-2	12408Q/B	2-1/2" (DN65)	Грувлочное	Грувлочн	114,3 мм	--	3,6	155	30	12929-1	12929-2
	F-2	12015Q/B	J-2	12017Q/B	3" (DN80)	Фланцевое	Фланцев	114,3 мм	ANSI B16.42 Класс 150	10,0	228	36,7		
	F-2	12019Q/B	J-2	12021Q/B	3" (DN80)	Фланцевое	Грувлочн	114,3 мм	ANSI B16.42 Класс 150	10,0	228	33,1		

Таблица 1

Примечание: При просмотре данной страницы в режиме онлайн, [синие](#) надписи будут являться гиперссылками и при нажатии откроют страницу с соответствующими техническими данными.

ПРИМЕЧАНИЯ

Примечание 1: Заливная линия подачи воды 1/2" должна находиться под основным клапаном водоснабжения. За схемой трубопровода, соответствующей вашему конкретному варианту установки, обратитесь к номеру подходящей страницы каталога.

Примечание 2: Дренчерный Клапан или Клапан Контроля Потока, трубопровод обвязки и фитинги должны быть оцинкованы для залива воды. Используйте латунную обвязку только для залива пеноводяного раствора или пеноконцентрата AFFF. Не заполняйте клапан концентратом ARC. Все части обвязки, соприкасающиеся с пеноконцентратом, выполнены из Латунии или из Нержавеющей Стали.

Примечание 3: Заглушите отверстия дренчерного клапана или клапана контроля потока как указано на схеме обвязки.

Примечание 4: Размеры в скобках указаны в миллиметрах.

Примечание 5: Установите где указано муфту 1/2" на заливной линии, чтобы упростить обслуживание тарелки клапана.

Примечание 6: Клапаны контроля пеноконцентратов AII AFFF, ARC или AFFF/ARC должны иметь покрытие Halar®. Данные клапан и обвязка подходят для использования со всеми пеноконцентратами AFFF, ARC или AFFF/ARC.

Примечание 7: Закажите комплект применяемой обвязки и подходящий дренчерный клапан с покрытием Halar® для использования в качестве клапана контроля концентрата.

Примечание 8: Максимальное рабочее давление Клапанов Контроля Концентрата Модели E-2/E-4 и F-2 250 PSI (17 бар), Одобрен VDS для максимум 12 bar.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
 КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
 ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Труба заполнения к гидравлическому пуску клапана контроля системы или клапана PORV как указано в типе системы.

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренажной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61e или 61f.

ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА

К ДОЗАТОРУ

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
Дренажный	Оцинкованная	09890Q/B	08098
	Латунная	09890Q/B	09694
Контроля Потока	Оцинкованная	09895Q/B	08098
	Латунная	09895Q/B	09694

(B) - Деталь из Латунь
 (G/B) - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке

РИСУНОК 1 -1-1/2" (DN40) ОБВЯЗКА КЛАПАНА ССВ УГЛОВОГО ТИПА

Труба заполнения к гидравлическому пуску клапана контроля системы или клапана PORV как указано в типе системы.

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренажной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61e или 61f.

ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА

К ДОЗАТОРУ

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
Дренажный	Оцинкованная	08361Q/B	08099
	Латунная	08361Q/B	09695
Контроля Потока	Оцинкованная	08365Q/B	08099
	Латунная	08365Q/B	09695

(B) - Деталь из Латунь
 (G/B) - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке
 (ST) - Деталь из Нержавеющей Сталь

РИСУНОК 2 - 2" (DN50) ОБВЯЗКА КЛАПАНА ССВ УГЛОВОГО ТИПА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
 КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
 ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
1-1/2" Дренчерный	Оцинкованная	12127Q/B	12848-1
	Латунная	12127/B	12848-2
2" Дренчерный	Оцинкованная	12058Q/B	12848-1
	Латунная	12058Q/B	12848-2
1-1/2" Контроля Потока	Оцинкованная	12131Q/B	12848-1
	Латунная	12131Q/B	12848-2
2" Контроля Потока	Оцинкованная	12062Q/B	12848-1
	Латунная	12062Q/B	12848-2

ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА

Водяной Манометр
 Вентиль
 1/4" Заглушка
 1/2" x 1/4" x 1/2" Тройник (38,1)
 1/2" x 1-1/2" (38,1)
 1/2" Заглушки
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 1/2" Муфта
 3/4" x 2" (50,8)
 1/2" x 2" (50,8)
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 3/4" Шаровой Кран
 3/4" Колено
 3/4" x 2" (50,8)
 1/2" Заглушка
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 3/4" Шаровой Кран
ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

Труба заполнения к гидравлическому пуску клапана контроля системы или клапана PORV как указано в типе системы.

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренчерной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61е или 61г.

- (B) - Деталь из Латунь
- (G/B) - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке
- (ST/B) - Деталь из Нержавеющей Стали на Нержавеющей Обвязке, и Латунная на Латунной Обвязке

РИСУНОК 3 -1-1/2" & 2" (DN40 & DN50) ОБВЯЗКА ГОРИЗОНТАЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КЛАПАНА ССВ ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА

К ДОЗАТОРУ

Водяной Манометр
 1/4" Заглушка
 Вентиль
 1/2" x 1/4" x 1/2" Тройник (38,1)
 1/2" x 1-1/2" (38,1)
 1/2" Муфта
 1/2" x 2" (50,8)
 1/2" Заглушка
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 3/4" Шаровой Кран
 3/4" Колено
 3/4" x 2" (50,8)
ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА
ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренчерной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61е или 61г.

- (B) - Деталь из Латунь
- (G/B) - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке
- (ST/B) - Деталь из Нержавеющей Стали на Нержавеющей Обвязке, и Латунная на Латунной Обвязке

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
1-1/2" Дренчерный	Оцинкованная	12127Q/B	12848-1
	Латунная	12127Q/B	12848-2
2" Дренчерный	Оцинкованная	12058Q/B	12848-1
	Латунная	12058Q/B	12848-2
1-1/2" Контроля Потока	Оцинкованная	12131Q/B	12848-1
	Латунная	12131Q/B	12848-2
2" Контроля Потока	Оцинкованная	12062Q/B	12848-1
	Латунная	12062Q/B	12848-2

РИСУНОК 4 -1-1/2" & 2" (DN40 & DN50) ОБВЯЗКА ВЕРТИКАЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КЛАПАНА ССВ ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА

VIKING® **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ** **ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА, ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Водяной Манометр
 1/4" Заглушка
 Вентиль
 1/4" x 1-1/2"
 1/2" x 1-1/2"
 1/2" x 1-1/2"
 1/2" x 2"
 1/2" Муфта
 К ДОЗАТОРУ
 1/2" Заглушка
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 1-1/4" Заглушка
 3/4" x 2"
 3/4" Колено
 1/2" Заглушка
 3/4" x 2"
 3/4" Шаровый Кран

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренажной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61е или 61f.

ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА

Труба заполнения к гидравлическому пуску клапана контроля системы или клапана PORV как указано в типе системы.

ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

Ⓟ - Деталь из Латунни
 Ⓞ/Ⓟ - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке
 Ⓢ/Ⓟ - Деталь из Нержавеющей Стали на Нержавеющей Обвязке, и Латунная на Латунной Обвязке

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
2-1/2" G/G Дренажный	Оцинкованная	12404Q/B	12929-1
	Латунная	12404Q/B	12929-2
3" F/F Дренажный	Оцинкованная	12015Q/B	12929-1
	Латунная	12015Q/B	12929-2
3" F/G Дренажный	Оцинкованная	12019Q/B	12929-1
	Латунная	12019Q/B	12929-2
2-1/2" G/G Контроля Потока	Оцинкованная	12408Q/B	12929-1
	Латунная	12408Q/B	12929-2
3" F/F Контроля Потока	Оцинкованная	12017Q/B	12929-1
	Латунная	12017Q/B	12929-2
3" F/G Контроля Потока	Оцинкованная	11976Q/B	12929-1
	Латунная	11976Q/B	12929-2

РИСУНОК 5 - 2-1/2" & 3" (DN65 & DN80) ОБВЯЗКА ВЕРТИКАЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КЛАПАНА CSV ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА

Водяной Манометр
 1/4" Заглушка
 Вентиль
 1/4" x 1-1/2"
 1/2" x 1-1/2"
 1/2" x 1-1/2"
 1/2" x 2"
 1/2" Муфта
 ВХОД ПЕНОКОНЦЕНТРАТА ОТ ПЕННОГО НАСОСА ИЛИ БАКА ДОЗАТОРА
 1/2" Заглушка
 3/4" Заглушка
 1/2" Заглушка
 1-1/4" Заглушка
 3/4" x 2"
 3/4" Колено
 1/2" Заглушка
 3/4" x 2"
 3/4" Шаровый Кран
 К ДОЗАТОРУ

Труба заполнения к гидравлическому пуску клапана контроля системы или клапана PORV как указано в типе системы.

Показано заливное соединение (не поставляется с обвязкой), расположенное на дренажной обвязке, обвязке предварительного срабатывания или контроля потока.

Отдельное заливное соединение требуется для водонаполненных систем, систем малого потока, предварительного срабатывания малого потока и систем регулирования давления. См. стр. 61е или 61f.

ЗАЛИВНАЯ ЛИНИЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ИСТОЧНИКА ВОДЫ

Ⓟ - Деталь из Латунни
 Ⓞ/Ⓟ - Деталь Оцинкованная на Оцинкованной Обвязке и Латунная на Латунной Обвязке
 Ⓢ/Ⓟ - Деталь из Нержавеющей Стали на Нержавеющей Обвязке, и Латунная на Латунной Обвязке

Тип Клапана	Тип Обвязки	Артикул Клапана	Артикул Обвязки
2-1/2" G/G Дренажный	Оцинкованная	12404Q/B	12929-1
	Латунная	12404Q/B	12929-2
3" F/F Дренажный	Оцинкованная	12015Q/B	12929-1
	Латунная	12015Q/B	12929-2
3" F/G Дренажный	Оцинкованная	12019Q/B	12929-1
	Латунная	12019Q/B	12929-2
2-1/2" G/G Контроля Потока	Оцинкованная	12408Q/B	12929-1
	Латунная	12408Q/B	12929-2
3" F/F Контроля Потока	Оцинкованная	12017Q/B	12929-1
	Латунная	12017Q/B	12929-2
3" F/G Контроля Потока	Оцинкованная	11976Q/B	12929-1
	Латунная	11976Q/B	12929-2

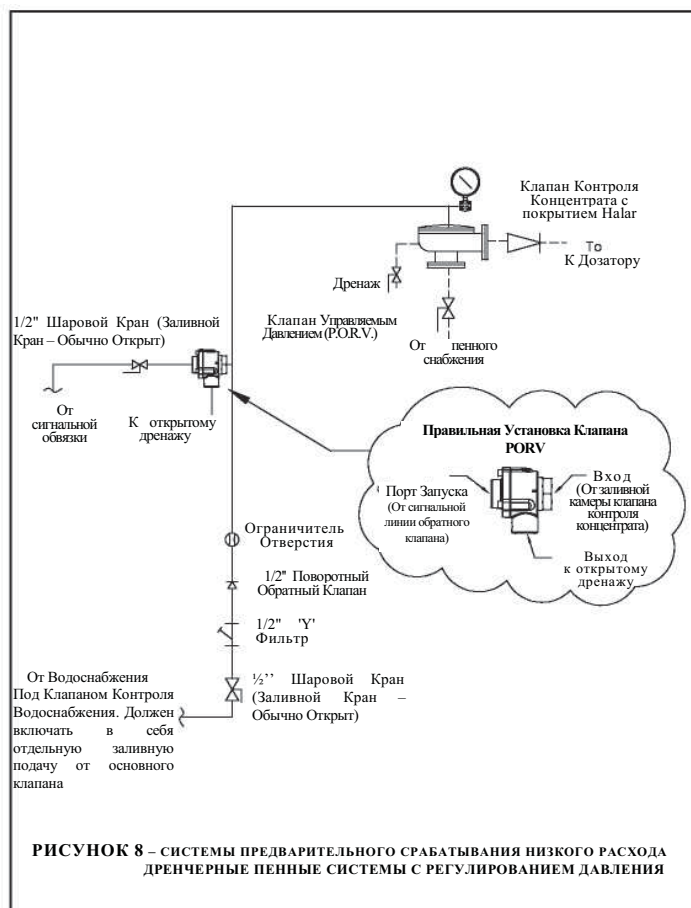
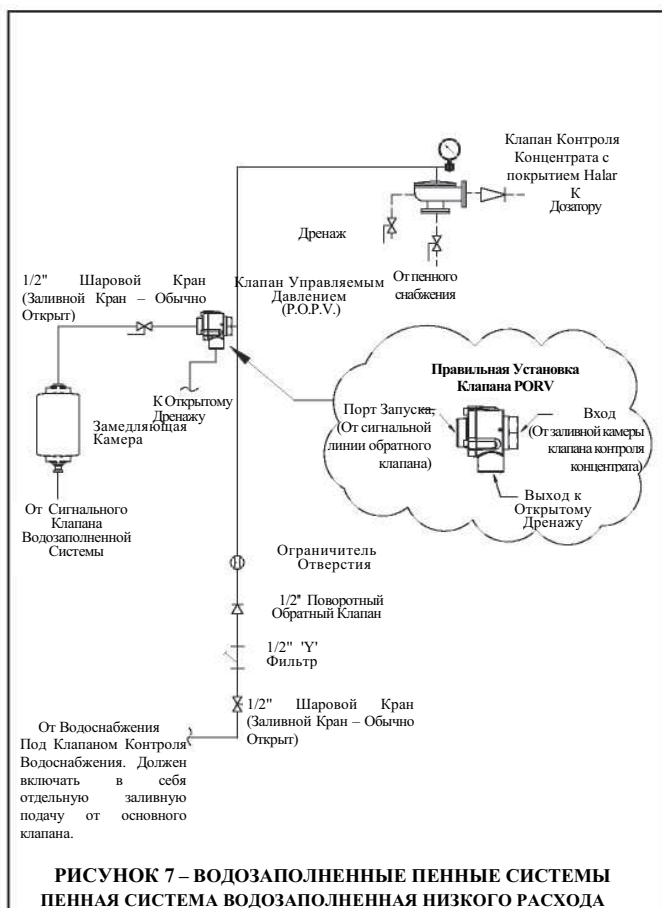
РИСУНОК 6 - 2-1/2" & 3" (DN65 & DN80) ОБВЯЗКА ВЕРТИКАЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КЛАПАНА CSV ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
 КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
 ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



ПРИМЕЧАНИЯ

- Вся обвязка к клапану пеноконцентрата собирается на месте
- Требования к материалу трубопровода см. в Технических Данных по Пене на стр. 3М-8а-d в Техническом Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы.
- Комплект Заливного Подсоединения Клапана Контроля Концентрата (артикул фирмы Viking 10985) включает в себя Ограничитель Отверстия 1/8", Клапан Управляемым Давлением PORV Модели D-1, Обратный Клапан, Шаровой Кран и "Y" Фильтр. Необходимо смонтировать трубопровод с Клапаном CCV и Стояком Системы.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЯ КЛАПАНА
 КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА,
 ПОДСОЕДИНЕНИЯ И ОБВЯЗКИ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

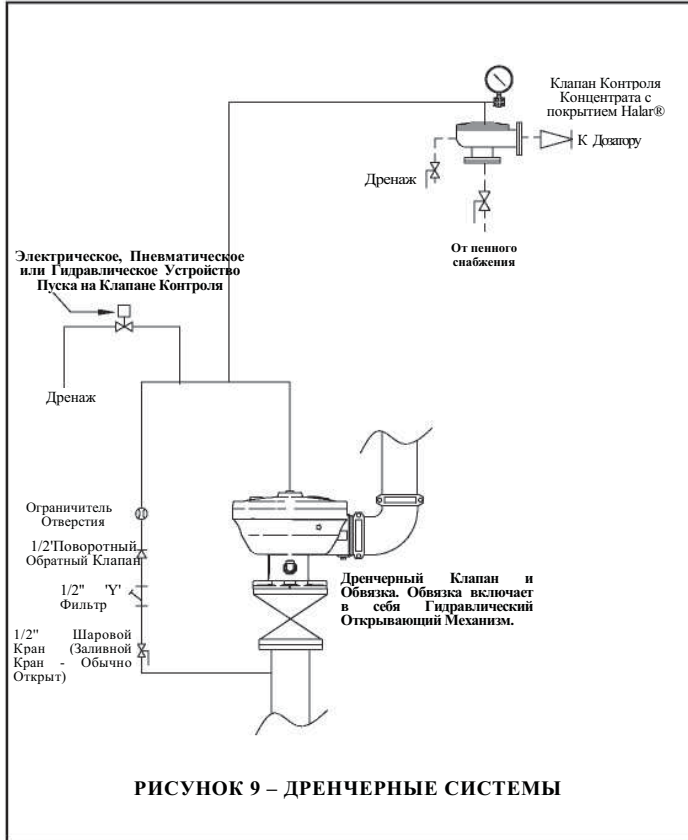


РИСУНОК 9 – ДРЕНЧЕРНЫЕ СИСТЕМЫ

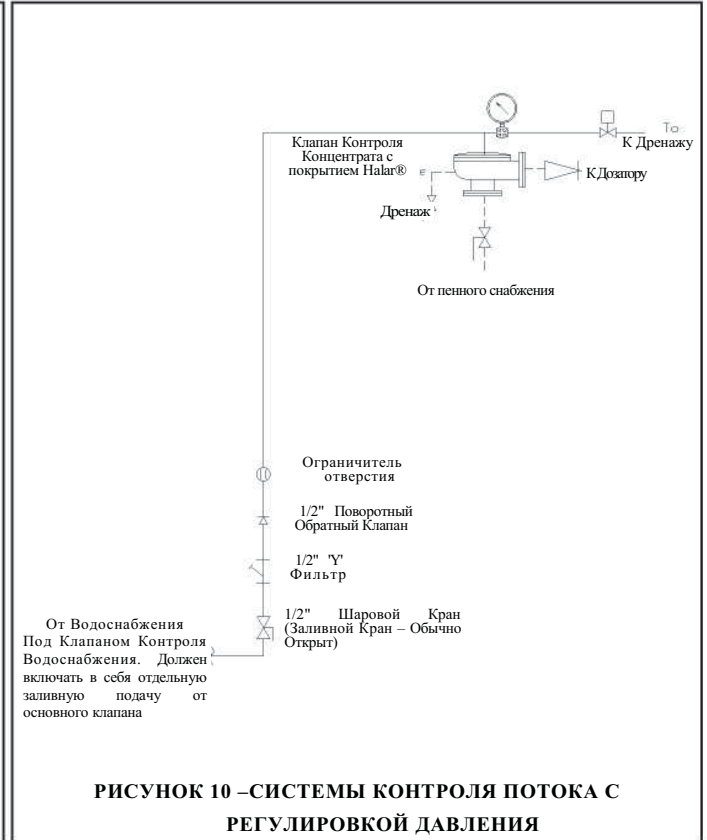


РИСУНОК 10 –СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ПОТОКА С РЕГУЛИРОВКОЙ ДАВЛЕНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ

- Вся обвязка к клапану пеноконцентрата собирается на месте
- Требования к материалу трубопровода см. в Технических Данных по Пене на стр. 3М-8а-d в Техническом Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы.
- Комплект Заливного Подсоединения Клапана Контроля Концентрата (артикул фирмы Viking 10985) включает в себя Ограничитель Отверстия 1/8", Клапан Управляемым Давлением PORV Модели D-1, Обратный Клапан, Шаровой Кран и "Y" Фильтр. Необходимо смонтировать трубопровод с Клапаном CCV и Стояком Системы.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан модели F-1 прямоточного типа DN65-DN200

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Дренчерный Клапан модели F-1 фирмы Viking – это быстро открывающийся клапан потока с дифференциальной мембраной и с одним подвижным механизмом. Дренчерный Клапан используется для контроля водяного потока в Затопительных спринклерных системах и в системах Предварительного Срабатывания. Клапан удерживается в закрытом положении давлением воды, находящейся в заливной камере; поддерживает выпускную камеру и трубопровод системы в сухом состоянии. При пожаре, когда срабатывает побудительная система, давление в заливной камере падает. Тарелка Дренчерного Клапана открывается, что позволяет выход воды в трубопровод системы пожаротушения.

Особенности:

1. Заменяемые на месте диафрагмы и резиновые уплотнения клапана.
2. Спроектированы для установки в горизонтальном или вертикальном положении.
3. Спроектированы для возврата в исходное положение без открытия клапана.
4. Совместим с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими Побудительными Системами.



ПРИМЕЧАНИЕ: СМ. АРТИКУЛЫ АКССУАРОВ В ТАБЛИЦЕ ПРАЙС-ЛИСТА VIKING.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL – справочник № VLFT & VLJH

Перечислен в C-UL

Одобен FM: Дренчерные Спринклерные Системы, Спринклерные Системы Предварительного Срабатывания, Спринклерные Системы для Охлажденных Пространств.

Сертификат ABS (Американское Бюро Грузоперевозок)- № 05-HS502910C-PDA

Нью-Йоркский Департамент Строительства – MEA 89-92-E том XXXI

CE – Инструкция Оборудования Давления 97/23/ЕС

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Максимальное рабочее давление: 250 psi (17.4 bar)

Стиль: прямоточный

Соединения: См. Таблицу 1

Испытан в заводских условиях: до 500 psi (34.5 bar)

Дифференциал клапана: 2:1 (заливная к выпускной камере)

Диаметр ограничителя отверстия линии водоснабжения заливной камеры (необходимый): 0.0625" (1,6 мм)

Цвет клапана: красный

Потери на трение: См. Таблицу 1

Cv фактор: См. Таблицу 1

Стандарты материалов:

См. Рисунок 2

Информация по заказу:

Артикулы: См. Таблицу 1

8" – производится с 2002

4" & 6" – производится с 2003

2-1/2" & 3" – производится с 2004

АКССУАРЫ:

См. артикулы в действующем прайс-листе Viking.

1. Комплект традиционной обвязки для использования с Дренчерным Клапаном модели F-1. Комплект Обвязки включает в себя КОМПЛЕКТ АКССУАРОВ КЛАПАНА и фитинги и ниппели, показанные на схеме Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking для используемого клапана. Схемы Обвязки входят в комплект обвязки и в Каталог по Техническому Дизайну фирмы Viking. Чтобы заказать комплект обвязки, собранной на заводе, обратитесь к таблице прайс-листа фирмы Viking или непосредственно к производителю.
2. КОМПЛЕКТ АКССУАРОВ Дренчерного Клапана включает в себя необходимые компоненты обвязки. Этот комплект необходим, если не используется Комплект Обвязки фирмы Viking.
3. Для особых функций клапана необходимы Вспомогательные Компоненты. За полным списком требований работы обвязки обращайтесь к данным по используемой системе. Информация по системе представлена в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking.

Дополнительные аксессуары находятся в наличии и могут потребоваться для работы системы и ее отслеживания. См. полный список требований работы обвязки используемой системы в Описании Системы и технических данных.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.

На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели F-1
 прямооточного типа
 DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Описание	Номинальный размер	Артикул	Потери на трение* (м)	Cv фактор	Масса брутто (кг)
С резьбой					
Внешний Диамет. трубы (OD) NPT 65 мм	2 ½"	12401	3.6	155	30
Фланец/Фланец					
Фланцевое сверление					
ANSI	3"	12401	3.6	155	37
ANSI	4"	11953	6.5	428	66
ANSI	6"	11955	11.9	839	123
ANSI	8"	11991	17.4	1577	212
ANSI/Япония	6"	11964	11.9	839	123
PN10/16	DN80	12026	3.6	155	37
PN10/16	DN100	11965	6.5	428	58
PN10/16	DN150	11956	6.5	428	58
PN10	DN200	11995	17.4	1577	190
PN16	DN200	11999	17.4	1577	212
Фланец/Муфта					
Фланцевое сверл./OD					
ANSI/89мм	3"	12018	3.6	155	34
ANSI/114мм	4"	11952	6.5	428	62
ANSI/168 мм	6"	11954	11.9	839	118
PN10/16/89мм	DN80	12030	3.6	155	34
PN10/16/114мм	DN100	11958	6.5	428	62
PN10/16/165мм	DN150	12640	11.9	839	118
PN10/16/168мм	DN150	11954	11.9	839	118
Муфта/ Муфта					
Внешний Диамет. трубы (OD), мм					
73	2 ½" DN65	12403	3.6	155	30
76	DN80	12729	3.6	155	30
89	3"/DN80	12022	3.6	155	29
114	4"/DN100	11513	6.5	428	58
165	DN150	11910	11.9	839	111
168	6"/DN150	11524	11.9	839	111
219	8"/DN200	11018	17.4	1577	183

$$Q = Cv \sqrt{\frac{\Delta P}{S}}$$

Q- Расход
 Cv-Фактор расхода (GMP/1PSIΔP)
 ΔP- Потери давления через клапан
 S- Вязкость жидкости

**Таблица 1 –
 Артикулы Клапана
 и Спецификации**

4. УСТАНОВКА (См. Рисунок 1 Идентификация компонентов обвязки)

А. Общие Правила

- Дренчерные клапаны прямооточного типа фирмы Viking могут устанавливаться в горизонтальном и вертикальном положении.
- Клапан необходимо установить в месте, недоступном для отрицательных температур или механических повреждений.
- Клапан должен быть собран в соответствии с действующими Схемами Обвязки фирмы Viking и подходящими инструкциями для используемой системы. Схемы Обвязки напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking, а также входят в упаковку обвязки.
 - Удалите все пластиковые защиты с отверстий Дренчерного Клапана.
 - Нанесите небольшое количество соединительного состава или ленту только на внешнюю резьбу всех необходимых трубных соединений. Старайтесь не позволить составу, ленте или иному инородному материалу попасть внутрь ниппелей, отверстий клапана или компонентов обвязки.
 - Традиционные Схемы Обвязки Дренчерного Клапана F-1 фирмы Viking входят в упаковку обвязки, а также напечатаны в Каталоге по Техническому Дизайну фирмы Viking.
 - Убедитесь, что все компоненты системы рассчитаны на рабочее давление системы.

Гидростатическое испытание:

Дренчерный Клапан F-1 фирмы Viking произведен и сертифицирован для использования при максимальном Рабочем Давлении Воды 250 PSI (17.2 bar). Клапан испытан в заводских условиях при давлении 500 PSI (34.5 bar). С целью признания уполномоченных органов, Дренчерный Клапан F-1 может быть гидростатически испытан при давлении 300 PSI (20.7 bar) и/или 50 PSI (3.4 bar) больше обычного Рабочего Давления в течении непродолжительного периода времени (2-х часов). При необходимости проведения воздушных испытаний, не превышайте 60 PSI (4.1 bar) давления воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: НИКОГДА НЕ ПРОВОДИТЕ ГИДРОСТАТИЧЕСКИЕ ИСПЫТАНИЯ, ЕСЛИ В ОБВЯЗКЕ ЕСТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН PORV. НА ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ ВЫНЬТЕ КЛАПАН PORV ИЗ ОБВЯЗКИ И ЗАГЛУШИТЕ ОТВЕРСТИЯ ОБВЯЗКИ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан модели F-1 прямоточного типа DN65-DN200

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ПРИМЕЧАНИЕ ПО ОБВЯЗКЕ: ОТСОЕДИНИТЕ ТРУБУ ОТ КЛАПАНА ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ДРЕНАЖА, КЛАПАНА ПРОВЕРКИ ПОТОКА И ВСЯ ДРЕНАЖНАЯ СИСТЕМА ДОЛЖНА БЫТЬ ОТСОЕДИНЕНА. НЕ СОЕДИНЯЙТЕ ОТВЕРСТИЕ КЛАПАНА ПРОВЕРКИ УТЕЧЕК НИ С КАКИМ ДРУГИМ ДРЕНАЖОМ.

4. Заливная линия должна подключаться внизу основного клапана контроля подачи воды в систему или к постоянному источнику воды с давлением, равным давлению водоснабжения.
5. После установки Дренчерного Клапана, работа Дренчерного Клапана требует слива воды из заливной камеры. Вода из заливной камеры может сливаться автоматически или при ручном пуске побудительной системы. Дренчерные Клапаны фирмы Viking совместимы с Гидравлическими, Пневматическими, и/или Электрическими побудительными системами. См. конкретные варианты обвязки в Схемах Обвязки и в Данные по Системе, описывающих устанавливаемую систему. Схемы Обвязки входят в комплект обвязки и в Каталог по Техническому Дизайну фирмы Viking.
 - a. Гидравлические побудительные системы: Максимально допустимая высота трубопровода гидравлической побудительной системы относительно Дренчерного клапана показана на Рисунках 3-6. Если максимально допустимая высота трубопровода гидравлической побудительной системы превышает предел, указанный на Рисунках 3-6 используемого клапана, используйте Пневматическую или Электрическую побудительную систему.
 - b. Пневматическая побудительная система: Необходимо установить пневматический пускатель между имеющимся в обвязке Дренчерного клапана соединением побудительной системы и распределительным трубопроводом пневматической побудительной системы.
 - c. Электрическая побудительная система: Соленоидные Клапаны, Панели управления системой, электрические извещатели должны быть совместимы. См. соответствующую документацию и справочники.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИ ДАВЛЕНИИ В СИСТЕМЕ, ПРЕВЫШАЮЩЕМ 175 psi (12.1 bar), НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В СИСТЕМЕ СОЛЕНОИДНЫЙ КЛАПАН С РАБОЧИМ ДАВЛЕНИЕМ 250 psi (17.2 bar). СМ. СООТВЕТСТВУЮЩУЮ СТРАНИЦУ ТЕХНИЧЕСКОГО КАТАЛОГА ФИРМЫ VIKING ПО ИСПОЛЬЗУЕМОЙ СИСТЕМЕ.

ВНИМАНИЕ: РАБОТА ДРЕНЧЕРНЫХ КЛАПАНОВ ФИРМЫ VIKING ЗА СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА ИЛИ ИНОГО СЖАТОГО ГАЗА В ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЕ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ И НЕ РАЗРЕШЕНО.

В. Ввод Системы в Эксплуатацию

Если Дренчерный Клапан оборудован Традиционной Обвязкой Дренчерного Клапана, следуйте нижеуказанным пунктам от 1 до 10 (и 11,12 при необходимости).

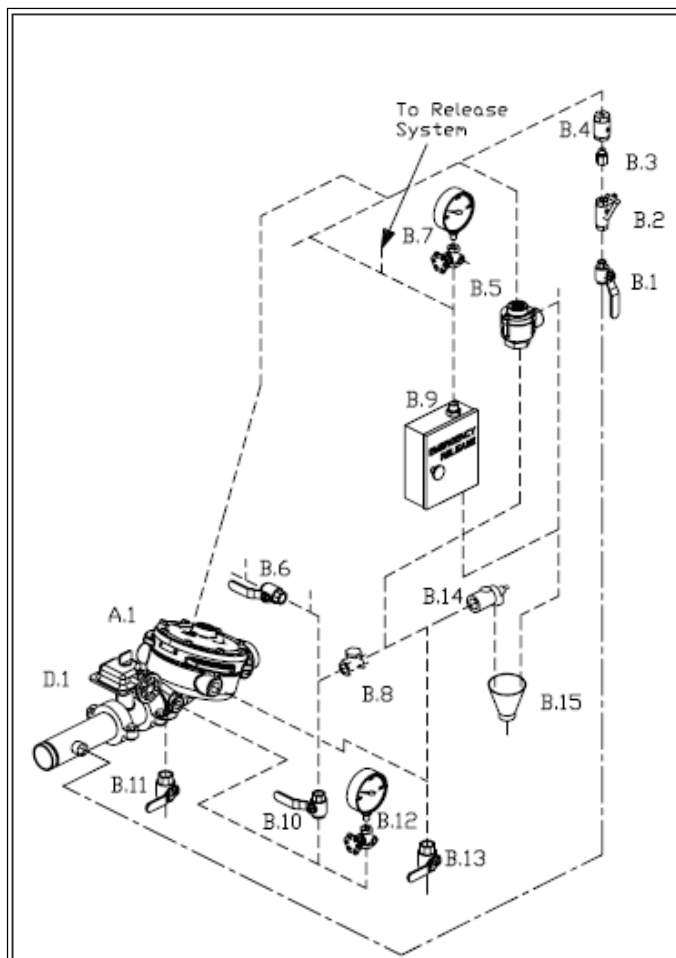
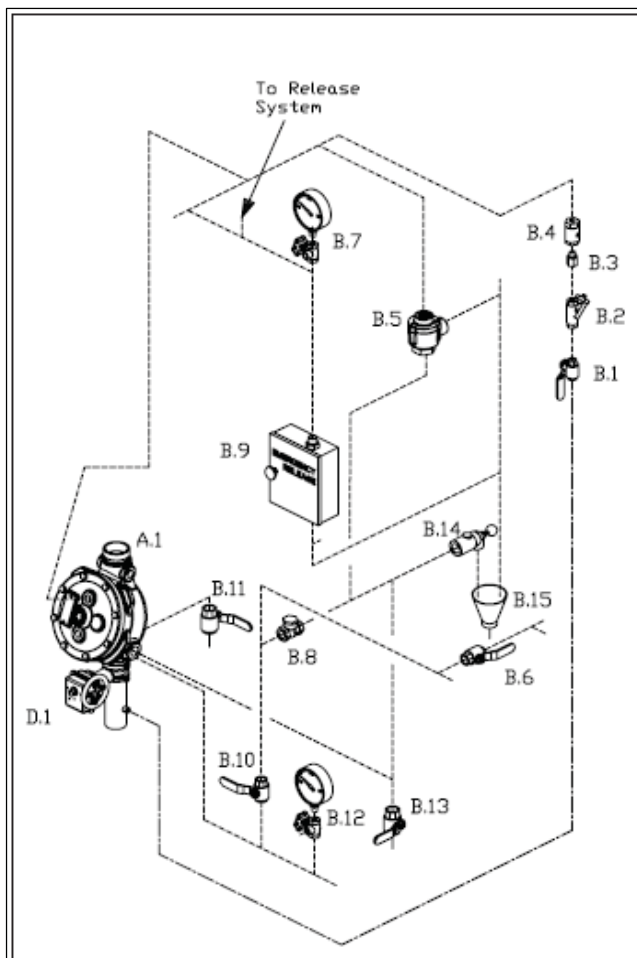
1. Убедитесь, что:
 - a. Основной Клапан Водоснабжения системы (D.1) закрыт и Дренчерный Клапан собран согласно действующим Схемам Обвязки фирмы Viking и схематическим чертежам используемой системы.
 - b. Вода полностью слита из системы.
 - c. Вспомогательный дренажный клапан (B.13) открыт.
 - d. Клапан ручного пуска (B.9) закрыт.
 - e. Трубопровод Водоснабжения Системы до закрытого Клапана Водоснабжения (D.1) находится под давлением, а также заливная линия до закрытого Заливного Вентиля (B.1).
2. Для систем, оснащенных:
 - a. Гидравлическими Побудительными Системами:
 - i. Убедитесь, что все пусковые устройства установлены и все Клапаны Проверки Работы системы и/или Вспомогательные Дренажные Клапаны закрыты.
 - ii. Откройте Заливной Клапан (B.1). Дайте Гидравлической побудительной системе заполниться. Когда манометр заливной камеры (B.7) покажет, что давление в заливной камере и в побудительной трубе равно давлению водоснабжения, переходите к пункту 3.
 - iii. Переходите к пункту 3.
 - b. Пневматическими Побудительными Системами:
 - i. Настройте побудительную систему.
 - ii. Откройте Заливной Клапан (B.1).
 - iii. Переходите к пункту 3.
 - c. Электрическими Побудительными Системами:
 - i. Откройте Заливной Клапан (B.1).
 - ii. Настройте электрическую побудительную систему.
 - iii. Переходите к пункту 3.
3. Откройте Кран Проверки Потока (B.11).
4. Немного приоткройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1).
5. Когда из Крана Проверки Потока (B.11) потечет полный поток воды, закройте Кран Проверки Потока. Убедитесь, что вода не идет из открытого Вспомогательного Дренажного Клапана (B.13).
6. Закройте Вспомогательный Дренажный Клапан (B.13).
7. Полностью откройте и закрепите Основной Клапан Водоснабжения системы (D.1).
8. Убедитесь, что Клапан Отключения Сигнальных Устройств (B.6) открыт, а все остальные клапаны находятся в нормальном** рабочем положении.
9. Нажмите на плунжер Клапана Проверки Утечек (B.14). При нажатом плунжере, вода из Клапана Проверки Утечек идти не должна.
10. Проверьте и устраните все утечки.
11. На новых установках, системах, которые были выведены из работы, или после установки нового оборудования, проверьте систему на правильность работы всего оборудования. См. ОСМОТРЫ, ТЕСТИРОВАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ в параграфе 6-II-C: Указания по ежегодным испытаниям.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
 модели F-1
 прямооточного типа
 DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Вертикальная Установка Клапана

Горизонтальная Установка Клапана

----- Пунктирные линии обозначают ниппели и фитинги, включенные в комплектацию
 - - - - - Прерывистые линии обозначают трубы, которые нужны, но не входят в комплектацию

Рисунок 1 – Компоненты Традиционной Комплектации

- | | |
|---|---|
| A. 1 Дренчерный Клапан | B.9 Вентиль Ручного Пуска |
| B.1 Заливной Вентиль (обычно открыт) | B. 10 Вентиль Проверки Устройств Сигнализации (обычно закрыт) |
| B.2 Фильтр | B.11 Вентиль Проверки Потока (обычно закрыт) |
| B.3 1/16" Ограничитель отверстия | B.12 Манометр и Вентиль Водоснабжения |
| B.4 Пружинный Обратный Клапан | B.13 Вентиль Вспомогательного Дренажа (обычно закрыт) |
| B.5 Предохранительный Клапан (PORV) | B.14 Вентиль Проверки Протечек |
| B.6 Вентиль Отключения Тревог (обычно открыт) | B.15 Дренажная Воронка |
| B.7 Манометр Заливной Камеры и Вентиль | D.1 Клапан Водоснабжения |
| B.8 Обратный Клапан Дренажа | |

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели F-1
прямоточного типа
DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

12. После проведения испытания, произведите ПОЛУГОДОВОЕ обслуживание.

В. Вывод Клапана из Эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ КЛАПАН ОТКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ, ПОДВЕРГАЕТСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР ИЛИ НЕ ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА, НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ УДАЛИТЬ ВОДУ ИЗ ЗАЛИВНОЙ КАМЕРЫ, ТРУБОПРОВОДА ОБВЯЗКИ, ЗАЛИВНОЙ ЛИНИИ И ВСЕХ ТРУБОПРОВОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 2)

Дренчерный Клапан фирмы Viking модели F-1 имеет впускную, выпускную и заливную камеры. Впускная и выпускная камеры отделены от заливной камеры тарелкой (5) и мембраной (6).

В рабочем состоянии:

Давление системы подается к заливной камере через заливную линию с ограничителем, оборудованную обратным клапаном. Давление воды в системе в заливной камере удерживает тарелку (5) на седле клапана (2) за счет разницы их площадей. Тарелка (5) отделяет впускную камеру от выпускной, тем самым, сохраняя выпускную камеру и трубопровод системы сухими.

При пожаре:

При работе побудительной системы, давление выпускается из выпускной камеры быстрее, чем подается через заливную линию с ограничителем. Давление воды в системе во впускной камере поднимает тарелку (5) от седла клапана (2), позволяя воде проходить через выпускную камеру в систему и к сигнальным устройствам.

Дренчерные Клапаны, оборудованные традиционной обвязкой:

Когда срабатывает дренчерный клапан, из клапана PORV выходит давление и приводит PORV в действие. При работе клапана, в заливной камере продолжает падать давление, чтобы предотвратить возвращение дренчерного клапана в исходную позицию, даже если закроются все побудительные устройства. Дренчерный клапан можно вернуть в исходное положение только после того, как система будет отключена и вся вода будет удалена из выпускной камеры дренчерного клапана и всех трубопроводов.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

I. Осмотр

Следует регулярно осматривать и тестировать систему. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности, коррозионности источников воды или коррозионной атмосферы. Также, сигнальные устройства, системы обнаружения или иные обвязки могут потребовать более частых проверок. Минимальные требования по осмотрам и обслуживанию описаны в NFPA 25. В дополнение, уполномоченные органы могут сделать дополнения в требования по обслуживанию, испытанию и осмотру, которым необходимо следовать. Нижеуказанные рекомендации – это лишь минимальные требования. (Дополнительную информацию можно найти в Схемах Обвязки фирмы Viking и в Системных Данных, описывающих системы с используемыми пусковыми системами.)

A. Ежедневный:

Рекомендуется проводить ежедневный визуальный осмотр Дренчерного Клапана фирмы Viking.

1. Убедитесь, что Основной Клапан Водоснабжения (D.1) открыт, и что все другие клапаны находятся в нормальном** рабочем положении и хорошо закреплены.
2. Проверьте отсутствие признаков механических повреждений, утечек и/или коррозии. В случае обнаружения таких признаков, проведите соответствующее техническое обслуживание. При необходимости замените детали.
3. Убедитесь, что клапан и обвязка находятся в тепле и хорошо защищены от замерзания и механического повреждения.

II. Испытания

A. Ежеквартальные Испытания Потока Воды:

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Чтобы проверить локальное электрическое устройство (если оно имеется) и/или механический водяной гонг(если имеется), ОТКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (B.5), который находится в обвязке дренчерного клапана.
 - a. Должны сработать электрические реле давления (если имеются).
 - b. Локальные электрические устройства сигнализации должны издавать звуковой сигнал.
 - c. Водяной гонг должен издавать звуковой сигнал.
 - d. Если в системе имеются дистанционные устройства сигнализации, убедитесь, что они сработали.
3. По окончании испытаний, ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки устройств сигнализации (B.10).
4. Убедитесь, что:
 - a. Все локальные устройства сигнализации прекратили издавать звуковой сигнал, а панели управления (если имеются) приведены в исходное положение.
 - b. Все дистанционные панели сигнализации приведены в исходное положение.
 - c. Вода полностью удалена из трубопровода, подключенного к водяному гонгу.
5. Убедитесь, что вентиль отключения сигнальных устройств (B.6) ОТКРЫТ, а вентиль проверки устройств сигнализации (B.10) ЗАКРЫТ.
6. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (B.14), из него не должна идти вода.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Дренчерный Клапан модели F-1 прямоточного типа DN65-DN200

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. Сообщите уполномоченным органам и тем, кто находится в зоне проведения испытаний о том, что испытания завершены.

В. Ежеквартальные Испытания Основного Дренажа:

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Снимите показания давления с манометра водоснабжения (В.12).
3. Убедитесь, что в выпускной камере дренчерного клапана нет воды. При нажатии на плунжер клапана проверки утечек (В.14), из него не должна идти вода.
4. Полностью ОТКРОЙТЕ Вентиль Проверки Потока (В.11).
5. Когда из вентиля проверки потока (В.11) потечет полный поток воды, снимите показания остаточного давления с манометра водоснабжения (В.12).
6. По окончании испытаний, МЕДЛЕННО ЗАКРОЙТЕ вентиль проверки потока (В.11).
7. Сравните результаты исследования потока с предыдущими. При обнаружении ухудшения подачи воды, предпримите соответствующие меры по ее восстановлению.
8. Убедитесь, что:
 - a. Во впускной, заливной камерах и побудительной системе восстановлено нормальное давление воды. Давление в заливной камере по данным манометра должно совпадать с давлением водоснабжения.
 - b. Убедитесь, что все сигнальные устройства и клапаны находятся в нормальном** рабочем положении.
9. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

** Нормальное рабочее положение см. на Рисунке 1 и/или на Схемах Обвязки и в Данных по используемой системе.

С. Ежегодные Испытания:

ВНИМАНИЕ! ВЛИЯНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ НА РАБОТУ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА: ВОДА БУДЕТ ПОСТУПАТЬ В СПРИНЕЛЕРНЫЙ ТРУБОПРОВОД, И ВЫТЕКАТЬ ИЗ ОТКРЫТЫХ СПРИНКЛЕРОВ ИЛИ НАСАДОК. ПРЕДПРИМИТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний.
2. Полностью ОТКРОЙТЕ Вентиль Проверки Потока (В.11), чтобы смыть любые накопления инородных материалов.
3. Закройте вентиль проверки потока (В.11).
4. Запустите систему за счет включения побудительной системы. Дайте возможность полному потоку проходить через дренчерный клапан. Должны сработать все сигнальные устройства.
5. По окончании испытаний:
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1).
 - b. Перекройте заливной вентиль (В.1).
 - c. Откройте вспомогательный дренажный вентиль (В.13).
 - d. Откройте все основные и вспомогательные дренажи системы. Полностью удалите воду из системы.
6. Проведите полугодовое обслуживание. См. параграф 6.ИИ.В ПОЛУГОДОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.
7. Введите систему в эксплуатацию. См. Раздел 4. В, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ, ЧЕРЕЗ КОТОРЫЕ ПРОХОДИЛА ЖЕСТКАЯ, МОРСКАЯ ВОДА, ПЕНА ИЛИ РАСТВОР ПЕНЫ И ВОДЫ, ИЛИ ДРУГАЯ ЖИДКОСТЬ С КОРРОЗИОННОЙ СРЕДОЙ, СЛЕДУЕТ ПРОМЫТЬ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЙ, СВЕЖЕЙ ВОДОЙ ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

8. Сообщите уполномоченным органам о том, что испытания завершены. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам испытаний.

III. Обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА. ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН ДОЛЖЕН ХРАНИТЬСЯ ВДАЛИ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР И ФИЗИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, КТОРЫЕ МОГУТ УХУДШИТЬ РАБОТУ КЛАПАНА.

При возникновении сложностей в работе клапана, свяжитесь с производителем клапана или его официальным представителем, если требуется проведение регулировок на месте.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели F-1
прямоточного типа
DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

А. После Каждого Срабатывания:

1. Сработавшие Спринклерные системы необходимо ввести в эксплуатацию как можно быстрее. Вся система должна быть проверена на повреждения, починена и по необходимости должны быть произведены замены.
2. Дренчерные Клапаны и обвязка, через которые проходила жесткая, морская вода, пена или раствор пены и воды, или другая жидкость с коррозионной средой, следует промыть высококачественной, свежей водой перед вводом в эксплуатацию.
3. Проведите полугодовое техническое обслуживание после каждого срабатывания.

В. Полугодовое техническое обслуживание:

1. Отключите систему. (дополнительную информацию см. в Данных по Дренчерным Системам и Системам Предварительного Срабатывания, в которых описаны системы с побудительной системой.)
 - a. Закройте Основной Клапан Водоснабжения (D.1) и заливной вентиль (B.1).
 - b. Откройте вспомогательный дренажный вентиль (B.13).
 - c. Спустите давление в заливной камере открыв Вентиль Ручного Пуска (B.9).
2. Обследуйте всю обвязку на наличие коррозии и/или засоров. Прочистите и/или произведите при необходимости замены.
3. Прочистите и/или произведите при необходимости замены сеток фильтров (включая B.2).
4. См. пункт 4-B, УСТАНОВКА: ВВОД КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

С. Обслуживание Каждые Пять Лет:

1. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр Дренчерного Клапана, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний. См. правила пункта ДЕМОНТАЖ, представленные ниже.
2. Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр фильтров и ограничительных отверстий, если только это не требуется сделать раньше по результатам осмотров и испытаний.
3. По требованию уполномоченных органов снимите и/или предоставьте информацию по результатам осмотров.

Д. Демонтаж Клапана (См. Рисунок 3)

1. Отключите клапан (дополнительную информацию см. в описании побудительной системы и в Технических Данных). Закройте основной клапан и откройте вентиль основного дренажа. Спустите давление в заливной камере, открыв Вентиль Ручного Пуска.
2. Демонтируйте обвязку, для снятия крышки (4).
3. Открутите винты (9).
4. Поднимите крышку (4) с корпуса (1).
5. Снимите комплект тарелки (№ 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11), подняв его из корпуса (1).
6. Осмотрите седло (2). При необходимости произвести замены, открутите винты (12). Снимите старое седло (2) и о-уплотнение (13). Замените на новое седло (2) и о-уплотнение (13). Замените винты (12).
7. Чтобы заменить резинку диафрагмы (6), открутите по кругу винты (10). Уберите замыкающее кольцо (3) и снимите резиновую диафрагму (6).
8. Чтобы заменить комплект уплотнения седла (7), надо убрать из клапана комплект тарелки (3, 5, 6, 7, 9, 10, 11). Открутите по кругу винты (12). Можно снять комплект уплотнения седла (7).

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НОВОЙ ДИАФРАГМЫ (6) ИЛИ КОМПЛЕКТА УПЛОТНЕНИЯ СИДЛА (7), УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ПОВЕРХНОСТИ ЧИСТЫЕ И НЕ СОДЕРЖАТ ИНОРОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ. СЕДЛО (2) ДОЛЖНО БЫТЬ ГЛАДКИМ И БЕЗ ТРЕЩИН, НЕРОВНОСТЕЙ ИЛИ ВЫЕМОК.

Е. Сборка Клапана

1. Перед сборкой промойте клапан от инородных тел.
2. Чтобы собрать клапан, сделайте пункты раздела D. Демонтаж Клапана в обратном порядке.

7. ПОСТАВКА

Дренчерный Клапан модели F-1 фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели F-1
прямоточного типа
DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

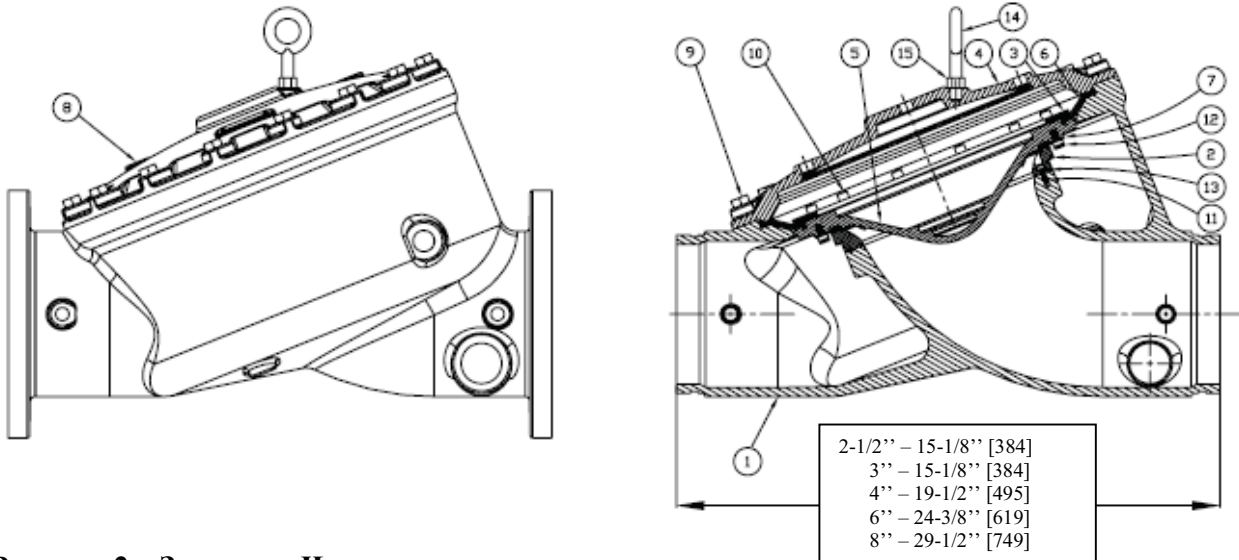


Рисунок 2 – Запасные Части

№ п/п	Артикул детали				Наименование	Материал	Необходимое кол-во			
	2-1/2''(60мм) & 3''(80мм)	4'' (100мм)	6'' (150мм)	8'' (200мм)			2-1/2''(60мм) & 3''(80мм)	4'' (100)	6'' (150)	8'' 200
1	--	--	--	--	Корпус	Ковкий Чугун	1	1	1	1
2	*	*	*	*	Седло	Латунь	1	1	1	1
3	02493B	02378B	05704B	10514	Прижимное кольцо, верхняя диафрагма	Литая Латунь	1	1	1	1
4	--	--	--	--	Крышка	Ковкий Чугун 65-45-12	1	1	1	1
5	08846N	08844N	08570N	10518N/B	Тарелка	Ковкий Чугун 65-45-12 с тефлоновым напылением	1	1	1	1
6	12012	11560	11561	10510	Верхняя диафрагма	EPDM-ASTM D-2000	1	1	1	1
7	02497B	02382B	02176B	10512	Комплект резинового седла	EPDM-ASTM D-2000	1	1	1	1
8	--	--	--	--	Табличка	Алюминий	1	1	1	1
9	02169A				Винт ННС ¹ 1/2-13x1-1/4(32)	Сталь, SAE-уровень 5, ASTM A449	10			
		02200A			Винт ННС ¹ 1/2-13x1-1/2 (38)	Сталь, SAE-уровень 2		12		
10			05707A	05707A	Винт ННС ¹ 5/8-11x1-3/4 (44)	Сталь, низкоуглеродистая, SAE-уровень 5			15	16
	02496A				Винт RH ³ 10-24x3/8 (9,5)	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	6			
		02383A			Винт ННС ¹ 5/16-18x1/2 (13)	Нержавеющая сталь, UNS-S30400		8		
			07932		Винт ННС ¹ 3/8-16x1/2 (13)	Нержавеющая сталь, UNS-S30400			12	
11				11021	Винт SHC ² 3/8-16x1/2 (13)	Нержавеющая сталь, UNS-S30400				12
	02494A				Винт RH ³ 10-24x1/2 (12,7)	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	6			
		02383A			Винт ННС ¹ 5/16-18x1/2 (13)	Нержавеющая сталь, UNS-S30400		8		
12			02454A		Винт ННС ¹ 3/8-16x5/8 (16)	Нержавеющая сталь, UNS-S30400			12	
				11022	Винт SHC ² 3/8-16x3/4 (19,1)	Нержавеющая сталь, UNS-S31600				12
	*				Винт RH ³ 10-24x5/8 (16)	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	4			
13		*			Винт SHC ² 10-24x3/4 (19,1)	Нержавеющая сталь, UNS-S31600		6		
	*	*	*	*	Винт SHC ² 1/4-20x3/4 (19,1)	Нержавеющая сталь, UNS-S31600			8	6
14	--	--	--	11570	Болт с проушиной 5/8-11-UNC	Углеродистая сталь				1
15				FO1256	Гайка 5/8-11-UNC	Нержавеющая сталь				1

-- деталь корпорацией Viking не поставляется.

* деталь входит в состав вспомогательного узла. См. список вспомогательных узлов.

СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ

2, 12, 13	14711-3	14711-4	14711-6	14711-8	Комплект Вспомогательного узла седла
3, 5-7, 9-11	13488	13490	13492	13484	Комплект Вспомогательного узла тарелки

*Примечание: Включает в себя смазку для о-уплотнения, которую необходимо поместить в углубление для кольца на седле.

¹ Винт с шестигранной головкой ² Винт с головкой под торцевой ключ (8'' Клапан - # 10&11 должен быть SHC, чтобы подойти к седлу)

³ Винт с круглой головкой

VIKING®

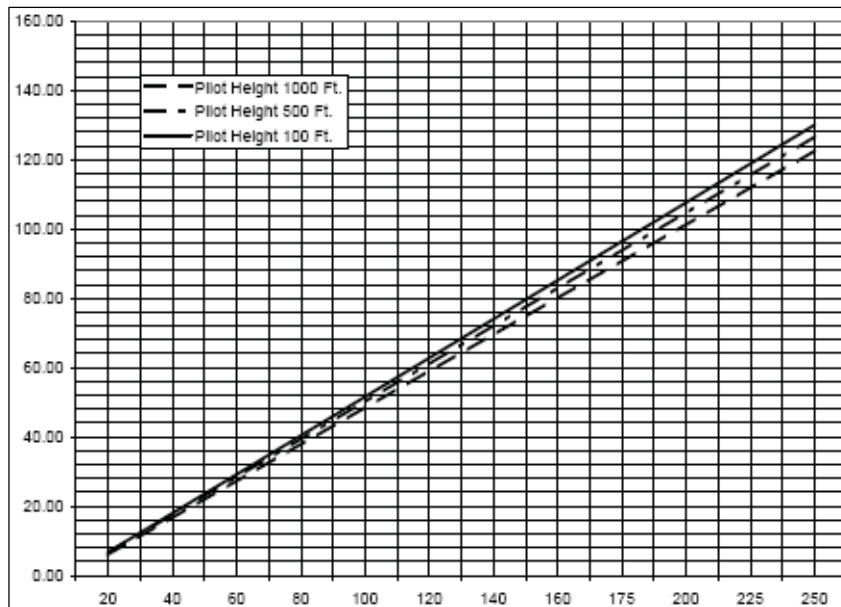
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели F-1
прямоточного типа
DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.
Для клапанов с ограничительным отверстием 1/16" (1,6 мм)
Графики основаны на размере побудительных спринклеров (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы (15 мм) Таблицы 40.
Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы

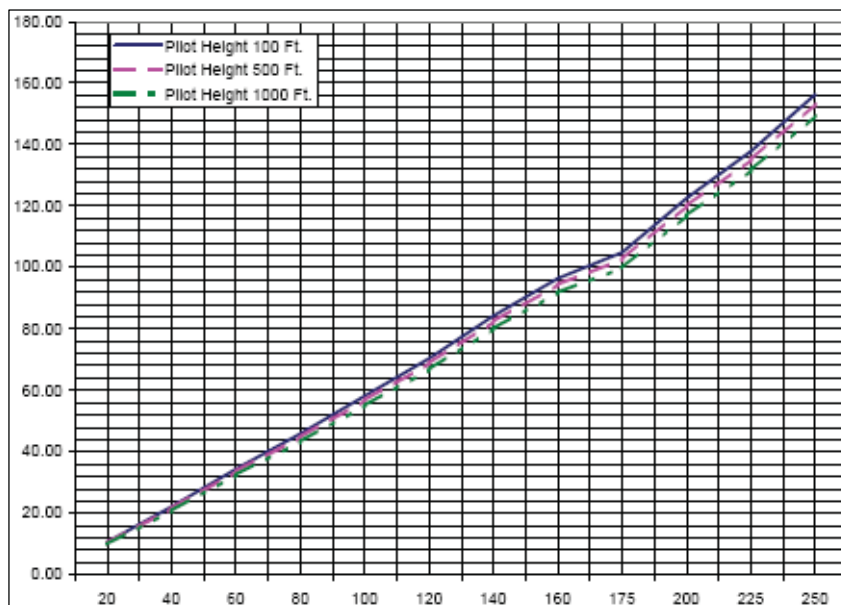
Максимальная высота побудительной линии



Давление водоснабжения системы (PSI)

Рисунок 3 – 2-1/2" (DN65) & 3" (DN80) Дренчерный Клапан модели F-1

Максимальная высота побудительной линии



Давление водоснабжения системы (PSI)

Рисунок 4 – 4" (DN100) Дренчерный Клапан модели F-1



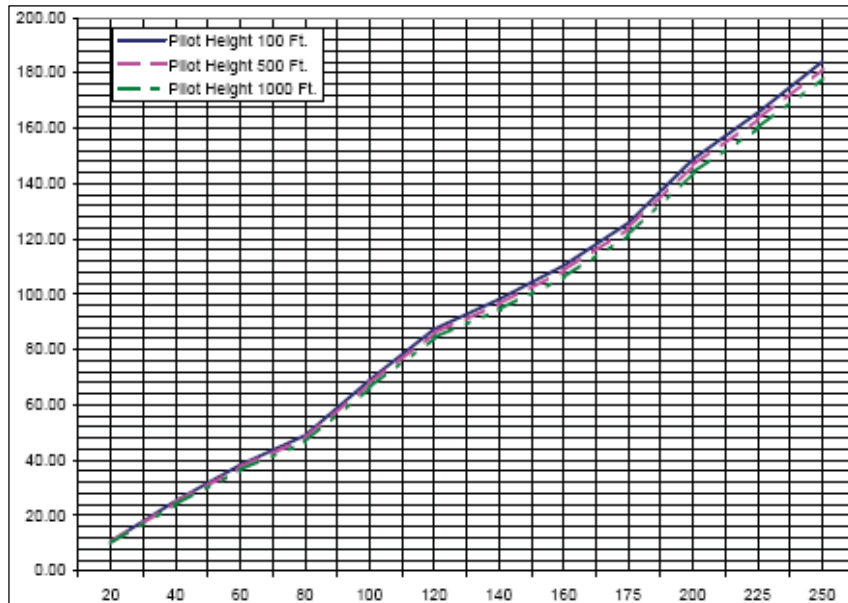
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Дренчерный Клапан
модели F-1
прямоточного типа
DN65-DN200**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Максимально допустимая высота для выбора эквивалентной длины трубы гидравлической побудительной системы.
Для клапанов с ограничительным отверстием 1/16" (1,6 мм)
Графики основаны на размере побудительных спринклеров (15 мм), установленных на гальваническом трубопроводе побудительной системы (15 мм) Таблицы 40.
Если максимальная высота трубопровода побудительной системы превышает границы, показанные на графике, используйте пневматические или электрические побудительные системы

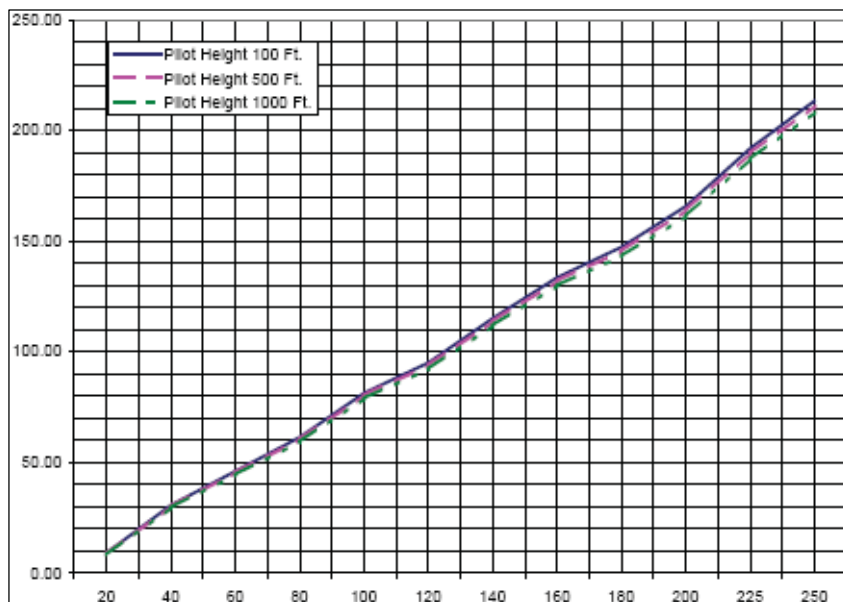
Максимальная высота побудительной линии



Давление водоснабжения системы (PSI)

Рисунок 5 – 6" (DN150) Дренчерный Клапан модели F-1

Максимальная высота побудительной линии



Давление водоснабжения системы (PSI)

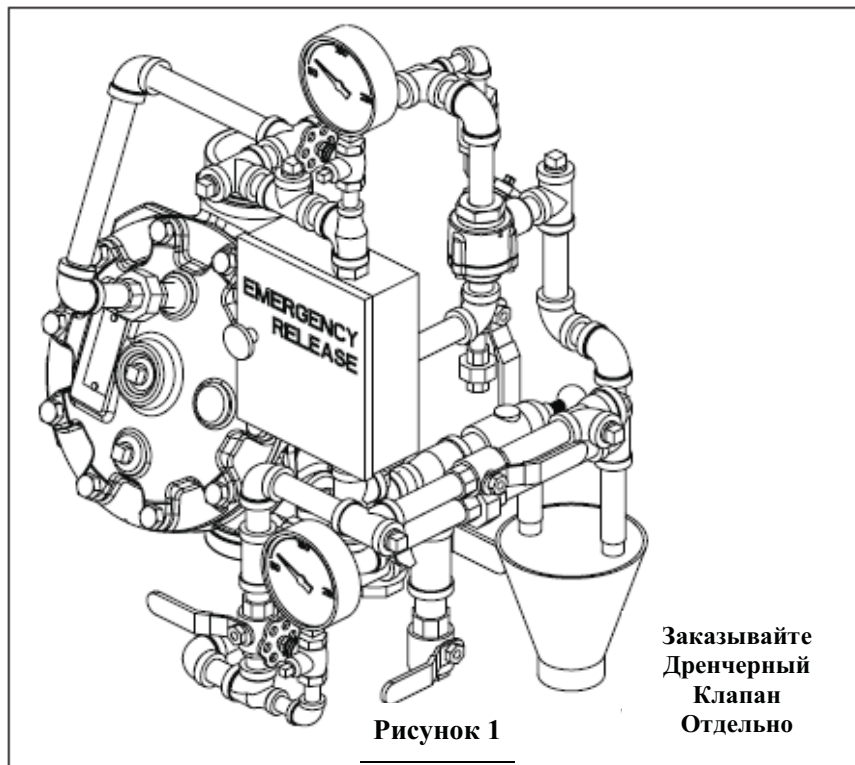
Рисунок 6 – 8" (DN200) Дренчерный Клапан модели F-1

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 модели F, 2.5" & 3" (DN65 & DN80)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Данная Схема Обвязки предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки фирмы Viking

Размер Клапана	Арт. Оцинк. Обвязки	Арт. Латун. Обвязки
2-1/2" (DN65) & 3" (DN80)	14636-1	14636-2

Данная Обвязка предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки Пуска

Тип Пуска	Оцинкованный*	Латунный**
Пневматический	10809	10811
Электрический	10830	10832
Электрический/ Пневматический	12661-1	12661-2
Пневматический/ Пневматический	12662-1	12662-2

* Комплекты Традиционной Обвязки для Дренчерных Клапанов Модели F состоят из оцинкованных nipples и фитингов.
 ** См. Технические Данные, описывающие Дренчерный Клапан с покрытием Nalar®, и Каталог по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking с применениями латунной обвязки, где требуется.
Примечание: Длина nipples для латунной обвязки может отличаться от показанных на Схеме Обвязки.

Примечание: При просмотре данной станции в режиме онлайн, [синий текст](#) является гиперссылкой и при нажатии откроет подходящую страницу каталога.

Основные Примечания:

- Обвязку необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубы и фитинги должны быть оцинкованные или латунные, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® указаны иные материалы.
- Манометры, поставляемые с обвязкой, латунные.
- Когда Дренчерные Клапаны Модели F используются на Пенных Системах с Готовым Раствором, трубопровод обвязки должен состоять из медной трубы и латунных фитингов, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приблизительными.

Примечание 1: Заглушенное отверстие 1/2" (15 мм) NPT предназначено для подсоединения определенных дополнительных компонентов и прилегающей обвязки.

Примечание 2: Подсоединение Системы Пуска. Дренчерные Клапаны и Клапаны Контроля Потока фирмы Viking совместимы с гидравлическими, пневматическими и электрическими пусковыми системами. На всех Дренчерных Клапанах и Клапанах Контроля Потока фирмы Viking, оборудованных Пневматической Пусковой Системой, необходимо использовать Пневматический Активатор.

Примечание 3: Подсоединение Устройств Сигнала: Подсоедините трубопровод сигнальной линии к выходу 3/4" (20 мм) NPT. При использовании Водяного Гонга, необходимо использовать фильтр. Выход 1/2" (15 мм) NPT предназначен для Реле Давления.

Примечание 4: Дополнительное бесперебойное подсоединение для Реле Давления для активации электрической сигнальной панели. Примечание: После включения Дренчерного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть. Сигналы могут срабатывать до тех пор, пока из внешней камеры дренчерного клапана не будет спущено давление ниже заданной точки Реле Давления.

Примечание 5: Клапан Проверки Утечек фирмы Viking произведен с отверстием 0.067" (1.7 мм) для слива сигнальной линии. Не заменяйте его. Правильная установка указана на этикетке.

Примечание 6: Входящая сторона клапана PORV подсоединена к верхней камере дренчерного клапана. Вход клапана PORV должен быть направлен вверх. Выход уходит в открытый дренаж.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 модели F, 2.5" & 3" (DN65 & DN80)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Заказывайте Дренчерный Клапан отдельно.

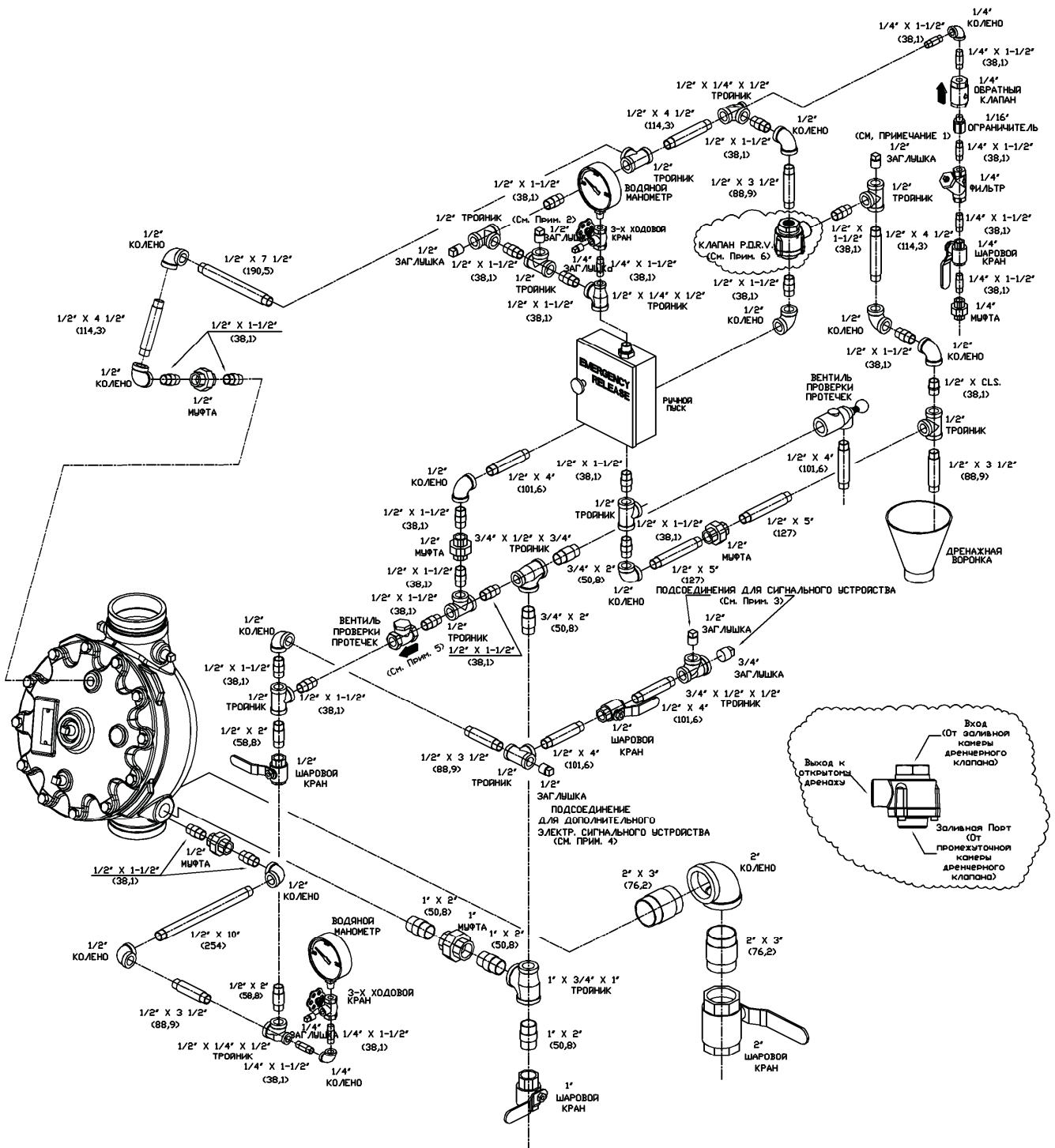


Рисунок 2

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
Обвязки Дренчерного Клапана
модели F, 2.5" & 3" (DN65 & DN80)
Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

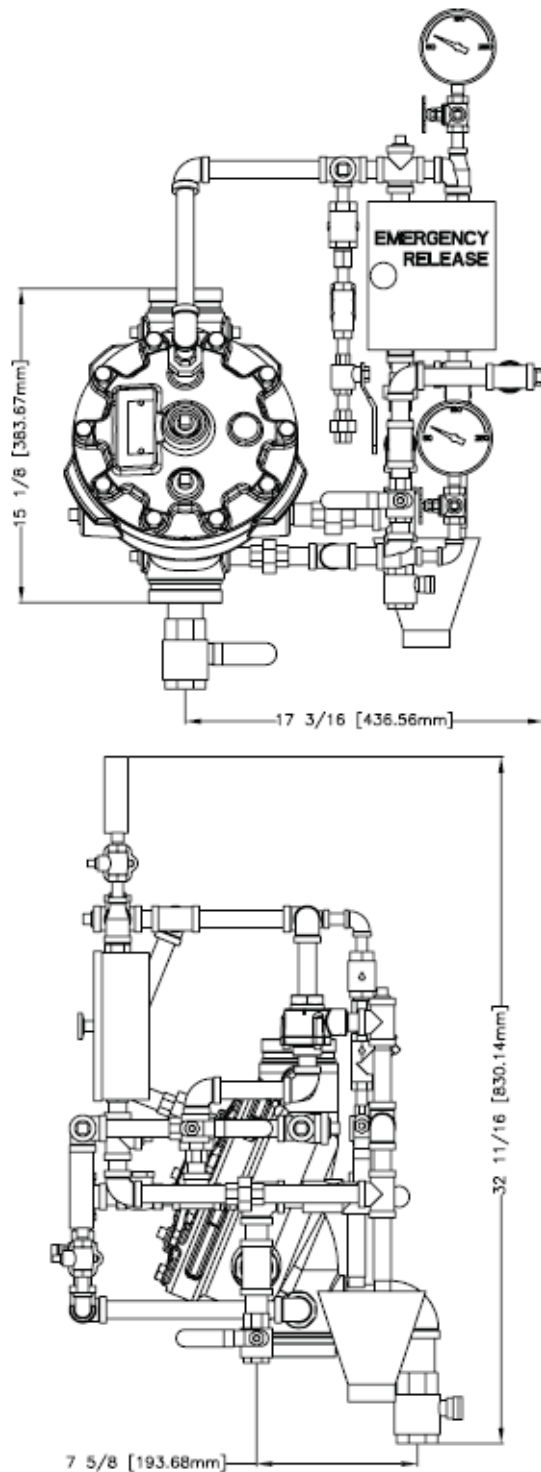


Рисунок 3

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 Прямоточного Типа
 модели F-1, 4" (DN100)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

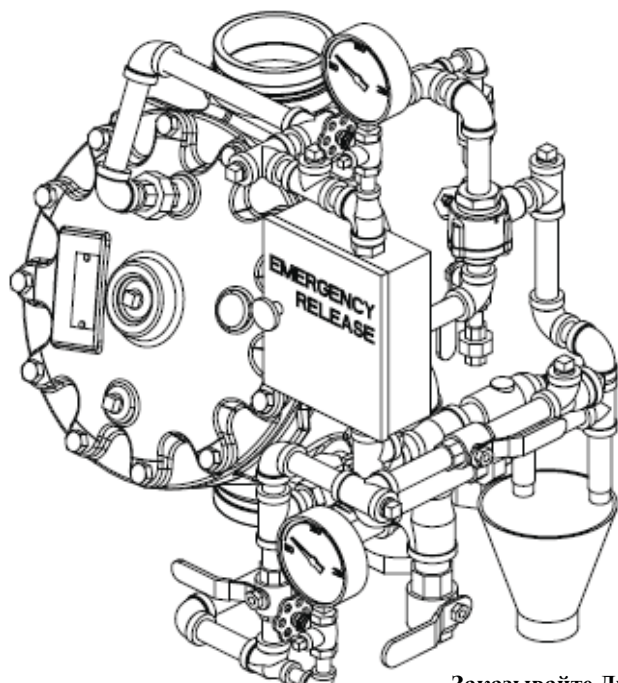


Рисунок 1 Заказывайте Дренчерный Клапан Отдельно

Данная Схема Обвязки предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки фирмы Viking

Размер Клапана	Арт. Оцинк. Обвязки	Арт. Латун. Обвязки
4" (DN100)	14639-1	14639-2

Данная Обвязка предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки Пуска

Тип Пуска	Оцинкованный*	Латунный**
Пневматический	10809	10811
Электрический	10830	10832
Электрический/ Пневматический	12661-1	12661-2
Пневматический/ Пневматический	12662-1	12662-2

* Комплекты Традиционной Обвязки для Дренчерных Клапанов Модели F состоят из оцинкованных ниппелей и фитингов.

** См. Технические Данные, описывающие Дренчерный Клапан с покрытием Nalar®, и Каталог по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking с применениями латунной обвязки, где требуется.

Примечание: Длина ниппелей для латунной обвязки может отличаться от показанных на Схеме Обвязки.

Примечание: При просмотре данной станции в режиме онлайн, **синий текст** является гиперссылкой и при нажатии открывает подходящую страницу каталога.

Основные Примечания:

- Обвязку необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубки 3/4" (20мм) и меньше должны быть выполнены из оцинкованной стали, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Когда Дренчерные Клапаны Модели F используются на Пенных Системах с Готовым Раствором, трубопровод обвязки должен состоять из медной трубы и латунных фитингов, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приблизительными.

Примечание 1: Заглушенное отверстие 1/2" (15 мм) NPT предназначено для подсоединения определенных дополнительных компонентов и прилегающей обвязки.

Примечание 2: Подсоединение Системы Пуска. Дренчерные Клапаны и Клапаны Контроля Потока фирмы Viking совместимы с гидравлическими, пневматическими и электрическими пусковыми системами. На всех Дренчерных Клапанах и Клапанах Контроля Потока фирмы Viking, оборудованных Пневматической Пусковой Системой, необходимо использовать Пневматический Активатор.

Примечание 3: Подсоединение Устройств Сигнала: Подсоедините трубопровод сигнальной линии к выходу 3/4" (20 мм) NPT. При использовании Водяного Гонга, необходимо использовать фильтр. Выход 1/2" (15 мм) NPT предназначен для Реле Давления.

Примечание 4: Дополнительное бесперебойное подсоединение для Реле Давления для активации электрической сигнальной панели. Примечание: После включения Дренчерного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть. Сигналы могут срабатывать до тех пор, пока из внешней камеры дренчерного клапана не будет спущено давление ниже заданной точки Реле Давления.

Примечание 5: Клапан Проверки Утечек фирмы Viking произведен с отверстием 0.067" (1.7 мм) для слива сигнальной линии. Не заменяйте его. Правильная установка указана на этикетке.

Примечание 6: Входная сторона клапана PORV подсоединена к верхней камере дренчерного клапана. Вход клапана PORV должен быть направлен вверх. Выход уходит в открытый дренаж.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
Обвязки Дренчерного Клапана
Прямочного Типа
модели F-1, 4" (DN100)
Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

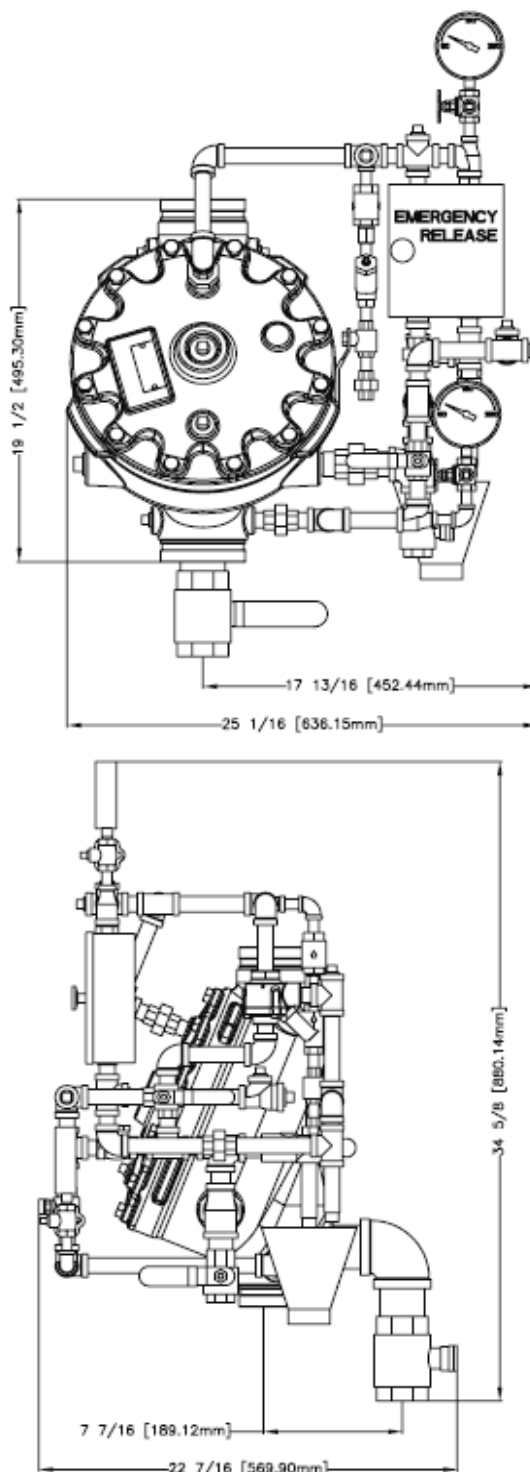


Рисунок 3

VIKING®

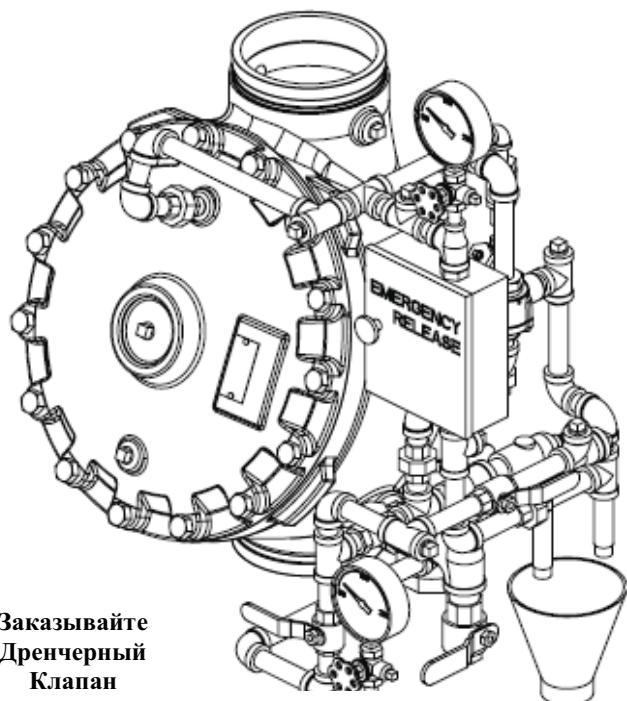
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 Прямоточного Типа
 модели F-1, 6" (DN150)**

Максимальное Рабочее Давление 250 PSI

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Заказывайте
 Дренчерный
 Клапан
 Отдельно

Рисунок 1

Данная Схема Обвязки предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки фирмы Viking

Размер Клапана	Арт. Оцинк. Обвязки	Арт. Латун. Обвязки
6" (DN150)	14641-1	14641-2

Данная Обвязка предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки Пуска

Тип Пуска	Оцинкованный*	Латунный**
Пневматический	10809	10811
Электрический	10830	10832
Электрический/ Пневматический	12661-1	12661-2
Пневматический/ Пневматический	12662-1	12662-2

* Комплекты Традиционной Обвязки для Дренчерных Клапанов Модели F состоят из оцинкованных nipples и фитингов.

** См. Технические Данные, описывающие Дренчерный Клапан с покрытием Nalar®, и Каталог по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking с применениями латунной обвязки, где требуется.

Примечание: Длина nipples для латунной обвязки может отличаться от показанных на Схеме Обвязки.

Примечание: При просмотре данной станции в режиме онлайн, **синий текст** является гиперссылкой и при нажатии открывает подходящую страницу каталога.

Основные Примечания:

- Обвязку необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубы 3/4" (20 мм) и меньше, должны быть оцинкованы сталью, кроме случаев, когда в Технических Данные для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Когда Дренчерные Клапаны Модели F используются на Пенных Системах с Готовым Раствором, трубопровод обвязки должен состоять из медной трубы и латунных фитингов, кроме случаев, когда в Технических Данные для Дренчерного Клапана с покрытием Nalar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приблизительными.

Примечание 1: Заглушенное отверстие 1/2" (15 мм) NPT предназначено для подсоединения определенных дополнительных компонентов и прилегающей обвязки.

Примечание 2: Подсоединение Системы Пуска. Дренчерные Клапаны и Клапаны Контроля Потока фирмы Viking совместимы с гидравлическими, пневматическими и электрическими пусковыми системами. На всех Дренчерных Клапанах и Клапанах Контроля Потока фирмы Viking, оборудованных Пневматической Пусковой Системой, необходимо использовать Пневматический Активатор.

Примечание 3: Подсоединение Устройств Сигнала: Подсоедините трубопровод сигнальной линии к выходу 3/4" (20 мм) NPT. При использовании Водяного Гонга, необходимо использовать фильтр. Выход 1/2" (15 мм) NPT предназначен для Реле Давления.

Примечание 4: Дополнительное бесперебойное подсоединение для Реле Давления для активации электрической сигнальной панели. Примечание: После включения Дренчерного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть. Сигналы могут срабатывать до тех пор, пока из внешней камеры дренчерного клапана не будет спущено давление ниже заданной точки Реле Давления.

Примечание 5: Клапан Проверки Утечек фирмы Viking произведен с отверстием 0.067" (1.7 мм) для слива сигнальной линии. Не заменяйте его. Правильная установка указана на этикетке.

Примечание 6: Входная сторона клапана PORV подсоединена к верхней камере дренчерного клапана. Вход клапана PORV должен быть направлен вверх. Выход уходит в открытый дренаж.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 Прямоточного Типа
 модели F-1, 6" (DN150)**

Максимальное Рабочее Давление 250 PSI

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Заказывайте Дренчерный Клапан отдельно.

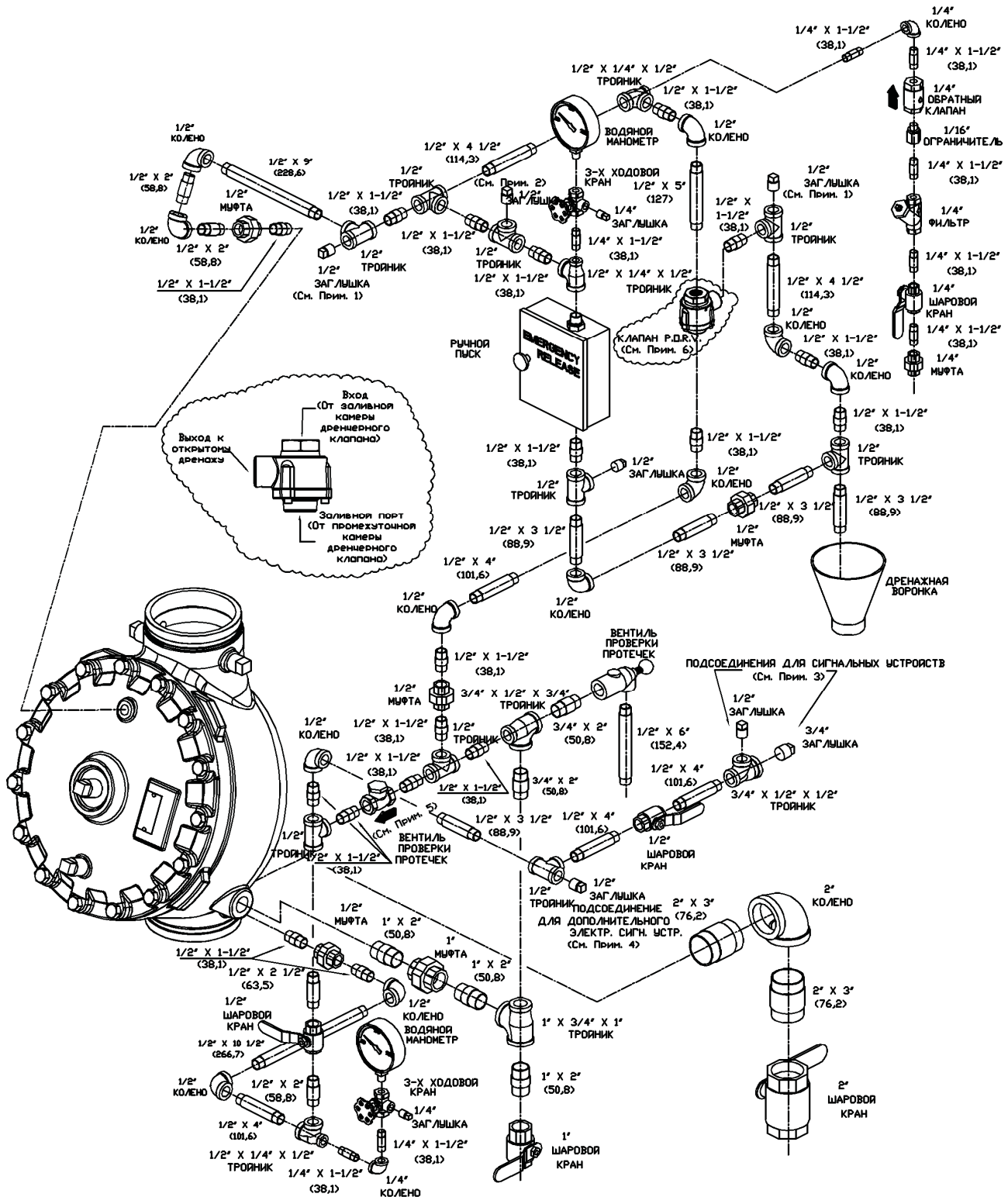


Рисунок 2

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
Обвязки Дренчерного Клапана
Прямоточного Типа
модели F-1, 6" (DN150)
Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

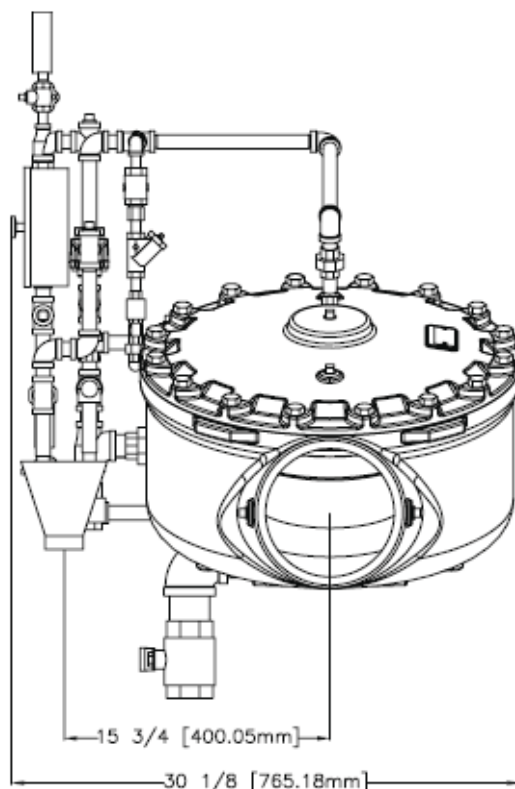
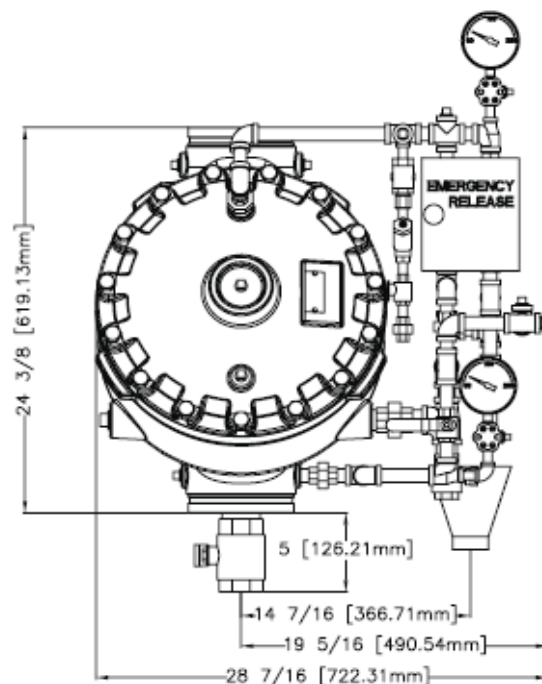


Рисунок 3

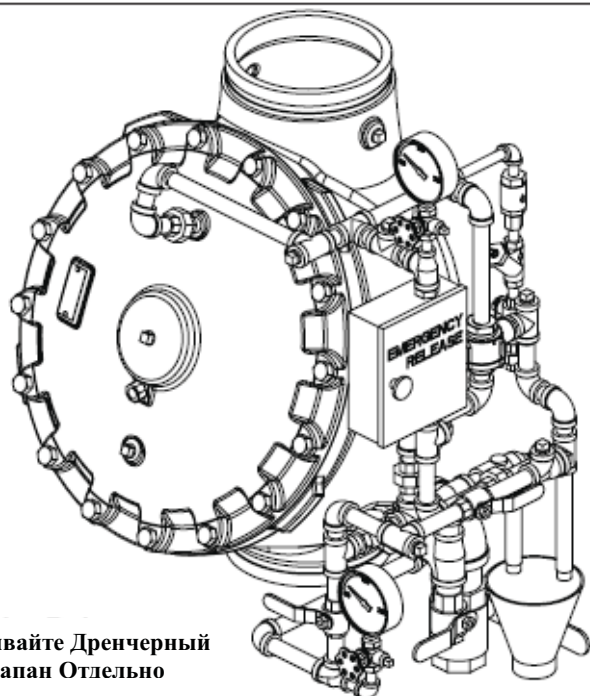


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Схема Вертикальной Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана модели F-1, 8" (DN200) Максимальное Рабочее Давление 250 PSI

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Заказывайте Дренчерный
 Клапан Отдельно

Рисунок 1

Данная Схема Обвязки предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки фирмы Viking

Размер Клапана	Арт. Оцинк. Обвязки	Арт. Латун. Обвязки
8" (DN200)	14642-1	14642-2

Данная Обвязка предназначена для использования со следующими Комплектами Обвязки Пуска

Тип Пуска	Оцинкованный*	Латунный**
Пневматический	10809	10811
Электрический	10830	10832
Электрический/ Пневматический	12661-1	12661-2
Пневматический/ Пневматический	12662-1	12662-2

* Комплекты Традиционной Обвязки для Дренчерных Клапанов Модели F состоят из оцинкованных nipples и фитингов.

** См. Технические Данные, описывающие Дренчерный Клапан с покрытием Halar®, и Каталог по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking с применениями латунной обвязки, где требуется.

Примечание: Длина nipples для латунной обвязки может отличаться от показанных на Схеме Обвязки.

Примечание: При просмотре данной станицы в режиме онлайн, [синий текст](#) является гиперссылкой и при нажатии откроет подходящую страницу каталога.

Основные Примечания:

- Обвязку необходимо собрать, как указано на схеме. Любое отклонение от размеров или сборки может негативно повлиять на правильную работу клапана.
- Все трубки 3/4" (20мм) и меньше должны быть выполнены из оцинкованной стали, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Halar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Когда Дренчерные Клапаны Модели F используются на Пенных Системах с Готовым Раствором, трубопровод обвязки должен состоять из черной стальной трубы с фитингами из чугуна или ковкого железа, кроме случаев, когда в Технических Данных для Дренчерного Клапана с покрытием Halar® или в Каталоге по Проектированию и Дизайну Пенной Системы фирмы Viking указаны иные материалы.
- Размеры в скобках указаны в миллиметрах и могут быть приближительными.

Примечание 1: Заглушенное отверстие 1/2" (15 мм) NPT предназначено для подсоединения определенных дополнительных компонентов и прилегающей обвязки.

Примечание 2: Подсоединение Системы Пуска. Дренчерные Клапаны и Клапаны Контроля Потока фирмы Viking совместимы с гидравлическими, пневматическими и электрическими пусковыми системами. На всех Дренчерных Клапанах и Клапанах Контроля Потока фирмы Viking, оборудованных Пневматической Пусковой Системой, необходимо использовать Пневматический Активатор.

Примечание 3: Подсоединение Устройств Сигнала: Подсоедините трубопровод сигнальной линии к выходу 3/4" (20 мм) NPT. При использовании Водяного Гонга, необходимо использовать фильтр. Выход 1/2" (15 мм) NPT предназначен для Реле Давления.

Примечание 4: Дополнительное бесперебойное подсоединение для Реле Давления для активации электрической сигнальной панели. Примечание: После включения Дренчерного Клапана, данное соединение нельзя перекрыть. Сигналы могут срабатывать до тех пор, пока из внешней камеры дренчерного клапана не будет спущено давление ниже заданной точки Реле Давления.

Примечание 5: Клапан Проверки Утечек фирмы Viking произведен с отверстием 0.067" (1.7 мм) для слива сигнальной линии. Не заменяйте его. Правильная установка указана на этикетке.

Примечание 6: Входная сторона клапана PORV подсоединена к верхней камере дренчерного клапана. Вход клапана PORV должен быть направлен вверх. Выход уходит в открытый дренаж.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
 Обвязки Дренчерного Клапана
 модели F-1, 8" (DN200)
 Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Заказывайте Дренчерный Клапан отдельно.

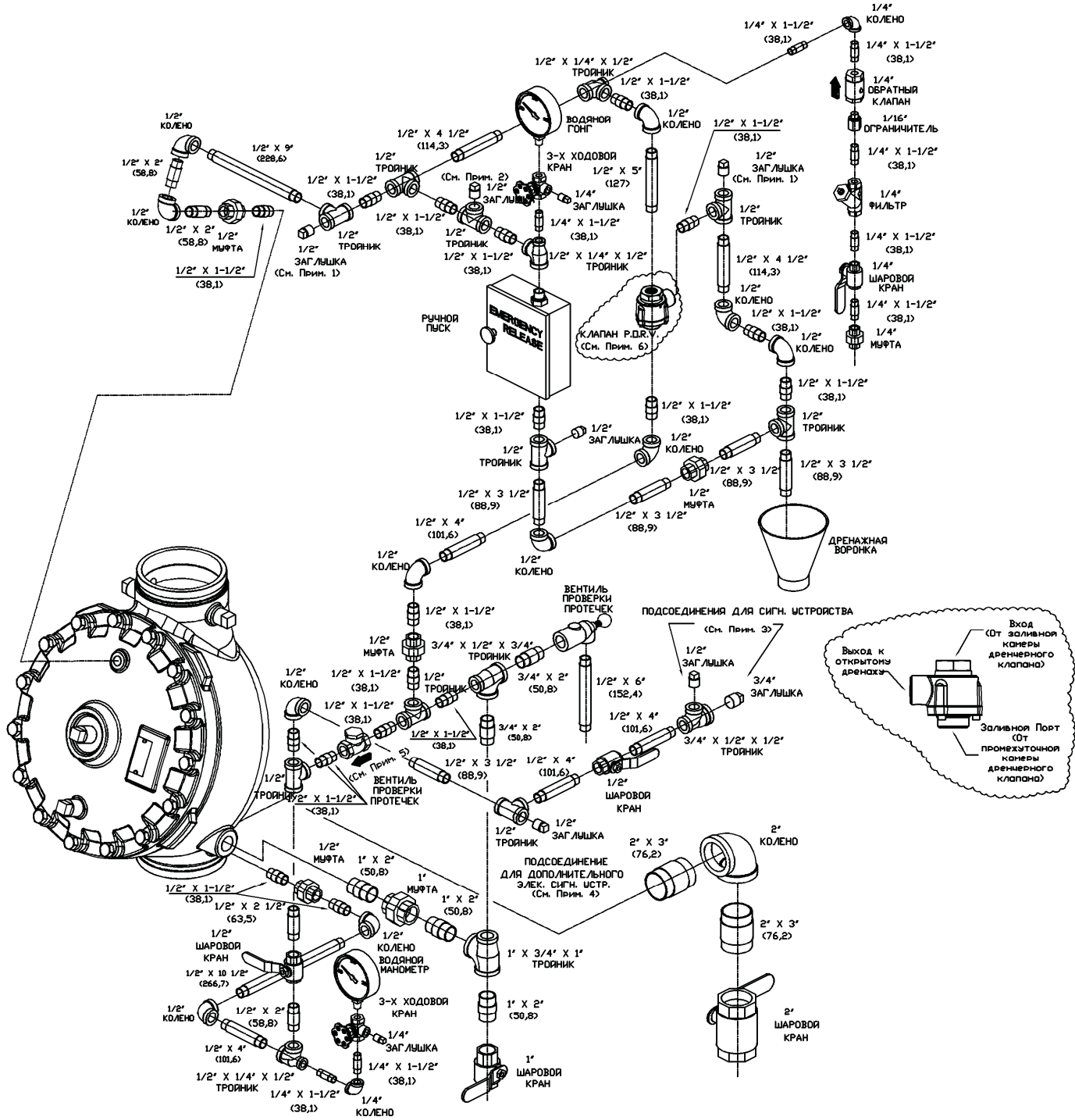


Рисунок 2

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Схема Вертикальной Традиционной
Обвязки Дренчерного Клапана
модели F-1, 8" (DN200)
Максимальное Рабочее Давление 250 PSI**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

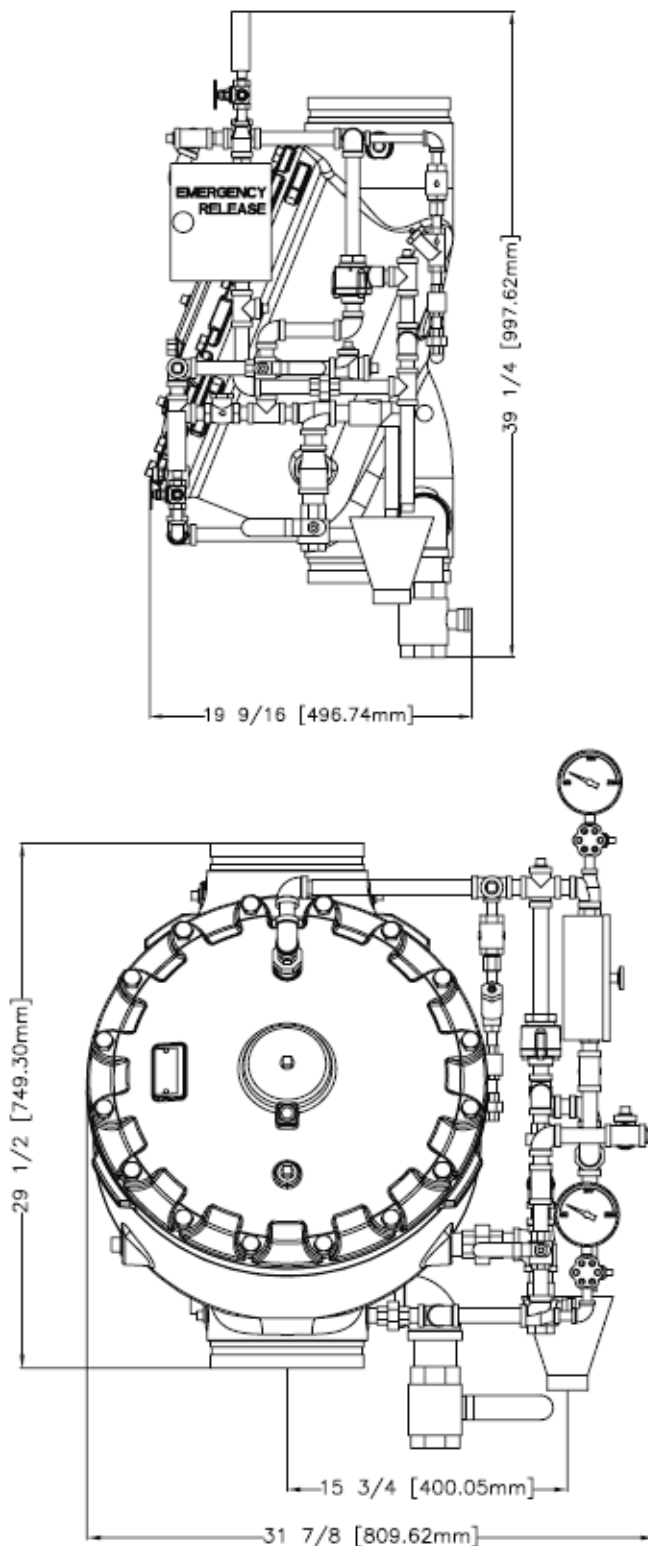
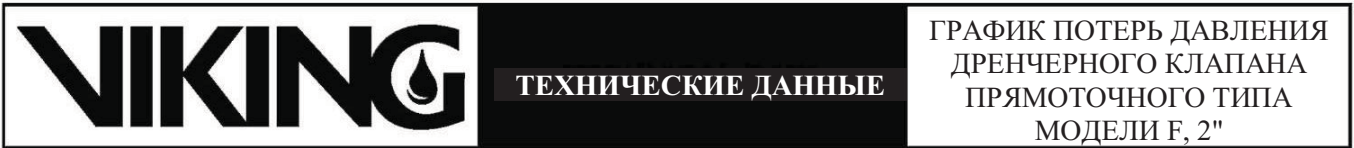
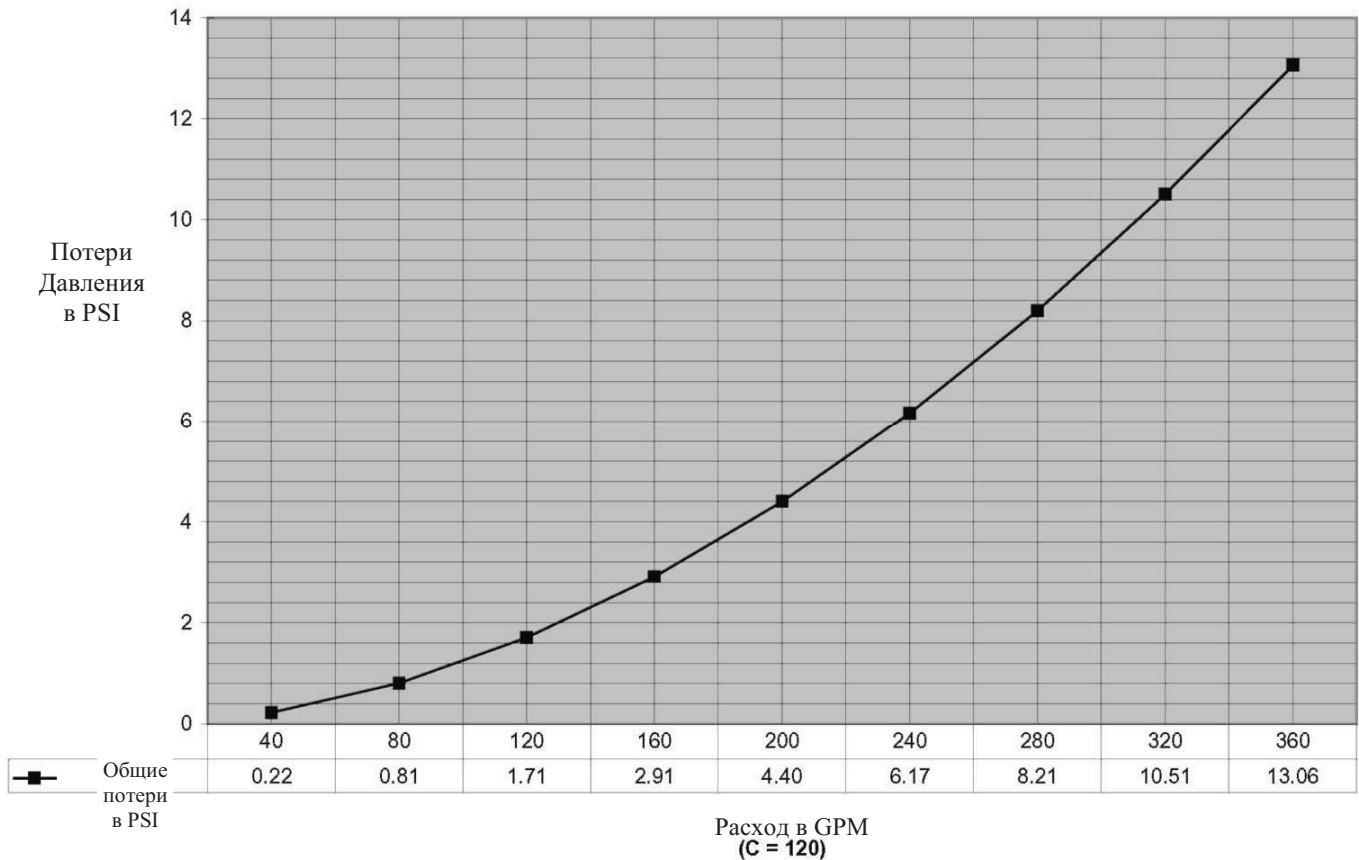


Рисунок 3



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерных Клапанах фирмы Viking 2" Прямotoчного Типа моделей E и F равны длине 2" трубы в 13 футов Таблицы 40 (id = 2.067") Pipe (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерных Клапанах фирмы Viking 2" (id = 2.067") Прямotoчного Типа моделей E и F То при определенном расходе, используйте следующую формулу:


$$P_{PSI} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 2.067^{4.87}} \right) \times 13$$

Где:
P = Потери Давления (PSI)
Q = Расход в GPM
C = Постоянная (=120)

Form No. F_102392

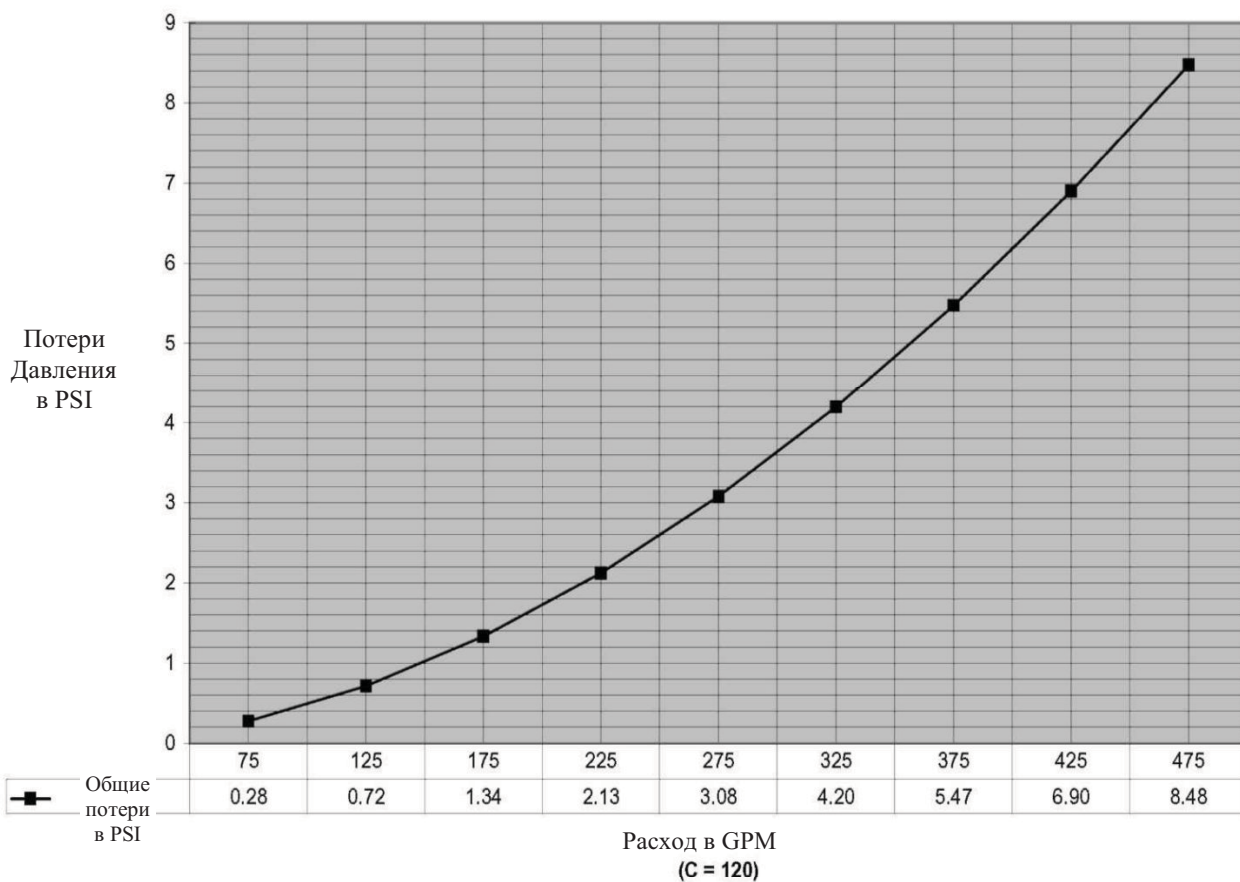
Заменяет график потерь давления от 30 Октября, 1992. (Изменен формат)

18 Мая, 2009

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА МОДЕЛИ F, 2-1/2"
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 2-1/2" Прямotoчного Типа модели F равны длине 2-1/2" трубы в 12 футов Таблицы 40 (id = 2.469") (C = 120).

Для расчетов потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 2-1/2" (id = 2.469") Прямotoчного Типа модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 2.469^{4.87}} \right) \times 12$$

Где:


P = Потери Давления (Psi)

Q = Расход в GPM

c = Постоянная (=120)

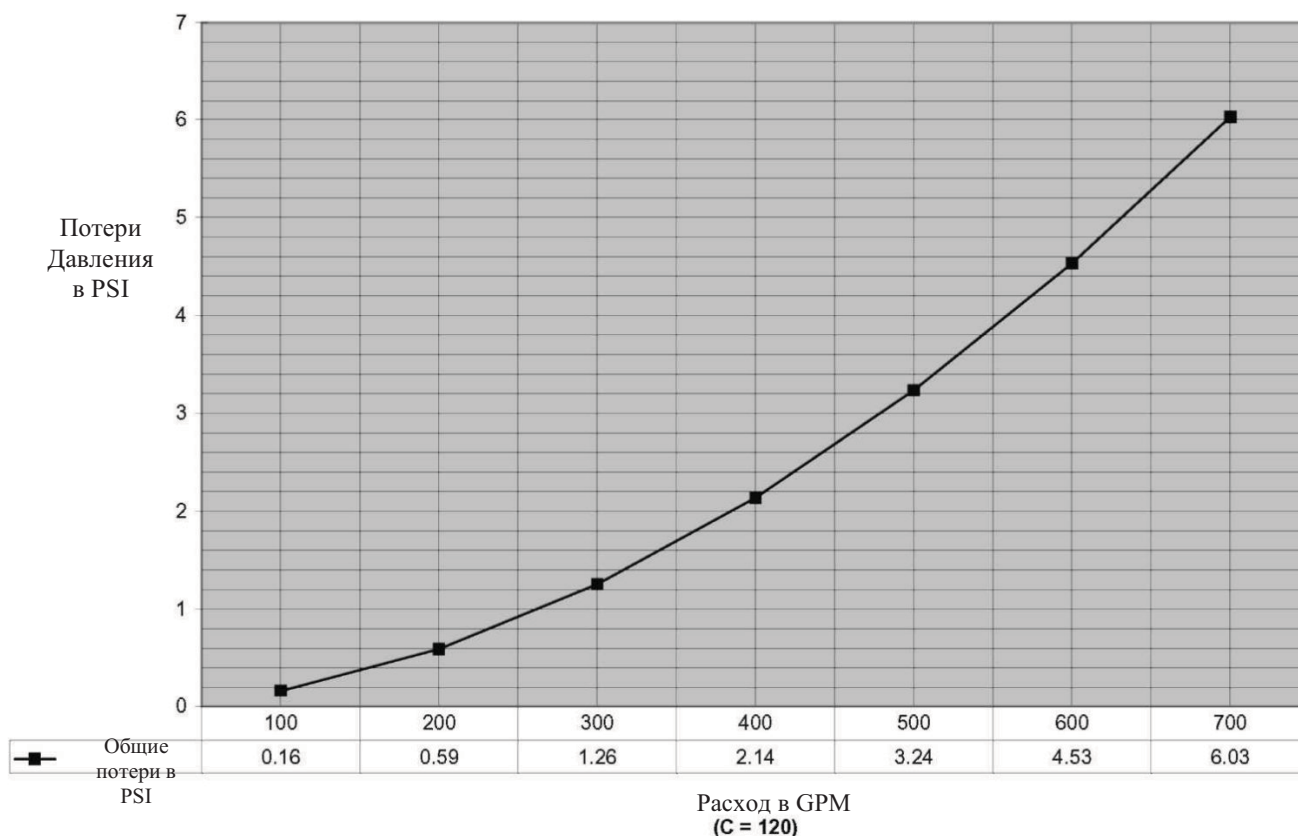
Form No. F_052009

Новый График Потерь Давления, изданный в 18 Мая, 2009

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ
		ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА МОДЕЛИ F, 3"

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 3" Прямotoчного Типа модели F равны длине 3" трубы в 12 фут Таблицы 40 (id = 3.068") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 3" (id = 3.068") Прямotoчного Типа модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 3.068^{4.87}} \right) \times 12$$

PSI

Где:
 P = Потери Давления (PSI)
 Q = Расход в GPM
 C = Постоянная (=120)

Form No. F_070609

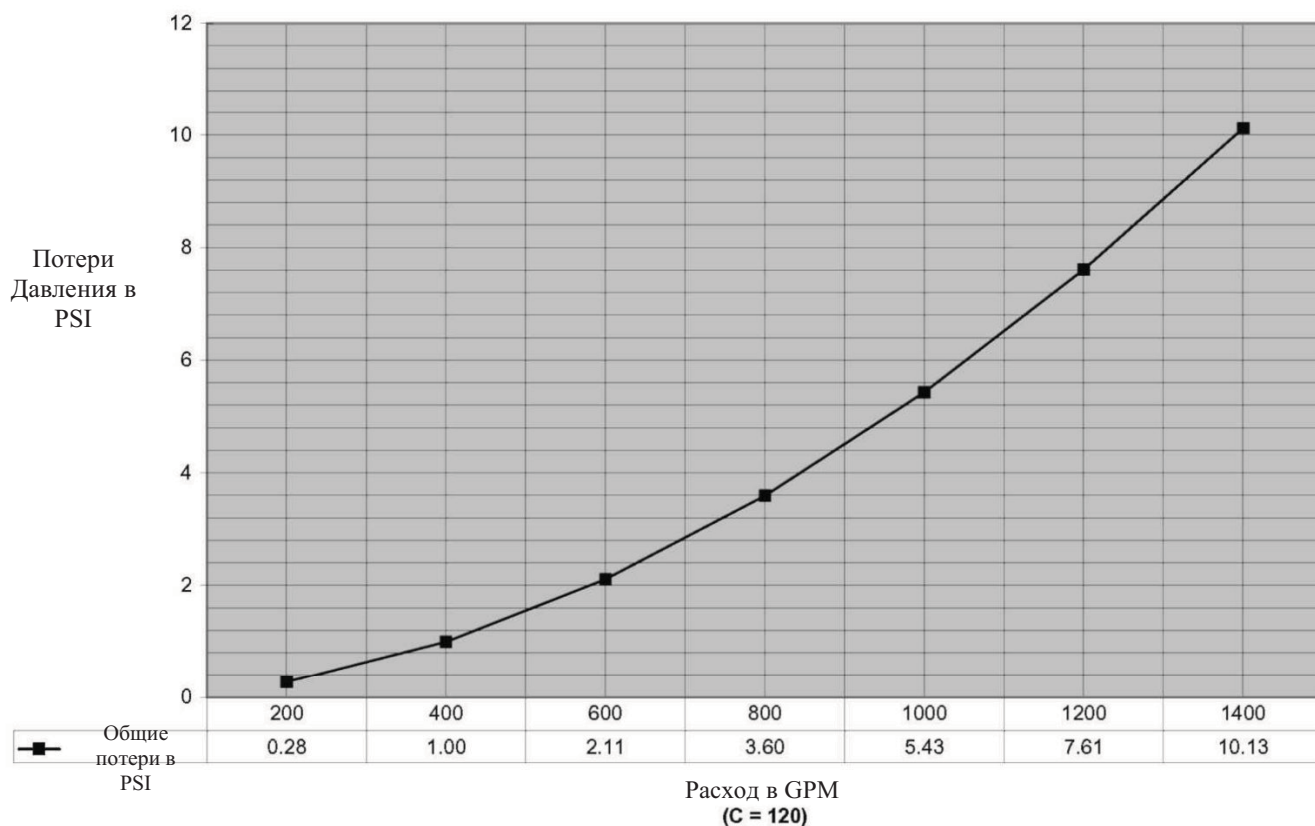
Новый график потерь давления от 18 Мая, 2009.

18 Мая, 2009

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА МОДЕЛИ F. 4"
---	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 4" Прямоточного Типа модели F равны длине 4" трубы в 21 фут Таблицы 40 (id = 4.026") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 4" (id = 4.026") Прямоточного Типа модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{PSI} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 4.026^{4.87}} \right) \times 21$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)

Form No. F_052209

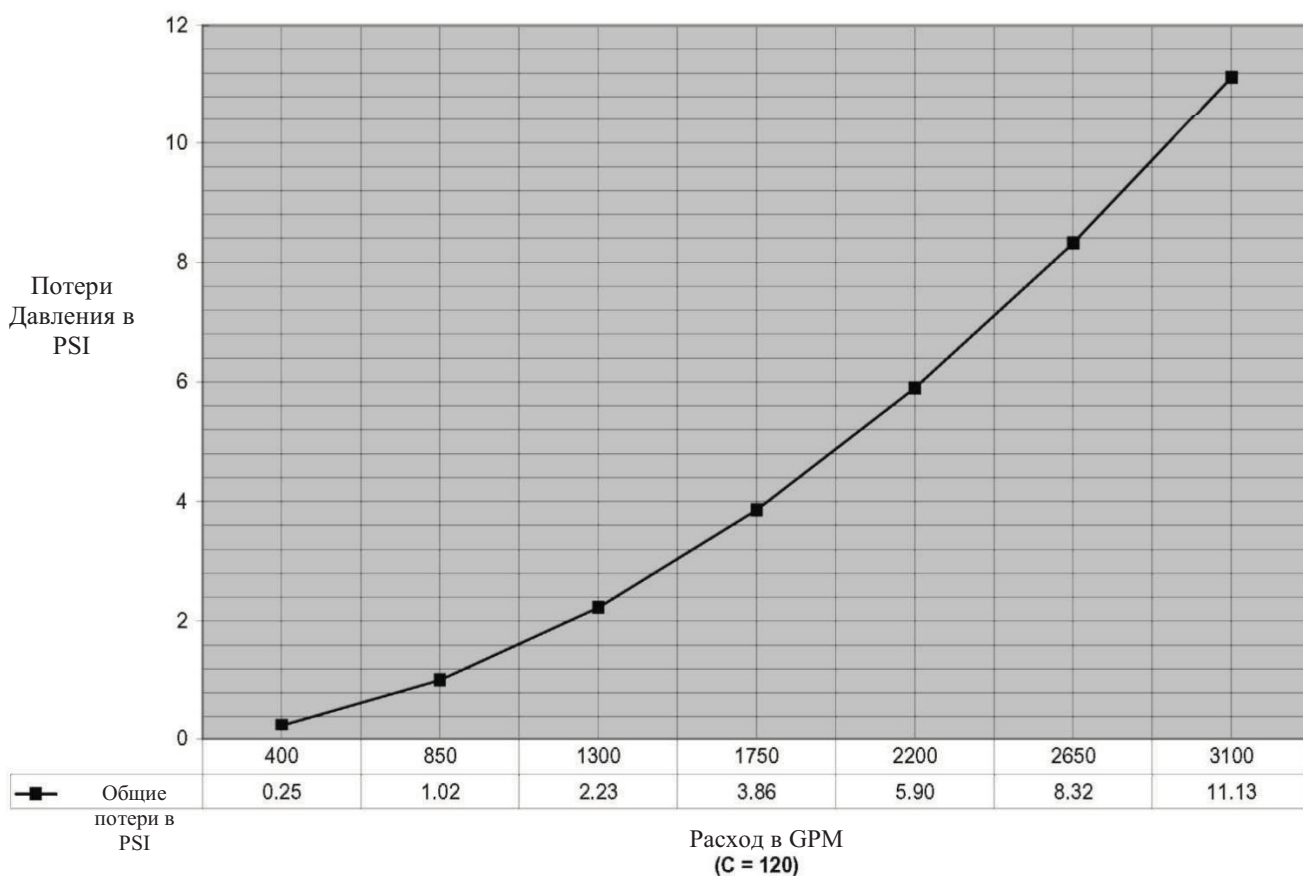
Новый график потерь давления от 18 Мая, 2009.

18 Мая, 2009

VIKING	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА МОДЕЛИ F, 6"
---------------	---------------------------	--

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 6" Прямotoчного Типа модели F равны длине 6" трубы в 39 фут Таблицы 40 (id = 6.065") (C = 120).

Для расчета потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 6" (id = 6.065") Прямotoчного Типа модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 6.065^{4.87}} \right) \times 39$$

Где:
 P = Потери Давления (PSI)
 Q = Расход в GPM
 C = Постоянная (=120)

Form No. F_052309

Новый график потерь давления от 18 Мая, 2009.

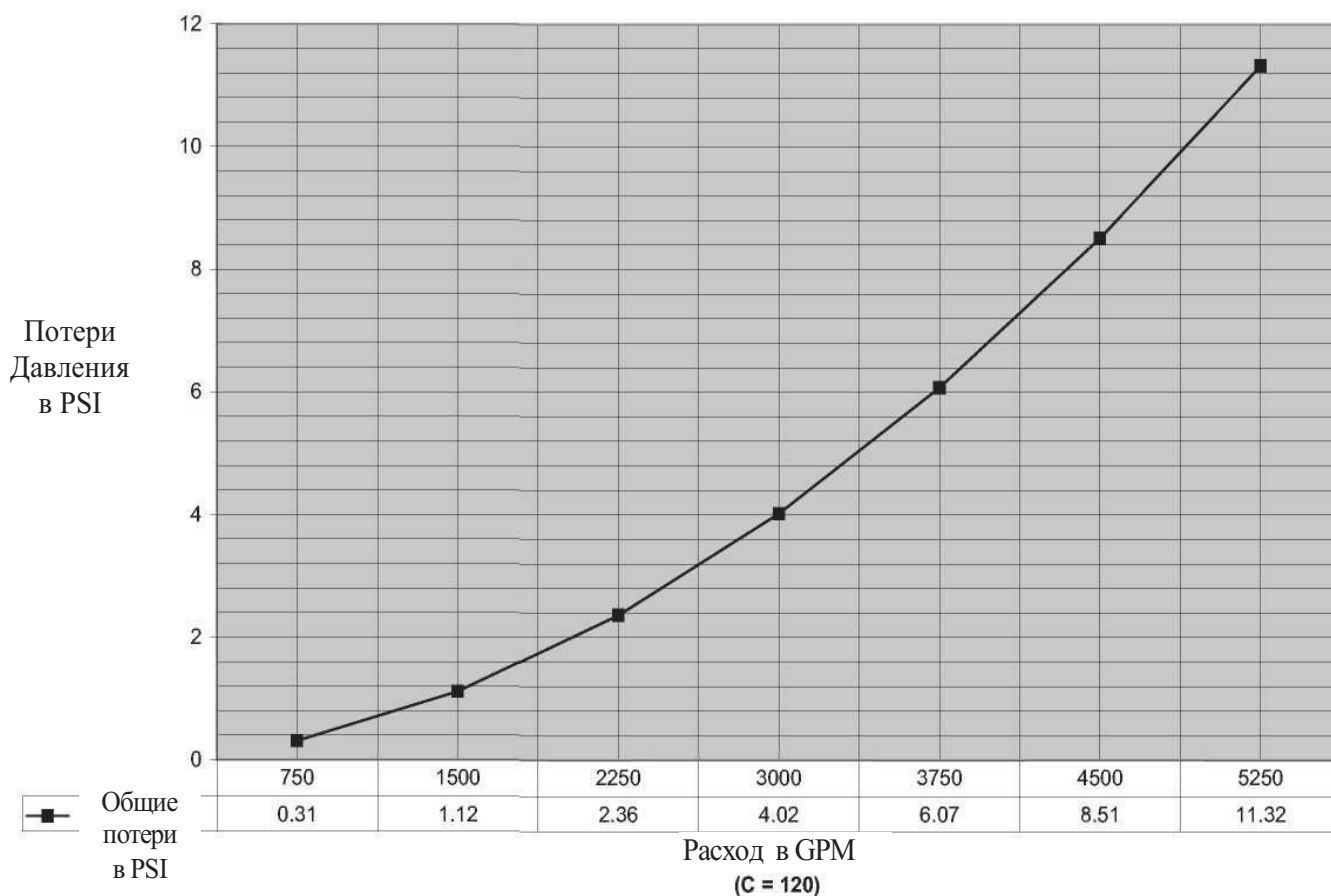


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ГРАФИК ПОТЕРЬ ДАВЛЕНИЯ
 ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА
 ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА,
 МОДЕЛИ F, 8"

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Drive, Hastings MI 49058 Telephone: 269-945-9501
 Technical Services 877-384-5464 Fax: 269-818-1680 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С АНГЛИЙСКОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ
 Где расход измеряется в GPM, а Рабочее Давление измеряется в PSI



Потери давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 8" Прямotoчного Типа модели F равны длине 8" трубы в 57 футов Таблицы 40 (id = 7.981") (C = 120).

Для расчетов потерь давления в Дренчерном Клапане фирмы Viking 8" (id = 7.981") Прямotoчного Типа модели F при определенном расходе, используйте следующую формулу:

$$P_{\text{PSI}} = \left(\frac{4.52 \times Q^{1.85}}{C^{1.85} \times 7.981^{4.87}} \right) \times 57$$

Где:

P = Потери Давления (PSI)

Q = Расход в GPM

C = Постоянная (=120)

Form No. F_052109



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СОЛЕНОИДНЫЙ КЛАПАН

с максимальным рабочим давлением до 250 PSI (17.2 bar)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Соленоидный клапан высокого давления является двухходовым клапаном с одним входным и одним выходным отверстием. Данный безсалниковый клапан со встроенным приводом может применяться для выпуска давления воды из заливной камеры Дренчерных Клапанов Моделей E и F фирмы Viking и Клапанов Регулировки Потока Моделей H и J фирмы Viking. Соленоидный клапан имеет мембранную конструкцию, которая обеспечивает правильную работу клапана при минимальном падении давления. В наличии имеются клапаны с напряжения 24V DC (постоянного тока) в нормально открытом или нормально закрытом положении. Данные Соленоидные клапаны предназначены для использования с устройствами контроля системы, которые перечислены и/или одобрены для операции запуска в противопожарных водяных системах.

Особенности:

1. Нормально Закрыт или Нормально Открыт
2. 24 VDC
3. Легко чистить
4. Тип Корпуса: Прямоточный
5. NEMA с 1 по 9. (См. Таблицу 1)
6. Необходимые Аксессуары: Фильтр с 50-ю ячейками должен быть установлен на входном отверстии клапана, на соединении с заливной линией. Данный фильтр идет в комплекте с Обязками Дренчерных Клапанов Моделей E или F и Обязки Клапанов Регулировки Потока Моделей H или J.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ (см. одобрения для особых моделей в таблице 1)

Перечислен в UL – справочник VLRT
 Одобрен FM – Автоматические Клапаны Контроля Потока (Группа K)
 CSA – Стандарт C22.2

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
 На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

Корпус: Латунь с резьбовыми соединениями
 Катушка: Класс H, Непрерывного Действия
 Максимальное рабочее давление: 250 psi (17.4 bar)
 Минимальное рабочее давление: 5 psi (0.35 bar)
 См. типы защищенности и рекомендуемые температуры окружающей среды в Таблице 1.

Стандарты материалов:

Уплотнения и Диски: Buna N
 Трубка сердечника: Нержавеющая Сталь 305
 Сердечник и Заглушка: Нержавеющая Сталь 430F
 Пружины: Нержавеющая Сталь 302

Таблица 1 – Артикулярные Номера и Спецификации

Описание	Модель	Артикул	Для Системы Viking	Отверстие	Мощность	Постоянный ток	Max Окруж. темп.	Коэфф. Cv	Одобрения и Сертификация					
									UL ⁴	CSA	FM	LPCB	CE	
Нормально закрыт NEMA 1,2,3,3S,4,4X ¹	24 VDC	11601	Дренчерн. и Предвар. Срабатыв., SureFire	5/8"	9.0 DC	338 mA	54 C°	4.0	Да ⁴	Да ²	Да ⁵	6		
Нормально закрыт Взрывозащищенный. NEMA 3,3S,4,4X,6,6P,7,9 ¹		11602								Да ³				
Нормально открыт NEMA 2,3,3S,4,4X ¹		13215	SureFire		Да ²	-	Да							
Нормально закрыт NEMA 1,2,3,3S,4,4X ¹		13843	Дренчерн. и Предвар. Срабатыв.		Да ²									
Нормально закрыт Взрывозащищенный NEMA 3,3S,4,4X,6,6P,7,9 ¹		13844			Да ⁴	-	Да							

Сноски:

¹ Типы Защищенности: 1- Общего Назначения, 2- Защита от капель, 3 и 3s- Защита от дождя, 4 и 4x- Водонепроницаемый, 7- Класс Взрывозащищенный I Группы A, B, C и D, 9- Пылезащищенный Класс II Группы E, F и G.

² CSA признан по стандартам CSA C22.2, номер 0 и номер 129

³ CSA признан по стандартам CSA C22.2, номер 0 и номер 139 и 30. Сертифицирован для установки в местах повышенной опасности Класса I Группы A, B, C и D; Группы E, F и G.

⁴ Перечислен UL – VLTR

⁵ Одобрен FM - Автоматические Клапаны Контроля Потока Группа [K]

⁶ Одобрения LPCB и CE - в процессе получения

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****СОЛЕНОИДНЫЙ КЛАПАН**с максимальным рабочим давлением
до 250 PSI (17.2 bar)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**4. УСТАНОВКА**

1. Проверьте табличку на соответствие устройства, включая напряжение и режим работы. Следуйте всем указаниям по установке и обслуживанию, поставляемым с оборудованием.
2. Стандартные соленоидные клапаны можно устанавливать в любом положении. Однако, для более продолжительного срока службы, соленоиды следует устанавливать вертикально и катушкой вверх.
3. Фильтр с 50-ю ячейками необходимо установить на входном отверстии клапана, на соединении с заливной линией. Данный фильтр входит в Обязку Дренчерного Клапана Моделей Е и F. Установите фильтр как указано на схеме Обязки фирмы Viking. Установите соленоид в соответствии с маркировками на корпусе клапана. Нанесите соединительный состав только на наружную резьбу трубы. При нанесении на резьбу клапана, состав может попасть внутрь и вызвать сбои в его работе и утечки. Также избегайте нанесения соединительного состава на первые два витка резьбы.
4. Устройство должно быть подсоединено в соответствии с местными и национальными электрическими стандартами. У клапанов, оборудованных водозащитой, электрические фитинги должны быть одобрены для использования в местах повышенной опасности.
5. По окончании установки, испытайте всю систему на правильность работы. Дополнительную информацию см. в описании системы и указаниях по испытаниям.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Соленоидный клапан - это клапан со встроенным приводом и отверстиями, использующий давление воды для работы. Нормально Закрытый, обесточенный клапан открывается при подаче напряжения. Электричество подается к соленоидной катушке, заставляя ее подняться и открывая отверстие привода в выходное отверстие клапана. Это выпускает давление в верхней части мембраны и позволяет давлению воды открыть клапан.

В основном Нормально Закрытые соленоидные клапаны используются как пусковые устройства для дренчерных клапанов и клапанов регулировки потока фирмы Viking. Открытие соленоидного клапана приводит к открытию дренчерного клапана и клапана регулировки потока.

Примечание: При использовании обычно закрытого соленоидного клапана в качестве пускового устройства, система не работает автоматически при отключении питания. Поэтому, рекомендуется и требуется, чтобы в экстренной ситуации аварийный источник питания обеспечивал сохранность противопожарной защиты во время отключения основного источника энергоснабжения и соответствовал требованиям соответствующих Уполномоченных Органов.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ И ЕЕ УСТРОЙСТВ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАННОСТЬЮ ВЛАДЕЛЬЦА. ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ВВОДОМ СОЛЕНОИДНОГО КЛАПАНА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КОНТРОЛЬНЫЙ КЛАПАН СИСТЕМЫ ЗАКРЫТ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ НЕЖЕЛАТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА.

1. Осмотры: Необходимо регулярно осматривать и тестировать систему в соответствии с NFPA 25. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности, коррозионности источников воды или коррозионной атмосферы. Также, сигнальные устройства, системы обнаружения или иные устройства могут потребовать более частых проверок. Минимальные требования см. в описании системы и в применяемых правилах.
2. Клапан должен срабатывать не реже одного раза в месяц. Клапан должен свободно открываться и закрываться. В открытом положении клапана вода должна поступать хорошим потоком чистой и прозрачной. В закрытом положении клапана, должно наблюдаться полное отсутствие потока. После испытания, необходимо прочистить фильтр. Перед чисткой фильтра, заливная линия должна быть перекрыта, а давление спущено. После очистки фильтра, снова откройте заливную линию.
3. Клапан следует осматривать не реже раза в месяц на наличие трещин, коррозии, утечек, и т.д., ее также надо при необходимости прочищать, чинить или заменять.
4. По крайней мере, ежегодно необходимо осматривать мембраны и уплотнения и при необходимости ремонтировать или заменять их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ДЕМОНТАЖЕМ КЛАПАНА ПЕРЕКРОЙТЕ КОНТРОЛЬНЫЙ КЛАПАН СИСТЕМЫ, ПЕРЕКРОЙТЕ ПОДАЧУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, СПУСТИТЕ ДАВЛЕНИЕ В КЛАПАНЕ. НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО СНИМАТЬ КЛАПАН ИЗ ТРУБОПРОВОДА ДЛЯ ЕГО ОСМОТРА.

5. При смазывании компонентов клапана, используйте высококачественную силиконовую смазку (Смазка Dow Corning® 111 или похожая).
6. При сборке, затяните все детали на момент затяжки, указанный в правилах по обслуживанию ASCO (поставляется с клапаном).
7. По окончании обслуживания, введите клапан в эксплуатацию несколько раз, чтобы убедиться в его правильной работе. Металлический звук защелкивания укажет на то, что соленоид работает.
8. Рекомендуется заменять клапан каждые семь лет. Могут потребоваться более частые замены, если клапан подвергался водяной или атмосферной коррозии.
9. Все работы должны производиться высококвалифицированным персоналом. По окончании всех осмотров или замены клапана, всю систему необходимо проверить на правильность работы. Дополнительную информацию см. в подходящих описаниях системы и в указаниях по испытаниям.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СОЛЕНОИДНЫЙ КЛАПАН

с максимальным рабочим давлением
до 250 PSI (17.2 bar)

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

7. ПОСТАВКА

Соленоидный Клапан фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

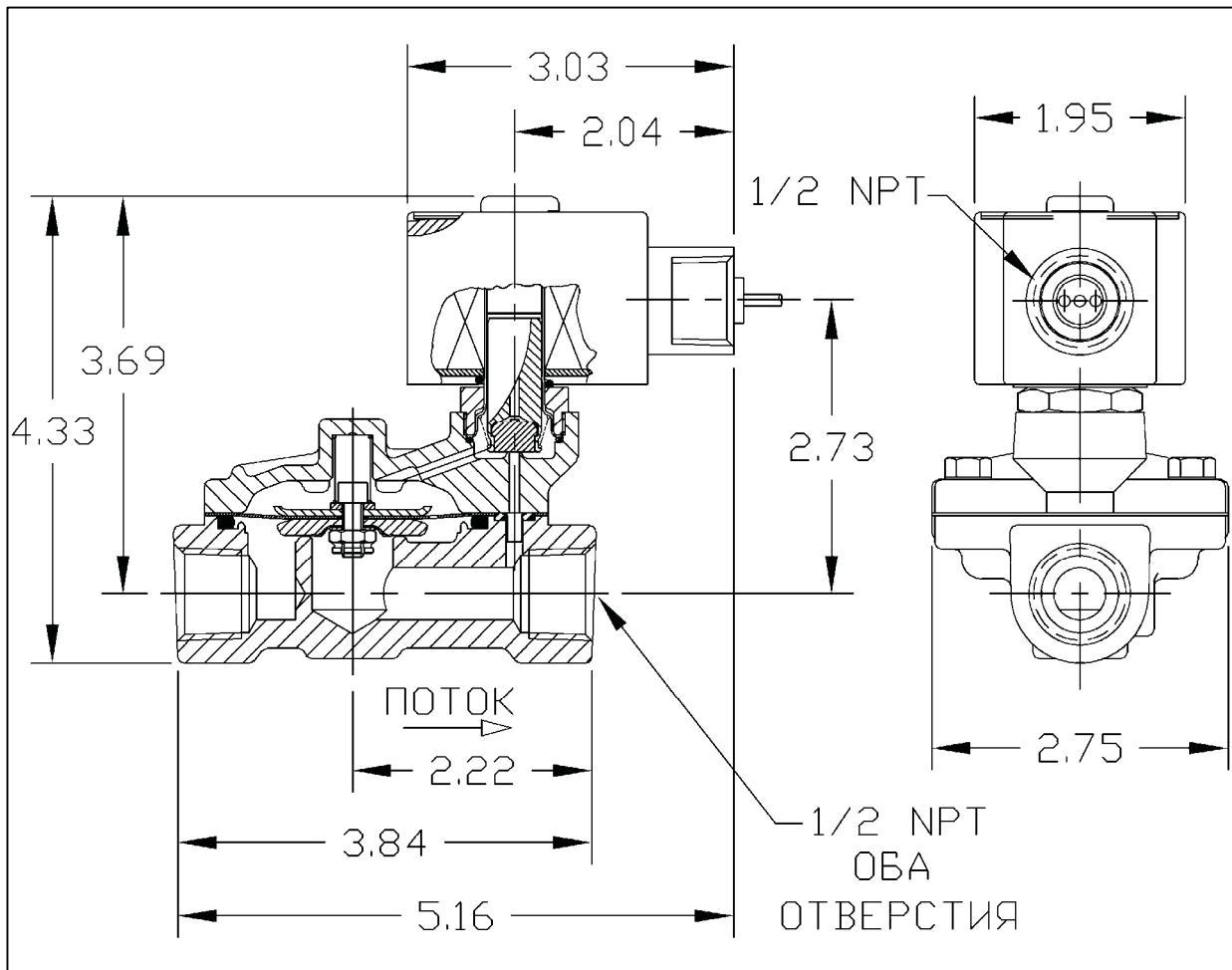


Рисунок 1

Размеры одинаковы для всех моделей.

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ
ГИДРОКЛАПАН (ПГД)
Максимальное рабочее давление воды
250 фунтов на кв. дюйм**1. НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ГИДРОКЛАПАН
(ПНЕВМОКЛАПАН) КОРПОРАЦИИ VI-
KING (ПГД)

Модель С - 1

Деталь номер 01936С

2. ФИРМА-ИЗГОТОВИТЕЛЬ

VIKING CORPORATION

210 N. Industrial Park Road

Hasting, Michigan 49058 U.S.A.

Телефон: (616) 945-9501

(800) 968-9501

Факс: (616) 945-9599

Номера для связи из пунктов, находящихся
с за пределами США

Телефон: +1 (616) 945-9501

Факс: +1 (616) 945-9599

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Предохранительный гидроклапан (пневмо-клапан) корпорации Viking (ПГК) применяется в системах затопления корпорации Viking, когда используются автоматически переустанавливающие сбросы. Будучи переключенным, он сохраняет положительный перепад, чтобы защитить клапан затопления от преждевременного автоматического сброса. Это устройство автоматически сбрасывается, когда давление снимается с управляющей диафрагмы. Это устройство рассчитано на переключение при подаче на управляющую диафрагму давления приблизительно 5 фунтов на кв. дюйм (0,34 бар). Точка переключения не регулируется.

ПГК может также использоваться для переключения клапана затопления путем подачи воздушного или водного давления на управляющую диафрагму ПГК.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**Сертификаты:****Рабочее давление воды - 250 фунтов на квадратный дюйм (1 724 кПа)**

Стандартный корпус для клапана затопления корпорации VIKING с компонентами, зарегистрированными UL, с-UL и имеющий сертификат FM.

Рабочее давление воды - 175 фунтов на квадратный дюйм (1 207 кПа)

Сертификат L.P.C. (F.O.C.)

Материалы:

Латунное литье: UNS-C84400

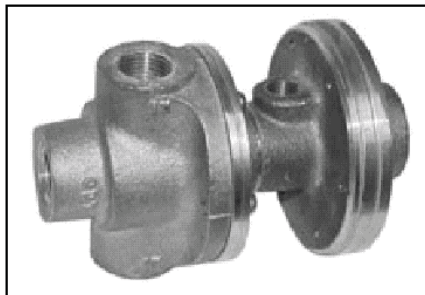
Неопрен: ASTM D 2000

Нержавеющая сталь: UNS-S30200

Латунный пруток: UNS-C36000

Отгрузочный вес: 8 фунтов (с корпусом)

Работают при 5 - 7 фунтов на квадратный дюйм (34 - 48 кПа) когда давление подается со стороны клапана затопления.

**5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Автоматический возврат в исходное положение.

Устройство отгружается в стандартных корпусах клапанов заполнения моделей E и E-3 корпорации VIKING.

6. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Входная сторона ПГК подключается непосредственно к верхней камере клапана затопления. В установленной позиции давление подается через отверстие в обе стороны диафрагмы клапана, который удерживается закрытым из-за отсутствия перепада давления. Когда клапан заполнения переключен, вода под давлением со стороны системы клапана заполнения давит на управляющую диафрагму ПГК, опуская ее. Управляющая диафрагма оказывает давление на клапан Шрейдера, позволяя вытекать воде под давлением, нормально заключенной в объеме над диафрагмой язычка. Когда давление спадает, этот язычок поднимается и позволяет постоянному потоку воды из верхней камеры клапана затопления протекать через ПГК в дренаж. Если произойдет установка сброса, то клапан затопления будет продолжать работать до ручной переустановки.

7. ДОСТУПНОСТЬ

Предохранительный гидроклапан корпорации Viking (ПГК) можно получить через сеть как американских, так и иностранных дистрибьюторов. Смотрите "Желтые страницы" телефонного справочника, где вы сможете найти для себя ближайшего дистрибьютора (перечислены в разделе "Автоматические спринклеры для тушения пожаров") или напишите по адресу корпорации VIKING: Hasting, Michigan U.S.A. 49058. Внимание: Отдел продаж.

Технические данные изделий корпорации VIKING могут быть найдены на веб-сайте по адресу <http://www.vikingcorp.com>. Этот веб-сайт может содержать и самую последнюю версию страницы этих технических данных.

8. ГАРАНТИИ

За подробной информацией о содержании гарантий обращайтесь к текущему прайс-листу корпорации VIKING или непосредственно к корпорации VIKING.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Предохранительный гидроклапан корпорации Viking должен проходить испытания ежегодно. Если в работе встретятся трудности, то следует обратиться к производителю клапана или его уполномоченному представителю для проведения любых регулировок по месту эксплуатации.

А. Испытания:

При давлении от 5 до 7 фунтов на квадратный дюйм (от 34 до 48 кПа) выключите систему залива. Вода будет вытекать из 1/4" (8 мм) дренажного порта, находящегося в середине ПГК. Когда вода потечет из 1/4" (8 мм) дренажного порта, ПГК должен закрыться и выпустить воду из 1/2" (15 мм) дренажного выхода.

В. Разборка: (Смотрите страницу 227 b)

1. Выведите систему затопления и систему сброса из рабочего режима.
2. Удалите ПГК из корпуса клапана залива.
3. Отвинтите и отделите блок корпуса - детали с номерами 1 - 5 и 8, от крышки блока 10. Пружина № 5 должна быть свободно уложена.
4. Удалите винты № 2, чтобы заменить узел диафрагм № 3 и 4 при повторной сборке. Металлическая пластина **должна быть** обращена к пружине и сердечнику клапана Шрейдера.
5. Удалите винты № 11, чтобы заменить пружину № 9 и узлы диафрагмы с номерами от 12 до 18.
6. Для того, чтобы заменить сердечник клапана Шрейдера потребуются специальный инструмент - деталь корпорации Viking № 01715A.
7. Проверьте работу устройства после повторной сборки. Смотрите описание ежегодной процедуры проведения испытаний.

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Детали для предохранительного клапана с регулятором подачи по давлению могут быть заказаны у местных дистрибьюторов корпорации Viking. Смотрите "Желтые страницы" телефонного справочника, где вы сможете найти для себя ближайшего дистрибьютора (перечислены в разделе "Автоматические спринклеры для тушения пожаров") или напишите по адресу корпорации VIKING: Hasting, Michigan U.S.A. 49058. Внимание: Отдел продаж.

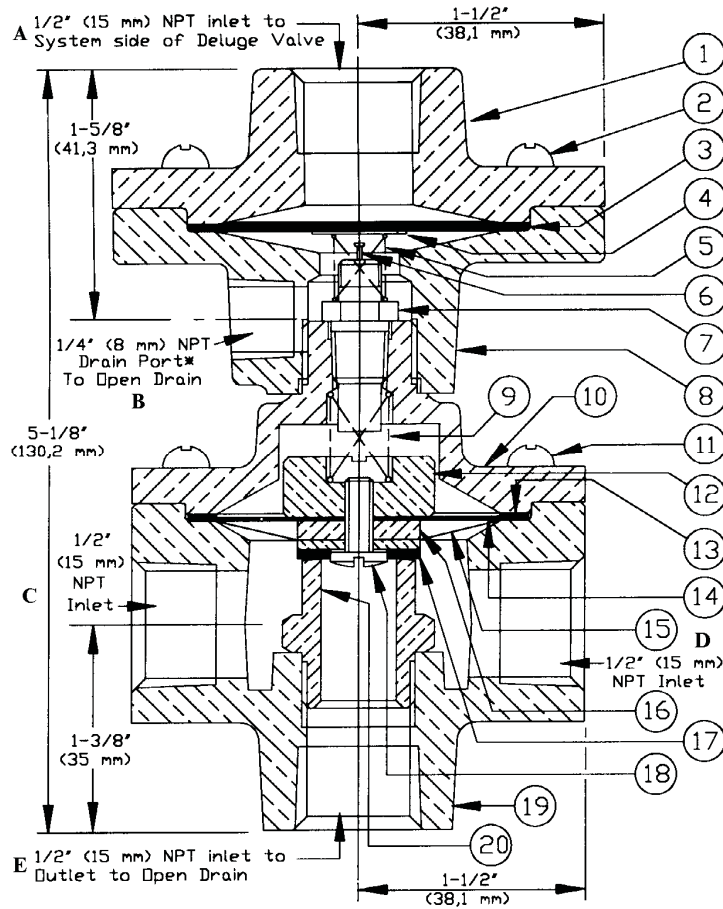
11. УСТАНОВКА

Не заглушайте 1/4" (8 мм) дренажный порт или 1/2" (15 мм) выход, на которых имеется маркировка "К открытому дренажу". Дренажные выходы трубопровода выходят в открытую атмосферу. **Не** подсоединяйте дренажные выходы к любым линиям, которые могут оказывать под давлением, так как это может привести к созданию обратного давления на предохранительном гидроклапане. **Не** подвергайте ПГК гидростатическим испытаниям, рассчитанным на спринклерную систему.

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ
 ГИДРОКЛАПАН (ПГД)**
 Максимальное Рабочее Давление воды
 250 фунтов на кв. дюйм



Подписи к рисунку:

- A - 1/2" (15 мм) вход нормальной трубной резьбы (НТР) клапана затопления со стороны системы,
 B - 1/4" (8 мм) дренажный порт* НТР в открытый дренаж,
 C - 1/2" (15 мм) вход НТР,
 D - 1/2" (15 мм) вход НТР,
 E - 1/2" (15 мм) вход НТР для выхода в открытый дренаж.
 * Ориентация оси 1/4"-выхода может изменяться относительно осей 1/2"-входных портов.



Номер п/п	№ детали	Описание	Треб. кол-во	Материал	Номер п/п	№ детали	Описание	Треб. кол-во	Материал
1	01937B	Крышка	1	Латунь	11	04505A	Р.Н. #10-24 UNC x 5/8" дл. Винт	6	Нерж. сталь
2	04505A	Р.Н. винты #10-24 UNC x5/8 дл.	6	Нержавеющая сталь	12	*	Держатель пружины	1	Неопрен
3	*	Диафрагма	1	Нерж. сталь	13	*	Уплотняющее кольцо	1	Латунь
4	*	Диск диафрагмы	1	Нерж. сталь	14	*	Диафрагма	1	Неопрен, усил. нейлоном
5	04137A	Пружина	1	Латунь, никель	15	*	Экран	1	Зажимная Монель-металл
6	*	Сердечник Шрейдера	1	анодированный	16	*	планка	1	Язычок Латунь
7	*	Корпус Шрейдера	1	Латунь	17	*	Винт	1	Латунь с неопреном
8	01938B	Основание	1	Нерж. сталь	18	*	Корпус	1	Латунь
9	06177A	Пружина	1	Латунь	19	*	Седло	1	Латунь
10	06426B	Крышка	1		20	*		1	Латунь

* Доступен только в составе подблоков

Подблоки

3,4	01792A	Блок диафрагмы	1						
6,7	06418A	Клапан Шрейдера	1						
12-18	01828A	Ремкомплект блока диафрагмы							
19-20	03709B	Блок корпуса							



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

I. ОСНОВНОЕ ОПИСАНИЕ

Существует несколько систем предварительного срабатывания, но все они используют спринклерные головки в трубопроводе.

Система обнаружения может быть гидравлической, пневматической или электрической, и может приводиться в действие вручную, фиксированной температурой, повышением температуры или другими способами. Система обнаружения срабатывает до того, как откроются спринклеры, и не пойдет сигнал тревоги. Несмотря на то, что система предварительного срабатывания часто используется при отрицательных температурах, наиболее популярны в использовании электрические и пневматические системы обнаружения.

Системы предварительного срабатывания всегда отслеживаются. Цель отслеживания – наблюдение за целостностью системы. Воздух или газ под давлением поддерживается в спринклерном и в пусковом трубопроводе. Если спринклерный, пусковой трубопровод или спринклерная головка разбиты, давление понизится и сработает сирена. Сирена также сработает при низком давлении воздуха или газа. Электрическое оборудование может также отслеживаться. Гидравлическая пусковая система или система подведения давления могут также отслеживаться.

II. ТИПЫ СИСТЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ И ВАРИАНТЫ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ

Существует несколько типов работы системы предварительного срабатывания, с выполнением различных функций. Ниже приведено короткое описание наиболее распространенных типов систем предварительного срабатывания:

Система Предварительного Срабатывания Без Блокировки: Данная система предварительного срабатывания использует дренажную систему фирмы Viking, которая может открываться с помощью открытия спринклера в спринклерном трубопроводе или срабатыванием системы обнаружения. Спринклерный трубопровод содержит воздух или газ под давлением. Если система обнаружения не сработала, спринклерная система сработает как воздушная система. Если спринклерный трубопровод разбит или сработал спринклер, клапан откроется, и вода поступит в систему. Если система обнаружения сработала по причине пожара, повреждения или неисправности, клапан откроется, но вода скопится только в спринклерном трубопроводе.

Система отслеживается для указания низкого давления воздуха. Цель данной системы – наполнить спринклерный трубопровод водой перед открытием спринклера, тем самым, позволяя более быструю реакцию на пожар.

Система Предварительного Срабатывания с Одной Блокировкой: Для данной системы необходима работа системы обнаружения для приведения в действие дренажного клапана фирмы Viking и наполнения системы водой. Она также использует отслеживание давления воздуха в трубопроводе системы. В таком случае вода будет тушить огонь при открытии спринклера. Если спринклерный трубопровод или сам спринклер поврежден, сработает сирена, но клапан не откроется. Если система обнаружения сработает по причине пожара, повреждения или неисправности, клапан откроется, но вода скопится в спринклерном трубопроводе. Если система обнаружения не сработала, клапан не откроется.

Отслеживание в основном используется при необходимости контроля случайных утечек.

Система предварительного срабатывания с одной блокировкой обычно используется там, где желательно иметь воду у спринклера при его срабатывании и если спринклерный трубопровод может быть поврежден. Самое распространенное применение находят в крупных воздушных системах, которые превышают разрешенный для воздушных систем объем, а также при применении систем, где необходимо контролировать случайные утечки воды из-за поврежденного спринклерного трубопровода.

Система Предварительного Срабатывания с Двойной Блокировкой: Данная система использует систему обнаружения и спринклерный трубопровод с воздухом или газом под давлением. Эта система использует дренажный клапан фирмы Viking и устроена так, что клапан откроется, только когда оба давления в спринклерном трубопроводе и системе обнаружения понизятся. Если сработала система обнаружения по причине пожара, повреждения или неисправности, клапан не откроется, но пойдет сигнал тревоги. Если спринклерный трубопровод поврежден или спринклер поврежден или сработал, клапан не откроется, но пойдет сигнал тревоги. Необходимо, чтобы и спринклер и детектор (или ручной пуск) сработали перед открытием клапана, позволяя воде наполнить трубопровод системы.

Т.к. в выводящем трубопроводе воздух или газ находятся под давлением, система обычно находится под наблюдением.

Система Предварительного Срабатывания с Двойной Блокировкой часто используется в морозильных камерах, где скопление воды в трубе может иметь серьезные последствия и также применяется в системах, где необходимо контролировать случайные утечки из системы.

Пожароциклическая Система: Это особенный тип контролируемой циклической системы. Более детально см. в разделе Пожароциклических Систем.

III. МЕТОДИКИ ПРОЕКТИРОВАНИЯ

Детальные инструкции по проектированию см. в Данных по Системе и в Данных по Проектированию Системы Предварительного Срабатывания или в других параграфах технических и проектных разделов по используемому оборудованию.

IV. НЕОБХОДИМЫЕ ОДОБРЕНИЯ

Т.к. системы предварительного срабатывания наиболее часто используются в особенных случаях применения, обычно необходимо получить отдельное одобрение на каждую индивидуальную установку. Некоторые системы предварительного срабатывания, такие как Пожароциклическая Система, имеют широкий спектр одобрений, однако, многие системы предварительного срабатывания одобряются в индивидуальном порядке.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ

(См. Рисунки 1-7.)

Отслеживаемая Система Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой фирмы Viking использует Дренчерный Клапан фирмы Viking и пневматическую автоматическую спринклерную систему под давлением. Трубопровод системы пневматически наполняется воздухом под давлением только в целях отслеживания. Эта особенность служит для предотвращения скрытых утечек. Если спринклерный трубопровод или спринклер повреждены, отслеживаемое давление снижается, и активируется сигнал “низкого давления” воздуха.

Для электрически управляемых систем предварительного срабатывания необходим электрический соленоидный клапан, управляемый одобренной контрольной панелью с совместимой системой обнаружения. При пожаре, когда срабатывает система обнаружения, контрольная панель системы подает сигнал соленоидному клапану на открытие, в результате чего открывается и дренчерный клапан. Спринклерная система наполняется водой. При открытии любого спринклера, вода потечет из системы. Если спринклеры не открылись, вода будет находиться в спринклерном трубопроводе. Спринклерная головка должна открыться перед тем, как вода пойдет из системы.

Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой в основном используются в случаях, когда трубопровод спринклерной системы и/или спринклер могут быть повреждены. Самые распространенные случаи применения – системные применения, где необходимо контролировать случайный выход воды из-за поврежденного спринклерного трубопровода.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Одобен FM: Отслеживаемая и электрически управляемая Система Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой фирмы Viking одобрена FM только при условии установки с особыми устройствами. См. последний Справочник Одобрений FM. Если в справочнике нет или мало информации по вопросу одобрений какого-либо устройства, проконсультируйтесь с производителем.

3. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СИСТЕМЫ

(См. Рисунки 1-7.)

А. В РАБОЧЕМ ПОЛОЖЕНИИ

Под воздействием давления воды в системе, вода попадает в заливную камеру дренчерного клапана через заливной трубопровод 1/4” (8 мм), который включает в себя открытый входной клапан (В.1), фильтр (В.2), ограничитель отверстия (В.3) и обратный клапан (В.4). В РАБОЧЕМ положении, создаваемое водой давление удерживается в заливной камере обратным клапаном и нормально закрытым соленоидным клапаном (F.1). Давление в заливной камере удерживает тарелку дренчерного клапана в закрытом положении, сохраняя выходную камеру и трубопровод системы сухими.

В. ПРИ ПОЖАРЕ

При пожаре, когда система обнаружения (F.4) срабатывает, контрольная панель системы (F.3) активирует сигнал тревоги и подпитывает закрытый соленоидный клапан, и он открылся. Давление выпускается из заливной камеры в открытую дренажную воронку быстрее, чем оно пройдет через ограничитель отверстия. Тарелка дренчерного клапана открывается, чтобы вода попала в трубопровод системы и к сигнальным устройствам, заставляя сработать водяной гонг (С.2) и сигнализаторы потока, соединенные с реле давления (С.1). При открытии спринклера, вода пойдет из системы.

При срабатывании дренчерного клапана, активирующий вход клапана управления давлением (PORV) (В.10) будет подвержен давлению, заставляя PORV сработать, и он продолжительно сливает заливную камеру для предотвращения возвращения дренчерного клапана в исходное положение, даже при закрытых пусковых устройствах. Дренчерный клапан можно вернуть в исходное положение только при отключении системы и выпуску давления и просушки выходной камеры дренчерного клапана и прилегающего трубопровода.

С. ПРИ АВАРИЙНОМ ПОЛОЖЕНИИ

Если спринклер открылся раньше срабатывания системы обнаружения, или всякий раз отслеживаемое давление в спринклерном трубопроводе понизилось, реле контроля воздушным давлением (Е.3) даст сигнал низкого давления воздуха, но дренчерный клапан НЕ ОТКРОЕТСЯ. Если система обнаружения (F.4) сработала из-за механического повреждения или неисправности, дренчерный клапан откроется, но вода останется в спринклерном трубопроводе. Водяной гонг и сигнальные устройства, соединенные с реле давления (С.1) работают.

Д. РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Всякий раз при нажатии рукоятки внутри аварийного пуска (В.11), давление выпускается из заливной камеры; дренчерный клапан откроется. Вода поступит в трубопровод системы и к сигнальным устройствам. Если спринклер открылся, вода пойдет из системы.

4. УСТАНОВКА

См. действующий каталог фирмы Viking, описывающий отдельные устройства Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой. Технические данные по Дренчерному клапану фирмы Viking и по другим устройствам системы поставляются в упаковке с устройством и входят в Технический каталог по Монтажу и Дизайну. Также, см. применяемые стандарты по установке, коды и обратитесь к Уполномоченным Органам.

А. ВАЖНЫЕ НАСТРОЙКИ

1. Рекомендуемое отслеживаемое давление в закрытом спринклерном трубопроводе составляет 20 PSI (1.4 bar).

а. При сохранении давления в 20 PSI (1.4 bar), настройте активацию реле контроля воздушного давления (Е.3) на понижение при давлении в 15 PSI (1.03 bar).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

б. Реле контроля воздушного давления (Е.3) должен быть подсоединено для активации сигнала, предупреждающем о низком давлении воздуха. Также может потребоваться активация сигнала для предупреждения высокого давления воздуха. Обратитесь к применяемым стандартам по установке и к Уполномоченным Органам.

Примечание: Согласно Стандартам по Установке, давление может быть ниже рекомендуемого выше. При использовании давления ниже рекомендуемых настроек, указанных выше, убедитесь, что используемое воздухорегулирующее оборудование и реле контроля воздушного давления совместимы с отслеживаемым установленным давлением.

2. Реле давления (С.1) должно сработать при повышении давления на 4 - 8 PSI (от .3 до .6 bar) и должно быть подключено для активации водяного гонга (С.2).

В. ПРОЕКТИРОВАНИЕ ПОДАЧИ ВОЗДУХА

Компрессор подачи воздуха (G.1) должен подходить по размерам для обеспечения необходимого воздушного давления за 30 минут. Подача воздуха должна быть отрегулирована, ограничена и должна поддерживаться автоматически. Устройство поддержания воздуха (G.6) используется для регулирования и ограничения потока отслеживаемого воздуха в трубопроводе спринклерной системы.

Подача воздуха должна быть отрегулирована для поддержания необходимого давления в спринклерном трубопроводе. Давление, отличающееся от рекомендуемых настроек давления в параграфе 4. УСТАНОВКА, может помешать работе системы.

Подача воздуха должна быть ограничена, чтобы убедиться, что автоматическая подача воздуха не может заполнять воздух также быстро как он выходит при срабатывании спринклера.

Компрессоры, установленные на стойках:

(См. Рисунки 2, 4 или 6.)

Компрессоры, установленные на стойках (G.1) могут подойти для использования в маленьких, электрически управляемых системах предварительного срабатывания с единичной блокировкой. Однако, установка дегидрататора (G.5) и/или устройства поддержания воздушного давления (G.6) на выводящем трубопроводе.

5. ВВОД СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

(См. Рисунки с 1-7.)

ПРИМЕЧАНИЕ: СМ. ИНСТРУКЦИИ, ПРИВЕДЕННЫЕ В ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ДРЕНЧЕРНЫМ КЛАПАНАМ ФИРМЫ VIKING И ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ СИСТЕМЫ. (СМ. РАЗДЕЛ 8.)

Для Ввода Системы в Эксплуатацию:

1. Убедитесь, что система полностью просушена. Основной и вспомогательный дренаж системы должны быть открыты. Убедитесь, что аварийный пуск (В.11) закрыт.
2. Перекройте основной дренаж системы (D.3).
3. Восстановите отслеживаемое давление в спринклерном трубопроводе.
 - а. Убедитесь, что кран ½" в обводной обвязке устройства поддержания воздушного давления (G.6) перекрыт и оба вентили ¼" открыты.
4. Установите обычный режим на контрольной панели (F.3).
5. Откройте кран проверки потока (В.15).
6. Приоткройте основной клапан контроля водоснабжения (D.1).
7. При образовании полного потока из крана проверки потока, перекройте его (В.15).
 - а. Убедитесь, что из открытого вспомогательного дренажа (В.6) не идет вода.
8. Перекройте вспомогательный дренаж.
9. Полностью откройте и зафиксируйте основной клапан контроля подачи воды (D.1).
10. Убедитесь, что кран перекрытия сигнала (В.9) открыт и что все остальные краны находятся в их нормальном рабочем положении.
11. Надавите на плунжер крана проверки утечек (В.7). При нажатии на плунжер из крана проверки утечек не должна идти вода.

6. АВАРИЙНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

(См. Рисунки с 1-7.)

Отключение Системы:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ВЫВОД КОНТРОЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ СИСТЕМЫ ОБНАРУЖЕНИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОЖЕТ ИСКЛЮЧИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ ЗАЩИТЫ СИСТЕМЫ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ, ПРЕДУПРЕДИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. В ЗОНЕ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ НЕОБХОДИМО ПРИСУТСТВИЕ ПОЖАРНОЙ БРИГАДЫ.

После пожара, убедитесь, что огонь ПОГАШЕН, и что вывод системы из рабочего состояния было разрешено соответствующими уполномоченными органами.

1. Перекройте основной клапан водоснабжения (D.1).
2. Откройте основной дренаж системы (D.3).
3. Заглушите сигналы тревог (дополнительно).
 - а. Чтобы заглушить электрические сигналы тревог, контролируемые Панелью VFR400 фирмы Viking (F.3): Откройте панель и нажмите кнопку «Отключить Сигнал».
 - б. Чтобы заглушить электрические сигналы тревог, контролируемые переключателем давления (С.1), и заглушить водяной гонг (С.2): Закройте кран перекрытия сигнала (В.9) и нажмите кнопку «Отключить Сигнал» на панели.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ БЛОКИРОВКОЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ПРИМЕЧАНИЕ: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ, КОНТРОЛИРУЕМЫЕ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ (G.2), УСТАНОВЛЕННЫМ В СОЕДИНЕНИИ ½” (15 ММ) NPT ДЛЯ РЕЛЕ НЕПРЕРЫВНОГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ, НЕЛЬЗЯ ОТКЛЮЧИТЬ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН НЕ БУДЕТ ВОЗВРАЩЕН В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ ИЛИ ОТКЛЮЧЕН.

4. Перекройте воздухоподведение (дополнительно) (G.4).

5. Откройте вспомогательный дренаж (B.6).

ПРИМЕЧАНИЕ: СПРИНКЛЕРНЫЕ СИСТЕМЫ, ПОДВЕРЖЕННЫЕ ПОЖАРУ, СЛЕДУЕТ ВЕРНУТЬ В ИСХОДНОЕ РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ. ВСЮ СИСТЕМУ НЕОБХОДИМО ОСМОТРЕТЬ НА НАЛИЧИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ, И ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПОЧИНИТЬ ИЛИ ЗАМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА.

6. Замените каждый поврежденный детектор.

7. Замените каждый сработавший, поврежденный или подверженный пожару спринклер.

8. Проведите все работы по обслуживанию, рекомендуемые в Технических Данных, описывающих отдельные устройства сработавшей системы.

9. Как можно быстрее приведите систему в исходное рабочее положение. См. раздел 5. ВВОД СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

7. ОСМОТРЫ И ИСПЫТАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: ВЛАДЕЛЕЦ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОХРАНЕНИЕ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ СИСТЕМЫ И УСТРОЙСТВ В НОРМАЛЬНОМ РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ.

Необходимо регулярно проводить осмотр и испытание системы в соответствии с NFPA 25. См. ОСМОТРЫ И ИСПЫТАНИЯ, рекомендуемые в действующем каталоге Технических Данных фирмы Viking, описывающих отдельные устройства используемой Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой фирмы Viking. (См. ссылки на Технические Данные фирмы Viking в разделе 8.)

Частота осмотров может меняться в связи с загрязненным и коррозионным водоснабжением, коррозионной атмосферой, также как и соответствующим состоянием воздухоподведения системы. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в NFPA 25. В дополнение, Уполномоченные Органы могут добавить дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

ВНИМАНИЕ: Любое обслуживание системы с отключением контрольного клапана или системы обнаружения может отменить работоспособность системы. Перед началом, предупредите все Уполномоченные Органы. В зонах проведения работ необходимо присутствие пожарной бригады.

Испытание Сигнала Низкого Давления

Испытание сигнала низкого давления рекомендуется проводить раз в три месяца.

Для испытания Сигнала Низкого Давления Спринклерной Системы:

1. Для предотвращения срабатывания дренчерного клапана и наполнения системы водой в течении испытания, НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ систему обнаружения во время испытания. Не забудьте закрыть основной клапан водоснабжения (D.1).

2. Полностью откройте соединение спринклерной системы для испытаний.

3. Убедитесь, что сигналы тревоги низкого давления срабатывают за определенный период времени и не прерываются.

4. Перекройте соединение для испытаний.

5. Установите рекомендуемое отслеживаемое давление воздуха, которое необходимо поддерживать. См. раздел 4. УСТАНОВКА.

6. Откройте контрольную панель системы (F.3) и нажмите кнопку «Сброс». Сигнал тревоги должен прекратиться.

По окончании испытания, верните систему в рабочее положение, следуя пунктам с 1 по 8 ниже.

Предостережение! Эта процедура применима только совместно с испытанием Сигнала Низкого Давления, описанным выше.

Если основной клапан водоснабжения (D.1) был закрыт в пункте 1, выполните пункты с 3 по 9 ниже.

1. Убедитесь, что давление, указанное на заливном водяном манометре (B.12), показывает, что давление в первичной камере равно давлению водоснабжения системы.

2. Нажмите на плунжер крана проверки утечек (B.7). При его нажатии из крана проверки утечек не должна течь вода.

3. Откройте кран проверки потока (B.15).

4. Приоткройте основной клапан водоснабжения (D.1).

5. При образовании полного потока из крана проверки потока, перекройте его (B.15).

6. Полностью откройте и зафиксируйте основной клапан водоснабжения (D.1).

7. Убедитесь, что кран перекрытия, отключающий сигналы тревоги (B.9) открыт и остальные краны находятся в их нормальном рабочем положении.

8. Нажмите на плунжер крана проверки утечек (B.7). При его нажатии из крана проверки утечек не должна течь вода. **Испытание**

с Полным Поток:

Данное испытание рекомендуется проводить ежегодно в теплую погоду. Рассмотрите возможность проведения данного испытания совместно с проверкой работы детекторов.

Предостережение! Проведение данного испытания заставит дренчерный клапан открыться и заполнить спринклерную систему водой.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Испытание Открытия Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой:

1. Предупредите Уполномоченные Органы и тех, кто находится в зоне об испытаниях.
2. Откройте дренажный клапан, выполнив на выбор пункт а или b ниже.
 - a. Приведите в действие детектор как указано в инструкции производителя.
 - b. Откройте дверцу аварийного пуска (В.11) и опустите рукоятку.
3. Дренажный клапан должен открыться, наполнив систему водой.
 - a. Сигналы тревог водяного потока должны сработать.
4. Откройте контрольные краны проверки спринклерной системы, чтобы убедиться, что поток соответствует требованиям.

По окончании испытания:

5. Выполните пункты с 1 по 10 раздела 6. АВАРИЙНЫЕ ИНСТРУКЦИИ, чтобы отключить систему.
6. Выполните пункты с 1 по 12 раздела 5. ВВОД СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, чтобы включить систему.
7. Предупредите Уполномоченные Органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний об их окончании.

8. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Чтобы заказать полный комплект Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой и Электрическим Пуском, необходимо приобрести Дренажный Клапан, Традиционную Обвязку, Комплект Пусковой Обвязки, Соленоидный Клапан и Контрольную Панель.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

АРТИКУЛЫ КЛАПАНОВ

Угловые Клапаны				
ОПИСАНИЕ		НОМИНАЛЬНЫЙ РАЗМЕР	АРТИКУЛЫ	
			Красный Цвет	Цвет Halar®
Резьба NPT	Диаметр Трубы		Модель E-3	Модель E-4
	48 мм	1 1/2" / DN 40	09889	09890Q/B
			Модель E-1	Модель E-2
	260 мм	2" / DN 50	05852C	08361Q/B
Фланец/Фланец	Фланцевое сверлен.		Модель E-1	Модель E-2
	ANSI	3"	05912C	08362Q/B
	ANSI	4"	05909C	08363Q/B
	ANSI	6"	05906C	08364Q/B
	ANSI/ Япония	6"	07136	-----
	PN10/16	DN80	08626	08862Q/B
	PN10/16	DN100	08629	08863Q/B
PN10/16	DN150	08631	08864Q/B	
Фланец/Муфта	Фланцевое св./Диаметр Трубы		Модель E-1	Модель E-2
	ANSI/89мм	3"	05835C	11064Q/B
	ANSI/114мм	4"	05839C	11065Q/B
	ANSI/168мм	6"	05456C	11001Q/B
	PN10/16/89мм	DN80	09539	-----
	PN10/16/114мм	DN100	09540	-----
PN10/16/168мм	DN150	05456C	11001Q/B	

Прямоточные Клапаны				
ОПИСАНИЕ		НОМИНАЛЬНЫЙ РАЗМЕР	АРТИКУЛЫ	
			Красный Цвет	Цвет Halar®
Резьба NPT	Диаметр Трубы		Модель F-1	Модель F-2
	NPT 48мм	1 1/2"	12126	-----
	NPT 60мм	2"	12059	-----
	NPT 65мм	2 1/2"	12401	12402Q/B
	BSP 48мм	DN40	02682	-----
	BSP 60мм	DN50	12686	-----
Фланец/Фланец	Фланцевое св.		Модель F-1	Модель F-2
	ANSI	3"	12014	12015Q/B
	ANSI	4"	11953	11960Q/B
	ANSI	6"	11955	11962Q/B
	ANSI	8"	11991	11992Q/B
	ANSI/ Япония	6"	11964	-----
	PN10/16	DN80	12026	12027Q/B
	PN10/16	DN100	11965	11966Q/B
	PN10/16	DN150	11956	11963Q/B
	PN10	DN200	11995	11996Q/B
PN16	DN200	11999	12000Q/B	
Фланец/Муфта	Фланцевое св./Диаметр Трубы		Модель F-1	Модель F-2
	ANSI/89мм	3"	12018	12019Q/B
	ANSI/114мм	4"	11952	11959Q/B
	ANSI/168мм	6"	11954	11961Q/B
	PN10/16/89мм	DN80	12030	12644Q/B
	PN10/16/114мм	DN100	11958	12645Q/B
	PN10/16/165мм	DN150	12640	12641Q/B
PN10/16/168мм	DN150	11954	11961Q/B	
Муфта/Муфта	Диаметр Трубы		Модель F-1	Модель F-2
	48 мм	1 1/2"/DN40	12125	12127Q/B
	60 мм	2"/DN50	12057	12058Q/B
	73 мм	2 1/2"/DN65	12403	12404Q/B
	76 мм	DN80	12729	12730Q/B
	89 мм	3"/DN80	12022	12023Q/B
	114 мм	4"/DN100	11513	11514Q/B
	165 мм	DN150	11910	11911Q/B
	168 мм	6"/DN150	11524	11525Q/B
	219 мм	8"/DN200	11018	11118Q/B

АРТИКУЛЫ КОМПЛЕКТА ОБВЯЗКИ КЛАПАНА

ОПИСАНИЕ		Номинальный Размер	АРТИКУЛЫ		
Используйте с Угловыми Клапанами			Гальванический	Латунный	
		1 1/2" / DN40	14629-1	14629-2	
		2" / DN50	14630-1	14630-2	
		3" / DN80	14631-1	14631-2	
		4" / DN100	14632-1	14632-2	
	6" / DN150	14633-1	14633-2		
Используйте с Прямоточными Клапанами	Горизонтальная установка		Гальванический	Латунный	
			1 1/2" / DN40	14635-1	14635-2
			2" / DN50	14635-1	14635-2
			2 1/2" / DN65	14637-1	14637-2
			3" / DN80	14637-1	14637-2
			4" / DN100	14638-1	14638-2
			6" / DN150	14640-1	14640-2
			8" / DN200	14643-1	14643-2
	Вертикальная установка		1 1/2" / DN40	14634-1	14634-2
			2" / DN50	14634-1	14634-2
			2 1/2" / DN65	14636-1	14636-2
			3" / DN80	14636-1	14636-2
			4" / DN100	14639-1	14639-2
			6" / DN150	14641-1	14641-2
			8" / DN200	14642-1	14642-2

Артикулы Комплекта Пусковой Обвязки

ОПИСАНИЕ	АРТИКУЛЫ	
	Пусковая Обвязка	Гальванический
	10830	10832
Соленоидный Клапан	11601	

Артикулы Панели Управления Пуска

ОПИСАНИЕ	АРТИКУЛЫ
VFR-400	14152

Примечание: При просмотре данной страницы в режиме онлайн, Артикулы выделенные **СИНИМ**, являются ссылками. Щелкнув на артикул, можно открыть соответствующую страницу с Техническими Данными.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Артикулы Обратных Клапанов

ОПИСАНИЕ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАЗМЕР	Артикул	
ОБРАТНЫЙ КЛАПАН ОБВЯЗКИ			
Муфта/ Муфта	Модель L-1	11054	
	1-1/2"/ DN40		
	2"/ DN50		
Резьба NPT	Модель K-1	10659	
	1-1/2"/ DN40	10667	
	2"/ DN50		
ПОВОРОТНЫЙ ОБРАТНЫЙ КЛАПАН EASY RISE®			
Фланец/ Фланец	Фланцевое Сверление	Модель F-1	
	ANSI	3"	08505
	ANSI	4"	08508
	ANSI	6"	08511
	ANSI/Япония	DN100	09039
	ANSI/Япония	DN150	09385
	ANSI/Япония	DN200	14023
	PN10/16	DN80	08796
	PN10/16	DN100	08797
	PN10/16	DN150	08835
	PN10	DN200	08836
	PN16	DN200	12355
Фланец/ Муфта	Фланцевое Сверление/ Диаметр Трубы	Модель F-1	
	ANSI/89мм	3"	08506
	ANSI/114мм	4"	08509
	ANSI/168мм	6"	08512
	ANSI/219мм	8"	08515
	PN10/16/89мм	DN80	12648
	PN10/16/114мм	DN100	12649
	PN10/16/165мм	DN150	12652
	PN10/16/168мм	DN150	08512
	PN10/219мм	DN200	12651
PN16/219мм	DN200	12650	
Муфта/ Муфта	Диаметр Трубы	Модель E-1	
	73 мм	2 1/2"/DN65	07929
		Модель F-1	
	89мм	3"/DN80	08507
	114мм	4"/DN100	08510
	165мм	DN150	12356
	168мм	6"/DN150	08513
219мм	8"/DN200	08516	

Артикулы Комплекта Обвязки
Обратного Клапана

ОПИСАНИЕ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАЗМЕР	Артикул
Обвязка Обратного Клапана	1 1/2"/DN40	12960
	2"/DN50	12960
	2 1/2"/DN65	13776
	3", 4", 6", 8"/ DN80, DN100, DN150, DN200	13777

Артикулы Устройства Поддержания Воздушного
Давления и Переключатель

ОПИСАНИЕ	МОДЕЛЬ	Артикул
УСТРОЙСТВО ПОДДЕРЖАНИЯ ВОЗДУШНОГО ДАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ D-2 С Обвязкой	D-2	07459
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ Диапазон Настроек 10-175PSI (.7-12bar)	1/2"/DN15	
	Один SPDT	09472
	Два SPDT	09473

Примечание: При просмотре данной страницы в режиме онлайн, Артикулы выделенные **СИНИМ**, являются ссылками. Щелкнув на артикул, можно открыть соответствующую страницу с Техническими Данными.

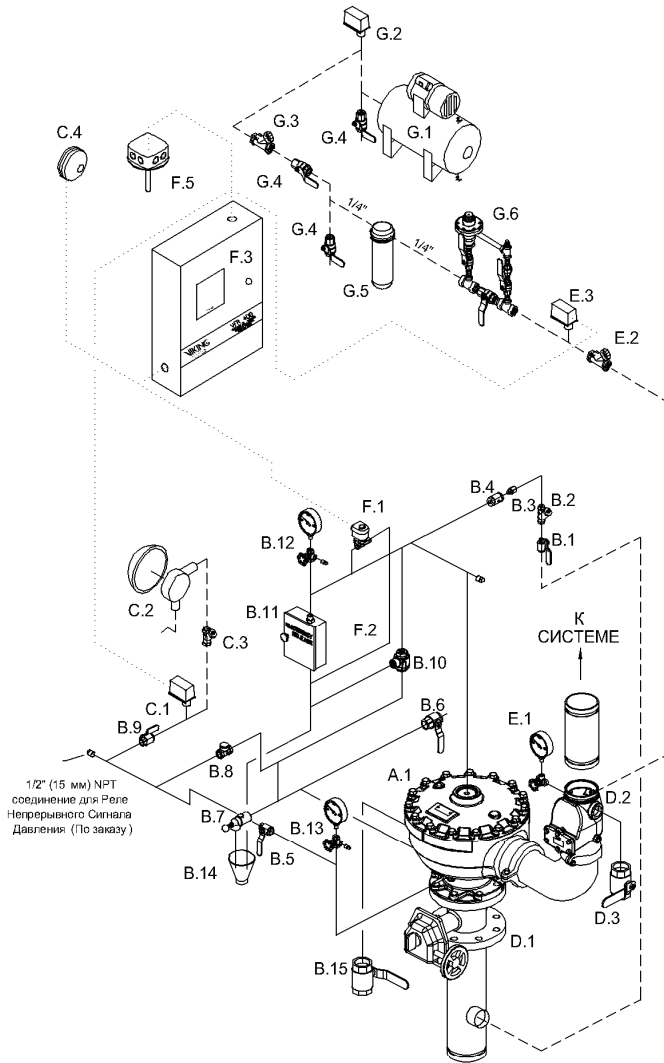
VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ БЛОКИРОВКОЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапан
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружинной
 - B.5 Кран Проверки Сигнала (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Кран (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран Проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Переключатель Сигнала Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонок
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Riseг или Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Спринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 Поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пулсовая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропулса
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой.
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Автоматическое Воздухоснабжение. Воздушный Компрессор и Бак показаны для ясности.
 - G.2 Реле Давления Воздуха (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)
 - G.3 Обратный Клапан
 - G.4 Кран Перекрытия (Рекомендуется Шаровой Кран.)
 - G.5 Двигатель
 - G.6 Устройство Поддержания Воздушного Давления и Обводная Обвязка

----- Пунктирная линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы".

..... Точечные Линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, но не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные Требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам

* Комплекты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с B.1 по B.15 и прилегающие ниппели. Комплект Аксессуаров фирмы Viking для Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана содержит позиции с B.2 по B.5, с B.7 по B.11, и B.14.

РИСУНОК 1: УГЛОВОЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ НА БАКЕ

Показан Клапан 6"

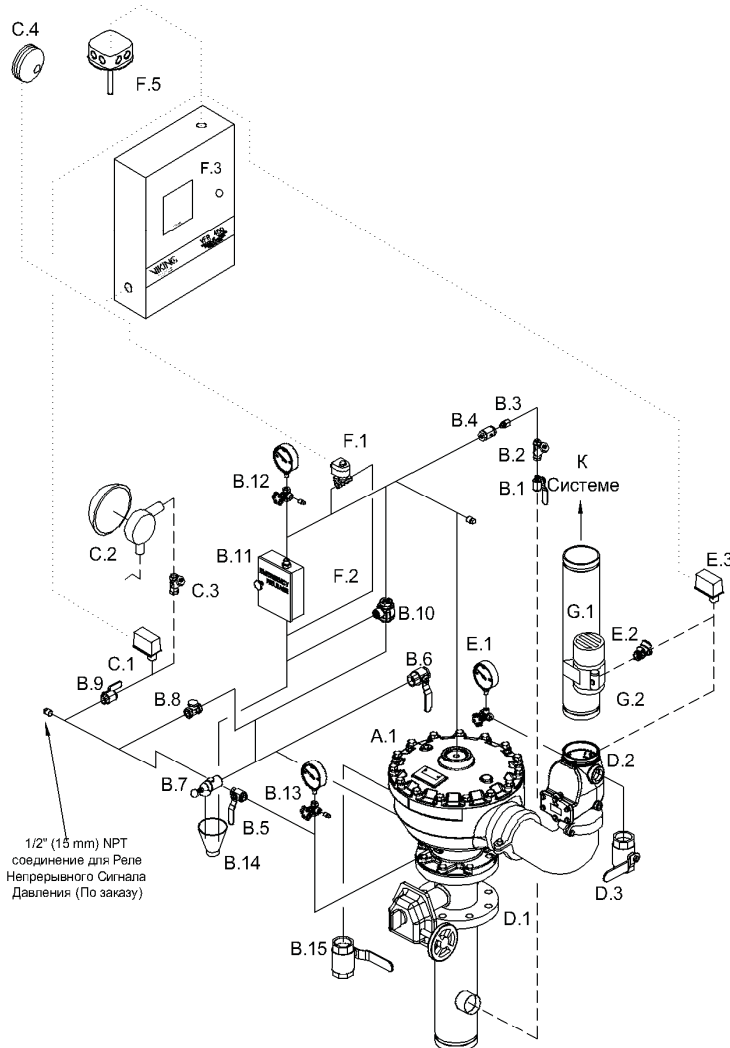
VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапан
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - (См. Схемы Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана)
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружиной
 - B.5 Кран Проверки Сигнала (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Кран (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран Проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Переключатель Сигнала Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонок
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Rise или
 - Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Стринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 Поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пусковая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно Закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропуска
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для системы
 - Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор
 - показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Компрессор, установленный на Стояке
 - G.2 Реле Давления Воздуха
 - (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)

----- Пунктирная линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы".

..... Точечные линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные Требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам

* Комплекты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с B.1 по B.15 и прилегающие ниппели. Комплект Аксессуаров фирмы Viking для Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана содержит позиции с B.2 по B.5, с B.7 по B.11, и B.14.

**РИСУНОК 2: УГЛОВОЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ,
УСТАНОВЛЕННЫМ НА СТОЯКЕ**

Показан Клапан 6"

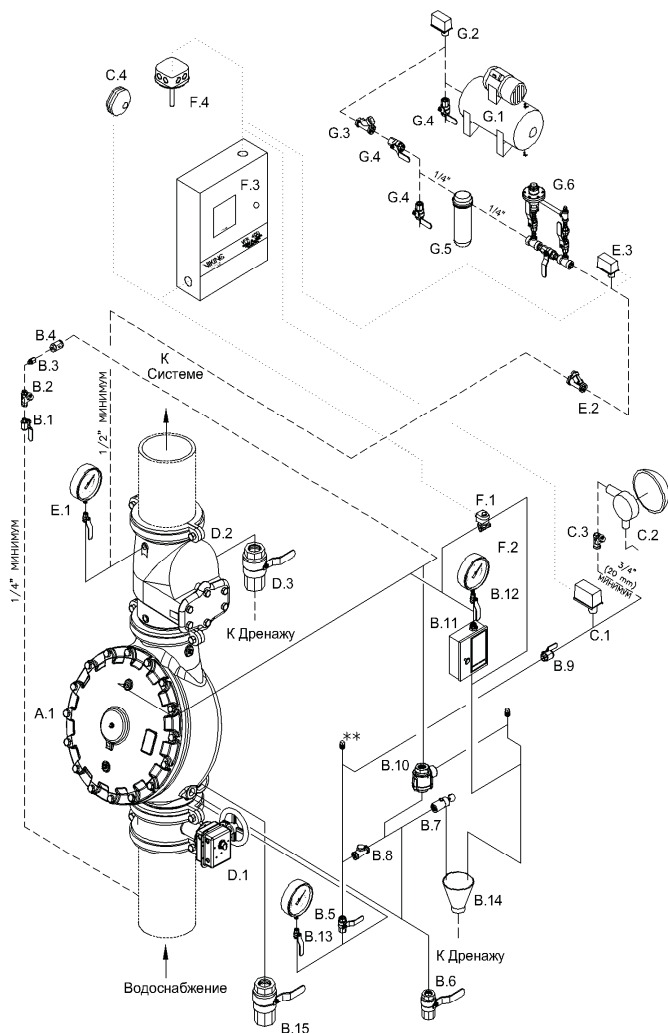
VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ БЛОКИРОВКОЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Пунктирная линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы"

Точечные Линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, но не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам

* Комплекты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с В.1 по В.15 и прилегающие ниппели. Комплект аксессуаров фирмы Viking для Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана содержит позиции с В.2 по В.5, с В.7 по В.11, и В.14.

** 1/2" (15 мм) NPT отверстие для Реле Непрерывного Сигнала Давления (По заказу)

КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапаны
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружинной
 - B.5 Кран Проверки (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Клапан (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран Проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Переключатель Сигнала Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонк
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Riser или Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Спринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 Поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пусковая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно Закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропуска
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блоктровкой.
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Автоматическое Воздушное Компрессор
 - G.2 Реле Давления Воздуха (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)
 - G.3 Обратный Клапан
 - G.4 Кран Перекрытия (Рекомендуется Шаровой Кран.)
 - G.5 Дегидратор
 - G.6 Устройство Поддержания Воздушного Давления и Обводная Обвязка

РИСУНОК 3: ВЕРТИКАЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ НА БАКЕ

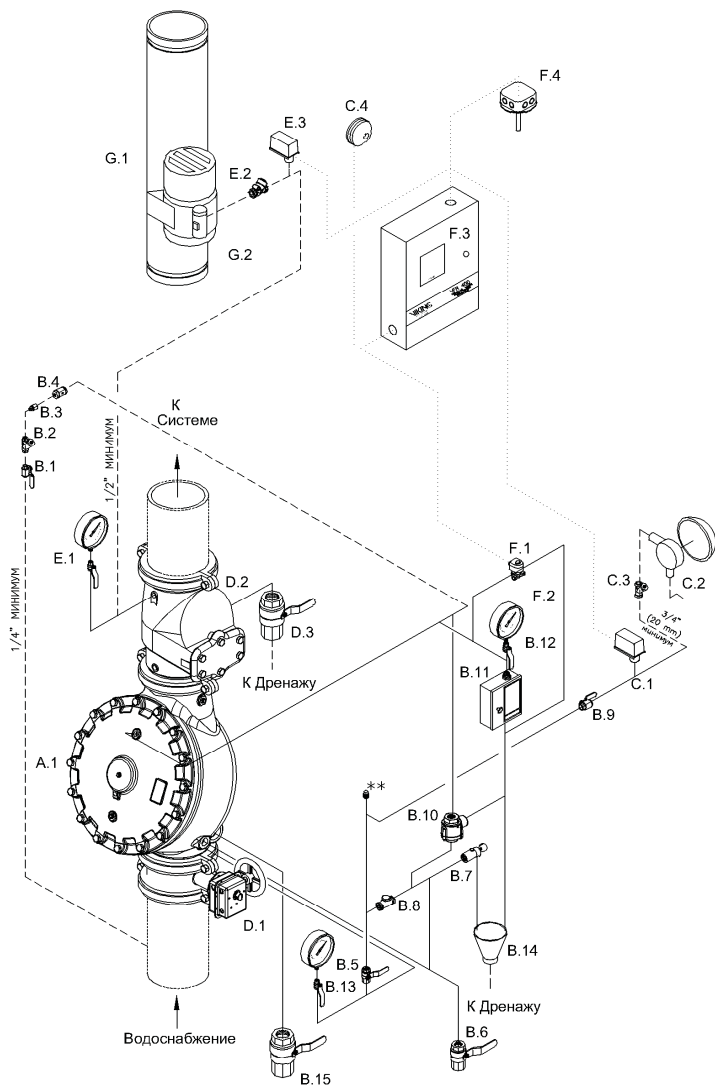
Показан Клапан 6"

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ БЛОКИРОВКОЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапан
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - (См. Схемы Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана)
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружинной
 - B.5 Кран Проверки Сигнала (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Кран (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Реле Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонк
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Riser или Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Спринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 Поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пусковая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно Закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропуска
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Компрессор, установленный на Стояке
 - G.2 Реле Давления Воздуха (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)

----- Пунктирная линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы".

Точечные Линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, но не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные Требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам.

* Комплекты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с B.1 по B.15 и прилегающие ниппели. Комплект Аксессуаров фирмы Viking для Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана содержит позиции с B.2 по B.5, с B.7 по B.11, и B.14.

** 1/2" (15 мм) NPT соединение для Реле Непрерывного Сигнала Давления (По заказу)

РИСУНОК 4: ВЕРТИКАЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ НА СТОЯКЕ

Показан Клапан 6"

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

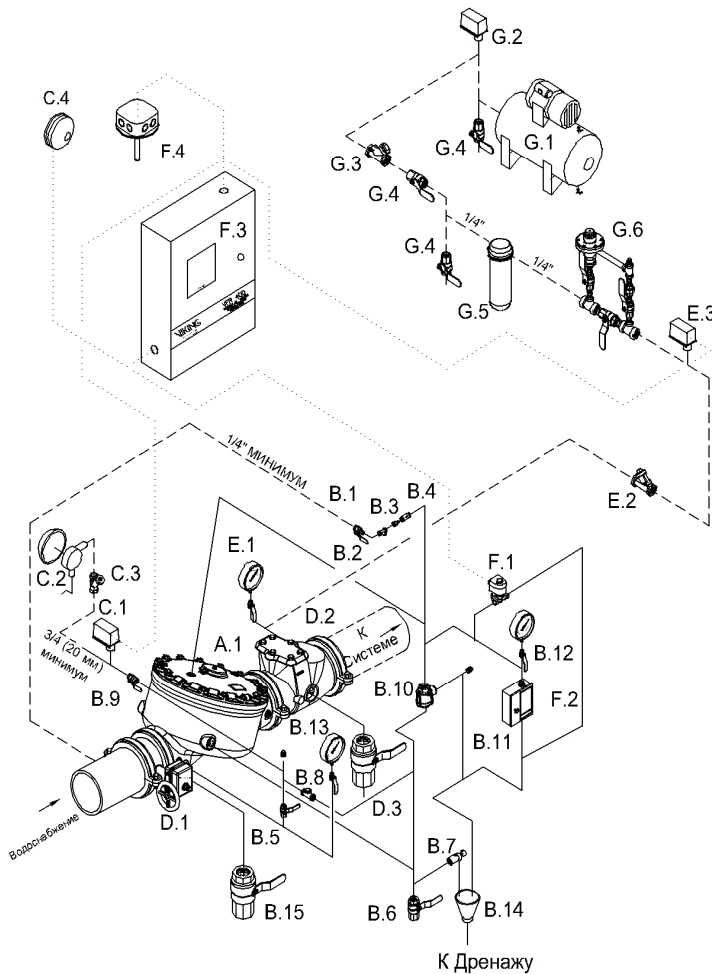
**СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ
БЛОКИРОВКОЙ И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапан
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - (См. Схемы Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана)
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружиной
 - B.5 Кран Проверки Сигнала (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Кран (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран Проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Реле Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонк
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Riser или Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Спринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пусковая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно Закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропуска
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой.
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Автоматическое Воздухоснабжение. Воздушный Компрессор и Бак показаны для ясности.
 - G.2 Реле Давления Воздуха (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)
 - G.3 Обратный Клапан
 - G.4 Кран Перекрытия (Рекомендуется Шаровой Кран.)
 - G.5 Дегидратор
 - G.6 Устройство Поддержания воздушного Давления и Обводная Обвязка



--- Пунктирная линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы"

..... Точечные Линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, но не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные Требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам .

* Компоненты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с B.1 по B.15 и прилегающие ниппели. Комплект Аксессуаров фирмы Viking содержат позиции с B.2 по B.5, с B.7 по B.11, и B.14.

РИСУНОК 5: ГОРИЗОНТАЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ НА БАКЕ

Показан Клапан 6"

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

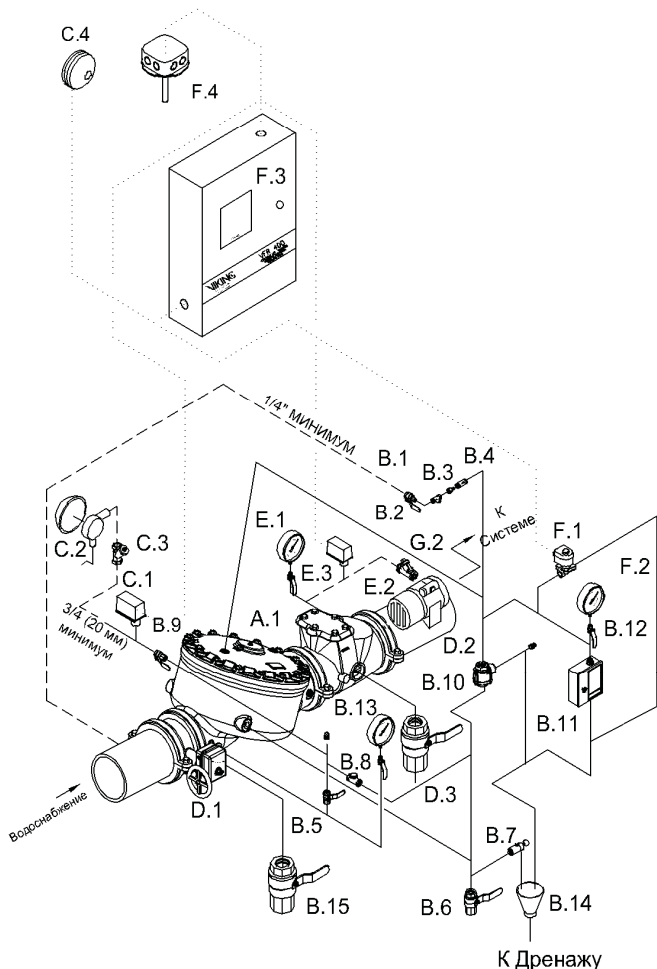
СИСТЕМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СРАБАТЫВАНИЯ С ЕДИНИЧНОЙ БЛОКИРОВКОЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПУСКОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ

- A. Клапан
 - A.1 Дренчерный Клапан
- B. Традиционная Обвязка Дренчерного Клапана*
 - (См. Схемы Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана)
 - B.1 Входной Клапан (Обычно Открыт)
 - B.2 Фильтр
 - B.3 Ограничитель Отверстия 1/16"
 - B.4 Обратный Клапан с Пружиной
 - B.5 Кран Проверки Сигнала (Обычно Закрыт)
 - B.6 Вспомогательный Дренажный Кран (Обычно Закрыт)
 - B.7 Кран Проверки Утечек (Плунжер)
 - B.8 Кран Проверки Дренажа
 - B.9 Кран Перекрытия Сигнала (Обычно Открыт)
 - B.10 Клапан Управляемым Давлением (P.O.R.V.)
 - B.11 Аварийный Пуск
 - B.12 Заливной Манометр и Вентиль
 - B.13 Водяной Манометр и Вентиль
 - B.14 Дренажная Воронка
 - B.15 Кран Проверки Потока (Обычно Закрыт)
- C. Устройства Сигнала Водяного Потока
 - C.1 Реле Давления и/или
 - C.2 Водяной Гонг (Требуется Фильтр)
 - C.3 Фильтр
 - C.4 Электрический Сигнальный Звонок
- D. Стояк
 - D.1 Клапан Контроля Водоснабжения
 - D.2 Обратный Клапан Easy Riser или Обратный Клапан с резиновым уплотнением
 - D.3 Основной Дренаж Спринклерной Системы
- E. Контролируемое Воздухоснабжение
 - E.1 Манометр Давления Системы и Кран
 - E.2 Поворотный Обратный Клапан
 - E.3 Реле Контроля Воздушного Давления
- F. Пусковая Система
 - F.1 Соленоидный Клапан (Обычно Закрыт)
 - F.2 Обвязка Электропуска
 - F.3 Контрольная Панель Системы с конфигурацией для Системы Предварительного Срабатывания с Единичной Блокировкой.
 - F.4 Электрическая Система Обнаружения. Тепловой Детектор показан для ясности.
- G. Воздухоснабжение
 - G.1 Компрессор, установленный на Стояке
 - G.2 Реле Давления Воздуха (Реле Контроля Компрессора Вкл/Выкл)



--- Пунктирная Линия обозначает необходимую трубу, но не включенную в список "Компоненты Системы".

..... Точечные Линии показывают необходимое подсоединение электрической системы обнаружения, но не включенное в список "Компоненты Системы". Дополнительные Требования подсоединения см. в технических данных по используемым компонентам.

* Комплекты Обвязки Дренчерного Клапана фирмы Viking содержат позиции с B.1 по B.15 и прилегающие ниппели. Комплект Аксессуаров фирмы Viking для Традиционной Обвязки Дренчерного Клапана содержит позиции с B.2 по B.5, с B.7 по B.11, и B.14.

РИСУНОК 6: ГОРИЗОНТАЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫЙ ДРЕНЧЕРНЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССОРОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ НА СТОЯКЕ

Показан Клапан 6''



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Водозаполненная Пеноводяная Система с Бакком Дозатором является стандартной автоматической спринклерной водозаполненной системой, способной подавать пеноводяной раствор автоматически через любые сработавшие спринклеры. Водозаполненная Пеноводяная Система с Бакком Дозатором с Клапаном Контроля Концентрата Viking Halar® (CCV) с гидравлическим пуском состоит из стандартной водозаполненной спринклерной системы, использующей водосигнальный клапан фирмы Viking, в комплекте с обвязкой переменного давления, дозатором с подходящим диаметром диафрагмы, с гидравлически активируемым Дренчерным Клапаном Viking с покрытием Halar®, бакком дозатором и обвязкой и пенообразователем.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

- Водосигнальный Клапан и Обвязка
Перечислен в UL – Справочник VPLX
Одобен FM – Водосигнальные Клапаны
- Регулятор Концентрата (Дозатор)
Перечислен в UL – Справочник GFGV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности
- Клапан Контроля Концентрата фирмы Viking с покрытием Halar® (CCV)
Перечислен в UL – Справочник VLFT
Одобен FM – Автоматический Клапан Контроля потока воды как стандартный дренчерный клапан. Для покрытия не требуется официального одобрения.
- Бак Дозатор фирмы Viking Сертификат ASME Раздел VIII
Перечислен в UL – Справочник GHXV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности
- Пеноконцентрат
Перечислен в UL – Справочник GFGV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

См. отдельные разделы каталога по каждому устройству.

Стандарты Материала:

См. отдельные разделы каталога по каждому устройству.

Информация по Заказу:

См. Таблицы 1 и 2.

4. УСТАНОВКА

А. Устройства Подачи

- Стандартные спринклеры
- Несамовсасывающие распылительные насадки
- Лафетные стволы
- Пожарные шкафы и ручные устройства
- ... и другие распределяющие устройства

В. Основные указания и Предостережения

1. См. Предостережения и Основные Примечания на стр. 2 a-d в Разделе Проектирование Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
2. См. указания по установке, принципу действия и обслуживанию на определенных стр. с техническими данными, в применяемых стандартах по установке, правилах и обратитесь к Уполномоченным органам. Водосигнальный клапан (C) должен быть установлен с использованием обвязки переменного давления для уменьшения риска ложных срабатываний Клапана Контроля Концентрата (D).
3. Осмотры – Очень важно регулярно проводить осмотр и испытание системы. См. Секцию 6- Осмотры, Испытания и Обслуживание.
4. **Предостережение** – Любое обслуживание или испытание системы, которое подразумевает отключение клапана контроля или системы обнаружения, может отменить противопожарную защиту системы. Перед началом работ, предупредите Уполномоченные Органы. На территории проведения работ необходимо присутствие пожарной бригады.
5. Клапан, обвязка и весь комплект должны быть установлены в месте, не подверженном холодным температурам или механическим повреждениям.

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

С. Установка

Предостережение: Храните все устройства пеноводяной системы в отапливаемом помещении.

1. См. Особые Примечания на стр. 10f и Предостережения и Основные Примечания на стр. 2 a-d в Разделе Проектирование Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
2. Установите водосигнальный клапан и обвязку (C) в соответствии с Техническим Каталогом по Проектированию и Дизайну фирмы Viking.
3. Установите задвижку проверки раствора пены (25) и задвижку перекрытия системы (26). Эти задвижки используются и необходимы для проведения испытаний пеноводяного раствора.
4. Установите Клапан Контроля Концентрата Viking Halar® CCV (D) с гидравлическим пуском и прилегающую обвязку как показано на Рисунке 1, схемах обвязки или в техническом каталоге.
5. Установите бак дозатор (A) в соответствии с указаниями производителя с подсоединениями, как показано на Рисунке 1 и описано в данном техническом описании.
 - a. Расположите бак как можно ближе к стояку системы. (См. Особое Примечание В на стр. 10e)
 - b. Оставьте достаточно пространства вокруг бака для более легкого обслуживания.
 - c. Оставьте достаточно пространства вокруг бака для наполнения его пеноконцентратом из бочек.
 - d. Установите трубопровод от стояка к баку как указано на Рисунке 1. Соединение со стояком, снабжающим бак дозатор (A) должно быть установлено выше или наравне с верхушкой бака дозатора (A), если водоснабжение не обеспечивается коллектором на многочисленные направления. Это предотвратит нежелательный слив подводящего трубопровода бака дозатора, при проведении обслуживания спринклерного стояка. Примените трубу с возможной наименьшей длиной от бака к дозатору концентрата.
 - e. Все клапаны и устройства должны быть расположены в легкодоступном для работы и обслуживания месте.
6. Все краны должны быть перекрыты, в том числе и клапан водоснабжения (8), шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14), клапан водоснабжения бака дозатора (15), шаровой кран ½" (21), кран перекрытия концентрата (22***), задвижку проверки раствора пены (25) и кран перекрытия сигналов от обвязки сигнального клапана (C).
7. Создайте давление в системе:
 - a. Откройте задвижку перекрытия системы (26), если такая имеется, и дистанционный клапан проверки.
 - b. Приоткройте клапан водоснабжения (8) для медленного заполнения системы. При появлении полного потока из контрольного соединения, перекройте клапан проверки. Полностью откройте и зафиксируйте клапан водоснабжения (8).
 - c. Когда давление в трубопроводе системы установлено, заполните первичную камеру Клапана Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking, открыв и зафиксировав шаровой кран ½" (21) в. Когда давление манометра первичной камеры (27) будет равно давлению водоснабжения, дренажный клапан закроется.
 - d. Проверьте и устраните все утечки пеноводяной системы трубопровода.
8. Когда вся система находится под давлением, выполните последовательность заполнения, описанную производителем бака дозатора.
9. Для ввода бака дозатора (A) в эксплуатацию:
 - a. См. инструкции производителя бака дозатора, чтобы ввести бак дозатор в эксплуатацию, кроме того, медленно откройте кран перекрытия концентрата (22***), чтобы дать пеноконцентрату попасть в Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking. Откройте кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (C). Когда давление в системе нормализуется, откройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14).
 - b. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте. (См. Таблицу Компонентов Системы.)
 - c. Проверьте и устраните все утечки.
10. Проверка пенного поворотного обратного клапана: После проведения проверки потока или дозирования, поворотный обратный клапан пеноконцентрата (24) следует осмотреть на наличие сохранности соединения между дренажным клапаном контроля концентрата (D) и стояком водяной системы, следуя нижеуказанным инструкциям.
 - a. Спустите все давление, которое могло задержаться между выходом камеры клапана контроля концентрата (D) и поворотным обратным клапаном (24), поместив контейнер под вспомогательный пенный дренажный кран (29) и медленно приоткрыв кран.
 - b. Дайте излишней пене стечь в контейнер. При продолжении течи, проверьте манометр заливной камеры (27) на Клапане Контроля Концентрата фирмы Viking, чтобы убедиться, что клапан заполнен и закрыт.
 - c. Если вспомогательный пенный дренажный кран (29) продолжает подтекать пеноконцентратом, нужно проверить клапан контроля пеноконцентрата на правильность его работы и при необходимости починить его. Чтобы провести ремонт, следуйте указаниям в Разделе 4-D.
 - d. При продолжении течи воды из вспомогательного пенного дренажного крана (29), нужно провести обслуживание резинового уплотнения тарелки поворотного обратного клапана пеноконцентрата (24). Чтобы провести ремонт, следуйте указаниям в Разделе 4-D.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

С. Ввод Системы в Эксплуатацию и Вывод Системы из Эксплуатации

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: См. Предостережение на стр. 10е, пункт 6, Осмотры, Испытания и Обслуживание.

1. Ремонт и обслуживание спринклерного трубопровода и стояка:

- a. Перекройте клапан водоснабжения (8).
- b. Перекройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14), клапан водоснабжения бака дозатора (15) и кран перекрытия концентрата (22***).
- c. Оставьте задвижку перекрытия системы (26) открытой.
- d. Откройте основной дренаж на сигнальном клапане (С).
- e. Откройте все вспомогательные дренажные краны спринклерной системы и дистанционный кран проверки для слива системы.
- f. Проведите требуемый ремонт и обслуживание спринклерного трубопровода и стояка.
- g. Для ввода в эксплуатацию, приоткройте клапан водоснабжения (8).
- h. С появлением воды, перекройте основной дренаж, вспомогательные дренажные краны и дистанционный кран проверки.
- i. Убедитесь, что Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking перекрыт. Для этого проверьте манометр первичной камеры (27), чтобы убедиться, что его показания равны или выше показаний давления системы.
- j. Полностью откройте и зафиксируйте клапан водоснабжения (8). Откройте клапан водоснабжения бака дозатора (15) и кран перекрытия концентрата (22***). Откройте кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (С). Когда давление в системе нормализуется, откройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14).
- k. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте. (См. Таблицу Компонентов Системы.)

2. Ремонт и обслуживание стояка:

- a. Перекройте клапан водоснабжения (8).
- b. Перекройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14), клапан водоснабжения бака дозатора (15) и кран перекрытия концентрата (22***).
- c. Перекройте задвижку перекрытия системы (26).
- d. Откройте основной дренаж на сигнальном клапане (С). После того как давление в стояке опустится до нулевого значения, откройте клапан контроля пенного раствора (25), чтобы спустить воду из стояка.
- e. Проведите ремонт и обслуживание стояка.
- f. Чтобы вернуться к эксплуатации, приоткройте клапан водоснабжения (8).
- g. При появлении воды, перекройте основной дренаж и закройте клапан контроля пенного раствора (25).
- h. Убедитесь, что Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking перекрыт.
- i. Полностью откройте и зафиксируйте клапан водоснабжения (8).
- j. Откройте и зафиксируйте задвижку перекрытия системы (26).
- k. Откройте клапан водоснабжения бака дозатора (15) и медленно откройте кран перекрытия концентрата (22***). Откройте кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (С). Когда давление в системе нормализуется, откройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14).
- l. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте. (См. Таблицу Компонентов Системы.)

3. Ремонт и обслуживание бака дозатора (А) – При включенной спринклерной системе

- a. Перекройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14), клапан водоснабжения бака дозатора (15) и кран перекрытия концентрата (22***).
- b. Следуйте инструкциям производителя для отключения бака дозатора и процедуры обслуживания.
- c. Для ввода в эксплуатацию, также следуйте инструкциям производителя, кроме того, медленно откройте кран перекрытия концентрата (22***), чтобы дать пеноконцентрату попасть в Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking.
- d. Убедитесь, что кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (С) открыт.
- e. Когда давление в системе нормализуется, откройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14).
- f. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте. (См. Таблицу Компонентов Системы.)

4. Для ремонта и обслуживания всей системы

- a. Перекройте клапан водоснабжения (8).
- b. Перекройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14), клапан водоснабжения бака дозатора (15), шаровой кран ½” (21) и кран перекрытия концентрата (22***).
- c. Откройте основной дренаж на сигнальном клапане (С).
- d. Откройте все вспомогательные дренажные краны спринклерной системы и дистанционный кран проверки для слива системы.
- e. Выпустите давление из дренчерного клапана заливной камеры (28) через трехходовой кран манометра (27).
- f. Следуйте инструкциям производителя для отключения бака дозатора.
- g. Проведите ремонт и обслуживание стояка, трубопровода системы, бака дозатора (А). Следуйте инструкциям производителя по ремонту и обслуживанию, также см. Особые Примечания на стр. 10 f и Предостережения и Основные Примечания на стр. 2 a-d в Разделе Проектирование Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
- h. Для ввода в эксплуатацию – Закройте кран перекрытия концентрата (22***), клапан водоснабжения бака дозатора (15) и убедитесь, что шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14) перекрыт.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

- i. Откройте задвижку перекрытия системы (26) и дистанционный кран проверки.
- j. Приоткройте клапан водоснабжения (8) для медленного заполнения системы. С появлением воды, перекройте основной дренаж, вспомогательные дренажные краны и дистанционный кран проверки. Полностью откройте и зафиксируйте клапан водоснабжения (8).
- k. Когда давление в трубопроводе системы установлено, заполните первичную камеру Клапана Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking, открыв и зафиксировав шаровой кран ½” (21). Когда давление манометра первичной камеры (27) будет равно давлению водоснабжения, дренажный клапан закроется.
- l. Введите бак дозатор (A) в эксплуатацию, следуя указаниям производителя, кроме того, медленно откройте кран перекрытия концентрата (22***), чтобы дать пеноконцентрату попасть в Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking.
- m. Убедитесь, что кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (C) открыт. Когда давление в системе нормализуется, откройте шаровой кран водоснабжения клапана P.O.R.V. (14).
- n. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте. (См. Таблицу Компонентов Системы.)
- o. Проверьте и устраните все утечки.

Е. Выявление неисправностей

1. Указания по работе и обслуживанию оборудования фирмы Viking, см. в соответствующем разделе Технического Каталога по Проектированию и Дизайну фирмы Viking.
2. Указания по работе и обслуживанию пенного оборудования фирмы Viking, см. в соответствующем разделе Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
3. Указания по работе и обслуживанию остального оборудования, см. в соответствующих Технических Данных по оборудованию.

Ф. В Экстренных Случаях

1. Во время и после пожара:
 - a. Убедитесь, что огонь ПОТУШЕН! Проведите полный осмотр всех областей, где была установлена система, включая области, не поврежденные пожаром. На месте пожара, до тех пор, пока система не будет введена обратно в эксплуатацию, необходимо присутствие пожарного патруля. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если пожар еще не потушен, не перекрывайте сигнальный клапан, т.к. это может перекрыть подачу пеноконцентрата к Клапану Контроля Концентрата CCV.
 - b. Перекройте клапан водоснабжения (8) и клапан водоснабжения бака дозатора (15). Поставьте дежурного человека у клапана, готового открыть его заново, если огонь загорится снова.
 - c. Замените все сработавшие и поврежденные спринклеры спринклерами того же вида и диапазона температур. При необходимости, откройте основной дренаж.
 - d. Проверьте уровень пеноконцентрата и дополните бак дозатор (A), следуя указаниям производителя. Всегда заменяйте пеноконцентрат пеноконцентратом той же марки и того же типа.
- Примечание:** Никогда не смешивайте пеноконцентраты разных марок и типов, т.к. это может привести их к загустению, и сделают концентрат непригодным для использования.
- e. Введите всю систему в эксплуатацию, следуя указаниям в Разделе 4D, в пунктах с h до o.
- f. Проведите ежеквартальное испытание. См. особые указания в Особом Примечании Е на стр. 10 f.
- g. Огонь мог повредить трубопровод и опоры, поэтому свяжитесь с Представителем фирмы Viking за помощью, полным осмотром и дополнительной заменой спринклеров. Дополнительные детали см. в технической документации по конкретному оборудованию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если необходимого сменного пеноконцентрата нет в наличии, активируйте водозаполненную часть пеноводяной системы до тех пор, пока не будет поставлен сменный пеноконцентрат.

2. Если система подачи повреждена и система наполняется водой:
 - a. Перекройте клапан водоснабжения (8), чтобы отключить водоснабжение системы.
 - b. Перекройте кран перекрытия концентрата (22***), чтобы предотвратить поток пеноконцентрата в Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском и в дозатор (B)
 - c. Перекройте клапан водоснабжения бака дозатора (15), чтобы уменьшить давление в баке дозаторе (A)
 - d. Перекройте задвижку перекрытия системы (26), чтобы остановить поток пеноводяного раствора в систему подачи
 - e. Закройте кран перекрытия сигналов на обвязке водосигнального клапана (C), чтобы перекрыть Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском
 - f. Почините поврежденные части системы подачи
 - g. Верните стояк и пенную систему в рабочее положение, следуя указаниям выше в разделе 4D, пунктам с h по o
3. Если повреждена система трубопровода пеноконцентрата:
 - a. Перекройте кран перекрытия концентрата (22***), чтобы предотвратить проход пеноконцентрата в Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском и в дозатор(B)
 - b. Перекройте клапан водоснабжения бака дозатора (15), чтобы уменьшить давление в баке дозаторе (A)
 - c. Почините поврежденные части системы трубопровода пеноконцентрата
 - d. Верните систему трубопровода пеноконцентрата в рабочее положение. Следуйте указаниям выше в разделе 6C, пунктам с 3 по 6

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в системе распределения нет поврежденных частей, водозаполненная часть спринклерной системы может находиться в рабочем состоянии для защиты во время проведения ремонта системы трубопровода пеноконцентрата.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ**

Срабатывание спринклерной головки позволяет воде попасть в систему, заставляя тарелку Водосигнального Клапана (С) открыться. Замедляющая камера и сигнальная линия (13) заполняются, создавая давление в клапане P.O.R.V. (17) и в прилегающих сигнальных устройствах. Работа клапана P.O.R.V. (17) выпускает давление из заливной камеры Клапана Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском, заставляя клапан открыться. Бак дозатора (А) находится под давлением трубопровода водоснабжения (16). Давление воды системы между гибкой мембраной и внутренней поверхностью стального бака заставляет мембрану сжаться, выталкивая пеноконцентрат через трубу выхода пеноконцентрата (23), Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking и калиброванную диафрагму дозатора (В), в область (низкого давления) Трубки Вентури дозатора (В). Пеноконцентрат дозируется (обычно 3% или 6%) вместе с основным водоснабжением, посылая пеноконцентрат в спринклеры и к устройствам подачи пеноводяного раствора вниз.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Владелец несет ответственность за сохранение противопожарной системы и устройств в надлежащем рабочем состоянии. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в одобренных стандартах, таких как NFPA, LPC, и VdS, которые описывают уход и обслуживание спринклерных систем. В дополнение, “Уполномоченные Органы” могут ввести дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

ВНИМАНИЕ: Любое обслуживание или испытание системы, включающее в себя отключение контрольного клапана или выведение системы обнаружения из рабочего состояния, может отменить противопожарную защиту данной системы. Перед началом проведения работ предупредите Уполномоченные Органы. На участке отключенной системы необходимо присутствие пожарной бригады.

Осмотры: Важно регулярно проводить осмотры и испытания системы. Минимальными требованиями являются данные указания. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности или коррозионности водоснабжения и коррозионности атмосферы. В дополнение, сигнальные устройства или другое прилегающее оборудование могут потребовать более частых осмотров. Минимальные требования см. в технических данных, описании системы, применяемых правилах и требованиях Уполномоченных Органов. Перед началом испытаний предупредите персонал.

А. Испытание Сигналов Тревоги – Перед испытанием сигналов тревоги см. Особое Примечание Е на стр. 10f, иначе может появиться нежелательный выпуск пеноконцентрата. Испытывайте все прилегающие сигнальные устройства открытием дистанционного клапана проверок, по меньшей мере, ежеквартально.

В. Испытание Потока в Стояке - Перед испытанием потока в стояке см. Особое Примечание Е на стр. 10f Раздела 4-D, иначе может появиться нежелательный выпуск пеноконцентрата. Испытывайте поток в стояке, по меньшей мере, ежеквартально. Осмотрите и запишите показания манометра. Полностью откройте основной дренаж. Снова осмотрите и запишите показания манометра. Закройте основной дренаж. Если показания резко отличаются от предыдущих или от нормы, проверьте трубопровод водоснабжения на засоры или закрытые краны и исправьте все обнаруженные неполадки.

С. Общее Испытание – внимательно осмотрите клапан, обвязку, трубопровод, сигнальные устройства и прилегающее оборудование на наличие физических повреждений, замерзаний, коррозии или других условий, которые могут помешать правильной работе системы.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Пеноводяную Заливную Систему с Баком Дозатором можно приобрести через сеть национальных, канадских или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- A. Увеличьте трубопровод минимум на 5 диаметров на входе и выходе дозатора (B), чтобы уменьшить турбулентность внутри дозатора. Исключение, выходное отверстие для клапана водоснабжения бака дозатора (15) может быть подсоединено ближе к входу дозатора и не должно создавать излишней турбулентности. Однако, если выход клапана контроля пенного раствора (25) расположен ближе, чем на 5 диаметров трубы, там может создаться турбулентность при больших расходах.
- B. Совмещенный общий эквивалент длины трубы (длина трубы плюс эквивалент длины фитингов и кранов) включая трубопровод водоснабжения (16) и трубу выхода пеноконцентрата (23), не должен превышать 50 эквивалентов футов (15.2 метра). Это позволит обеим трубам быть одного размера, также как и вход пены в дозатор. Если общий эквивалент длины должен превышать 50 футов (15.2 метра), тогда обратитесь к Техническим данным по Устройствам Дозирования, в Разделе Дизайна, в котором описаны методы расчета размеров трубы.
- C. Клапан Контроля Концентрата CCV (D) и поворотный обратный клапан пеноконцентрата (24) должны соединиться рядом с дозатором с помощью как можно короткой трубы.
- D. Водосигнальный Клапан должен быть установлен с использованием обвязки переменного давления и замедляющей камеры (30) для уменьшения вероятности ложных срабатываний Клапана Контроля Концентрата CCV (D). Клапан P.O.R.V. (17) для Клапана Контроля Концентрата CCV (D) активируется работой водосигнального клапана.
- E. Шаровой Кран (14) нужно оставить в открытом положении, кроме случаев проведения испытания сигнала или проверки потока. Случайно закрытый шаровой кран (14) перед проведением испытания сигнала или потока может сказаться на нежелательных подачах пеноконцентрата. По окончании испытания, шаровой кран (14) следует вернуть в открытое положение, иначе Клапан Контроля Концентрата CCV (D) не сработает, и пеноконцентрат не пойдет в дозатор. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Перекрытие крана перекрытия сигналов в течение пожара может вызвать закрытие клапана контроля концентрата, остановив тем самым поток пеноконцентрата. Монтажная организация должна поставить знак у клапана перекрытия сигналов и/или установить указатель положения на клапане перекрытия сигналов.
- F. Рекомендуемое место установки реле потока, при его необходимости, - между выходом водосигнального клапана (C) и входом в дозатор.
- G. Рисунок 1 – это общая схема требуемых трубных подсоединений. Особую информацию по клапану, баку дозатору, прилегающей обвязке и устройствам см. на стр. с соответствующей технической информацией.
- H. Технические данные, основоположения и рекомендации, содержащиеся в данных указаниях, основываются на информации и испытаниях, которые как мы считаем, могут отличаться. Здесь отражены только основные указания, а дальнейшая аккуратность или комплектация не гарантируются, т. к. условия хранения и использования нами не отслеживаются. Заказчик должен определить соответствие оборудования его назначению, принять на себя все риски, связанные с установкой оборудования.
- I. В соответствии со Стандартами NFPA, в системах бака дозатора в трубопроводе выхода пеноконцентрата (23) фильтр не требуется.
- J. Клапан Контроля Концентрата CCV (D) не требует обвязки, кроме заливной линии ½” (28), вспомогательного дренажного клапана ½” (29), манометра с трехходовым краном (27). Заглушите все оставшиеся отверстия обвязки клапана. Обратитесь к разделу Оборудование данного каталога под названием Клапаны и найдите артикулы комплектов нужной обвязки с соответствующим размером необходимого Клапана Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar®.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

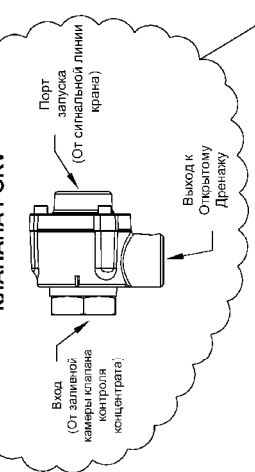
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА

- А. Бак Дозатор Пенноцентрагра в комплекте с оборудованием 1-7
- 1. Кран Дренажа/Заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 2. Кран Перекрытия линии заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 3. Кран Заполнения/Дренажа Пенноцентрагра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 4. Крана перекрытия всоронки заполнения/Уровеньмер - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 5. Комплект Уровнемера Манометра - В данном случае комплект обязавы отключается тигос, ксорьдического пенноцентрагра.
- См. детали в Каталоге Производителя
- 6. Кран Слива Воды Бак - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 7. Кран Слива Мышраны Концентрагра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- В. Дозирующее Устройство - Дозатор со встроенной дифральной
- С. Тип Системы - Водосигнальный Клапан с Обязавкой Переменного Давления включая Замедляющую Камеру
- 8. Клапан Водоснабжения - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- 12. Водной Гонт и фильтр или Сигнализатор Давления с Обязавкой
- Д. Клапан Контроля Концентрагра (ССУ) - Клапан Контроля Пенноцентрагра Viking с пояртием Налоб с Гидравлическим Пухом (имеются клапаны Углового и Прямоугольного Типов.)
- 14. Шаровый Кран Водоснабжения 1/2" Клапана P.O.R.V. - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- 17. Клапан P.O.R.V.
- 18. Ограничительное Отверстие 0.125"
- 19. 1/2" Обратный Клапан
- 20. 1/2" Фильтр
- 21. 1/2" Шаровый Кран - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- 27. Манометр Воды и трехходовой кран и детали Обязавки ССУ
- 29. 1/2" вспомогательный дренажный кран пенноцентрагра
- Е. Комплект Аксессуаров - (Заказывайте каждое устройство отдельно)
- 9. Обратный Клапан*
- 10. Пожарное соединение с Краном Капельного Слива*
- 11. 1/2" Обратный Клапан*
- 15. Трубопровод Сигнальной Линии
- 16. Клапан Водоснабжения Бак - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- 18. Трубопровод Водоснабжения Бак Дозатора
- 22. Кран Перекрытия Пенноцентрагра - ОБЫЧНО ОТКРЫТ ***
- 23. Трубопровод Подвеса Пенноцентрагра
- 24. Поворотный Обратный Клапан Пенноцентрагра
- 25. Кран Проверки Пенного Раствора - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- 26. Кран Перекрытия Системы - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- 28. 1/2" Заливная Линия

* Дополнительно (Не требуется, если Пожарное Соединение находится еще где-либо)
 *** Полнопроходной Латунный Корпус с Обязавкой из Нержавеющей Стали 316 и Шаровый Краном (2" и менее) - Корпус из Чугуна OS & Y (с выдавными шпанделями) с Латунной Обязавкой и уплотнениями (более 2")

ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА КЛАПАНА PORV



Установите освободившееся соединение в трубопроводе пенноцентрагра, чтобы упростить обслуживание дренажной дозавки.

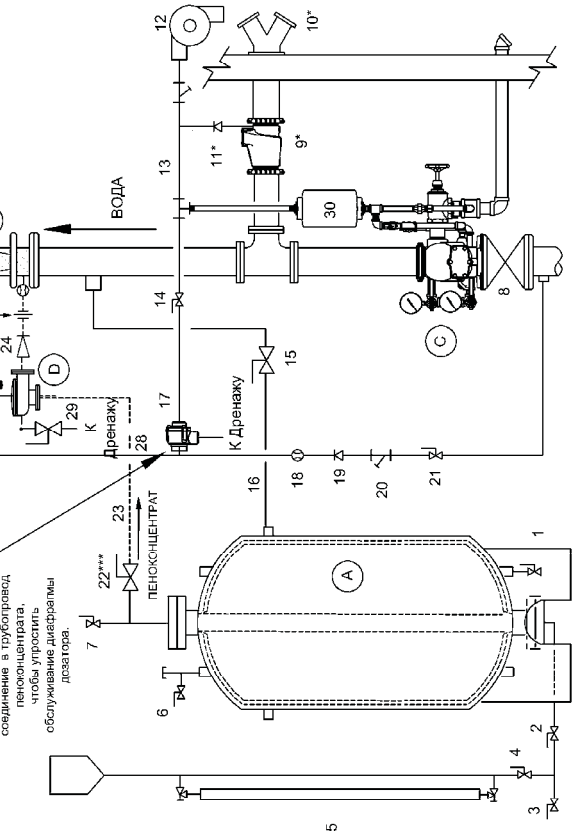


Рисунок 1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Для полной комплектации Водозаполненной Пеноводяной Системы, выберите сигнальный клапан, обвязку, Замедляющую Камеру, Вент-Комплект Закрывающей Цепи, Клапан Контроля Давления, Клапан Контроля Концентрата и Обвязку, Пеноконцентрат, Дозатор, Бак Дозатор и Аксессуары.

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул	Стр. каталога
ВОДОСИГНАЛЬНЫЙ КЛАПАН				
Фланцы		Модель J-1		
Фланец/ Фланец	ANSI	3"	08235	26 a-g
	ANSI	4"	08238	
	ANSI	6"	08241	
	ANSI	8"	08244	
	PN 10/16	DN 80	09108	
	PN 10/16	DN 100	09109	
	PN 10/16	DN 150	09110	
	PN 10	DN 200	09111	
Фланцы/ Нар. диам. трубы	Модель J-1			
Фланец/ Муфта	ANSI/89 мм	3"	08236	26 a-g
	ANSI/114 мм	4"	08239	
	ANSI/168 мм	6"	08242	
	219 мм	DN 80	09535	
	PN 10/16/114 мм	DN 100	09536	
	PN 10/16/168 мм	DN 150	09874	
	PN 10/219 мм	DN 200	09877	
	PN 16/219 мм	DN 200	12389	
Наружный диаметр трубы	Модель J-1			
Муфта/ Муфта	89 мм	3"/DN80	08237	26 a-g
	114 мм	4"/DN100	08240	
	165 мм	DN 150	09405	
	168 мм	6"/DN150	08243	
	219 мм	8"/DN200	08246	
ЛАТУННАЯ ОБВЯЗКА ВОДОСИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА МОДЕЛИ J-1				
Вертикальная		3"/DN80	11428	27 a-c
		4"/DN100	11429	
		6"/DN150	11430	
		8"/DN200	11431	
Горизонтальная		3"/DN80	11432	27 a-c
		4"/DN100	11433	
		6"/DN150	11434	
		8"/DN200	11435	

ОПИСАНИЕ	Номин. размер	Артикул	Стр. каталога
ЛАТУННАЯ ОБВЯЗКА ВЕНТ-КОМПЛЕКТА ЗАКРЫВАЮЩЕЙ ЦЕПИ		08220	38 a-b
ЗАМЕДЛЯЮЩАЯ КАМЕРА МОДЕЛИ С-1 (не включена в обвязку)		05904В	

КЛАПАН КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА CCV (D) С ПОКРЫТИЕМ HALAR®			
Углового Типа			
Модель и Нар. Диам. Трубы			
Резьба NPT	Модель E-4 48 мм	1½"/DN40	09890Q/B
	Модель E-2 60 мм	2"/DN50	08361Q/B
Прямочного Типа			
Резьба NPT	Нар. диам. Трубы	Модель F-2	
	NPT 65 мм	2½"	12402Q/B
Муфта/ Муфта	Нар. диам. Трубы	Модель F-2	
	48 мм	1½"/DN40	12127Q/B
	60 мм	2"/DN50	12058Q/B
	73 мм	2½"/DN65	12404Q/B
ОБВЯЗКА КЛАПАНА КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА			
Используется с Клапаном Углового Типа	Оцинкованная		
	1½"/DN40	08098	61 a-f
	2"/DN50	08099	
	Латунная		
	1½"/DN40	09694	
2"/DN50	09695		
Используется с Клапаном Прямочного Типа	Оцинкованная		
		12848-1	61 a-f
	1½"/DN40		
		12848-1	
	2"/DN50		
		12929-1	
2½"/DN65			
	12929-2		

ОПИСАНИЕ	РАЗМЕР БАКА ДОЗАТОРА	АРТИКУЛ	СТР. КАТАЛОГА
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ БАК ДОЗАТОР	50-4500 Галлонов	СНВТ2-xxxx*	120 a-h
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ БАК ДОЗАТОР	25-4500 Галлонов	СВВТ2-xxxx*	
* где xxxx - есть размер бака дозатора			

Таблица 1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ВОДОЗАПОЛНЕННАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Для полной комплектации Водозаполненной Пеноводяной Системы, выберите сигнальный клапан, обвязку, Замедляющую Камеру, Вент-Комплект Закрывающей Цепи, Клапан Контроля Давления, Клапан Контроля Концентраата и Обвязку, Пеноконцентрат, Дозатор, Бак Дозатор и Аксессуары.

ОПИСАНИЕ	Номин. размер	Артикул	Стр. каталога
ПОВОРОТНЫЙ ОБРАТНЫЙ КЛАПАН ПЕНОКОНЦЕНТРАТА			
	1½"/DN40	99S-0150	-
	2"/DN50	99S-0200	
	2½"/DN65	05497C	
КЛАПАН ПРОВЕРКИ ПЕННОГО РАСТВОРА			
Муфтовый Поворотный Затвор	2½"/DN65	01G-0250	-
	3"/DN80	01G-0300	
	4"/DN100	01G-0400	
	6"/DN150	01G-0600	
	8"/DN200	01G-0800	
КЛАПАН ПЕРЕКРЫТИЯ СИСТЕМЫ			
Муфтовый Поворотный Затвор	2½"/DN65	01G-0250	-
	3"/DN80	01G-0300	
	4"/DN100	01G-0400	
	6"/DN150	01G-0600	
	8"/DN200	01G-0800	
КЛАПАН ВОДОСНАБЖЕНИЯ			
OS & Y	2½"/DN65	8068A-0250	-
	3"/DN80	8068A-0300	
	4"/DN100	8068A-0400	
	6"/DN150	8068A-0600	
	8"/DN200	8068A-0800	
КРАН ПЕРЕКРЫТИЯ ПЕНОКОНЦЕНТРАТА			
Шаровой Кран	1½"/DN40	T595Y66-0150	-
	2"/DN50	T595Y66-0150	
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПЕНОВОДЯНОЙ СПРИНКЛЕРНОЙ СИСТЕМЫ			
Клапан PORV Модели D-1	½"/DN15	13598	287 a-b
Ограничительное Отверстие 1/8"/3 мм	½"/DN15	06555A	-
Обратный Клапан	½"/DN15	03945A	-
Фильтр Y	½"/DN15	01054A	-
Шаровой Кран	½"/DN15	10355	-
КОМПЛЕКТ ЗАЛИВНОГО СОЕДИНЕНИЯ КЛАПАНА КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА			
Требуется для подсоединения заливной камеры		10985	-
КЛАПАН ВОДОСНАБЖЕНИЯ БАКА ДОЗАТОРА			
Шаровой Кран	1½"/DN40	WBV-0150	-
Шаровой Кран	2"/DN50	WBV-0200	
OS & Y	2½"/DN65	8068A-0250	
OS & Y	3"/DN80	8068A-0300	

ПЕНОКОНЦЕНТРАТЫ И РЕГУЛЯТОРЫ ПОТОКА					
ПЕНОКОНЦЕНТРАТ			РЕГУЛЯТОРЫ ПОТОКА		
ОПИСАНИЕ	Артикул	Стр. катал.	РАЗМЕР	Артикул	Стр. кат.
1 % AFFF C103	F14969	100 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/A	
			3"(80мм)Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/A	
			4"(100мм)Межфлан.1- ½"NPT	F15013/A	
			6"(150мм)Межфлан. 2"NPT	F15019/A	
			8"(200мм)Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/A	
3% AFFF C303	F14970	101 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/B	
			3"(80мм)Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/B	
			4"(100мм)Межфлан. 1- ½"NPT	F15013/B	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/B	
			8"(200мм)Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/B	
3% AFFF MS C301 MS	F14971	102 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/C	
			3"(80мм) Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/C	
			4"(100мм)Межфлан. 1- ½"NPT	F15013/C	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/C	
			8"(200мм)Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/C	
3% AR-AFFF CUG	F14972	104 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/J	170 a-d
			3"(80мм) Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/J	
			4"(100мм) Межфлан.1- ½"NPT	F15013/J	
			6"(150мм) Межфлан. 2"NPT	F15019/J	
			8"(200мм)Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/J	
3%/6% AR-AFFF @3% C363	F14973	103 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/D	
			3"(80мм) Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/D	
			4"(100мм) Межфлан.1- ½"NPT	F15013/D	
			6"(150мм) Межфлан. 2"NPT	F15022	
3%/6% AR-AFFF @6% C363	F14973	103 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/E	
			3"(80мм) Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/E	
			4"(100мм) Межфлан.1- ½"NPT	F15013/E	
			6"(150мм) Межфлан. 2"NPT	F15019/D	
2% High Ex C2	F14974	105 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой ½"NPT	F15001/H	
			3"(80мм) Межфлан.1- 1/4"NPT	F15007/H	
			4"(100мм) Межфлан.1- ½"NPT	F15013/H	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/H	

Таблица 2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Дренчерная Пеноводяная Система с Бакком Дозатором является стандартной дренчерной системой, способной подавать пеноводяной раствор автоматически через любые открытые спринклеры, распылительные насадки, лафетные стволы и другие устройства подачи. Дренчерная Пеноводяная Система с Бакком Дозатором с Дренчерным Клапаном Контроля Концентрата Viking Halar® (CCV) с гидравлическим пуском состоит из стандартной дренчерной системы, использующей Дренчерный Клапан Viking (C) в комплекте с полной традиционной обвязкой и устройствами обнаружения и пуска, с устройством дозирования концентрата (B) с подходящим диаметром диафрагмы, с гидравлически активируемым Дренчерным Клапаном Контроля Концентрата Viking с покрытием Halar® (D) на линии пеноконцентрата, бакком дозатором пеноконцентрата с обвязкой и пенообразователем.

2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Не требует официального одобрения как целая система. Основные одобрения компонентов указаны ниже.

- Дренчерный Клапан и Обвязка
Перечислен в UL – Справочник VLFT
Одобен FM – Автоматические Клапаны Контроля Потока Воды
- Регулятор Концентрата (Дозатор)
Перечислен в UL – Справочник GFGV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности
- Клапан Контроля Концентрата фирмы Viking с покрытием Halar® (CCV)
Перечислен в UL – Справочник VLFT
Одобен FM – Автоматический Клапан Контроля потока воды как стандартный дренчерный клапан. Для покрытия не требуется официального одобрения.
- Пеноконцентрат
Перечислен в UL – Справочник GFGV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности Бак
- Дозатор фирмы Viking Сертификат ASME Раздел VIII
Перечислен в UL – Справочник GHXV
Одобен FM – Пенные Системы Низкой Кратности

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>.
На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификации:

См. отдельные разделы каталога по каждому устройству.

Стандарты Материала:

См. отдельные разделы каталога по каждому устройству.

Информация по Заказу:

См. Таблицы с 1 по 3.

4. УСТАНОВКА

А. Устройства Поддачи

- Открытые Стандартные спринклеры
- Пеноводяные спринклеры
- Несамовсасывающие распылительные насадки
- Ручные и самоколеблющиеся мониторы
- Пенные камеры
- Подслонное тушение (высоконапорный пенный генератор)
- Пожарные шкафы и ручные устройства
- ... и другие распределяющие устройства

В. Основные указания и Предостережения

1. См. Предостережения и Основные Примечания на стр. 2 a-d в Разделе Проектирование Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
2. См. указания по установке, принципу действия и обслуживанию на определенных стр. с техническими данными, в применяемых стандартах по установке, правилах и обратитесь к Уполномоченным органам.
3. Осмотры – Очень важно регулярно проводить осмотр и испытание системы. См. Секцию 6- Осмотры, Испытания и Обслуживание.
4. **Предостережение** – Любое обслуживание или испытание системы, которое подразумевает отключение клапана контроля или системы обнаружения, может отменить противопожарную защиту системы. Перед началом работ, предупредите Уполномоченные Органы. На территории проведения работ необходимо присутствие пожарной бригады.
5. Клапан, обвязка и весь комплект должны быть установлены в месте, не подверженном холодным температурам или механическим повреждениям.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

С. Дизайн и Установка

Предостережение: Храните все устройства пеноводяной системы подверженные замерзанию, в отапливаемом помещении.

1. См. Особые Примечания на стр. 20е и Предостережения и Основные Примечания на стр. 2 a-d в Разделе Дизайн Технического Каталога по Пене фирмы Viking.
2. Установите дренчерный клапан (С) и обвязку в соответствии с Техническим Каталогом по Проектированию и Дизайну фирмы Viking.
3. Установите дозатор (В), регулятор концентрата со встроенной диафрагмой на трубопровод стояка.
4. Установите задвижку проверки раствора пены (17) и задвижку перекрытия системы (18). Эти задвижки используются и необходимы для проведения испытаний пеноводяного раствора.
5. Установите Дренчерный Клапан Контроля Концентрата Viking Halar® (D) с гидравлическим пуском и прилегающую обвязку как показано на Рисунке 1, схемах обвязки или в техническом каталоге.
6. Установите бак дозатора (А) в соответствии с указаниями производителя с подсоединениями, как показано на Рисунке 1 и описано в данном техническом описании.
 - a. Расположите бак как можно ближе к стояку системы. (См. Особое Примечание В на стр. 20е)
 - b. Оставьте достаточно пространства вокруг бака для более легкого обслуживания.
 - c. Оставьте достаточно пространства вокруг бака для наполнения его пеноконцентратом из бочек.
 - d. Установите трубопровод от стояка к баку как указано на Рисунке 1. Установите трубопровод от бака дозатора (А) к дозатору пеноконцентрата (В) как можно прямолинейного.
 - e. Все клапаны и устройства должны быть расположены в легкодоступном для работы и обслуживания месте.
7. Создайте давление в системе:
 - a. Убедитесь, что клапан водоснабжения (10) перекрыт, затем введите бак дозатора (А) в эксплуатацию, следуя указаниям производителя
 - b. Перекройте клапан контроля водоснабжения бака дозатора (11), затем введите дренчерный клапан (С) в эксплуатацию. (См. указания по установке на страницах Технического каталога фирмы Viking)
 - c. Настройте системы пуска и обнаружения в соответствии с указаниями по установке для используемого типа пуска. (Пневматического, Гидравлического или Электрического).
 - d. Заполните оба Дренчерных Клапана фирмы Viking (С и D), открыв кран заполнения на обвязке дренчерного клапана (С). Спустите все давление воздуха от заливной линии (13) до Дренчерного Клапана Контроля Концентрата фирмы Viking Halar® (D), открыв 3-х ходовой кран манометра (14). Как только давление воздуха будет спущено, перекройте 3-х ходовой кран и заглушите отверстие. Для установления давления в манометре откройте заново 3-х ходовой кран (14).
 - e. Когда давление в заливной камере дренчерного клапана (С) будет равно давлению воды в системе, включите водоснабжение системы, открыв основной дренаж на дренчерном клапане (С) и приоткрыв клапан водоснабжения системы (10). Когда из основного дренажа пойдет вода, медленно перекройте основной дренаж. Перед тем, как полностью открыть клапан водоснабжения (10), введите кран перекрытия сигналов в положение “сигнал включен” и откройте клапан контроля водоснабжения бака дозатора (11) и задвижку перекрытия системы (18). Когда система полностью настроена, полностью откройте и зафиксируйте клапан водоснабжения (10).
 - f. Отрегулируйте клапан в нормальное рабочее положение и зафиксируйте
 - g. Проверьте и устраните все утечки.

С. Вывод Системы из Эксплуатации и Ввод Системы в Эксплуатацию

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: См. Предостережение в разделе 6 - Осмотры, Испытания и Обслуживание.

1. Ремонт и обслуживание спринклерного трубопровода и стояка:

- a. Перекройте клапан водоснабжения (10).
- b. Закройте кран перекрытия концентрата (9***) и клапан водоснабжения бака дозатора (11).
- c. Откройте все дренажные краны дренчерной системы.
- d. Оставьте задвижку перекрытия системы (18) открытой.
- e. Для вывода дренчерного клапана (С) из эксплуатации следуйте указаниям Технического Каталога по Проектированию и Дизайну фирмы Viking.
- f. Проведите обслуживание и ремонт системы и трубопровода стояка.
- g. Откройте кран перекрытия концентрата (9***) .
- h. С закрытым клапаном водоснабжения бака дозатора (11), введите дренчерный клапан (С) в эксплуатацию как указано. (См. указания по установке в Техническом Каталоге по Проектированию и Дизайну фирмы Viking).
- i. Настройте системы пуска и обнаружения в соответствии с указаниями по установке для используемого типа пуска. (Пневматического, Гидравлического или Электрического).
- j. Заполните оба Дренчерного Клапана фирмы Viking (С и D), открыв кран заполнения на обвязке дренчерного клапана (С). Спустите все давление воздуха от заливной линии (13) до Дренчерного Клапана Контроля Концентрата фирмы Viking Halar® (D), открыв 3-х ходовой кран манометра (14). Как только давление воздуха будет спущено, перекройте 3-х ходовой кран и заглушите отверстие. Для установления давления в манометре откройте заново 3-х ходовой кран (14).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Г. В Экстренных Случаях

1. Во время и после пожара:

- Убедитесь, что огонь ПОТУШЕН! Проведите полный осмотр всех областей, где была установлена система, включая области, не поврежденные пожаром. На месте пожара, до тех пор, пока система не будет введена обратно в эксплуатацию, необходимо присутствие пожарного патруля.
- Перекройте клапан водоснабжения (10). Поставьте дежурного человека у клапана, готового открыть его заново, если огонь загорится снова. Перекройте клапан водоснабжения бака дозатора (11).
- Откройте клапан проверки потока углового типа, дренажный клапан системы и все дополнительные дренажные краны. Когда система слилась полностью, закройте дренажи.
- Замените все удаленные сработавшие спринклеры контрольной линии (если такая имеется) спринклерами того же вида и диапазона температур. Проверьте все пуски и/или детекторы зоны пожара на повреждения.
- Изолируйте бак дозатора (А), закрыв кран перекрытия концентрата (9***), и убедитесь, что клапан контроля водоснабжения бака дозатора (11) перекрыт.
- Проверьте уровень пеноконцентрата и дополните бак дозатор (А), следуя указаниям производителя. Всегда заменяйте пеноконцентрат пеноконцентратом той же марки и того же типа. Никогда не смешивайте пеноконцентраты разных марок и типов, т.к. это может привести их к загустению, и сделают концентрат непригодным для использования.
- Введите всю систему в эксплуатацию, следуя указаниям в Разделе 4-D-1, в пунктах с i по n.
- Проведите ежеквартальное испытание.
- Огонь мог повредить трубопровод и опоры, поэтому свяжитесь с Представителем фирмы Viking за помощью, полным осмотром и дополнительной заменой спринклеров. Дополнительные детали см. в технической документации по конкретному оборудованию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если необходимого сменного пеноконцентрата нет в наличии, активируйте дренчерную часть пеноводяной системы до тех пор, пока не будет поставлен сменный пеноконцентрат.

2. Для экстренного отключения всей системы:

- Перекройте клапан водоснабжения (10).
- Перекройте кран перекрытия концентрата (9***), чтобы предотвратить проход пеноконцентрата в Дренчерный Клапан Контроля Концентрата CCV (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском и в дозатор (B).
- Перекройте клапан водоснабжения бака дозатора (11), чтобы уменьшить давление в баке дозаторе (А).
- Откройте основной дренаж.
- Полностью слейте систему.
- Почините поврежденные части системы подачи, или проведите как требуется экстренное обслуживание.
- Верните стояк и пенную систему в эксплуатацию, следуя указаниям в Разделе 4-D-1, пунктам с i по n.

3. Если повреждена система трубопровода пеноконцентрата:

- Закройте кран перекрытия концентрата (9***), чтобы предотвратить проход пеноконцентрата в Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking с гидравлическим пуском и в дозатор (B).
- Перекройте клапан водоснабжения бака дозатора (11), чтобы уменьшить давление в баке дозаторе (А)
- Убедитесь, что Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking закрыт, осмотрев манометр (14). Если манометр показывает давление равное или выше давления манометра системы, расположенного на Дренчерном Клапане фирмы Viking (C), то значит Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking закрыт.
- Почините поврежденные части системы трубопровода пеноконцентрата.
- Верните систему трубопровода пеноконцентрата в рабочее положение, следуя указаниям выше в Разделе 4-D-2, пунктам с с по f.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в системе распределения нет поврежденных частей, водозаполненная часть спринклерной системы может находиться в рабочем состоянии для защиты во время проведения ремонта системы трубопровода пеноконцентрата.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Активация линии пуска (пневматической, гидравлической или электрической) выпускает давление заливной камеры Дренчерного Клапана (C) фирмы Viking и Дренчерного Клапана Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking. Это позволяет диафрагме обоих клапанов (C и D) открыться. Трубопровод системы наполняется водой, приводя в действие прилегающие сигнальные устройства и создавая давление в баке дозаторе (А) трубопроводом водоснабжения (12). Давление воды системы между гибкой мембраной и внутренней поверхностью стального бака заставляет мембрану сжаться, выталкивая пеноконцентрат через трубу выхода пеноконцентрата (15), Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking и калиброванную диафрагму дозатора (B), в область (низкого давления) Трубки Вентури дозатора (B). Пеноконцентрат дозируется (обычно 1% или 3%), с основным водоснабжением, посылая пенный



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Владелец несет ответственность за сохранение противопожарной системы и устройств в надлежащем рабочем состоянии. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в одобренных стандартах, таких как NFPA, LPC, и VdS, которые описывают уход и обслуживание спринклерных систем. В дополнение, “Уполномоченные Органы” могут ввести дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

ВНИМАНИЕ: Любое обслуживание или испытание системы, включающее в себя отключение контрольного клапана или выведение системы обнаружения из рабочего состояния, может отменить противопожарную защиту данной системы. Перед началом проведения работ предупредите Уполномоченные Органы. На участке отключенной системы необходимо присутствие пожарной бригады.

Осмотры: Важно регулярно проводить осмотры и испытания системы. Минимальными требованиями являются данные указания. Частота осмотров может меняться в зависимости от загрязненности или коррозионности водоснабжения и коррозионности атмосферы. В дополнение, сигнальные устройства или другое прилегающее оборудование могут потребовать более частых осмотров. Минимальные требования см. в технических данных, описании системы, применяемых правилах и требованиях Уполномоченных Органов. Перед началом испытаний предупредите персонал.

7. ПОСТАВКА И СЕРВИС

Пеноводную Систему можно приобрести через сеть национальных, канадских или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прејскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- A. Обеспечьте трубопровод минимум на 5 диаметров на входе и выходе дозатора (B), чтобы уменьшить турбулентность внутри дозатора.
- B. Совмещенный общий эквивалент длины трубы, фитингов и кранов на обоих концах трубопровода водоснабжения (12) и трубы выхода пеноконцентрата (15), не должен превышать 50 эквивалентов футов (15.2 метра). Это позволит обеим трубам быть одного размера, также как и вход пены в дозатор. Если общий эквивалент длины должен превышать 50 футов (15.2 метра), тогда обратитесь к Техническим данным по Устройствам Дозирования, в Разделе Дизайна, в котором описаны методы расчета размеров трубы.
- C. Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) и поворотный обратный клапан пеноконцентрата (16) должны соединяться рядом с дозатором с помощью как можно короткой трубы.
- D. Рисунки 1 и 3 – это общие схемы требуемых трубных подсоединений. Особую информацию по клапану, баку дозатору, прилегающей обвязке и устройствам см. на стр. с соответствующей технической информацией.
- E. Технические данные, основоположения и рекомендации, содержащиеся в данных указаниях, основываются на информации и испытаниях, которые как мы считаем, могут отличаться. Здесь отражены только основные указания, а дальнейшая аккуратность или комплектация не гарантируются, т. к. условия хранения и использования нами не отслеживаются. Заказчик должен определить соответствие оборудования его назначению, принять на себя все риски, связанные с установкой оборудования.
- F. Дренчерный Клапан Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® фирмы Viking не требует обвязки, кроме заливной линии ½” (13), манометра с 3-ходовым краном (14) от основного дренчерного клапана (C) до заливной камеры клапана (D). Заглушите все оставшиеся отверстия обвязки клапана. Соедините заливную линию (13) Дренчерного Клапана Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar® с дренчерным клапаном (C) как показано на Рисунке 20. Обратитесь к разделу Оборудование данного каталога под названием Клапаны и найдите артикулы комплектов нужной обвязки с соответствующим размером необходимого Дренчерного Клапана Контроля Концентрата (D) с покрытием Halar®.
- G. В соответствии со Стандартами NFPA, в системах бака дозатора в трубопроводе выхода пеноконцентрата (15) фильтр не требуется.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
 ПЕНОВОДЯНАЯ
 СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДРЕНЧЕРНАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА

- А. Бак Дозатор Пеноконцентра**
 в комплекте с оборудованием 1-7
1. Кран Дренажа/Заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 2. Кран перекрытия линии заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 3. Кран Заполнения/Дренажа Пеноконцентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 4. Кран перекрытия воронки заполнения/ Уравнемер - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 5. Комплект Уравнемера Манометра - В данном случае комплект сборки отличается типом используемого пеноконцентра. См. детали в Каталоге Производителя Бака-Дозатора
 6. Кран Слива Воды Бака - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 7. Кран Слива Мембраны Концентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- В. Дезирующее Устройство - Дозатор**
 со встроеной диафрагмой
- С. Тип Системы - Дренчерный Клапан со**
 Стандартной обвязкой и Манометрами,
 подсоединенными к подходящим системам
 пуска и обнаружения
10. Клапан Водоснабжения - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
 11. Клапан Водоснабжения Бака Дозатора - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
 12. Трубопровод Водоснабжения Бака Дозатора
 13. Линия Пускат/Трубопровод Заливной Линии к пенному ССУ (D)
 14. Манометр Воды и 3-х ходовой кран с покрытием Nalg с гидравлическим пуском (*имеются клапаны ССУ Углового и Прямого типов.)
 15. Манометр Воды и 3-х ходовой кран и детали обвязки ССУ
 16. Манометр Воды и 3-х ходовой кран и детали обвязки ССУ
 19. 1/2" вспомогательный дренажный кран пеноконцентра
- Е. Комплект Аксессуаров - (Заказывайте каждое устройство отдельно)**
9. Кран Перекрытия Пеноконцентра - ОБЫЧНО ОТКРЫТ ***
 17. Кран Проверки Пенного Раствора - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 18. Кран Перекрытия Системы - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- ***
 Полнопроходной Латунный Корпус с Обвязкой из Нержавеющей Стали 316 и Шаровым Краном (2" и менее).
 Корпус из Чугуна OS & Y (с подвижным шпindelем) с Латунно Обвязкой и Уплотнениями (более 2")

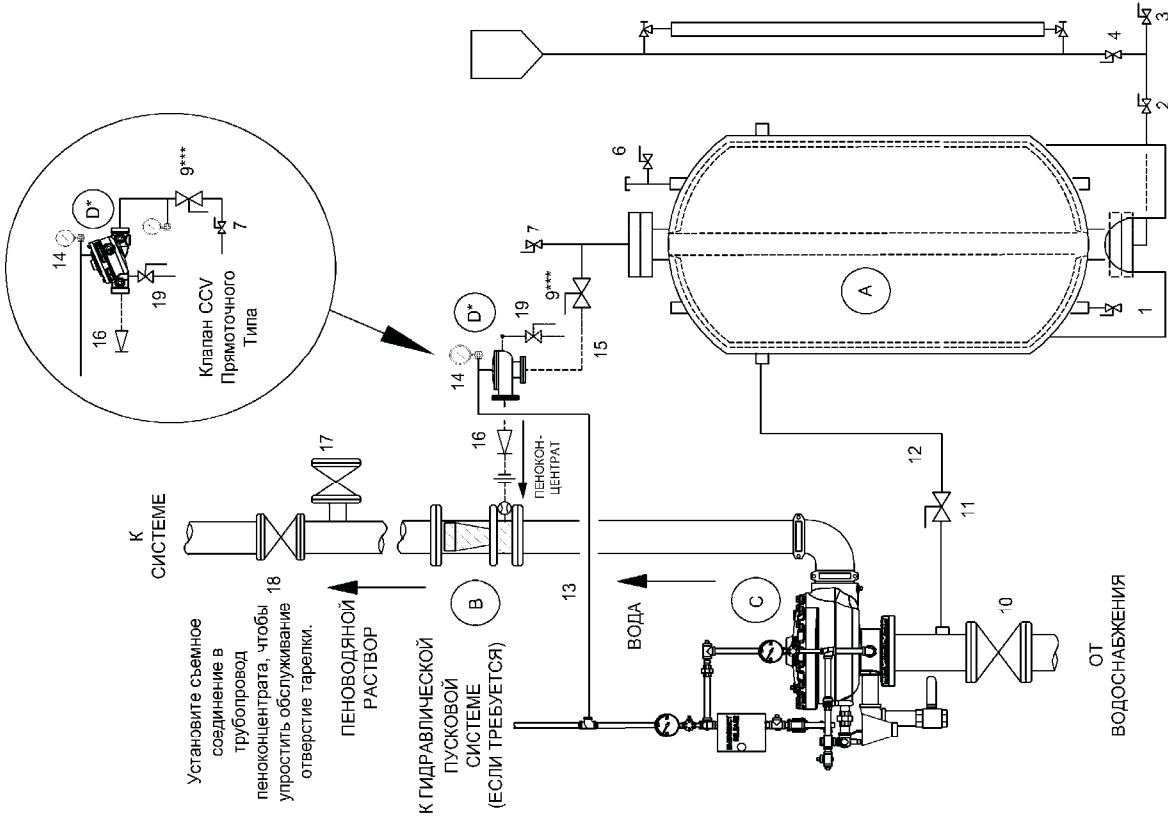


Рисунок 1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
 ПЕНОВОДЯНАЯ
 СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДРЕНЧЕРНАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА

- А. Бак Дозатор Пенкоцентра в комплекте с оборудованием 1-7
 - 1. Кран Дренажа/Заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 - 2. Кран герметизации линии заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 - 3. Кран Заполнения/Дренажа Пенкоцентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 - 4. Кран герметизации воронки заполнения/ Уравнера - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 - 5. Комплект Уравнера Манометра - В данном случае комплект обязывается типом используемого пенкоцентра. См. детали в Каталоге Производителя
 - 6. Кран Слива Воды Бака - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 - 7. Кран Слива Мембраны Концентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- В. Дозирующее Устройство - Дозатор со вращенной диафрагмой
- С. Тип Системы - Дренчерный Клапан со Стандартной обвязкой и Манометрами, подсоединенными к подходящим системам пуска и обнаружения
- 10. Клапан Водоснабжения - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- Д. Клапан Контроля Концентра (CCV) Дренчерный Клапан фирмы Viking с покрытием Nalg с гидравлическим пуском (*имеются клапаны CCV Углового и Прямоточного типов.)
- 14. Манометр Воды и 3-х ходовой кран и детали обвязки CCV
- 19. 1/2" вспомогательный дренажный кран пенкоцентра
- Е. Комплект Аксессуаров - (Заказывайте каждое устройство отдельно)
 - 9. Кран Перекрытия Пенкоцентра - ОБЫЧНО ОТКРЫТ ***
 - 11. Клапан Водоснабжения Бака Дозатора - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
 - 12. Трубопровод Водоснабжения Бака Дозатора
 - 13. Линия Пуска/Трубопровод Заливной Линии к пенному ССВ (D)
 - 15. Трубопровод Подачи Пенкоцентра
 - 16. Поворотный Обратный Клапан Пенкоцентра
 - 17. Кран Проверки Пенного Раствора - ОБЫЧНО ЗЫКРЫТ
 - 18. Кран Перекрытия Системы - ОБЫЧНО ОТКРЫТ

Полноходной Латунный Корпус с Обвязкой из Нержавеющей Стали 316 и Шаровым Краном (2" и менее). Корпус из Чугуна OS & Y (с выдвигаемым шпенделем) с Латунной Обвязкой и Уплотнениями (более 2")

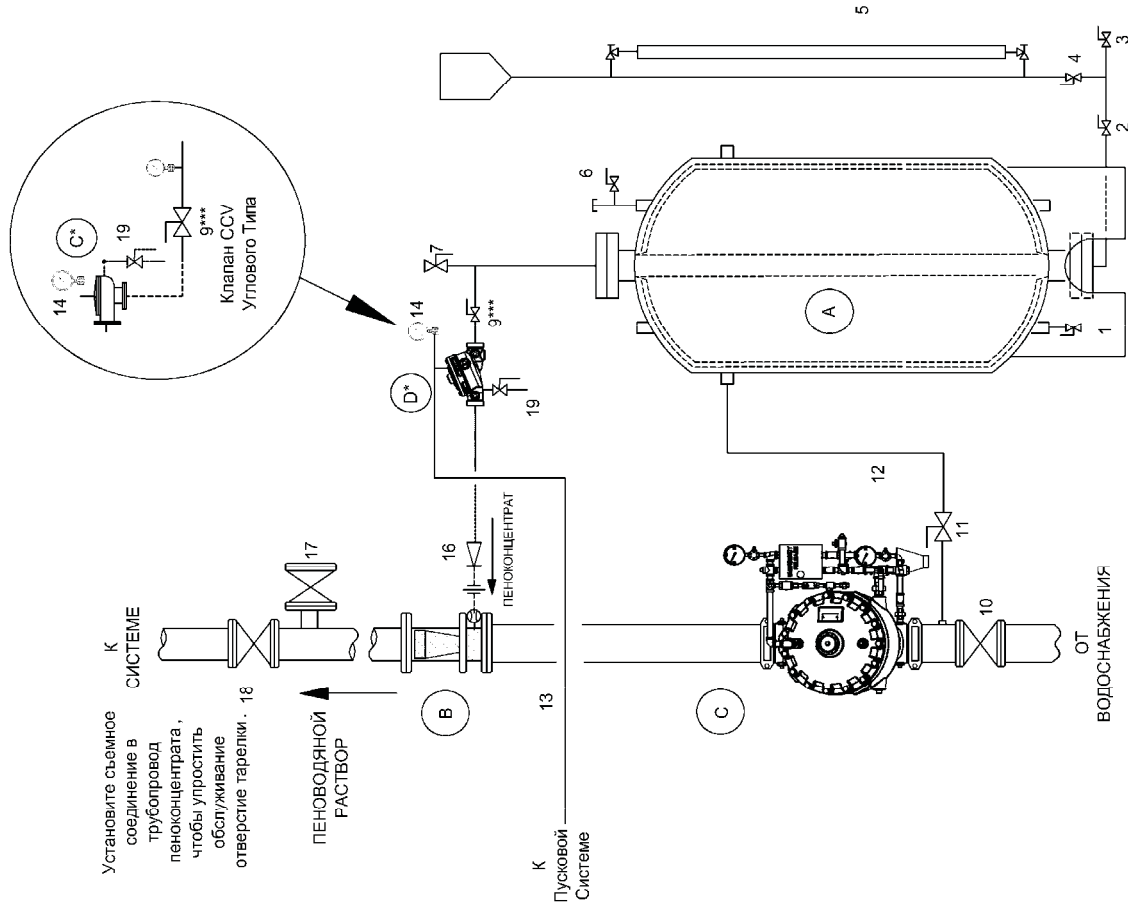


Рисунок 2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ДРЕНЧЕРНАЯ ПЕНОВОДЯНАЯ СИСТЕМА

- А. Бак Дозатор Пенкоцентра в комплекте с оборудованием 1-7
1. Кран-Дренажа/Заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 2. Кран-перекрытия линии заполнения - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 3. Кран-Заполнения/Дренажа Пенкоцентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 4. Кран-перекрытия воронки заполнения/ Уравнелмер - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 5. Комплект Уравнелмера Манометра - В данном случае комплект обвязки отличается типом используемого пенкоцентра. См. детали в Каталоге Производителя Баке-Дозатора
 6. Кран Слива Воды Бака - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 7. Кран Слива Мембраны Концентра - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
- В. Дозирующее Устройство - Дозатор со встроеной диафрагмой
- С. Тип Системы - Дренчерный Клапан со Стандартной обвязкой и Манометрами, подсоединенными к подходящим системам пуска и обнаружения
10. Клапан Водоснабжения - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- Д. Клапан Контроля Концентра (CCV) Дренчерный Клапан фирмы Viking с покрытием Nalgal с гидравлическим пуском (*Имеются клапаны ССУ Углового и Прямоточного типов.)
14. Манометр Воды и 3-х ходовой клапан и детали обвязки ССУ
 19. 1/2" вспомогательный дренажный кран пенкоцентра
- Е. Комплект Аксессуаров - (Заказывайте каждое устройство отдельно)
9. Кран Перекрытия Пенкоцентра - ОБЫЧНО ОТКРЫТ***
 11. Клапан Водоснабжения Бака Дозатора - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
 12. Трубопровод Водоснабжения Бака Дозатора
 13. Линия Пуска/Трубопровод Заплавной Линии к пенному ССУ (D)
 15. Трубопровод Подачи Пенкоцентра
 16. Поворотный Обратный Клапан Пенкоцентра
 17. Кран Проверки Пенного Раствора - ОБЫЧНО ЗАКРЫТ
 18. Кран Перекрытия Системы - ОБЫЧНО ОТКРЫТ
- *** Полнопроходной Латунный Корпус с Обвязкой из Нержавеющей Стали 316 и Шаровым Краном (2" и менее), Корпус из Чугуна OS & Y (с вездвижным шпindelем) с Латунной Обвязкой и Уплотнениями (более 2")

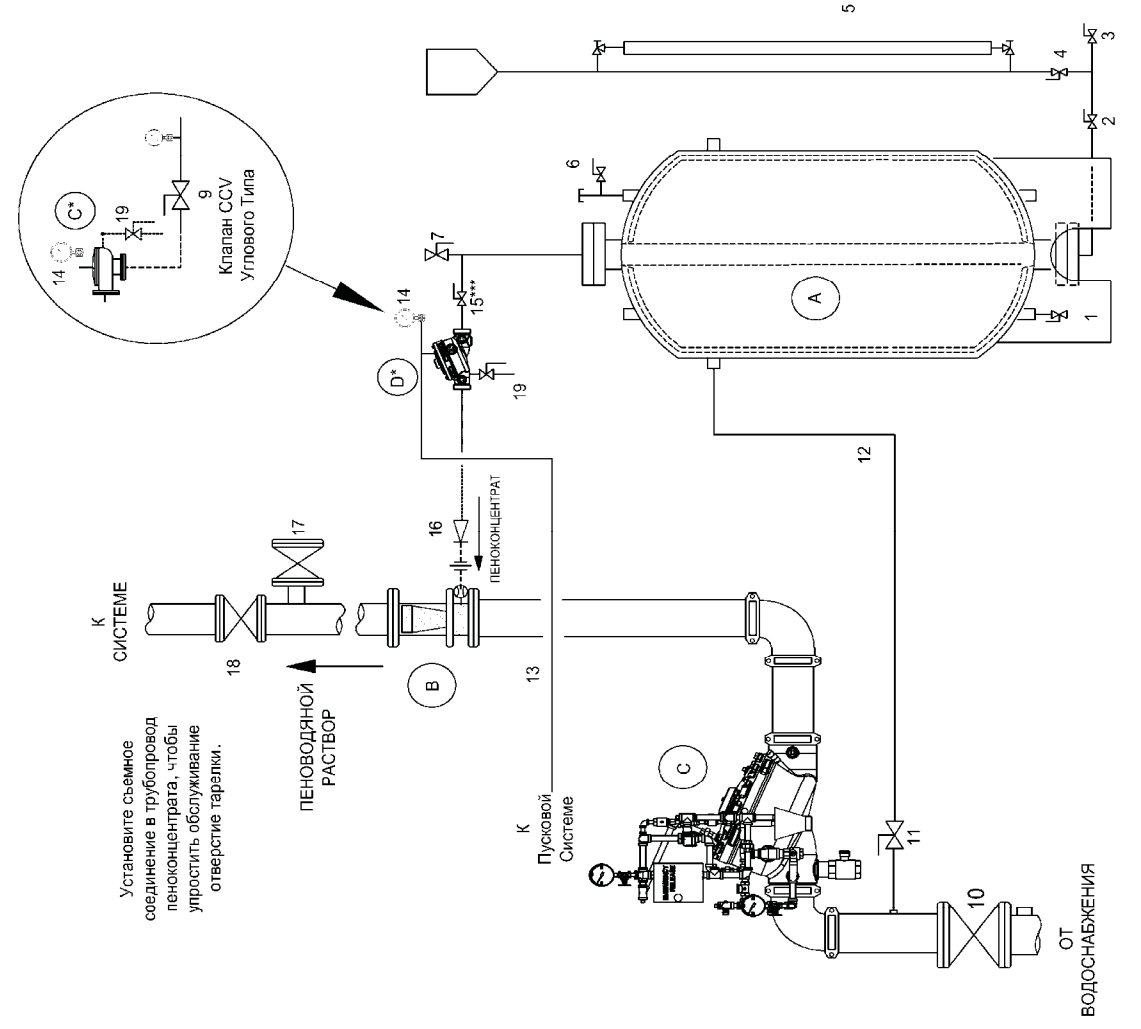


Рисунок 3



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Для полной комплектации Водозаполненной Пеноводяной Системы, выберите сигнальный клапан, обвязку, Замедляющую Камеру, Вент-Комплект Закрывающей Цепи, Клапан Контроля Давления, Клапан Контроля Концентрата и Обвязку, Пеноконцентрат, Дозатор, Бак Дозатор и Аксессуары.

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул	Стр. каталога	
ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ УГЛОВОГО ТИПА					
Резьбовое соедин.	Модель и Нар. диам. трубы		Красная окраска		
	Модель E-3 48мм	1 1/2"/DN40	09889	209 a-h	
	Модель E-1 60мм	2"/DN50	05852C	210 a-h	
	Модель и Нар. диам. трубы		Покрытие Halar		
	Модель E-4 48 мм	1 1/2"/DN40	0989Q/B	212 a-j	
	Модель E-2 60мм	2"/DN 50	08361Q/B	213 a-j	
Фланец/ Фланец	Фланцы	Модель E-1	Красная окраска		
	ANSI	3"	05912C	211 a-h	
	ANSI	4"	05909C		
	ANSI	6"	05906C		
	ANSI/Япония	6"	07136		
	PN10/16 DN80		08626		
	PN10/16 DN100		08629		
	PN10/16 DN150		08631		
	Фланцы	Модель E-2	Покрытие Halar		
	ANSI	3"	08362Q/B	213 a-j	
	ANSI	4"	08363Q/B		
	6" ANSI		08364Q/B		
	PN10/16 DN80		08862Q/B		
	PN10/16 DN100		08863Q/B		
PN10/16 DN150		08864Q/B			
Фланец/ Муфта	Фланцы/ Нар. диам. трубы	Модель E-1	Красная окраска		
	ANSI/89 мм	3"	05835C	211 a-h	
	ANSI/114 мм	4"	05839C		
			05456C		6" ANSI
	168 мм				
	PN 10/16/89 мм	DN80	09539 B		
	10/16/114 мм DN100		09540		
	Фланцы/ Нар. диам. трубы	Модель E-2	Покрытие Halar		
	ANSI/89 мм	3"	11064Q/B	213 a-j	
	ANSI/114 мм	4"	11065Q/B		
	ANSI/168 мм	6"	11001Q/B		
	PN 10/16/168 мм	DN150	11001Q/B		

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул	Стр. каталога
ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ – ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА				
Резьбовое соедин.	Нар. диам. трубы	Модель F-1	Красная окраска	
	NPT 48 мм	1 1/2"	12126	214 a-f
	NPT 60 мм	2"	12059	
	NPT 65 мм	2 1/2"	12401	
	BSP 48 мм	DN40	12682	218 a-j
	BSP 60 мм	DN50	12686	
	Нар. диам. трубы	Модель F-2	Покрытие Halar	
	NPT 65 мм	2 1/2"	12402Q/B	219 a-k

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул	Стр. каталога	
ДРЕНЧЕРНЫЕ КЛАПАНЫ ПРЯМОТОЧНОГО ТИПА					
Фланец/ Фланец	Фланцы	Модель F-1	Красная окраска		
	ANSI	3"	12014	218 a-j	
	ANSI	4"	11953		
	ANSI	6"	11955		
	ANSI	8"	11991		
	ANSI/Япония	6"	11964		
	PN10/16 DN80		12026		
	PN10/16 DN100		11965		
	PN10/16 DN150		11956		
	PN10 DN200		11995		
	PN16 DN200		11999		
	Фланцы	Модель F-2	Покрытие Halar		
	ANSI	3"	12015Q/B	219 a-k	
	ANSI	4"	11960Q/B		
ANSI	6"	11962Q/B			
ANSI	8"	11992Q/B			
PN10/16 DN80		12027Q/B			
PN10/16 DN100		11966Q/B			
PN10/16 DN150		11963Q/B			
PN10 DN200		11996Q/B			
PN16 DN200		12000Q/B			
Фланец/ Муфта	Фланцы/ Нар. диам. трубы	Модель F-1	Красная окраска		
	ANSI/89 мм	3"	12018	218 a-j	
	ANSI/114 мм	4"	11952		
	ANSI/168 мм	6"	11954		
	PN 10/16/89 мм	DN80	12030		
	PN 10/16/114 мм	DN100	11958		
	PN 10/16/165 мм	DN150	12640		
	PN 10/16/168 мм	DN150	11954		
	Фланцы/ Нар. диам. трубы	Модель F-2	Покрытие Halar		
	ANSI/89 мм	3"	12019Q/B	219 a-k	
	ANSI/114 мм	4"	11959Q/B		
	ANSI/168 мм	6"	11961Q/B		
	PN 10/16/89 мм	DN80	12644Q/B		
	PN 10/16/114 мм	DN100	12645Q/B		
PN 10/16/165 мм	DN150	12641Q/B			
PN 10/16/168 мм	DN150	11961Q/B			
Муфта / Муфта	Нар. диам. трубы	Модель F-1	Красная окраска		
	48 мм	1 1/2"/DN40	12125		214 a-f
	60 мм	2"/DN50	12057		
	73 мм	2 1/2"/DN65	12403		
	76 мм	DN80	12729	218 a-j	
	89 мм	3"/DN80	12022		
	114 мм	4"/DN100	11513		
	165 мм	DN150	11910		
	168 мм	6"/DN150	11524		
	219 мм	8"/DN200	11018		
	Нар. диам. трубы	Модель F-2	Покрытие Halar		
	48 мм	1 1/2"/DN40	12127Q/B		219 a-k
	60 мм	2"/DN50	12058Q/B		
	73 мм	2 1/2"/DN65	12404Q/B		
76 мм	DN80	12730Q/B			
89 мм	3"/DN80	12023Q/B			
114 мм	4"/DN100	11514Q/B			
165 мм	DN150	11911Q/B			
168 мм	6"/DN150	11525Q/B			
219 мм	8"/DN200	11118Q/B			

Таблица 1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул		Стр. катал.			
ОБВЯЗКА ДРЕНЧЕРНОГО КЛАПАНА								
Используется с Клапанами Углового Типа			Оцинкован.	Латунь				
	1 1/2"/DN40	14629-1	14629-2	225 а-с				
	2"/DN50	14630-1	14630-2	226 а-с				
	3"/DN80	14631-1	14631-2	227 а-с				
	4"/DN100	14632-1	14632-2					
6"/DN150	14633-1	14633-2						
Используется с Клапанами Прямоточного Типа	Горизонт.	1 1/2"/DN40	14635-1	14635-2	235 а-с			
		2"/DN50		14637-1	14637-2	239 а-г		
		2 1/2"/DN65	14638-1	14638-2	240 а-с			
		3"/DN80						
		4"/DN100				14640-1	14640-2	241 а-с
		6"/DN150				14643-1	14643-2	242 а-с
		Вертикал.	1 1/2"/DN40	14634-1	14634-2	235 е-г		
	2"/DN50		14636-1	14636-2	239 е-г			
	2 1/2"/DN65							
	3"/DN80		14639-1	14639-2	240 е-г			
	4"/DN100							
	6"/DN150					14641-1	14641-2	241 а-с
	8"/DN200					14643-1	14643-2	242 е-г

ОПИСАНИЕ	МАТЕРИАЛ	Артикул	Стр. кат.
КОМПЛЕКТЫ ОБВЯЗКИ ПУСКА			
Используется с Клапанами Углового Типа	ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПУСК		
	Оцинкованный	09069	267 b
	Латунь	09717	
	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПУСК		
	Оцинкованный	09070	267 a
	Латунь	09698	
Используется с Клапанами Прямоточного Типа	ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПУСК		
	Оцинкованный	10809	265 b
	Латунь	10811	
	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПУСК		
	Оцинкованный	10830	265 a
	Латунь	10832	

ОПИСАНИЕ	Номин. размер	Артикул	Стр. катал.
TRIMPAC®			
Включая Традиционную Обвязку, Обвязку Пуска и Комплект Гибких Шлангов	Электрический Пуск	12228В-1	244 а-с
	Пневматический Пуск	12229В-2	245а-т
Дренажный Комплект			
Используется с комплектом TRIMPAC® (см. выше)	1 1/2"/DN40	11894-1	См. стр. с техническими данными для TRIMPAC®
	2"/DN50	11894-2	
	2 1/2"/DN65	11894-3	
	3"/DN80	11894-3	
	4"/DN100	11894-4	
	6"/DN150	11894-4	
8"/DN200	11894-4		

ОПИСАНИЕ		Номин. размер	Артикул	Стр. катал.
КЛАПАН КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА С ПОКРЫТИЕМ HALAR®				
Углового Типа				
Резьбовое соедин.	Модель и Нар. диам. трубы			61 а-ф
	Модель E-4, 48 мм	1 1/2"/DN40	09890Q/B	
	Модель E-2, 60 мм	2"/DN50	08361Q/B	
Прямоточного Типа				
Резьбовое соедин.	Нар. диам. трубы	Модель F-2		61 а-ф
	NPT 65 мм	2 1/2"	12402Q/B	
Муфта / Муфта	Нар. диам. трубы	Модель F-2		61 а-ф
	48 мм	1 1/2"/DN40	12127Q/B	
	60 мм	2"/DN50	12058Q/B	
	73 мм	2 1/2"/DN65	12404Q/B	

ОПИСАНИЕ	Номин. размер	Артикул	Стр. катал.
ОБВЯЗКА КЛАПАНА КОНТРОЛЯ КОНЦЕНТРАТА			
Используется с Клапаном Углового Типа	Оцинкован.		61 а-ф
	1 1/2"/DN40	08098	
	2"/DN50	08099	
	Латунь		
	1 1/2"/DN40	09694	
Используется с Клапаном Прямоточного Типа	2"/DN50	09695	61 а-ф
	Оцинкован.		
	1 1/2"/DN40	12848-1	
	2"/DN50	12848-1	
	2 1/2"/DN65	12929-1	
	Латунь		
	1 1/2"/DN40	12848-2	
	2"/DN50	12848-2	
2 1/2"/DN65	12929-2		

ОПИСАНИЕ	РАЗМЕР БАКА ДОЗАТОРА	АРТИКУЛ	СТР. КАТАЛОГА
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ БАК ДОЗАТОР	50-4500 Галлонов	СНВТ2-xxxx*	240 а-h
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ БАК ДОЗАТОР	25-4500 Галлонов	СВВТ2-xxxx*	

* где xxxx - есть размер бака дозатора

Таблица 2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ДРЕНЧЕРНАЯ
ПЕНОВОДЯНАЯ
СИСТЕМА С БАКОМ ДОЗАТОРОМ**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Для полной комплектации Водозаполненной Пеноводяной Системы, выберите сигнальный клапан, обвязку, Замедляющую Камеру, Вент-Комплект Закрывающей Цепи, Клапан Контроля Давления, Клапан Контроля Концентрата и Обвязку, Пенoконцентрат, Дозатор, Бак Дозатор и Аксессуары.

ОПИСАНИЕ	Номин. размер	Артикул	Стр. катал.
ПОВОРОТНЫЙ ОБРАТНЫЙ КЛАПАН ПЕНОКОНЦЕНТРАТА			
	1 1/2"/DN40	99S-0150	-
	2"/DN50	99S-0200	-
	2 1/2"/DN65	05497C	803 a-d
ЗАДВИЖКА ПРОВЕРКИ ПЕННОГО РАСТВОРА			
Грувлочный	2 1/2"/DN65	01G-0250	-
	3"/DN80	01G-0300	
	4"/DN100	01G-0400	
	6"/DN150	01G-0600	
	8"/DN200	01G-0800	
ЗАДВИЖКА ПЕРЕКРЫТИЯ СИСТЕМЫ			
Грувлочный	2 1/2"/DN65	01G-0250	-
	3"/DN80	01G-0300	
	4"/DN100	01G-0400	
	6"/DN150	01G-0600	
	8"/DN200	01G-0800	
КЛАПАН ВОДОСНАБЖЕНИЯ СИСТЕМЫ OS&Y			
	2 1/2"/DN65	8068A-0250	-
	3"/DN80	8068A-0300	
	4"/DN100	8068A-0400	
	6"/DN150	8068A-0600	
	8"/DN200	8068A-0800	
КРАН ПЕРЕКРЫТИЯ ПЕНОКОНЦЕНТРАТА			
Шаровой Кран	1 1/2"/DN40	T595Y66-0150	-
	2"/DN50	T595Y66-0200	
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПЕНОВОДЯНОЙ СПРИНКЛЕРНОЙ СИСТЕМЫ			
PORV Модель D-1	1/2"/DN15	13598	287 a-b
Ограничительное отверстие 1/8"/3 мм	1/2"/DN15	06555A	-
Обратный Клапан с уплотнением	1/2"/DN15	03945A	-
Фильтр	1/2"/DN15	01054A	-
Шаровой Кран	1/2"/DN15	10355	-
КОМПЛЕКТ ЗАЛИВНОГО ПОДСОЕДИНЕНИЯ КЛАПАНА КОНТРОЛЯ ПЕНОКОНЦЕНТРАТА			
Требуется для подключения заливной камеры		10985	-
КЛАПАН ВОДОСНАБЖЕНИЯ БАКА ДОЗАТОРА			
Шаровой Кран	1 1/2"/DN40	WBV-0200	-
Шаровой Кран	2"/DN50	WBV-0200	-
OS&Y	2 1/2"/DN65	8068A-0250	
OS&Y	3"/DN80	8068A-0300	

РЕГУЛЯТОРЫ ПОТОКА И ПЕНОКОНЦЕНТРАТА					
ПЕНОКОНЦЕНТРАТ			РЕГУЛЯТОРЫ ПОТОКА		
ОПИСАНИЕ	Арт.	Стр. кат.	РАЗМЕР	Артикул	Стр. катал.
1% AFFF C103	F14969	100 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/A	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/A	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/A	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/A	
			8"(200мм) Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/A	
3% AFFF C303	F14970	101 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/B	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/B	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/B	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/B	
			8"(200мм) Межфлан.2-1/2"NPT	F15026/B	
3% AFFF MS C301 MS	F14971	102 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/C	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/C	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/C	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/C	
3% AR-AFFF CUG	F14972	104 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/J	170 a-d
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/J	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/J	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/J	
3%/6% AR-AFFF @ 3% C363	F14973	103 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/D	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/D	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/D	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15022	
3%/6% AR-AFFF @ 6% C363	F14973	103 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/E	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/E	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/E	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/D	
2% High Ex C2	F14974	105 a-b	2-1/2"(65мм) Резьбовой 1"NPT	F15001/H	
			3"(80мм) Межфлан. 1- 1/4"NPT	F15007/H	
			4"(100мм) Межфлан. 1- 1/2"NPT	F15013/H	
			6"(150мм) Межфлан.2"NPT	F15019/H	

VIKING®**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****КОНТРОЛЛЕР СООТНОШЕНИЯ
ПОТОКА ДЛЯ БАКОВ-
ДОЗАТОРОВ И ДЛЯ
РЕГУЛЯТОРОВ ДАВЛЕНИЯ
МОДЕЛИ СРС (ДОЗАТОР)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com**1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

Дозатор Модели СРС 2.5, 3, 4, 6 и 8 предназначены для подачи необходимого количества пеноконцентрата в поток воды при широком диапазоне расходов и давлений с наименьшими потерями давления. Данные устройства используются совместно с баком-дозатором или с насосной системой дозирования пены. Дозаторы перечислены в UL и одобрены FM при использовании с определенными пеноконцентратами. Обычно применяются для защиты резервуаров с легковоспламеняющейся жидкостью, наливных эстакад, ангаров для самолетов, вертодромов или любых мест, где используется, хранится, перерабатывается или транспортируется легковоспламеняющаяся жидкость.

**2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ**

Перечислен в UL
Одобен FM

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**Спецификации:**

См. Таблицу 1

Стандарты Материалов:

Корпус – ASTM 85-5-5 латунь

Впускное Сопло – SAE #72 Латунь

Дозирующее Отверстие - SAE #72 Латунь

Установочные Винты Впускного Сопла – Нержавеющая Сталь

Удерживающее Кольцо Дозирующего Отверстия - Нержавеющая Сталь

Информация по Заказу:

См. Таблицу 1

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

4. УСТАНОВКА

Чтобы убедиться в правильной работе дозатора при использовании с баком-дозатором, давление пеноконцентрата в дозаторе должно колебаться в пределах 2 psi давления водоснабжения.

Чтобы убедиться, что дозирование идет правильно во всем диапазоне потока, в течение работы системы давление воды на входе должно быть минимум 30 psi.

Пожалуйста, смотрите информацию по минимально рекомендуемой длине трубы, необходимой до и после дозатора, в таблице размеров дозатора.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Принцип работы дозатора основан на использовании модифицированной трубки Вентури. Т.к. вода проходит через впускное сопло, давление понижается вокруг сопла. Это падение позволяет подавать пеноконцентрат в поток воды через отверстие подачи пеноконцентрата.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Владелец несет ответственность за сохранение противопожарной системы и устройств в надлежащем рабочем состоянии. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в одобренных стандартах, таких как NFPA, LPC, и VdS, которые описывают уход и обслуживание спринклерных систем. В дополнение, Уполномоченные Органы могут ввести дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

ВНИМАНИЕ: Любое обслуживание или испытание системы, включающее в себя отключение контрольного клапана или выведение системы обнаружения из рабочего состояния, может отменить противопожарную защиту данной системы. Перед началом проведения работ предупредите Уполномоченные Органы. На участке отключенной системы необходимо присутствие пожарной бригады.

7. ПОСТАВКА

Пенное оборудование фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ


**КОНТРОЛЛЕР СООТНОШЕНИЯ
ПОТОКА ДЛЯ БАКОВ-
ДОЗАТОРОВ И ДЛЯ
РЕГУЛЯТОРОВ ДАВЛЕНИЯ
МОДЕЛИ СРС (ДОЗАТОР)**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

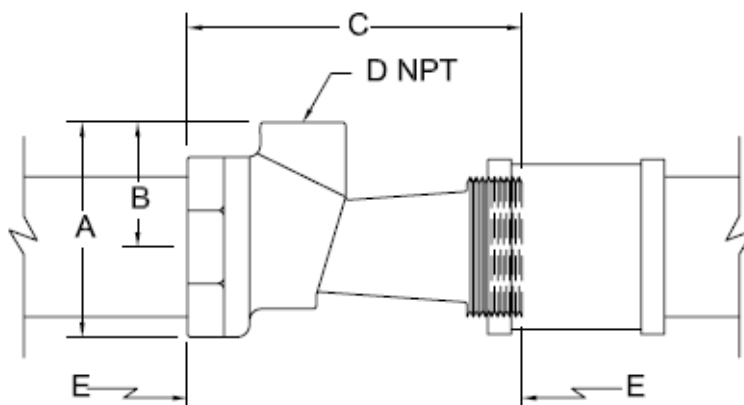
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

Таблица 1: Спецификации

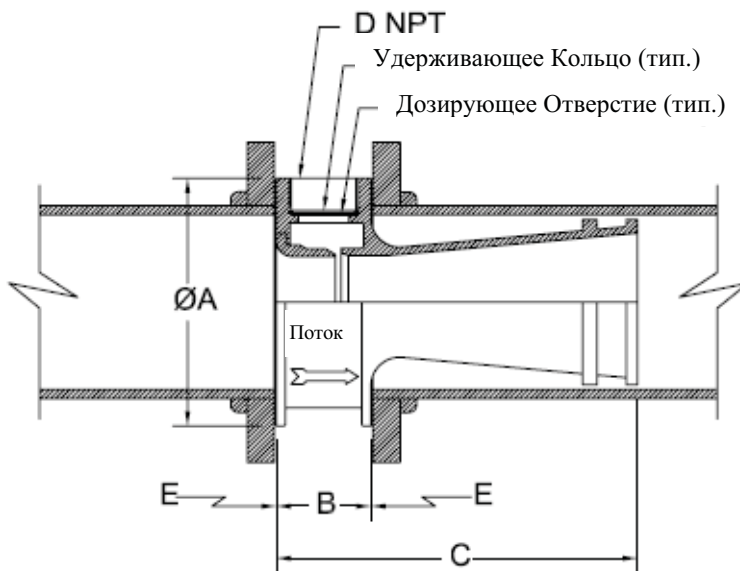
Размер	Пеноконцентрат			Дозатор				Перечисления и Одобрения
	Пеноконцентрат	Артикул фирмы Viking	Артикул Модели	Артикул фирмы Viking	Диаметр Отверстия	Min поток	Мах поток	
					мм	Л/мин	Л/мин	
2-1/2" (65 мм) Резьба 1" NPT	1% AFFF	F14969	C103	F15001/A	3.6	170.3	1438.4	UL/FM
	3% AFFF	F14970	C303	F15001/B	6.4	98.4	1665.4	UL/FM
	3% AFFF MS	F14971	C301 MS	F15001/C	6.4	151.4	1514.0	UL
	3%/6% AR-AFFF@3%	F14973	C363	F15001/D	6.4	442.9	942.6	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@6%	F14973	C363	F15001/E	9.3	469.3	1279.3	UL/FM
	2% высокая Ех	F14974	C2	F15001/H	-	469.3	942.5	UL
	3% AR-AFFF	F14972	CUG	F15000/J	6.9	431.5	1457.4	UL/FM
3" (80 мм) Диск 4-1/4" NPT	1% AFFF	F14969	C103	F15007/A	5.1	287.7	2948.8	UL/FM
	3% AFFF	F14970	C303	F15007/B	9.3	90.8	2922.0	UL/FM
	3% AFFF MS	F14971	C301 MS	F15007/C	9.3	124.9	2922.0	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@3%	F14973	C363	F15007/D	9.3	734.3	2850.1	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@6%	F14973	C363	F15007/E	12.6	741.9	2857.7	UL/FM
	2% высокая Ех	F14974	C2	F15007/H	-	624.5	2948.5	UL
4" (100 мм) Диск 1-1/2" NPT	1% AFFF	F14969	C103	F15013/A	6.7	382.3	5601.8	UL/FM
	3% AFFF	F14970	C303	F15013/B	12.3	83.3	5299.0	UL/FM
	3% AFFF MS	F14971	C301 MS	F15013/C	12.3	200.6	5988.5	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@3%	F14973	C363	F15013/D	12.3	1124.1	5049.2	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@6%	F14973	C363	F15013/E	17.1	1491.3	5219.5	UL/FM
	2% высокая Ех	F14974	C2	F15013/H	-	1495.1	4163.5	UL
6" (150 мм) Диск 2" NPT	1% AFFF	F14969	C103	F15019/A	9.8	556.4	10791.0	UL/FM
	3% AFFF	F14970	C303	F15019/B	17.8	87.1	10758.1	UL/FM
	3% AFFF MS	F14971	C301 MS	F15019/C	17.8	378.5	12255.8	UL/FM
	3%/6% AR-AFFF@3%	F14973	C363	F15019/D	17.8	2680.1	10875.5	UL/FM
	2% высокая Ех	F14974	C2	F15019/H	-	3065.8	10106.0	UL
	3% AR-AFFF	F14972	CUG	F15019/J	19.9	2577.6	12066.6	UL/FM
8" (200 мм) Диск 2-1/2" NPT	1% AFFF	F14969	C103	F15026/A	13.3	1184.8	12219.3	UL/FM
	3% AFFF	F14970	C303	F15026/B	24.8	333.1	14757.7	UL/FM
	3% AFFF MS	F14971	C301 MS	F15026/C	24.8	196.8	14924.3	UL/FM
	3% AR-AFFF	F14972	CUG	F15026/J	28.4	5750.0	12431.3	UL/FM

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	КОНТРОЛЛЕР СООТНОШЕНИЯ ПОТОКА ДЛЯ БАКОВ- ДОЗАТОРОВ И ДЛЯ РЕГУЛЯТОРОВ ДАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ СРС (ДОЗАТОР)
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com




2.5'' Дозатор



3''-8'' Дозаторы

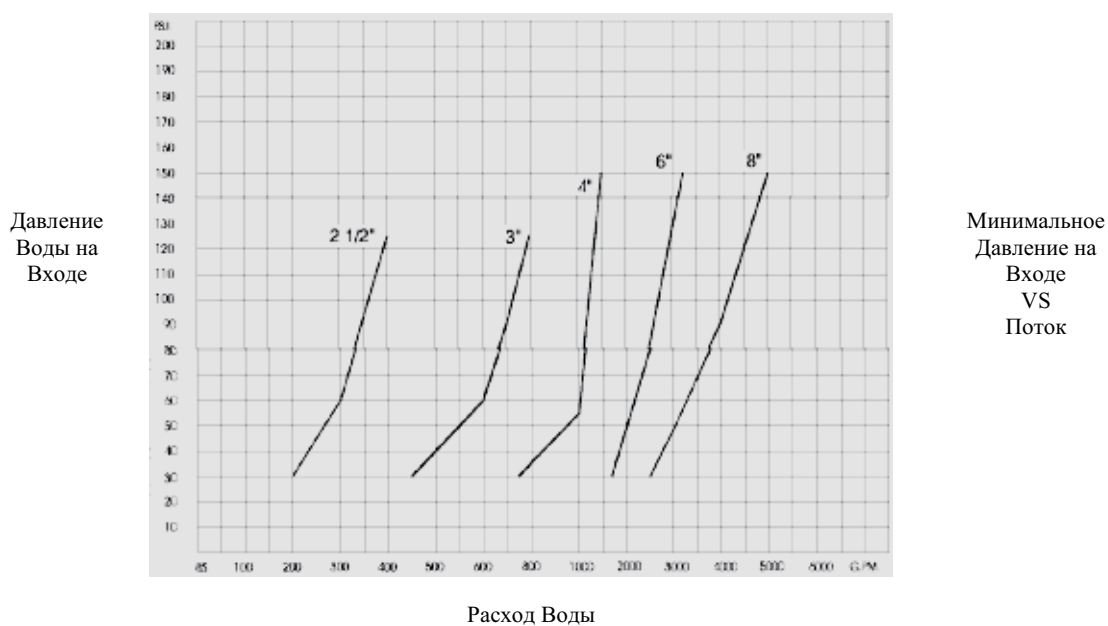
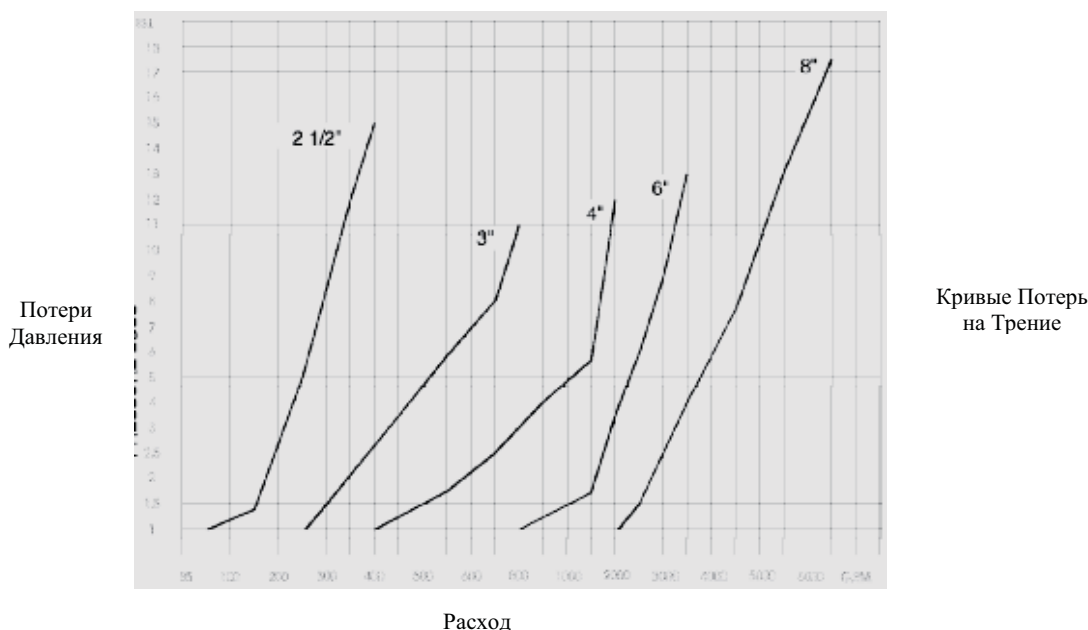
Размер	A (см)	B (см)	C (см)	D (NPT)	E* (см)	Вес (кг)
2-1/2''	10,9	6,10	17,5	1''	31,0	3,6
3''	13,5	6,35	16,0	1-1/4''	39	5,4
4''	17,3	6,99	20,3	1-1/2''	51	10,0
6''	21,6	8,26	31,5	2''	77	17,2
8''	27,7	9,02	31,5	2-1/2''	102	33,1

* Необходимая длина трубы до и после дозатора

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	КОНТРОЛЛЕР СООТНОШЕНИЯ ПОТОКА ДЛЯ БАКОВ- ДОЗАТОРОВ И ДЛЯ РЕГУЛЯТОРОВ ДАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ СРС (ДОЗАТОР)
---	---------------------------	---

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

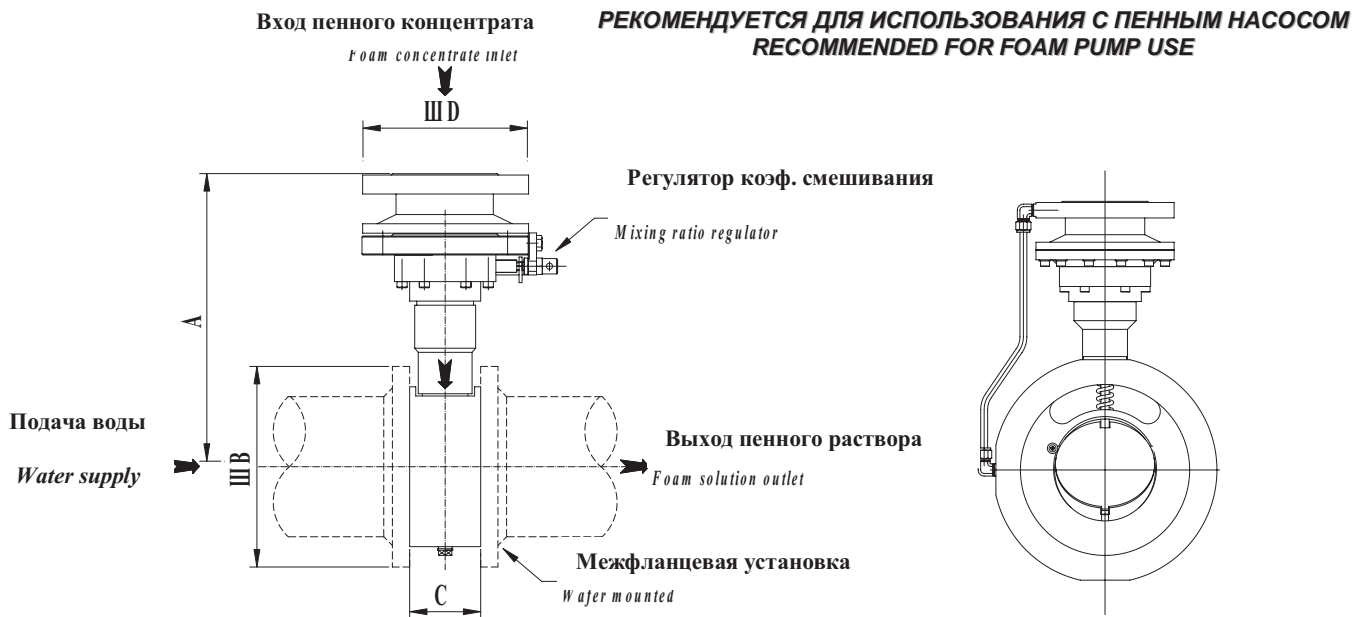
КРИВЫЕ РАСХОДА И ПОТЕРЬ НА ТРЕНИЕ



Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф
 Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, 5007155, 54 Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by

К.С.А **Дифференциальный смеситель с широким диапазоном** **Модель BKWR**

Balanced wide range proportioner



ОПИСАНИЕ:

BKWR это балансирующее устройство дозирования с переменным проходом, подходящее для систем пенных насосов и баков-дозаторов, когда они установлены вдалеке от смесителя. Это создается двумя частями: верхний регулирующий клапан и нижний корпус дозирования. Клапан уравнивает давление воды и пены, делая дозирование независимым от давления насоса пены. Чтобы при любых условиях обеспечивать правильное смешивание, давление пены на входе в BKWR должно быть минимум на 1-1,5 атм выше давления воды. Нижний корпус дозирования с переменным проходом – секции прохода пены и воды меняются в зависимости от расхода – обеспечивает правильное дозирование даже при очень широком диапазоне. Это позволяет BKWR быть высокорекомендованным для использования в пенных спринклерных системах для защиты помещений с различными классами пожароопасности.

DESCRIPTION:

The BKWR is a balanced variable geometry proportioning device suitable for foam pumps and bladder tanks, when the latter are installed faraway from the mixer. It is made by two parts: a top balancing valve and a lower proportioning body. The former equalizes water and foam pressure, making the proportioning independent of the foam pumping pressure. In order to ensure under any condition an accurate mixing, foam pressure at the BKWR inlet must be at least 1-1,5 bar higher than water pressure. The lower variable geometry proportioning body – water and foam cross sections change as the flow changes – ensures mixing accuracy within an extremely wide flowrate range. This makes the BKWR highly recommended for foam sprinkler systems and multiple hazards protection.

- Материал: бронза или нержавеющая сталь
- Миним. разница пенно/водяного давления: 1-1,5 bar
- Максимальное рабочее давление: 16 bar
- Material: bronze and stainless steel
- Minimum foam-water pressure difference: 1-1,5 bar
- Max working pressure: 16 bar

МОДЕЛЬ TYPE	A мм	B Ø	C мм	D Ø	РАСХОД Q – FLOWRATE Q				ВЕС WEIGHT кг	ТИП ПЕНЫ FOAM	Δp @ MAX Q Bar ⁽²⁾
					Минимум		Максимум ⁽¹⁾				
					л/мин	USGPM	л/мин	USGPM			
СТАНДАРТНАЯ ВЕРСИЯ (Сертификат пожарной безопасности)											
KWR-100/50	259	4"	70	2"	75	19.8	2500	661	21	любой-any	1,9
KWR-150/50	291	6"	70	2"	100	26.4	5600	1480	29	любой-any	2,3
KWR-200/80	361	8"	82	3"	125	33	10600	2800	48	любой-any	2,7
KWR-250/80	393	10"	82	3"	150	39.6	16100	4254	56	любой-any	2,8

⁽¹⁾ BKWR может работать при больших расходах с 'большим падением давления – The KWR can work at higher flowrates with lager pressure drop

⁽²⁾ Падение давления при минимальном расходе составляет примерно 0,3 атм – The pressure drop at the minimum flowrate is approx. 0,3 bar



VSR

СИГНАЛИЗАТОР ПОТОКА ЖИДКОСТИ
 ЛОПАСТНОГО ТИПА С
 ЗАМЕДЛЕНИЕМ



ВНИМАНИЕ

- Установкой должны заниматься специалисты и она должна проходить в соответствии с национальными и местными законами и правилами.
- Опасность электрического удара. Отключите электрическое питание перед обслуживанием. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.
- Риск взрыва. Запрещается использовать в опасных зонах. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.

UL, CUL и CSFM сертифицирован, FM одобрен, LPCB одобрен, для отмеченных CE (EN12259-5) /VdS одобрена модель VSR-EU
Рабочее Давление: 450 PSI (31 BAR) - UL

Диапазон Чувствительности Расхода для Сигнала: 4-10 GPM (15-38 LPM) - UL

Максимальные Колебания: 18 FPS (5.5 м/с)

Рабочий Диапазон Контактов: Два комплекта SPDT (форма C)
 10.0 Amps при 125/250VAC
 2.0Amps при 30VDC Устойчив
 10 mAmps минимум. при 24VDC

Кабельный Ввод: Имеются две пробки для ввода кабеля 1/2".

Индивидуальные регулировки реле подходят для различного напряжения.

Условия Эксплуатации:

- Класс NEMA 4/IP54 применяется внутри и снаружи помещений с установленным на заводе уплотнением и литым корпусом с использованием подходящих кабельных соединений.
- Диапазон температур: 4.5°C - 49°C - UL
- Коррозиестойчивая муфта установлена на заводе в гнездо.

Для применения в:

Автоматических Спринклерах NFFA-13
 Одно- или двухсемейных домах NFFA-13D
 Бытовых помещениях до 4-х комнат NFFA-13R
 Правило Национальной Пожарной Сигнализации NFFA-72

Дополнительно: Ключ для крышки, Артикул № 0090148

Заменяемые Части: Комплект Замедлителя/Переключателя, Артикул №. 1029030

Общая Информация

Сигнализатор потока жидкости модели VSR лопастного типа с замедлением, используется в водосигнальных спринклерных системах. Он сертифицирован UL и одобрен FM для использования на стальных трубопроводах; шкалы с 10 по 40, размеры с 50 мм по 200 мм. LPC одобрены размеры с 50 мм по 200 мм. См. таблицу «Информация по Заказу».

VSR также можно использовать в качестве секционного детектора потока воды в больших системах.

VSR имеет два однополюсных на два направления, быстросрабатывающих переключателя и регулируемое, циклическое пневматическое замедление. Переключатели активируются при возникновении потока через устройство в 10 GPM (38 LPM) или более. Наличие потока должно быть определенным период времени необходимый для прохождения определенного периода замедления.

Составные Части

Переключатели VSR и замедляющее устройство включены в литой корпус общего назначения. Крышка удерживается на месте двумя высокопрочными винтами, для снятия которых необходим специальный ключ. В качестве альтернативы, в наличии есть устанавливаемый при монтаже указатель положения крышки, может использоваться для контроля снятия крышки. См. бюллетень № 5401103 с инструкцией по установке сигнализатора.

Установка (См. рисунок 1)

Данные устройства могут быть установлены в горизонтальном или вертикальном трубопроводе. В горизонтальном трубопроводе они должны быть установлены на верхней стороне трубопровода в доступном месте. Устройство нельзя устанавливать ближе, чем 6" (15 см) от соединения, которое меняет направление потока воды или 24" (60см) от клапана или дренажа.

Примечание: Не оставляйте крышку открытой на продолжительный период времени.

Просушите систему и просверлите низкоскоростной дрелью отверстие в трубопроводе. (См. рисунок 1)

Прочистите внутри трубы от всех приростов и инородных материалов на расстояние равное диаметру трубы в отверстиях на обоих сторонах.

Сверните лопасть так, чтобы она могла войти в отверстие; не зажимайте или не сминайте ее. Поместите лопасть так, чтобы стрелка в гнезде была направлена в сторону потока. Установите скобу гнезда и поочередно затяните гайки на необходимый вращающий момент. (См. рисунок 1). Лопасть не должна стирать внутреннюю часть трубы или как-либо соприкасаться с ней.

Информация по Заказу			
Номинальный Размер Трубы	Модель	Артикул	
2"	DN50	VSR-2	1144402
2 1/2"	DN65	VSR-2 1/2	1144425
3"	DN80	VSR-3	1144403
3 1/2"	-	VSR-3 1/2	1144435
4"	DN100	VSR-4	1144404
5"	-	VSR-5	1144405
6"	DN150	VSR-6	1144406
8"	DN200	VSR-8	1144408



VSR СИГНАЛИЗАТОР ПОТОКА ЖИДКОСТИ ЛОПАСТНОГО ТИПА С ЗАМЕДЛЕНИЕМ

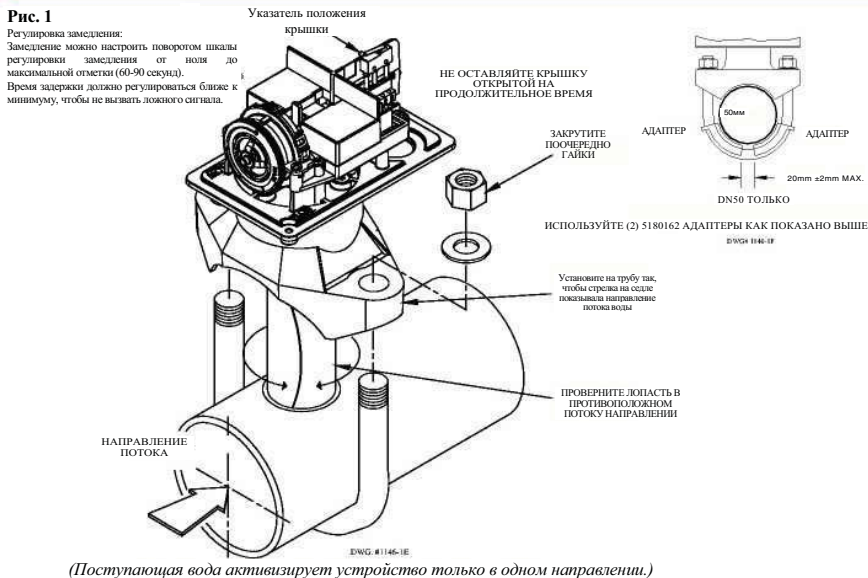
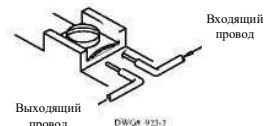


Рис. 2 Фиксирующие клеммы переключателя



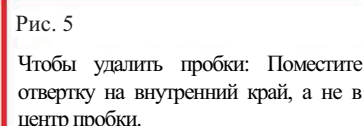
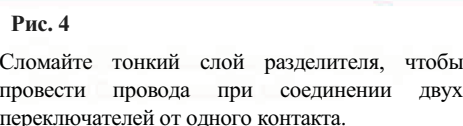
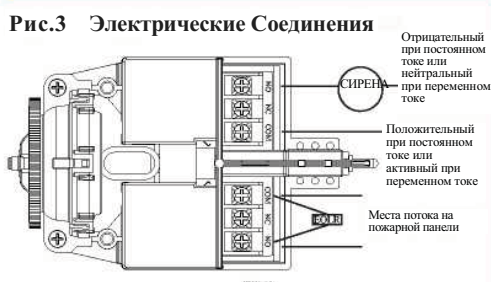
ВНИМАНИЕ

Не закручивайте участок неизолированного провода вокруг винта клеммы вместо двух отдельных проводов. Провод должен быть разведен, что позволит обнаружить при помощи контрольного тока отошедший провод из под клеммы. Неудачное разведение провода может сделать устройство неработоспособным, подвергая риску сильной порчи имущества и смерти.

ОСТОРОЖНО

Переключатели потока, контролируемые Водосигнальную спринклерную систему, должны использоваться как первичное устройство выпуска AFFF, дренажной системы, или системы газового пожаротушения. Переключатели потока, используемые для этих целей, могут повлиять на нежелательные включения, вызванные колебаниями, захваченным воздухом, или коротким временем замедления.

Требования по установке								
Модель	Номинальный размер трубы		Номинальный наружный диаметр трубы		Размер отверстия		Вращающий момент гаек и-болтов	
	дюйм	мм	мин	мм	дюйм	мм	ft-lb	н-м
VSR-2	2	DN50	2.375	60.3	1.25 + .125/-062	33.0 ± 2.0	20	27
VSR-2 1/2	2 1/2		2.875	73.0				
VSR-2 1/2	2 1/2	DN65	3.000	76.1				
VSR-3	3	DN80	3.500	88.9	2.00 ± .125	50.8 ± 2.0	20	27
VSR-3 1/2	3 1/2		4.000	101.6				
VSR-4	4	DN100	4.500	114.3				
VSR-5	5		5.563	141.3				
VSR-6	6	DN150	6.625	168.3				
VSR-8	8	DN200	8.625	219.1				



Примечания:

1. Модель VSR имеет два переключателя, один может использоваться для управления центральной панелью, имуществом или отключения сигнального устройства, в то время как другой контакт используется для управления локальной звуковым или визуальным сигнализатором.
2. Условием одобрения этого устройства LPC является то, что электрический вход должен быть загерметизирован от влажности.
3. Информацию для контролируемых цепей см. схему "Соединения Переключателя" и примечание по осторожности (Рис. 2).



VSR
 СИГНАЛИЗАТОР ПОТОКА ЖИДКОСТИ
 ЛОПАСТНОГО ТИПА С
 ЗАМЕДЛЕНИЕМ

Совместимость труб												
Модель	Номинальный размер трубы		Номинальный наружный диаметр трубы		Толщина трубы							
					Схема 10 (UL)		Схема 40 (UL)		BS-1387 (LPC)		DN (VDS)	
					дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
VSR-2	2	DN50	2.375	60.3	0.109	2.77	0.154	3.91	0.142	3.6	0.091	2.3
VSR-2 1/2	2 1/2		2.875	73.0	0.120	3.05	0.203	5.16				
VSR-2 1/2		DN65	3.000	76.1					0.142	3.6	0.102	2.6
VSR-3	3	DN80	3.500	88.9	0.120	3.05	0.216	5.49	0.157	4.0	0.114	2.9
VSR-3 1/2	3 1/2		4.000	101.6	0.120	3.05	0.226	5.74				
VSR-4	4	DN100	4.500	114.3	0.120	3.05	0.237	6.02	0.177	4.5	0.126	3.2
VSR-5	5		5.563	141.3	0.134	3.40	0.258	6.55				
VSR-6	6	DN150	6.625	168.3	0.134	3.40	0.280	7.11	0.197	5.0	0.157	4.0
VSR-8	8	DN200	8.625	219.1	0.148	3.76	0.322	8.18	0.248	6.3	0.177	4.5

Примечание: Для медных или пластиковых труб используйте модель VSR-CF.

Испытания

Частота осмотров и испытаний модели VSR и сопутствующая ей управляющая система должны соответствовать применяемым правилам и стандартам NFPA и/или уполномоченных органов (производитель рекомендует проводить ежеквартальные или более частые осмотры).

Если имеется, отслеживающий контрольный клапан, обычно расположенный в конце самой отдаленной ветви трубопровода, должен всегда использоваться только для целей испытания. При отсутствии условий испытания работы устройства по отслеживанию потока в системе, применение VSR не желательно и не рекомендуется. Минимальный поток в 10 GPM (38 литров в минуту) необходим для активации этого устройства.

Обслуживание

Ежемесячно обследуйте датчики на наличие утечек. При обнаружении утечек, замените датчик. Сигнализатор потока жидкости VSR должен долгие годы обеспечивать безупречную работу. Комплекты замедления и переключения легко заменяются. В случае неправильной работы каждого из комплектов, пожалуйста, закажите сменный комплект переключателя замедления с артикулом #1029030. Он не требует какого-либо обслуживания, кроме периодических осмотров и испытаний.

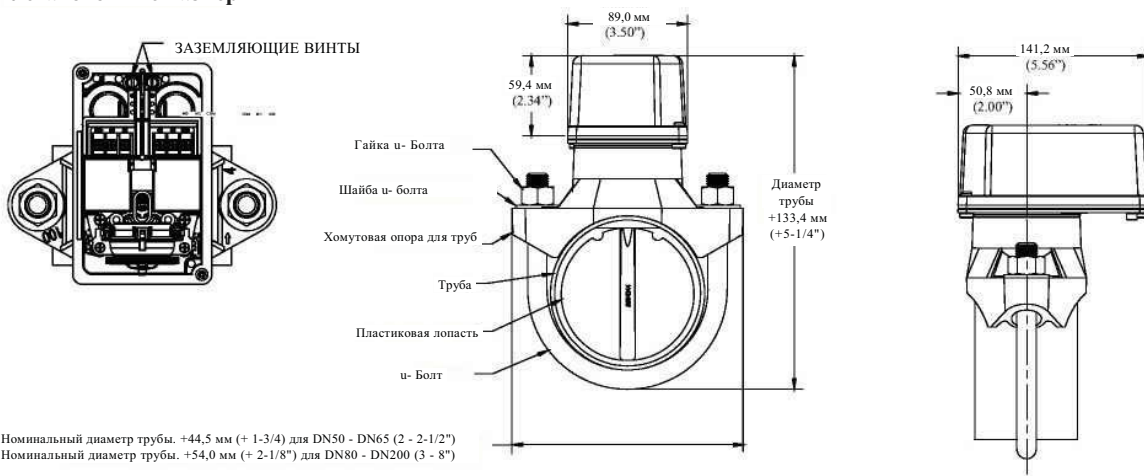
Снятие

- Чтобы избежать случайных поломок водой, все контрольные клапаны должны быть туго перекрыты, а система полностью высушена перед удалением и заменой реле.
- Перекройте электрическое напряжение у реле потока, затем отсоедините провода.
- Открутите гайки и снимите u-болты.
- Аккуратно поднимите седло настолько, чтобы пролезть пальцами под ним. Прокрутите лопасть пальцами, чтобы она вошла в отверстие, во время поднятия реле потока.
- Снимите реле из трубопровода.

Важное Примечание

Пожалуйста, порекомендуйте специалисту, ответственному за испытание противопожарной системы, что эта система должна тестироваться в соответствии с инструкциями по испытаниям.

Установочные Размеры



Номинальный диаметр трубы: +44,5 мм (+ 1-3/4) для DN50 - DN65 (2 - 2-1/2")
 Номинальный диаметр трубы: +54,0 мм (+ 2-1/8") для DN80 - DN200 (3 - 8")

DWG# 1146-6



СЕРИЯ PS10 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ



(UL, cUL, и CSFM сертифицирован, FM и LPC одобрен, NEMA принят, SE патент)

Размеры: 9,6см Ш x 8,1см Глуб. x 10,7см В

Кабельный ввод: Имеются две пробки для ввода кабеля 1/2". Индивидуальные регулировки реле и заземляющие винты подходят для различного напряжения.

Составные части: Крышка – Литая с отделкой поверхности текстурированным порошком красного цвета, с одним винтом на корпусе и проточным выступом.

Основание – сталь с нанесенным покрытием

Соединение: Резьба 1/2" NPT

Заводская регулировка: 4 - 8 PSI (0,27 - 0,55 BAR)

Дифференциал: 2 PSI (0,13 BAR) стандартный

Максимальное давление системы: 300 PSI (20,68 BAR)

Контакты реле: SPDT (Форма C)

10.1 Amps при 125/250VAC, 2.0 Amps при 30VDC один SPDT в PS10-1, два SPDT в PS10-2

Условия эксплуатации:

NEMA 4/IP55 Класс – внутри и снаружи помещений с применением изолированных кабельных соединений NEMA 4. Диапазон температур: от -40°C до 60°C

Для применения в:

Автоматические спринклеры	NFPA-13
Одно- или двухсемейных домах	NFPA-13D
Бытовые помещения до 4-х комнат	NFPA-13R
Правило Национальной пожарной безопасности	NFPA-72

Информация по заказу

Модель	Описание	Артикул Но.
PS10-1	Реле давления с одним комплектом SPDT контактов	1340103
PS10-2	Реле давления в двумя комплектами SPDT контактов	1340104
	6-гранный ключ	5250062
	Ключ для винтов крышки реле	0090200

Комплектация

Крышка снабжена специальными удерживающими винтами, для снятия которых нужен специальный ключ. С каждым реле поставляется один ключ. Артикул дополнительного ключа 0090200. См. бюллетень # 5401200 PSCTSK.

Установка

Реле Давления Potter серии PS 10 предназначены для обнаружения потока воды в автоматических противопожарных спринклерных системах определенных типов, таких как водосигнальные системы с обратными клапанами, воздушная система и предварительного срабатывания, или дренажные системы. PS 10 также подходит для обеспечения сигнала контроля низкого давления; регулируется в диапазоне от 4 до 15 psi (0,27 и 1,03 BAR).

- Нанесите тефлоновую ленту на наружную резьбу соединения реле. (Не используйте густую трубную смазку)
 - Прибор должен быть установлен в вертикальном положении (резьбовым соединением вниз).
 - Затяните реле, используя ключ, в соответствующих плоскостях под ключ.
 - Инструкция по подключению проводов**
- Открутите удерживающие винты специально предназначенным для этого ключом.
 - Осторожно поместите отвертку на пробку и резко надавите, чтобы выбить пробку с разьема. См. рисунок 9
 - Протяните провода через кабельный соединитель и зафиксируйте его к реле.
 - Подсоедините провода к соответствующим клеммам соединения для выбранной схемы. См. Рисунки 2,4,5, и 6. См. Рис 7 для двух контактов, с одним кабелем.

Испытания

Работа реле давления должна быть проверена по окончании установки и впоследствии периодически в соответствии с правилами и стандартами NFPA и/или уполномоченных органов (производитель рекомендует проводить ежеквартальные или более частые осмотры).

Водосигнальная система

Метод 1: При использовании PS 10 и контрольного устройства с замедлением – подсоедините PS 10 в сигнальный порт трубопровода на входной стороне замедляющей камеры и подключите PS 10 электрически к управляющему устройству, которое обеспечивает замедление, чтобы компенсировать толчки.

Убедитесь, что между PS 10 и водосигнальным клапаном нет неотслеженных перекрывающих клапанов. **Метод 2:** При использовании PS 10 для местного сигнала или для управления, которое не обеспечивает последующее замедление - PS 10 должно быть установлено на сигнальной выходной стороне замедляющей камеры в спринклерной системе.

Испытания: Завершаются открытием клапана проверки в конце линии.

Выделите достаточно времени, чтобы система или замедление пришли в норму.

Примечание: Метод 2 не применим к дистанционным панелям, если между PS 10 и водосигнальным клапаном есть неотслеженные перекрывающие клапаны.

Водосигнальная система с избыточным давлением

Подсоедините PS 10 в сигнальный порт трубопровода, выходящий из водосигнального клапана. Замедление не обязательно. Убедитесь, что между PS 10 и водосигнальным клапаном нет неотслеженных перекрывающих клапанов.

Испытание: Завершается открытием клапана контроля потока или клапана проверки в конце линии. При проведении испытания в конце линии, выделите достаточно времени, чтобы увеличенное давление снизилось.

Воздушная система

Подсоедините PS 10 в сигнальный порт трубопровода, выходящий из промежуточной камеры контрольного клапана. Установите на выходящую сторону проточного обратного клапана трубопровода. Убедитесь, что между PS 10 и водосигнальным клапаном нет неотслеженных перекрывающих клапанов.

Испытание: Заканчивается открытием обводного клапана проверки. **Примечание:** Вышеуказанное испытание может также привести в действие любое устройство или воляные гонги, установленные в системе.

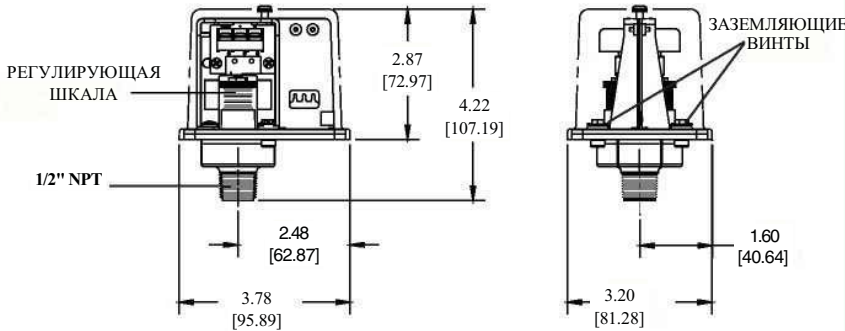
Potter Electric Signal Company • 2081 Craig Road, St. Louis, MO, 63146-4161 • Тел.: 800-325-3936/Канада 888-882-1833 • www.pottersignal.com



СЕРИЯ PS10 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

Размеры

Рис. 1

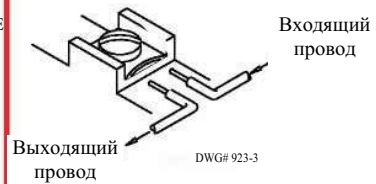


ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать утечек, нанесите на внешнюю резьбу тефлоновую ленту.

DWG# 930-1

Фиксирующие Клеммы Переключателя

Рис. 2



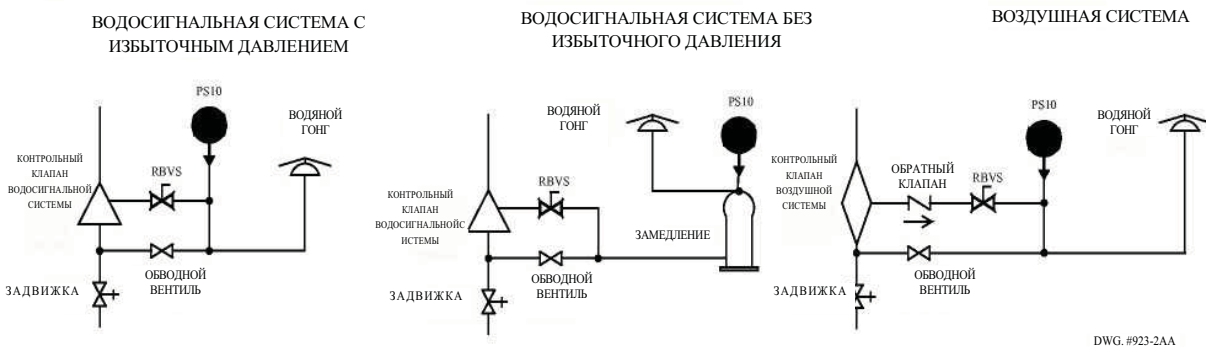
DWG# 923-3

ВНИМАНИЕ

Не закручивайте участок неизолированного провода вокруг винта клеммы вместо двух отдельных проводов. Провод должен быть разрезан, что позволит обнаружить при помощи контрольного тока отошедший из под клеммы провод.

СТАНДАРТНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ В СПРИНКЛЕРНЫХ СИСТЕМАХ

Рис. 3



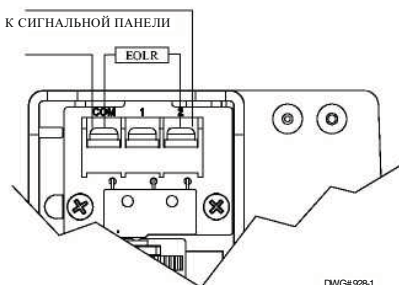
DWG. #923-2AA

ОСТОРОЖНО

Закрытие неотслеженных клапанов между PS 10 и контрольно-сигнальным клапаном приведет к несрабатыванию реле PS 10. Чтобы следовать правилу NFPA-72, любой такой клапан должен быть оснащен переключателем, таким как Potter модель RBVS.

Соединение Контроля Сигнала Низкого Давления

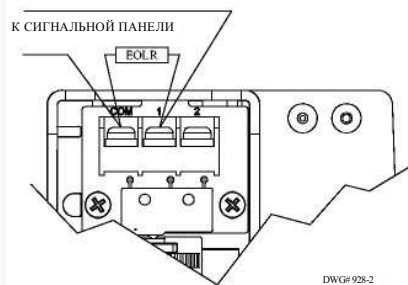
Рис. 4



DWG# 928-1

Соединение Контроля Сигнала Потока Воды

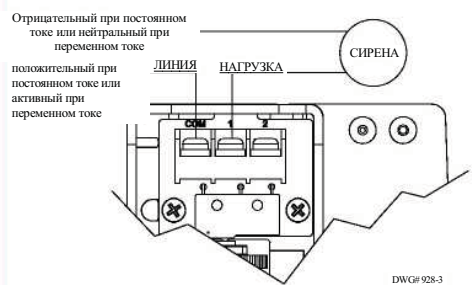
Рис. 5



DWG# 928-2

Соединение Контроля Локальной Сирены Потока Воды

Рис. 6



DWG# 928-3

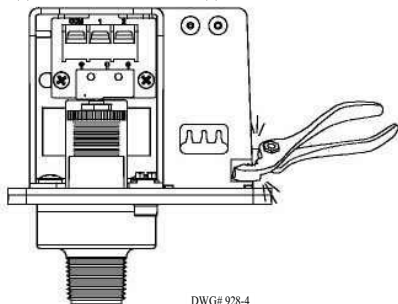


СЕРИЯ PS10 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

Подключение с одним кабелем

Рис. 7

Сломайте тонкий слой разделителя, чтобы провести провода при соединении двух переключателей от одного кабельного ввода.



Работа переключателей

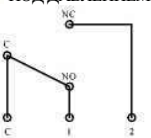
Рис. 8

Клемма

С: Общее

- 1: Закрыта при установке под нормальным давлением.
- 2: Открыта под нормальным давлением. Закрывается при падении давления. Используется для отслеживания низкого давления.

ПОД ДАВЛЕНИЕМ

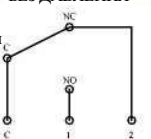


Клемма

С: Общее

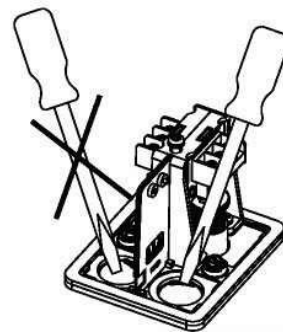
- 1: Открыта при отсутствии давления. Закрывается при обнаружении давления. Используйте для обнаружения потока.
- 2: Закрыта при отсутствии давления.

БЕЗ ДАВЛЕНИЯ



Удаление Пробок

Рис. 9



ВНИМАНИЕ

- Установкой должен заниматься специалист и она должна проходить в соответствии с национальными и местными законами и правилами.
- Опасность электрического удара. Отключите электрическое питание перед обслуживанием. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.
- Внимательно изучите и обдумайте все инструкции перед началом установки. Сохраните инструкции. Небрежное изучение инструкции может стать причиной неправильной работы прибора, либо травмой или смертью.
- Риск взрыва. Запрещается использовать в опасных зонах. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.

ОСТОРОЖНО

- Не затягивайте за составные части реле. Используйте только плоскости под ключ. Неправильная установка может повредить и может отразиться на неточной работе реле, результатом чего станет поломка оборудования и имущества.
- Чтобы загерметизировать резьбу, нанесите тефлоновую ленту только на внешнюю резьбу. Использование соединительных смесей или цемента может заблокировать входное отверстие, что отразится на работе реле и повреждении оборудования.
- Не перетягивайте реле, прикладывая то же усилие, что и при соединении трубопровода.

Технические/Архитектурные Спецификации

Реле Давления При Наличии Потока Воды

Реле Давления при наличии потока воды; должно быть модели PS 10 как произведено компанией Potter Electric Signal Company, St Louis MO., и должно быть установлено на противопожарных спринклерных системах как указано в данном описании.

Реле должны быть оснащены наружной резьбой соединения $\frac{1}{2}$ " NPT и должно быть подведено к сигнальному порту; Клапанов Водосигнальной системы, Воздушной системы, Клапанов системы Предварительного срабатывания, или Дренчерных систем. Реле активируется при достижении давления сигнальной линии 4 - 8 PSI (0,27 - 0,55 BAR).

Максимальное рабочее давление реле - 300 PSI (20,68 BAR) и должно быть отрегулировано на заводе на работу при повышении рабочего давления 4 - 8 PSI (0,27 - 0,55 BAR).

Реле давления должно иметь один или два контакта формы С, рассчитанных на ток в 10.1 Amps при 125/250 VAC, 2.0 Amps при 30 VDC.

Реле должно иметь два входа, каждый для разных контактов, чтобы облегчить использование различного напряжения в каждом из переключателей.

Корпус реле должен быть выполнен из литого цинка с проточным выступом и должен присоединяться одним сверхпрочным винтом. Реле давления может использоваться как внутри, так и снаружи помещений с применением класса NEMA 4/IP55.

Реле давления должно быть сертифицировано UL ULc и CSFM, одобрено FM и LPC, а также принято NYMEA.



СЕРИЯ PS120 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ



(UL, cUL, и CSFM сертифицирован, FM и LPC одобрен, NYMEA принят, CE патент)

Размеры: 9.6см Ш x 8.1см Глуб. x 10.7см В

Кабельный ввод: Имеется две пробки 1/2" для ввода кабеля. Индивидуальные регулировки реле и заземляющие винты подходят для различного напряжения

Составные части: Крышка – Литая с отделкой поверхности текстурированным порошком красного цвета, с одним винтом и проточным выступом.

Основание – Сталь с нанесенным покрытием.

Соединение: Нейлон с наружной резьбой 1/2" NPT

Заводская регулировка: PS120-1 срабатывает при понижении до 110 PSI (7,6 BAR) PS120-2 срабатывает при повышении до 130 PSI (9 BAR) и при понижении до 110 PSI (7,6 BAR)

Диапазон давления: 25-175 PSI (1,7 -12,1 BAR)

Дифференциал: Стандартный 2 lbs. при 25 PSI (0,14 при 1,7 BAR) 8 lbs при 175 PSI (55 при 12,1 BAR)

Максимальное давление системы: 300 PSI (20,68 BAR)

Контакты реле: SPDT (Форма C)
10.1 Amps при 125/250VAC, 2.0 Amps при 30VDC один SPDT в PS120-1, два SPDT в PS120-2

Условия эксплуатации:

NEMA 4/IP55 Класс – внутри и снаружи помещений при применении изолированных кабельных соединений NEMA 4. Диапазон температуры: от -40°C до 60°C

Комплектация: Крышка снабжена специальными удерживающими защелками, для снятия которых нужен специальный ключ. С каждым реле поставляется один ключ. Артикул дополнительного ключа 0090200. См. бюллетень #5401200 PSCTSK.

Информация по заказу

Модель	Описание	Артикул No.
PS120-1	Реле давления с одним комплектом SPDT контактов	1341203
PS120-2	Реле давления с двумя комплектами SPDT контактов	1341204
	6-гранный ключ	5250062
	Ключ для крышки реле	0090200
BVL	Спусковой Вентиль Комплекта Переключателя	1000018

Для применения в:

Автоматические спринклеры	NFPA-13
Одно- или двухсемейных домах	NFPA-13D
Бытовые помещения до 4 комнат	NFPA-13R
Правило Национальной пожарной безопасности	NFPA-72

Установка

Реле Давления Potter серии PS120 в первую очередь предназначены для обнаружения повышения/понижения обычного давления в автоматических противопожарных спринклерных системах, таких как: водосигнальные системы с избыточным давлением, емкости под давлением, системы водо- и воздухообеспечения. Реле PS120 отрегулировано на заводе на 120 PSI (8,3 BAR) обычного давления системы. Реле, с пометкой LOW (низкое), настроено для срабатывания при понижении давления на 10 PSI (0,7 BAR) при 110 PSI (7,6 BAR). Реле, с пометкой HIGH (высокое), настроено для срабатывания при повышении давления на 10 PSI (0,7 BAR) при 130 PSI (9 BAR). См. раздел перед **Настройкой и Проверкой**, если требуется проведение не заводских настроек.

1. Подсоедините PS 120 к системе на сторону любого перекрывающего или обратного клапана.
2. Нанесите тефлоновую ленту на внешнее резьбовое соединение реле. (Не используйте густую трубную смазку)
3. Реле должно быть установлено в вертикальном положении. (Резьбовым соединением вниз)
4. Затяните реле, используя ключ в соответствующих плоскостях под ключ.

Инструкция по подключению проводов

1. Открутите высокопрочный винт специально предназначенным для этого ключом.
2. Осторожно поместите отвертку на пробку и резко надавите, чтобы выбить пробку с разбега. См. рисунок 9
3. Протяните провода через кабельный соединитель реле и зафиксируйте его. Для применения снаружи помещений используйте кабель класса NEMA-4.

4. Подсоедините провода к соответствующим клеммам для выбранной схемы. См. рисунки 2,4,5,6, и 8. См. рисунок 7 для двух контактов с одним кабелем.

Настройки и Проверки

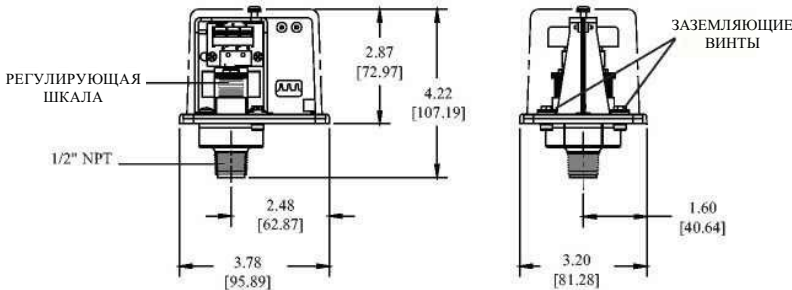
Работа реле давления должна быть проверена по окончании установки и впоследствии периодически в соответствии с правилами и стандартами NFPA и/или уполномоченных органов (производитель рекомендует проводить ежеквартальные или более частые осмотры).

Примечание: Испытание PS 120 может активировать другие устройства, подключенные к системе. Использование Potter BVL (подробно см. в бюллетени продукта 8900067) рекомендовано для облегчения регулировки и проверки PS 120. Когда используется BVL (Спусковой Вентиль Комплекта Переключателя), давление реле может быть изолировано и выходить из выпускного порта BVL без воздействия на отслеживаемое давление всей системы. См. рисунок 3. Точка срабатывания PS 120 может быть отрегулирована в пределах от 25 до 175 PSI (1,7 -12,1 BAR) поворотом шкал(ы) настроек по часовой стрелке, чтобы поднять точку срабатывания, и против часовой стрелки, чтобы снизить точку срабатывания. При использовании PS120-2, оба переключателя работают независимо друг от друга. Каждый переключатель может быть независимо отрегулирован для срабатывания в любой точке диапазона регулировки реле. Начальные настройки могут быть сделаны с визуального сопоставления уровня верхней части регулировки с отмеченной шкалой на реле. Окончательные настройки должны быть сверены с манометром давления.



СЕРИЯ PS120 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

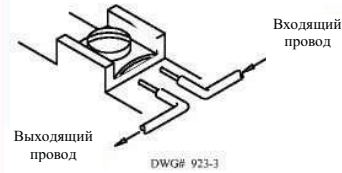
Размеры
Рис. 1



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать утечек, нанесите на внешнюю резьбу тефлоновую ленту.

DWG# 930-1

Фиксирующие Клеммы Переключателя
Рис. 2

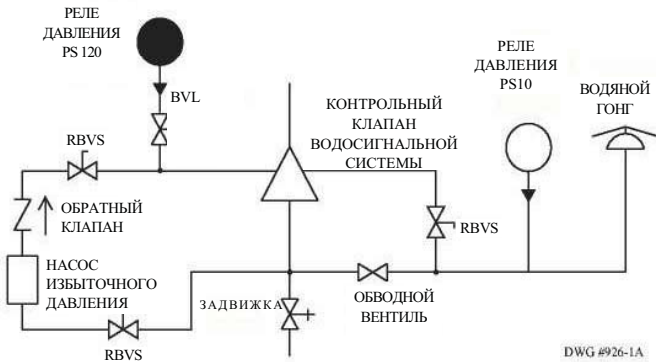


ВНИМАНИЕ

Не закручивайте участок неизолированного провода вокруг винта клеммы вместо двух отдельных проводов. Провод должен быть разъединен, что позволит обнаружить при помощи контрольного тока оголенный провод из под клеммы.

Стандартное применение в спринклерных системах

Рис.3



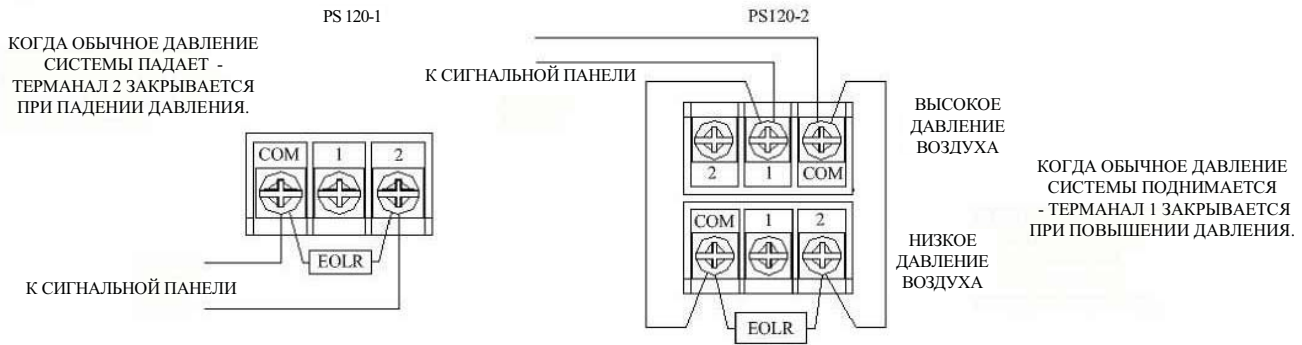
DWG #926-1A

ОСТОРОЖНО

Закрытие любого неотслеженного клапана между PS 10 и контрольно-сигнальным клапаном приведет к несрабатыванию реле PS 10. Чтобы следовать правилу NFPA-72 любой такой клапан должен быть оснащен переключателем, таким как Potter Model RBVS.

Стандартные Соединения

Рис. 4



DWG# 933-1



СЕРИЯ PS120 РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

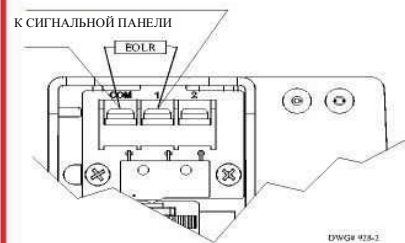
Соединение Контроля Сигнала Низкого Давления

Рис. 5



Соединение Контроля Сигнала Высокого Давления

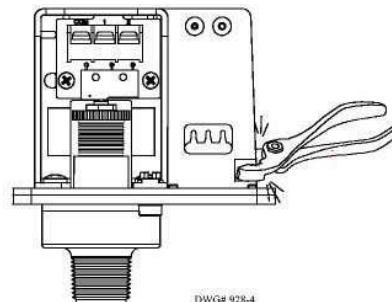
Рис. 6



Подключение с Одним Кабелем

Рис. 7

Сломайте тонкий слой разделителя, чтобы провести провода при соединении двух переключателей от одного кабельного ввода.



Изменение Давления

(С обычным давлением системы)

Рис. 8

Терминал #1: Закрыт при обычном давлении.

Терминал #2: Открыт при обычном давлении, закрывается при падении давления. Используется для сигнала низкого давления.



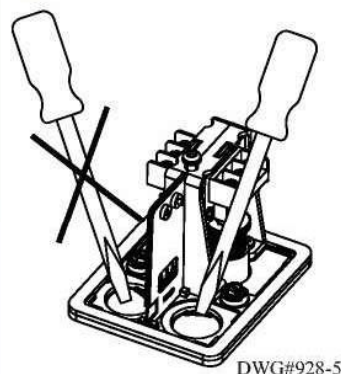
Терминал #1: Открыт при обычном давлении системы, закрывается при повышении давления. Используется для сигнала высокого давления.

Терминал #2: Закрыт при обычном давлении.



Удаление Пробок

Рис. 9



Технические/Архитектурные Спецификации Реле Давления При Наличии Потока Воды

Реле Давления при наличии потока воды; должно быть модели PS 120 как произведено компанией Potter Electric Signal Company, St. Louis MO., и должно быть установлено на противопожарных спринклерных системах как указано в данном описании.

Реле должны быть оснащены наружной резьбой соединения 1/2" NPT и должно быть подведено к линии подачи воздуха на стороне любого перекрывающего клапана. Спускной Вентиль Комплекта Переключателя модели BVL поставляется компанией Potter Electric Signal Company of St. Louis, MO., или другой фирмой и должно подсоединяться на линию с PS120, для обеспечения способов проверки работы реле. (См. рисунок 3)

Реле должно иметь переключатель(ли) SPDT (форма C). Один переключатель должен быть настроен на срабатывание при понижении давления на 10 PSI (0,7 BAR) от обычного. При наличии двух переключателей, второй должен быть настроен на срабатывание при повышении давления на 10 PSI (0,7 BAR) от обычного.

Контакт реле должен быть рассчитан на ток в 10.1 Amps при 125/250VAC и 2.0 Amps при 30VDC. Максимальное давление рабочих устройств 300 PSI (20,68 BAR) и должно быть отрегулировано от 25 до 175 PSI (1,7 до 12,1 BAR).

ВНИМАНИЕ

- Установкой должен заниматься специалист и она должна проходить в соответствии с национальными и местными законами и правилами.
- Опасность электрического удара. Отключите электрическое питание перед обслуживанием. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.
- Внимательно изучите и обдумайте все инструкции перед началом установки. Сохраните инструкции. Небрежное изучение инструкции может стать причиной неправильной работы прибора, либо травмой или смертью.
- Риск взрыва. Запрещается использовать в опасных зонах. Результатом неосторожности может стать серьезная травма или смерть.

ОСТОРОЖНО

- Не затягивайте за составные части реле. Используйте только плоскости под ключ. Неправильная установка может повредить и может отразиться на неточной работе реле, результатом чего станет поломка оборудования и имущества.
- Чтобы загерметизировать резьбу, нанесите тефлоновую ленту только на внешнюю резьбу. Использование соединительных смесей или цемента может заблокировать входное отверстие, что отразится на работе реле и повреждении оборудования.
- Не перетягивайте реле, прикладывая то же усилие, что и при соединении трубопровода.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДЯНОЙ ГОНГ

1. НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ВОДЯНОЙ ГОНГ фирмы VIKING
Модель F-2, номер изделия 07862
Выпускается с 1991 г.
Модель G-2, номер изделия 07868
Выпускается с 1991 г.

2. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

THE VIKING CORPORATION
210 N. Industrial Park Road
Hastings, Michigan 49058 U.S.A.
Телефон: (269)945-9501
(877)384-5464 Факс:
(269)945-4495 e-mail: techs-
vcs@vikingcorp.com



3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Водяной гонг фирмы Viking представляет собой механическое устройство, приводимое в действие потоком воды. Спроектирован для воспроизведения непрерывного звукового сигнала во время работы спринклерной системы пожаротушения. Получение сигнала является обязательным условием любой спринклерной системы, содержащей более 20 спринклеров.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Модель F-2

Перечислен в UL – VPLX

Перечислен в C-UL

Одобен FM- Водяной Гонг

Одобен L.P.C.

Сертификат CE № 1116

Одобен Нью-Йоркским Советом по Стандартам и Апелляциям № 219-76-SA

Модель G-2

Сертифицирован VdS

Сертификат CE № 1116

Спецификация:

Вес – Модель F-2: 5,0 кг; Модель G-2: 5,9 кг

Рабочее давление: до 175 PSI (12 bar)

Материалы: См. Рисунок 3

Е-покрытие Viking Spec SPF02 W01

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным

5. ОСОБЕННОСТИ И АКСЕССУАРЫ

- A. Входной патрубок водяного гонга имеет внутреннюю резьбу 3/4" NPT, а дренажный патрубок имеет резьбу 1" NPT.
- B. В полный комплект гонга входит вал длиной 425 мм, позволяющий устанавливать гонг на стенах толщиной не более 356 мм. Специальное приспособление позволяет увеличить длину вала, тогда максимальная толщина стенки увеличивается до 768 мм.
- C. Для полной комплектации также требуется механический фильтр 20 мм NPT, который устанавливается на сигнальной линии.
- D. Номинальное рабочее давление для Модели F-2 равно 250 psi (17,2 bar).

Аксессуары: (заказываются отдельно)

- 1. Монтажная чаша: номер изделия 05957B, Материал: 14-калиберная холоднокатанная сталь; UNS-G10080, с черным Е-покрытием. Монтажная чаша требуется при установке гонга на стену с толщиной менее 762 мм. См. раздел инструкции «МОНТАЖ» и Рисунок 2.
- 2. Перекрывающая пластина: только для модели F-2, номер изделия 05820B, Материал: 14-калиберная оцинкованная сталь, UNS-G10080. Перекрывающая пластина требуется при установке гонга на неровный участок стены. Защищает гонг от попадания в него птиц. Перекрывающая пластина также служит как монтажная пластина для металлических поверхностей. См. раздел инструкции «МОНТАЖ» и Рисунок 2.
- 3. Специальный удлиняющий вал: номер изделия 03312B, Материал: нержавеющая сталь, UNS-S30400. Требуется при установке Водяного Гонга модели F-2 или G-2 на стену с толщиной от 356 мм до 768 мм.

6. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (см. Рисунок 3)

При срабатывании спринклерной системы, вода поступает из выходного отверстия сигнального клапана, через 20 мм фильтр и сигнальный патрубок во входное отверстие гонга. Из 1/8" входного отверстия, вода поступает через насадку (4), которая превращает поток воды в компактную струю и направляет ее на лопастное колесо (7). Турбина и вал (10), под воздействием струи воды, начинают вращаться, приводя в движение плечо ударника (20). Ударник (25) ударяется об гонг (16), вызывая при этом непрерывный звуковой сигнал. Для того чтобы произвести непрерывный сигнал, необходимо создать давление в насадке не менее 5 PSI (34 bar).

VIKING®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДЯНОЙ ГОНГ

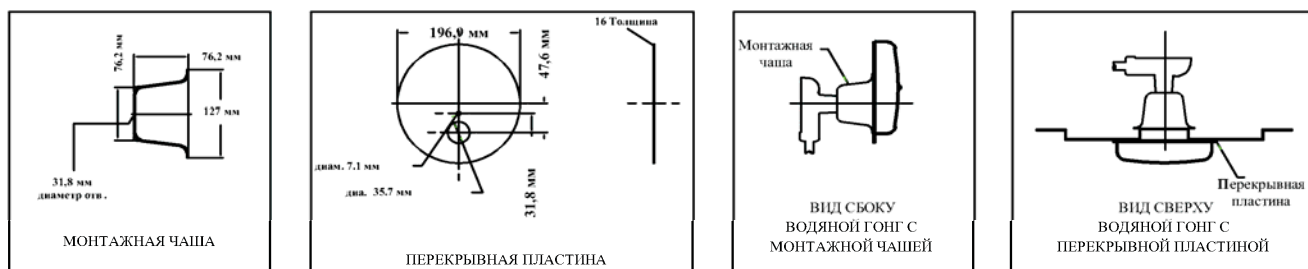


Рисунок 1- АКСЕССУАРЫ

При правильной установке, Водяной Гонг Модели F-2 создает звуковой сигнал в 90 децибел, а Водяной Гонг Модели G-2 в 100 децибел. После прохождения гонга, вода сливается через 25 мм отверстие на корпус лопастного колеса. Сливающаяся вода должна по трубам поступать на улицу или в иной сток.

7. ПОСТАВКА

Оборудование фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных и международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

9. УСТАНОВКА (см. Рисунок 3)

Установите Водяной Гонг на внешней стене как можно ближе к клапану, отвечающему за поток воды. Фильтр (входит в комплект поставки) размером 20 мм должен устанавливаться как можно ближе к сигнальному клапану, который отвечает за поток воды (или к выходу замедляющей камеры, если она установлена). Не устанавливайте данное оборудование в места труднодоступные для обслуживания и ремонта.

- A. Сделайте отверстие в стене диаметром от 36,5 мм до 41,3 мм, чтобы поместить туда 20мм оцинкованную распорную трубу (не входит в комплект поставки). Отверстие должно быть горизонтальным или иметь небольшой наклон в сторону Водяного Гонга.
 - B. Измерьте толщину стенки.
 - C. Отрежьте и протяните распорную трубу равную по длине толщине стены минус 25,4 мм. Если используется монтажная чаша, то к полученному значению длины трубы добавьте еще 76 мм.
 - D. Укоротите ведущий вал (10) до длины равной общей толщине стены плюс 70 мм. Если Вы используете монтажную чашу, то увеличьте длину вала еще на 76 мм.
 - E. Отшлифуйте ведущий вал, чтобы сделать фаски размером 2,4 мм x 450 на обоих его концах. Удалите все заусенцы и вставьте один конец ведущего вала в отверстие вала ударника.
 - F. Поместите фиксирующую трубу в ведущий вал и протяните конец трубы в основание муфты Гонга (12).
 - G. Наденьте перекрывающую пластину (если Вы ее используете) на свободный конец фиксирующей трубы и прижмите ее к обратной стороне Гонга. Вы также можете закрепить пластину, использовав для этого отверстие диаметром 7,14 мм в основании Гонга. Используйте только плоский или закругленный крепеж, который не будет мешать движениям плеча ударника.
 - H. Установите основание Гонга на внешней стороне стены, поместив свободный конец фиксирующей трубы в наружное отверстие стены.
 - I. Находясь у внутренней стороны стены: Наденьте пластину (9) на свободный конец фиксирующей трубы. (Если вы используете монтажную чашу, то сначала наденьте ее, а потом пластину (9)).
 - J. Снимите предохранители с отверстий на корпусе Водяного Гонга.
 - K. Закрепите корпус Гонга (3) на свободном конце фиксирующей трубы. Скошенные края ведущего вала позволяют ему попасть в нужную позицию, в то время как корпус гонга прикреплен к фиксирующей трубе. Когда вся система хорошо уплотнена, Водяной Гонг должен быть расположен так, что 25 мм NPT дренажный патрубок должен быть направлен вниз, и 20 мм NPT входной сигнальный патрубок направлен горизонтально. См. Рисунок 1 и 3.
 - L. С помощью 13 мм винта (19) прикрепите Гонг, плоскую шайбу и опознавательную табличку (16, 17 и 18) к основанию Гонга на внешней стороне стены. Примечание: Плоская шайба должна быть установлена между гонгом и его основанием (17).
 - M. Подсоедините вход Водяного Гонга к выходу сигнализатора потока при помощи трубы из оцинкованной стали, латуни или из иного антикоррозийного металла, диаметром не менее 20 мм. Фильтр диаметром 20 мм, входящий в комплект, необходимо установить в сигнальной обвязке как можно ближе к сигнализатору потока (или к выходу замедляющей камеры, если она используется). Расположите его в легкодоступном для чисток месте.
 - N. Дренажный выход лопастного корпуса должен выходить в дренаж. Всегда содержите дренажный трубопровод в чистоте.
- Примечание: Если дренажная линия Водяного Гонга:
- a. имеет слишком много фитингов, и/или
 - b. имеет слишком маленькую длину трубы между 25 мм сливным патрубком и первым коленом дренажной трубы Гонга, и/или
 - c. слишком длинная,
- то это может привести к медленному сливу воды и низкой скорости вращения турбины.

VIKING®	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ВОДЯНОЙ ГОНГ
----------------	---------------------------	---------------------

Решить эту проблему можно, увеличив диаметр дренажной трубы, увеличив расстояние до первого колена, и/или наклонив трубу в направлении дренажа.

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

В конструкции Водяного Гонга использованы коррозионно-стойкие материалы. Проверки и испытания Водяного Гонга должны проводиться регулярно, чтобы убедиться, что специальная насадка и дренажный трубопровод не засорены и содержатся в чистоте, а так же чтобы проверить работоспособность гонга в целом. Время от времени или перед разборкой гонга, следует проверять и прочищать фильтр, установленный на выходной линии сигнализатора потока, или у выхода замедляющей камеры, если она установлена. (Примечание: Некоторые замедляющие камеры уже оснащены фильтром). Основные требования по обслуживанию и проверкам описаны в NFPA 25. Также, вышестоящие органы могут проводить дополнительные проверки, тестирования системы и отслеживать правильность следования указаниям NFPA. Перед началом демонтажа Водяного Гонга, необходимо предупредить вышестоящие органы и лиц, находящихся на территории. Примите все необходимые меры, так как во время демонтажа Гонг будет отключен.

А. Демонтаж Водяного Гонга (См. Рисунок 3)

1. Изолируйте Водяной Гонг от системы, перекрыв сигнальный кран в обвязке сигнализатора потока. (Обратитесь к техническим данным по данной системе).
2. Удалите заглушку (5).
3. Открутите все винты с крышки Водяного Гонга (1).
4. Снимите крышку (2) и прокладку (6) с корпуса (3).
5. Снимите турбину (7).
6. Осмотрите и при необходимости осторожно прочистите насадку (4) проволокой или щеткой для труб.
7. Прочистите насадку и сток водой или сжатым воздухом.

В. Сборка Водяного Гонга

1. Установите заглушку.
2. Установите турбину.
3. Поставьте прокладку (6) и присоедините крышку (2) с помощью винтов (1).
4. Откройте сигнальный кран гонга.
5. Проверьте работоспособность гонга.
6. После успешной проверки работы Водяного Гонга, поверните сигнальный кран в рабочее положение. Запустите систему в работу.

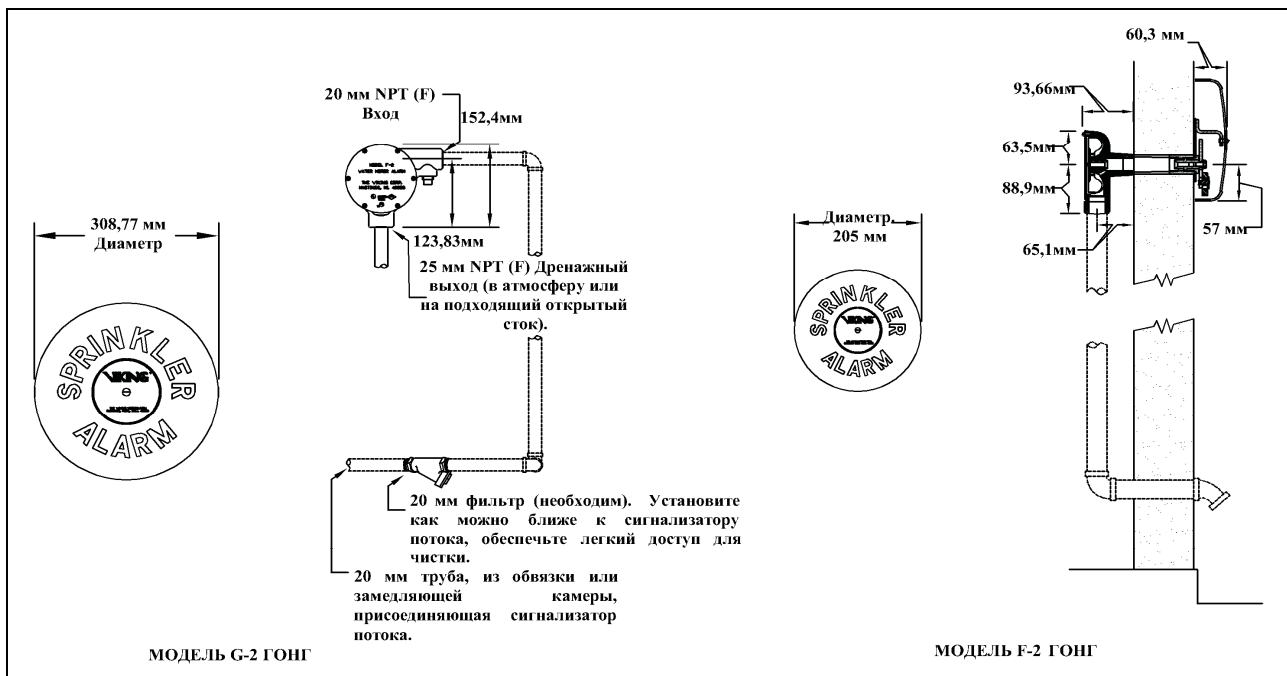
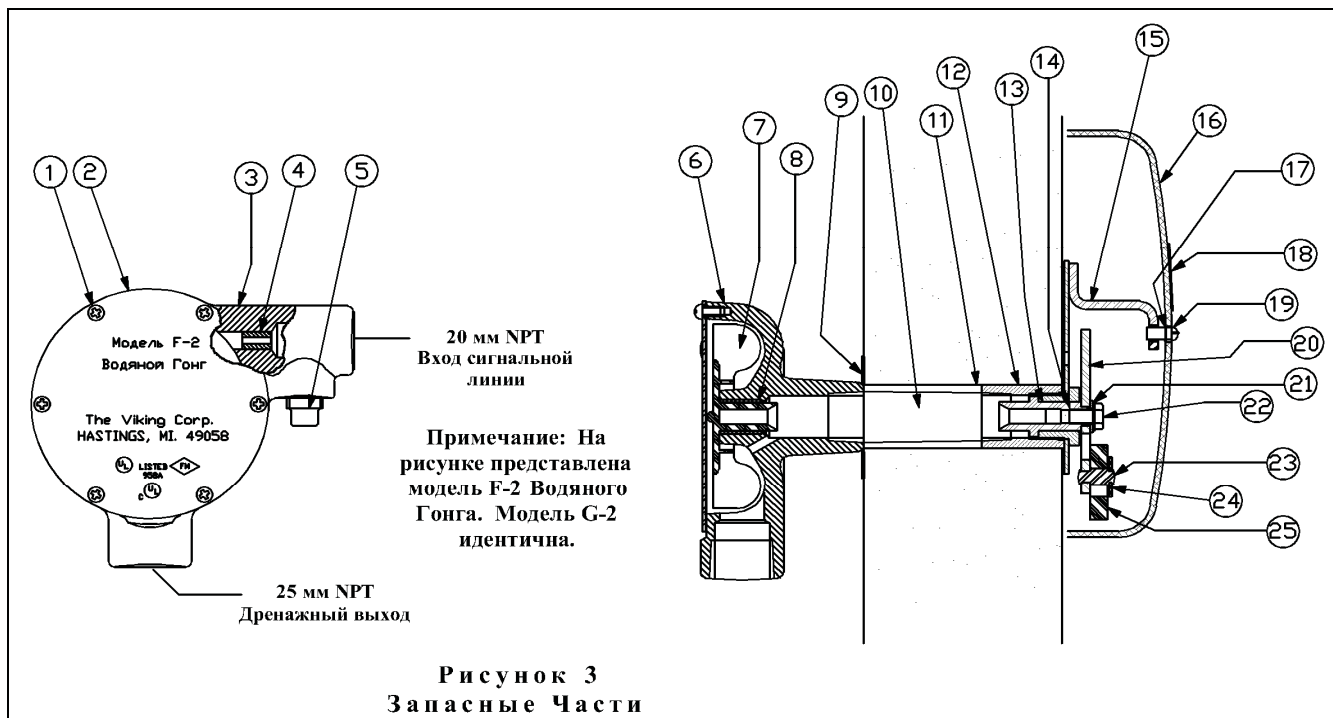


Рисунок 2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВОДЯНОЙ ГОНГ



№ п/п	Артикул детали		Наименование	Материал	Кол-во
	МОДЕЛЬ F-2	МОДЕЛЬ G-2			
1	--	--	Нарезной Винт 10-24x3/8"	Оцинкованная сталь	6
2	07867	07870	Крышка	Электрооцинкованная сталь	1
3	*	*	Корпус	Ковкий чугун	1
4	*	*	Насадка	Латунь	1
5	01925S	01925S	Заглушка 15мм	Ковкий чугун	1
6	02550B	02550B	Прокладка крышки	Картон	1
7	02547C	02547C	Турбина	Делрин	1
8	*	*	Подшипник	Бронза	1
9	05603A	05603A	Пластина	Электрооцинкованная сталь	1
10	05604A	05604A	Вал	Нержавеющая сталь	1
11	--	--	Труба 3/4" поставляется заказчиком	Электрооцинкованная сталь	1
12	*	*	Муфта	Латунь	1
13	02556B	02556B	Вал ударника	Целкон	1
14	*	*	Подшипник	Бронза	1
15	*	*	Основание гонга	Нержавеющая сталь	1
16	05821C	06508C	Гонг	Алюминий	1
17	02766A	02766A	Шайба	Нержавеющая сталь	1
18	05768A	06505C	Бирка	Алюминий	1
19	--	--	Винт	Нержавеющая сталь	1
20	*	*	Плечо ударника	Нержавеющая сталь	1
21	--	--	Шайба	Нержавеющая сталь	1
22	--	--	Нарезной Винт	Оцинкованная сталь	1
23	*	*	Ось ударника	Нержавеющая сталь	1
24	*	*	Шайба Ударника	Нержавеющая сталь	1
25	*	*	Ударник	Канвас	1

-- указанные запасные части не имеются в наличии.
 * указанные запасные части входят в состав вспомогательного узла. См. список вспомогательных узлов.

СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ

1-8	07863	07869	Комплект турбины
20, 23-25	02558B	02558B	Комплект ударника

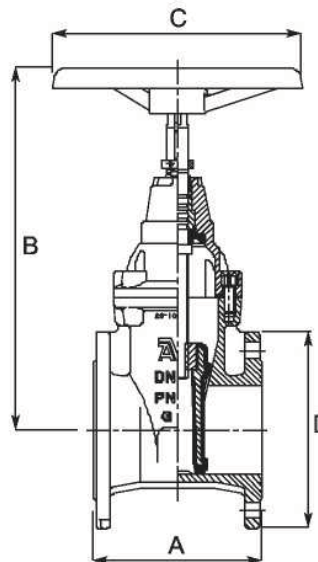


Шиберная Задвижка с невидящим шпинделем (NRS)

06/35

Технические Характеристики

- **Размеры в наличии (Номинальные):** DN50/2", DN65/2 1/2", DN80/3", DN100/4", DN125/5", DN150/6", DN200/8", DN250/10" and DN300/12".
- **Давление:**
Испытано по DIN3230 раздел 4.
- **Тип седла:** Прорезиненный клин.
- **Покрyтие:** Внутри и снаружи – плавкая эпоксидная смола.
- **Подсоединения:** Фланцевое и отверстия по DIN2501 PN10 и PN16.
- **Спецификации:** Соответствует DIN3352 раздел 4. Включает в себя указатель положения.
- **Дополнительные устройства:**
Переключатель контроля положения с LED = Артикул BISU1ZWL:
включает в себя набор для монтажа переключателей.
Переключатель контроля положения без LED = Артикул ISU1ZW-B:
включает в себя набор для монтажа переключателей.



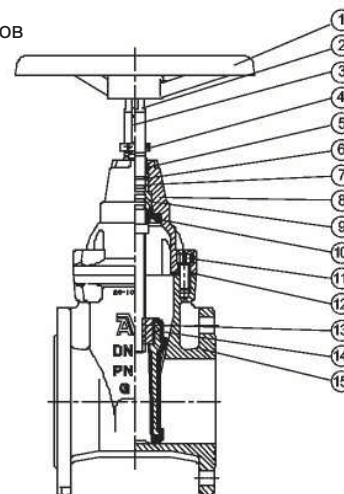
Шиберная задвижка с невидящим шпинделем (NRS) - 06/35

Физические данные

Номинальный размер труб		Тип фланца и отверстия	Размеры (мм / дюйм)				Артикул	Вес (кг/фунт)
Метрический	Дюйм		A	B	C	D		
DN50	2"	DIN 2501 PN10/16	150 / 5.9	329 / 13.0	180 / 7.1	165 / 6.5	635050	11.5 / 25.4
DN65	2 1/2"	DIN 2501 PN10/16	170 / 6.7	355 / 14.0	225 / 8.6	185 / 7.3	635065	12.5 / 27.6
DN80	3"	DIN 2501 PN10/16	180 / 7.1	382 / 15.0	225 / 8.6	200 / 7.9	635080	16.0 / 35.3
DN100	4"	DIN 2501 PN10/16	190 / 7.5	414 / 16.3	280 / 11.0	220 / 8.7	635100	20.0 / 44.1
DN125	5"	DIN 2501 PN10/16	200 / 7.9	461 / 18.1	320 / 12.6	250 / 9.8	635125	26.5 / 58.4
DN150	6"	DIN 2501 PN10/16	210 / 8.3	540 / 21.3	320 / 12.6	285 / 11.2	635150	35.5 / 78.3
DN200	8"	DIN 2501 PN10	230 / 9.1	688 / 27.1	360 / 14.2	340 / 13.4	635200PN10	50.5 / 111.3
DN200	8"	DIN 2501 PN16	230 / 9.1	688 / 27.1	360 / 14.2	340 / 13.4	635200PN16	71.0 / 156.5
DN250	10"	DIN 2501 PN10	250 / 9.8	780 / 30.7	500 / 19.7	400 / 15.7	635250PN10	113.0 / 249.1
DN250	10"	DIN 2501 PN16	250 / 9.8	780 / 30.7	500 / 19.7	400 / 15.7	635250PN16	113.0 / 249.1
DN300	12"	DIN 2501 PN10	270 / 10.6	855 / 33.7	500 / 19.7	455 / 17.9	635300PN10	160.0 / 352.7
DN300	12"	DIN 2501 PN16	270 / 10.6	855 / 33.7	500 / 19.7	455 / 17.9	635300PN16	160.0 / 352.7

Шиберная задвижка с невидящим шпинделем (NRS) - 06/35 Список материалов

№п/п	Описание	Материал	Спецификация	
1	Маховик	Чугун	BS1452 Gr.220/250	DIN1691 GGG-25
2		Нержавеющая сталь		DIN X 20 Cr13
3	Стержень	Нержавеющая сталь		DIN X 12 CrNiS 18.8
4	Штифт			Cu Zn 39 Pb 3
5, 6		Латунь		
7	указат еля	Гайка		
8	Грязеъемное, O-кольцо	Ковкий чугун	BS 2789 Gr.500/7	DIN 1693 GGG-50
9	Упорное кольцо	Латунь	BS2874 CZ132	
10	Манжет	EPDM Резина		
11	Болт для крепления кожуха	Нержавеющая сталь		A2
12	Уплотнение кожуха	EPDM Резина		
13	Гайка клина	Латунь	BS2874 CZ132	
14	Диск клина	Ковкий чугун с покр. EPDM	BS2789 Gr.500/7	DIN1693 GGG-50
15	Корпус	Ковкий чугун	BS2789 Gr.500/7	DIN1693 GGG-50



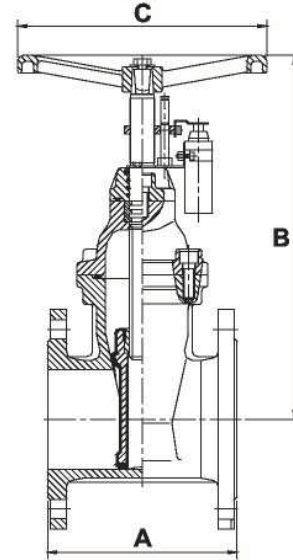


DN3352 Шиберная задвижка с невыдвижным шпинделем (NRS)

NF3352

Технические Характеристики

- **Размеры в наличии (Номинальные):** DN50/2", 1/2", DN80/3", DN100/4", DN125/5", DN150/6", DN200/8", DN250/10" и DN300/12".
- **Рабочее Давление :** 16 bar (232 psi)
- **Тип Клина:** EPDM Полностью Закрытый
- **Материал :** Внутри и снаружи – плавкая эпоксидная смола
- **Одобрения :** VdS
- **Покрытие :** Плавкая Эпоксидная Смола
- **Подсоединения :** Фланцы и отверстие по PN-EN1092 или ANSI B16.1 PN16. Реле контроля положения с LED = Артикул BISU1ZW: включает набор для монтажа реле. Реле контроля положения без LED = Артикул ISU1ZW-B: включает набор для монтажа реле.



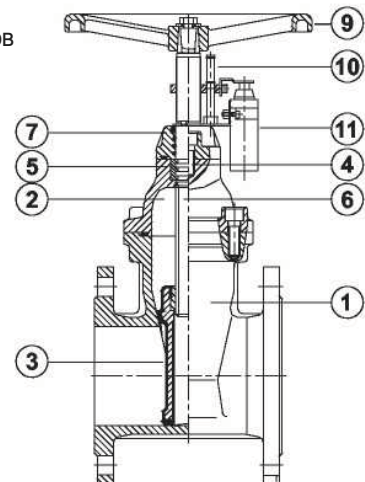
Шиберная Задвижка с невыдвижным шпинделем (NRS) - NF3352

Физические данные

Номинал. разм. трубы		Тип фланцев и отверстий	Размеры (мм / inch)			Артикул	Вес (кг/lb)
Метрич.	inch		A	B	C		
DN50	2"	PN16	150 / 5.9	289 / 11.4	175 / 6.9	NF3352-0200PN	15 / 33
DN65	2 1/2"	PN16	170 / 6.7	309 / 12.2	175 / 6.9	NF3352-0250PN	16 / 35
DN80	3"	PN16	180 / 7.1	332 / 13.1	255 / 10.0	NF3352-0300PN	19 / 42
DN100	4"	PN16	190 / 7.5	362 / 14.3	255 / 10.0	NF3352-0400PN	25 / 55
DN125	5"	PN16	200 / 7.9	443 / 17.4	305 / 12.0	NF3352-0500PN	33 / 73
DN150	6"	PN16	210 / 8.3	480 / 18.9	305 / 12.0	NF3352-0600PN	47 / 104
DN200	8"	PN16	230 / 9.1	603 / 23.7	355 / 14.0	NF3352-0800PN	72 / 159
DN250	10"	PN16	250 / 9.8	701 / 27.6	405 / 15.9	NF3352-1000PN	103 / 227
DN300	12"	PN16	270 / 10.6	791 / 31.1	405 / 15.9	NF3352-1200PN	155 / 342

Шиберная задвижка с невыдв. шп. (NRS)- NF3352 Список материалов

№п/п	Описание	Материал	Спецификация
1		Ковкий Чугун	Корпус EN1563 GJS-500-7
2		Ковкий Чугун	Кожух EN1563 GJS-500-7
3	Клинообразный Диск	Ковкий Чугун с покр. EPDM	
4	Упорное Кольцо	DZR Латунь	EN12164, CW602N
5	Гайка Шпинделя	DZR Латунь	EN12164, CW602N
6	Шпиндель	Нержавеющая сталь	X20Cr13
7		Ковкий Чугун	EN1563 GJS-500-7
8	Сальник	Ковкий Чугун	EN1563 GJS-500-7
9		Ковкий Чугун	EN1563 GJS-500-7
10	Гайка		SS304
11		Ковкий Чугун	

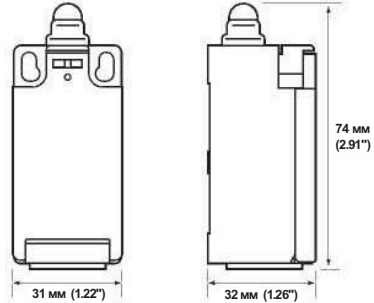




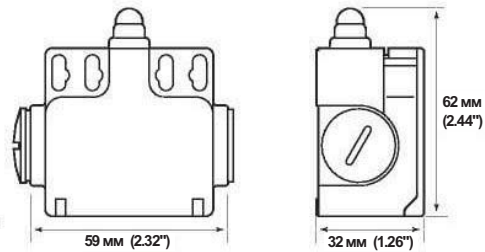
Указатель положения для шиберной задвижки с невыдвижным шпинделем ISU1ZW и BISU1ZW

Технические Характеристики

- Компоненты: Крышка - PC (UL-94 V0)
Корпус - PA 6 (UL-94 V0)
- Активатор: DIN EN50047 тип B
- Контакты переключателя: Два комплекта контактов переключателей, 1 обычно закрыт / 1 обычно открыт. 10.0 A @ 500VAC.
- Ввод для кабеля:
ISU1ZW: Кабельный ввод M20 x 1,5
BISU1ZW: 2 Кабельных ввода M16 x 1,5
- Условия эксплуатации: Класс Защиты IP65;
Температурный диапазон: -30°C (-22°F) до 80°C (176°F).
(Не для применения в опасных помещениях)



Модель ISU1ZW



Модель BISU1ZW

Alarm Devices

Указатель положения - Задвижка

Физические данные	LED	SPDT Комплект(ы) контактов	Вес (кг/фунт)
ISU1ZW	Нет	2	0,06 / 0.13
BISU1ZW	Есть	2	0,08 / 0.18



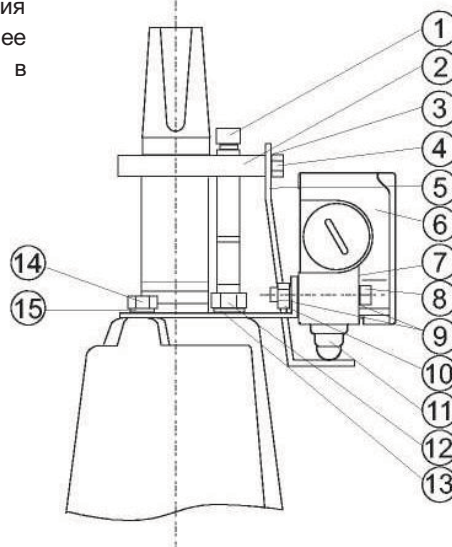
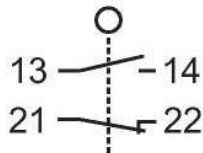
Указатель положения - Задвижка

Информация по применению

Данные диаграммы показывают различные методы прикрепления устройства к задвижке. См. более подробные способы прикрепления в технических данных производителя.

Схема электропроводки

Клеммы пронумерованы в соответствии с DIN EN50013.



№ п/п	Описание
1	Штифт
2	Гайка указателя
3	Шайба
4	Болт
5	Рама указателя
6	Реле
7	Угловая петля
8	Болт
9	Шайба
10	Гайка
11	Кнопка
12	Контргайка
13	Шайба
14	Болт
15	Шайба

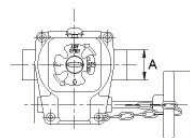
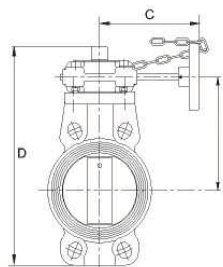


Поворотный Затвор (дисковый) с Редуктором

JMA

Технические Характеристики

- Размеры в наличии (Номинальные): DN50/2", DN65/2 1/2", DN80/3", DN100/4", DN125/5", DN150/6", DN200/8", DN250/10" and DN 300/12".
- Давление:
Рабочее Давление: 12 bar (175 psi).
- Покрытие: Плавкая эпоксидная смола.
- Подсоединения: Стиль диска спроектирован таким образом, чтобы помещаться между следующими типами фланцев: BS 4504/DIN 2501/ISO 2084 PN 10 и 16 ANSI B16.1 Класс 125 BS 10 Таблица E
- Отслеживающие/Вспомогательные переключатели: Редуктор оснащен одним встроенным отслеживающим переключателем положения и одним встроенным вспомогательным переключателем.



Control Valves

Поворотный затвор (дисковый) с Редуктором- JMA

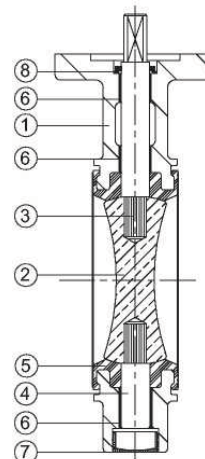
Физические данные

Номинальный размер труб		Размеры (мм / дюйм)					Артикул	Вес (кг / фунт)
Метрический	Дюйм	A	B	C	D	E		
DN50	2"	43 / 1.7	150 / 5.9	208 / 8.2	311 / 12.2	140 / 5.5	81219050	9.1 / 20.1
DN65	2 1/2"	46 / 1.8	150 / 5.9	208 / 8.2	326 / 12.8	148 / 5.8	81219065	9.8 / 21.6
DN80	3"	46 / 1.8	150 / 5.9	208 / 8.2	345 / 13.6	155 / 6.1	81219080	10.2 / 22.5
DN100	4"	52 / 2.0	150 / 5.9	208 / 8.2	374 / 14.7	170 / 6.7	81219100	12.4 / 27.3
DN125	5"	56 / 2.2	150 / 5.9	208 / 8.2	409 / 16.1	190 / 7.5	81219125	14.2 / 31.3
DN150	6"	56 / 2.2	225 / 8.9	215 / 8.5	437 / 17.2	205 / 8.1	81219150	18.1 / 39.9
DN200	8"	60 / 2.4	225 / 8.9	215 / 8.5	503 / 19.8	236 / 9.3	81219200	22.1 / 48.7
DN250	10"	68 / 2.7	300 / 11.8	276 / 10.9	576 / 22.7	298 / 11.7	81219250	43.0 / 94.8
DN300	12"	78 / 3.1	300 / 11.8	276 / 10.9	639 / 25.2	328 / 12.9	81219300	51.0 / 112.4

Поворотный затвор (дисковый) с Редуктором - JMA

Список материалов

№п/п	Описание	Материал	Спецификация	
1	Корпус	Ковкий Чугун	FGS 400.18	
2	Диск	Латунь, Ковкий Чугун с никелированным или эпоксидным покрытием	FGS 400.15 или Ковкий Чугун	ASTM A 395.76 Gr 60.40.18 или Ковкий Чугун
3	Приводной Вал	Нержавеющая Сталь с 13% Хромом	AISI 420	
4	Шпindelъ	Нержавеющая Сталь с 13% Хромом	AISI 420	
5	Седло EPDM - Нитрил			
6	Подшипники	Плавкая Бронза с PTFE на стали покрытой кадмием		
7	Защитная Втулка	Полиэтилен		
8	Уплотнение Chevron	Нитрил		





Поворотный Затвор (дисковый) с Редуктором

JMA

Требования по дизайну

Поворотный Затвор должен быть подсоединен к трубопроводной системе с помощью соответствующих муфт или фланцев, имеющихся в наличии у Viking SupplyNet. Поток воды может идти в любом направлении через затвор, и затвор может быть установлен на любом направлении.

Установка

С полученными от Viking SupplyNet затворами следует обращаться с осторожностью, чтобы избежать поломки или повреждения области седла. Перед установкой затвора, прочистите трубопровод, и прилегающий фланец или муфту. С осторожностью выровняйте поворотный затвор в центре водяного потока таким образом, чтобы не уменьшить работоспособность диска и не повредить сам диск и его работу.

Установите два фланца параллельно друг другу с расстоянием между ними, немного больше, чем наружный размер затвора. Задвиньте поворотный затвор в отверстие между двумя фланцами. Убедитесь, что затвор установлен прямо по центру водяного потока. Поместите оставшиеся штифты вокруг затвора и затяните в попеременно до тех пор пока они не затянутся полностью.

Чтобы избежать искривлений, правильно установите опоры трубопровода на входном и выходном отверстиях затвора. Избегайте повреждения и не используйте силу при размещении затвора на трубопровод в нужном положении.

Затвор нельзя устанавливать на трубопровод, применяя избыточную силу на редуктор, или используя ключ. Это может повредить компоненты затвора или поцарапать поверхность уплотнения. С осторожностью выровняйте поворотный затвор, таким образом, чтобы работа диска при полном открытии ничего не мешало. Применение избыточной силы для открытия или закрытия затвора негативно сказывается на всех специальных или применяемых гарантиях.

Кабель или электрические подсоединения к отслеживающим/вспомогательным переключателям положения должны соответствовать требованиям уполномоченных органов.

Хранение и Обслуживание

Ежегодно осматривайте в соответствии с требованиями уполномоченных органов, чтобы убедиться в правильной работе затвора. Проверьте на наличие протечек в соединениях трубопровода и корпуса клапана. Установка, осмотр и обслуживание должны проводиться квалифицированным персоналом, одобренным уполномоченными органами.

Если затвор закрывается с усилием, убедитесь, что в трубе вокруг места установки затвора нет засоров. Также, очень часто можно исправить эту ситуацию, ослабив маховик и закрыв затвор.

Поворотный Затвор (дисковый) с Редуктором - JMA

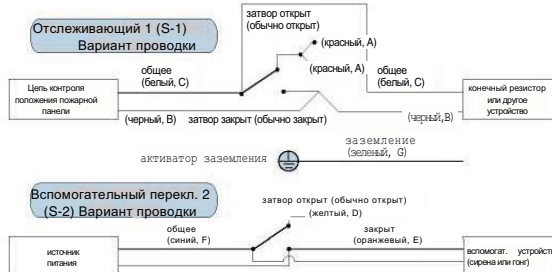
Инструкция по электропроводке

Поворотные затворы серии JMA идут в комплекте с одним внутренним отслеживающим переключателем и одним внутренним вспомогательным переключателем. Отслеживающие/вспомогательные переключатели срабатывают от эксцентрика, подсоединенным к стержню затвора и разработаны для извещения в случае закрытия затвора. Обратитесь к подходящим установочным стандартам и уполномоченным органам.

Переключатель изменит позицию и закроется из открытого положения в два (2) полных оборота маховика. Регулировки провести невозможно. Схемы для затвора отображены при полностью открытом положении.

Номер переключателя	Провод	Цвет провода	Положение/Описание
Отслеживающий #1	A	Красный	Обычно открыт
Отслеживающий #1	B	Черный	Обычно закрыт
Отслеживающий #1	C	Белый	Общее
Вспомогательный #2	D	Желтый	Обычно открыт
Вспомогательный #2	E	Оранжевый	Обычно закрыт
Вспомогательный #2	F	Синий	Общее
	G	Зеленый	Заземляющая клемма

Примечание: Необходимо подсоединение к ограниченной по мощности цепи. Параметры переключателя ограничиваются 5 A, 1/6 HP, 125 V или 250 V



Worldwide Fire Protection

www.vikingcorp.com

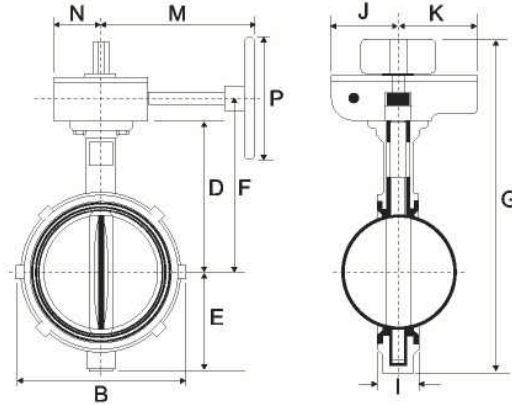


Поворотный Затвор (Дисковый) с Редуктором WD3510

Control Valves

Технические Характеристики

- Размеры в наличии (Номинальные): DN50/2", DN65/2 1/2", DN80/3", DN100/4", DN150/6", DN200/8", DN250/10" & DN300/12".
- Характеристики Давления:
Рабочее Давление: 17.2 bar (250 psi)
- Подсоединения: Стыль Диска спроектирован таким образом, чтобы помещаться между следующими типами фланцев; ANSI B16.1 Класс 125, PN10/PN16.
- Особенности:
Подходит для подключения внешнего и внутреннего переключателя давления. Может также использоваться без переключателя давления.



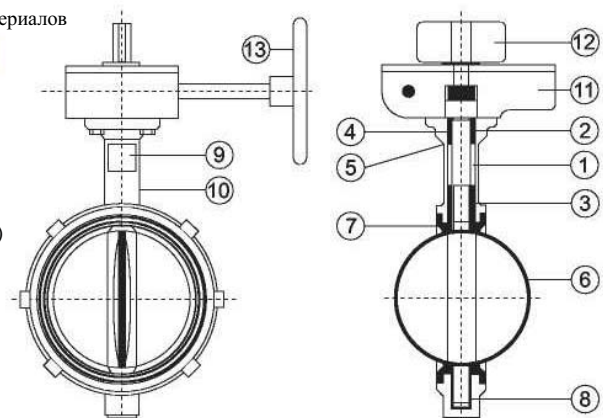
Поворотный Затвор (Дисковый) - WD3510

Физические Данные

Номин. Размер Тр.	Размеры (мм / инчи)													Артикул	Вес (кг / фунт)
	Метр.	инчи	A	B	D	E	F	G	I	J	K	M	N		
DN50	2"	64 / 2.53	124 / 4.88	137 / 5.38	73 / 2.88	175 / 6.89	324 / 12.75	46 / 1.81	74 / 2.91	90 / 3.54	148 / 5.82	54 / 2.13	150 / 5.90	WD3510802	10 / 21
DN65	2 1/2"	74 / 2.90	143 / 5.62	149 / 5.88	83 / 3.25	187 / 7.36	346 / 13.63	49 / 1.94	74 / 2.91	90 / 3.54	148 / 5.82	54 / 2.13	150 / 5.90	WD35108025	11 / 24
DN80	3"	81 / 3.17	155 / 6.12	155 / 6.12	86 / 3.38	193 / 7.60	356 / 14.00	49 / 1.94	74 / 2.91	90 / 3.54	148 / 5.82	54 / 2.13	150 / 5.90	WD3510803	11 / 24
DN100	4"	106 / 4.17	178 / 7.00	175 / 6.88	102 / 4.00	213 / 8.39	391 / 15.38	56 / 2.19	74 / 2.91	90 / 3.54	148 / 5.82	54 / 2.13	150 / 5.90	WD3510804	12 / 27
DN152	5"	131 / 5.17	210 / 8.25	187 / 7.38	121 / 4.75	225 / 8.86	422 / 16.63	59 / 2.31	74 / 2.91	90 / 3.54	194 / 7.64	54 / 2.13	150 / 5.90	WD3510805	14 / 31
DN150	6"	157 / 6.17	235 / 9.25	203 / 8.00	133 / 5.25	241 / 9.49	451 / 17.75	59 / 2.31	74 / 2.91	90 / 3.54	194 / 7.64	54 / 2.13	150 / 5.90	WD3510806	15 / 34
DN200	8"	208 / 8.17	295 / 11.62	235 / 9.25	165 / 6.50	273 / 10.75	514 / 20.25	64 / 2.50	74 / 2.91	90 / 3.54	201 / 7.91	54 / 2.13	250 / 9.80	WD3510808	22 / 49
DN250	10"	258 / 10.17	362 / 14.25	267 / 10.50	203 / 8.00	312 / 12.28	597 / 23.50	71 / 2.81	99 / 3.90	101 / 3.98	241 / 9.49	77 / 3.03	300 / 11.80	WD3510810	35 / 78
DN300	12"	309 / 12.17	425 / 16.75	305 / 12.00	235 / 9.25	350 / 13.78	667 / 26.25	79 / 3.12	99 / 3.90	101 / 3.98	241 / 9.49	77 / 3.03	300 / 11.80	WD3510812	47 / 103

Поворотный Затвор (Дисковый) - WD3510 Список Материалов

№п/п	Описание	Материал	Спецификация
1	Шпиндель	Нержав. Сталь	ASTM 583 Тип 416
2	Насадн. Втулка	Латунь	ASTM B 124
3	Верхняя втулка	Медный Сплав	CDA 122
4	Упл. шпинделя	EPDM	
5	Уплотн. корпуса	EPDM	
6	Диск	Ковкий Чугун	ASTM 395 (Никелированное)
7	Гильза	EPDM	
8	Нижняя втулка	Медный Сплав	CDA 122
9	Табличка	Алюминий	
10	Корпус	Ковкий Чугун	ASTM A 536
11	Редуктор.	Чугун & Сталь	
12	Указатель полож	Чугун	
13	Маховик	Чугун	



Worldwide Fire Protection

www.vikinggroupinc.com



Поворотный Затвор (Дисковый) с Редуктором

WD3510

Требования к дизайну

Поворотный Затвор должен быть подсоединен к трубопроводной системе с помощью соответствующих муфт или фланцев, имеющихся в наличии у Viking SupplyNet. Поток может идти в любом направлении через затвор, и затвор может быть установлен в любом направлении. Редуктор был произведен с маховиком медленного открытия, который эффективно сокращает водяные удары во время закрытия затвора во время потока. Эта особенность затвора уменьшает ограничение потока и потери давления при полностью открытой позиции.

Установка

При получении затворов от фирмы Viking SupplyNet с ними следует обращаться с осторожностью, чтобы избежать поломки или повреждения области седла. Перед установкой затвора, прочистите трубопровод и прилегающий фланец или муфту. С осторожностью выровняйте поворотный затвор по центру водяного потока таким образом, чтобы не уменьшить работоспособность диска и не повредить сам диск и его работу.

Установите оба фланца параллельно друг другу расстоянием между ними, немного больше, чем наружный размер затвора. Вкрутите два штифта внизу двух отверстий обоих фланцев. Задвиньте поворотный затвор в отверстие между двух фланцев и поместите выступ затвора таким образом, чтобы он встал между двух штифтов. Штифты должны поддерживать затвор, проскальзывая в два отверстия на обеих сторонах муфты затвора. Убедитесь, что затвор установлен прямо по центру водяного потока. Поместите оставшиеся штифты вокруг затвора и затяните их попеременно до тех пор, пока они не затянутся полностью.

Чтобы избежать искривлений, правильно установите опоры трубопровода на входном и выходном отверстие затвора. Избегайте повреждения и не используйте силу при размещении затвора на трубопровод в нужном положении.

Затвор нельзя устанавливать на трубопровод, применяя избыточную силу на редуктор, или используя ключ. Это может повредить компоненты затвора или поцарапать поверхность уплотнения. С осторожностью выровняйте поворотный затвор таким образом, чтобы работе диска при полном открытии ничего не мешало. Применение избыточной силы для открытия или закрытия затвора негативно сказывается на всех специальных или применяемых гарантиях.

Кабель или электрические подсоединения к отслеживающим/вспомогательным переключателям положения должны соответствовать требованиям Уполномоченных Органов.

Хранение и Обслуживание

Ежегодно осматривайте в соответствии с требованиями Уполномоченных Органов, чтобы убедиться в правильной работе затвора. Проверьте на наличие протечек в соединениях трубопровода и корпуса клапана. Установка, осмотр и обслуживание должны проводиться высококвалифицированным персоналом, одобренным Уполномоченными Органами.

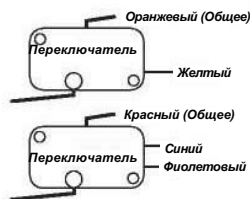
Если затвор закрывается с усилием, убедитесь, что в трубе вокруг места установки нет засоров. Также часто эту ситуацию можно исправить, ослабив маховик и закрыв затвор.

Поворотный Затвор (Дисковый) с Редуктором - WD3510

Инструкции по Электропроводке

Поворотные затворы серии WD3510 идут в комплекте с одним внутренним отслеживающим переключателем и одним внутренним вспомогательным переключателем.

Отслеживающие/вспомогательные переключатели срабатывают от эксцентрика, подсоединенного к стержню затвора и разработанного для извещения в случае закрытия затвора. Обратитесь к подходящим установочным стандартам и Уполномоченным Органам. Переключатели изменят положение и закроются за два (2) полных оборота маховика из полностью открытого положения



Номер переключателя	Провод	Цвет провода	Модель/Описание
Отслеживающий #1	A	Желтый	Обычно закрыт
Отслеживающий #1	B	Оранжевый	Общее
Вспомогательный #2	C	Синий	Обычно открыт
Вспомогательный #2	D	Фиолетовый	Обычно закрыт
Вспомогательный #2	E	Красный	Общее
	F	Зеленый	Заземляющая клемма

Примечание: Необходимо подсоединение к ограниченной по мощности сети. Параметры переключателя ограничиваются 6 А @ 125 V 60Hz или 1 А @ 28 VDC





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Поворотный Обратный
 Клапан
 модели D-1 & G-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058

Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Поворотный Обратный Клапан фирмы Viking – это обратный клапан общего назначения с резиновым уплотнением, одобренный для применения в противопожарных системах.

Корпус Поворотного Обратного Клапана изготовлен из ковкого чугуна, седло из меди, комплект тарелки оснащен резиновым уплотнением и имеет шарнирное крепление со съемной крышкой для облегченного доступа при осмотре и обслуживании.

Клапан можно устанавливать как вертикально, так и горизонтально крышкой доступа вверх. См. Таблицу 1, где указано наличие клапанов с вариантами исполнения фланец-фланец и муфта-муфта. Сливные отверстия (с заглушками) и подсоединения под манометр предусмотрены на впускной и выпускной камерах клапана.

ОСОБЕННОСТИ:

- A. Корпус клапана изготовлен из ковкого чугуна для уменьшения веса и повышения прочности.
- B. Максимальное рабочее давление 250 psi (17.2 bar).
- C. Тарелка с резиновым уплотнением имеет шарнирное крепление со съемной крышкой для быстрого демонтажа и легкого обслуживания. Все подвижные детали могут обслуживаться без изъятия клапана из установленного положения.
- D. После демонтажа комплекта крышка/тарелка, для замены резинового уплотнения тарелки требуется открутить лишь только один винт.
- E. Клапан можно устанавливать как вертикально, так и горизонтально крышкой доступа вверх.



2. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Перечислен в UL – справочник № HMER
 Одобрен FM – Одинарные Обратные Клапаны
 Нью-Йоркский Департамент Строительства – MEA 89-92-E том XI

Техническая информация Viking также доступна на корпоративном сайте <http://www.vikinggroupinc.com>. На сайте может присутствовать обновленная информация по этим техническим данным.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Спецификация:

Максимальное рабочее давление: 250 psi (17.2 bar)
 Испытан гидравлически в заводских условиях: до 500 psi (34.5 bar)
 Стандартные фланцевые соединения: ANSI B16.42 класс 150 (соединяется с фланцами ANSI класс 125 и класс 150).
 Стандартные гравелочные соединения: ANSI/AWWA C606
 Отводные выступы: 2-1/2” (DN65), 3” (DN80) и 4” (DN100): Два 1/2” (15) NPT
 6” (DN150) и 8” (DN200): Два 3/4” (20) NPT

Стандарты материалов:

См. Рисунок 1

Информация по заказу:

Артикулы и вес См. в Таблице 1

Таблица 1

Номинальный размер клапана	Тип входа	Тип выхода	Потери на трение	Вес	Артикул
2-1/2” (DN65)	Муфта	Муфта	1,8 м	7 кг	05497C
3” (DN80)	Муфта	Муфта	3,1 м	9 кг	08536
4” (DN100)	Фланец	Фланец	4,0 м	21 кг	08538
4” (DN100)	Муфта	Муфта	4,0 м	12 кг	08539
6” (DN150)	Фланец	Фланец	6,0 м	34 кг	08542
6” (DN150)	Муфта	Муфта	6,0 м	23 кг	08543
8” (DN200)	Фланец	Фланец	7,0 м	61 кг	08546
8” (DN200)	Муфта	Муфта	7,0 м	48 кг	08547

* Выражено в эквивалентной длине трубы, основанной на формуле Хазена-Вильямса: C=120

Системы с рабочим давлением более 175 psi (12 bar) могут потребовать высокопрочных видов фитингов. Фланцы Поворотного Обратного Клапана фирмы Viking изготовлены из ковкого чугуна ANSI B16.42 Класса 150 с максимальным рабочим давлением 250 psi (17.2 bar). Фланцы ANSI B16.42 Класса 150 НЕ ПОДХОДЯТ для фланцев ANSI Класса 250 или Класса 300. Чтобы соединить Поворотный Обратный Клапан с фланцами ANSI Класса 250 или Класса 300, используйте стиль муфтовый вход/муфтовый выход с перечисленными фланцевыми/муфтовыми адаптерами с подходящими диапазонами давления. Если трубы имеют гравелочные соединения, поворотный обратный клапан стиля муфтовый вход/муфтовый выход может быть установлен с перечисленными гравелочными соединениями с подходящим диапазоном давления.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Поворотный Обратный
Клапан
модели D-1 & G-1****The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058****Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com****4. УСТАНОВКА**

Клапан необходимо установить в месте, недоступном для механических повреждений. При коррозионной атмосфере и/или при наличии подачи загрязненной воды, владелец обязан проверить их совместимость с Поворотным Обратным Клапаном и прилегающим оборудованием.

Перед установкой клапана, тщательно промойте подводящий трубопровод, чтобы убедиться, что там нет инородных тел.

Клапан можно устанавливать вертикально с направлением потока вверх, или горизонтально крышкой доступа вверх. Системы с рабочим давлением более 175 psi (12 bar) могут потребовать высокопрочных видов фитингов. Фланцы Поворотного Обратного Клапана фирмы Viking изготовлены из ковкого чугуна ANSI B16.42 Класса 150 с максимальным рабочим давлением 250 psi (17.2 bar). Фланцы ANSI B16.42 Класса 150 НЕ ПОДХОДЯТ для фланцев ANSI Класса 250 или Класса 300. Чтобы соединить Поворотный Обратный Клапан с фланцами ANSI Класса 250 или Класса 300, используйте стиль муфтовый вход/муфтовый выход с перечисленными фланцевыми/муфтовыми адаптерами для подходящего диапазона давления. Если трубы имеют грувлочные соединения, поворотный обратный клапан стили муфтовый вход/муфтовый выход может быть установлен с перечисленными грувлочными соединениями с подходящим диапазоном давления.

5. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ (См. Рисунок 1)

Поток проходит через Поворотный Обратный Клапан фирмы Viking, поднимает тарелку с резиновым уплотнением (8, и 9) с седла (12) и попадает в спринклерный трубопровод. Когда поток через клапан прекращается, тарелка (8) быстро закрывается. Резиновое уплотнение (9) плотно прилегает к латуневому седлу (12), создавая давление над тарелкой и предотвращая обратный поток из спринклерного трубопровода.

Гидростатическое испытание:

Поворотный Обратный Клапан произведен и сертифицирован для использования при максимальном Рабочем Давлении Воды 250 PSI (17.2 bar). Клапан испытан в заводских условиях при давлении 500 PSI (34.5 bar). С целью принятия уполномоченными органами, Обратные Клапаны могут быть гидростатически испытаны (в соответствии с NFPA 13) при давлении 300 PSI (20.7 bar) и/или 50 PSI (3.4 bar) выше обычного Рабочего Давления в течении непродолжительного периода времени (2-х часов). При необходимости проведения воздушных испытаний, не превышайте 40 PSI (2.8 bar) давления воздуха.

6. ОСМОТРЫ, ИСПЫТАНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Владелец обязан содержать противопожарную систему и устройства в надлежащем рабочем состоянии.

Поворотный Обратный Клапан фирмы Viking следует хранить вдали от инородных тел, отрицательных температур (при использовании на водосигнальных системах), коррозионных атмосфер, загрязненной воды и любых других условий, которые могут понизить работоспособность или повредить устройство.

Обязательно регулярно осматривайте и проверяйте систему. Частота осмотров может варьироваться в зависимости от загрязненности воды, коррозионной воды и коррозионных атмосфер. Минимальные требования по обслуживанию и осмотрам см. в NFPA 25. В дополнение, уполномоченные органы могут принять дополнительные требования по обслуживанию, испытаниям и осмотрам, которым необходимо следовать.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЛЮБОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ, ПРЕДПОЛАГАЮЩЕЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОГО КЛАПАНА ИЛИ ПОБУДИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ, ПРИВОДИТ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ВСЕЙ СИСТЕМЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ, УВЕДОМИТЕ ВСЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ. СЛЕДУЕТ ОРГАНИЗОВАТЬ РАБОТУ ПОЖАРНОГО ПАТРУЛЯ НА УЧАСТКЕ ОТКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЫ.

6-А. Внутренний осмотр через каждые пять лет

Каждые пять лет рекомендуется проводить внутренний осмотр Поворотного Обратного Клапана, если не потребуются проведение более частых осмотров. (См. Рисунок 1)

1. Предупредите уполномоченные органы и тех, кто находится в зоне проведения испытаний о том, что система будет отключена. Организуйте работу пожарного патруля на участке отключенной системы.
2. Закройте основной клапан водоснабжения, тем самым, выведя систему из рабочего состояния.
3. Откройте основной дренаж.
4. Используйте соответствующий ключ, чтобы ослабить и удалить винты с крышки (14), и снять комплект крышка/тарелка (2-11).
5. Осмотрите седло (12). Протрите его от инородных тел, загрязнений и минеральных отложений. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ растворители или острые инструменты.
6. Осмотрите комплект крышка/тарелка (2-11) и уплотнение крышки (13). Испытайте шарнирную тарелку (8) на свободные вращения. Если потребуется, замените или обновите поврежденные или изношенные детали.

ВНИМАНИЕ: НИКОГДА НЕ НАНОСИТЕ КАКУЮ-ЛИБО СМАЗКУ НА СЕДЛА, УПЛОТНЕНИЯ И ВНУТРЕННИЕ ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ КЛАПАНА. СМАЗКА НА НЕФТЯНОЙ ИЛИ МАСЛЯНОЙ ОСНОВЕ ПОВРЕДИТ РЕЗИНОВЫЕ КОМПОНЕНТЫ И МОЖЕТ НАРУШИТЬ ПРАВИЛЬНУЮ РАБОТУ УСТРОЙСТВ.

7. По окончании проверки Обратного Клапана, повторите пункт 6 раздела 11. ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛАПАНА, чтобы установить заново комплект крышка-тарелка (2-11).



The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com

6-В. Обслуживание Клапана

(См. Рисунок 1)

1. Повторите пункты с 1 по 5 параграфа 6.А – ВНУТРЕННИЙ ОСМОТР ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ ПЯТЬ ЛЕТ
2. Чтобы снять резиновое уплотнение тарелки (9):
 - a. Для ослабления и снятия муфтового винта с полукруглой головкой (11), шестигранной гайки (6), уплотнительной шайбы (7), и резинового фиксатора (10) используйте соответствующие ключи.
 - b. Удалите для осмотра резиновое уплотнение тарелки (9). Замените уплотнение, если на нем есть признаки изношенности, такие как трещины, порезы, или углубления в местах касания с седлом.
3. Чтобы установить резиновое уплотнение (9):
 - a. Наденьте резиновое уплотнение (9) на центральную втулку резинового фиксатора (10).
 - b. Расположите фиксатор (10) (с уплотнением) лицом к тарелке (8) как показано на Рисунке 1.
 - c. Вставьте и закрутите муфтовый винт с полукруглой головкой (11), уплотнительную шайбу (7) и шестигранную гайку (6). Уплотнительная шайба (7) и шестигранная гайка (6) должны располагаться на верхней стороне тарелки, как показано на Рисунке 1. Не перетягивайте их.
4. Чтобы снять тарелку (8) и/или ось шарнира (4):
 - a. Снимите удерживающие кольца (5), чтобы свободно вытащить ось шарнира (4). После ее изъятия, можно вынуть тарелку (8).
5. Чтобы установить тарелку (8) и/или ось шарнира (4):
 - a. Убедитесь, что резиновое уплотнение тарелки (9) находится в хорошем состоянии и установлено правильно.
 - b. Расположите тарелку (8) так, чтобы отверстия шарнира удлиненной формы совпали с отверстиями держателя шарнира, приваренного внутри крышки (2). Системная (верхняя) сторона тарелки (8) должна быть направлена в направлении потока, обозначенном стрелкой на внутренней поверхности крышки (2).
 - c. Поместите ось шарнира (4) через отверстия с одного конца комплекта шарнира. Продолжайте проталкивать ось шарнира (4) через отверстия на конце комплекта оси.
 - d. Установите удерживающие кольца оси шарнира (5).
6. Чтобы установить комплект крышка/тарелка (2-11):
 - a. Убедитесь, что уплотнение крышки (13) правильно расположено и в хорошем состоянии.
 - b. Продвиньте комплект крышка-тарелка (2-11) в Поворотный Обратный Клапан так, чтобы резиновое уплотнение тарелки (9) совпало с седлом (12).
 - c. Вкрутите винты крышки (14). Используйте соответствующий ключ, чтобы закрутить все винты до момента затяжки, указанного в Таблице 2 для используемого клапана. НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ.

7. ПОСТАВКА

Поворотный Обратный Клапан фирмы Viking можно приобрести через сеть национальных или международных дистрибьюторов. Для определения ближайшего к Вам дистрибьютора обращайтесь к веб-сайту или свяжитесь с корпорацией Viking.

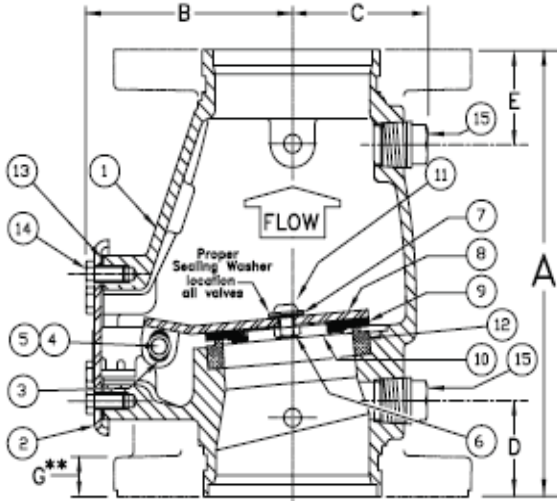
8. ГАРАНТИИ

Подробные условия гарантии см. в действующем прейскуранте или свяжитесь с корпорацией Viking напрямую.

Размер клапана	Размер болта	Момент затяжки
2-1/2" (DN 65)	3/8" – 16 Н.Н.С	19 ft.-lbs (2,63 kg-m)
3" (DN 80)	3/8" – 16 Н.Н.С	19 ft.-lbs (2,63 kg-m)
4" (DN 100)	3/8" – 16 Н.Н.С	19 ft.-lbs (2,63 kg-m)
6" (DN 150)	1/2" – 13 Н.Н.С	45 ft.-lbs (6,23 kg-m)
8" (DN 200)	5/8" – 11 Н.Н.С	93 ft.-lbs (12,9 kg-m)

VIKING® **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ** **Поворотный Обратный Клапан модели D-1 & G-1**

The Viking Corporation, 210 N Industrial Park Road, Hastings MI 49058
 Телефон: 269-945-9501 Технический Отдел 877-384-5464 Факс: 2699454495 Email: techsvcs@vikingcorp.com



Размер	A	B	C	D	E	F	G**
2-1/2" (65мм)	9" (228,6)	4-1/2" (114,3)	2-5/8" (66,7)	2" (50,8)	2" (50,8)	Варианта фланец-фланец в наличии нет	
3" (80vv)	10-3/16" (257,2)	4-3/4" (120,7)	2-3/4" (69,9)	2" (50,8)	2" (50,8)	Варианта фланец-фланец в наличии нет	
4" (100мм)	10-5/8" (269,9)	5-3/16" (131,8)	3-3/8" (85,7)	2-1/8" (54,0)	2-1/4" (57,2)	9" (228,6)	15/16" (23,81)
6" (150мм)	13-5/8" (346,1)	6-3/4" (171,5)	4-3/8" (111,1)	2-1/4" (57,2)	2-1/4" (57,2)	11" (279,4)	1" (25,4)
6" (200мм)	17" (431,8)	8-3/4" (222,3)	5-3/8" (136,5)	2-1/2" (63,5)	2-7/8" (73,0)	13-1/2" (342,9)	1-1/8" (28,58)

Размеры в скобках указаны в миллиметрах.
 ** 4", 6" & 8" клапаны произведены с рельефными фланцами.
 Размеры указывают на толщину фланцев в местах отверстий под болты.

Рисунок 1

№ п/п	Артикул детали					Описание	Материал	Необходимое кол-во				
	D-1 2-1/2" DN65	G-1 3" DN80	G-1 4" DN100	G-1 6" DN150	G-1 8" DN200			2-1/2"	3"	4"	6"	8"
1	--	--	--	--	--	Корпус	Ковкий Чугун, ASTM A536 (65-45-12)	1	1	1	1	1
2	--	--	--	--	--	Комплект крышки, 175 PSI WWP	Е-покрытие HSLA Сталь, A715	1	1	1	1	1
	--	--	--	--	--	Комплект крышки, 250 PSI WWP	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1	1	1
3	07576	07576	07576	07576	НЕТ	Втулка	Лубрикомп 189 Ryton	2	2	2	2	0
4	05355A	05355A	04900A	04991A	05334A	Ось шарнира тарелки	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1	1	1
5	05445A	05445A	05445A	05445A	05369A	Прижимное кольцо оси шарнира	Нержавеющая сталь, UNS-S15700	2	2	2	2	2
6	01755A					Шестигранная контргайка тарелки#10-24UNC	Нержавеющая сталь, UNS-S30200	1	0	0	0	0
		08159	08159			Шестигранная контргайка тарелки3/8"-24UNF	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	1	1	0	0
				08144	08144	Шестигранная контргайка тарелки1/2"-20UNC	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	0	1	1
7	06595A	08158	08158	08143	08143	Уплотнительная шайба	EPDM и Нержавеющая сталь	1	1	1	1	1
8	*	*	*	*	*	Тарелка	Тефлон® покрытый HR сталью UNS-G10180	1	1	1	1	1
9	*	*	*	*	*	Уплотнение тарелки	EPDM	1	1	1	1	1
10	*	*	*	*	*	Фиксатор уплотнения тарелки	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	1	1	1	1
	06595A					ННС Винт # 10-24UNCx1/2" (13,7мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	1	0	0	0	0
11		10194	10194			Муфтовый Винт с полукруглой головкой 3/8"-24UNF x1/2" (12,7мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	1	1	0	0
				10308		Муфтовый Винт с полукруглой головкой 1/2"-20UNF x3/4" (19,1мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	0	1	1
					10686	Муфтовый Винт с полукруглой головкой 1/2"-20UNF x7/8" (22,2мм) lg.	Нержавеющая сталь, UNS-S30400	0	0	0	0	1
12	--	--	--	--	--	Седло	Латунь, UNS-C84400	1	1	1	1	1
13	05354B	05354B	04649B	04992B	05339C	Уплотнение крышки	Резина SBR	1	1	1	1	1
14	01517A	01517A	01517A			Винт ННС 3/8"-16UNCx3/4" (19,1мм) lg.	Сталь, покрытие цинк	4	4	6	0	0
				04993A		Винт ННС 1/2"-13UNCx7/8" (22,2мм) lg.	Сталь, покрытие цинк	0	0	0	6	0
					01922A	Винт ННС 5/8"-11UNCx1-1/4" (31,8мм) lg.	Сталь, покрытие цинк	0	0	0	0	6
15	--	--	--	--	--	Заглушка 1/2" (15мм) NPT	Сталь	2	2	2	0	0
	--	--	--	--	--	Заглушка 3/4" (20мм) NPT	Сталь	0	0	0	2	2

-- деталь корпорацией Viking не поставляется.

* деталь входит в состав вспомогательного узла. См. список вспомогательных узлов.

СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УЗЛОВ

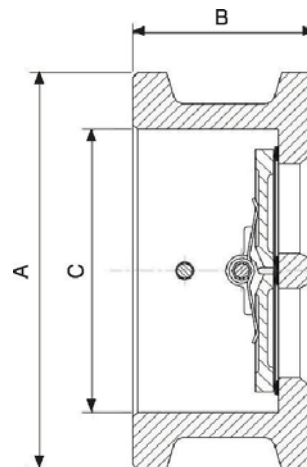
3, 6-11	05499B	08518	08519	08520	08521	Комплект тарелки
6, 7, 9-11, 13	06343A	08522	08523	08524	08525	Комплект сменного уплотнения

**МЕЖФЛАНЦЕВЫЙ ОБРАТНЫЙ КЛАПАН
 PN16 / КЛАСС125**

Модель 5306

• **Рабочее давление и температура:**

Рабочее давление PN16 / Класс125.
 Температура от -10°C до 120°C для уплотнения EPDM
 Температура от -10°C до 82°C для уплотнения NBR
 Температура от -10°C до 150°C для уплотнения Viton



• **Тип фланцев:**

EN1092-2 PN10/PN16, ANSI B16.1 Класс 125, BS10 таблица D/E

• **Спецификация материалов**

Наименование детали	Материал	Спец. EN	Спец. ASTM
Корпус*	чугун	EN-JL1040	A126 класс B
Диск	нерж.сталь	BS970 304S15	A351 CF8
Уплотнение	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.
Шарнирная шпилька	нерж.сталь	BS970 420S37	AISI 420
Опорная шпилька	нерж.сталь	BS970 420S37	AISI 420
Держатель шпильки	нерж.сталь	BS970 304S15	AISI 304
Пружина	нерж.сталь	BS970 304S15	AISI 304
Шайба	PTFE	коммерч.	коммерч.
Прокладка	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.

• **Размеры (мм)**

Разм.	A			B	C
	Тавл. D/E фланец	ANSI 125# фланец	EN 1092-2 PN16 фланец		
50	96	102	106	54	66
65	109	121	126	54	78
80	126	134	141	57	90
100	158	172	161	64	115
125	190	194	191	70	141
150	210	220	217	76	170
200	267	277	272	95	210
250	331	337	327	108	273
300	379	407	382	143	324
350	446	447	442	184	356
400	493	511	494	191	406
450	560	546	554	203	457
500	616	602	616	213	508
600	724	715	733	222	600



ЗАДВИЖКА ШИБЕРНАЯ С НЕВЫДВИЖНЫМ ШПИНДЕЛЕМ PN16 / КЛАСС125

мод. 3243-BS5163 Типы А и В
 мод. 3246-DIN3352, DIN3202-1 F4
 мод. 3247-DIN3352, DIN3202-1 F5
 мод. 3248-AWWA C515

- **Стандарт клапана:** соответствует BS5163 Типы А и В, DIN3352 или AWWA C515

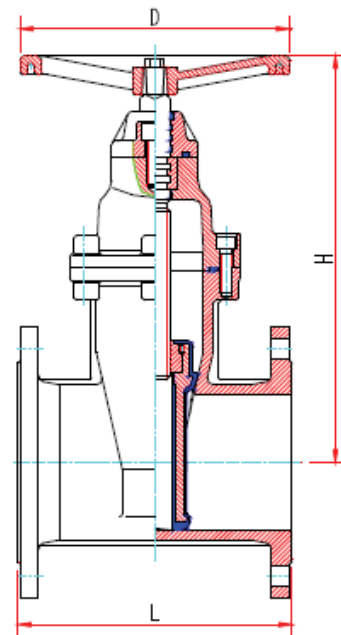
- **Рабочее давление и температура:**
 Рабочее давление PN16/Класс 125,
 Температура от -10°C до 120°C для EPDM
 Температура от -10°C до 82°C для NBR

- **Тип фланцев:**
 EN1092-2 PN10/PN16, ANSI B 16,1 класс 125
 BS10 табл. D/E, JIS 10K/16K.

- **Управление:** рукоятка, гайка или редуктор

- **Спецификация материалов**

Наименование детали	Материал	Спец. ASTM	Спец. EN
Корпус	ковкий чугун	A536 65-45-12	EN-JS1050
Кожух	ковкий чугун	A536 65-45-12	EN-JS1050
Клин	ковкий чугун с EPDM/NBR покрытием	A536 65-45-12	EN-JS1050
Нажимное кольцо	латунь	B16 C36000	2874 CZ 124
Гайка шпинделя	латунь	B16 C36000	2874 CZ 124
Шпиндель	нерж. сталь	AISI 420	BS970 420S37
О-уплотнение	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.
Прокладка	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.
Крышка сальника	ковкий чугун	A536 65-45-12	EN-JS1050
Гайка для ключа	ковкий чугун	A536 65-45-12	EN-JS1050
Рукоятка	ковкий чугун	A536 65-45-12	EN-JS1050



- **Размеры (мм)**

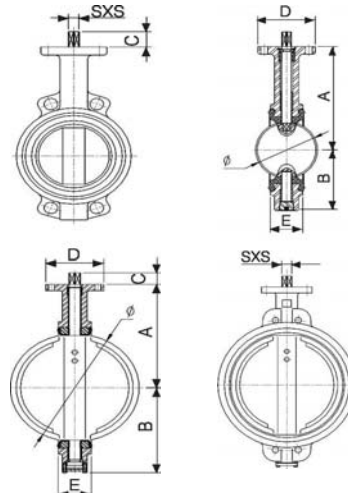
Размер	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
L	BS5163 Тип А и В EN558-1, Серии-3	178	191	203	229	254	267	292	330	356	381	406	432	457	508
	DIN3352 DIN3202-1- F4 EN558-1, Серии-14	150	170	180	190	200	210	230	250	270	290	310	330	350	390
	DIN3352 DIN3202-1- F4 EN558-1, Серии-15	250	270	280	300	325	350	400	450	500	550	600	650	700	800
	AWWA C515 ANSI/ASME-B16.10	178	191	203	229	254	267	292	330	356	381	406	432	457	508
H	240	255	280	305	380	417	525	621	711	905	980	1115	1190	1340	
D	175	175	255	255	305	305	355	405	405	445	535	610	610	762	



**МЕЖФЛАНЦЕВЫЙ ЗАТВОР ТИПА «БАБОЧКА»
 PN16 / PN20 / PN25 / КЛАСС125 / 150 / 250**

мод. 2302-диск из нерж. стали
мод. 2303-диск из бронзы
мод. 2304-диск из ковкого железа

- **Стандарт клапана:** соответствует EN593/BS5155/MSS SP-67
- **Рабочее давление и температура:**
 Размер от 50 до 600, рабочее давление PN16/Класс 125,
 Размер от 50 до 300, рабочее давление PN20/Класс 150,
 Размер от 50 до 300, рабочее давление PN25/Класс 250,
 Температура от -10°C до 120°C для манжеты EPDM
 Температура от -10°C до 82°C для манжеты NBR
 Температура от -10°C до 150°C для манжеты Viton
- **Верхний фланец:** совместим с ISO5211/1
- **Тип фланцев:** EN1092-2 PN10/PN16/PN25, ANSI B 16,1 класс 125
 ANSI B 16,2 класс 250, BS10 табл. D/E, JIS 10K/16K.
- **Управление:** рукоятка или редуктор



• **Спецификация материалов**

Наименование детали	Материал	Спец. EN	Спец. ASTM
Корпус*	чугун	EN-JL1040	A126 класс B
Ось	нерж.сталь	BS970 420S37	AISI 420
Диск	нерж.сталь	BS970 304S15	A351 CF8
	бронза	EN1982 CC491K	B62 C83600
	ковкое железо с покрытием хром или FBE	EN-JS1050	A536 65-45-12
Втулка	PTFE	коммерч.	коммерч.
Манжета	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.
Уплотнение	EPDM/NBR/Viton	коммерч.	коммерч.

Примечание*: Если давление клапана PN20/PN25 или класс 150/250, корпус клапана должен быть из ковкого железа.

• **Размеры (мм)**

Разм.	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
A	161	175	181	200	215	225	241	296	336	368	400	422	480	562	
B	80	91	95	115	134	138	174	198	234	280	310	340	388	450	
C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	45	45	45	45	45	
D	90	90	90	90	90	90	125	125	125	150	175	175	210	210	
E	43	45	46	51.5	56	56.5	60	68.5	79.5	78	88	109	127	154	
Ø	56.8	71.5	83	101.5	127.8	151.1	200.5	251.3	300.5	335.5	393.5	443.5	500.5	600.8	
SxS	11x11			14x14			17x17			22x22			27x27		Ø48



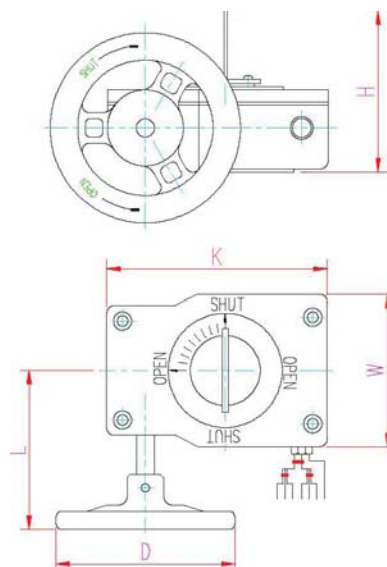
Редуктор с указателем положения

Размеры (мм)

Размер клапана	Номер детали	H	D	L	K	W
DN50-DN150	S2000 - 40	100	120	115	145	110
DN200-DN300	S2000 - 50	115	170	162	200	165

Спецификация материалов

Наим.детали	Материал	Спец. EN	Спец. ASTM
Корпус	чугун	EN-JL1040	A126КлассB
Крышка	чугун	EN-JL1040	A126КлассB
Червяк	углер.сталь	BS970 060A47	AISI 1045
Червячное колесо	ковкий чугун	EN-JS1050	A536 65-45-12
Ось	нерж.сталь	BS970 420S37	AISI 420
Рукоятка	чугун	EN-JL1040	A126КлассB



Дизайн и установка

Требования по дизайну

Поворотный затвор Fivalco должен быть соединен с трубопроводом с помощью соответствующих муфт или фланцев. Поток может идти в любом направлении, и затворы могут быть установлены в любом положении.

В поворотных затворах Fivalco управление осуществляется с помощью рукоятки, обеспечивающей плавное закрытие, что существенно уменьшает гидравлический удар. В полностью открытом положении эти затворы обеспечивают минимальное ограничение потока и потери давления.

Установка

Когда затворы привозят от поставщика, с ними необходимо обращаться аккуратно, чтобы не сломать и не повредить места соединения. Перед установкой затворов прочистите трубы, фланцы и муфты. Если затворы туго зарываются, обычно это связано с попаданием инородных частиц в места посадки. Часто это можно исправить, выкрутив рукоятку и закрыв снова. Никогда не закручивайте рукоятку ключом, чтобы закрыть затвор, т.к. это может повредить детали затвора или поцарапать поверхность уплотнения. Необходимо правильно выровнять затворы между фланцами, так чтобы при работе диска вплоть до полностью открытого положения не было препятствий. Применение чрезмерной силы при открытии или закрытии затвора приводит к отмене гарантии. Входная и выходная трубы, примыкающие к затвору, должны иметь опоры, чтобы предотвратить излишнюю нагрузку на корпус затвора. Затвор не должен использоваться для того, чтобы с его помощью усилием установить трубопровод в правильное положение, т.к. это может привести к искривлению корпуса затвора.

Обслуживание

Поворотные затворы Fivalco не требуют периодического обслуживания, однако рекомендуется проверять правильность работы устройства один раз в год или в соответствии с требованиями уполномоченных органов.

Инспекция должна включать в себя визуальную проверку на утечки в месте соединения затвора с трубопроводом и соединения корпуса с редуктором.

Инспекция и работы по обслуживанию должны производиться квалифицированным сервисным центром.

Установка указателя

Поворотные затворы Fivalco имеют встроенные указатели положения. Указатель срабатывает от эксцентрика, соединенного со шпинделем затвора. Указатель изменяет положение и закрывается двумя (2) полными оборотами рукоятки из полностью открытого положения.

Переключатель 1#

Для подключения к цепи контроля

Нормально открытый: 1 желтый

Нормально закрытый: 1 красный

Общий: 1 белый

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

S - 1
 ОБЩИЙ (белый)

ЗАТВОР ОТКРЫТ (желтый)
 ЗАТВОР ЗАКРЫТ (красный)
 (зеленый)
 ЗАТВОР ОТКРЫТ (синий)
 ЗАТВОР ЗАКРЫТ (оранжевый)

Переключатель 2#

Дополнительный переключатель

Нормально открытый: 1 синий

Нормально закрытый: 1 оранжевый

Общий: 1 черный

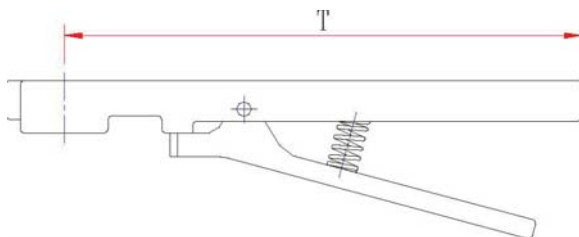
Заземление: 1 зеленый

ЗАЗЕМЛЕНИЕ РЕДУКТОРА
 S - 2
 ОБЩИЙ (черный)



Рукоятка и редуктор

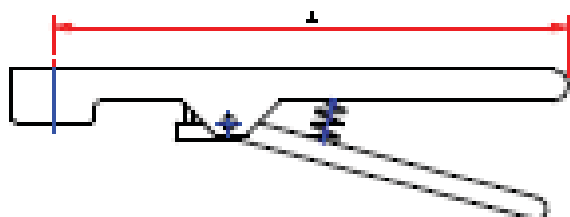
Рычаг из ковкого чугуна



Размеры (мм)

Размер клапана	Номер детали	T
DN50-DN150	2000 -S	263
DN200-DN250	2000 -M	326
DN300	2000 -L	415

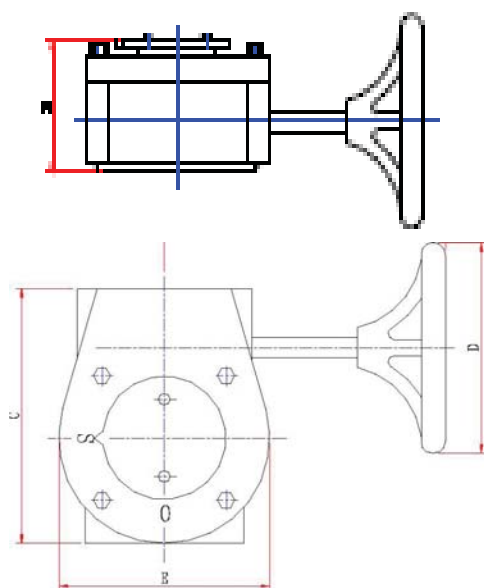
Рычаг из стали, покрытие FBE



Размеры (мм)

Размер клапана	Номер детали	T
DN50-DN150	2001 -S	260
DN200-DN250	2001 -M	325
DN300	2001 -L	400

Управление редуктором



Размеры (мм)

Размер	50-150	200-250	300-350	400-450	500-600
№ детали	2000-24	2000-30	2000-50	2000-80	2000-70
Коеф.	24:1	30:1	50:1	80:1	70:1
L	160	238	226	266	241
H	65	85	95	121	118
D	195	297	297	388	388
E	108	153	161	252	264
C	130	177	198	281	303

Максимальное усилие (N/m)

№ детали	2000-24	2000-30	2000-50	2000-80	2000-70
Коеф.	24:1	30:1	50:1	80:1	70:1
Макс.усилие	270	700	1200	2000	4500

Спецификация материалов

Наим.детали	Материал	Спец. EN	Спец. ASTM
Корпус	чугун	EN-JL1040	A126КлассB
Крышка	чугун	EN-JL1040	A126КлассB
Червяк	углер.сталь	BS970 060A47	AISI 1045
Червячное колесо	ковк.чугун	EN-JS1050	A536 65-45-12
Ось	углер.сталь	BS970 060A47	AISI 1045
Рукоятка	чугун	EN-JL1040	A126КлассB